REEL 3

START

MICROFILMED 2016

For: Leo Baeck Institute
15 West 16th Street
New York, NY 10011

FILMING POSITION: IB

REDUCTION RATIO: 12x

DATE FILMING BEGAN: 1/22/16

TECHNICIAN: Theresa Jones



HUDSON ARCHIVAL©

WE HAVE A PASSION FOR PRESERVATION.

845 338.5785 HUDSONARCHIVAL.COM . PO BOX 640, PORT EWEN, NY 12466

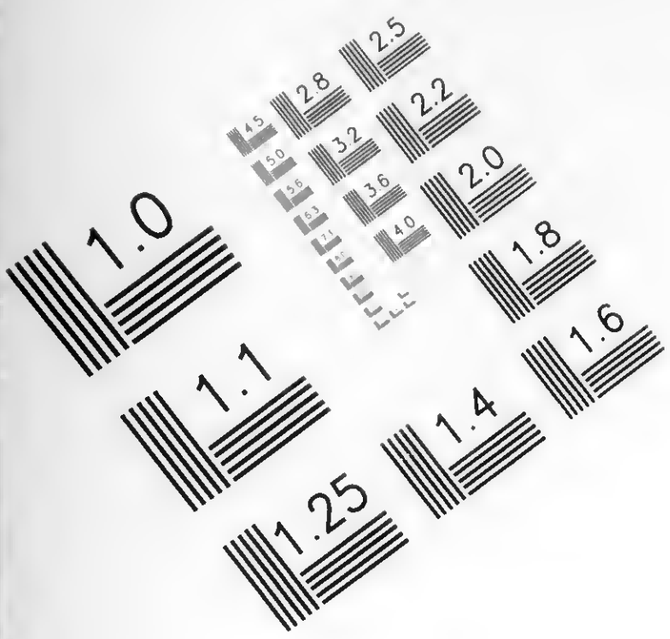
COPYRIGHT STATEMENT

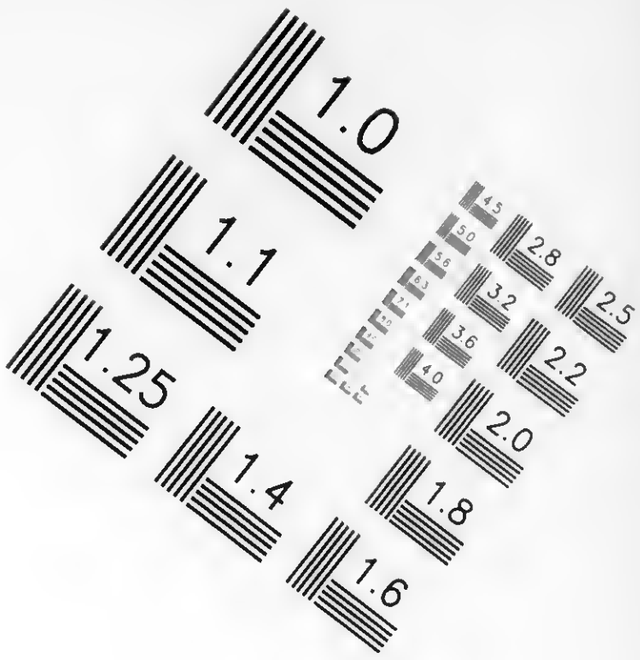
The copyright law of the United States – Title 17, United States Code - concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material.

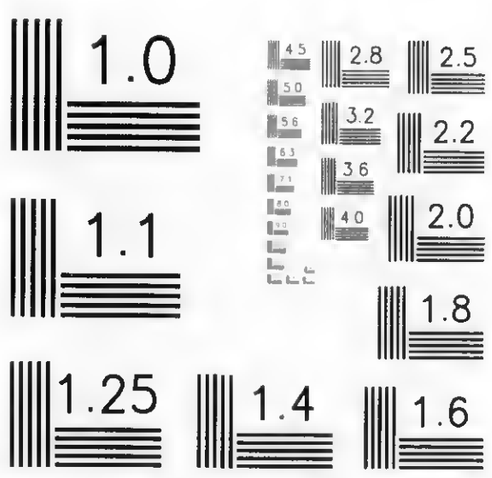
Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of 'fair use', that user may be liable for copyright infringement.

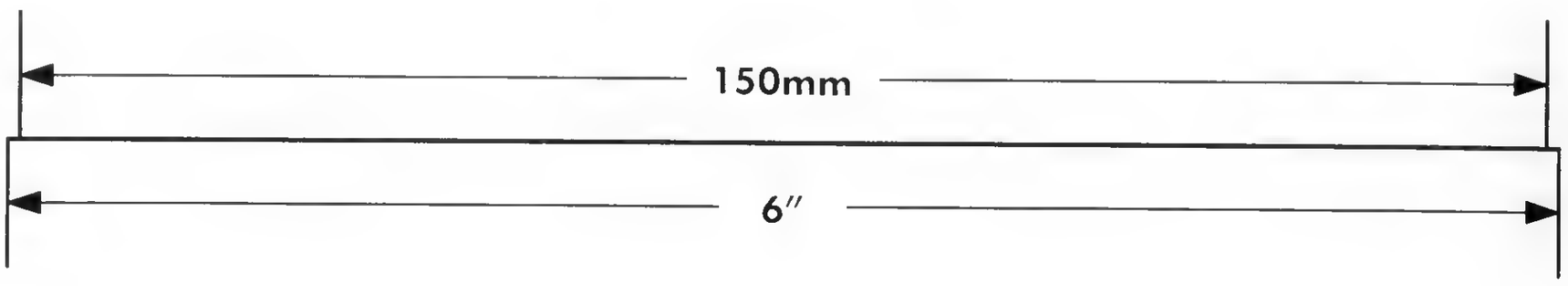
This institution reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgment, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

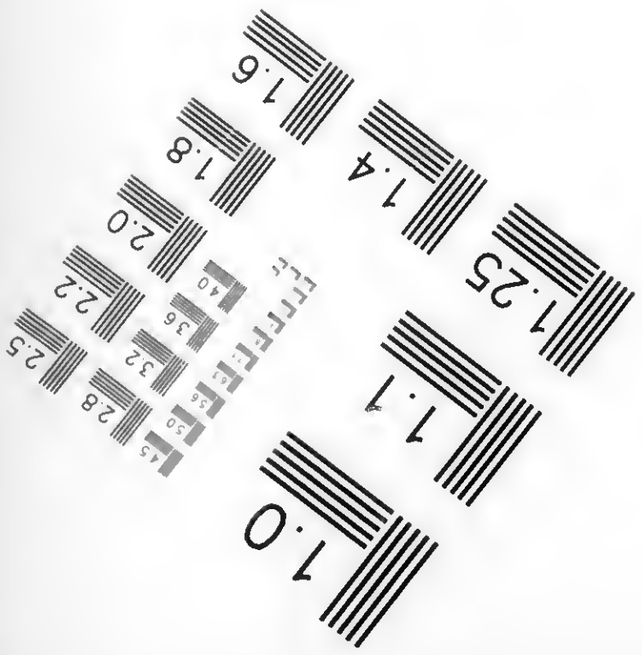
IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (QA-3)





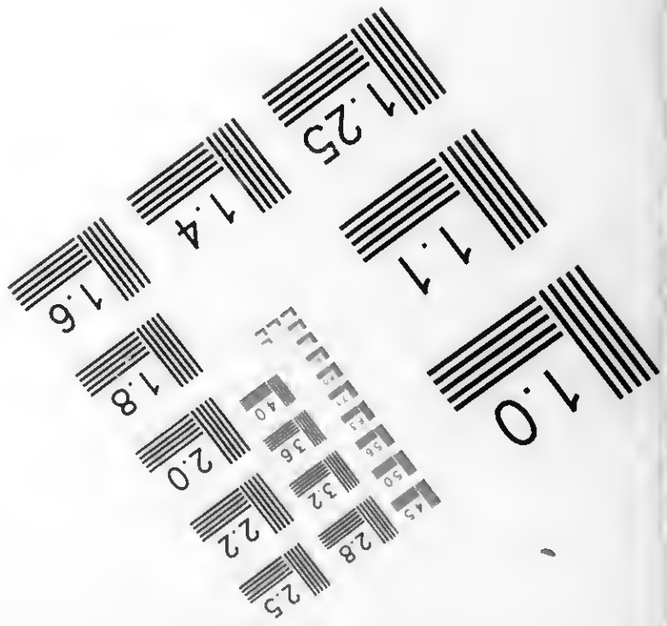






APPLIED ® IMAGE Group- IMAGING
1653 East Main Street
Rochester, NY 14609 USA
Voice (585) 482-0300
Fax (585) 288-5989

© 2003, APPLIED IMAGE, Inc., All Rights Reserved Rev 1 00



DENSITY INCONSISTENT

DUE TO VARYING

SHADES AND COLORS

OF DOCUMENTS

Guide to the Papers of the Hirschland Bank and Family 1819-1999

AR 25638

Processed by Dianne Ritchey

Leo Baeck Institute
Center for Jewish History
15 West 16th Street
New York, N.Y. 10011
Phone: (212) 744-6400
Fax: (212) 988-1305
Email: http://www.lbi.org/ask
URL: http://www.lbi.org

© 2015 Leo Baeck Institute. All rights reserved.

Center for Jewish History, Publisher.

Electronic finding aid was encoded in EAD 2002 by Dianne Ritchey on October 9, 2015. Description is in English.

Descriptive Summary

Creator: Grunebaum, Michael

Title: Hirschland Bank and Family Collection
Dates: 1819-1999
Dates: bulk 1925-1970
Abstract: The Hirschland Bank and Family Collection contains the family papers and banking records of the Hirschland banking firm established by Simon Hirschland in Essen. Family papers pertain to members of the Hirschland, Grünebaum, Neumann and other families, with an emphasis on family members' emigration and role in the family firm. Banking records focus on the history of the family firm from the 1930s through the 1960s, including records of successor financial firms. The collection includes prolific correspondence, banking files and financial records, family papers, official documents, photographs and photo albums, contracts, and other papers.
Languages: The collection is in German, English and Dutch.
Quantity: 5.5 linear feet.
Identification: AR 25638
Repository: Leo Baeck Institute

Historical Note

On September 1, 1841 Simon Hirschland founded a banking and commercial firm in Essen, Germany. In its early years the firm concentrated on money exchange, bank discount, investment management, and loans. In the 1840s it had business relationships with such industrialist families as Krupp, Stinnes and Dinnendahl. In 1874 Simon Hirschland's son Isaak Hirschland became a partner in the firm. During his years in the firm it was expanded to include smaller craftsmen, aiding in the development of Essen as a center of industry. For his work Isaak Hirschland received the title of *Kommerzienrat* and was awarded by being named a member of the Roter Adler (Order of the Red Eagle). He was also head of the Jewish Community of Essen for 36 years, with members of the Hirschland family having been involved in civil and philanthropic work.

Following the death of Isaak Hirschland on April 3, 1912 his sons Kurt Martin Hirschland and Georg Simon Hirschland took over the family banking firm. They fostered the connections of the firm in the industries and associations of the Rhine-Westfalen area, as well as developed its international connections. During the occupation of the Rhineland following World War I, the firm opened a branch in Hamburg.

In 1923 Erich Otto Grünebaum, the son of Kurt and Georg Hirschland's sister Agathe and her husband Ernst Grünebaum, joined the Simon Hirschland bank, first working as a foreign

exchange clerk, and eventually becoming head of the foreign exchange department. In 1933 he married Gabrielle Neumann, daughter of Emil and Ella Neumann. Three years later Erich Grünebaum was made a partner of the Simon Hirschland firm. In 1938 the Simon Hirschland bank was Aryanized, and renamed Burkhardt & Co. By 1938 most members of the family had left Germany, with many of them immigrating to England and the United States. After a short stay in Sweden, Erich Grünebaum lived in London and then Canada before eventually settling with his family in Westchester County, New York where his brother already resided. After immigration to the United States the family used the surname Grunebaum; this spelling is used in this finding aid. Erich and Gabrielle Grunebaum, along with other Hirschland family members, assisted in providing financial support for emigration from Germany for many other family members, friends and former Hirschland bank employees. The branch of the family banking firm that Erich Grünebaum helped to establish in New York was known as the New York Hanseatic Corporation.

Scope and Content Note

The Hirschland Family and Bank Collection documents both the lives of members of the larger Hirschland and related families as well as the Simon Hirschland bank and its successor corporations. Family documentation pertains to members of the Grünebaum, Hirschland, Neumann and other families. The collection includes prolific correspondence, banking files and financial records, family papers, official documents, photographs and photo albums, contracts, and other papers.

Series I contains the papers of family members. Much of the family correspondence also relates to the Hirschland bank as several of the family members were employed there. Another frequent topic of the collection's correspondence is emigration, including immigration assistance by family members for others, and family news. The bulk of the family members in the collection are Erich and Gabrielle (née Neumann) Grunebaum, whose papers comprise the first subseries of Series I, but many other family members of the Grünebaum, Hirschland and Neumann families are also represented in Series I. Among the Hirschland family papers here are some papers of Georg Hirschland, a prominent member of the Jewish Community in Essen. Personal family papers also include poetry, wedding memorabilia and photographs, but there is also a large amount of official documents, especially citizenship and identification papers likely used in the emigration of family members from Germany to other countries such as the United States and England. Information on family members' investments, stocks, and other property is also present.

Records relating to the Hirschland family bank and its successor corporations and banks in which family members were partners comprise the second series of the collection. Although many of the

papers in this series pertain to Bankhaus Burkhardt & Co., Hirschland bank successor or affiliated corporations New York Hanseatic Corporation, K.L. & Co., and Amsterdamse Crediet Maatschapij are also prominent among the financial institutions documented here. These records provide extensive information on the securities or investments of the various corporations and banks. In addition to considerable correspondence, the records also consist of many partnership contracts or agreements in this series that pertain to these institutions.

Arrangement

This series is arranged in two series in the following manner:

Series I: Family, 1819-1999
- Subseries 1: Erich Otto Grunebaum, 1911-1957
- Subseries 2: Other Grünebaum Family, 1885-1975
- Subseries 3: Neumann Family, 1897-1961
- Subseries 4: Hirschland Family, 1873-1985
- Subseries 5: Immigration and Finances, 1931-1947
- Subseries 6: General Family Papers, 1819-1999

Series II: Banking 1938-1993
- Subseries 1: Transfile Files, 1938-1971
- Subseries 2: Other Banking Papers, 1938-1993

Access and Use

Access Restrictions

Open to researchers.

Access Information

Readers may access the collection by visiting the Lillian Goldman Reading Room at the Center for Jewish History. We recommend reserving the collection in advance; please visit the LBI Online Catalog and click on the "Reserve" button.

Use Restrictions

There may be some restrictions on the use of the collection. For more information, contact:
Leo Baeck Institute, Center for Jewish History, 15 West 16th Street, New York, NY 10011
email: http://www.lbi.org/ask

Access Points

Click on a subject to search that term in the Center's catalog.

Individuals:

Grunebaum, Gabrielle
Grunebaum, Erich Otto
Grünebaum family
Grünebaum, Ernst
Hirschland family
Hirschland, Georg
Hirschland, Kurt
Newman family

Organizations:

Amsterdamse Crediet Maatschappij N.V.
Bankhaus Burkhardt und Co.
Bankhaus Simon Hirschland (Essen)
K. L. & Co.
New York Hanseatic Corporation

Subjects:

Banks and banking
Emigration and immigration
Investments
Jewish families
Restitution and indemnification claims (1933-)
Securities

Places:

Essen (Germany)

Document Types:

Clippings (information artifacts)
Contracts
Correspondence
Financial records
Ledgers (account books)
Legal documents
Manuscripts (document genre)
Minutes (administrative records)
Official documents
Photographs
Poems
Reports

Related Material

See also the Hirschland Bank Collection, AR 25342.

Separated Material

A few books and publications were removed from this collection to the LBI Library. Photocopies of the works' titles and bibliographic information were retained in the collection where the books were originally located.

Preferred Citation

Published citations should take the following form:

Identification of item, date (if known); Hirschland Bank and Family; AR 25638; box number; folder number; Leo Baeck Institute.

Processing Information

When processing of the archival collection began, some original order was observed among portions of the collection (alphabetical correspondence files and sequences of "transfile" folders pertaining to banking and to the Jewish Community of Essen). This original order was retained and these groups of folders moved to the applicable series based on their contents. The remainder of the files were organized into series by content as well.

Container List

Series I: Family, 1819-1999

This series is in German and English.

3.5 linear feet.

Arrangement:
Divided into six subseries:

Subseries 1: Erich Otto Grunebaum
Subseries 2: Other Grünebaum Family
Subseries 3: Neumann Family
Subseries 4: Hirschland Family
Subseries 5: Immigration and Finances
Subseries 6: General Family Papers

Scope and Content:
The first series of this collection holds the papers of various members of the greater Hirschland family, especially including members of the Grünebaum, Hirschland, and Neumann families. This series contains extensive correspondence, official documents, financial and legal papers, photographs and photo albums, poems, and other papers.

The largest area of this series is the first subseries, which holds the papers of Erich Otto Grunebaum and his wife Gabrielle (née Neumann). Their extensive correspondence provides information on Erich Grunebaum's employment, including his education and early career. The correspondence also pertains to the immigration of family members and friends as well as conveying news of other family members. Information on their finances and news of the

Simon Hirschland bank is also present.

Subseries 2 through 4 contain smaller amounts of papers of other areas of the family, including other Grünebaums, Hirschlands and Neumanns. Much of these three subseries are composed of family papers, with such documents as poems, official papers, and correspondence. Hirschland family papers include papers of Georg Hirschland, who was a leader in the Jewish Community of Essen and whose papers include papers of the community, such as correspondence and meeting minutes from committees of which he was a member.

Subseries 5 holds further immigration papers of family members, particularly of Grunebaum family members. Among these papers are routine forms and correspondence related to immigration as well as documentation of family finances.

General family papers that pertain to various branches of the family as well as to the history of the family comprise Subseries 6. These papers include some genealogical notes, family papers, and many photographs.

Subseries 1: Erich Otto Grunebaum, 1911-1957

This subseries is in German and English.

1.5 linear feet.

Arrangement:
Divided into correspondence and papers.

Scope and Content:
Subseries 1 contains the correspondence and papers of Erich Otto Grunebaum and his family. Some correspondence folders include the letters of his wife, Gabrielle Grunebaum, with others. Although much of the correspondence relates to business matters, which is mentioned in every folder of this subseries, there are also folders that contain correspondence between the Grunebaums and family and friends. When corresponding with family, Gabrielle and Erich Grunebaum are sometimes called collectively the "Gaberichs." This subseries included some original order, including alphabetical files, alphabetical immigration files, and correspondence files; these designations were retained in folder titles.

The initial alphabetical files of this subseries primarily focus on the family bank's business affairs, reflecting on numerous concerns of the bank and its activities as well as its trading and stocks. Many letters from 1936 in folder 1/1 congratulate Erich Grunebaum on being made partner in the Simon Hirschland bank. 1936 letters in folder 1/3 include a copy of the annual report of the bank's Essen branch as well as mentioning his upcoming trip to America and the transferring of shares to the bank. Some of this correspondence, especially in 1938, mentions immigration.

Eight folders pertain to Erich Grunebaum's assistance in the immigration of others, including family, friends and former bank staff. Letters from those abroad include letters from contacts in Palestine, England, Switzerland, Mexico and California. In folder 1/15 Gabrielle Grunebaum mentions their belief that they had a duty to care for others; this folder also holds letters that mention details of their own immigration, including their deliberation between South America or Canada as destinations of immigration. A frequent correspondent was Charlotte (Lotte) Grieg, Gabrielle Grunebaum's sister, who lived in Kew Gardens, New York. Lotte and her husband Lawrence Greig are sometimes addressed collectively as "Lolos." In folder 1/16 Charlotte's letter of November 10, 1938 mentions the news coming out of Germany and her relief that Gabrielle and Erich were then living in Sweden. The following folder holds correspondence of Gabrielle and Charlotte's parents, Emil and Ella Neumann, who were in Ascona, Switzerland; their letters provide parental advice and some details on their own lives. The following folder contains letters of Gabrielle Grunebaum, including letters relating to her assistance in the emigration of a former secretary of George Hirschland and the secretary's sister. Further assistance in this matter is found in folder 1/19. A letter of Erich Grunebaum's from May 1939 in folder 1/20 discusses the changes in Germany and how they affected finances and business. In addition, a letter of September 1939 indicates that most of the family had by then left Germany, with the exception of his grandfather. Another letter in this folder gives Erich Grunebaum's assessment of politics in the United States.

Folders 1/21-1/22 hold early correspondence between Erich Grunebaum and his parents, Ernst and Agathe, while Erich was a young man just entering the family banking business. The letters often mention the business affairs of the bank. In addition, a 1928 letter from Erich describes a trip to San Salvador that mentions the sights and his interactions with local residents. An undated letter from his sister Dorothee congratulates him on his engagement to Gabrielle Neumann. Many of the later letters from these two folders depict aspects of Erich's life in Hamburg, with news of the family members who resided there along with daily news, such as the activities of the bank office where he worked.

Folders 1/23-1/24 holds letters that pertain to the bank's financial situation in 1939, including related telegrams, but also mention the immigration of family members. Some letters are of Fritz Fenthol, a lawyer for the family business.

Nine folders hold the correspondence of Lutz Grunebaum, Erich Grunebaum's brother, and Lutz's wife Doris. The earliest correspondence of Lutz, in folder 1/25, references Erich Grunebaum's early schooling, as well as his plans in April 1923 to go to the United States. Many letters date from 1927-1928 when Erich Grunebaum was traveling through the Western United States and South America; at this time he worked for Goldmann Sachs but also conducted Simon Hirschland banking business while

abroad. Several letters mention his working in Buenos Aires, while in a letter of March 1, 1928 Erich Grunebaum describes his trip through the Panama Canal. The following folder mentions Erich's return to Essen in January 1929 and a new position; most of this folder relates to discussion of bank affairs and stocks. Similar topics will be found in folder 1/27, which also considers the financial situation in Germany and the United States and the role of politics in relation to it. Folder 1/28 includes letters from Lutz in New York to Erich in Hamburg that focus on the effects of the new laws affecting Jews in Germany in 1933. The following folder includes letters that mention the economic situation in the United States, and Erich's skepticism of Roosevelt's New Deal. Folder 2/1 focuses on family news with frequent mention of the immigration troubles of family members Julius and Bernd Weinberg. An August 1, 1938 letter comments on the encroaching Aryanization of banks. Folder 2/2 largely focuses on the immigration of Erich Grunebaum's own family. In the following folder, which centers on family news, is a letter indicating that as of June 1940 Erich Grunebaum was living in Montreal, Canada.

Folder 2/5 holds correspondence with Georg Hirschland, Erich Grunebaum's uncle. This correspondence primarily discusses stocks and finances and also includes legal documentation. Occasional letters also mention the immigration of family members. The remaining folders of correspondence consist of less extensive correspondence that often focuses on financial concerns as well as the immigration of family members and others.

A smaller amount of this subseries holds the papers of Erich and Gabrielle Grunebaum. These include many official documents, papers relating to immigration, and papers relating to restitution and finances. Folder 2/12 pertains to Erich Grunebaum's education and early professional life. His educational documents document his education in Hamm, Germany, courses he took at the London School of Economics and Political Science, and his volunteer year of service in 1917. His early profession is documented by internship certificates for internships at Simon Hirschland as a bank assistant in 1921 and H. Aufhäuser as a foreign exchange assistant in 1923. The following folder mentions volunteer work at the bank Amsterdam Crediet Maatschapij in 1925. Official documents in this folder includes several forms of identification, including a Prussian citizenship certificate, and identification papers from England, San Salvador, Guatemala, Chile, Brazil and the Netherlands. Some of Gabriele Grunebaum's official documents, in folders 2/16-2/17, include her German passport, a certificate from 1938 allowing her to return to Germany, her birth certificate, and vaccination certificates for herself and their son. Included in folder 2/18 are Erich Grunebaum's birth certificate, his and Gabrielle's passports, and other papers. Their marriage documentation (2/19) includes their family registry book (Familienstammbuch) and marriage contract.

Erich and Gabrielle Grunebaum's financial papers include both

documentation and correspondence. Much of the correspondence pertains to securities or stocks, including lists of stocks owned, information on their transfer, or discussion of retrieving certificates for lost stocks. Other documents pertain to bank accounts or mention the situation of the Simon Hirschland bank in post-war Germany. Folder 2/20 also includes the 1951 restitution decision for Erich Grunebaum.

A) Correspondence

Box	Folder	Title	Date
1	1	Alphabetical File – A-C	1934-1940
1	2	Alphabetical File – D-G	1935-1938
1	3	Alphabetical File – H	1935-1938
1	4	Alphabetical File – I-O	1935-1938
1	5	Alphabetical File – P-S	1933-1938
1	6	Alphabetical File – T-Z	1933-1938
1	7	Alphabetical File – Immigration – A-B	1939
1	8	Alphabetical File – Immigration – C-Hellenbrand, Walter	1939-1940
1	9	Alphabetical File – Immigration – Ginsberg/ Hirschland Family	1939-1940
1	10	England Alphabetical File – Immigration – Hirschland, Hedwig-M	1938-1939
1	11	Alphabetical File – Immigration – N-S	1939
1	12	Alphabetical File – Immigration – Wallach, Lea-Weinberg, Julian	1938-1939
1	13	Alphabetical File – Immigration – Weinberg, Max-Weiss, Berthold	1938-1939
1	14	Alphabetical File – Immigration – Weiss, Berthold-Z	1938-1939
1	15	Correspondence File – Family	1938-1939
1	16	Correspondence File – Family – Charlotte Greig	1938-1939
1	17	Correspondence File – Family – Emil and Ella Neumann	1938-1939
1	18	Correspondence File – Friends – to Gabrielle Grünebaum	1938-1939
1	19	Correspondence File – Gabrielle Grünebaum – Position Assistance	1939
1	20	Greig, Lawrence and Lotte	1939
1	21	Grünebaum, Ernst and Agathe	1927-1930
1	22	Grünebaum, Ernst and Agathe	1931-1935

1	23	Grunebaum, Kurt / Amsterdamsche Crediet Mattschapij N.V.	1939
1	24	Grunebaum, Kurt / Amsterdamsche Crediet Mattschapij N.V./ Fritz Fenthol	1939
1	25	Grünebaum, Lutz and Doris	1920-1928
1	26	Grünebaum, Lutz and Doris	1929-1930
1	27	Grünebaum, Lutz and Doris	1931-1932
1	28	Grünebaum, Lutz and Doris	1933-1934
1	29	Grünebaum, Lutz and Doris	1934-1935
1	30	Grünebaum, Lutz and Doris	1936 March-1937 June

Box	Folder	Title	Date
2	1	Grünebaum, Lutz and Doris	1937 May-1938 October
2	2	Grünebaum, Lutz and Doris	1938 October-1940 January
2	3	Grünebaum, Lutz and Doris	1940 March-1941 March
2	4	Harff, Gustav	1939
2	5	Hirschland, Georg	1939-1940
2	6	Hirschland, Kurt and Harrie	1938-1939
2	7	Hirschland, Kurt and Harrie	1939-1940
2	8	Holzinger, Fritz and Ruth	1939-1940
2	9	Neumann, Emil and Ella	1939
2	10	Various Family	1939
2	11	Weinberg, Max and Käthe	1939

B) Papers

Box	Folder	Title	Date
2	12	Erich Grunebaum – Education and Early Profession	1914-1929
2	13	Erich Grunebaum – Identification and Official Papers	1921-1938, 1950
2	14	Erich Grunebaum – Immigration	1924-1957
2	15	Erich Grunebaum – Official Documents	1926-1944
2	16	Gabrielle Hildegard Grunebaum – Identification and Official Papers	1924-1938
2	17	Gabrielle Hildegard Grunebaum – Official Documents	1911-1947

2	18	Identification Papers – Erich Grunebaum and Family	1926-1939
2	19	Marriage of Erich and Gabrielle Grunebaum	1933
2	20	Restitution and Financial Documentation and Correspondence	1935-1951
2	21	Restitution and Financial Documentation and Correspondence	1936-1951
2	22	Restitution and Financial Documentation and Correspondence – Wartime Loyalty and Loan Certificates	1942-1943

Subseries 2: Other Grünebaum Family , 1885-1975

This subseries is in German and English.

0.25 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 2 contains various papers of members of the Grünebaum and Hirschland family. Most papers in this subseries are those of Grünebaums, especially of Ernst and Agathe (née Hirschland) Grünebaum, the parents of Erich Grunebaum.

The first folder of this subseries includes photocopies of a memoir by Bertha Grünebaum, mother of Ernst Grünebaum, along with a typed and translated version of the memoir. Much of the rest of the subseries consists of Ernst and Agathe Grünebaum's correspondence and extensive poetry written by Ernst Grünebaum. Their correspondence primarily consists of letters home from trips, including from the couple's honeymoon. Among the Rosh Hashanah letters (2/28) is one from Ernst's younger brother, Otto, who died at a young age, to their parents. Most of Ernst's poems are handwritten, aside from one poem written for his anniversary; some are titled and dated. Other literary work of his includes an untitled essay and a play.

One folder (2/38) holds papers of both Grünebaum and Hirschland family members. Such papers primarily pertain to memorable events in the lives of family members, including announcements of the birth of Erich Grunebaum, of the engagement of Ernst Grünebaum and Agathe Hirschland, papers relating to the death of Levi Grünebaum, and an article on Georg Hirschland. The final folder of the subseries contains correspondence and legal papers relating to a decision for a restitution claim of Erich Grunebaum

and his siblings.

Box	Folder	Title	Date
2	23	Bertha Grünebaum Memoir and Family History	after 1922
2	24	Ernst and Agathe (née Hirschland) Grünebaum – Family Correspondence	1892-1910, 1935
2	25	Ernst and Agathe (née Hirschland) Grünebaum – Family Correspondence – Honeymoon	1896
2	26	Ernst Grünebaum – Correspondence	1896, 1906
2	27	Ernst Grünebaum – Essay and Play	1885
2	28	Ernst Grünebaum – Family Correspondence – Rosh Hashanah Letters	undated
2	29	Ernst Grünebaum – Poems	undated
2	30	Ernst Grünebaum – Poems	undated, 1892-1926
2	31	Ernst Grünebaum – Poems	undated, 1896-1928, 1962
2	32	Ernst Grünebaum – Poems	1898-1899
2	33	Ernst Grünebaum – Poems	1900-1909
2	34	Ernst Grünebaum – Poems	1910-1918
2	35	Ernst Grünebaum – Poems	1920-1929
2	36	Ernst Grünebaum – Poems	1930-1943
2	37	Ernst Grünebaum – Poems	undated, 1939
2	38	Family Papers – Hirschland and Grünebaum Families	1899-1931
2	39	Restitution Decision – Grünebaum Family Members	1975

Subseries 3: Neumann Family, 1897-1961

This subseries is in German and English.

0.25 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 3 holds the papers of Gabrielle Grunebaum's family, the Neumanns, especially of her parents Emil and Ella (née Bach) Neumann. After immigration to the United States they used the surname Newman, although they may also have initially used the surname Neuman in addition to the original Neumann. A few

documents show Emil Neumann also as Max Emil Neumann.

Several folders in this subseries contain official and emigration documents that include papers that pertain to Ella and Emil Neumann's citizenship as well as identification papers. Their folder of citizenship documentation includes British national identity cards and certificates. Folder 2/43 and 2/44 include copies of marriage, birth and citizenship certificates in addition to their British ration books from World War II. The first folder of the subseries documents Ella Neumann's employment at home during the late 1940s as a jewelry-maker, knitter, and seamstress.

Folder 2/42 includes correspondence in addition to some documentation. Among the letters of this folder are several that relate to the death of Isidor Bach, Ella Neumann's father, along with his obituary. A 1945 letter congratulates Emil and Ella on their purchase of a house.

Two folders concern Salomon and Sophie Neumann, the parents of Emil Neumann. A partial genealogical sketch is present in folder 2/45, along with a list of their children as of 1906. This folder also contains copies of birth and death certificates, with citizenship documentation in the following folder.

Box	Folder	Title	Date
2	40	Ella Newman (Neuman, Neumann) Papers – Employment	1946-1951
2	41	Emil and Ella Newman – Citizenship Documentation	1940-1950
2	42	Emil and Ella Neumann (Newman) Correspondence and Documents	1941-1950
2	43	Identification and Official Papers – Neumann Family Members	1897-1961
2	44	Max Emil Neumann	1898-1945
2	45	Salomon and Sophie (née Freund) Neumann – Official Documents	1897-1922
2	46	Salomon and Sophie Newman – Citizenship Papers and Correspondence	1906-1931

Subseries 4: Hirschland Family, 1873-1985

This subseries is in German.

0.6 linear feet.

Arrangement:

Divided into family papers and papers relating to the Jewish Community of Essen.

Scope and Content:

Subseries 4 holds papers relating to various members of the Hirschland family, consisting of family papers and papers of the

Jewish Community of Essen, the community in which Georg Hirschland, uncle of Erich Grunebaum, was prominent.

The first six folders of the subseries relate to the Hirschland family, primarily consisting of memorabilia from festivities and notable occasions and family photographs. The papers of Isaak and Henriette Hirschland include wedding and anniversary memorabilia such as poems as well as a photo of the couple from a trip to Bad Harzburg. The following folder (3/2) holds photographs, several unidentified, as well as identified photographs and certificates for family that were part of the larger family circle, including members of the Meyer, Grünebaum and Neumann families. Folder 3/3 consists largely of poems by an unidentified family member. Folder 3/4, which holds several photographs, includes a photograph of the birthplace of Neumann family members in addition to unidentified photographs, postcards featuring the Essen synagogue, and several newspaper clippings from the 1980s that refer to the Hirschland family's role in Essen and the renaming of a street in their honor. Folder 3/6 contains songs and poems for significant events, such as, among others, the wedding of Isidor Hirschland and Henriette Simon. This folder also includes a few family letters.

The second section of this subseries consists of the many folders relating to the Hirschland family's role in the Essen Jewish Community. These folders have kept the file sequence they were assigned by a family member. For the most part they document the leading role of Georg Hirschland in the community and in committees of the congregation as well as providing information on activities of the community in general. This portion of the subseries includes extensive correspondence. Many letters relate to the community in general and its finances. Other prominent topics include the cooperation of the community with other Jewish organizations and the condition and situation of the Jewish community in Essen from the mid-1920s through the 1930s. Also notable is a brief document in folder 3/8 with an overview of the early history of the Hirschland bank. Two folders, 3/11 and 3/12 contain meeting minutes and other documentation of the community's memorial commission. Folder 3/14 includes minutes of meetings of the synagogue board, of which Georg Hirschland was a member. Folder 3/19 pertains to a community commission related to Jewish scholarship. Documentation, including meeting agendas and correspondence, relates to the establishment of this commission and provides an overview of projects the association was working on. It also shows Georg Hirschland's involvement in the publication of books related to the association, including correspondence from 1925 related to copies and costs of publication.

Some correspondence of the Jewish Community references politics and the increasing anti-Semitism in Essen during the early 1930s. Folder 3/8 includes a letter of July 25, 1930 that references the upcoming Reichstag elections and the importance of Jewish participation in them as well as includes a 1932 report on the

political situation and a reaction to a Nazi newspaper clipping. Folder 3/15 includes a long letter from August 26, 1930 dealing with anti-Semitism and the growth of National Socialism. A letter in folder 3/16 mentions damage done to the synagogue roof by Nazis. Other letters of the 1930s mention assistance for emigrated Jews.

A) Family Papers

Box	Folder	Title	Date
3	1	Family Papers – Isaak and Henriette (née Simon) Hirschland	1896-1899
3	2	Hirschland Family and Other Family Photographs and Papers	1925-1938
3	3	Hirschland Family Poems, Correspondence and Sketch	undated, 1876-1903
3	4	Hirschland Family of Essen – Photographs and Newspaper Clippings	undated, 1873, 1984-1985
3	5	Obituaries – Georg Simon Hirschland	1942
3	6	Poems, Papers and Correspondence	undated, 1879-1905

B) Jewish Community of Essen

Box	Folder	Title	Date
3	7	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1925-1929
3	8	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1930-1932
3	9	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1933-1934
3	10	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1935-1938
3	11	Various Confidential Topics (Transfile #9, File #4)	1929
3	12	Kurt Hirschland – Jewish Congregation (Synagogengemeinde) Memorial Commission (Transfile #9, File #5)	1929
3	13	Georg Hirschland – Reichsvertretung (Transfile #9, File #6)	1938

3	14	Georg Hirschland – Board Member of Congregation – Correspondence and Notes (Transfile #9, File #7)	1928-1929
3	15	Georg Hirschland – Board Member of Congregation – Correspondence and Notes (Transfile #9, File #7)	1930-1931
3	16	Georg Hirschland – Board Member of Congregation – Correspondence and Notes (Transfile #9, File #7)	1932
3	17	Georg Hirschland – Prussian Regional Association of Jewish Communities (Transfile #9, File #8)	1934-1938
3	18	Georg Hirschland – Trustee for the Administration of the Property of Emigrated Jews (Transfile #9, File #9)	1934-1935
3	19	Georg Hirschland – Association of Writings about the Jewish Religion (Transfile #9, File #10)	1921-1928

Subseries 5: Immigration and Finances, 1931-1947

0.4 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 5 consists of documentation of the immigration of various Hirschland family members and the greater family, including Grünebaum, Weinberg, Neumann and other families. In addition it has related documentation, especially official reports and forms, that pertains to finances and family property.

Identification paperwork for various members of the Hirschland, Grünebaum and Eichwald family members will be found in the first folder of the subseries, folder 3/20. It also holds official correspondence related to immigration. Related are the citizenship applications of Kurt and Erich Grunebaum in folder 3/22. Members of the Hirschland family already in the United States assisted other branches of the family with affidavits of financial support and two folders in this subseries document this. Folder 3/28 relates to the immigration of members of the Panofsky family, who were supported by Henry Hirschland; the folder includes forms and related correspondence. Folder 3/32 pertains to the immigration visas sponsored by Franz and Elsbeth Hirschland for Helene Weinberg.

Several folders contain reports on the financial assets and property

of the family held abroad. Another folder pertains to appraisals of paintings owned by the family, including photographs of the paintings, descriptions of some of them, and correspondence about them. Folder 3/30 primarily consists of forms and regulations related to the estate of Georg Hirschland.

One folder (3/29) holds further information on banking in Germany, including a report by Kurt Grunebaum on banking records in Germany. This folder also contains documentation of an investigation into Kurt and Erich Grunebaum after their emigration to Canada and related reports; such material consists of an interview of them, further details on the German banking system, and an analysis of the German banking emergency of July 13, 1931.

Box	Folder	Title	Date
3	20	Applications for Identification Certificates	1941-1942
3	21	Estate Paintings	undated

Box	Folder	Title	Date
OS 168	1	Estate Paintings - Oversized	undated

Box	Folder	Title	Date
3	22	Final Citizenship Application – Kurt and Erich Grunebaum	1946-1947
3	23	Financial Asset Reports (TFR-300)	1941-1942
3	24	Foreign Exchange Control Board (Ottowa, Canada)	1939-1941
3	25	Foreign Property Reports (TFR-300)	1941-1942
3	26	Foreign Property Reports (TFR-500)	1943-1944
3	27	Foreign Property Reports (TFR-500 and 600)	1941-1943
3	28	Panofsky Affidavits	1939, 1944
3	29	Reports and Investigations – Preservation of German Banking Records and Board of Economic Warfare	1931, 1940-1944
3	30	Social Security Board	1942
3	31	War Ration Board	1945
3	32	Weinberg Affidavits	1944

Subseries 6: General Family Papers, 1819-1999

This subseries is in German.

0.5 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 6 contains papers that relate to all branches of the greater Hirschland family. In addition to holding some family papers and photographs it also pertains to family genealogy, information on the Simon Hirschland bank, and on the history of Jews in Essen.

The genealogy of various portions of the Hirschland and related families is located in several folders of this subseries; particularly prominent is the documentation of the history of the Grünebaum family. In folder 4/1 are some notes and speculation on Grünebaum genealogy, including a note about cousins in California who changed their surname. Photographs of family members (Freund, Neumann and unidentified) and of family gravesites (Grünebaum) will be found in folder 4/2 along with a few official Grünebaum family papers. Folders 4/4 and 4/5 contain further information on family genealogy, including photocopies of documentation in folder 4/4 and family papers in 4/5. The latter includes documents that pertain to the marriage of Agathe Hirschland and Ernst Grünebaum, a history of the Hirschland family in Essen, and a copy of a memoir for an unidentified family member who emigrated to Cuba. Notable in folder 4/7 are letters to Erich Grünebaum from his grandmother from 1921-1927 and correspondence about genealogy. Folder 4/9 includes a collection of official proclamations for Kommerzienrat Georg Hirschland and a letter to him from the mayor of Essen.

Among the newspaper clippings of folder 4/7 are several that relate to the history of the Simon Hirschland bank, including its Aryanization and its name change to Burkhardt & Co. in 1938.

Folders 4/10 and 4/11 consist entirely of photographs, both loose and in albums. Many of these photographs are unidentified. However, some Hirschland family members are indicated among the photographs of folder 4/10 while a few Grünebaum family members are identified in folder 4/11.

Box	Folder	Title	Date
4	1	Family History	1975-1978
4	2	Family Photographs and Genealogy – Grünebaum and Neumann Families	1901-1963

Box	Folder	Title	Date
OS 168	2	Family Photographs – Oversized	undated

Box	Folder	Title	Date

4	3	Family Photographs and Silver Wedding Anniversary Medallion (Isaac and Henriette Hirschland)	1899
4	4	Grünebaum-Hirschland Family History	1853-1874, 1978-1985
4	5	Hirschland and Grünebaum Family Papers	1896-1999
4	6	Jews and Jewish History in Essen	1959
4	7	Newspaper Clippings and Correspondence	1921-1938, 1978-1988
4	8	Newspaper Clippings and Family Memorabilia	undated, 1874

Box	Folder	Title	Date
OS	3	Newspaper Clippings - Oversized	undated, 1898-1910

Box	Folder	Title	Date
4	9	Official Documents, Proclamations and Stamps	undated, 1819-1905, 1925
4	10	Photo Albums	undated
4	11	Photographs – Loose	undated, 1906-1918

Series II: Banking, 1938-1993

This series is in German, English and Dutch.

2 linear feet.

Arrangement:
Divided into two subseries:

Subseries 1: Transfile Files
Subseries 2: Other Banking Papers

Scope and Content:
Series II holds the banking papers of this collection which relate to the family-owned Simon Hirschland bank and its successors, affiliated corporations that appear to have been managed by family members. During the processing of the archival collection, many of the banking files were previously organized numerically as "transfiles." These files have been retained as the first subseries of this series. Other banking files were brought together to form Subseries 2. The banking files of the two subseries are similar, largely documenting the later history of the successors of the Simon Hirschland bank. These files consist of extensive correspondence, contracts and partnership or shareholder agreements. Other papers include information on accounts, and a

ledger, among other banking documentation.

Subseries 1: Transfile Files, 1938-1971

This subseries is in German and English.

1.1 linear feet.

Arrangement:
Original order.

Scope and Content:
Subseries 1 consists of the files of the Hirschland bank; the subseries has been kept in the original numerical order of the files (titled transfiles by a family member). These files document the later history of the bank, which had become Bankhaus Burkhardt & Co. in 1938 and was later merged with other financial institutions. In the 1960s the New York branch of the bank was known as the New York Hanseatic Corporation. The files of this subseries primarily document the bank's development during the 1950s and 1960s, although some files contain earlier documents. The subseries consists of extensive correspondence, contracts, account information and other financial and legal documentation.

The majority of papers in this subseries relate to contracts of shareholders, stockholders and partners. It also includes information on payments, transfers of funds, personnel matters, stocks and securities, dividends, investments, international business trips, legal advice pertaining to contracts, amendments to contracts, the addition of younger generations of family members to the bank's board of directors, and numerous other subjects. Three folders (5/2-5/4) pertain to the consolidation of Bankhaus Burkhardt & Co., Essen and C. G. Trinkaus, Düsseldorf into the firm K.L. & Co.. Documentation in folder 5/11 appears to relate to the liquidation of Simon Hirschland Inc.. Folder 4/13 documents the 125th anniversary of the Simon Hirschland bank, including a list of guests and the text of an address given at the 1966 event that provides some details on the development of the Simon Hirschland bank into the New York Hanseatic Corporation.

Box	Folder	Title	Date
4	12	Statement of Accounts (Transfile #4, File #11)	1950-1969
4	13	Bankhaus Burkhardt and Co. – 125th Anniversary (Transfile #8, File #13)	1966-1969
4	14	Bankhaus Burkhardt and Co. – Correspondence (Transfile #8, File #14)	1968
4	15	Bankhaus Burkhardt and Co. – Correspondence (Transfile #8, File #14)	1969-1974

4	16	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1)	1955-1957
4	17	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Documents for Limited Partnership Agreement	1938, 1956
4	18	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Draft for Limited Partner Agreement	1955-1956
4	19	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – New Shareholders Agreement – New Version	undated, 1965
4	20	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Shareholders Agreement/ Appendices to the Limited Partner Letter of Simon Hirschland Inc.	1955-1956
4	21	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Shareholders Agreement – Other Versions	undated, 1961
4	22	Simon Hirschland Inc. (Transfile #12, File #4) – Annotations and Changes to Shareholders Agreement	1965?
4	23	Simon Hirschland Inc. (Transfile #12, File #4) – Shareholders Agreement (Gesellschaftsvertrag)	1965
4	24	Simon Hirschland Inc. (Transfile #12, File #4) – Trust Agreement	1964-1965
4	25	Bankhaus Burkhardt and Co. – Shareholders Agreement (Gesellschaftsvertrag) (Transfile #12, File #5)	1971
4	26	Simon Hirschland Inc. Shareholders Resolution (Gesellschafterbeschluss)	1969
4	27	Simon Hirschland Inc. – Property (Transfile #12, File #8)	1968
Box	**Folder**	**Title**	**Date**
5	1	Simon Hirschland Inc. – Property (Transfile #12, File #8)	1969-1970
5	2	Consolidation of Bankhaus Burkhardt & Co. and C.G. Trinkaus (Transfile #12, File #9)	1971

5	3	K.L. & Co. – Shareholders Agreement (Transfile #12, File #9)	1971
5	4	K.L. & Co. – Shareholders Agreement and Annotations (Transfile #12, File #10)	unated, 1971
5	5	Burkhardt & Co. Grundstücks-Kommanditgesellschaft – Shareholders Meeting (Transfile #12, File #11)	1971
5	6	Bankhaus K.L. & Co. (Transfile #12, File #12)	1967-1971
5	7	Simon Hirschland Inc. Commerzbank A.G. (Transfile #12, File #13)	-1963
5	8	Simon Hirschland Inc. – Sal. Oppenheim Jr. & Cie. (Transfile #12, File #14)	1962-1965
5	9	Simon Hirschland Inc. – Deutsche Bank (Transfile #12, File #15)	1954-1959
5	10	Simon Hirschland Inc. – Westfalenbank (Transfile #12, File #16)	1955-1958
5	11	Simon Hirschland Inc. – Statements of Account (Transfile #12, File #17)	1939-1956
5	12	Simon Hirschland Partnership – Memoranda and Agreement (Transfile #12, File #18)	1950-1956
5	13	Income Tax Declarations, Germany (Transfile #12, File #19)	1956-1963
5	14	Compensation (Transfile #14, File #3)	1940

Subseries 2: Other Banking Papers, 1938-1993

This subseries is in German, English and Dutch.

0.9 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 2 contains similar documentation as in Subseries 1, however these files had no discernible original order and were therefore arranged alphabetically. Like Subseries 1, Subseries 2 contains several contracts for shareholders. In addition it includes some general documentation of the firm Bankhaus Burkhardt & Co., such as annual reports. Three folders hold records of a Dutch

firm related to the Simon Hirschland bank (5/15, 5/21, 6/3).

Of note is a ledger, titled "Simon Hirschland/ Cash and Journal" that records the investments in securities of the Partnership of Simon Hirschland, including entries for many family members and branches of the firm.

Box	Folder	Title	Date
5	15	Amsterdamse Crediet Maatschappij N.V.	1939, 1948-1956
5	16	Bankhaus Burkhardt and Co. – Agenda of the Board of Directors of the Limited Partnership	1970
5	17	Bankhaus Burkhardt and Co. – Agenda and Annual Report	1970
5	18	Bankhaus Burkhardt and Co. – Analyses of Balance Sheet Profits	1970
5	19	Bankhaus Burkhardt and Co. – Annual Report 1968	1968-1969
5	20	Bankhaus Burkhardt and Co. – Shareholders Agreement (Gesellschaftsvertrag) for the Limited Partnership	1969
5	21	Holland Finance Corporation	1938-1946

Box	Folder	Title	Date
7	1	Ledger – Simon Hirschland – Cash and Journal	1939-1964

Box	Folder	Title	Date
5	22	Memoranda – Discussion of Economic Situation and Business Trips to Russia	1931-1932
5	23	Simon Hirschland Inc. – Contract K.L. & Co.	1950-1955

Box	Folder	Title	Date
6	1	Stocks – Memoranda, Schedules and Correspondence	1936 September-October
6	2	Trinkaus and Burkhardt – Shareholders Agreement and Articles	1974-1993
6	3	Trust Agreement – Handelsgesellschaft Simon Hirschland and Maamlooze Vernootschap N.V. Trust Maatschappij Rokin	1938

Leo Baeck Institute

Hirschland Bank and Family Collection

AR 25638 1/14 ALPHABETICAL FILE - IMMIGRATION - WEISS, BERTHOLD - Z 1938-1939 ARCHIVES

EL
CONSUL GENERAL
DE LA
REPUBLICA DE HONDURAS
EN SUIZA

No. 112k.div.ku.

B E S C H E I N I G U N G.

Herrn Dr. Berthold Weiss, Arzt, geb. 15. Juli 1885, wohnhaft in München, Lindwurmstrasse 125, wird hiermit bestätigt, dass seiner Einreise nach Honduras grundsätzlich und nach den bestehenden Vorschriften nichts im Wege steht. Das Einreisevisum kann ihm sofort bei Vorlage des gültigen Passes und der vorgeschriebenen Ausweise auf Grund der Verfügung der Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores und des eingereichten Gesuches vom 12. Januar 1939, erteilt werden.

Bern, 12. Januar 1939.

CONSULADO GENERAL DE LA REPÚBLICA DE HONDURAS * BERNA *

EL CÓNSUL GENERAL DE HONDURAS

Intentional Second Exposure

EL
CONSUL GENERAL
DE LA
REPUBLICA DE HONDURAS
EN SUIZA

No. 112k.div.ku.

B E S C H E I N I G U N G.

Herrn Dr. Berthold Weiss, Arzt, geb. 15. Juli 1885, wohnhaft in München, Lindwurmstrasse 125, wird hiermit bestätigt, dass seiner Einreise nach Honduras grundsätzlich und nach den bestehenden Vorschriften nichts im Wege steht. Das Einreisevisum kann ihm sofort bei Vorlage des gültigen Passes und der vorgeschriebenen Ausweise auf Grund der Verfügung der Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores und des eingereichten Gesuches vom 12. Januar 1939, erteilt werden.

Bern, 12. Januar 1939.

CONSULADO GENERAL DE LA REPÚBLICA DE HONDURAS ★ BERNA ★

EL CÓNSUL GENERAL DE HÓNDURAS

Erich O.Grünebaum

den 28.Juli 1939

Liebe Tante Paula,

Ich wollte Dir nur eben die erfreuliche Mitteilung machen, dass das Home Office an den British Passport Control Officer in München Anweisungen gegeben hat, Dir und Berthold das Permit für England zu geben. Ich würde Dir raten, Dir die Sache sobald wie möglich in den Pass stempeln zu lassen und dann die Visumskarte an Berthold zu schicken oder den englischen Konsul zu bitten, die Angelegenheit nach Luzern zu überweisen, damit Berthold sich dort auch sein Visum holt. Ihr könnt Euch dann, wenn nicht in der Schweiz, so wenigstens in England treffen.

Ich hoffe, dass Du und Grossvater mit Eurer Abwicklung bald soweit seid, dass Ihr von dieser Möglichkeit Gebrauch machen könnt und verbleibe für heute mit herzlichen Grüssen für die gesamte Familie,

Dein

Frau Paula Weiss,

M ü n c h e n .

- - - - - - - - - - -

Lindwurmstrasse 125.

Erich C.Grünebaum

den 28.Juli 1939.

Herrn Fritz Holzinger,
L u z e r n .
- - - - - - - - - - - -
Adlingenswilerstrasse 37.

Lieber Fritz,

Deinen Brief vom 27. ds.Mts. habe ich bekommen und mir die Aufteilung des Geldes bemerkt. Der Betrag vom $ 3.700.- reicht weit zur Deckung aller Unkosten und für die Kaution beim Woburn House aus, sodass ich, falls gewünscht, die einzelnen Beträge sofort zurücküberweisen könnte. An Martin Rosenthal werde ich also nicht herantreten.

Im übrigen wollte ich Dir mitteilen, dass heute das englische Permit gekommen ist, worüber Tante Paula direkt nach München unterrichtet wird. Sie kann also jetzt jederzeit nach London kommen. Sobald sie die Visumskarte für sich selbst benutzt hat, muss sie sie dann an Berthold schicken, damit der sich dort beim nächstliegenden englischen Konsulat auch sein Permit in den Pass stempeln lässt.

Falls dann seine Angelegenheit in Zürich noch länger dauern sollte, können die Beiden sich wenigstens in England treffen.

Herzlichste Grüsse für die gesammelte Familie,

Dein

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 2o. Juli 1939.

Herrn
Erich O. Grünebaum,
Heerengracht 433,
Amsterdam - C.

Lieber Erich !

B. und ich erhielten Dein Schreiben vom 15. as. und danken wir Dir herzlich für Deine Nachrichten, aus denen wir erfreulicherweise entnehmen konnten, dass es Dir und den Deinigen gut geht.

Was die von Dir angeschnittene Kostenfrage betrifft, so möchte B. sich nicht etwas schenken lassen, so lange er selbst noch im Besitze gewisser Mittel ist. Deshalb hat er Dich auch gebeten, die betreffenden Beträge zurückgehen zu lassen und die entstandenen Unkosten von seinem Guthaben abzuziehen. Sollten diese allerdings sehr hoch sein, so müsste man über diese Sache nochmals sprechen. Vielleicht ist es Dir möglich, in der nächsten Zeit hierüber noch zu berichten.

Mit sehr herzlichen Grüssen,

Deine Fritz

Erich O.Grünebaum den 15.Juli 1950.

Lieber Berthold, lieber Fritz,

Ich habe sowohl den Rundschreibebrief wie Euren Brief vom 12. ds.Mts. bekommen. Wenn ich nicht auf alles prompt antworte, so hat das weniger seinen Grund darin, dass mich die Briefe nicht interessierten, sondern einfach in einer Ueberarbeitung, gepaart mit einem Hin- und Herpendeln zwischen Amsterdam und London. Wenn es aus irgendwelchen Gründen notwendig ist, prompt zu handeln, wisst Ihr, dass ich immer zur Verfügung stehe. Nachdem aber die Probleme sich Gottseidank gelöst haben, habt Ihr hoffentlich für mein Längeres Schweigen Verständnis gezeigt.

Auch dies ist heute nur mal ein Lebenszeichen von mir dahingehend, dass es Gaby und den Kindern in London und mir hier gut geht. Im übrigen werde ich auf den Inhalt der Briefe in Kürze zurückkommen, denn es sind doch gewisse Kosten entstanden, von denen ich noch nicht weiss, wie ich sie umlegen soll, besonders, da ich noch hoffe, dass Martin Rosenthal sich prozentual an denselben beteiligt.

Für heute mit herzlichen Grüssen

Euer

Erich O.Grünebaum. der 12. Juli 1939.

Liebe Paula,

Ich war einige Tage in London und dort auch ziemlich beschäftigt, sodass ich Deinen Brief vom 3. ds. erst hier bei meiner Rückkehr vorfand.

Ich habe eine Mitteilung vom Woburn House bereits vorliegen, dass der Antrag für Euch Beide an das Home Office weitergeleitet ist und ich hoffe, dass in absehbarer Zeit Bescheid kommen wird. Ich habe die Sache für Euch ziemlich dringend gemacht, beim Home Office selbst habe ich jedoch keine Möglichkeit, die Sache von mir aus zu beschleunigen und ich kann nur hoffen, dass die Akte nicht zu unterst auf einem grossen Stapel liegt.

Dadurch, dass ich eigentlich verhältnismässig wenig in London war in den letzten Wochen, bin ich zum Fotografieren nicht gekommen. Ich hoffe jedoch, dass Du Dir die Kinder bald selbst wirst ansehen können.

Den Rundbrief habe ich an Gaby weitergeschickt, die ihn wohl von sich aus dann weiterbefördern wird.

Herzlichst,

Dein

Frau Paula Weiss,
M ü n c h e n .
- - - - - - - - - - - -
Lindwurmstrasse 125.

10, Wedderburn Road,
London, N.W.3.
Hampstead 4048.

16th June, 1939.

Dear Mr. Gruenebaum,

You sent me all the papers of the Weiss case except the Health Certificate, which I presume is not possible owing to the fact of Dr. Weiss being in prison. The case is therefore going forward without delay.

Yours sincerely,

Sissie Laski

L. 12.7.1939.

Lieber Erich!

Unter dem 26. Juni sandte ich Dir einen grossen Familienbrief, der auch für Deine Schwiegereltern und all die, die sich dafür interessieren bestimmt war. Jch adressierte diesen Brief, da ich Deine Adresse nicht kannte, an Deines Schwagers Geschäftsadresse. Jn diesem war ein ausführlicher Bericht des letzten und entscheidenden Aktes meiner Angelegenheit. Jch frage nur der Ordnung wegen an und nicht aus irgend welchen anderen Gründen, ob dieser Brief in Deine Hände gelangt ist.

Erst in den allerletzten Tagen habe ich die unheimlich grosse Korrespondenz Fr.' s mit Dir gelesen und möchte Dir nochmals allerherzlichst für Deine verwandtschaftliche Anhänglichkeit und ganz besonders auch für Deine tatkräftige Hilfe danken. Diese ~~ist~~ braucht ja glücklicherweise nicht in die Tat umgesetzt werden. Du kannst Dir denken, dass ich darüber mehr als froh bin, da~~-ich-~~ unter den obliegenden, allgemeinen Weltverhältnissen für uns Juden Mitteleuropas diese Beträge besser Verwendung finden könnten, als dass man sie den ekelhaften Satisten in den Rachen schmeissen müsste.

Jch stehe nun auf folgendem Standpunkt, dass dieses sogen. Hilfskonto insoweit vollständig aufgelöst würde, als das " Depot " stehen bleiben soll, während alle anderen Beträge an ihre Spender zurückgegeben werden sollen. Das Depot brauche ich erstens zur Bezahlung des Permits und zweitens zur Begleichung der Auslagen, die hauptsächlich Du und die andern alle gehabt haben. Ausserdem werde ich es vielleicht noch für meine Mutter benötigen, die leider noch drüben ist. Bist Du auch meiner Meinung betr. Auflösung? Wenn ja, so bitte ich Dich sehr um diese Ge - fälligkeit.

Jch möchte es nicht unterlassen, Dir persönlich Folgendes zu unterbreiten: Das geradezu eigenartige Verhalten meines Vetters Mr. R. ist mir trotz Angabe seiner vielleicht in gewisserweise stichhaltigen Gründe so gut wie unverständlich. Ein Mann, der vor Jahren mich als Testamentsvollstrecker für sein Vermögen eingesetzt hat, mit dem ich seit

über 30 Jahren engst befreundet bin und dem ich, wenn auch nicht pekuniär, so doch sonst in ideeller Weise stets meine Hilfe gegeben habe,muss nach meinem Empfinden, auch wenn die Verhältnisse bei ihm sich wesentlich verändert haben, - - was ich nicht recht glaube -,- sofort beispringen und zwar in ganz anderer Weise. Es ist dies keine Kritik, sondern eine tatsächliche Feststellung und ich bitte diese Meinung als nur für Dich zu betrachten, es sei denn, dass M.R. selbst diesbezüglich das Gespräch darauf bringt. Jch für meine Person habe während meines ganzen 54 jährigen Lebens es für selbstverständlich gehalten,selbst auf die Gefahr hin,dass ich mir Mittel borgen musste,bei einem Versprechen bis aufs Letzte mein Wort zu gehalten,vor allem aber war ich in unserer speziellen augenblicklichen Lage immer einer der ersten,den in Not und Schwierigkeiten gefallenen Glaubensgenossen,vor allen Dingen aber Verwandten,auch wenn sie angeheiratet waren,sofort mit Rat und Tat unter die Arme zu greifen.

Jch hoffe Dich und Gaby,wie Deine Kinder und Deine Schwiegereltern bei bester Gesundheit,wovon ich mich hoffentlich in einigen Wochen werde überzeugen können. Dir selbst wünsche ich viel Glück für Dein Unternehmen und danke Dir nochmals für alle Bemühungen, die Du um meine Person gehabt hast.Es grüsst Dich,wie Deine liebe Gaby und alle Verwandten herzlichst Dein Onkel Berthold.

Liebe Anna, Ihr wisst Euch ja an ein Stillschweigen, das wir fast ein ganz ängstlich sind, so Euch nicht fest. Hoffentlich ist [illegible] Besprechung günstig. Ich bat Dich sonst lieber so prompt [illegible], so dass ich mir gar nicht erklären kann, dass ich auf meine dringende Telegramm, und seitdem ich Dir Berthold pflegende Eindrücke schilderte, nicht hören liest. Was soll es Dir ordentlich bas machen dein Franzi [illegible] Hoffentlich sehen Sie uns bald wieder. Dir und Fritz alles Liebe auch von Ruth

Dein F.

Erich C.Gruenebaum Amsterdam,14.Juni 1939.

Liebe Tante Paula,

Dein Brief nebst Beilage ist bereits seit einigen Tagen in meinem Besitz.Den Brief habe ich an Gaby weitergeschickt die auch gleichzeitig dafür gesorgt hat,dass alle Unterlagen von Dir nebst einem Begleitbrief von mir direkt an die richtige Stelle gelangt sind.Es wurde ihr auch bereits mitgeteilt,dass soweit alles in Ordnung sei,sodass ich hoffe,dass in Kürze das Permit für Euch beide erteilt wird.Ich hatte in diesen Tagen auch einen Brief von Fritz,der mir von neuen Schwierigkeiten berichtet.Ich hörte andererseits,dass Du auch in Berlin gewesen bist und nehme daher an,dass ich bei unserem hiesigen Freunde nichts mehr zu veranlassen brauche.Sollte dem so nicht sein,- so frug ich Dich ja schon in meinem letzten Brief an und bitte ich Dich mir noch vor meiner Rückkehr nach London darüber zu berichten.

Ich hoffe Euch bald wieder berichten zu können und verbleibe für heute mit herzlichen Grüssen

Dein

den 24. Juni 1939.

Liebe Tante Paula,

Besten Dank fuer Deine Karte. Ich hatte in der Zwischenzeit auch bereits direkt Nachricht ueber die gute Ankunft.

Ich habe ferner unter dem 20.d.M. Mitteilung von London erhalten, dass Euere Angelegenheit vom Komitee als in Ordnung befunden worden ist und dass die "Visacard" beim Home Office beantragt ist. Im allgemeinen ist es so, dass ich nochmals Nachricht erhalte, dass dieselbe an Euch abgeschickt wird. Es ist mir aber auch in vielen Fällen so ergangen, dass die Interessenten dieselbe schon längst in Händen hatten, bevor ich es wusste. Es wuerde mich jedenfalls freuen, wenn die Sache bald in Ordnung käme.

Wenn ich sonst etwas fuer Euch tun kann nehme ich an, dass Ihr Euch melden werdet.

Für heute herzliche Grüsse, auch von Gaby,

D e i n

Frau

Paula W e i s s

M ü n c h e n

L i n d w u r m s t r . 1 2 5

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 17. Juni 1939.

Herrn
Erich O. Grünebaum,
Heerengracht 433,
Amsterdam

Lieber Erich !

Herzlichen Dank für Dein Schreiben vom 14. ds. welches ich sofort kurz beantworten will.

Für Berthold habe ich eine längere Aufenthaltsbewilligung für die Schweiz. Aber ich konnte diese nur erhalten gegen die Zusicherung, dass Paula keinen längeren Aufenthalt hier nimmt, sondern nur einen vorübergehenden, besuchsweisen Aufenthalt, wobei ich an 1-2 Wochen denke. Der Aufenthalt von Paula hängt überdies davon ab, dass sie im Besitze eines Einreisevisums für U.S.A. ist.

Was das Führungszeugnis betrifft , so bin ich darüber leider gar nicht informiert. Paula hat in der ganzen Zeit weder am Telephon noch schriftlich davon gesprochen, dass dies eine Schwierigkeit sei.

Martin Rosenthal ist übrigens über diese Entwicklung der Sache in der letzten Zeit nicht informiert, so dass es sicherlich gut wäre, Du würdest Dich mit ihm aussprechen. Ich kann natürlich bei meiner geschäftlich ohnehin sehr starken Belastung nicht noch alle möglichen orientierenden Briefe schreiben. Wie Du weist, ist mein Schwager Erich nun schon seit Wochen in England und überdies war unser hiesiger Ingenieur auch 6 Wochen im Auslande. So bin ich sehr stark beschäftigt.

Unsere Londoner Reise haben wir noch nicht ganz aufgegeben, im Gegenteil glaube ich, dass sie wenn auch vielleicht erst im Herbst zustande kommen wird. Ruth wird sich über diese Frage auch noch mit Gaby in Verbindung setzen, der ich hiermit herzliche Grüsse von Ruth und mir bestellen möchte.

Von lb. Grossvater habe ich dauernd Nachrichten. Er schreibt ganz munter. Aber seine Sachen scheinen noch immer nicht im entscheidenden Stadium zu sein.

2/

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 17. Juni 1939.

Meine Eltern haben nunmehr seit Anfang dieser Woche eine eigene Wohnung in Montreux, wo sie sich sehr wohl fühlen. Ihre Adresse ist :

Dr. Otto Holzinger,
Maison Roches-Brunes,
Rue Chillon,
Montreux-Territet.

Für heute in Eile mit herzlichen Grüssen,

Herzi Fritz

RIJKSTELEGRAAFKANTOOR AMSTERDAM

Ontvangen van LJV

den ..... 19....., ten

..... u. ..... m.

door 1939 JUN 21 13 07 ?

TELEGRAM

VERKORTINGEN VOOR
BETAALDE DIENSTAANWIJZINGEN.

D = Dringend.
RPX = Antwoord betaald X (bedrag).
XP = Bode betaald.
PC = Kennisgeving ontvang.
TC = Collationneering.
TR = Telegraaf restant.
GP = Poste Restante.
MP = Eigenhandig.

Overgeseind naar .....

in draad ..... den ..... 19 .....

ten ..... u. ..... m.

door .....

NOTA. Het Rijk vergoedt geen schade door het verminken, vertragen of verloren gaan van een telegram veroorzaakt.

VIA HOLLANDRADIO

046 ENTLEBUCH 9 21 1226 -

ERICH GRUENEBAUM HEERENGRACHT 433 AMSTERDAM -

BERTHOLD BESTER GESUNDHEIT ANGEKOMMEN +

046 433 + HBA/LW/1303 +

Absender: ...

vorwärts am 19 Juli
bin ich in Stuttgart.
Wie ich von Papa höre,
geht es Euch ordentlich.
Ihr hört bald mehr
von Britta selbst.
Heute in Eile nur
alles Herzliche
Vedi

MIT LL POST PAR AVION

Postkarte (Antwort)
Carte postale — réponse

Luftpost







Herrn
Erich Otto Zimmermann

Amsterdam

433 Heerengracht
Amsterdam-Overzee-
Maatschappij N. V.

Zur Zuge Dienstag

Lieber Erich! Du kannst mir gratulieren! Ich komme eben von Lindau zurück u. habe schon die Wahrheit das Britta gut bei Fritz angekommen. Es war nun ein Reisen zusammen von gestern Vormittag bis heute. Aber das Aussehen ist glänzend s man ist ganz umverändert. man kann nur staunen. Und ich atme auf. Meine Laube geht auch gut

Erich O. Grünebaum den 14.Juni 1939.

Lieber Fritz,

Ich bestaetige dankend Deine Briefe vom 12. und 13.d.M., die ich mit gleicher Post erhielt, ebenso wie den Scheck, für den ich bestens danke.

Von Tante Paula hatte ich zwar in der Zwischenzeit einen Brief und die von mir angeforderten Dokumente, aber ueber die Tatsache, dass z.B. Revision eingelegt worden war und dass dadurch neue Schwierigkeiten aufgetaucht sind, war ich nicht unterrichtet.

Ihre Angelegenheit ist an sich beim oburn House jetzt von mir an eine Stelle geleitet worden, von der nach menschlichem Ermessen in Kürze ein Bescheid kommen muss. Es seien an sich alle Unterlagen jetzt da, inklusive Geld, denn ich habe einen Teil der gesammelten $, in £-Sterling konvertiert, beim Komitée hinterlegen muessen. Ich hoffe, dass bei der Dringlichkeit des Falles, die ich nochmals betont habe, in Kürze ein Permit erwirkt wird. Tante Paula bat mich dringend, da von Dir ja nur fuer Berthold und nicht für sie etwas erreicht werden konnte, die Londoner Sache weiter zu betreiben, damit sie dort evtl. wieder zusammenkommen koennen.

Zur Einwanderung nach U.S.A. ist ja nun ein Führungszeugnis notwendig. Wird denn die Entlassung als auch dieses Führungszeugnis zu erwirken sein, wird unser gemeinsamer Berliner Freund, den ich darueber nicht gesprochen habe, das erledigen oder muss unser Haager Anwalt deswegen noch einmal intervenieren? Das wären eigentlich die jetzt fuer mich noch wichtigsten Fragen, die ich gern wäh-

Intentional Second Exposure

Erich O. Grünebaum

den 14.Juni 1939.

Lieber Fritz,

Ich bestaetige dankend Deine Briefe vom 12. und 13.d.M., die ich mit gleicher Post erhielt, ebenso wie den Scheck, für den ich bestens danke.

Von Tante Paula hatte ich zwar in der Zwischenzeit einen Brief und die von mir angeforderten Dokumente, aber ueber die Tatsache, dass z.B. Revision eingelegt worden war und dass dadurch neue Schwierigkeiten aufgetaucht sind, war ich nicht unterrichtet.

Ihre Angelegenheit ist an sich beim oburn House jetzt von mir an eine Stelle geleitet worden, von der nach menschlichem Ermessen in Kürze ein Bescheid kommen muss. Es seien an sich alle Unterlagen jetzt da, inklusive Geld, denn ich habe einen Teil der gesammelten $, in £-Sterling konvertiert, beim Komitée hinterlegen muessen. Ich hoffe, dass bei der Dringlichkeit des Falles, die ich nochmals betont habe, in Kürze ein Permit erwirkt wird. Tante Paula bat mich dringend, da von Dir ja nur fuer Berthold und nicht für sie etwas erreicht werden konnte, die Londoner Sache weiter zu betreiben, damit sie dort evtl. wieder zusammenkommen koennen.

Zur Einwanderung nach U.S.A. ist ja nun ein Führungszeugnis notwendig. Wird denn die Entlassung als auch dieses Führungszeugnis zu erwirken sein, wird unser gemeinsamer Berliner Freund, den ich darueber nicht gesprochen habe, das erledigen oder muss unser Haager Anwalt deswegen noch einmal intervenieren? Das wären eigentlich die jetzt fuer mich noch wichtigsten Fragen, die ich gern wäh-

rend meiner Anwesenheit beantwortet haette. Ich bin noch ca. 8-10 Tage hier. Ich werde uebrigens dieser Tage auch einen Abend mit Martin Rosenthal zusammen sein. Ist dieser ueber alle Phasen informiert?

Gaby ist seit gestern mit hier und wird wohl auch so lange bleiben. Den Kindern geht es gut, die gewoehnen sich ja auch am schnellsten ein.

Unsere Abwicklung mit Deutschland naehert sich langsam ihrem Ende. Möbel und alle persönlichen Dinge liegen bereits im Frei hafen in England, aber definitive Zukunftspläne habe ich noch nicht.

Dass es Ruth so gut geht, freut mich ausserordentlich. Es ist nur schade, dass aus Euerer Londoner Reise nichts geworden ist, aber vielleicht sehen wir wenigstens Dich einmal und ich kann Dir dann mündlich ausfuehrlich ueber alles berichten.

Dir und Deiner Familie herzliche Grüsse, auch im Namen von Gaby

D e i n

P.S.

Wie steht eigentlich die Sache mit Grossvater, wann wird er kommen und wo haben sich Deine Eltern, und damit auch er, für die Zukunft niedergelassen?

Herrn

Dr. Fritz H o l z i n g e r

L u z e r n

- - - - - - -

Adeligenswilerstr. 37.

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 12. Juni 1939.

Herrn
Erich O. Grünebaum,
Heerengracht 433,
Amsterdam-C.
Holland

Lieber E ri c h !

Ich erhielt Dein Schreiben vom 8. ds. und beeile mich dieses zu beantworten.

Auf mein seinerzeitiges Telegramm habe ich leider von Dir keine Mitteilung erhalten, so dass ich erst jetzt durch Deine Zeilen erfahre, mit welchen Schwierigkeiten Du in der Angelegenheit zu kämpfen hattest.

Ich habe vor etwa 14 Tagen die Einreise erwirken können, aber natürlich auch nur mit einer entsprechenden Kaution und nach Vorlage aller möglichen Unterlagen, die gar nicht leicht zu beschaffen waren. Nur dank guter Beziehungen konnte ich dies in wenigen Tagen erreichen, zumal ich verschiedene Hilferufe erhielt, dass die Freilassung nur daran hängt, dass ein anderes Land sehr schnell die Einreise-bewilligung erteilt. Für Amerika kann vor dem 1.VII.39 kein Visum erreicht werden, weil im vorliegenden Falle zwar auf Vorzugsquote, nicht aber ausserhalb der Quote die Einreise vorsichgehen soll. Die Vorzugsquote ist aber für das laufende Jahr auch bereits erschöpft, so dass erst im neuen Quoten-jahr ab 1.7.39 die Erteilung des Visums möglich ist. Ueberdies bestanden Beweisschwierigkeiten, weil Hans nicht so schnell seine Bürgerpapiere erhielt um alles auf dem normalen Weg erledigen zu können, was regulär immer etwa 2 Monate dauern soll. Wie gesagt wäre voraussichtlich nach dem 1.7.39 eine direkte Auswanderung möglich, aber alles hängt nun davon ab, ob B. wirklich freigelassen wird. Wie Du weisst, wurde er zu einer verhältnismässig geringen Strafe verurteilt, die durch die erlittene Untersuchungs-haft mehr als kompensiert ist. Er wurde daher vom Gericht nach Erlass des Urteils sofort auf freien Fuss gesetzt, aber von der Gestapo neuerdings inhaftiert, bis zu seiner Auswanderung. In der Zwischenzeit hat nun der Staatsanwalt gegen das ihm viel zu mild erscheinende Urteil wider Erwarten Revision eingelegt und das ist der Grund, warum wieder neue Schwierigkeiten bestehen. Inzwischen hat Dein Freund Dr. F. in Berlin die Vertretung bei den Zentralstellen über-nommen, nachdem ein guter hiesiger Freund ihm als Ausländer das Mandat übertragen hat.

P. war einige Tage in Berlin, ist aber nun schon seit fast einer Woche wieder zurück, nachdem sie voller Hoffnungen abgereist war.

2/

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

Mehr weiss ich z.Zt. leider in der Sache nicht. Ich bedauere, dass Du Dich scheinbar in der Sache sehr viel bemühen musstest. Ich selbst habe auch in den letzten 2 Wochen fast täglich in der Sache zu tun gehabt und hoffe nur, dass endlich der von uns allen so sehr erhoffte Erfolg eintritt.

Zwischen P. und Dir scheint ein Missverständnis zu bestehen, denn sie schreibt mir, sie hätte von Dir leider gar nichts gehört, während Du Dich nun darüber beklagst, dass sie Dir keine Nachricht gegeben hätte,

Nun hoffe ich Dich einigermassen ins Bild gesetzt zu haben. Es wäre aber vielleicht richtiger gewesen, Du hättest Dich auf mein Telegramm hin schon früher einmal mit mir in Verbindung gesetzt.

Ich hoffe sehr, dass es Dir, Gaby und den Deinigen, insbesondere Deinen Kindern gut geht und würde mich sehr freuen, Euch wieder mal sprechen zu können. Seid Ihr mit Euern Verhandlungen mit Deutschland zu einem einigermassen befriedigenden Endè gekommen ? Und was macht die beabsichtigte Gründung Eurer kleinen Firma, wie Du mir seinerzeit geschrieben hast ? Es würde mich sehr interessieren, von Dir darüber Näheres zu erfahren.

Von Ruth und mir kann ich G.s.D. gutes berichten, aber mit unserer gemeinsamen Sommerreise nach London wird es wohl nichts werden. Vielleicht komme ich aber einmal demnächst nach dort.

Die längst fällige Abrechnung über sfrs. 500.-- bezw. deren Ueberweisung soll nächster Tage geschehen. Entschuldige, dass sich die Sache so verzögert hat, aber infolge einer irrigen Notiz war ein Teil des Betrages separat verbucht, so dass ich erst jetzt auf die von Dir genannte Summe gekommen bin.

Mit herzlichen Grüssen,

Dein Fritz

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 13. Juni 1939.

Herrn
Erich O. Grünebaum,
Heerengracht 433,
Amsterdam-C
Holland

Lieber Erich !

Im Nachgang zu Deinem gestrigen Schreiben möchte ich hiermit die versprochene Abrechnung wie folgt vornehmen :

August 1938 : in bar gegeben		Fr. 180.--
		150.--
		50.--
		160.--
		Fr. 540.--
./. Rechnung Prof. Dr. Traugott, Zürich		" 35.--
		Fr. 505.--

Diesen Betrag übersende ich Dir anbei in einem Check meiner Firma a/Luzerner Kantonalbank, Luzern.

Ich hoffe Dich damit einverstanden und begrüsse Dich wiederholt herzlich,

Check Nr. 19631

Erich O.Grünebaum den 8.Juni 1939.

Herrn Fritz Holzinger,
L u z e r n .
- - - - - - - - - - -
Adligenwilerstrasse 37.

Lieber Fritz,

Ich bekam heute einen Brief von meiner Schwiegermutter, aus dem hervorgeht, dass sie ihrerseits Post von Tante Paula hatte. Direkt höre ich nichts und bin daher über den Inhalt des Briefes meiner Schwiegermutter ziemlich erstaunt, zumal sie mir vorsichtshalber den Brief von Tante Paula selbst garnicht mitschickt. Ich hatte vor einiger Zeit nur eine Depesche aus München und seinerzeit von Dir, auf Grund deren ich versucht habe, einen Aufenthalt für England zu erwirken. Nachdem das nicht schnell genug zu funktionieren schien, habe ich meine Privatbeziehungen, die ich Jüdische Komitee hatte, eingespannt und habe alles soweit in Ordnung, dass, wenn ich ein Formular, das ich Tante Paula dieser Tage geschickt habe, ausgefüllt zurückbekomme und von den hier liegenden Dollar einen Teilbetrag beim Komitee erlege, das Permit in Kürze erteilt werden wird. Ich hatte aber auch gleichzeitig Tante Paula geschrieben, dass mir nicht ganz verständlich ist, warum, nachdem Hans amerikanischer Bürger ist, noch irgendwelche Schwierigkeiten mit der direkten Einwanderung nach U.S.A. bestehen und warum man nicht von München sofort nach U.S.A. wandern könnte.

Nun höre ich von meiner Schwiegermutter, dass die englischen Bemühungen an sich nicht nötig sind, da Du bereits ein Permit erwirkt hättest. Ausserdem höre ich, dass Schwierigkeiten beständen, Berthold überhaupt herauszubekommen. Muss der hiesige, schon früher einmal bemühte, Anwalt wieder intervenieren? Fehlt es etwa an dem für U.S.A. benötigten Führungszeugnis?

Nachdem ich in der Angelegenheit ziemlich viel Arbeit, Zeit und Korrespondenz verwandt habe und jetzt neuerdings meine beste Beziehung beim Bloomsbury House eingespannt habe, die ich nicht gern und infolgedessen auch nicht oft bemühen kann, ist es in höchstem Grade unerfreulich, wenn man nur auf Umwegen und immer

Erich O.Grünebaum den 8.Juni 1939.

Herrn Fritz Holzinger, L u z e r n.

nur halb die Tatsachen hört,unabhängig davon, dass ja auch das beim Komitee blockierte Geld schwer wieder herauszubekommen ist. Ich kann verstehen, dass Tante Paula durch die Ereignisse der letzten Monate ziemlich zermürbt ist, aber ich stehe auf dem Standpunkt, dass sie eigentlich nur 2 Stellen zu informieren braucht, diese aber auch vollständig und richtig, und das bist Du und ich.

Ich bin für einige Tage in Amsterdam, habe aber in London alles soweit vorbereitet, dass auch in meiner Abwesenheit nichts versäumt wird. Ich bitte Dich jedoch, mir umgehend unzutreffende Daten mitteilen zu lassen, was nun eigentlich los ist und wie die Sache steht.

Wie geht es Euch und wie geht es insbesondere Deiner Frau? Nach London kommt Ihr wohl diesen Sommer nicht, wie ursprünglich geplant.

Euch allen herzliche Grüsse

Dein

Erich O.Gruenebaum

London,10th June 1939
82,Highlands Heath

Dear Mrs.Laski,

I beg to refer to our conversation of last Saturday and herewith beg to enclose letter addressed to the German Jewish Aid Committee with application form and documents attached,I have just received.The amount required for the upkeep of Dr.and Mrs.Weiss is also enclosed.I told you and I informed the Committee already sometime ago that Dr.Weiss is still in prison and the difficult negotiations for his release can only be brought to an satisfactory end after it has been proved that his immigration is possible.

I should be very much obliged to you if you could assist me to get this case through as quick as possible.

As to the other case mentioned to you I am very glad to inform you that it has been dealt with meanwhile and that I received the information that the visa cards have been posted.

Thanking you in anticipation for your kindness I beg to remain

yours sincerely

c/o J.Jolles,

den 5.Juni 1939.

Frau Paula W e i s s ,
Lindwurmstrasse 125,
M U E N C H E N .

Liebe Tante Paula,

nachdem Eure Akte beim Komite scheinbar mal wieder "verlegt" gewesen ist, habe ich sie durch Bekannte ausgraben lassen und den weiteren Verlauf besprochen. Zunaechst ueberreiche ich Dir in der Anlage ein neues Formular, das vom Komite entworfen worden ist, das ich versucht habe, selbst auszufuellen, bei dem ich aber dann doch zum Schluss nicht weiter gekommen bin. Ausserdem werden noch einige Dokumente verlangt, die ich doch nicht habe, weswegen ich Dir der Einfachheit halber das Formular einschicke mit der Bitte, es so weit wie moeglich zu vervollstaendigen und die auf der Rueckseite angegebenen Anlagen beizufuegen.

Der Lebenslauf kann deutsch oder englisch sein. Geburtszeugnis werdet Ihr beibringen koennen. Zeugnisse koennen auch von der Gemeinde oder vom Hilfsverein stammen. Photographien wirst Du auch wohl haben. No.5 ist nicht so wichtig, falls moeglich, gut, sonst lass es. Schwierigkeit wird wahrscheinlich No.6 machen. Ueber Berthold. Sieh zu, ob Du das beschaffen kannst, sonst schicke es nur Ueber Dich, und ich werde die Angelegenheit dann den Leuten erklaeren. Bei No.7 schicke mir bitte nur noch einmal eine Fotokopie von der Registration Number, ist aber nicht so wichtig. Die anderen Dokumente habe ich ja hier, oder habt Ihr noch ein Affidavit, von dem eine Fotokopie auch sehr nuetzlich waere.

Das Ganze schickt mir bitte so bald wie moeglich ein, da ich mit der Dame besprochen habe, dass ich ihr die Angelegenheit dann persoenlich schicken werde. Solltest Du bereits im Laufe der naechsten 10 Tage alles

fertig haben, schicke es mir bitte an meine Adresse c/o Amsterdamsche Crediet-Maatschappij N.V., 433, Heerengracht, AMSTERDAM, da ich heute abend rueberfahren werde. Ich werde dann in Amsterdam einen Begleitbrief dazu schreiben, die anderen Fotokopien anhaengen, es in ein Kuvert adressiert an die Dame nach London schicken, wo es dann von hier aus in den Kasten geworfen wird, es entsteht also keine Verzoegerung. Ich hoffe, dass wir dann in Kuerze das Visum bekommen werden.

Sollte ich uebrigens vor Amsterdam mich mal mit Deinen Prager Freunden in Verbindung setzen ? Oder glaubst Du, dass das im Moment nicht notwendig ist ?

Fuer heute sonst nur noch mit herzlichen Gruessen

Dein

München, 3/VII. 39

Lieber Erich!

Ich möchte Dir noch persönlich herzlich danken für Deinen Brief vom 24/VI bestätigen u. Dir sagen, daß sich inzwischen nichts mehr wegen meines Permits gehört habe. Wie Du vielleicht von Fritz Löwenstein wußtest, habe ich bei der Einreise Herrn Berth ausdrücklich auf eine Einreise meinerseits nach der Schweiz verzichten, umso richtiger wäre es mir, daß wir uns dann in England treffen könnten. Wenn Du also Möglichkeiten hast, so wäre ich Dir sehr dankbar, wenn Du in dieser Sache noch etwas tun könntest. Du bist wohl riesig beschäftigt, wie ich aus Euren Briefen an Opa entnehme, es tut mir ja so leid, daß ich Dich auch in Deinen Ferien in Anspruch nehmen muß. Bei Opa's Geburtstag haben wir recht nett gefeiert, dabei viel an

Euch alle gedacht schickt uns doch von
den Kindchen wieder mal ein Photo. Mi-
chel wird wohl auch bald nicht mehr
deutsch sprechen können u. die Klenie
wird's wohl gar nicht erst lernen. Ich
möchte hier in 4 Wochen fertig sein
meinen Pass habe ich schon, aber wie
ich's sonst schaffe ist mir noch un-
klar. Wenn Galli noch bei Dir grüsse
sie herzlich, wenn nicht schicke ihr die
Post bitte nach. bitte sie um Weiter be-
förderung an die Eltern. Dr. Fritz hat
mir sehr nett mit einem Telegramm
Glückwünsche gesandt.

Es grüsst Dich herzlichst

Deine Paula

(bitte ohne Vorrede)

ALL COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE DEPARTMENT AND NOT TO INDIVIDUALS.

GERMAN JEWISH AID COMMITTEE

GENERAL DEPARTMENT

TELEPHONES:
MUSEUM 2900.
CABLES:
REFUGEES, WESTCENT, LONDON.

BLOOMSBURY HOUSE,
BLOOMSBURY STREET,
LONDON, W.C.1

Ref. No. RF/SM/FW.

2nd June, 1939.

E.O. Grunebaum, Esq.,
82, Highland's Heath,
Putney,
S.W.15.

Dear Mr. Grunebaum,

re. Mr. & Mrs. Berthold Weiss.
Munich.

You have no doubt by now heard from the Immigration Department regarding the above case, as on the 31st of May the case went for action, and a letter was written requesting further documents. As soon as these are received the case will be proceeded with.

Yours truly,

pp Ruth Seligmann

Please attache this slip to your reply

Bitte legen Sie den Anhaengezettel Ihrem Antwortschreiben bei.

Ref. No. RF/SMW/FW.

E.O.GRUNEBAUM.

82, Highland's Heath,
Putney, S.W.15.

LONDON, 17th May, 1939.

Miss Ruth Fellner,
German-Jewish Aid Committee,
Immigration Section,
Bloomsbury House,
W.C.1.

Dear Miss Fellner,

With reference to our recent conversation at your Office, when you very kindly permitted me to approach you again in case I should get stuck with some other urgent applications, I herewith beg to enclose copies of my letters addressed to the German-Jewish Aid Committee dated March 13th and May 8th, respectively, regarding a Mr. and Mrs. Berthold Weiss, of Munich, to which I have as yet not received a reply.

From these communications you will see that Mr. Weiss is still imprisoned, that probably some monetary sacrifices will have to be made, in order to get him released, and that there is no point in negotiating with the Gestapo before we know that we can get Mr. Weiss out of Germany.

I enclose a typewritten copy of his registration number, a photostat of which was forwarded to the Committee under cover of my application dated 13th March. Further, I have in my possession the following documents:-

(1) Photostatic copy of an affidavit of Mr.Hans A.Weiss, shewing that he will become an American citizen on May 8th, so that he can get his parents into the United States under preferential quota,

(2) Photostatic copy of a certificate of the Consulate General of Honduras, shewing that Mr.Weiss can go to that country, as soon as he presents a valid passport to the Consulate at Bern.

As mentioned before, I am authorised by Mr.Weiss's family to deposit an amount with your Committee sufficient to cover the expenses of his stay in this country.

I should be very much obliged to you if you could look into this matter, and beg to remain,

Yours very truly,

ERICH O. GRUNEBAUM.

82, Highlands Heath,
(formerly 5 Armstrong House,
Manor Fields)
Putney, SW 15,

London, May 8th 1939.

German Jewish Aid Comittee,
Immigration Section,
Bloomsbury House,
WC 1.

Dear Sirs,

re Mr. & Mrs. Berthold Weiss, Muenchen .

I wrote to you on behalf of the above on March 13th as per copy enclosed, without having heard from you since. As mentioned in my letter, Mr. Weiss is imprisoned since January 1938 without ever having been tried. His case has now been decided on, and Mr. Weiss should be released at once. Under present circumstances, as you know, a great many ~~of~~ people, in cases where the court could not prove anything against them, are sent to concentration-camp as soon as they are released from ordinary prison.

It is for this reason, that I got a telegram on saturday, advising me of the present position with the request to try once more to get a permit for Mr. Weiss and his wife as quickly as possible. I understand that in special cases like this one, the matter might be speeded up by you. As mentioned before an amount of £ 200.- can be deposited with you as proof that these two persons will not become a public burden. The documents showing that Mr. & Mrs. Weiss are in the position to join their three children all of whom are in USA in due course has been forwarded to you with my letter of March 13th.

I should be thankful to you, if this case could be dealt with without any further delay, as otherwise Mr. Weiss will be in concentration camp and new difficulties will have to be overcome to get him out there. In case any further information should be required by you, you can reach me on the telephone under MANsion House 6224.

Awaiting your early reply , I beg to remain
Yours faithfully,

ERICH O.GRUNEBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields
Putney, SW 15.

London, March 13th 1939.

German-Jewish Aid Committee,
Immigration Section,
Bloomsbury House,
W.C.1.

Dear Sirs,

I beg to refer to the correspondence which I had with you regarding Dr. Berthold Weiss -Muenchen & Mrs. Paula Weiss in January of this year (Your letters dated Jan.10th & 13th as answer to mine of Jan.7th and 11th).

Enclosed please find photostatic copy of Mr.Weiss's registration number. I have been informed that the affidavit has been forwarded to Stuttgart directly via Washington some time ago already. Furthermore I beg to state that Mr Weiss' oldest son, who is married to an American,will become naturalised in May of this year as USA citizen and therewith acquires the right to claim that his parents will be admitted to USA under the preferential arrangements made for parents and children of USA citizens. Though the registration numbers shows that three persons have been registered the third person, being the youngest child of this couple, is in USA already since a few months.

From this evidence you will see, that Mr. Weiss's stay in this country, should he be allowed to await here the time of his admission to the United States, would be a short one only. His family has however quite some difficulty to get him released from Germany, as he is imprisoned since about a year. The formalities which have to be fulfilled to get the USA visa always take some time and as Mr. Weiss's family is asked to make some sacrifices to get him out of Germany they want to make sure that he can leave that country immediately and go somewhere else, where these formalities can be fulfilled and where Mr. Weiss can await his time to join his children. This beeing a special case, and a great deal of difficult negociations with the German authorities connected with it, I hope that a permit for Mr. & Mrs. Weiss can be arranged in a short time.

In your previous letter you have informed me that

a sum of £ 100.- p.a. per head would be sufficient to guarantee the support whilst staying in this country. I am quite willing to deposit £ 200.-, which in my oppinion should be ample to meet this case. Will you please inform me whether an irrevocable crädit should be opened with a Bank here in favor of the two persons in question in a similar way as I have arranged in various other cases, or whether this amount should be deposited with you.

Should any other documents be required or any further particulars be wanted , I shall be pleased to furnish same upon hearing from you.

Awaiting your early reply and thanking you in anticipation for your kind cooperation in this matter, I beg to remain

Yours faithfully

GERMAN JEWISH AID COMMITTEE

Immigration Department.

Woburn House,
Upper Woburn Place,
London, W.C.1.

Dear Sir,

Further to your application to come to this country, will you kindly forward to us a photostat or certified copy of your American affidavit, as this is an important document in connection with your application.

If it is impossible for you to obtain the affidavit in order to make a copy from it, will you kindly inform us of the name and address of the affidavit giver (or givers), their relationship to you, any details which you may have with regard to their financial status, and the date on which the affidavit was sworn.

We should also require a photostat or certified copy of the letter in which the American Consulate informed you that the affidavits had been received by them.

On receipt of this information we will consider whether we can put forward your application without having a copy of the actual affidavit.

Yours faithfully,
GERMAN JEWISH AID COMMITTEE

Immigration Department.

München 6/X. 39

Meine lieben Gabelrichs!

Ich weiss nicht ob Ihr über das Ergebnis der Op. bei Britta schon orientiert seid; um es vorweg zu nehmen. sie ist über alle Erwarten gut verlaufen. Ich habe zwei sehr schwere Tage durchgemacht u. habe es allen verschwiegen; aber über dem Berg wird sie noch nicht. Es wird davon abhängen wie rasch sie einen Erholungsurlaub für sie finden können. Ihr wisst ja dass ich vorgearbeitet habe, natürlich sehr vorsichtig, weil ich ja gar nicht wissen konnte ob, wann eine Erholung in Frage kommt. Nun ist aber grösste Eile nötig. Da mir Ihre neue Telefonadresse nicht bekannt war, habe ich vorgestern Ruth angerufen, die sich auch sofort energisch ins Zeug gelegt hat, aber über den Erfolg bin ich noch nicht unterrichtet. Ich wäre Euch sehr dankbar, wenn Ihr Euch gegenseitig verständigen würdet um doppel Arbeit u. Kosten zu vermeiden. Ausserdem lege ich Euch auch eine Photo Kopie bei die Ihr früher mal von mir verlangt habt. Der Arzt meint, man müsste Britta mit 14 Tagen - 3 Wochen reisefertig machen. Ihr werdet schimpfen, sagen, warum hat sie's denn

nicht früher wissen lassen. Wenn Ihr wüsstet wie gern ich es getan hätte aber es war unmöglich, fast ausserhalb los. Jetzt müssen wir halt sehen was sich erreichen lässt. Jedenfalls tausend Dank für alles was Ihr tut. Wie gehts den Kindern, Euch? Uns allen geht es ordentlich auch bei Opa gehts ein bissl bergwärts. Ich schöpfe neuen Mut es gibt auch sehr sehr viel Arbeit jetzt für mich. bin aber mit meinem Doktor sehr zufrieden. Habe viel Unterstützung durch ihn - ist aber auch die einzige. Sonst gibts für heute nichts zu berichten. Viele herzliche Grüsse

Eure P.

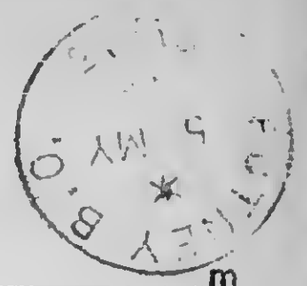
Charges to pay

_____s._____d.

RECEIVED

No._____

OFFICE STAMP.



POST OFFICE TELEGRAM

Prefix. Time handed in. Office of Origin and Service Instructions. Words.

_____m **74** _____m

From_____ 374 CCC 116 5 LUZERN 23 To_____

ELT GRUENEBAUM HIGHLANDS HEATH 82 PUTNEY LONDONSW 15

= NACHRICHT PAULA STOP BRITTA NAECHSTER TAGE FREI
VERSUCHEN AUFENTHALT HIER WENN SCHWEIZ UMMOEGLICH
VERSUCHET ENGLAN D = FRITZ + +

For free repetition of doubtful words telephone "TELEGRAMS ENQUIRY" or call ... form at office of delivery. Other enquiries should be accompanied by ...elope.

B or C / C

82 15

München, 1/III. 39

Lieber Erich!

Ich danke Dir herzlich für Deinen Brief vom 20/II. der mich nach meiner Rückkehr erreicht hat. Du wirst ja wohl inzwischen gehört haben dass ein Angebot in Aussicht besteht etwas zu erreichen u. man uns geraten hat, die Dinge jetzt mal laufen zu lassen, vielleicht dass wir später mit unserm Projekt etwas anfangen können. Es ist mir leid soviel Aufruhr verursacht zu haben um ein Nichts aber man kann schliesslich nicht wissen wozu es ein andermal

Gut ist. Wir steigen nun am
21/III ins Examen, dem Resultat
seh ich mit Bangen entgegen aber
ich sehe ein, es muss eben mal
sein. Ich werde Dich selbstredend
auf dem Laufenden halten. Die Aus-
wanderung wollen wir weiter betreiben
habe heute nach Stuttgart geschrieben
wann wir nun fällig wären. Hans ist
am 8 Mai flügge, will uns dann
direkt an Fadelun, wie lange das dau-
ern darf, weiss ich nicht. Fritz
hat ein Einweis Visum f. Honduras,
die fatale Papiere davon hat Velgen,
lass sie Dir schicken. Ich glaube da-
mit wären Deine Fragen beant-
wortet. Ich danke Dir herzlich für
all Deine Mühe à propos was
hast Du mit V. ausgemacht.

Ich wollte ihnen für seine Arbeit entschädigen, wollte aber nicht das er mich für auch verlangt, schreibe mir was Du für angemessen hältst. Ich lass mir es dann genehmigen. Für Meikis Wünsch gute Besserung hoffentlich ist er bald wieder in Ordnung. Ich habe seit Leute Monaten 3 Personen, ganz fremde, hat auch was für sich, wenn man Ostern hat u. nicht mehr reden braucht die mir's. Bei Opa geht auch gar nichts vorwärts, das Haus ist zwar verkauft, aber die Genehmigung steht noch aus u. dann erst kann überhaupt angefangen werden

Gar keine Aussicht auf Beschleunigung. Wenn ich ihm die nächsten 4 Wochen Kälte ersparen könnten wäre mir wohler. Er hält wieder von mir.
Liebe Grüsse
Eure Paula.

Dieser Brief war schon fertig ehe Deiner Letzte kam. Ihr bedeutet also von Velzen noch nicht gehört zu haben, dass er nichts erreicht hat. Unsere Affidavits haben wir nie in Händen gehabt, sie gingen über Washington nach Stuttgart direkt. Das Schreiben v. Stuttgart brauche ich nicht zurück.

ULRICH O. Grunebaum

5, Armstrong House, Manor Fields,
SW 15, den 16. April 1939.

Liebe Tante Paula !

Es hatte nicht erst Deines Monitums bedurft, dass ich Dir auf Deinen Brief vom 1. vr. Mts. geantwortet haette. Aber da die Mutter unseres gemeinsamen Bekannten gestorben war, konnte ihn mein Bruder laengere Zeit nicht sprechen & dann war ich zwischenzeitlich selbst da & bin erst Mitte vergangener Woche zurueckgekommen. Ich hatte damals eine Erfolgsvergeutung mit ihm ausgemacht, die an sich nicht unerheblich war, aber ja jetzt nicht spruchreif ist. Es kommt jetzt nur eine Erstattung der Kosten in Frage , die er mit 2oo.- bis 3oo.- angibt. Was immer Dir also genehmigt wird, lass mich wissen, da ich das dann spaeter abziehen kann. Bekommen hat er noch nichts. In der Sache selbst ist ja im Moment nichts weiter zu tun.

Wir ziehen nachste Woche um, da wir hier aus der Wohnung heraus muessen. Unsere neue Adresse ist fuer alle Faelle
22 Highland Heath, Putney, SW 15. Tel. Putney 6939.
Der jetzt auch hier nicht gerade schlecht vertretenen Familie geht's einigermassen. Viel Neues von uns kann ich Dir nicht berichten. Den Kindern geht's gut, ich habe viel Arbeit, Gaby ist ganz guter Dinge. Die Schwiegereltern, mit denen Du ja selbst in Korrespondenz bist, wissen noch nicht, was sie wollen & werden. Von Amerika haben auch wir ganz gute Nachrichten.

Viele lieb wird Gaby in diesem Brief noch daran schreiben. Sonst von mir nur noch herzliche Gruesse

Dein

ERICH C.GRUENBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney S.W 15,

London, den 14.Maerz 39.

Lieber Fritz !

Deinen Brief vom 10. habe ich erhalten. Das Ergebnis war mir sowohl durch Tante Paula wie auch durch van Velsen schon bekannt. Es ist ja nicht ganz so negativ, denn v.V. hat die Fuehlung mit den entsprechenden Stellen ja behalten. Nur ist, nachdem das Gericht mit der Sache beschaeftigt worden ist, seitens der Gestapo nichts zu machen. Jetzt muss diesem Verfahren sein n Lauf gelassen werden. Wenn das dann vorbei ist, kann die Gestapo, die ja wie fast alle Behoerden in Deutschland bestechlich ist, wieder eingreifen. Der Fonds ist dann noch sehr wichtig, denn erstens selbst wenn die Strafe verbuesst ist, kommen ja in solchen Faellen die Leute nicht frei. Dann beginnt das KZ. Es ist schon mit der Stelle verhandelt worden, erstens wegen Abkuerzung der Strafzeit, dann wegen Fuehrungszeugnis, das ja auch in Ordnung sein muss. Also v.V. bleibt taetig & ich hoffe, dass doch noch was herauskommt. Am 21. ds. ist ja erster Termin.

Wie Du mit Recht annimmst ist das Geld aus NY nun da. s stehen £ 10.500.- bei der ACH auf meinen Namen. Die Gulden von Herrn Rosenthal sind in der Form zur Verfuegung gestellt, dass zu meinen Gunsten unter der Bedingung es nur fuer die Freilassung von Bert. zu verwenden ein Akkreditiv bei der Bank des Herrn R. eroeffnet worden ist. Ich habe das Geld natuerlich nicht abheben koennen, solange dieser Zweck nicht erfuellt werden kann, & die Frist laeuft Ende dieses Monats ab. Aber ich zweifele nicht, dass Herr R. bei seinem Worte steht, & auch spaeter noch den Betrag zur Verfuegung stellt. Uebrigens werde ich eventl. davon £ 200 gleich £ 950.- hier beim German Jewish Aid Committee hinterlegen muessen als Garantie, wenn man das Permit fuer hier haben will. Ich stehe noch in Verbindung mit den Leuten, aber da man das Geld dort ja spaeter wieder bekommt, wenn es zum Lebensunterhalt nicht gebraucht wird, sollte man sich dieses Permit sichern, um spaeter keine Schwierigkeiten mehr zu haben, Bert. irgendwo hineinzubekommen.

Deine Geschwister haben wir noch nicht gesehen nur am Telefon gesprochen. Dass Grossvaters Sachen nicht weiter gehen, ist schrecklich; ich korrespondiere mit ihm direkt ueber seine Sachen. Ich bin mir nur nicht ganz klar darueber, ob es wirklich so schwer ist, ob dr der Sache nicht mehr gewachsen ist, was ja auch erklaerlich waere, oder aber, was ich fast in Verdacht habe, dass er absichtlich etwas alles hinauszoegert, weil er Paula nicht allein lassen will.

Deine Schwiegermutter unterrichtet uns oft auch über Dinge in der weiteren Familie & da hoerte ich, dass Deine Eltern eine nicht unerhebliche Grundabgabe aufgebrummt bekommen haben. Ihr wisst doch, dass man die Veraenderungen in Wien seit dem 26. April eingetreten sind, bis zum 10. November einschliesslich beruecksichtigen kann, wenn man sie meldet. Da doch Deine Eltern in der Zwischenzeit sicher einen Teil ihres Vermoegens als Sperrmark verkauft haben, kann man in

Deutschland diesen Verlust anerkennt, hat sich doch sicherlich das Vermoegen Deiner Eltern erheblich vermindert. Ist das gemeldet ? Dann kann doch die Abgabe gar nicht mehr so hoch sein, wie meine Schwieger schrieb, oder aber Deine Eltern muessten von mir schon erheblich unterschaetzt worden sein bisher ! Bei Onkel Fredl ist ja das Gleiche, aber da der sich an nichts mehr stoert, glaube ich nicht, dass ich den noch auf diese Sache aufmerksam zu machen brauche.

Unsere Sachen sind leider noch gar nicht weiter. Mein Pass ist abgelaufen & ich reise jetzt auf einen engl. Ausweis. Naechste Woche muss ich in dieser Sache auch mal wieder nach Holland. Ausserdem habe ich ja noch Reiseplaene fuer dieses Jahr in Richtung Suedamerika, um mich dort mal umzusehen.

Dass Ihr Euch so gut erholt habt, freut uns fuer Euch. Ich waere auch mal gerne in der Schnee gefahren. So hoffe ich wenigstens um Ostern herum einige Tage an die Engl. Suedkueste zur Erholung wegzukommen. Der Betrieb hier reist naemlich auch ohne dass man eine richtige Taetigkeit hat, nicht ab.

Euch allen herzliche Gruesse auch im Namen von Gaby

Dein

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 10. März 1939.

Mr.
Erich O. Grünebaum,
5, Armstrong House,
Manor Fields, Putney,
London SW 15.
England

Lieber Erich !

Dein Schreiben vom 28.II.39 fand ich nach Rückkehr von meiner Ferienreise vor und danke ich Dir herzlich für Deine Mitteilung. In der Zwischenzeit habe ich Tag für Tag auf Nachricht über den Erfolg der Aktion v.V. gewartet, bis heute endlich ein ausführliches Schreiben von Paula kam, aus welchem ich zu meiner grossen Betrübnis das negative Ergebnis ersehen habe, welches Dir wahrscheinlich schon bekannt ist. Es ist nur gut, dass Paula eine so energischer und vernünftiger Mensch ist. Ihr Brief, den sie an meine Eltern und an mich selbst geschrieben hat, hat dies G.s.d. bestätigt. Sie hofft immer noch, dass der Fond, eines Tages, wenn das Verfahren seinen Lauf genommen hat, von Nutzen sein wird. Es ist nunmehr mit der Verhandlung in einigen Wochen zu rechnen.

Im übrigen bin ich der Auffassung, dass man den Fond vorläufig beisammen halten soll, und möchte ich noch um Deine Mitteilung bitten, wieviel Du jetzt endgültig hast. Nach meiner Berechnung müssen es ℔ 10'500.-- und hfl. 720.-- sein. Dabei nehme ich an, dass die Ueberweisung aus Amerika in der Zwischenzeit eingetroffen ist. Andernfalls bitte ich Dich zu recherchieren. Fredl. hat mir bereits mit Brief vom 16.I. mitgeteilt, dass er den Betrag durch die Post & Flagg, New York, an Irwing Trust Company durch Airmail überwiesen habe und so das Geld der Amsterdamschen Crediet Maatschappij längst zur Verfügung stehen muss.

Ich hoffe gerne, dass Eure eigene Angelegenheit ein wenig befriedigend vorwärts geht. Was Grossvaters Sache betrifft, so schreibt Paula, dass es einfach nicht schneller zu machen sei. Ich hoffe, dass doch alles so rasch und gut als möglich erledigt wird, ohne dass wir natürlich von hier drein reden können.

Wir haben uns in Arosa ganz gut erholt. Meine Schwägerin Lotte wird Euch sicherlich in der Zwischenzeit über das Beisammensein und unser Tun und Treiben schon berichtet haben.

Viel Herzliches auch für Gaby, auch im Namen von Ruth,

Dein Fritz

Kurt H.Grünebaum

AMSTERDAM-C., den 2.März 1939.
HEERENGRACHT 433.

Lieber Erich,

Ich habe heute van Velzen telefonisch gesprochen, der gerade von Berlin zurück ist und möchte annehmen, dass ich in den nächsten Tagen noch von ihm einen ausführlichen Bericht über seine Besprechungen erhalten werde. Ich möchte Dir heute nur das Folgende berichten:

Van Velzen hat eingehend über diesen Fall mit der Gestapo gesprochen und man rät ihm dringend ab, im gegenwärtigen Moment irgendetwas zu versuchen, da man sich von diesen Verhandlungen, nachdem sie ins Justizministerium hinübergreifen nicht nur keinen Erfolg, sondern eine Erschwerung der Verhandlung verspricht. Man rät daher an, das Urteil abzuwarten, das voraussichtlich mässig sein wird. Nachdem die Justiz ihr Urteil gefällt hat, sieht die Gestapo wieder Möglichkeit, einzugreifen, entweder beim Begnadigungsverfahren, oder, wenn das Urteil mit der Untersuchungshaft abgebüsst ist, durch Freilassung aus der Vorbeugehaft oder Konzentrationslager, die unweigerlich ja nach dem Gefängnis erfolgen würde, Van Velzen hat auch die Frage des Führungszeugnisses berührt; man hat ihm mitgeteilt, dass auch diese Schwierigkeit nach aller Wahrscheinlichkeit im Gesamtarrangement überbrückt werden können ~~wird.~~
Er hat in Berlin im übrigen Frau Weiss und Krawelicki gesprochen und es scheint Einmütigkeit bei allen Beteiligten vorhanden zu sein.

Mit herzlichsten Grüssen

Wenn ich einen Brief habe schicke ich dir

Dein

Herrn Erich O.Grünebaum,
c/o Herrn J.Jolles,
3, Lombard Street,
London E.C.3

4526 University Ave
Des Moines, Iowa
1. März 1939

Liebe Hilde!
Lieber Erich!

Mit grosser Freude hörte ich vor ein paar Tagen dass Du Dich so grosszügig an der Sammlung für unseren lb. Vater beteiligt hast + möchte Dir auf diesem Wege meinen innigsten Dank zum Ausdruck bringen. Du kannst Dir gar nicht vorstellen wie dankbar wir Dir in dieser verzweifelten Lage sein müssen + wollen wir nun auch hoffen, dass wir mit diesem grossen Opfern auch das Ziel erreichen. Ich habe mein Möglichstes getan + bete jeden Tag, dass die Erlösung von Gott bald kommen wird.

Falls Du mir irgendwelche Neuigkeiten zu berichten hast, so bitte ich Dich mich immer auf dem Laufenden zu halten. Hörte von Lugern, dass Du Fritz getroffen hast. Bist Du zu einem Resultat gekommen.

Wir haben hier einen furchtbaren Schneesturm Int. Loch. Alle Verkehrsmittel sind unterbrochen. Sonst geht es mir recht ordentlich.

Hab' nochmals herzlichsten Dank für alles

so Dir + Deine Frau für uns getan haben.

Allerherzlichsten Gruß auch an Hilde + Kind

Euer dankbarer

Hans.

Lieb gelbt es aufgezeichnet + sie lernt Englisch sehr schnell.



NEUES WALDHOTEL
AROSA

25.II.39.

Liebe Patsy, liebes Kind,

Eure Briefe vom 20. haben mich
mit dem meinigen pünktl. beim
Zeitlin, Ub Patsy, hebe ich an meine
Eltern z.Z. Chateau d'Oex, Pensions
la Braye, Vaud weitergesandt,
deren Adressen, Ub Kind, Ihr
ihr mir letzthin Ansichtspos-
sen. Es ist ja dürfen, dass Papa

in diesem Falle keine klare Parole
gegeben hat. Und im übrigen d'accord
D'ü ja die Angelegenheit mit dem
Anwalt, den D'ü kennst, besser als ich
behandeln, sodass ich es D'einer Ent-
scheidung überlasse, was für D'ich richtig
ist. Ich weiss ja, dass D'u auch keine
Kompromisse machst, die nicht absolut
notwendig sind.

Wegen der Anspruchsberechtigung
f. England hoffe ich dann, dass D'u
etwas erreichst, sodass D'u Garantien
dafür hast. D'u kennst ans jedenfalls
v. Verbes die nötigen Bestätigungen
f. Paris genau. Am Samstag habe

ich Ostern zurück nach Erlaß seines
Leidens wegen notariellen Amtsjubiläums
ehr. gefeiert, ich nehme an, daß sie
die Nachricht bald per Postkarte er-
halten.

Beifolgend noch einen heute erhaltenen
Brief aus Jerusalem. Frau Bernstein
ist die Frau des hiesigen Arbeiter-
führers u. Mitglied der Exekutive, der
Prof. kennt, aber schreiben Sie ihr. Vielleicht
wissen wir dann Genaueres. Wir denken an
eine Wanderung in Palästina, wenn
anders möglich.

Viel Freundliches

Ihr

Ihrig.

ERICH O. GRUNEBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields, Putney,
London SW 15, den 28.
Febr. 1939.

Lieber Fritz !

Deine beiden Briefe habe ich erhalten & schicke Dir anbei die Orginale zu meiner Entlastung zurueck. Da ich nicht weiss, wie lange Ihr in dem schoenen Schnee verbleiben werdet, richte ich diesen Brief an die Luzerner Adresse. Ich hoffe jedenfalls, dass Du Dich dort oben recht gut erholt hast, Ruth wird ja noch laenger bleiben, wie ich aus den Worten Eures hiesigen Schwagers schliesse. Ich beneide Euch um diese Zeit, aber ich hoffe doch, dass ich bald wenigstens alles soweit aufgearbeitet habe, dass Gaby & ich einige Tage an die englische Suedkueste gehen koennen. Da wir das Permit fuer unser altes jued. Maedchen auch fuer hier haben, ist dieselbe dann hoffentlich auch schon da, so dass wir Micki hier lassen koennen; denn sonst ist es keine richtige Erholung fuer Gaby.

Was nun Tante Paula anbetrifft, so habe ich die Unterlagen von ihr noch nicht. Dagegen hat Martin Rosenthal mir Hfl. 720.- bei seiner Bank fuer den gewuenschten Zweck zur Verfuegung gestellt. Euer Betrag ist auch da, das Geld von Newyork aber noch nicht. Wird wohl dieser Tage kommen, hoffentlich dann auch die gewuenschten Unterlagen von Hans.

Ueber den Brief Eures Anwalts habe ich mich insofern etwas erschreckt, als er angibt Tante Paula telefonisch & schriftlich bestaetigt zu haben, dass der gewuenschte Betrag zur Verfuegung steht. Ich hoffe beides ist nur in Conditorm erfolgt. Denn sonst ist die Position von Herrn van Velzen natuerlich sehr erschwert. Wenn die Leute durch Abhoeren oder Briefoeffnen wissen, dass £ 10.000.- vorhanden sind, wird schwer mit ihnen zu handeln sein. Aber das wird wohl schon richtig gemacht sein.

Die Sache selbst scheint nun recht schlecht zu stehen. VanVelzen, der erst Ende der Woche nach Berlin gereist ist, ist noch nicht zurueck, aber Sonntag war Krawelicki in Amsterdam & mein Bruder hat ihn gesprochen; Kraw. hatte am Tage vorher v.V. gesehen. Es sieht so aus, als ob man an einer Verurteilung nicht vorbei kaeme & v.V. glaubt jetzt fast, dass man erst nachher was machen koennte. Ob es dann mit Ruecksicht auf die Folgen von denen ja auch Euer Anwalt spricht, Sinn hat, ein so grosses Opfer zu bringen, um die Haft abzukuerzen, kann ich heute noch nicht uebersehen, haengt ja wohl auch von dem Urteil selbst ab. Jedenfalls wird es dann sehr schwer sein, Berth. nach USA zu bekommen. Nun berichtet der schweiz.Anw. ja, dass man ihm

nichts Ehrenruehriges nachweisen koennte. Vielleicht, wenn das im Urteil selbst vermerkt ist, gelingtt es doch , ihn nach Amerika zu bekommen. Wir haben einen solchen Fall schon im Bekanntenkreis gehabt. Wenn es aber nicht der Fall ist, wie bei dem Kollegen in der damaligen Sache, ist es ausgeschlossen. Wenn also doch eine Verurteilung erfolgen sollte, & alle Wege fuer die Zukunft versperrt sind, finde ich, dass man sich ueberlegen muesste, ob das all die Opfer wert ist. Ich moechte mit all' dem aber abwarten, bis van Velzen zurueck ist, & wir genauer wissen, was nun gespielt wird. Es haengt ja auch davon ab, wie lange die Strafe eventl. lautet, & wieviel Untersuchungshaft angerechnet werden. Jedenfalls dachte ich, dass ich Euch diesen recht unguenstigen Zwischenbescheid schon mal geben sollte. Arme Tante Paula !

Sonst kann ich Euch von uns nicht viel Neues berichten. Sterns aus Wuerzburg werden wohl diese oder die nacchste Woche einen Abend bei uns sein. Unsere eigenen Angelegenheiten kommen nur recht langsam weiter, aber ich hoffe doch, dass auch da bald Schluss ist.Bei Grossvater scheint es ja auch sehr lange zu dauern, warum eigentlich ? Ich verstehe nicht, warum er so lange abwickelt. Er hatte ein Transferprojekt von der Berl. Handelsgesellschaft, das ich recht uninteressant finde. Da gibt es bei der Dresdner Bank ein besseres !

Zum Schluss Euch allen herzliche Gruesse & fuer diejenigen die noch im Schnee sind, weiter gute Erholung & viel Spass, alles auch im Namen von Gaby

Dein

ERICH O. GRUNBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney SW 15.
London , den 20.II.

Liebe Tante Paula !

Aus meiner letzten Mitteilung wirst Du wohl erfahren haben, dass unser Bekannter sich im Laufe dieser Woche wieder nach dort begeben wird, & sich nach vorhergeh nder Mitteilung wieder bei Dir melden wird. Ich hoffe, dass nun alles klappen wird bei Euch. In meinem letzten Brief hatte ich Dich um einige Unterlagen fuer einen fuer Euch hier zu stellenden Antrag gebeten. Ich habe aber darueber von Dir noch nichts gehoert. Nachdem ich mich diserhalb auch mit Fritz in Verbindung gesetzt habe, wäre es angebracht, wenn Du mir diese Unterlagen ehestens einsenden wuerdest. Es scheint nemlich hier auch eine Stockung in der Zulassung eingetreten zu sein, so dass Antraege jetzt laenger dauern. Schon aus diesem Grunde muss der Antrag zeitig gestellt werden

Gaby, die sehr beschaeftigt ist, zumal Micki etwas erkaeltet ist & auch zu Bett lag, kommt nicht zum Schreiben. Sie laesst Dir aber durch mich h rzlich fuer die Blumen danken, an deren ja nicht nur sie selbst, sondern auch der Rest der Hausgemeinschaft sich erfreuen konnte. Sie schreibt naechstens mal wieder. Sonst geht es ihr & Micki ganz ordentlich.

Das machen Grosvaters Reiseplaene ? Meine Schwieger erwartet ihn schon ungeduldig. Euch nur viele herzliche Gruesse von uns beiden

Dein

ERICH O.GRUMBACH.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney, SW 15.

London, den 20. Febr. 1939.

Lieber Fritz !

Ich bekam gestern eine ganz aufgeregte Depesche von Tante Paula, in der sie mir als neuste Neuigkeit mitteilt, dass sie eine Erklaerung von Dir habe, dass das Geld zusammen sei. Ausserdem beklagt sie sich, dass sie von van Velzen nichts mehr gehoert hätte, & teilt mir mit, dass sie heute in Berlin sei & v.V. so bald wie moeglich in Deutschland erwarte. Ob sie wohl annimt, dass wir gar nicht in Kontakt stehen ? Jedenfalls laesst die Depesche darauf schliessen, dass der Weg den sie im Auge hatte, & von dem sie Dir sprach dieser holl. Anwalt ist. Nun das haette sie eher & billiger 2 Tage frueher haben koennen.

Also mein Bruder hat sich sofort mit v.V. in Verbindung gesetzt nachdem ich ihn gleich anrief. Er wird im Laufe dieser Woche entweder Mittwoch oder Donnerstag hinfahren. Er sieht den Fall als sehr schwierig an, & ist sich seiner Sache in keiner Weise sicher. Tante Paula ist ueber sein Kommen bereits informiert.

Nun kommt das dicke Ende aber. v.V. fährt extra deswegen hin, hatte aber schon vorher mit den Leuten mal korrespondiert. Aber sein Honorar ist erschreckend. Er nimmt ein Erfolgshonorar. Bekommt er B. nicht raus, so verlangt er seine Spesen, die circa Hfl 200.- sein werden, bekommt er ihn frei verlangt er zunaechst £ 1500.- bis 2000.- Mein Bruder hat ihn darauf hingewiesen, dass es schon schwer gewesen sei, die £10.000.- zu sammeln & dass er zweifele ob so viel zusammen zu bekommen sei. Auch hat er fuer sich & mich die weitere Verantwortung abgelehnt. Es ist dies natürlich ein Grund mehr fuer v.V. zu handeln, aber ich zweifele , ob viel von dem Geld ubrig bleiben wird. Ich finde, ich musste Euch das sofort mitteilen, eventl. damit Ihr es auch noch USA weitergeben koennt. Aber es ist abgesprochen, dass B. & Paula mit gueltigem Pass frei deutsche Grenze geliefert werden ! Ob man nachher mit dem Honorar noch handeln kann, werde ich natuerlich versuchen, er ist in einem anderen Fall auch auf die Hälfte heruntergegangen, aber nachdem mein Bruder ihn schon gewarnt hatte, hielt ich's taktisch fuer falsch, jetzt schon staerker zu handeln. Event. müssen die Amerikaner das tun.

Jetzt kommt als Weiteres, dass v.V. sehr draengt, dass wir ein Permit vorbereiten, damit da keine Verzoegerung eintritt. Ich habe von Tante Paula nichts weiter gehoert & die verlangten Unterlagen nicht bekommen. Ich kann ohne dieselben hier nichts tun. Auch von Hans hatte ich nichts gehoert, also ruht hier alles. Ob man das USA-Visum gleich bekommen kann, ob man sonst ein Land erreicht, ich weiss es nicht, ohne das Verlangte, kann ich hier nichts machen. v.V. denkt aber daran, dass B. event. zum 15.III. raus ist, d.s. noch knapp 3 Wochen, wenn es ueberhaupt Klappen sollte. Hast Du bei Hans angefragt ?

Ohne mehr fuer heute & mit allerseits herzlichen Gruessen E. h.

+ ausser der E. immer Summe

TELEPHONE:
SOUTHAMPTON 5031.

TELEGRAMS:
WELCOME, SOUTHAMPTON.

SOUTH WESTERN HOTEL,
SOUTHAMPTON.

Wir danken Ihnen
M.L.T. Bei dieser Wahl
Ihrer Stimme für Bennett
gegen
Ihre Stimme für Pendleton
war Ihr Herz in besserer
Übereinstimmung mit Ihren
Interessen als gewöhnlich
Ihr

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 17. Febr. 1939.

Erich O. Grünebaum, Esq.
5 Armstrong House,
Manor Fields,
Putney,
London S.W. 15.

Lieber Erich !

Auf Grund unseres Telephongespräches vom 13. ds. kabelte ich nach Berkeley wie folgt :

" Sendet raschest 7500.-- Amscrediet Amsterdam
Konto Erich Grünebaum durch Irwing Trust New York
Tun unser Möglichstes. "

Daraufhin erhielt ich am 15. ds. folgende Antwort :

" 7500.-- Irwing Trust einbezahlt " .

Ich wollte Dir dies mitteilen, damit Du über den Eingang dieses Betrages wachen kannst.

Gleichzeitig möchte ich Dir berichten, dass ich heute durch die Zürcher Kantonalbank, Zürich an die Amscrediet $ 2000.-- überwiesen habe.

Ferner erhielt ich Mitteilung des Herrn Martin Rosenthal, wonach er hfl. 720.-- zur Verfügung stellen wolle, d.h. ca. $ 400.-- . Einschliesslich der von Dir zugesagten $ 1000.-- wären sonach in den nächsten Tagen disponibel $ 10'900.--.

Ich hoffe gerne, dass es nicht nötig sein wird, diese ganze Summe aufzubrauchen, immerhin aber ist Deinem Wunsche Rechnung getragen, dass auch noch eine gewisse Reserve für Anwaltskosten und sonstige Spesen, sowie einen evtl. Aufenthalt in England vorhanden ist.

An Paula habe ich in dem Sinne geschrieben, dass der verlangte Betrag zur Verfügung steht und dass sie mir berichten soll, ob wir in der Angelegenheit etwas unternehmen sollen oder ob sie zunächst weiter sondieren wird, wie mir mein hiesiger Anwalt nach seinem dortigen Besuch berichtet hat. Selbstverständlich habe ich das Vorstehende nur in verblümter Form mitgeteilt bezw. angefragt.

Mit vielen herzlichen Grüssen

Dein Fritz

Herzlich f. Frau.

Charges to pay

_____s._____d.

RECEIVED

10.9.40

POST OFFICE TELEGRAM

No._____

OFFICE STAMP



_____m

Prefix. **46** Time handed in. Office of Origin and Service Instructions. Words.

_____m

From_____

46 C 1015 10 ENTLEBUCH 14

To_____

ERICH GRUENEBAUM 5 ARMSTRONG HOUSE MANOR FIELD PUTNEY

LDNSW 15 =

ICH ANRUFE HEUTE FREITAG ABEND + +

For free repetition of doubtful words telephone "TELEG [illegible] ll, with this form at office of delivery. Other enquiries should be accompani[illegible]ble, the envelope.

B or C
C

Paulo
Paulo Bach

Frankel
Avenida
Nova 545
Paul

ERICH O. GRUNEBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney, SW 15,

London, den 11. Febr.
1939.

Amsterdamsche Crediet Maatschappij,
AMSTERDAM.

Bei der Irving Trust Co., New-York, werden Ihnen von Herrn Fredl Bach
$ 7.500.- (Dollar Siebentausendfuenfhundert)
zugehen. Es ist moeglich, dass dieser Betrag Ihnen auch in Teilbetraegen bezw. von anderen Familienmitgliedern des Herrn Bach eingezahlt, zugehen werden.

Ausserdem werden Ihnen von Herrn Fritz Folsinger &/oder Herrn Thalheimer, Luzern
$ 1.500.- (Dollar Fuenfzehnhundert)
ueberwiesen werden.

Alle diese Betraege & eventl. weitere mir im Einzelnen noch nicht bekannte Betraege werden Ihnen fuer meine Rechnung ueberwiesen werden. Ich bitte Sie hoefl. dieselben einem besonderen Konto gutschreiben zu wollen, ueber das sowohl Ich, wie auch mein Bruder Kurt jeder fuer sich verfuegen kann.

Ich sehe nach Eingang der Betraege Ihren Gutschriftsaufgaben gerne entgegen und zeichne

hochachtungsvoll

ERICH O. GRUNBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney SW 15.

London, den 11. Febr.
1939.

Liebe Tante Paula !

Du hattest mir frueher mal die Anmeldenummer von Berthold im Amerik. Consulat geschickt, die ich Dir dann wieder zurueckgesandt hatte mit der Bitte, mir davon eine Fotokopie zu schicken. Diese Fotokopie habe ich nie bekommen. Es waere aber recht wichtig, wenn ich die ehestens bekommen koennte, wenn moeglich begleitet von einer Mitteilung, aus der hervorgeht, wie lange es dauern wird, bis die Nummer dran ist. Ferner koennten Fotokopien des Affidavits, sofern Ihr schon eines habt, sehr nuetzlich sein. Es wird das jetzt hier alles verlangt, wenn man die Genehmigung zu einem Zwischenaufenthalt hier haben will. Ich bitte Dich also alles, was Ihr an Unterlagen habt, aus denen hervorgeht, dass Ihr nach USA wollt, & auch begruendete Aussicht habt bald hereinzukommen, in Fotokopie schnellstens einzuschicken.

Gaby hat recht viel zu tun, & kommt kaum zum schreiben. Es geht uns hier allen relativ ganz ordentlich , unsere Tochter ist noch nicht wieder bei uns.

Dir und der uebrigen dortigen Familie recht herzliche Gruesse auch im Namen von Gaby

Mit Dank gebe ich gleich Dein
Fritz in Verbindung. E.

ERICH O.GRUNEBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney SW 15.

London, den 11. Febr.
1939.

Lieber Fritz !

Wenn ich also heute Abend oder spaetestens morgen nichts gegenteiliges hoere, werde ich die Sache entweder durch Krawelitzki oder von Velzen weitertreiben lassen. Ersterer scheint sich in der Sache nicht mehr gerne bemuehen zu wollen, weil er an sich Juden nicht mehr verteitigen darf. Van Velzen hat eben nur den Nachteil, dass er sein Honorar in Devisen verlangt.

Ich habe der ACM mal die £ 7500 aus Amerika avesiert & faende es wegen Anwaltshonorar etc, sehr angenehm, wenn wir etwas Marge haetten, denn zunaechst laeuft das ja noch unter meiner Verantwortung.

Nun aber etwas Anderes: Wir wollen doch alle nur zahlen, wenn Gewissheit besteht, dass Berthold auch sofort abreisen kann. Dazu ist also ein Visum in ein fremdes Land noetig. Hier ist es nur dann ohne Garantie oder Deponierung eines groesseren Betrages moeglich, wenn der Betreffende bald in ein drittes Land kann. Ich habe an Tante Paula schon geschrieben, ich moechte gerne Fotokopien der Vormerkungsnummer & des Affidavits haben. Es waere aber sehr gut, wenn ich von Hans, der doch, sobald er American Citizen ist, seine Eltern anfordern kann ausserhalb der Quote, eine Bestaetigung moeglichst beglaubig bekaeme, dass er sein Examen entweder schon gemacht hat, oder an dem & dem Tage macht, dass er dann innerhalb soundso-viel Zeit Buerger wird & dann innerhalb weiterer so-&-so-viel Wochen seinen Vater anfordern koennte. Wenn ich das habe & es alles innerhalb eines Jahres erledigt sein koennte, bekaeme ich hier wahrscheinlich ein Permit, wenn £ 120.- circa hinterlegt werden. Die sind natuerlich auch noch aufzubringen. Aber wenn man dann ein Visum hat, ist's ja vielleicht spaeter auch billiger zu machen. Nur draengt das alles jetzt, weil Bert. doch sofort wegkommen muss. Willst Du Hans dessen Adresse ich ja auch nicht habe, informieren, dass er mir soweit wie moeglich diese Unterlagen schickt ?

Es ist selbstverstaendlich, dass ich versuchen werde, dass der Anwalt so viel wie moeglich handelt. Meinst Du, ich faende die Devisen auf der Strasse ? Und ganz vertraulich gesagt, ich glaube, verschiedene von uns haben bessere Verwendungsmoeglichkeiten fuer ausl. Geld, als ausgerechnet es nach Deutschland zu bringen . Der Anwalt muss aber nur wissen, wie weit er aeusserst gehen kann. Ich hoffe ja immer noch, dass er es herunterhandelt, um dann sein Honorar wegen des guten Erfolges heraufsetzen zu koennen. Aber wenn Du diesen Teil der Sache uebernehmen willst & einen besseren Vorschlag hast, ich bin in keiner Weise ehrgeizig !

Sind die Kinder sich uebrigens darueber klar, dass

sie von dem Geld wieder was zurueckzahlen muessen ? Hast Du eine Ahnung, wie es den Schwiegereltern von Hans geht, & wie es Onkel Fredl finanziel geht ? Denn wenn unsere vereinten Bemuehungen nun zum Erfolg gefuehrt haben werden, kommt ja das weitere Problem, naemlich die beiden fuer den Rest ihres Lebens zu ernaehren, denn weder sie noch der Grossvater werden ja viel Geld aus Deutschland retten ! Und mit den Pl.enen Geld zu verdienen drueben, sehe ich keine Seide spinnen .

Uns geht es sonst soweit ganz gut. In 6 Wochen muessen wir wieder umziehen, denn denn will die Besitzerin dieser 3 Tage wieder selbst herein. Wir wissen noch nicht wohin wir ziehen werden; eventl. bleiben wir auch in selben Block. Geschaeftlich bin ich mit meinen Plaenen auch noch nicht weiter, haengt aber auch z.T. davon ab, dass wir mit Deutschland immer noch nicht ganz auseinander sind. Vor Ende des Monats bin ich wohl noch mal in Holland.

Euch allen dort herzliche Gruesse ! Wann kommt eigentlich der Grossvater nach dort ; & wie steht es mit Deinen Eltern ? Ich hoffe also bald weiteres von Dir zu hoeren & verbleibe fuer heute

Dein

L.

ERICH O. GRUT B.A.

7, Armstrong House,
Lower Fields,
Putney , S.W. 15.

London, den 7, Febr. 1939.

Lieber Fritz !

In Nachgang zu meinem letzten Brief & ohne sonst zu der Sache als solche Stellung nehmen zu wollen, moechte ich Dir heute noch mitteilen, dass mein Bruder von dem Anwalt, der nicht so genau Bescheid weiss, ob es sich um seinen oder unseren Verwandten nun handelt, Bericht bekommen hat, den er mir heute weitergegeben hat. Es ist in der Zwischenzeit eine Klageschrift zugestellt worden und es lagen einwandfreie Gutachten ueber Berthelds Taetigkeit in 17 Faellen vor. Van Velzen ist des Glaubens, dass die Familie anscheinend den Tatb stand gar nicht mehr bestreitet, sondern nur noch, dass die dauer in Empfang genommene Bezahlung ausserg woehnlich hoch sei. Herr van Velzen glaubt weiter Tante Paula dahingehend verstanden zu haben - sie war sicherlich etwas gewarnt durch mich, sehr vorsichtig - dass sie selbst einen Betrag von £ 4.600 draussen zur Verfuegung haette. Was das ist, ob das das von der Familie schon aufgebrachte oder versprochene , oder sonst was ist, entzieht sich meiner Beurteilung. Nur schreibt van V. , dass wenn ueberhaupt etwas geschehen soll, Eile sehr geboten sei, denn wenn das Verfahren mal erst richtig im Laufen sei, waere nichts mehr zu machen. Ausserdem sagte er, dass derjenige, der verhandle bis zu £ 10.000.- verfuegungsberechtigt sein muesse. Krawelicki scheint sich in der Angelegenheit nicht mehr betaetigen zu wollen, sodass zu diesem Betrag auch noch das Honorar fuer den Anwalt eventl. zu rechnen waere.

Soweit der Tatbestand, wie er sich jetzt darstellt. Den muss den Kindern in einem Mitteilungsbrief mindestens darueber Aufschluss geben , ebenso wie Onkel Fredl, & ihnen besonders auch sagen, dass jetzt schnell eine Entscheidung gefaellt werden muss. Aus dieser Frage halte ich mich ja raus, & habe nur fuer den Fall einer Aktion meine Bereitwilligkeit, dazu beizutragen erklaert. Ich nehme also an, dass Du das weitere in die Hand nimmst, & mich wissen laesst, was geschehen soll. Die Korrespondenz mit den Anwalt, falls man es jetzt noch ueber Krow. macht, kann selbstverstaendlich zunaechst durch mich weitergehen. Eventl. kannst Du mich telef. auch unter Putney 4159 abends erreichen.

Zu Eurem Skiurlaub wuenschen Gaby & ich Euch viel Spass. Wie sehr beneiden wir Euch darum, besonders da meine Schwester irgend auch ins Gebirge fuhrt.

Dir & der uebrigen Familie von uns herzliche Gruesse

E. G.

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.SO

den 11. Febr. 1939.

Erich O. Grünebaum, Esq.
5 Armstrong House,
Manor Fields,
Putney,
London S.W. 15.

Lieber Erich !

Ich bestätige mein Telephongespräch von gestern Abend und habe vereinbarungsgemäss nach Amerika gekabelt, dass der Betrag von $ 7500.-- auf Dein Konto bei der Amscrediet durch die Irving Trust New York überwiesen wird.

Bitte disponiere auch Du Deine $ 1000.-- dorthin, ebenso wie ich von hier aus $ 1500.-- dorthin überweise. In diesen Beträgen ist nicht enthalten ein Betrag von $ 500.--, welche ich von Herrn Rosenthal gestern mit einem ausführlichen Schreiben erbeten habe. Vielleicht kann Dein Bruder in Holland mit Herrn Rosenthal noch sprechen.

Es ist nun die Frage zu klären, welcher Anwalt in der Sache nun an Ort und Stelle verhandeln soll. Um Devisen zu sparen, wäre vielleicht Herr Dr. Krawieliki gut, wenn er überhaupt die Sache noch übernehmen kann und will. Anderseits würde es aber auch den betreffenden Stellen gegenüber von Vorteil sein, wenn ein ausländischer Anwalt, der doch wesentlich unabhängiger ist, die Sache vertreten würde. Ob Herr van Velzen der richtige Mann für diese Sache ist, muss ich Deiner Beurteilung überlassen, da ich ihn ja nicht kenne. Mit wem hat er übrigens bisher in der Sache verhandelt ?

Wie ich höre, soll es unbedingt am besten sein mit der Devisenstelle zu sprechen, weil sie naturgemäss das grösste Interesse an einer finanziellen Lösung hat. Im übrigen wird mir geraten, auf jeden Fall mit Hartnäckigkeit auf der Hälfte des geforderten Betrages zu bestehen und die Schwierigkeiten zu schildern, die überhaupt im Wege gestanden sind um diese Summe zusammenzubringen.

Keinesfalls darf erwähnt werden, von wem das Geld kommt. Aus diesem Grunde habe ich auch vorgeschlagen das Geld in Holland zu deponieren. Die Frage der

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50 den 11. Febr. 1939.

Sicherheit ist natürlich ein ganz wesentlicher Punkt, denn es wäre scheusslich, wenn das grosse Opfer umsonst gebracht würde.

Was den vorübergehenden Aufenthalt vor der Einreise nach Amerika betrifft, so bitte ich Dich Dein Möglichstes zu tun um die Einreise nach England durchzusetzen. Natürlich müsste man auch sehen, dass die Regelung der Angelegenheit drinnen nicht früher erfolgt als die Einreise in England möglich ist.

Im übrigen habe ich Dir die Adresse unseres langjährigen Anwalts bereits bekannt gegeben. Dieser Herr hat auch unsere ganzen Verhandlungen bis zum heutigen Tage mit den betreffenden Stellen mit ziemlichem Geschick geführt. Er ist durch mein Schwiegervater über den vorliegenden Fall telephonisch befragt worden und sicher bereit, noch weitere Informationen aus dem reichen Schatz seiner Erfahrungen zu geben, wenn man sich auf meinen Schwiegervater oder mich bezieht. Es wäre also zu wünschen, dass der holländische Anwalt sich mit ihm in Verbindung setzt.

In diesem Falle gebt mir bitte Nachricht, damit ich noch einmal an unseren Anwalt schreiben kann. Solltest Du auf Grund einer Rückfrage bei Deinem Bruder der Meinung sein, dass der betreffende holländische Anwalt nicht unbedingt der Richtige ist, so könnte unser Anwalt vielleicht die Adresse einer guten in der Sache geeigneten Person geben.

Im übrigen hoffe ich am Montag direkte Berichte von Paula zu erhalten, da ich meinen hiesigen Anwalt , der zufällig in München zu tun hatte, gebeten hatte, sich mit ihr in Verbindung zu setzen. Dieser kommt jedoch für die Vertretung der Sache selbst kaum in Frage.

Ich werde Dir also am Montag entweder telegraphisch oder evtl. am Abend telephonisch wieder berichten.

Einstweilen mit herzlichen Grüssen für Dich und Gaby, Dein

EXPRESS / LUFTPOST

Herzliche Grüsse
von Euer Ruth.

Kurt H.Grünebaum

AMSTERDAM-C., den 6.Februar 1939.
HEERENGRACHT 433.

Lieber Erich,

Ich habe am Samstag Herrn van Velzen gesprochen. Er hatte eigentlich nicht viel Neues, ausser der Tatsache, dass inzwischen eine Klageschrift zugestellt worden ist. Es scheinen einwandfreie Gutachten vorzuliegen über die Tätigkeit von Gabys Onkel (17 Fälle), wobei die Familie anscheinend nur bestreitet, dass die dafür in Empfang genommene Bezahlung aussergewöhnlich hoch ist. Herr van Velzen betonte mir gegenüber nochmals, dass er Frau Weiss so verstanden habe, dass sie selber einen Betrag von $ 4.600.- draussen zur Verfügung hat. Krawelicki scheint sich mit der Angelegenheit nicht mehr befassen zu wollen, sodass zu diesem Betrag auch noch das Honorar für van Velzen eventuell zu rechnen ist.

Laut Aussage von Dr. Bloch müsste derjenige der verhandle, bis zu $ 10.000.- verfügungsberechtigt sein. Ich teile Dir dies alles mit.

Laut Aussage aus München ist, wenn etwas geschehen soll, Eile geboten.

In der Anlage überreiche ich Dir einen Brief von Lutz zur gefl. Bedienung. Ich habe meinen Teil daraus erledigt.

Herzlichst,

Dein

Anlage

Herrn Erich O.Grünebaum,
c/o Herrn J.Jolles,
3, Lombard Street,
London E.C.3.

Charges to pay

_____s._____d.

RECEIVED

10 16

_____m

POST OFFICE TELEGRAM

Prefix. Time handed in. Office of Origin and Service Instructions. Words.

94

94 C 2348 17 MUENCHEN 38

No._____

OFFICE STAMP

PUTNEY B.O. * 18 FE 39 S.W.15

_____m

From_____

To_____

ELT GRUENEBAUM ERICK KENT MANOR 5 ARMSTROUGHOUSE LDN

SW =

HABE VON FRITZ POSITIVE ZUSAGE BRAUCHE SOFORTIGE VERMITTLUNG VAN VELZEN HABE SEIT LETZTER BESPRECHUNG VON IHM KEINERLEI NACHRICHT BIN MONTAG BERLIN ERWARTE WEISUNG VON DIR AN ANWALT POTSDAMERSTR GRUSS +

this form
envelope.

B or C
C

RICH O.GUTTMANN.

5, Armstrong House,
Lower Fields,
Putney, SW 15,

London, den 1. Febr. 1939.

Lieber Fritz !

Ich hatte aus dem Telefong spraech mit Martin Rosenthal den Eindruck, dass es besser ist, in jedem Auswanderungsfall hat einer die Federfuehrung. Das deckt sich auch mit meinen sonstigen Erfahrungen , & in dem Falle Berthold Weiss bist Du nun mal der federfuehrende Konsortialfuehrer.

Aus diesem Grunde wende ich mich auch an Dich & niemanden anders. Als ich in Holland war, hatte ich einen sachverstaendigen Anwalt, der verschiedene Faelle auch fuer uns z.T. recht gut ausgefuehrt hat, eine kurze Aktennotiz mitgegeben, da er hoffte, wesentlich billiger als bisher angenommen , durchzukommen. Als er mich dann von Leipzig aus anrief & mir den Sachverhalt mitteilte, bat ich ihn eigentlich die Sache nicht weiter zu verfolgen, da ich keinerlei Chance sehe, ø 10.000.- aufzutreiben & ich auch weiter Anwaltskosten, nicht auf mich nehmen wollte, wenn es doch keinen Sinn hat.

Dr. van Velsen ist aber dann doch in Muenchen zu seinem Mann gegangen & hat auch Tante Paula besucht. Nach den mir nun heute Abend gewordenen Mitteilungen scheint es keinem Zweifel mehr zu unterliegen, dass gegen Berthold Gutachten verliegen, von wem & ob berechtigt, ist ja gaenzlich nebensaechlich, die seine Verurteilung, wenn es zum Prozess kommt, sicher erscheinen laesst. Tante Paula, die scheinbar genau im Bilde ist, rechnet mit 3-4 Jahren Zuchthaus. Das davon, selbst wenn die Untersuchungshaft angerechnet werden sollte, erst ein kleiner Teil verbuesst ist, ist schlimm genug.,Aber wenn Berthold dann endlich frei kommt, ist nach einem solchen Urteil, wie wir aus Erfahrung in einem aehnlichen Fall wissen, seine Auswanderung nach USA unmoeglich. Tante Paula bat daher Herrn Dr. van Velsen den draussen lebenden Verwandten diese Situation zu schildern & sie dringend zu bitten, es nicht bis zur Verurteilung kommen zu lassen. Ob das alles so stimmt, kann ich nicht beurteilen, auch nicht ob Dr.v.V. sich etwas wichtig machen wollte, ich gebe es nur so weiter. Du wirst ja auch andere Informationen haben, um alles nachzupruefen. Dr.v.Velsen sagte jedoch, dass es gar keinen Sinn haette, mit einem niedrigeren Gebot zu kommen. Uebrigens ist sein Vertrauensmann beim Gericht dort der Gleiche, wie der von Benthol. Es hat heute gar keinen Sinn mehr, ueber alte Fehler zu jammern, denn ich hatte von Anfang an gesagt, man sollte Benthol nehmen, als man in Muenchen noch der Ansicht war, nur ja keinen auswaertigen Anwalt. Berthold waere heute laengst gegen Kk. f/frei , aber das ist alles muessig.

Ich finde man muesste entweder brieflich oder durch Kurzbrief die Amerikaner ins Bild setzen. Soweit Familie in Europa vorhanden, hat sie entweder nicht viel Geld, oder ist recht weitlaeufig verwandt & hat auch sonst Eschpoche. Mit Rucksicht auf Tante Paula & Gabys Neigung zu ihr, habe ich mich bereit erklaert, mit einem nicht zu grossen Betrag mitzumachen, obwohl ich heute weder eine Stellung oder Beruf habe, noch eine sonstige Verdienstmoeglichkeit,

und ausserdem an Mischpoche nicht schlecht gesonnet bin, bei denen ich mehr oder weniger viel beitragen muss. Der aber hinaus habe ich heute von Gaby dazu bewegen lassen eventl. fuer einen weiter Betrag ein Angebot zu machen, dass ich vorerst in Vorlage treten will, wenn die Kinder sich verpflichten es/spaeter in Raten abzutragen. Ich kann es mir mit zwei Kindern & all den anderen Problemen nicht gestatten, auf diese Rueckerstattung zu verzichten.

Ob die Kinder & die amerikanischen Familienmitglieder ueberhaupt bereit sind solche Opfer zu machen & Devisen nach Deutschland zu schicken, muessen sie selbst beurteilen. Sie muessen sich darueber klar sein, dass sie eventl. ihren Vater nicht mehr wiedersehen werden & ich fuerchte man muss den Aelteren, so furchtbar es auch sein mag in diesem Falle reinen Wein einschenken, sonst koennen sie die Situation nicht beurteilen. Wie die finanziellen Verhaeltnisse in Des Moines & sonst wo liegen, vermag ich nicht zu beurteilen.

Ich teile Dir das also mit, ohne meinerseits zu dem ganzen Problem Stellung nehmen zu wollen ob was getan wird oder nicht. Wenn man/ meine Schwiegereltern an der Aktion nicht beteiligt, was sie vorerst ablehnen, & was/wenn sie es doch tun, mir angerechnet werden muss, da ich doch eigentlich nur fuer sie einspringe, bin ich bereit bis aeusserst $ 1.000.- jetzt beizu teuern von denen ich spaeter von den Kindern 2/3 zurueckerwarte. Das ist mehr, als ich/urspruenglich beizusteuern vorhatte. Aber die Anderen muessen dann auch entsprechend beitragen.

Du wirst also die Amerikaner wohl benachrichtigen & mich wissen lassen, was weiter wird.

Dir & Deiner Familie recht herzliche Gruesse auch von Gaby

Dein

GERMAN JEWISH AID COMMITTEE

IMMIGRATION SECTION

Telephone :

52, BEDFORD WAY,
LONDON, W.C.1.

In your reply please quote name and address of alien

January 13th 1939

Erich O.Gruenebaum, Esq.,
5, Armstrong House
Manor Fields,
S.W.15

RE: DR.BERTHOLD WEISS

Dear Sir ,

With reference to your lette r of Jan.11th we should like to inform you tnat as soon as we have an official confirmation that Dr.& Mrs. Weiss' emigration to America will take place within the next two years , we can decide if there is any point at all in depositing money on their behalf .

Should their registration number be satisfactory, a sum of £100.-.- pro head yearly, i.e. £400.-.- for the usual waiting period of 2 years, must be deposited with a British bank for the exclusive use and control of Dr.Weiss, without any limitation whatsoever .

Yours faithfully ,

Hanna G. Schreiber

SECRETARY TO MISS WARBURG

Please address all communications to the Committee and not to individuals.

ERICH O. GRUNEBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney, SW 15.

London , Jan. 11 th 1939.

German Jewish Aid Committee
Immigration Section,
59, Bedford Way,
London W.C.1.

Ref. AJ/GW re. Dr. Berthold Weiss & Mrs. Weiss.

Dear Sir,

I beg to acknowledge your letter of yesterday's date and am asking by same mail Mrs Weiss for the details inquired in your letter. I shall forward same to you, as soon as they are in my possession.

I know, that it would facilitate matters ,if I or anyone else could sign the guaranteeform but I don't thing that that will be possible. I have only a temporary permit myself & I don't know of any friend of Dr. Weiss in this country, who could do it. But as Dr. Weiss has some friends abroad, who would assist him, & I shall also contribute, it might be possible to deposit an amount with a bank here provided the amount is not too big. In your letter you have informed me, that an amount of £ 12.- per head per month is sufficient, but that unfortunately you can not accept for a certain time period. As you require some documentary evidence regarding the amount deposited, I should like to know, for what time these £ 12.- have to be deposited, resp. which amount would be sufficient, as I only can approach Dr. Weiss' friends, when I can tell them exactly, what is required.

Awaiting your early reply, and thanking you in anticipation, I beg to remain, Dear Sir,

Yours faithfully

GERMAN JEWISH AID COMMITTEE

IMMIGRATION SECTION

Telephone :

52, BEDFORD WAY,
LONDON, W.C.1.

In your reply please quote name and address of alien

AND OUR REF. AW/GW.

10th January, 1939.

Erich O. Grunebaum, Esq.,
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S. W. 15.

Dear Sir,

re Dr. Berthold WEISS .

We are in receipt of your letter of the 7th inst. for which we thank you.

First of all we should like to know the exact dates of Mr. & Mrs. B. Weiss, and we should require a photostat copy of their number, and their actuel affidavit.

It would simplify matters very much if you or one of your friends would be willing to sign a guarantee as per enclosed specimen. Should you or one of your friends not be in a position to sign such a guarantee we would require some documentary evidence that you deposit the amount of £12.15.- per month per head. Unfortunately we can not accept any guarantee whatsoever for a certain time period as we never know when the aliens are really going to re-emigrate.

Yours faithfully,

Marion R. Scheuer

GERMAN JEWISH AID COMMITTEE.

ERICH O. GRUENBAUM.

, Armstrong House, Manor Fields
Putney, London SW 15,
Tel. Putney 4438,

January 7th 1939.

German Jewish Aid Committee,
52, Bedford Way,
London WC 1.

Dear Sir,

Attention Mr. Franklin.

I have lately been informed by relatives from Germany, that conditions under which people will be admitted to this country have been changed recently. I am unaware, whether this rumor is correct or not.

My wife's relative write to us, that by depositing an amount of £ 10-15 per month per head as guarantee for the support for one year, the homeoffice would grant visa for such persons, which have not the intention to remain in this country. I don't know whether this information spread in Germany is correct and where this amount has to be deposited, however I should like to know, what the facts are, and what I can do, to assist the people in question.

The three children of this couple are all in the United States of America. The parents coming under the Polish quota, as the husband has been born in a place, which was ceded to Poland after the war, have the number 710 A at the American Consulat in Stuttgart since the 9th of July 1938. A copy of this registration-certificate can be forwarded to you. Dr. Berthold Weiss himself, has been imprisoned a year ago, his wife Paula Weiss attends to all his affairs. Mr. Weiss will only be released, in case it can be proved, that he can leave the country immediately. As Mr. & Mrs. Weiss have to wait still many months before they can go to USA, Mrs. Weiss, an aunt of my wife, asked us, whether we could arrange to have them with this time here.

As I know that visitors will not be admitted to your office without having made an appointment - first, I should like you, to let me know whether the information is correct and may be to let me know, when it would suite you to see me. The amount might be collected within the family and partially will be provided by me.

Awaiting your early reply, I beg to remain, Dear Sir,

Yours faithfully

Erich O. Gruenbaum

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 25. Januar 1939.

Herrn
Erich Otto Grünebaum,
z.Zt. Amsterdam-C
Heerengracht 433

Lieber Erich !

Ich erhielt Deinen Brief vom 20. ds. und bin über Deine Mitteilungen geradezu bestürzt gewesen, aber leider muss man sich scheinbar mit der Tatsache abfinden, dass man in der Angelegenheit nur schwer helfen kann, was ich auch aus einem Schreiben von Dr. K. und von P.W. entnommen habe. Ich muss daher leider mit Deinen Folgerungen übereinstimmen.

Falls Dich diese Zeilen in Amsterdam erreichen, würde ich es für sehr wünschenswert halten, wenn Du Dich einmal mit Herrn Martin Rosenthal, Amsterdam Z , Leonardostraat 11, Tel. 9.52.32, in Verbindung setzen würdest.

Herr R. ist ein angeheirateter Vetter von B., der sich ursprünglich bereit erklärt hatte, an der Angelegenheit mit einem grösseren Betrage mitzuwirken, in der Zwischenzeit aber leider uns eine Absage erteilt hat.

Vielleicht wäre es Dir möglich, ihn wieder umzustimmen. Ich nehme an, dass er bei einigem guten Willen dazu in der Lage ist, auch wenn er in der Zwischenzeit andere diesbezügliche Verpflichtungen auf sich genommen hat.

Ich würde mich freuen, von Dir u. lb. Gaby bald wieder einige Zeilen zu erhalten und grüsse Dich recht herzlich,

i/A. Dr. Fritz Holzinger :

Erich Otto Grünebaum

den 20.Januar 1939.

Herrn Dr.Fritz Holzinger,
L u z e r n .
- - - - - - - - - - - - - -
Adligerswilerstrasse 37.

Lieber Fritz,

Dein Brief vom 14.ds.Mts. ist mir von Gaby nachgeschickt worden, da ich seit einer Woche für einige Tage hier bin.

Unsere hiesigen Freunde hatten in ähnlichen Füllen wie dem von Berthold einen hiesigen Anwalt mit ganz gutem Erfolg beschäftigt, sodass ich ihm eine kurze Aktennotiz darüber mitgab, als er vor einigen Tagen nach Berlin und München sowieso fuhr. Er hat sich mit Dr.Krawelicki über den Fall unterhalten und ich habe soeben mit ihm telefoniert. Unsere und Deine ganzen Berechnungen scheinen dadurch total illusorisch zu sein, als nicht von $ 5.000.- sondern von $ 10.000.- die Rede ist und sowohl Krawelicki wie der hiesige Anwalt können in der Sache im Moment nichts tun, da sie nicht mal wissen, ob das frühere Verlangen von $ 10.000.- seitens der Behörden jetzt noch Gültigkeit hat, oder ob man jetzt vielleicht andere Bedingungen stellen wird. Nachdem diese $10.000.- in keiner Weise aufgebracht werden können, halten beide Anwälte es für unmöglich, im Moment die Verhandlungen wieder aufzunehmen.

Ich glaube, Du stimmst mit mir überein wenn ich sage, das ich im Moment keine Möglichkeit sehe, einen Betrag von $10.000.- auch nur annähernd aufzubringen.

Den übrigen Teil Deines Briefes wird wohl Gaby im Laufe der nächsten Woche beantworten, wenn ich wieder zurück bin und verbleibe ich heute nur mit herzlichen Grüssen an Euch alle

Dein

Erich Otto Grünebaum z.Zt. den 19.Januar 1939.

Liebe Tante Paula,

Ich wollte Dir heute nur mitteilen, dass sich vielleicht in den nächsten Tagen bei Dir auf meine Veranlassung Herr Dr. van Velzen melden wird. Er wird sich vorher auch bei Dr.Krawelicki melden, mit dem Du Dich wegen des Herrn van Velzen eventuell in Verbindung setzen kannst.

Ich bin seit ca. 1 Woche hier, während Gaby und Miki in London geblieben sind. Gaby wird Dir wegen des Besuches bei Lisl noch direkt schreiben, daher für heute nur mit herzlichen Grüssen

Dein

Frau Dr. Paula Weiss,
M ü n c h e n .
- - - - - - - - - - -
Lindwurmstrasse 125.

A k t e n n o t i z .

Herr Dr. Berthold Weiss, Frauenarzt in München, früher Lindwurmstrasse 125, ist seit Januar 1938 im Zusammenhang mit einer Aktion, die gegen eine Reihe von grösstenteils arischen Frauenärzten in München vorgenommen worden ist, verhaftet worden. Er ist monatelang in Dachau gewesen, dann später ins Untersuchungsgefängnis nach München verbracht worden, wo er einmal die Woche Besuch empfangen darf, aber sonst relativ gut behandelt ist. Irgend eine Verhandlung, oder eine Anklageschrift hat es in diesem Falle nicht gegeben und es ist daher bisher nicht möglich gewesen, festzustellen, ob gegen Herrn Dr. Berthold Weiss wirklich ein Strafverfahren anhängig gemacht werden könnte, oder ob Herr Dr.Weiss unschuldig ist.

Die Verhandlungen wegen Freilassung und die dazugehörige Auswanderung sind ursprünglich durch einen Münchener Anwalt geführt worden, in letzter Zeit hat sich jedoch auf meine Veranlassung Herr Dr. Fenthol bezw. sein Sozius, Herr Dr. Krawelicki, beide Berlin, Potsdamerstrasse 9, um die Angelegenheit gekümmert. Es ist in diesem Zusammenhang davon gesprochen worden, dass gegen eine erhebliche Devisenzahlung Herr Dr. Weiss ohne weiteres Verfahren freigelassen werden könnte.

Erstens ist im Familienkreis,der im Ausland ist, dieser Betrag bisher nicht zusammen gewesen und zweitens haben auch diejenigen, die sich zu Beiträgen bereit erklärt haben, zur Bedingung gemacht, dass nicht nur die Freilassung sondern auch die Auswanderung dann gesichert ist, während die deutschen Stellen bisher Vorauszahlung der Devisen verlangt haben. Es erhebt sich die Frage, ob noch auf einem anderen Wege Herr Dr.Weiss freikommen kann, wobei die zu leistende Zahlung sich im Rahmen dessen hält, was von der Familie bisher gesammelt worden ist.

Nähere Einzelheiten sind, da die Kinder sich bereits in Amerika befinden, durch seine Frau, Frau Paula Weiss, Lindwurmstrasse 125, München, zu erfahren.

Amsterdam, den 17.Januar 1939

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50 den 14. Januar 1939.

Erich O. Grünebaum, Esq.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney,
London S.W. 15.

Liebe Gaby ,
Lieber Erich !

Herzlichen Dank für Eure Zeilen vom 7. ds., mit welchen ich mich sehr gefreut habe.

Ich habe gerne gehört, dass Ihr Euer Möglichstes tun werdet um in der Sache B.W. mitzuhelfen.

Beifolgend übersende ich Euch Kopie meines gestrigen Schreibens an Dr. Krawielicki, welchen Paula in Berlin aufsuchen wird, sobald sie Lisl auf das Schiff gebracht hat. Ich habe keine Bedenken getragen so zu schreiben, nachdem keinerlei Namen genannt ist und schliesslich der Inhalt des Schreibens die Schwierigkeiten so schildert, wie sie wirklich sind.

Nun erwarte ich weitere Nachricht nach der Rückkehr von Dr. Fenthol. Er wird ja in etwa 4 Wochen zurück sein.

Paula scheint es in dieser Angelegenheit nicht so eilig zu haben, weil sie in erster Linie für die Auswanderung von lb. Grossvater und Tante Selma sorgen will und weil sie im Monat April/Mai auch für Berthold mit dem Amerika-Visum rechnen kann.

Ihr wisst vielleicht noch nicht, dass Hans, weil er eine Amerikanerin geheiratet hat, schon für nächsten Monat zum Bürgerexamen vorgeladen ist. 2-3 Monate später wird er dann wohl Amerikaner Bürger sein und kann dann seine Eltern ausserhalb der Quote anfordern. Damit würde auch die Frage wesentlich vereinfacht sein, wo Berthold eine evtl. Wartezeit bis zum Erhalt des amerikanischen Visums verbringen könnte. Ihr seht übrigens aus meinem Schreiben, dass ich in dieser Beziehung auch nicht untätig bin und habe ich Hoffnung, auf die erwähnte Zusicherung Honduras hin, einen Aufenthalt von ein paar Monaten hier schliesslich doch durchsetzen zu können.

Was Deine sonstige Bemerkung, lieber Erich, betrifft, hinsichtlich der Abwicklung von Grossvater und Tante Selmas Angelegenheit, so liegt dies jetzt bestimmt nicht an Ihnen selbst, sondern an den äusserst komplizierten

2/

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

Verhältnissen. Wenn einer kein Vermögen hat, kann er schnell auswandern. Wenn jemand aber, wie dies bei Grossvater der Fall ist, immer noch grösseres Vermögen auf dem Papier hat, so hat er entsetzlich viele formale Schwierigkeiten. Leider ist es bisher nicht möglich gewesen, dass Grossvater auswandert und seine Angelegenheiten von Paula oder dem Anwalt hinterher noch erledigt werden.

Ich freue mich, dass Ihr eine 1-jährige Aufenthaltsbewilligung erhalten habt und bin nun natürlich sehr gespannt, wie sich Euer Leben weiter gestalten wird.

Ich kann verstehen, dass Ihr Beide jetzt recht erholungsbedürftig seid und wäre es natürlich sehr schön, wenn wir uns bald etwas beim Wintersport treffen könnten. Wir hoffen anfangs/Mitte Februar auf etwa 2 Wochen verreisen zu können.

Was macht Deine Pass-Angelegenheit liebe Gaby ?

Mit vielen herzlichen Grüssen auch von Ruth und speziell auch von meinen Eltern, welche seit Weihnachten bei mir sind und demnächst nach Montreux ziehen werden,

Dein Fritz

den 12. Januar 1939.

Herrn
Dr. Fritz Fenthol,
Rechtsanwalt,
Berlin W.9.
Potsdamerstrasse 9 zu Hdn, von Herrn Dr. Krawielicki

Sehr geehrter Herr Doktor !

Ich danke Ihnen bestens für Ihr gefl. Schreiben vom 9. ds. mit welchem Sie mir die Adresse des Herrn Dr. Fenthol mitgeteilt haben.

Ich habe diese telegraphisch weitergegeben, damit die dortigen Interessenten mit ihm direkt Fühlung nehmen können.

Letzter Tage habe ich von drüben folgendes Telegramm erhalten:

" Zahlungsbereitschaft nur bei genügender Sicherung. "

Dieser Standpunkt wurde noch durch 4 Briefe unterstrichen, die ich von New York , Californienex Mittlerer Westen und London erhalten habe. Aus diesen ging übrigens hervor, dass die fragliche Summe, wenn überhaupt, nur mit grossen Schwierigkeiten aufzubringen sein wird. Allgemein wird für ein entsprechendes Unterangebot plaidiert, indem man sich auf ähmliche Fälle beruft. Man vertritt die Auffassung, dass höchstens Goldmark 10'000.-- in Frage kommen sollten.

Uebrigens hat Amsterdam wegen der inzwischen veränderten Verhältnisse seine Zahlungszusage zurückgezogen, trotz mehrmaligen Briefwechsels meinerseits.

Von Honduras werde ich wahrscheinlich nächster Tage eine Zusicherung für die Einreise erhalten, wodurch evtl. ein Aufenthalt in der Schweiz bis zur Erteilung des amerikanischen Visums möglich sein wird. Diese Zusicherung werde ich Ihnen übersenden, sobald ich sie im Besitze habe. Vielleicht kann sie in der Sache förderlich sein.

Im übrigen wird Ihr Klient Sie voraussichtlich in den nächsten Tagen besuchen.

Ich würde mich freuen von Ihnen Mitteilung zu erhalten, sobald Sie in der Angelegenheit weiteres berichten können. Vergessen Sie auch bitte nicht mich zu benachrichtigen, falls Sie Ihre beabsichtigte Reise nach der Schweiz durchführen.

Mit freundlichem Gruss !

ERICH O. GUTTMANN. , Armstrong House,
Manor Fields,
Putney, SW 15.

London , den 11. Jan. 1939.

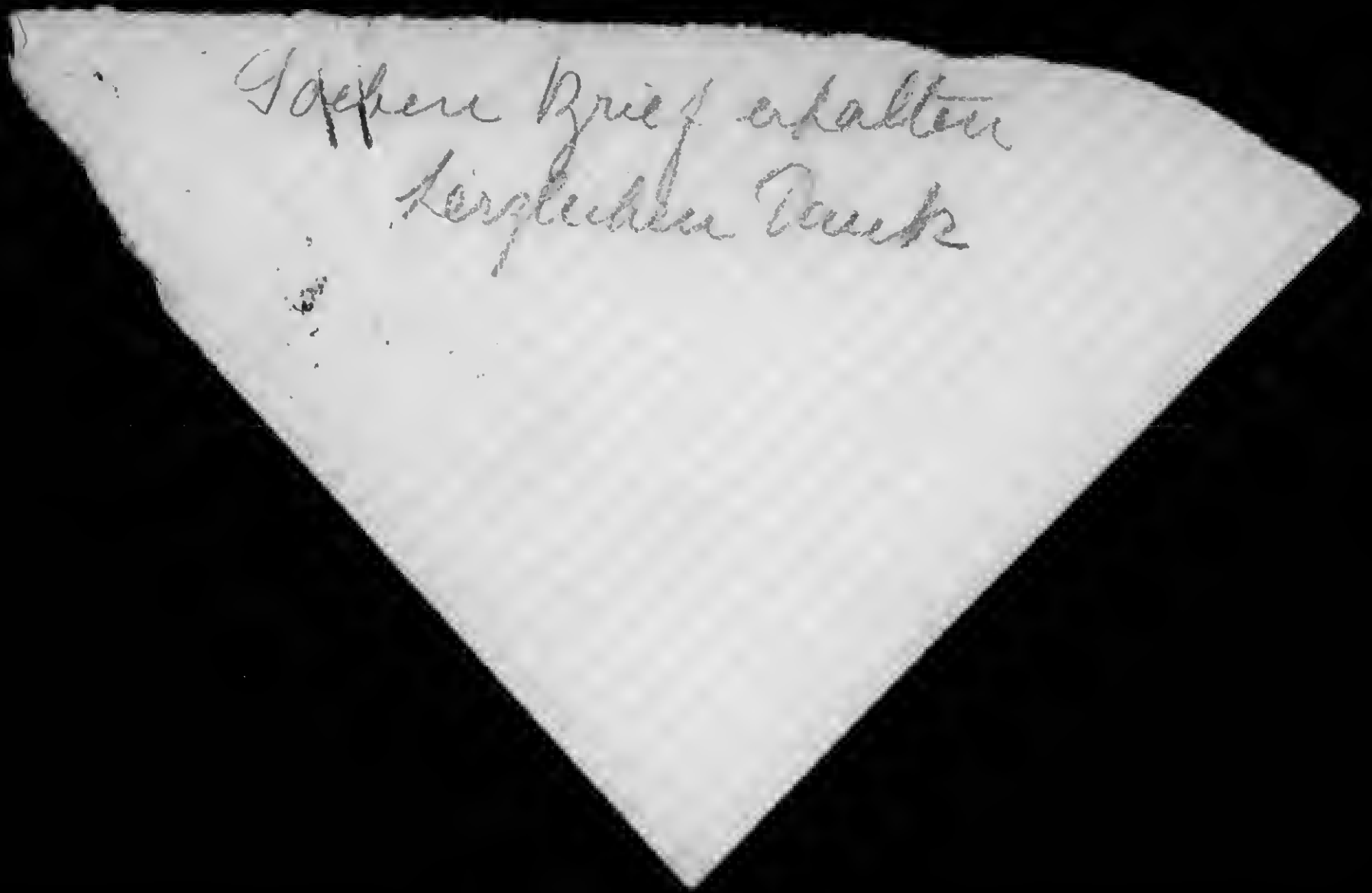
Liebe Tante Paula !

Auf Deinen letzten Brief hin muss ich leider mitteilen, dass es ganz so einfach, wie Du annimmst, hier fuer Euch nicht ist. Wenn nicht nachgewiesen werden kann, dass mit allergroesster Wahrscheinlichkeit die Moeglichkeit besteht, dass die betreffenden Personen innerhalb einer bestimmten Zeit in ein anderes Land hineinkommen, ist die verlangte Summe, die als Sicherheit hier fuer den Lebensunterhalt dient, sehr gross : mehrere Tausend Pfund pro Kopf , falls nicht hier von einer amtlichen Seite eine Buergschaft gestellt werden kann. Die Bemuehungen in Eurer Sache gehen aber weiter. Anbei schicke ich Dir die Benachrichtigung des Konsulats zurueck : bitte Dich, mir eine Fotokopie davon event. in doppelter Ausfertigung wieder einzuschicken. Beim Inter-Aid Committee gehen solche Papiere zuleicht verloren : ich will daher das Orginal nicht aus der Hand geben. Dann waere es sehr gut, wenn Du mir auch in Fotokopie eine Mitteilung des Konsulats beibringen koenntest, aus der hervorgeht, wann ungefaehr damit gerechnet werden kann, dass Eure Nummer dran ist. Ferner verlangt das Committee Fotokopie Eurer Affidavits. Am besten schickst Du alles gleich in doppelter Ausfertigung, da beim Committee die Akten sehr oft verloren werden, wie z.B. bei meinem Schwager jetzt. Wenn ich diese Unterlagen habe, kann ich zu den Leuten wieder hingehen : davon, wie sie dieselben beurteilen, haengt auch die Summe ab, die hier fuer Euch garantiert oder hinterlegt werden muss. Wenn das dann auch befriedigend erledigt sein sollte, geht es in Fuellen, wichen Euren in recht kurzer Zeit, wenigstens was die hiesige Seite anbetrifft. Ich fahre morgen Abend nach Holland fuer einige Tage, aber Gabi bleibst hier, : ausserdem bin ich ja durch die Amsterdamsche Crediet My jederzeit zu erreichen. Schicke also die Unterlagen an unsere hiesige Adresse, : alles wird weiter bearbeitet werden.

Falls Gaby noch was dran schreiben will, werde ich ihr noch Platz lassen. Sonst von uns nur allerseits herzliche Gruesse

Dein K.

NS. Wie weit sind denn die Sachen bei den anderen gediehen? Gehen die noch nicht bald zu Fritz ? Ich finde j der Tag dort ist in sofern bedauerlich, als die Betr. Gefahr laufen, dass die Einwanderungsbestimmungen ganz plötzlich wieder geaendert werden, wie z.B. gestern in Trinidad. Das kann überall passieren, : darum sollten die ein vorhandene Genehmigung auch so schnell wie moeglich ausnutzen. Bestell ihnen das von mir. D.O.


Jeffers Brief exhaltion
Kerpluhlen Dweeb

München, 4/I. 1939

Lieber Erich, liebe Gaby

Zwar bin ich Post von Euch erwartend, aber ich kann mir vorstellen, dass Ihr auch genug zu tun habt u. wohl sehr in Druck seid. Deshalb hoffe ich noch von Euch Antwort zu haben bevor wir nach Hamburg fahren um zu hören ob wir ev. bei Euch Logis nehmen können. Heute habe ich speziell an Dich l. Erich ein Anliegen; ich bin nicht im Bilde, ob Du weisst dass Fritz in Luzern sich seit einigen Wochen bemüht für Berth eine Aufenthaltsbewilligung als Zwischenaufenthalt bis zu seiner Entwendung nach U-S t zu erhalten, da er auf Grund seiner polnischen Staate erst in ca 9 Monaten daran käme. Nun sind Leute neue Bestimmungen über den Zwischenaufenthalt in England herausgekommen, die es uns ermöglichen würden, dort diese Wartezeit zu verbringen. Sie lauten folgendermassen: Es ist eine Summe von 12 - 15 £ pro Person & Monat für 1. Jahr

sicherzustellen u. zwar an Mor. Frankel in Landau N. C. I Bedford Way (Woburn-Haus) die Bestätigung über den diese Sicherstellung ist an mich hier zu senden u. ich kann dann damit alle weiteren Schritte unternehmen. Diesen Betrag kann von jedermann im Ausland ein bezahlt werden, deshalb würde ich Dich bitten um Verzögerung zu vermeiden ihm Dir von meinen Landauer Verwandten einstweilen für uns vorschießen zu lassen ev. auch gemeinsam mit Fritz, der sich dann wieder mit den Kindern ins Benehmen setzen kann. Wir wissen ja noch gar nicht, wann wir hier fort können, aber keinesfalls möchte ich diese Möglichkeit ungenützt vorüber gehen lassen. Sollte unsere Ausreise früher als erwartet dran können, oder wir später von hier fort können, so ist dieser Betrag doch sicher wieder flüssig zu machen, worüber Du Dich erkundigen könnst.

Ich bin ziemlich fertig mit Lisl's Kleidervorbereitungen, schade dass es nicht recht geklappt

hat nun sie noch verher zu Euch zu senden.
Aber schliesslich ist es so billiger u. für Lil
vielleicht auch besser wenn sie nicht zu oft
einen Milieu wechsel hat. Wenn die Reise Lalb-
so gut verläuft wie sich das Kind darauf
freut bin ich sehr zufrieden. An Deine Lebwäg-
wir habe ich nun gar nicht mehr geschrieben
liebe Gaby, dieser Weg schien mir zu umständ-
lich & nutzlos; ich hoffe es macht Dir nichts
aus. Ich bin zur Zeit recht müde & abgekämpft
wenn ich nur für mich allein zu sorgen hätte
so wäre es schon genug nun hängt aber alles
von Lya & Vanth Lehnda's meinen Schwiegermutter
an mir u. das ist eben zu viel. Lehna hat
restlos den Kopf verloren & sieht so erbärmlich
schlecht aus, dass ich wirklich besorgt um ihre
Gesundheit bin. Britta hält sich tapfer aber
leider haben die Ärzte hier es abgelehnt einen
Eingriff zu machen. einen finalen Hoffnung
habe ich noch, dass der zugesagte Professor
einen Einfluss auf die Entscheidung hat. Viel-
leicht fahre ich von Hamburg über B. zurück

um dort meinen Arzt nochmals zu Konsultieren. Das Stimmung ist zur Zeit auch recht mau, weil gar nichts vorwärts geht.

Habt Ihr Moiki gut erhalt zurückbekommen u. hat er sich schon einigermaßen eingewöhnt? Irene ist wohl noch in Malise? Wir haben von den Kindern nette Bildchen mit den Groselleen erhalten; ich bin so froh, dass Ihr alle wenigstens mit neuer Kraft beginnen könnt. Für die Erledigung meiner Wünsche danke ich Euch recht herzlich. Hoffe bald von Euch zu hören. Mit herzlichen Grüßen

Eure P.

ERICH O. GRUENBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney,
London, S.W. 15, den 7. Januar 1939

Lieber Fritz !

Weder haben wir Euch ! die Ihrigen Verwandten vergessen, noch sind etwa Deine Briefe verlorengegangen. Aber erstens habe ich auch sonst einige Korrespondenz, & dann habe ich mich auf Grund Deines letzten Briefes auch mal erst mit meinem Schwiegervater in Verbindung setzen wollen.

Unser urspruenglich geplanter Beitrag in Bertholds Sache war ja als Entlastung meiner Schwiegereltern gedacht, als diese uns schrieben, dass der Betrag viel kleiner sei, & als ihr Beitrag ca. 25% darstellte. Die veraenderte Situation erfordert natuerlich neue Massnahmen, & von unserem Angebot treten wir an sich natuerlich nicht zurueck, es sei denn im Rahmen der unten noch zu erwaehnenden Umstaende. Aber ob ich mich zu einer Vergroesserung der Summe entschliessen kann, haengt etwas davon ab, wie die Situation meiner Schwiegereltern selbst ist, ueber die ich keine Ahnung habe. Vater Emil hat seine Schwiegersoehne nie ins Vertrauen gezogen & es auch vorgezogen seine Geschaefte bei anderen Banken zu machen. Was er also hat, draussen & drinnen entzieht sich meiner Kenntnisnahme & ich fuerchte unter den heutigen Umstaenden ! da er nicht auf das gehoert hat, was ich ihm riet, ist es sehr viel weniger, als er mal gerechnet hatte. Da weder Vater noch Lolo vorerst zu irgendwelchen Unterstuetzungen in der Lage sind, & ich ja z.Zt. weder ein Einkommen habe, noch auch nur weiss, was ich mal beginnen werde, muss ich in erster Linie fuer die naehere Familie mitsorgen, & daher erst mal Klarheit haben, was da an eventl. Notwendigkeiten vorhanden ist, ehe ich mich an weiteren Aktionen mit groesseren Summen beteiligen kann. Denn leider ist ja Berthold nicht der einzigste Fall, wo man was tun muss. Auf meine Anfrage an meinen Schwiegervater habe ich leider noch keine Antwort bekommen, was etwas von Onkel Fredl, ebenfalls, der ja einen Teil mitverwaltet, so dass ich Dir auch noch keine Antwort geben kann. Emil's Geld

Wenn ich oben schrieb von Umstaenden, die mein Angebot zurueckziehen lassen koennte, so ist es, wenn ich hier fuer Berthold fuer die Zeit bis er nach USA kann einen Betrag hinterlegen muesste, um die Erlaubnis zu bekommen. Tante Paula hat uns diesbezueglich dieser Tage geschrieben & ich erkundige mich gerade, ob ihre Information, dass der Betrag nicht mehr zu gross sein muss, stimmt. Ich weiss nicht, wieviel dazu noetig ist. Aber ob ich es hier hinterlege, oder Dir zu dem anderen Zweck schicke, ist ja an sich egal.

Was nun den Zahlungsmodus anbetrifft, so teile ich ja an sich den Standpunkt von Onkel Fredl & nicht den Optimismus der Anwaelte. Wenn es aber nicht hinzurichten ist, so haben wir in Adam mal den Fall durchexerziert, dass an der Grenze der Mann gegen einen Prima-Bank-scheck ausgetauscht werden ist. Wenn auch das nicht geht, muss ja wohl vorher bezahlt werden, aber unter garkeinen Umstaenden, nur um ihn aus dem KZ zu bekommen. Damit dann 3 Tage spaeter die Gestapo wieder irgendetwas anderes findet um ihn festzusetzen gebe ich keinen cent.

oder Befoerderung

Das Geld muss bei einer ersten ausl. Bank sichergestellt sein, die dafuer auch die Garantie uebernehmen kann. Wenn dann alle Ausreisegenehmigungen von Gestapo, Polizei, Devisenstelle etc. da sind, will ich den Behoerden mal eine Chance geben, wenn sie das Versprechen gegeben haben, ob sie's auch halten. Aber nicht vorher, so leid mir der Berthold bei dieser Hartzeit auch tut. Das Zweite, worauf geachtet werden muss , ist, dass erst die anderen Grossvater, & die diversen Tanten , Lisel etc. aus Deutschland raus sein muessen. Bei diesen Gangsters, wenn sie sehen, dass irgendwie Geld zu bekommen ist, setzen sie ein anderes Familienmitglied fest, & dann beginnt die Geschichte von Neuem. Also Grossvater & alle die anderen muessen auch erst weg. Tante Paula ist ja wohl leider dazu nicht zu bewegen, sonst gescheiter waere es auch , kein weiteres Risiko mehr zu laufen, aber das ist auch die Einzige , die noch da sein kann. Erst dann darf man verhandeln. Uebrigens ist Berthol selbst z.Zt gar nicht da, sondern in USA. Ob man nachher nicht die Summe etwas reduzieren kann, indem man sagt dieser Betrag ist von der Familie & Freunden aufgebracht, mehr ist so schnell nicht zu sammeln, vermag ich nicht zu beurteilen. Aber nachdem Berthold ja nun doch ein Jahr gesessen hat, waere ja selbst bei einem Urteil fast alles durch Untersuchungshaft verbuesst, ist diese Zahlung also im Vergleich zum Objekt recht erheblich. Aber Krawilicki kann das besser beurteilen als ich. Aber man sollte es versuchen, nachdem alle anderen heraus sind. Was Wickeln die eigentlich noch so lange ab. Wollen sie warten bis eine neue Russenzahlung verordnet wird, oder Sperrmark 2 Pfg. wert ist ? Sollen machen, dass sie so schnell wie moeglich rauskommen, & wenn man das dem Grossvater nicht klar machen kann, soll man ihm sagen, dass niemand etwas fuer Bert. taete solange noch jemand sonst drinn ist. Die Verantwortung oder Schuld könnt Ihr mir in die Schuhe schieben, ich habe ein dickes Fell, & die Leute sollen machen, dass sie fertig werden. 6% fuer Sperrmark ist besser als 5% & 4% und dass sie noch mal rauf geht, ist doch unwahrscheinlich.

Im Uebrigens haben wir jetzt die Genehmigung fuer meinen Schwager hier mit Frau. Die Kinder habe ja letzte Woche schon in Southampton geholt. Wir haben fuer uns selbst eine einjaehrige Aufenthaltsgenehmigung & ich will nun naechste Woche mal einige Tage nach Amsterdam. Sehr vielleicht kommen wir diesen Winter sogar noch in die Schweiz, aber sonst hoffen wir wenigstens Ruth bald hier zu sehen. Die Antraege & Berechnungen reissen auch hier nicht ab, & nachdem das letzte Jahr ja kein reines Vergnuegen war, & die letzten Monate auch nicht zum Fotlachen, koennte ich eine Erholung bevor der Neuaufbau beginnt, ganz gut gebrauchen. Aber mal erst abwarten, zum Rechst hat Gaby noch gar keinen P.s. wieder.

Ich hoffe es geht Euch & Eurer Familie den Umständen nach gut. Ueber den weiteren Verlauf der Dinge werden wir uns ja gegenseitig auf dem laufenden halten, & ich hoffe, dass ich Dir bald Positives berichten kann.

Dir & allen Anderen recht herzliche Gruesse auch im Namen von Gaby

Dein

den 4. Jan. 1939.

Mr. & Mrs.
Alfred Bach,
815 San Diego Road,
Berkeley.
Californien / U.S.A.

Meine Lieben !

Eure ausführlichen Zeilen kamen in meinen Besitz und müsst Ihr entschuldigen, dass ich infolge vieler Arbeit nicht dazukam, Euch ebenso ausführlich zu antworten.

In der Zwischenzeit erhielt ich Euer Telegramm

" Zahlungsbereitschaft nur bei genügender Sicherung "

und habe ich natürlich volles Verständnis dafür, dass Ihr nur für die Zahlung seid wenn tatsächlich Gewähr dafür vorhanden ist, dass der mit der Zahlung verfolgte Zweck tatsächlich erreicht wird. Ich will sehen, ob es mir gelingt mit dem Anwalt darüber einigzuwerden, der bisher leider diesen Weg für nicht gangbar erklärt hat. Allerdings hat sich Euer Telegramm darüber ausgeschwiegen, mit welchem Betrage Ihr und evtl. die Verwandten von Hans sich an der Aktion beteiligen wollen und können. Ich bin nun gerne diese Nachricht erwartend, wobei ich leider mitteilen muss, dass ich von Martin Rosenthal letzter Tage einen Brief erhalten habe, wonach er ausser Stande sei in diesem Falle eine pekuniäre Hilfe zu leisten, da sich die Verhältnisse in der Zwischenzeit so geändert haben, dass er 4 arme, alte Geschwister seiner Frau und 2 Flüchtlingskinder habe aufnehmen müssen.

Ich habe ihm nun nochmals eindringlich geschrieben, sein einmal gegebenes Wort zu halten, aber ich weiss nicht, ob ich damit irgend einen Erfolg habe.

Uebrigens ist er auch sehr verstimmt über Dich, lieber Onkel Fredl, weil Du Dich bei ihm in Amsterdam, als Du dort warst, nicht gemeldet hast, obwohl Du lange Zeit vorher mit ihm bereits in der Angelegenheit Berthold verhandelt hättest. Ich habe ihm beschwichtigend geschrieben und darauf hingewiesen, dass Du seinerzeit doch in grosser Aufregung " Hals über Kopf " abgereist wärest. Aber es wird wohl gut sein, wenn Du Dich mit ihm auch nochmals in Verbindung setzest,

2/

denn sonst leidet schliesslich Berthold noch unter dieser Affäre, wie ich leider befürchten muss.

Ungewiss ist auch noch die Frage, wo wir evtl. B. für das Jahr unterbringen, welches er bis zu seiner Einreise nach Amerika irgendwo anders zubringen muss. Aber ich glaube, da wird sich zum Schluss doch ein Weg finden lassen.

Meine Eltern sind nun glücklich bei mir und hoffen bald eine Wohnung in Montreux beziehen zu können. Sie sind fleissig um Offerten für eine geeignete Wohnung bemüht, aber es ist nicht leicht, weil weitgehend auf die Wünsche von Grossvater Rücksicht genommen werden muss. Natürlich wird durch die Anwesenheit von Grossvater abgesehen von der Grösse der Wohnung auch sonst der Zuschnitt des Haushaltes anders gestaltet werden müssen als ihn meine Eltern allein wählen würden, und auch jetzt bereits in Evian gehabt haben. Dies gilt sowohl für Personal als auch für die Verpflegung. Natürlich kann man all dies erst beurteilen, wenn die Sache im Laufe ist, aber selbstverständlich solltest Du die Ueberzeugung haben, dass dabei Dein finanzielles Interesse absolut gewahrt bleibt.

Den Brief für die Firma Bähr habe ich erhalten und werde ich mir bei nächster Gelegenheit in Zürich die Papiere aushändigen lassen.

Vorläufig habe ich für Tante Selma eine Kaution von Fr. 2000.— und für Grossvater eine solche von Fr. 3300.— vorgeschossen, wozu noch Unkosten für die Aufenthaltsbewilligung von Grossvater, wie z.B. Anwaltskosten in Höhe von ca. Fr. 700.— kommen.

Was die Angelegenheit Mandelbaum betrifft, so habe ich in der Sache nichts mehr gehört, obwohl ich Juhe von Deinem Anerbieten , Fr. 400.— zur Verfügung zu stellen, Mitteilung gemacht habe. Juhe hatte ~~ihn~~ seinerzeit mit mir in dieser Sache in Verbindung gesetzt. Soviel ich aber weiss, sind die nötigen Gelder durch gewisse Bekannte und Freunde in Ascona ohne Deine Fr. 400.— zusammengekommen und hat Mandelbaum auch bereits ein Engagement in seinem Beruf nach Montevideo.

Ihr könnt Euch denken, dass uns all diese Sorgen und die vielen Briefe die wir täglich in dieser Sache erhalten haben und noch erhalten werden sehr in Anspruch genommen und auch bedrückt haben. Insbesondere haben wir auch viel für Ruthchens Verwandte in Deutschland tun müssen.

Entschuldigt bitte die diktierte Antwort, aber meine Privatkorrespondenz ist wirklich augenblicklich zu gross geworden.

Indem ich hoffe, dass es Euch recht gut geht, bin ich mit vielen herzlichen Grüssen

Liebe Paty, Liebe Mich —
alles Gute für 1939
Ihr
F.

Mein Zimmermann

den 15. Dezember 1938.

Herrn
Alfred Bach,
Hotel Claremont,
Berkeley
California

Liebe Lisa, lieber Fredl !

Vielen herzlichen Dank für Eure Zeilen vom 20.11.38 aus denen ich ersehen habe, dass es Euch soweit ordentlich geht.

Das Gleiche kann ich von uns persönlich berichten. Aber wir hatten natürlich auch sehr viele Aufregungen wie Ihr Euch denken könnt und haben die letzten Wochen nur zu tun gehabt um all den vielen Hilferufen einigermassen zu entsprechen und insbesondere durch Beschaffung entsprechender Einreisevisen Verwandten von mir und Ruth, sowie Bekannten, zu helfen. Nun sind ja wohl die meisten wieder in Freiheit, aber bleibt noch viel zu tun übrig.

Ruth ist in der vergangenen Zeit fast mehr auf den verschiedenen Konsulaten, vor allem der südamerikanischen Staaten,in Bern, Basel und Zürich gewesen als in Luzern.

Ich kann mir denken, dass Ihr auch keine innere Ruhe gefunden habt, wenn Ihr auch viel weiter vom Schuss seid und dadurch nicht alles so unmittelbar miterlebt, wie wir hier.

Was die Auswanderung von lb. Grossvater und Tante Selma betrifft, so wird sie schon noch einige Wochen dauern. Denn es gibt doch schwierige Auseinandersetzungen mit den Behördenund es ist leider nicht möglich, dass lb. Grossvater früher auswandert als Tante Selma, auch wenn er ihr oder seinem Anwalt oder Paula Vollmacht für alles geben würde. Gott sei Dank sind die Nachrichten nun so, dass es ihm scheinbar ganz ordentlich geht.

Was meine lieben Eltern betrifft, so sind diese in Evian-les-Bains, aber da der Kanton Waadt bereits zugestimmt hat, und auch die Sondierungen bei der Eidgenössischen Fremdenpolizei in Bern günstig verlaufen sind, hoffen wir, dass sie in der nächsten Zeit

2/

nach der Schweiz übersiedeln können. Vielleicht wird dies schon auf Weihnachten möglich sein.

Letzte Woche hatten wir zweimal den Besuch von Tante Ella und Onkel Emil, die ja vorläufige die Genehmigung haben, bis Ende März in Ascona zu bleiben. Sie streben nunmehr an, für England die dauernde Bewilligung zu erhalten, nachdem nun Erich und Gaby ebenfalls dort bleiben wollen.

Natürlich haben wir uns bei dem Zusammensein sehr ausführlich über den Fall Berthold unterhalten und haben am Sonntag auch eine ausführliche Besprechung mit Herrn Dr. Kraweliecki, Junior-Partner des Herrn Dr. Fenthol gehabt.

Onkel Emil kennt Herrn Dr. K. schon seit längerer Zeit und hat mit ihm bis jetzt sehr gute Erfahrungen gemacht. Anderseits kannte dieser bisher den Fall von Berthold nicht so gut, weil diese Sache bisher Dr. F. selbst bearbeitet hat. Nun ist aber Dr. F. ungeheuerlich mit Arbeit überlastet (er ist jetzt u.a. Generalbevollmächtigter für Hirschland in Essen) so dass wohl Dr. K. im Einvernehmen mit Dr. F. die Sache weiterführen wird, der für seine Reise nach Luzern auch einigermassen instruiert war.

Ich hatte dann noch vorgestern ein ausführliches Telephongespräch von ihm aus Berlin, nachdem lb. Paula auf unsere Anregung hin zu ihm gefahren war. Der Sachverhalt ist nunmehr folgender :

Der Stand des Untersuchungsverfahrens ist noch immer der gleiche wie bisher, d.h. die Sache ist nicht vorwärts gegangen, aber es besteht auch keine besondere Aussicht, dass er freikommen wird. Die ganze Sache hat einen ziemlich politischen Anstrich, weil zusammen mit Berthold noch etwa 25 Aerzte und zwar zum grössten Teil arische Aerzte unter der Anschuldigung des gleichen Deliktes verhaftet sind und man mit diesen Verhaftungen gewisse konservative oder reaktionäre Kreise treffen wollte.

Dr. Bloch, München, der wochenlang nicht wusste, ob er seine Praxis wieder ausüben könne, hat am 1.12.38 die Genehmigung zur Weiterarbeit als Rechtskonsulent erhalten undsofort auch den Fall Berthold weiter bearbeitet. Nach seinen Angaben ist keine Möglichkeit

vorhanden, Berthold ohne eine grössere Devisenzahlung frei zu bekommen. Die Freilassung würde in einer Form vorsichgehen, die den Gesetzen genügt, d.h. mit Einstellung des Verfahrens usw. verbunden sein, nachdem der Staatsanwalt^ erklärt hat, dass an der Sache kein staatliches Interesse mehr bestehe.

x nach der Devisenzahlung

Die Abwicklung der sonstigen Angelegenheiten von Berthold beim Finanzamt und bei der Gestapo (wegen Pass) müsste natürlich gleichzeitig mit der Entlassung aus der Untersuchungshaft abgeschlossen sein, damit nicht von dieser Seite wieder neue Schwierigkeiten und evtl. unangenehme Massnahmen zu befürchten sind. Die Regelung der Angelegenheit bei den Finanzbehörden ist nach den gegebenen Informationen schon ziemlich weit vorangeschritten, so dass man in etwa 3-4 Wochen mit dem Abschluss rechnen kann.

Die Pass-Angelegenheit bei der Gestapo und die Genehmigung zur Auswanderung von der Auswanderer-Beratungsstelle konnte aber bisher noch nicht vorwärts gebracht werden, weil man dazu ein Leumundszeugnis benötigt, welches erst ausgestellt werden kann, wenn das Untersuchungsverfahren eingestellt worden ist.

Nach Ansicht von Dr. K. würden diese Dinge wohl normal abgewickelt werden können, sobald B aus der Haft entlassen ist und nach seiner Ansicht sei nicht zu befürchten, dass die Gestapo sich noch besonders für diesen Fall interessiert, wenn Berthold bald nach der Freilassung das Land verlässt.

Nun ist die grosse Schwierigkeit für Berthold ein Einreisevisum für ein anderes Land zu beschaffen. Das Amerika-Visum wird Berthold erst in einem Jahr erhalten können, weil er unglücklicherweise in einem Ort geboren ist, der früher deutsch, jetzt aber polnisch ist, so dass er damit unter die polnische Quote fällt, für die viel weniger Amerika-Visen erteilt werden. Paula dagegen könnte wohl schon in einigen Monaten ihr Amerika-Visum erhalten. Es frägt sich also, wo sich B. ein Jahr lang aufhalten soll, bis er die Einreise nach Amerika erhält.

Die Schweiz macht in allen diesen Fällen grosse Schwierigkeiten, auch wenn man finanzielle Garantie leistet, weil sie sagt, was nützt die finanzielle Garantie, wenn man den Mann nachher nicht mehr aus

4/

dem Land hinausbringen kann. Sie verlangt daher das Visum irgend eines anderen Staates auf Grund dessen sie dann den Mann für 3-5 Monate nach der Schweiz lässt. Nach dieser Zeit drängt sie darauf, die Leute in das dritte Land abzuschieben, für welches sie ein Visum haben.

Damit scheidet eigentlich aus, dass wir B auf Grund eines Visums irgend eines südamerikanischen Staates, welches wir vielleicht erhalten könnten, nach der Schweiz bringen, denn er müsste dann doch wieder nach einigen Monaten abreisen und vielleicht dann nach Paraguay oder irgend ein anderes derartiges Land, von wo er wieder eine weite Reise nach Amerika hat.

Mit Holland ist die Sache auch ausserordentlich schwierig. Ich habe mit Martin Rosenthal diese Woche schon ausführlich telephoniert. Auf seinen Rat hin, hat Paula sich mit der Hilfsorganisation in Berlin in Verbindung gesetzt um zu erreichen, dass dieser Fall als besonders dringender Fall behandelt wird und dass eine entsprechende Empfehlung an die holländische Hilfsorganisation gegeben wird, damit diese versucht, eine Genehmigung für Holland für 1 Jahr zu erhalten. Martin Rosenthal würde sich gerne dann in Holland entsprechend bemühen die Sache durchzusetzen und ihm soweit als möglich auch sonst zu helfen.

Die dritte Idee ist, für Berthold ein Touristen-Visum nach Palästina zu bekommen, und zwar für 1 Jahr. Nach den vom britischen Konsulat in Basel erhaltenen Auskünften, würde dies möglich sein, aber es ist eine Kaution von £ 1000/—/— nötig, die solange stehen bleiben muss, als er sich drüben aufhält. Vielleicht wäre es möglich, auf Grund dieses Visums Berthold auch für einige Monate nach der Schweiz zu bringen, aber kaum ein ganzes Jahr.

Es müsste daher damit gerechnet werden, dass Berthold einige Monate in Palästina lebt und dass ausserdem für ihn die Reisekosten nach dort in Franken bezahlt werden müssen, weil er wahrscheinlich in Mark nur eine Fahrkarte für Amerika und nicht noch eine zweite Fahrkarte für Palästina bezahlen darf. - Alle diese Bemühungen laufen noch und wir hoffen, dass sich eine tragbare Lösung in diesem Punkte finden wird.

Ganz niedergeschlagen sind wir jedoch darüber, dass es

sich bei der Devisenzahlung nicht um Goldmark 5000.—, sondern um Dollars 5000.— handelt. Paula hatte sich mir gegenüber seinerzeit in diesem Punkte unklar ausgedrückt, wie sich jetzt erst herausgestellt hat, so dass ich der Auffassung war, es handle sich um Goldmark 5000.—, während ich jetzt höre, es handle sich um Dollars 5000.—. Das ist natürlich ein ganz gewaltiger Unterschied und es bedarf einer grossen Anstrengung von uns allen um diese Summe zusammenzubringen.

Ob eine Erhöhung der Summe von Martin und Herbert Rosenthal zu erreichen sein wird, erscheint mir sehr zweifelhaft. Schliesslich ist ja nur Frau Rosenthal weitläufig mit Berthold verwandt.

Onkel Emil behauptet nichts dazu beisteuern zu können, da er damit rechnet, sein ganzes deutsches Vermögen zu verlieren und sein Auslandsvermögen sehr klein geworden sei. - Ihr werdet darüber ja besser orientiert sein und könnt daher wohl urteilen, ob ihm nicht auch ein Opfer zuzumuten ist.

Gaby und Erich Grünebaum haben mir vorläufig nur ca. sfrs. 500.— zugesagt, aber ich nehme wohl an, dass sie diese Summe noch erhöhen können. Es frägt sich also, was Ihr dazu noch leisten könnt und nehme ich an, dass Ihr in Anbetracht des Falles Euch Aeusserstes tut, denn nach den von Dr. K. erhaltenen Mitteilungen ist es absolut nicht möglich, mit einer Markzahlung und sei sie auch gross, etwas zu erreichen, abgesehen davon, dass Mark ja heute auch nicht ohne weiteres disponibel ist.

Ich bin daher der Auffassung, dass auch Hans bezw. seinen Schwiegereltern in dieser Sache ein grösserer Anteil übernehmen müssen, da sie ja auch von Anfang an von dieser Angelegenheit Kenntnis hatten. - Wer sonst noch in Frage kommt, weiss ich leider nicht . -

Ich schreibe Euch deshalb so ausführlich, damit Ihr Euch nach Erhalt dieses Briefes die Angelegenheit eingehend überlegen könnt und mir dann entsprechend kabelt.

Uebrigens wird es sehr schwierig sein, einen Weg zu finden, dass der Betrag erst bezahlt werden muss, wenn B. das Land verlassen hat. Wenigstens ist dies die Meinung der beiden Anwälte, die keine Gefahr sehen, dass nach der Zahlung des Betrages und vor der Auswanderung von Berthold neue Schwierigkeiten entstehen. Ich bin natürlich darin schon ängstlicher. Aber es ist natürlich schrecklich, wenn man untätig dieser Sache noch länger zusehen muss, obwohl es B. scheinbar unverändert gut geht und er in den letzten Zeiten dort besser aufgehoben war als anderswo.

6/

Kopie dieses Schreibens geht an Lolo, Marianne und Gaby, damit alle orientiert sind.

Ich freue mich, dass Ihr für Eure Eltern die Genehmigung für Holland erhalten habt und da ich inzwischen auch hörte, dass Paul wieder auf freiem Fuss ist, nehme ich an, dass Ihr wieder etwas ruhiger seid.

Mit vielen herzlichen Grüssen

Liebe Gaby, liebe Erich!

Beiliegende Kopie meines heutigen Schreibens an unseren Berkeley-er ... zu Ihrer Orientierung u. mit der Bitte um Rückäußerung.

Mit herzlichen Grüßen ... Ihr

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

den 13. Dez. 1938.

Mrs.
G. Grünebaum,
c/o Mrs. Cash Reed,
Armstrong House Flat 5,
Manor Fields.
London S.W. 15.
England

Lieber Erich, liebe Gaby!

Vorgestern waren Eure lieben Eltern hier und auch Herr Dr. K. Ueber die Angelegenheit Eurer Eltern werden diese Euch selbst berichten.

Was dagegen die Angelegenheit B. betrifft, so haben wir uns am Sonntag in der Hauptsache über die weitere Reihenfolge der Procedur unterhalten und vor allem auch darüber, dass erst die Auswanderung in ein anderes Land gesichert sein muss, bevor man die anderen Schritte zu Ende führt. Da B. infolge seines Geburtsortes , der jetzt in Polen liegt, unter die polnische Quote fällt, bedauert es noch 1 Jahr, bis er die Einreise nach Amerika bekommt und nun ist die Frage, wo kann er sich in der Zwischenzeit aufhalten.

Paula versucht heute in Berlin mit Hilfe des Hilfskomitees etwas für Holland zu erreichen oder auch mit Hilfe des Palästina-Amtes etwas für Palästina. Wir haben auch schon alles mögliche versucht und glauben, dass letzen Endes vielleicht mit entsprechender Kaution das eine oder andere doch möglich sein wird.

Aber leider tritt diese Frage im Augenblick wieder etwas zurück gegenüber der Tatsache, dass ich heute am Telephon von Herrn Dr. K. erfahren habe, dass es sich nicht um Goldmark 5000.--, sondern um $ 5000.-- handelt. Herr Dr. K. war darüber nicht genau orientiert, weil die Verhandlungen bisher Dr. F. geführt hat.

Der Irrtum kommt daher, dass Paula mir sZt. am Telephon nicht klar genug gesagt hat, um was es geht.

2/

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

Ihr könnt Euch denken, dass ich über diese Mitteilung von Dr. K. sehr bestürzt bin. Uebrigens hat er mir am Sonntag mitgeteilt, dass mit dem von Euch vorgeschlagenen Weg nichts zu erreichen sei. Er hat mir weiter gesagt, dass es nicht möglich wäre diese Sache zu erledigen, wenn nicht vorher das Geld in D wäre. Insoweit dürfe man zu den Amtsstellen auch Vertrauen haben.

Ich unterbreite Euch all dies, weil ich die Verantwortung nicht allein tragen kann und weil ich auch bei meinen sonstigen Pflichten den Mehrbetrag nicht auf mich nehmen kann. Ich möchte Euch bitten, mir sobald als möglich zu berichten, wie Ihr Euch zu der ganzen Sache nunmehr stellt und was Ihr tun könnt.

Gebt mir bitte auch Eure Telephon-Nummer an, damit ich Euch evtl. erreichen kann.

Mit herzlichen Grüssen

Ihr Fritz

per Flugpost

DR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN, den 5. Dez. 1938.
Adligenswilerstr. 37

Erich Grünebaum, Esq.
c/o Mrs. Cash Reed,
Armstrong House Flat 5,
Manor Fields,
London S.W. 15.
England

Liebe Gaby, lieber Erich !

Ich bitte noch um Entschuldigung, dass ich Eure Zeilen vom 25.v.M. erst heute beantworte. Aber ich hatte in den letzten Wochen derart viel mit aussergewöhnlichen Sachen zu tun, dass es mir fast über den Kopf gewachsen ist.

Ich danke Euch einstweilen für Eure Bereitwilligkeit in der Angelegenheit Berthold zusammen mit Euren Eltern beizusteuern und habe ich in der Zwischenzeit von Lorenz eine Mitteilung bekommen, wonach der Betrag von Goldmark 5000.-- wie folgt verteilt ist :

Goldmark	1000.--	Martin Rosenthal in Amsterdam
"	500.--	Sohn Rosenthal
"	2000.--	von Fredl und Hans
"	1500.--	von mir
Goldmark	5000.--	

Ich habe damals, um die Summe schnell beisammen zu haben, den für mich unter den derzeitigen sonstigen Umständen hohen Betrag von 1500.-- selbst gezeichnet und nehme ich gerne an, dass Euer Beitrag meinen Teil entsprechend vermindern.wird.

Was Eure Anregung der Zahlung in Reichsmark betrifft, so habe ich kürzlich mit Paula am Telephon diese Sache andeutungsweise besprochen und dabei erfahren, dass dieser Modus unter den jetzigen Umständen nicht mehr möglich ist.

Im übrigen wird Dr. Fenthol oder sein Stellvertreter am kommenden Wochenende nach Luzern kommen und werde ich die Angelegenheit im Beisein von Onkel Emil und Tante Ella mit ihm besprechen. Ihr werdet selbstverständlich dann auf dem Laufenden gehalten.

2/

Ruthchens Brief habt Ihr im übrigen ja erhalten und seid darüber informiert, wie es evtl. möglich ist, Micky nach London zu bringen.

Ich kann mir denken, dass Ihr auch noch nicht zur Ruhe gekommen seid, seit Ihr nach London übersiedelt seid, aber Ihr werdet glücklich sein, den letzten Rummel nicht mehr mitgemacht zu haben.

Es würde mich sehr freuen von Euch zu hören, was nun Euer Tun und Treiben und Eure Pläne sind. Vielleicht können wir uns bald einmal sprechen.

Für lieben Grossvater habe ich den dauernden Aufenthalt in der Schweiz durchsetzen können; für meine Eltern bestehen auch gute Aussichten.

Mit herzlichen Grüssen

Max Frisch

Rembrandt Hotel, London.
d. 25. Nov. 38.

Lieber Fritz,
Von meinen Eltern erhielt ich einen Bericht wie Bertholds Angelegenheiten stehen. Ich moechte Dir nun dazu Folgendes scgreiben. Wir beteiligen uns an dem Betrag , den meine Eltern dazugeben wollen mit den 5oo.- frcs, die ~~Du~~ Du neulich bekamst. Es kann auch etwas mehr sein, ich weiss die Summe nicht mehr genau. Nun hat aber Erich noch folgendes veranlasst: Er weiss, dass in entsprechenden Faellen nach Zahlung eines mehrfachen des verlangeten Betrages aber in Reichsmark die Freilassung auch zu erreichen war. Da er nun mit Recht dagegen ist, Devisen in dieses Land zu zahlen, wenn man dasselbe mit Reichsmark erreichen kann, so hat er an unseren Rechtsberater Dr. Fenthol, der die Angelegenheit durch Paula persoenlich kennt, geschrieben und ihm alles noch einmal auseinandergesetzt. Daher warte bitte mit einer Zahlung nach Deutschland , wenn moeglich, bis Du von Herrn Dr. F. Nachricht erhaelst. Man koennte ja auch eventuell Karl Bach veranlassen, seine Reichsmark dafuer zu geben, wenn man ihm nachher dafuer Devisen gibt, falls Paulas und Grossvaters Vermoegen nicht mehr ausreichen sollte.
Weiter moechte ich Dir mitteilen, dass wir uns natuerlich an den Unterhaltskosten fuer die Familie beteiligen werden, sobald unsere Angelegenheiten geordnet sind und wir wissen, woran wir sind.
Ich schreibe heute auch an meine Eltern, um ihnen ueber unsere Beteiligung Nachricht zu geben. Ich nehme an, dass ihre Lage auch nicht sehr glaenzend ist und wir allen so helfen koennen.
Falls man eine Devisenzahlung nicht vermeiden kann, s so tut es erst, nachdem Weissens die Grenze passiert haben. Es ist zwar der reine Menschenhandel, Geld gegen Ware, aber nur so ist man sicher, dass sie wirklich herauskommen.
Ich schreibe heute an Paula, dass ich Lisl bis zu ihrer endgueltigen Abreise nach U.S.A. zu mir nehmen will, da wir in lo Tagen eine kleine, moeblierte Wohnung beziehen. Ich nehme an, dass sie unter Vorlegung des amerikanischen Visums anstandslos ein Visum fuer England bekommt . Da wir hoffen, die Kindr meiner Schwaegerin aus Hannover bald hierher zu bekommen und sie wahr scheinlich von einem englischen

Freund abgeholt werden, kann Lisl dann eventuell mitfahren.
Ruth danke ich sehr herzlich fuer ihren Brief.
Wie schade, dass sie nicht kommen kann, nicht nur wegen Michaels Begleitung, sondern auch ueberhaupt.
Falls ihr nun in den naechsten 14 Tagen von irgendjemand hoert, d r Michael mitbringen wuerde, so waeren wir Fuch sehr dankbar, wenn Ihr das vermitteln wu wuerdet.
Fuer heute sehr herzliche Gruesse

Deine

Falls sich nieman fuer Michael findet, der auch gleic zeitig meine Sachen mitbringen koennte, so bitte ich Ruth, mir diese ab 5. Dez. an meine neue Adresse zu schicken: Mrs. G. Gruenebaum, c/o Mrs. Cash Reed, Armstreng House Flat 5, Manor Fields, London S.W. 15.

Mein Lebenslauf

Ich, Alma W e i s s, wurde am 12. Mai 1907 in München als die Tochter von Moritz und Vilma Weiss geboren. Mein Vater war Kaufmann und starb im Jahre 1936, ich lebe mit meiner Mutter zusammen.

Von 1913 bis 1917 besuchte ich die Volksschule und dann 6 Jahre das Lyceum, welches ich mit sehr gutem Erfolg absolvierte. Danach war ich Schülerin des dem Lyceum angegliederten Handelsjahreskurses, dessen Prüfung ich ebenfalls mit sehr gutem Erfolg ablegte.

Im September 1926 trat ich als Schülerin von Professor Walter L a m p e in die Staatliche Akademie der Tonkunst in München als Schülerin für die Ausbildungsklasse Klavier ein, und legte im Jahre 1927 mein S t a a t s e x a m e n mit Note I ab.Dann war ich Meisterschülerin von Professor Lampe an der Münchener Akademie der Tpnkunst, und bekam im Jahre 1932 eine Anstellung als Praktikantin dortselbst. Durch die Umstellungen im Jahre 1933 wurde mein Studium beendet, und ich arbeitete noch kurze Zeit privat bei Herrn Prof. Lampe weiter.

Während meiner Studienzeit spielte ich häufig öffentlich in den Konzerten der Akademie der Tonkunst, solistisch, Kammermusik, und mit Orchester unter der Leitung des seinerzeitigen Präsidenten, des Herrn Geheimrat Professor Hausegger.

Nach meinem Austritt aus der Akademie studierte ich alleine weiter, gab Musikunterricht, praktisch und theorethisch und konzertierte im Rahmen der JUEDISCHEN KULTURBÜNDE. Im Jahre 1935 hatte ich eine Tournée mit Stefan FRENKEL, dem derzeitigen

Konzertmeister der Metropolitan Oper in New York, und im Jahre 1938 ein Orchesterkonzert mit Generalmusikdirektor Professor PRÜWER und dem Frankfurter Kulturbundorchester.

Schul-, Handelskurs-, und Akademie-Zeugnis-Photokopien, sowie Zeugnis von Professor Lampe und Konzertkritiken stehen zur Verfügung.

Abschliessend erlaube ich mir noch zu bemerken, dass ich perfekt e n g l i s c h, f r a n z ö s i s c h, und i t a l i e n i s c h spreche.






1945
/62


Amerikanisches Konsulat
Stuttgart-N, Königstraße 19a

An: Weiss Alma
(Name)

Muenchen, Jakob Klarstrasse 9/II
(Adresse)

Sie sind unter der Nummer 15641 AUG 23 1938
in der Warteliste der Visumantragsteller eingetragen, und sollten jede Adresseänderung prompt mitteilen.

Wenn zufriedenstellende Beweise über die Sicherstellung Ihres Lebensunterhaltes in Amerika hier vorliegen, und wenn Sie an der Reihe sind, wird Ihnen eine Vorladung zur formellen Antragstellung zugeschickt werden. Die Vorladung wird ca. 4 Wochen vor dem Untersuchungstermin zugeschickt werden.

Bei sämtlichen Zuschriften ist Ihre Wartenummer anzugeben.

UNITED STATES LINES, MÜNCHEN

RECEIPT

$ —

Receipt for

RM 5 90 —

No. .....

Erhalten von / Received from Frl. Alma Weiss

den Betrag von / the amount of Rm. Fünfhundertdreissig

für / for Passage

UNITED STATES LINES, MÜNCHEN

Datum / Date 23. Nov. 1938

W. G. Thuman

General Agent

Dr. JOSEF MARSCHÜTZ
PRAKT. ARZT

MÜNCHEN, 28. XII. 38.
GEORGENSTR. 85/I
TELEFON 370019

Ärztliches Attest.

Alma Weiss, geb. 12. V. 07, ist geistig und körperlich vollkommen gesund und frei von ansteckenden Krankheiten.

Dr. Josef Marschütz

Dr. med. Marschütz
Münchon
Georgenstr. 85 - Tel. 370019

WOHLFAHRTSSTELLE
DER ISRAELITISCHEN KULTUSGEMEINDE MÜNCHEN
FERNSPRECHER NR. 128 83/13771 - POSTSCHECK-KONTO: MÜNCHEN NR. 27011

Bei Antwort bitte
Angabe dieses Zeichens!

73216

München 2 M, den 5. I. 39
Herzog Max-Straße 3/k Lindwurmstr. 125

Betr. Weiss Alma
geb. 12. 5. 1907

Bestätigung.

Wir bestätigen, dass Frl. Alma Weiss, befähigt ist, alle im Haushalt vokommende Arbeiten auszuführen. Sie ist in Musik ausgebildet, perfekt in Englisch, Französisch und italienisch, daher zur Erziehung von Kindern sehr geeignet.
Frl. Weiss ist sehr liebenswürdig und gewandt und von einwandfreiem Charakter.

I. A.

Ludwig Jacobi

TEL. LLANISHEN 169.

ST. DAVIDS,
LISVANE,
NR. CARDIFF.

4th February 1936.

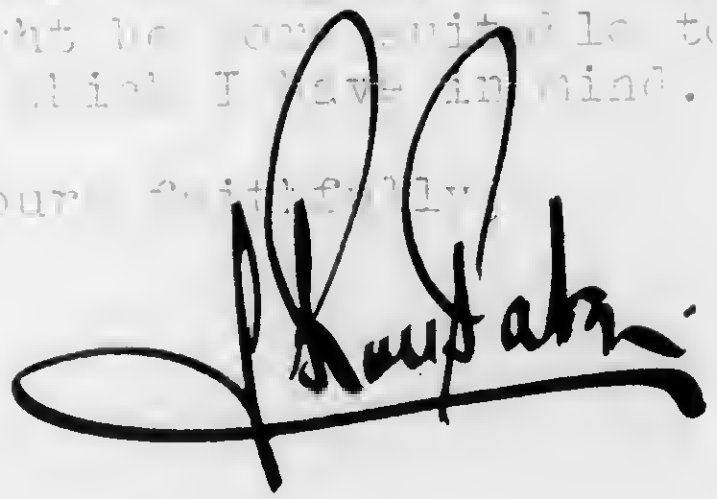
Dear Mrs. Grunebaum,

I thank you for your letter of the 31st ultimo regarding Miss Weiss.

I am afraid that a lady of Miss Weiss' type would be too old for the position as governess for my children. Under the circumstances there will be no need for me to receive further details in this connection.

I greatly appreciate the trouble to which you have gone in this connection, and will be very pleased to hear from you in the event of your knowing of any other young lady who might be more suitable to fill the position that I have in mind.

Yours faithfully,



Gabriele Gruonebaum.

London Febr.6th,1939.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Dear Mr. Paton,
I thank you for your letter which just arrived together with that of Miss Weiss which I enclose.
You see that she herself had to make other arrangements, so everything has settled itself satisfactorily for both parts.

Though I do not think that Miss Weiss would have been to old for your children, as she is very amiable in every way, she might not have been able to share in all their sports.

If you are not in great haste to find a governess and I should hear of someone else, who might suit you, I shall write to you again.

With kindest regards

Yours faithfully

München, 2. Februar 1939

Liebe Gabi,
haben Sie viel herzlichen Dank für Ihre so lieben Zeilen und die Einlage, die ich im Moment bekam. Ich bin wirklich ängstlich Sie haben meinen Brief, in dem ich Ihnen vor ungefähr 10-12 Tagen mitteilte, dass mein Onkel in Paris für mich die Aufenthaltserlaubnis zu bekommen hofft, und mich bis zu meiner Abreise nach [redacted] zu sich einlädt, nicht bekommen. Ich schrieb es Ihnen gleich nachdem ich die Nachricht erhielt, zugleich mit ein paar Zeilen an Muttis Freund in London dem ich dasselbe mitteilte. Es würde mir wirklich arg leid tun, wenn Sie meine Nachricht nicht bekommen hätten, und sich so immer noch so lieb für mich plagen würden. Haben Sie für alles sehr viel herzlichen Dank! Der Brief Mr. Patons ist wirklich besonders nett, und ich wäre furchtbar gerne hingegangen, wenn ich nicht fürchten würde, dass ich doch viel zu unsportlich bin für seine Ansprüche, aber ich musste ja meinen Studien an der Akademie viele Konzessionen machen, und Sport war fast ausschliesslich verboten. Ich glaube auch dass [redacted] Paton schwer jemanden finden wird, der all das kann. Wenn Sie es für richtig finden, liebe Gabi, so senden Sie bitte beiliegende Zeilen an Mr. P. weiter, aber ich überlasse es ganz Ihnen ob Sie nur so lieb sind selbst zu antworten, oder an meinen Brief ein paar Zeilen anfügen. Es tut mir wirklich leid um die viele Mühe die Sie sich machten, -und auch um die Stellung; aber man weiss

nie im Voraus ob man das Richtige tut.
Mit herzlichen Grüssen an Ihre liebe Familie, und
nochmals herzlichem Dank für Sie; bin ich Ihre
Sie sehr grüssende

Hesse

München, den 31. Januar 1939

Liebe Gabi!
Ich muss Sie sehr vielmals um Entschuldigung bitten, dass ich Ihren lieben Brief, der am 28. hier ankam, erst heute beantworte. Ich lag bis heute mit einer unangenehmen Grippe im Bett, schleppte mich schon die ganze Zeit herum, da ich eigentlich zum Kranksein gar keine Zeit hatte, aber ich wurde nicht gefragt, und das Fieber war doch stärker als ich. Mutter lag auch, und ist noch gar nicht in Ordnung.
So sind Sie mir hoffentlich nicht allzu böse , wenn ich Ihnen erst heute herzlichen Dank für Ihre so liebe Mitteilung sage. Inzwischen haben Sie ja sicherlich mein letztes Schreiben bekommen, und gesehen, dass sich mein Schicksal bereits zu entscheiden beginnt. Es ist so besonders lieb von Ihnen, sich so sehr für mich zu bemühen, und ich danke Ihnen nochmals von ganzem Herzen für all das Liebe, was Sie für mich taten..
Als ich Ihren Brief in Händen hatte, tat es mir ehrlich ein wenig leid, dass die Nachricht aus Paris schon vorher da war, ich weiss nicht ob ich nicht lieber nach L. gekommen wäre. Wissen Sie, ich wäre doch viel mehr mein eigener Herr gewesen, unabhängig von Verwandten, denn das bin ich ja in P. absolut, und hätte auch ein wenig verdienen können.- Aber wie es kam wird es schon richtig sein, ich kann es ja jetzt auch gar nimmer ändern, hoffe nur, dass alles klappen wird. Morgen will ich die Listen abgeben, und hoffe dass wir bin zum Monatsende

packen können, denn wir müssen ja ausziehen.
Von Lotte hatte ich gestern Post, ich bin überrascht dass Ihre Eltern nun anscheinend hinkommen, hoffentlich haben Sie durch Walter gute Nachrichten von ihnen bekommen.
Lotte rät mir auch wenn es möglich ist, zuerst nach P. zu gehen, da sie fürchtet, dass London zu lange dauern wird, aber ich denke, wenn ich erst mal in P. bin, wird es schwerer sein, eventuell, wenn es mit dem endgültigen Visum zu lange dauern sollte, etwas zu ändern. Nun, vor allem muss ich mal abwarten, die nächsten Wochen werden noch sehr viel Arbeit bringen.
Ich hoffe es geht bei Ihnen recht ordentlich, und auch Ihre Kinder haben sich gut eingewöhnt. Grüssen Sie bitte Ihren Gatten von mir!
Ihnen liebe Gabi, nochmals Dank für all Ihre Liebe und Mühen!
Sie hören wieder von mir, wenn ich etwas Genaueres höre.

Mit sehr viel herzlichen Grüssen bin ich

Ihre

Anna

Gabriele Gruenebaum.

London Jan 31st, 1939.
5, Armstrong House,
Manor Fields S.W.15.

Dear Mr. Paton,

I thank you very much for your letter. I have written to Miss Weiss and asked her about all her sport's activities and everything else, as she will know best herself, if she might be able to satisfy you.

I will just tell you that she is 31 years of age. As soon as I get her photograph , I shall write to you again.

With kindest regards

Yours faithfully

TEL. LLANISHEN 169.

ST. DAVIDS,
LISVANE, - - - -
NR. CARDIFF.

27th January 1939.

Dear Mrs. Grunebaum,

I have been advised to communicate with you regarding Miss Alma Weiss, who might be a suitable younglady to engage as a governess for my children.

Will you please let me have a photograph of Miss Weiss, and advise me her age.

I have a boy aged 9 and a girl 10 years old. They attend local schools during the day, but the governess would have to look after them when they were home, teach them German and generally make herself useful. The boy is learning the piano.

I would require such a young lady to be of the athletic tyne, a good horsewoman possessing a good bump of humour, and generally of a bright and sunny disposition.

Please let me know if Miss Weiss is orthodox. Whomever I engage must be

prepared to enter into the general routine of my household, and I would like you to tell me if you think Miss Weiss would be the right type of young lady, in your opinion.

Yours faithfully,

Kaufax.

Faken.

St. Davids,
Lisvane,
nr. Cardiff.

Tel. Llanishen 169.

Dear Mrs. Bruenebaum,

I have been advised to communicate with you regarding Miss Alma Weiss, who might be a suitable younglady to engage as a governess for my children.

Will you please let me have a fotograph of Miss Weiss and advise me her age.

I have a boy aged 9 and a girl 10 years old. They attend local schools during the day, but the governess would have to look after them when they are at home, teach them german and generally make herself useful The boy is learning the piano.

I would require such a young lady to be of the athletic type, a good horsewoman, possesing a good bump of humour, and generally of a bright and sunny disposition.

Please let me know if Miss Weiss is orthodox. Whomever I engage must be prepared to enter into the general routine of my household, and I would like you to tell me if you think Miss Weiss would be the right type of young lady, in your opinion.

Yours faithfully

Gabriele Gruenebaum London d.31.1.09.

Liebe Alma, heute bekam ich einen Brief des Herrn in Cardiff, der sich fuer sie als Erzieherin seiner Kinder interessiert. Falls Sie sich noch fuer diese Sache interessieren, so waere ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir umgehend schreiben wuerden. Es scheint sich um einen groesseren Landhaushalt in der Nahe von Cardiff zu handeln, wie Sie aus der Kopie des Briefes, die ich Ihnen beilege sehen koennen.
Ich weiss nicht, ob Sie je in Ihrem Leben auf einem Pferd gesessen haben und glaube auch nicht, dass das von ausschliesslicher Wichtigkeit ist. Vielleicht schreiben Sie mal ganz kurz, ob und was fuer Sport Sie getrieben haben. Koennen Sie eigentlich Autofahren?
Vielleicht schreiben Sie selbst ein paar Zeilen an den Herrn Es scheint sich um einen frauenlosen Haushalt zu handeln, da von der Mutter noch nie die Rede war.
Hier ist ja nun mal alles auf Sport eingestellt, besonders auf dem Lande. Dafuer hatten Sie dann dort anscheinend eine wirklich gehobene Stellung. Falls Sie den Brief erst an mich adressieren, werde ich selbst noch ein paar Zeilen beilegen. Einstweilen werde ich Hr. schreiben, dass ich alles an Sie weitergeleitet habe.
Sollten Sie sich dort nicht einleben koennen, so sind Sie ja nicht mit den Leuten auf ewig verheiratet und koennen immer versuchen, etwas anderes entsprechendes zu finden, wenn einige Zeit vergangen ist.
Vorerst sehr herzliche Gruesse

Ihre

München, 25. Januar 1939

Liebe Gabi!
Ich will Ihnen gleich mitteilen, dass ich gestern von einem Vetter meiner Mutter aus Paris die Mitteilung bekommen habe, dass er am Quai d'Orsay für mich die Erlaubnis zur Einreise bekommen hat, und ich wenn ich meinen Pass in Händen habe, das Visum für Frankreich bekomme, und so lange dort bleiben kann, bis ich nach USA die Einreiseerlaubnis bekomme. Ich bin sehr glücklich darüber, und werde sobald wir hier fertig sind, was hoffentlich Anfang März sein wird, nach Paris fahren.
Ich habe Sie nun leider ganz umsonst so sehr geplagt, und danke Ihnen sehr herzlich für alle Ihre Liebe und Mühe! Gerade habe ich auch von Mutters Freund aus London Nachricht bekommen, dass er wieder in L. ist, und Photos von mir verlangt, ich will ihm eben auch Mitteilung machen, dass ich nun nach Paris kommen kann, was sicherlich die beste Lösung ist, da mein Onkel für mich garantiert, ein sehr schönes grosses Haus hat, und mich für die Zeit meines Aufenthaltes zu sich eingeladen hat.
Gabi, ich hoffe es geht Ihnen recht gut, Grüssen Sie bitte Ihren Gatten von mir, Ihnen recht viel herzliche Grüsse, und nochmals Dank für Alles!

Ihre Anna.

Gabriele Gruenebaum.

Jan.11th, 1939.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
London S.W.15.
Tel. Putney 4439.

Dear Mrs. Lazarus,
A friend of mine, who knows Mrs. Jakob, gave me your address yesterday, as she heard that you are interested in helping german refugees.
May I asked you, if it would be possible to find a position for a young girl in a family if possible with children? My friend Miss Alma Weiss lives in Munich and naturally wants to leave Germany as soon as possible. She knows everything that has to do with the household and speaks english, french and italian fluently besides german of course. She is andis first class musician, has studied music for very many years and gave lessons on the piano during the last years. She has been living with her mother and did all the householdwork at home. She would be exceptionally suited as a mother's help . As my family and I know her for many years , I can give every reference wanted. I also have with me all the documents which would be necessary to make an application.
Would you be so kind as to ~~give~~ let me konow wether there is a possibility to find a position for Miss Weiss. Should you like to talk to me personally , I shall certainly be at your disposal.
Thanking you in anticipation and with kindest regards

Yours

London d. 6. Jan.39.

Liebe Alma,
vielen Dank fuer Ihren Brief, den ich heute be kam. Inzwischen werden Sie wohl auch meine Zeilen bekommen haben.
Heute versuchte ich wieder, Herrn Gyuerki zu erreichen, der aber leider noch nicht von seiner Reise zurueck ist. Anfang der Woche will ich noch einmal zum Woburn House gehen, um zu sehen, was dort zu machen ist, obwohl man mir dort schon einmal gesdagt hat, dass die Nachfrage nach Hausangestellten sehr gering ist und sie schon eine grosse Warteliste haben.
Inzwischen habe ich noch folgendes erfahren: Man kann hier unentgeltlich einen Ausbildungskurs als Hebamme mitmachen, wo man sich aber fuer 2 Jahre fest verpflichten muss. Nach den zwei Jahren erhaelt man entweder eine feste Anstellung oder ist wieder frei. Ich weiss aber garnicht, ob das ueberhaupt fuer sie in Frage kommt.
Dann versucht mein Mann sich eben zu erkundigen, ob man bei Hinlegung einer Summe von 12-15 Pfd. pro Monat pro Person ein Visum fuer die Wartezeit hier bekommen kann , womit aber natuerlich keine Arbeitserlaubnis verbunden ware. Ich warte nun auf die Rueckkehr ihres Bekannten, um alles noch einmal mit ihm besprechen zu koennen.
So leid es mir tut, muss ich Sie bitten, noch etwas Geduld zu haben. Sobald ich Ihnen wieder etwas Positiveres berichten kann, werden Sie von mir hoeren.

Fuer heute die herzlichsten Gruesse
Ihre

Müncheh, 5. Januar 1939

Liebe Gabi!
Ich beeile mich, Ihnen die Bestätigung der Gemeinde, die ich leider erst heute erhalten konnte, zuzuschicken. Es tut mir leid, dass ich Sie so lange darauf warten lassen musste.
Sie werden sicher wissen, wie sehr ich auf eine günstige Erledigung hoffe. Ich bin Ihnen für all Ihre liebe Mühe so sehr dankbar,und hoffe wirklich Ihnen nicht allzuviel Arbeit zu machen.
Ich hoffe Sie haben Weihnachten recht froh verbracht, und sind auch gut und vergnügt im Neuen-Jahr gelandet.
Liebe Gabi, wenn es Ihnen nicht zu viel Mühe macht und Sie ein klein wenig Zeit haben, so wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir nur ganz kurz mitteilen könnten ob Sie schon irgend etwas unternehmen konnten, und ob Sie glauben irgend eine Aussicht auf eine nicht zu lang dauernde Genehmigung zu haben. Sie können sich denken wie aufreibend dieses ungewisse Warten ist, und ich ja unsere Auswanderung schon begonnen habe.
Ich hoffe es geht Ihrem lieben Gatten, den ich Sie bitte bestens von mir zu grüssen, und Ihren Kindern recht gut.
Haben S

Sie nochmals viel herzlichen Dank für Alles!
Mit vielen Grüssen bin ich Ihre

Anna.

München, 28. Dezember 1938

Liebe Gabi!

Haben Sie sehr viel herzlichen Dank für Ihre lieben Zeilen, und Ihre liebe Fürsorge, Sie wissen nicht wie sehr dankbar ich Ihnen dafür bin!
Ich schicke Ihnen nun die gewünschten Photos, und den Lebenslauf, sowie das Gesundheitszeugnis, die Bestätigung der Gemeinde sende ich Ihnen nach Ich muss Ihnen nur gestehen, dass ich nicht kochen kann, und bitte Sie das bei der Auswahl zu berücksichtigen zu wollen. Es tut mir wirklich leid, Ihnen noch Mühe zu machen, aber vielleicht ist es möglich, wenn ueberhaupt eine Aussicht besteht, eine Beschäftigung bei Kindern zu finden, oder etwas, wo Kochen nicht verlangt wird. Sie wissen ich nehme gerne jede Tätigkeit an, die mir die Möglichkeit verschafft, bis ich nach USA kann in England zu sein.
Ich hab mich sehr gefreut als ich hörte, dass Sie schon längere Zeit in L. sind, und hoffe, Sie haben sich schon recht gut eingewöhnt.

Und arg froh bin ich, dass Lotte und Lolo so gute und frohe Berichte schicken.

Danke auch, dass Sie versucht haben, Mutters Bekannten zu erreichen, er hat uns für ein paar Stunden besucht, und kommt erst im Laufe des Januar nach L. zurück. Er wird sich dann mit Ihnen in Verbindung setzen.

Meine Daten ersehen Sie aus dem Lebenslauf, ich will sie Ihnen aber gerne noch einmal extra aufführen; Geb. 12.Mai 19o7 in München, Tochter von Moritz Weiss und Frau Vilma geb. Löbl. Leider weiss ich nicht was Sie noch wissen müssen. Bitte fragen Sie mich danach, ich werde Ihnen postwendend Bescheid geben.

Grüssen Sie bitte Ihren Gatten von mir, Ihnen, liebe Gabi viel herzlichen Dank für Alles!

Herzlichst Ihre

Anna

29, FAIRACRES,
ROEHAMPTON LANE, S.W. 15.
PROSPECT 5575.

December 26, 1938

Dear Mrs Grünbaum,

Referring to our telephone conversation of a few days ago, I want to let you know that I can not find a family who would be able to take in your friend from Munich. All I can suggest is that you give in her name to: the Domestic Bureau
5 Mecklenburgh Square
W.C.1. -
- and they would probably be able to arrange for her to come in if a post can be found.

With kind regards, I remain,

Yours sincerely,

Rachel Himmelblau

Intentional Second Exposure

29, FAIRACRES,
ROEHAMPTON LANE, S.W. 15.
PROSPECT 5575.

December 26, 1938

Dear Mrs Greünbaum,

Referring to our telephone conversation of a few days ago. I want to let you know that I can not find a family who would be able to take in your friend from Munich. All I can suggest is that you give in her name to: the Domestic Bureau

5 Mecklenburgh Square
W.C.1. -

- and they would probably be able to arrange for her to come in if a post can be found.

With kind regards, I remain,

Yours sincerely,

Rachel Himmelblau

A CAPABLE Cook-general, small modern house; excellent wages & outings; good references.—Mrs. Winner, 30, Hartman-drive, N.W.2. Gla. 4657

A GENERAL MAID; COMFORTABLE BEDROOM; FAMILY 3.—Downham Arms, 158, Downham-road, Islington. Phone Clissold 5491.

CAPABLE general maid, £1 p.w. Good situation for right person.—Mrs. Myers, 11, Skardu-road, Cricklewood, N.W.2.

COOK-GENERAL & H.-P-maid, age 20 to 30. Small family. Comf. home, gd. outings.—76, Elmbourne-road, S.W.17. Str. 4871.

COOK-GENERAL; 2 in family; help given; good outings.—Shaw, 54, Sheen Common-drive, Richmond. PROSPECT 4894.

COOK-GENERAL required; 30/- p.w.; in happy, comfortable, modern, labour-saving house; help given; English or foreign.—2, Highfield-gardens, Golders Green. Speedwell 4498.

COOK-GENERAL required; daily help given; good references essential.—Hunter, 819, Finchley road, N.W.11.

DAILY Cook-general, London flat, W.14; 2 in family. Feb. 6th.—Write Box 8529, Evening Standard.

EXPD. Houseparlourmaid; modern house near Ken Wood. Cook and housemaid kept. Family 4 adults. Good references.—Phone Sat. before 2, Elliott, Mayfair 0947.

EXPERIENCED GENERAL MAID; FAMILY OF SIX; FOUR CHILDREN.—BOX 8533, EVENING STANDARD.

EXPERIENCED Cook-general for flat, family 2. Daily help given. Good wages & outings.—Apply evenings, 74, St. John's Wood Ct., St. John's Wood-rd. Cunningham 3333.

GIRL 15-16, assist another 21, flatlets; very easy post; 8/6 & tips; own room; everything found.—54, Upper Berkeley-st., W.1. Pad. 5144.

GENERAL maid; modern flat. Good wages, outings.—Welbeck 6297 or write Lawrence, Flat 12, 88, Portland-place, W.1.

IN return wife's services, small bed, brkfst. house, husband own employment, 2 unfurn. or partly furnished rooms and 10/- weekly.—25, Hanger-lane, Ealing. Acorn 3604.

NANNY required, 25-35, fully experienced, willing co-operate with mother. Baby, boy six. Light housework. Good home. Maid kept.—Juniper, 93, Friern-lane, N.20.

REFINED MOTHER'S HELP; girl 12, boy 7½; good home, wages and outings.—Mrs. Goodman, 7, Bryan-avenue, N.W.10.

WANTED, February 1st, Kitchenmaid for Girls' Hostel, 2 Bramham-gardens, S.W.5. Light work, good time off and wages.—Apply Secretary.

HOSPITAL STAFF

DINING-ROOM and WARD MAIDS required. Age not under 20. Commencing salary £26-£30 according to experience, with uniform.—Apply to the Matron, St. Mary's Hospital, Paddington, W.2.

EXPERIENCED COOK REQUIRED in a large teaching Hospital, salary £100 per annum with usual emoluments.—Write Box No. 286 c/o Whites, 72, Fleet-street, E.C.4

ST. MARY'S HOSPITAL, W.2. Capable Kitchen Maids required immediately, wages according to experience from £35-£40, all laundry and uniform found.—Apply giving particulars of experience, age and two names for reference to Matron.

HOTEL ASSISTANTS

STAFF Housemaid, 21/6 p.w.; good home; every other evening out; pers. refs.—Orange Tree, 254, Euston-rd., N.W.1. Opp. Euston-sq., Met. Stn.

FOR CONDITIONS, P.T.O.

PLEASE PRODUCE THIS RECEIPT
WHEN CALLING FOR REPLIES

EVENING STANDARD CO. LTD.

47 SHOE LANE, E.C.4
TELEPHONE: CENTRAL 3000

RECEIVED OF E. V. CARNERAN, ESQ
5, ARMSTRONG HOUSE,
MANOR PARK, S.E.13

DATE Jan 20

£	S.	D.
THE SUM OF	5	—
	5	—

FOR ADVERT. COMMENCING Extension (R)

DUE TO APPEAR ON Friday 24th Jan

P.P. 06986 BOX NUMBER 8513

PAT. NOS. 196,291 : 229,617

The Evening Standard Company Limited reserves the right to cancel an advertisement contract or any part thereof without notice, and to alter, omit, or vary the date or dates of insertion at its sole discretion, and the Evening Standard Company Limited will not be liable in any way for such alteration or omission.

No. 4983

Jan 16 1939

Received from Mr. Grunebaum

the sum of ——— Pounds

2 shillings and 6 pence

Booking Fee

£ — 2/6



PHONE—PUTNEY 5541

Licensed Annually by the London County Council

THE Putney Domestic Agency

322 Upper Richmond Road, S.W.15

5 minutes from Putney High Street. Opposite Gwendolen Avenue

Ladies' Booking Fee 2/6 in advance

ENGAGEMENT FEE DUE AS SOON AS MAID ENTERS LADY'S SERVICE

Amount according to wages paid

Office Hours: 10 a.m. to 5.30 p.m. Saturdays 10 to 12.30

German-Jewish Aid Committee.

Domestic Servants,

5, Mecklenburg Sq.

London W.C.

5, Armstrong House, Manor Fields, S.W. 15.

COPY.

AMERICAN CONSULATE

STUTTGART, Postschliessfach 949.

811.11
AC-No. 710 A, Polish, July 9, 1938.

Stuttgart, 1. November 1938.

Name: Herrn Dr. Berthold Weiss, Muenchen.
2 Personen
ungefaehre Wartezeit ..... Monate.

Die in Ihrem Falle vorliegenden Unterlagen betreffs der verfuegbaren Mittel fuer Ihren Unterhalt in den Vereinigten Staaten scheinen zufriedenstellend zu sein, soweit sich dieses zur Zeit, vor Ihrer persoenlichen Vorsprache auf dem Konsulat, zu welcher Sie besonders vorgeladen werden, feststellen laesst.

Sie erhalten so bald wie moeglich eine Vorladung. Diese haengt jedoch von der Anzahl der Personen, die vor der Bekanntgabe Ihrer Auswanderungsabsicht auf der Warteliste sich eintragen liessen und die in der Lage sein werden, zufriedenstellende Buergschaften vorzulegen, bevor Sie an der Reihe sind.

Bitte schreiben Sie dem Konsulat nur dann, wenn es unbedingt notwendig erscheint und verfehlen Sie nicht, in Ihrem Schreiben das obenerwaehnte Aktenzeichen (811.11, Namen, AC-No.) anzugeben, und informieren Sie auch die an der Auswanderung interessierten Kreise in Amerika entsprechend.

AMERIKANISCHES KONSULAT.
Fuer den Generalkonsu :

(Gez.) H.J.L'Heureux.
H.J. L'HEUREUX,
AMERIKANISCHER KONSUL.

Hamburg 20, den 3. Juli 1939.
Heidestr. 23 III by Levy

Sehr geehrter Herr Grünebaum,

Dieser Tage hatte ich eine grosse Überraschung, für die ich Ihnen mehr als dankbar bin. Damit hatte ich garnicht mehr gerechnet, umso mehr bin ich erfreut und glücklich, dadurch in eine bessere Lage versetzt zu sein. Nehmen Sie hiermit meinen allerherzlichsten Dank entgegen und übermitteln Sie bitte auch den anderen Herren der Firma meinen aufrichtigsten Dank für die mir erwiesene Güte. Ich werde stets gern an die Zeit bei S. H. zurückdenken.

Mit ergebenen Grüßen

Ihre
Susi Zirker.

Hamburg 20, den 18.Juni 1939
Heidestr.23 III b/Levy

Sehr geehrter Herr Grünebaum,

Mit diesen Zeilen möchte ich Sie weiter über meine Auswanderung informieren.

Ich hatte gehofft, demnächst die Einreisegenehmigung nach Columbien zu erhalten, muss Ihnen jedoch leider mitteilen, dass es bisher nicht der Fall war. Im Gegenteil, mir wird von drüben geschrieben, dass augenblicklich die Einreise nach Columbien völlig gesperrt ist und neue Einwanderungsbestimmungen herauskommen sollen. Ich befürchte daher, dass es mit meiner Ausreise nach dort vorläufig nicht klappen wird.und möchte Sie sehr bitten, mich weiterhin für das mir in Aussicht gestellte Depot vorzumerken.

Ich nehme an, dass meine Auswanderung nach England doch in geraumer Zeit möglich sein wird und hoffe, bald eine geeignete Stellung im Haushalt zu finden. Von dort aus kann ich ja immer noch nach Columbien gehen.

Wie mir Herr Kretsch erzählte, werden Sie bald nach New York fahren,und wünsche ich Ihnen hierzu eine gute Ueberfahrt und das Gelingen Ihrer Pläne.

Mit ergebenen Grüssen verbleibe ich

Ihre
Susanne Zirker.

Susi Zirker

Hamburg 20, den 25.Mai 1939
Heidestr.23 III b/Levy

Sehr geehrter Herr Grünebaum,

Für Ihren Brief vom 24.ds.Mts. danke ich Ihnen herzlich. Ich hatte heute sowieso die Absicht Ihnen zu schreiben und erhielt nun eben Ihre Zeilen, über die ich mich sehr freute.

Es ist sehr nett von Ihnen, mir evtl. die volle Höhe des früher verlangten Depots zu geben, jedoch kann ich Ihnen mitteilen, dass ich dieser Tage eine günstige Nachricht vom Hilfsverein erhielt. Ich bat denselben, mir USA $ 180.- zu leihen und empfing eine Zusage, unter der Bedingung, dass ich vom hiesigen columb.Konsulat eine Bescheinigung beibrächte, aus der hervorgeht, dass meine Einreise nach Columbien erfolgen kann, wenn das Depot von 500 col.Pesos nachgewiesen ist. Diese Bescheinigung kann ich momentan ja noch nicht bekommen, sondern erst, wenn ich die Einreisegenehmigung von drüben habe. Sobald ich meine Einreiseerlaubnis habe, werde ich Ihnen schreiben, damit alles Weitere in der Depotangelegenheit erledigt werden kann. -

Es war sehr freundlich, mir ein Formular für das Central Office for Refugees beizufügen. Ende April habe ich schon alles für England beim Hilfsverein eingereicht und werde demnächst ein Inserat in der Times aufgeben, um eher eine geeignete Stellung zu finden. Allerdings möchte ich noch erst die nächsten Nachrichten aus Bogota abwarten. Ich habe ja zum 1.Juli gebucht und hoffe, dass es bis dahin noch klappen wird.

Ihnen und Ihrer Familie angenehme Pfingsttage wünschend, verbleibe ich inzwischen mit nochmals herzlichem Dank,

Ihre ergebene
Susi Zirker.

c/o J.Jolles,

den 24.Mai 1939.

Sehr geehrtes Fraeulein Zirker,

es tut mir leid, aus Ihrem Brief vom 8. ds. Mts., dass sich Ihre Columbien-Plaene vorerst nicht verwirklichen lassen, und dass das Vorzeigegeld dort erhoeht worden ist. Jch hoffe jedoch fuer Sie, dass Sie in der Zwischenzeit guenstige Nachrichten von anderer Seite bekommen haben, und moechte Ihnen mitteilen, dass wir eventuell unsererseits bereit sind, unter den veraenderten Umstaenden unseren Beitrag so zu erhoehen, dass Ihnen die urspruenglich benoetigten ℳ 140,-- voll von uns zur Verfuegung gestellt werden. Vielleicht laesst sich damit erwirken, dass der Hilfsverein Jhnen den Rest vorschiesst.

Sollten sich diese Ihre Plaene nicht verwirklichen, so lege ich Jhnen ein gruenes Formular an das CENTRAL OFFICE FOR REFUGEES, Domestic Bureau, bei. Die weiter benoetigten Unterlagen werden Sie aus diesem Formular ersehen. Dieses Formular mit Zeugnissen und Anlagen muss direkt durch den Hilfsverein geschickt werden, die dazu noch einen vertraulichen Bericht machen. SolltenSie das dann eingeschickt haben, gebe ich Jhnen anheim, es mich wissen zu lassen, da ich dann vielleicht hier Jhre Sache etwas beschleunigen kann.

Jch wuensche Jhnen, dass sich irgendwelche Jhrer Plaene doch bald verwirklichen werden und verbleibe mit freundlichen Gruessen

I h r

E.O. GRUNEBAUM.

Hamburg 20, den 8.Mai 1939
Heidestr.23 III b/Levy

Sehr geehrter Herr Grünebaum,

Ich bestätige dankend den Empfang Ihres Briefes vom 12.vor.Mts. und bitte Sie sehr, meine verspätete Antwort zu entschuldigen, jedoch ist meine Zeit so knapp bemessen, da meine kranke Mutter seit einigen Wochen wieder zu Hause ist und ich seit kurzem als Lehrling für Küche und Haushalt in der Pension Dr.Alsberg tätig bin. Ich wollte auch außerdem das Ergebnis meiner verschiedenen Bemühungen bei Bekannten und Verwandten abwarten.

Ich habe mich sehr über Ihre Zusage gefreut und bin Ihnen zu großem Dank verpflichtet.- Kurz nach Erhalt Ihres Briefes erfuhr ich zu meinem größten Leidwesen vom Konsulat, daß es falsch orientiert gewesen ist und das Depot doppelt so hoch, also ℳ 280.- beträgt. Das Depot wird der betr. Schiffahrtsgesellschaft (in meinem Falle käme dafür die Hapag in Frage) zur Verfügung gestellt, die es nach Ankunft in Columbien an die Regierung zu Gunsten des Einwanderers weiterleitet.- Von meinen Amsterdamer Verwandten bekam ich inzwischen eine Absage, da sie selbst große Sorgen hätten, was tatsächlich zutrifft. Ich habe mich nun noch an den hiesigen Hilfsverein gewandt und ihn gebeten, den Hicem im Ausland zu veranlassen, mir einen Teil des Depots zu leihen. Doch zahlt dieses Comite momentan wegen Umorganisierung keine Gelder. Aus New York habe ich noch keine Antwort in dieser Angelegenheit bekommen, werde Ihnen aber gerne von dem Resultat noch Mitteilung machen. An meinen Vater kann ich mich nicht wenden, da er um seine Existenz immer noch sehr kämpfen muss. Und mein Bekannter ist zur Stellung eines Teils des Depots auch nicht in der Lage, da er ja seine Eltern ernähren und ich die erste Zeit drüben wohl auch seine Hilfe in Anspruch nehmen muss. Ich bin trotzdem noch optimistisch, da mir zwei Antworten ausstehen. Falls meine Auswanderung nach Columbien nun nicht klappen sollte, will ich vorläufig als Hausangestellte nach England gehen. Daher auch meine Ausbildung in der Pension, um die erforderliche Bestätigung zu erhalten.

Ich bedauere, Ihnen nichts Besseres mitteilen zu können und werde mich, sobald etwas Neues zu berichten ist, wieder hören lassen.

Mit ergebenen Grüßen und nochmals herzlichem Dank

Ihre
Susi Zirker.

Susanne Zirker

Hamburg 20, den 12.März 1939
Heidestr.23

Sehr geehrter Herr Grünebaum,

Gestatten Sie mir, dass ich mich mit einer Bitte in meiner Auswanderungsangelegenheit an Sie wende.

Wie Sie sicherlich schon durch Herrn Perlstein erfuhren, beabsichtige ich nach Columbien auszuwandern. Ich werde von einem Bekannten, der schon 2 Jahre in Bogota lebt, angefordert. Dieser Antrag auf Erteilung einer Einreisegenehmigung ruht in Bogota beim Ministerium des Aeussern seit Anfang Dezember und sollte mit anderen Anträgen zusammen bis zum 5. Februar entschieden werden. Nun erhalte ich von meinem Bekannten die Mitteilung, dass bisher seinem Antrage nicht stattgegeben worden ist und dass die Schwierigkeiten hauptsächlich daran lägen, dass er erst vor kurzem (im Oktober vor.Jrs.) das Einreisevisum für seine Eltern erwirkt habe und dass er nicht in der Lage wäre, für mich ein Depot zu stellen. Das Depot beträgt zurzeit 250 Pes (ca.RM 35 0.- oder USA $ 140.-) und muss bei einer bestimmten Stelle hinterlegt werden. Nach Ablauf von 2 Jahren zahlt die Behörde diese Summe wieder zurück.

Da ich beim besten Willen niemanden habe, der mir diesen Betrag zur Verfügung stellen könnte, wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir dabei behilflich sein würden. Halten Sie mich bitte nicht für aufdringlich, dass ich mich mit diesem Anliegen an Sie wende. Sie werden es ja selbst aus Erfahrung wissen, wie viele Schwierigkeiten sich bei der Auswanderung in den Weg stellen, denen man leider nicht immer gewachsen ist. Sie dürfen sicher sein, dass ich Ihr Vertrauen nicht missbrauchen werde, sondern, falls ich genug verdiene, den mir geliehenen Betrag schon eher zurückzahlen werde, umsomehr ich Ihnen auch sonst schon viel zu danken habe.

Ich hoffe, dass es Ihnen und Ihrer Familie gesundheitlich gut geht und wünsche Ihnen sehr, dass Sie bald die Möglichkeit haben, in einem Lande festen Fuss zu fassen.

Ich würde mich freuen, recht bald von Ihnen zu hören und bin mit besten Grüssen

Ihre ergebene

Susanne Zirker.

ERICH O. GRUNEBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney SW 15,

London, den 12.April 1939.

Sehr geehrtes Fraeulein Zirker !

Wir Ihnen wohl Herr Kretsch schon mitgeteilt haben wird, habe ich Ihren Brief vom 12. vr.Mts. nicht vergessen gehabt, war aber bisher nicht dazu gekommen, Ihnen darauf zu antworten. Das Wesentliche, was Sie besonders interessiert haben wird, wird er Ihnen ja wohl schon bestellt haben.

Wir wollen Ihnen also bei Ihrer Auswanderung, wenn es anders nicht moeglich ist, gerne helfen. Ich moechte annehmen, dass Ihr Bekannter, der Sie anfordern wird, Ihnen einen Teil des Landungs- oder Vorzeigegeldes zur Verfuegung stellen kann. Denn wie Sie schon selbst erwaehnen, sind Sie leider nicht die Einzigste , die sich an uns wendet, nicht nur aus dem Kreis unserer ehemaligen Mitarbeiter sondern auch sonst. Was Sie dann im Kreise Ihrer Bekannten & eventl. sonstigen Freunde nicht aufbringen koennen, & was Ihnen dann noch an dem verlangten Vorzeigegeld fehlt, werden wir Ihnen dann zunaechst mal geben. Ich hoffe dabei, mehr noch im Interessen anderer Hilfesuchender als im eigenen dass Sie uns den Betrag zurueckerstatten werden, wenn Ihre Verhaeltnisse es Ihnen wieder gestatten werden.

Ich gebe Ihnen also anheim , mich wissen zu lassen in welcher Hoehe & wo das Depot auch in welcher Form dasselbe gestellt werden muss, damit das Weitere veranlasst werden kann. Ich hoffe dann , dass Ihnen das Ihre baldige Auswanderung ermoeglichen wird.

Mit freundlichen Gruessen verbleibe ich

Ihr

AR 25638 1/15 CORRESPONDENCE FILE – FAMILY 1938 – 1939 ARCHIVES

Fam. B

Montag 24. 7. 39.

Meine Lieben! Wir leben Paula mir ganz
Nach wieder gesehen, als sie in Ost, aufgekungen
in ostpreußischen Hafen. Nach kurzer Zeit Aufenthalt
mit unserer Reederei ist schon anerkennenswert,
sie braucht über Sonntag ab, dann weiter Reise
v. 16 N. L. Heer, dass sie Zufall sehr unan-
genehm ist. Ich möchte aber mit der Reederei
nicht so lange warten, müssen Mittwoch mit
in Königsberg. Eigentlich kann auf eine
große Reise von Walter + ich selbst verzichten
auf ganz Frankreich. Natürlich wäre ich
sehr überrascht von einem Abstecher nach
nach N. V. A. gehen will, aber wofür? Und
in der jetzigen Zeit reisen!?
Wie kann man doch so billig denken!
Wir haben Zeit, einmal Gemütlichkeit
Wir sitzen morgen, es gar nicht.
Warum macht Ihr die Villa nicht bezahlen?
Ernst ist Schreiber sehr beschäftigt + ich möchte
seinen Rat haben. Die Abg. Formalitäten dau-
ern mir zu lange. Ich habe mir überlegt, das Haus sofort
mein Testament von 4 L. I. mache + es kann
mir schwarz auf, ev. den Betrag in Frankfurt
mit 3 % zu nehmen, ob er etwas mehr
Er äußerte sich, nach meiner Rückkehr,
Ich zunächst habe ich 30 mk für Hilfsarbeit
gezwungen + wenn mein Sachverständiger genügt ist
Einkommen ich den Betrag; Ich mir sehr interessant,

Soll Frau Arnold die R. R. nicht sofort
Vortrag wünschen oder, sofern Sie über
Verkauf der Aktien mit RC 20, Empfehlung
sprechen, nun neue Briefe. Franko wünschen
Sie? Max schon Frau Friedländer bei
London & Santa Julie mit Telegramm
Manuel wünschen. Stefanie sofort
Verständnis Mr. H. V. G. zu Ihrem Entwurf
wenn sie abgewinkelt sei. Vorsichtig Erie
ist meiner Briefe gr. Aufsichtsrat Sonnenberg
seiner Frau beeinflussen. Sie Ihr
Ihr Frau Hermann Möbel Fri?

Die Sache habe noch Ihnen Telefonisch,
dass meine Frist. Entwurf für R. T. H. 27
auf den anderen wird. Bei Freimaurer mit einer
Dritten Person von der Firma Ihnen Ihnen werden
(natürlich fest für von der Firma ab) die mir
a C. T. ml. Kapital & für den zurückbleibenden Teilen
Ihnen Übernahme finden. Carl Leiter, der Ihnen
Fall, bei mir Fall 3 großen Falles! — Wo wir nun. Ich
gemäß für 2. Hundert Ihnen Ihnen, Ihnen Ihnen
den Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen.
Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen,
dass wohl für Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen.
Ich weiß Ihnen noch in ein Brief, wenn Ihnen
Ihnen Ihnen, ob Ihnen möglich, ev.
wieder in mein Büro Ihnen, Hotel am Ihnen
Ihnen; wenn Ihnen, dass ich da Ihnen finde?
Mit Ihnen Ihnen wie mein Ihnen

Territet 8. XI. 39.
Rue de Chillon
14.

Mittwoch 8. XI. 39.

Liebe Gaby!
Lieber Erich! Wir haben Euren l. Brief v. 31/I
erhalten. Also Eure Gaby hat eine andere
Entdeckung, Lokalen betreffend gemacht.
Auch Euch 3 Mädchen, das ist Euch
klar, da kann die Zeit nicht vor mir in Frieden,
das mir die Aufmerksamkeit, Anhänglichkeit
zu Euch, der Gastfreundschaft, mir nur 6 Wochen
kann die Zeit zu lang. Ich habe mich transferiert,
mit Kind und Kegel 4 Uhr 40, ganz ist vor
30 Min zu Mittag (10 Min Tabernacle) Aufenthalt
müssen ist mit mir 5 Uhr. Stadt mich belastet
mit Gepäck 12 Kilo 12 Min. Auch Selma
kann mich Abschied noch am Bahnhof zu mir
ist Fabi, noch meine Freundin Lei- also Lotz!
Will mich sehen, ob ich meine Zeichnen v. Vlg.
mit der Bank Leiter - für die Konversation klappen
sollen kann; den Stuhl nicht überhaupt mehr.
Und mein Bericht ist Persönlichen: Alles ist mir
mit Frl. Dürst Fr.) entgegenkommt, aber 12 Tage zu
früh + für Englisch muss ich Zürich, ab doch,
Paula bis Freitag. Am Bahnhof in Zürich war Bertha;
mit Kaffee gingen sie an + Otto + Frau sind
noch bis Abendessen mitgegangen Gastfreundschaft.
Ich bin von Territet, wie auch von mir. Hoff.
Ich befriedigt, aller Comfort, wie in Baden

Liebe Frauen. Ich bin alle Kaffeeklatsch-Genüsse
+ für gibt es so schönen Obst, saftigen Pflaumkuchen
+ auf Jungs alles für den Tisch, besonders
prächtige Käse. Ich lebe also wie die Fürstenfrau
Land, bloß + glücklich — verheiratet zu sein.

Ich bin sehr erfreut alle Gäste neu
+ Ihren Kindern zu begrüßen
es wäre für mich die Möglichkeit, den
ganzen Tag in ungetrübtem Glück.
Von Mama hatte ja meinen großen Brief,
mein Heid die Eltern in Torgau, wo sie sich
hoffentlich gut erholen.

Die Weihnachtszeit / Jahreswechsel Ihre
Ihren Kindern + die Tante + Lala Greig!
Die Abschied war natürlich sehr schmerzlich,
aber die Eltern gehören zu den Kindern!
Wie wird sich wohl ihr Schicksal gestalten?
Wollen wir das Beste hoffen +
allen die Gedanken in meinen kleinen Land
zu Ihnen, ist ein wiederholtes Glück!
Habe Ihr Paul Tante Helene, Berta + Tante Marie?
Das Haus Leopoldstr 52 / hat 4 Woh. und zu 6
Zimmer + zu 6 Parteien zu einem! Kleider sind
Berta bereits mitgebracht, sie schreiben noch
so gnädig an. Ist das Haus z. Herr Holz
Ihm-Mutter in Nürnberg; Friedhelm wohnen
Lagstrom das neue F., aber seine Frau ist in Ch
+ die Kinder gesichtlich das Lesen.

Viele herzliche Grüße auch Bruder
auch v. Onkel Otto.

Deine Tante Frandl

Für heute noch allerherzlichste Grüße
Ihnen Ihr Oskar
Paul

München, 28/XII

Liebe Gaby!

Ich vergass in meinem letzten Brief zu fragen ob ich evt. mit Lilli für Euer Wohnung i. Neujahrsnacht Platz hätte. Wir fahren ca am 14 von hier weg am 16. geht das Schiff. würdest Du mir sobald als möglich Nachricht geben, wohin ich wegen Quartier schreiben könnte. Bitte bald Antwort

Herzl. Grüsse

P.

Absender:

Wohnort, auch Zustell- oder Leitpostamt

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk od. Postschließfachnummer

14.12. – 6.1.



Mrs Gaby Grünebaum
5 Armstrong House
Manor Fields
London S.W. 15

England

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

Gabriele Gruenebaum. London d.26.Aug.39.

Liebe Paula,

in Beantwortung Deines Briefes muss ich Dir leider die Papiere Deiner Freunde wiederzuruckschikken, d. wir leider nichts mehr unternehmen koennen. Wir haben noch eine ganze Menge angefangene Aktionen laufen und muessen diese erst zu Ende fuehren. Die naehren Einzelheiten, warum wir Dir eine Ansage schicken muessen, kannst Du von Fritz erfahren.

Ich hoffe, Du hast auch Grossvaters Angelegenheiten nun soweit, dass Ihr beide baldigst fahren koennt.
Sei mir bitte nicht boese, wenn ich heut nicht laenger schreibe, aber ich habe unendlich zu tun. Hoffentlich sehen wir uns recht bald und dann kann man von allen erzaehlen.

Euer Dank auch allen die allerbesten Wuensche fuer die naechste Zukunft

Herz

München. 38.7.39.

Meine lieben Gaberichs!

Heute kannich Euch die für mich so erfreuliche Mitteilung machen ,dass ich vom Bloosbury House die Nachricht erhielt,dass mein Permit ans Konsulat abgegangen ist. Es ist zwar hier noch nicht eingetroff fen, aber das kann nur um ein paar Tage handeln. Auch meine Reise nach Stuttgart habe ich erfolgreich hinter mir, so besteht begründete Aussicht, dass wir uns bald sehen werden. Jedenfalls danke ich Euch Beiden sehr herzlich für all die Mühe . die Ihr Euch gemacht habt , Ihr könnt gar nicht ermessen, wie glücklich man ist, wenn man Verwandte hat, die sich so bemühen wie Ihr u. Fritz es tun. Ich werde von allen Seiten darum beneidet.Jetzt bleibt noch abzuwarten, wie lange Berth auf seine Vorladung in Zürich warten musss, Es kann 3 Monate dauern, aber ich hoffe es geht doch rascher, weil wir ja " Prefered Quota" sind, sonst läuft womöglich mein Visum ab u. ich kann noch allein übers Wasser gondeln, das würde mir gerade noch fehlen

Fritz bemüht sich jetzt gerade um meine Einreise nach der Schweiz. So wäre alles in Butter, wenn Opa auch so weit wäre, das ist ein Anfang ohne Ende, meinst Du Freund Fritz könnte mir helfen? Dr. Hans sagt immer Geduld, aber ich möchte doch jetzt endlich fort u. kann mich nicht entschliessen alles ungeregelt zu verlassen Selma wäre ausser sich, sie denkt nur an sich u. ich bi manchmal ganz ratlos , weil Berth so drängt, u. ich äni doch nich t einfach davonlaufen kann. Was ist Eure Ansicht?

Von Gaby u. Lisl kommen begeisterte Berichte, Lisl schwelgt in Freiheit u. sportlichem Vergnügen Gaby hat sehr strenegen Dienst, kommt kaum zum Baden,aber die vielen so jungen u. unbeschwerten Menschen begeistern sie sehr u. die Landschaft muss wunderbar sein Sie hat am i.9. Ferien, will sie in N.Y. verbringen u. ich hatte gehofft sie könnte uns gleich abholen. Ich glaube es wird ein Wunsch bleiben. Lorle scheint leider nicht dort zu sein. Erinnern möchte ich Euch ,das s Fredl am i2 ,8, 6o. Geburtstag hat ,falls Ihr davon Notiz nehmen wollt. Dass Ihr Hans Neu. zu einer Einrei se verholfen habt , ist herrlich, er schrieb es mir

gestern sehr beglückt. Sollich mi ch am Blooms-
bury House für die Erledigung meines Permits bedanken
oder machst Du das , liebe Gaby? Mein Aktenzeichen ist
B.A. 9739 Mein Reference No. ist W. i26o4, falls
Ihr das braucht. Ich freue mich dass es den Kindern
so gut geht, u, vorallem ,dass ich sie nochmals zu
sehne bekomme. Von Mutter hatte ich Brief , aber wie si
sie sich vorstellt, dass ich für mich solche Anschaf
fungen Machen darf , ist mir schleierhaft. Ich habe
Ihr doch geschrieben, dass wir nur ein paar hundert
Mark pro Monat abheben dürfen zum Lebensunterhalt
u. Neuanschaffungen werden nicht genehmigt auch nicht
wenn Dego Abgabe gezahlt wird, die leben noch auf dem
Mond.Es hat gar keinen Zweck Ihr nochmals zu schrei-
ben ,weil sie es doch nicht kapiert.Ich möchte sie
bitten mir keine Ratschläge mehr zu geben, ich ärger
mich nur darüber. Was ist eigentlich mit Walter los
gewesen? Er schreibt von so grossen Aufregungen, d
dass er die Absicht hat nach U.S.A. zu gehen, deutet
darauf hin, dass seine Viele Arbeit nicht erfolgreich
war, das täte mir sehr leid. wäre auch für die Eltern

eine grosse Enttäuschung. Es ist halt verflucht schwe
s chwer sich durchzusetzen. Hoffentlich gelingt es
Lolo, was hört Ihr von Ihnen?
Nun will ich aber schliessen, Maschinenschreiben geht
noch etwas langsam bei mir, überhaupts was man alles
nicht kann. Nehmt recht herzliche Grüsse u. lasst
von Euch hören.

Herzlichst

Eure P.

München,den 31.7.39.

Meine lieben Gaberich's!

Unsere Briefe haben sich diesmal wieder gekreuzt. Ich danke Dir,lieber Erich,recht herzlich für Deinen gestern erhaltenen Brief. Du kannst Dir denken,wie glücklich ich bin,dass ich nun auch die Sache unseres Permits erledigt habe. Ich bin gestern schon am Konsulat gewesen,da aber die Pappiere vom Home-Office erst nach Berlin gehen,kann ich erst Montag oder Dienstag mit meinem Passeintrag rechnen. Jedenfalls tausend Dank für all Euere Mühe. Dass ich bei Vater gar nicht weiterkomme,ist mir eine grosse Sorge. Auf der einen Seite kann ich mich nicht entschliessen ohne ihn fortzufahren,andererseits drängt Berthold,und das mit Recht. Meine Gedanken kreisen Tag und Nacht um dasselbe Problem. Ich bat Euch ja schon in meinem gestrigen Brief mir Euere Meinung zu diesem Problem kundzutun. Ich warte sehnlichst darauf.

Nun habe ich aber noch eine Bitte an Euch,die Einen unserer Freunde betrifft. Es handelt sich um ein junges Ehepaar (Mann 33,Frau 38),denen bis jetzt noch keine Möglichkeit gegeben war fortzukommen. Sie sind für Stuttgart unter Wartenummer 10870 vorgemerkt und möchten versuchen die Wartezeit in England zu verbringen. Der Mann wurde vor Jahren von Bert in Massage, Heilgymnastik und Fusspflege ausgebildet,übt diese Berufe seit Jahren selbsttätig aus,soweit dies im heutigen Rahmen noch möglich ist. Da er ausserordentlich anpassungsfähig ist und sehr praktisch veranlagt in allen manuellen Dingen,könnte ich mir vorstel-

len

PTO

dass die beiden als Diener- oder Hausmeisters-Ehepaar ihren Posten sehr gut ausfüllen können. Ausserdem wäre auch in Erwägung zu ziehen,ob Herr Levy nicht als Krankenpfleger Verwendung finden könnte.Er hat sich in den letzten Monaten dem hiesigen Krankenheim bereits für Nachtwachen zur Verfügung gestellt und könnte wohl auch darüber einen Befähigungsnachweis erbringen. Ich wäre Euch ausserordentlich dankbar,wenn Ihr Euch über die Möglichkeiten unter diesen Gesichtspunkten erkündigen würdet,da ich leider immer wieder feststellen muss,dass unsere Münchener Hilfsorganisationen völlig unzureichend arbeiten. Soweit ich mich bis jetzt überzeugen konnte,hat keiner hier die geringste Chance wegzukommen,wenn sich nicht Menschen draussen ihres Schicksals annehmen. Da ich weiss,wie Ihr Beide eingestellt seid,hoffe ich,dass ich Euch mit dieser Bitte nicht zu sehr belaste. Frau Levy käme wohl am Besten in einer Haushaltstelle unter,obwohl sie ausgebildete Zahntechnikerin ist und auch lange Jahre kaufmännisch als Buchhalterin und Büroleiterin in einem grösseren Betrieb gearbeitet hat. Zu Euerer genauen Orientierung lege ich Euch von beiden einen Lebenslauf bei.

Sonst wüsste ich für heute Nichts mehr zu berichten und sehe ich Euerer baldigen Nachricht entgegen. Mit vielen herzlichen Grüssen

Euere

Paula.

Gabriele Gruenebaum.

July 24th,39.
12, Highlands North,
S.W.15.

Liebe Paula,

gestern sprach ich mit der Dame, die Euere Angelegnheit an Bloomsbury House bearbeitet hat und sie meinte, dass Euer permit innerhalb der naechsten 14 Tage kommen muesste, da sie es als ' urgent" persoenlich ans Home Office gegeben haette. Ich waere Dir sehr dankbar, wenn Du mich gleich nach Erhalt des permits benachrichtigen wuerdest.

Ich hoffe, dass Du inzwischen auch mit Grossvaters Angelegenheiten so weit gekommen bist, dass Du nun fertig werden kannst. Wie ist es denn vor allen Dingen Dir am 19. ergangen? Ich habe noch nichts darueber gehoert, da Erich ja noch immer in A'dam ist und er wohl die direkten Nachrichten bekommt.

Was macht Tante Selma und was wird mir der Wohnungssache von Berta, Selma und Senta? Von Struppis hoere ich regelmaessig in groesseren Abstaenden aus Aarberg. Es ist ja wirklich fabelhaft, wie Ernst durch den Winter gekommen ist und wenn sie nun dort wohnen koennen, wird es wohl hoffentlich auch weiter einigermassen gehen.

Was hoerst Du von Deinen Kindern? Kann gehen Ruby und Lisel ins Camp und kann Lore mit? Wir freuen uns sehr mit Brittas Verlobten. Sie sprach ja auch neulich Sally in Aarberg. Erich sprach Julie in A'dam. Ich hatte Lolos Chef und Frau und Tochter gestern zum Tee bei mir und wir sprachen natuerlich auch von Euch allen. Du kannst Dir denken, dass sie sich sehr veraendert haben. Lotte Wachenburg, die sie seit Jahren nicht gesehen hatte, war vor Schrecken fast sprachlos, dabei haben sie sich schon wieder etwas erholt.

Von uns gibt es nicht viel zu berichten. Die Kinder sind sehr vergnuegt. Am Donnerstag fangen die Ferien an. Da gibt es dann mehr zu tun, wenn Lich von morgens dem ganzen Tag zuhause ist. Ich habe dir Lisl in der Woche eine Stunde rin, damit die Kinder nicht aus der Uebung kommen. Ich habe trotz Erich Abwesenheit keine Arbeit zu tun, denn da ich an zwei Tagen in der Woche im Committee beschaeftigt bin, gibt es die anderen Tage zu viel zu tun. Aussenrum sind ja so unendlich viel Bekannte hier, die man alle mal sehen will. Abends habe ich meistens sehr viel Correspondenz zu erledigen. Paul Bernstein war in der letzten Zeit auch zweimal bei uns. Jetzt ist er z. B. nicht in London.

Euer heute nun herzliche Gruesse und lass von Dir hoeren

Deine

München,den 9. Juni 1939.

Lieber Erich!

Du kannst Dir gar nicht denken,wie froh ich war, gestern Deinen lieben Brief zu erhalten. Jch hatte mir schon die grössten Vorwürfe gemacht, dass ich Euch mit etwas gekränkt hätte, weil Jhr so gar nichts mehr von Euch hören liesst.Jnzwischen war ich ja in Berlin und habe Eueren Freund Fritz ausgiebig gesprochen und mich bei ihm auch sehr nach Euerem Ergehen erkundigt. Jch freute mich besonders,dass seine Berichte gut und zuversichtlich für Euch klangen.
Nun zu unserer Sache: Halte fest den Daumen,es sieht so aus,als sollte es diese Woche noch zum Klappen kommen. Freuen kann ich mich gar nicht mehr,dazu habe ich schon zuviel Enttäuschungen erlebt,aber immerhin--- was mich auch einigermassen beruhigt ist die ZusicherungEueres Freundes Fritz in Berlin,wenn nötig,für mich einzuspringen.Dass wir die sofortige Einreise für Britta nach der Schweiz haben,wird Dir wohl bekannt sein, hingegen musste ich ausdrücklich darauf verzichten.Du kannst Dir wohl denken,wie froh ich nun bin,dass Aussicht besteht für uns Beide ein Permit nach England zu bekommen.Jch bin in der Lage Dir heute schon alle Unterlagen zu senden,damit ja keine Zeit vergeht,denn,nachdem ich jetzt nur mit einem ganz kurzen Zusammensein rechnen kann, das vielleicht nur Stunden sind,kannst Du Dir vorstellen, wie sehr ich mich nach ~~auf~~ einer Möglichkeit sehne,für uns Beide ein Zusammensein zu ermöglichen.Jch bin Dir wirklich sehr dankbar für all die Mühe ,die Du Dir gibst denn ich weiss,dass Du noch einiges andere im Kopf hastund dass Du Dir mit dieser Sache viel Scherereien aufgeladen hast. Von Gaby habe ich diese Woche auch einen Brief bekommen und danke ich auch ihr herzlich dafür.Jch bin augen - blicklich sehr im Druck mit meiner Zeit,sodass es mir unmöglich ist,ihr eigens zu schreiben.Was nun unsere Auswanderung nach U.S.A. betrifft, so ersiehst Du aus beiliegendem Schreiben von Stuttgart,dass ich im August mit meiner Vorladung rechnen kann.Jch schicke Dir beiliegend in Fotokopie alle Papiere,die darauf Bezug haben,was vielleicht für die Erledigung meines Permits von Vorteil ist.Die Abwicklung meiner Sachen hier ist eingeleitet,ich werde aber sehr dahinter her sein müssen, um bis August alles geschafft zu haben,vor allem muss ich ja auch sehen, dass Vater bis zu diesem Zeitpunkt reisefertig ist,denn es wäre mir schrecklich, vorher abreisen zu müssen.
Du, liebe Gaby,frägst nach Liesls Befinden.Sie wird,wie Hans,diejenige sein, die am schnellsten und besten sich drüben einlebt.Sie ist be - geistert von der Schule und umgekehrt auch mögen die Lehrer sie sehr gern.

Für Gaby wird die Entspannung erst dann kommen,wenn sie die Sorge um uns nicht mehr hat,die ihr mehr zusetzt, als mir lieb ist.
Wir selbst geht es wieder einigermassen und durch die viele Arbeit merke ich auch kaum, dass keiner meiner Freunde mehr hier ist.Nehmt Beide meinen allerherzlichsten Dank und Grüsse

Euere

Paula.

Jn der Anlage liegt bei:

1.) 1 Schreiben vom Konsulat über die Vorladung im August,
2.) 1 Schreiben des Konsulats Stuttgart über genehmigtes/Verwandtschafts-Gesuch ,
3.) 1 Bestätigung des Hilfsvereins der deutschen Juden,
4.) 1 Bescheinigung des Rabbinats,
5.) 1 Affidavit,
6a,b,c) 1 Akt über sämtliche ärztliche Diplome und Zeugnisse,sowie Approb.-Urkunde für Dr. Berthold Weiss, und Iebenslauf;
7a,b) je 1 Geburts-und Heiratsurkunde f. Dr. Berthold Weiss,
2 Pass-Fotos -Dr. Berthold Weiss. s. unter 2)
8.) 1 Geburtsurkunde f. Paula Weiss,
2 Pass-Fotos, s. unter 8
9.) 1 Lebenslauf,
10.) 1 ärztliches Attest in doppelter Ausfertigung,
11.) 2 X Ausweisskarten f. freiw. Krankenpflege,
12.) 1 Bescheinigung der Universität München,
13.) 1 Zeugnis der Direktion d. Städt. Krkhs. Mü-Schwabing.

München, 8/VII. 39

Meine lieben Geschwister!

Man sollte denken, dass nun, wo der Hauptberg überwunden, ich eher wieder Zeit u. Musse zu einer normalen Korrespondenz finde, aber wie wohl bei allen, die fortwollen, verliert man zum Schluss den Drang das Wichtige vom Unwichtigen zu unterscheiden u. kommt nicht weiter. So dürft Ihr mir nicht böse sein wenn ich Euch Leute erst sehr herzlich danke für Euer so grossmütiges Geschenk das mir vor Weihnachten angekündigt u. nun auch seit ca 8 Tagen in meinem Besitz ist. Ich weiss wirklich nicht wie ich Euch für diese Auszeichnung Kommune die mir so unverdient ins Haus geschneit kam, von der Ihr selbst nie eine Erwähnung tatet. Ich habe auch zu Vaters Lebzeiten niemals erwähnt, als verschiedenen Freunden Lob etwas nicht für zweckmässig. Ich be-

dann nun eines ausnahmsweise deutlich, dass es nicht ein paar Wochen früher kann, wo ich es so dringend Lätte brauchen können. Seit dem ich nun meine Papiere zur Aufbewahrung eingegeben habe kann ich nun eine bestimmte Summe im Monat abheben, alles andere ist gesperrt, bedarf für jede Abhebung eine Sondergenehmigung. Auch die Abhebung von Umzugsgut + Reisegepäck ist sehr eingeschränkt worden z. B. Neuanschaffungen werden grundsätzlich nicht mehr genehmigt selbst Kleider, derartiges dürfen nur in Form der Ergänzung der alten angefordert werden. Deine Zeilen d. 7. mit dem Foto Selma habe ich gelesen, zu schade dass ich Deinen verschiedenen Anregungen nicht nachkommen kann die Zeit reicht wirklich nicht dazu aus. Aber selbstredend werde ich sie im Auge behalten. Von Vaters Geburtstag wirst Du ja wohl gehört haben, es war noch einmal der schwache

Abglanz einstiger schöner Feste. Vater selbst Evan durch die viele Post u. all das Freuns Dran dort sehr erregt u. erst heute fand ich ihn wieder in seiner gewohnten Lebendigkeit s frische. Wenn man eine Woche glaubt die Dinge etwas verwärts getrieben zu haben, kommen schnell wieder neue Hindernisse, das Auf s ab ist recht belastend für die Arbeit. Aber wir wollen gar nichts sagen, nachdem Britta wieder gesund u. so munter wurde u. zukunftsfroh uns verlassen hat. Vorerst freue ich mich damit, das wir im Sept. bei den Kindern sind, es wäre zu schön um wahr zu werden. Allen jedenfalls habe ich eines gelernt, das Geduld u. zielbewusstes Langsames Arbeiten zum Ziele führt u. das wird auch für die Zukunft meine Richtlinie bleiben. Ich freue mich, dass Euren letzten Bericht so friedlen klang, sowohl was Deine Gesundheit, wie Eure

L. Emil

Stimmung betrifft. in Urlaub sein muss schön sein seit 2 Jahren nur ein fremder Begriff. Selbst nicht danach hätte ich Schon sehn, aber ich glaube dazu werde ich in diesem Leben nicht mehr kommen. Amerika ist ein hartes Land darüber bin ich mir restlos klar und doch bin ich glücklich dass ich weiss wo wir landen werden u. unsere Zelte aufschlagen können. An Freunden ist nun mehr eine Familie hier, aber man kann auch nicht dazu Freundschaften zu pflegen. Mit Lalos, Gilberts stehe ich immer in engstem Kontakt; wie würde ich mich freuen wenn sie beide erst mal geseltelt wären. Von den Kindern habe ich natürlich hoch begeisterte Briefe, aus denen ihre sehe wie sehr auch sie unter dem Druck gelitten haben. Gaby's Position hat sich ja wesentlich verbessert, ich bin so glücklich dass sich zumindest mit ihr zusammen werde leben können. Ich schliesse mit nochmaligem recht herzlichen Dank, hoffe recht bald direkt von Euch zu hören. Mit herzlichem Gruss

Eure Paula."

München, 25/E. 39

Liebe Gabericks!

Ich bin besorgt weil ich von Euch seit 3 Wochen nichts gehört habe, nicht mal auf meinen Brief von vor 8 Tagen. Ich nehme an, dass Fritz auf meine Veranlassung hin Euch genauen Bericht gegeben hat u. nun warten wir schnellstens auf eine Entscheidung. Da man mit allen Möglichkeiten rechnen muss, so bitte ich Dich l. Erich heute besonders Dich zu bemühen ob wir auf Grund Ihrer heute vom Konsulat erhaltenen Bestätigung ein Permit bekommen können u. was von hier aus geschehen muss

Haus ist am 8 Mai amen. Bingen
Gesordnen n. beiliegendes Schriftstück
ist die genehmigte Anforderung
meiner Eltern auf Nachmata.
Haus ist dazu extra nach Washing-
tan/n gefahren. Hat es uns per Kabel nach
Stuttgart gesandt von wo ich es heute
erhielt. Es fehlt bei uns nicht
an dauernden Aufregungen
aber trotzdem lasse ich Klaus bei
bald ein Stück weiter klammen.
Seid Ihr alle gesund? Schreibt
bald wenn auch nur ganz kurz.
Tausend Dank, liebe Grüne
Eure Paula.

Hamburg, 14/I. 39

Meine Lieben Daheimes!

Wir liegen wie die Fürsten in Euren herrlichen Betten & lassen es uns in Eurem schönen Heim recht gut gehen. Es ist alles noch so schön gepflegt u. sonnenändert, dass ich jeden Augenblick denke, ich müsste Eure Stimme hören. Gestern haben wir auf der Schiffahrtslinie alles erledigt u. leider auch erfahren, dass ich Lil nicht aufs Schiff begleiten kann. Wer weiss wozu es gut ist! Ich liefere sie also Montag um 4½ im Büro der H. Lt. ab wo sie ein älterer Herr - Familienvater in Empfang nimmt u. aufs Schiff bringt, um sie dort den Alexanders zu übergeben. Sie ist in bester Stimmung wir haben hier noch 3 neue Bücher zum Verschlingen gekauft u. damit wird sie die 8 Tage schon auskalten. Wenn Sie mir auch ein Temperamentum - älchen ist, jedenfalls ist auch sie kein Feind von sich gehen lassen u. Abschiedsweh zu zeigen, wofür ich sehr dankbar bin. Die Abschiedsfeier soll abends um 9h nach Land H. Damen, zu-

de mir hier gesagt u. wenn Du Dich im Landauer Büro anmeldest, kannst Du eine Rosenkarte & auch eine Karte für den Landung bekommen u. alles Nähere erfahren. Aber nur wenn es nicht zu umständlich u. teuer ist! Ich fahre Montag Abend nach Berlin weiter, verspreche mir ja leider wenig von dem Aufenthalt, trotzdem will ich bei Dir vorbei sehen. Wenn ich dann kein Zimmer bekomme bleibt es bei mir vorläufig: ich will nur mehr 1 Zimmer für mich nehmen u. in ein zweites alle Möbel stellen die ich so noch mal brauchen werde, alles andere abstossen u. meine übrigen 3 Zimmer mit Küche & Mädchenz. vermieten. Bin ich dann schon mal allein, dann will ich auch all bekommt es mit aller Kraft versuchen Vater loszukomplizierte Angelegenheiten. Leider steht mir keine Hilfe zur Verfügung, die mal irgendwo eine Bresche schlägt. Wollen sehen, was ich erreichen kann. Nehmt noch recht herzlichen Dank dass ich bei Euch einige gemütliche Tage verbringen kann u. viele liebe Grüsse

Eure P.

Euer Radio ist herrlich, wenn Ihr ihm nicht bekannten Räumt, denkt an mich, ich beisse Keinen.

München, 27. i. 39.

Meine lieben Gaberichs !

Ich hatte immer gehofft , ich könnte Euch mit diesen Zeilen schon Liesls gute Ankunft mitteilen, aber ich will nun nicht mehr länger warten um Euch zu sagen wie glücklich mich Dein Brief, liebe Gaby gemacht hat. Ein solch positives Iob über Liesl zu hören hatte ich mir nicht erwartet, wenn ich auch überzeugt war, dass die scharfe Kritik,die ich so oft über sie zu hören bekam,nicht gerechtfertigt war.Sie ist anders wie die meisten ihrer Altersgenossinnen, abersie versagt nie,wenn aussergewöhnliche Anforderungen an sie gestellt werden u. das hat sie ja nun wieder bewiesen. So hoffe ich zuversichtlich, dass die so gründlich veränderten Lebensbedingungen auch ihre Qualitäten voll zur Entwicklung bringen, eine Sorge,die ich hier nicht los werden konnte. So kann ich nur sagen, dass es mir eine Entlastung bedeutet,sie drüben zu wissen,wie es ja heut wohl jeder Mutter nur darauf ankommt,ihren Kindern freie Bahn zu verschaffen u. sie nicht an ihr eigenes Schicksal zu binden. Ich sehe für mich mehr als schwarz in die Zukunft u. meine Besuch bei Dr. Kr. hat mich darin nur bestärkt. Aber bei allen Schwerkranken gilt der Satz, solange der Mensch lebt, braucht man die Hoffnung nicht aufzugeben. Das ist auch meine Einstellung u. ich werde keinen Versuch unterlassen um Besserung zu erreichen. B. geht es nicht schlecht, er ist ganz zuversichtlich u. ich tue alles ihm diesen Glauben zu erhalten. Er hat jetzt Gesellschaft,feine intelligente Menschen, das ist sicher ein Vorteil. Dir , lb. Erich danke ich herzlich für Deinen Brief aus A., leider hatte ich bis jetzt noch nicht das Vergnügen Deinen Bekannten hier kennen zu lernen.
Meine Untermieter sind vorgestern abgereist, sie werden sich wohl telefonisch bei Euch melden. Ich bin dabei mich auf ein Zimmer umzustellen u, den Rest meiner Wohnung zu vermieten; ich will sowohl finanziell wie auch mit Arbeit möglichst un be lastet sein. Ich habe Aussicht bei meinem Anwalt angestellt zu werden, bin aber noch nicht entschlossen, ob ich nicht besser zum Kochen gehe, obwohl ich fürchte, dass ich eine hoffnungslose Schülerin bin . Vaters Angelegenheiten gehen sehr langsam vorwärts, weil sein Besitz so unglücklich festgelegt ist u. seine realisierbaren Mittel nicht ausreichen um seinen Verpflichtungen nachzukommen. Sonst geht es uns einigermassen

Ich möchte diesen Brief nicht schliessen ohne Euch zu sagen wie wohl es mir tut Euch so einsatzbereit zu wissen; es gibt mi mir das Gefühl nicht gar so einsam dazustehen u. in halbwegs erreichbarer Nähe liebe u. treue Menschen zu wissen .Auch Dein be Besuch bei Lisl hat mir davon Zeugnis abgelegt, tausend Dank dafür. Durch Mutter hörte ich, dass Ihr vielleicht mal etwas ausspannen könnt, wie würde ich mich für Euch freuen! Euer Mick fängt wohl an ein grosser Herr zu werden, wie doch dir Zeit vergeht, schickt doch mal ein nettes Bild von ihm, das mit den Eltern fan d ich scheusslich. Irenchen wird Euch gar nicht mehr kenen, höchste Zeit ,dass Ihr Euch wieder zeigt.
Viele liebe u. herzliche Grüsse

Eure

Paula.

Rembrandt Hotel, London.
d. Sonnabend.

Liebe Paula,
Von meinen Eltern hoerte ich, dass Lisl wahrscheinlich bald zu ihren Geschwistern faehrt. Falls Du sie nun gern in der Zwischenzeit hier wuesstest, so freuen wir uns, sie hier zu sehen. Ich nehme an, dass Du nac Vorlegung ihres amerikanischen Visuns beim britischen Konsul in Muenchen ohne Schwierigkeiten ein Visum fuer einen kurzen Aufenthalt hier bekommst. Du kannst die Adresse meiner Schwaegerin Frau Lotte Hachenburg, L6o Rivermead Court, London S.W.6. oder die meiner Schwiegereltern, die auch dort wohnen als Gastgeber angeben. Ich lege Dir noch einen Einladungsbrief bei. Beide haben hier ihr permit und ich glaube, dass es dann weiter keine Schwierigkeiten machen wird. Da die Kinder meiner Schwaegrin Frau Dr. Weinberd, Hannover, Gretchenstr. 36 voraussichtlich in der naechsten Zeit von einem englischen Freund abgeholt werden, koennte sie dann sehr gut mitfahren. Bitte gib mir Bescheid, wie Du darueber denkst und setze Dich eventuell mit meiner Schwaegerin in Verbindung. Ich habe heute auch ausfuehlich an Fritz H. geschrieben und Erich auch an unseren gemeinsamen Freun Von usn kann ich Dir weiter nichts berichten. Die Kinder schienen sehr vergnuegt und wir haben immer gute Nachrcihten.
Fuer heute Euch allen sehr viel Liebes und lasst von Euch hoeren. Dass wir alles versuchen werden, ist selbstve st_endlich.

Deine

c/o Dr. Gerhard Hegmann
6 Ferdinand Lassalle Street
Tel Aviv – Palestine.

Liebe Grünebaums, Ihr werdet gewiß schon sehr böse auf uns und speziell auf mich sein, daß wir nach den schönen Tagen, die wir in Ihrem Haus hatten, nun wochenlang garnichts von uns hören lassen. Entschuldigt das bitte, es hat seinen Grund hauptsächlich in dem Durcheinander, in dem sich unsere Angelegenheiten befinden, und wir hatten viel und haben noch große Mühe, alles wieder gerade zu biegen, was die deutschen Behörden, der Spediteur, die Jewish Agency in London, die Landesbehörden in Haifa verbogen haben. Sehr viel hat sich dabei gegenüber der Berliner und Londoner Remmerei vorläufig noch nicht bei uns geändert, und das ist bei den Temperaturen, die vorläufig allerdings nur in den Mittagsstunden hier sind, nicht immer eine Freude. Sonst freilich ist es hier unglaublich schön zu dieser Jahreszeit; manchmal glaubt man im schönsten Teil der Riviera zu sein. Eine phantastische Vegetation, Palmen, Pinien, Agaven, unzählige unbekannte Blumen, die an manchen Stellen, z.B. auf dem arabischen Friedhof, auf den ich hier hinaussehe, alles wie ein Teppich überziehen. In den Orangengärten leuchten neben den Früchten der vorigen Ernte schon die Blüten der nächsten und erfüllen alles mit einem berauschenden Duft. Außerhalb des Stadtinnern ist zu dieser Jahreszeit auch die Temperatur – etwa Juni-temperatur in Europa – gut zu ertragen, besonders hier im Häuschen meines Bruders, das vom Meer nur durch einen Dünenstreifen getrennt ist.

Wir sind sehr überrascht, wie sich hier seit 4 Jahren alles weiterentwickelt hat, trotz dem von diesen 4 Jahren doch 3 Jahre Unruhen waren. Der Haifaer Hafen ist garnicht wieder zu erkennen; ein ganz modernes jüdisches Geschäftsviertel ist entstanden, elegante Büro- und Flathäuser, deren sich keine europäische Großstadt zu schämen brauchte. Die nächste Überraschung war für uns die neue Straße Haifa-Tel-Aviv. Vor 4 Jahren fuhren wir auf unglaublichen Wegen, durchgerüttelt, auf vielen Umwegen über Nazareth-Tal Karm, jetzt auf der neuen schönen Straße durch die Küstenebene. Das Land ist fast völlig jüdisch, nur selten sahen wir arabische Bauern, die mit Kamelen und Holzpflug auf dem Felde arbeiteten, dagegen Siedlung neben Siedlung, riesige Orangengärten, Eukalyptuswälder... Tel Aviv ist sehr gewachsen, wo sich noch vor 4 Jahren unsere Pferdedroschke mit dem ukrainischen Kutscher mühsam durch tiefen Sand quälte, ist jetzt „Dizengoff Circus" mit Grünflächen, Springbrunnen, modernen Geschäftsbauten und Kinos. Von den Unruhen merkt man in Tel Aviv garnichts. An gewissen Übergangsstraßen nach Jaffa stehen natürlich Posten, gelegentlich sieht man auch Panzerwagen und Patrouillenwagen mit Soldaten, aber nicht mehr als in jedem anderen Lande auch. In Haifa ist es etwas anders, da sind regelmäßige Patrouillenfahrten durch die Straßen, zahlreiche Posten, Omnibusse, deren Scheiben gegen Steinwürfe vergittert sind. Auch die Landstraßen sind natürlich stark bewacht. Man sieht viele jüdische Polizisten und Soldaten. Eine Überraschung war auch der Hafen von Tel Aviv, der schon recht groß ausgebaut ist. Manchmal liegen 8-10 große Dampfer dort. Die allgemeine Stimmung ist trotz aller wirtschaftlichen und politischen Bedrängnis unverwüstlich und zuversichtlich. „Jetzt ist es freilich nicht zum besten, aber es wird alles schon werden, wir bauen auf und wir kommen durch" hört man immer wieder. Tatsächlich schaut die Wirtschaftslage zur Zeit ziemlich scheußlich. Es pumpt sich alles so fröhlich durch, und das wird eben gehen, so lange wies geht. Was aber dann wird, wenn's nicht mehr geht —? Es ist zu bewundern, wie dieses Häuflein Juden

Ich hatte alles so schön und fest zusammengepackt
Brief und Albüm in Karton
die Post nicht abgenommen
gefriert nämlich. Dadurch
ein paar Tage lieg– geblieb

den ganzen Betrieb trotz Einschränkung der Einwanderung, Terror und Belastung durch Verteidigungsausgaben, Sinken der Orangenpreise, Fallen des Zollschutzes usw. aufrechterhalten haben. Wie's weitergeht ist ganz dunkel, ebenso naturlich auch die politische Beleuchtung. Sehr bedauerlich bleibt auch der verhältnismäßig große Zustrom nicht mehr erwerbsfähiger Personen, angeforderter Eltern, völlig verarmter. Es muß sich erst noch erweisen, ob dieses Land auf die Dauer eine Zuflucht und ein Heim für bessere Zukunft oder eine furchtbare Falle wird. Es spielt fast alles, was draußen in der Welt geschieht, für das zweite, fast alles, was Haltung und Stimmung im innern bewegt, für das erste, nämlich für einen starken Gesundungsprozeß, sowohl im Alters- wie im Berufsaufbau. Die zahlreichen Kinder sind wohl für den Neuankömmling das auffallendste, dann die jüdischen Arbeiter und Soldaten, noch mehr die Arbeiterinnen mit Kopftuch und kurzen Hosen. Dabei sehen wir hier in Tel Aviv doch auch die wohlbekannten jüdischen Typen die es sonst im Land kaum gibt – den Kaffeehaussitzer und andere irgendwie losgelöste, die wie hier ebenso überall auf der Welt sitzen und diskutieren. Auch sie werden umlernen müssen, wenn ihr Geld mal alle ist....

Ihr werdet nun nach unseren Plänen fragen: Endgültiges steht noch nicht fest. Das Arbeitspermit aus England ist noch nicht eingetroffen, sodaß ich noch nicht einmal weiß, ob ich durch könnte. Eine andere Frage ist, ob ich durch will. Die Existenzaufbau ist hier z.Z. sehr schwierig; und trotzdem würde ich schwer das Gefühl missen können, in einem jüdischen Lande als Jude zu sein. Unsere Siedlungspläne sind auch noch nicht reif – es wird noch viel Arbeit und Studium dazu gehören, bis wir klar sind, ob und was wir da anfangen. Nun, darüber später einmal mehr.

Anbei ein paar Bildchen von meinem Freund Michel, die Euch hoffentlich Spaß machen werden; wir haben jedenfalls sehr lachen müssen, als wir sie sahen. Grüßt ihn schön von uns, wir denken noch oft an ihn, wenn wir hier die vielen Kerlchen seines Schlages sehen. Der paßte auch zu der Bande hier —. Wie geht's Euch sonst? Sind Gabys Eltern schon bei Euch? Wenn ja, grüßt sie auch recht schön.

Entschuldigt bitte, daß wir die 10 £ noch nicht zurückgezahlt haben. Wir haben nicht daran vergessen, sondern müßten das zurückstellen bis zur völligen Regelung unserer Devisenangelegenheiten. Da ist irgend ein Unsinn in London oder Haifa geschehen, sodaß unser Papiere nochmal nach Jerusalem müssen usw usw, genaue Schilderung wäre endlos, für immer neue Attraktionen ist jedenfalls bestens gesorgt....

Lebt wohl für heute, herzlichen Gruß und Dank,

auf Wiedersehen irgendwo Euer Rüdi.

Liebe Grindbaums, mein verehrter Vorschreiber hat mir selbst die Arrede weggenommen, sowie Platz, und die geistvolle Ausarbeitung des Themas. Übrig bleiben mir mein herzlicher Dank und viele gute Wünsche

Ihre

Nora.

Grüße übrigens Walter und Frau recht herzlich von uns.

Das Kleid und der Jumper von Fil. Kurtner ist hierher gewandert, und ich bin nun noch auf der Lauer nach einem Karton, dann schicke ich beides an Ihre Leute. Es ist nämlich schwer nach Haifa zu bekommen wegen mangels eines Passierscheines. Habt Ihr meinen Schirm bekommen? Neben uns wohnt ein kleines Mädchen, das wir zur Frau für Mirel erkoren haben. Eben ruft Ina: „Komm" Inchen: „Ich komm nicht." – aus –

Tel-Aviv, d. 16. 4. 39.

Liebe Gaby + Mann + weitere Familie,

Di Gaby danken wir aufs herzlichste für Deinen Brief und Deine Einladung. Ob wir letztere zwar annehmen steht vielleicht schon in den Sternen geschrieben. Wir unwissende Erdenbürger wissen nicht wann uns nun die Zukunft vergnügen wird. Wir wünschten uns nur eines, daß es sich so oder so bald entscheidet, denn wir sind nun allmählich dieses auf Ämtern herumsitzen und endlose Briefe und Fragebogen schreiben und ausfüllen so restlos satt. Ihr werdet ja auch an Bindis 2. Besuch gemerkt haben daß unsere Stimmung denkbar abgesackt. Wir haben nun nächste Woche für einige Zeit nach Haifa und hoffen dort baldigst Klarheit zu bekommen, ob wir hier bleiben. Nach hinfolgenden Besprechungen mit den verschiedensten zuständigen Organisationen und alten Siedlern, stellten wir fest, daß wir mit unserem Kapital keinen „Betrieb" (P.P.N.) = Siedlung (Wirtschaftshof) anfangen können, wenn man selbst bei aller geringsten Lebensansprüchen existieren kann. Nun haben wir die ganzen Monate zunächst in Tel-Aviv nach einem Arbeitsplatz für Bindi uns umgesehen. Erst vor 14 Tagen bekam er eine Anfrage Reiseverbindung nach Haifa, und es bestehen einige vage aber recht schöne Aussichten für dort dann würden wir uns eine kleine Hühnerwirtschaft (in d. Nähe von Haifa) einrichten, die ich zunächst allein bewirtschaften kann, d.h. ein Häuschen mit größerem Garten u. Hühnern. Bei der augenblicklichen starken Arbeitslosigkeit ist es gut, wenn man auf alle Fälle frei wohnen kann und notfalls von dem größten Teil von den eigenen Erzeugnissen existieren kann.

wird in Haifa nichts, und das ist durchaus möglich, da dort allein
200 Stellungslose Ingenieure sind, werden wir, obwohl uns wie-
der nach England kommen und dem lieb gewonnen Palästina
schweren Herzens Lebwohl sagen.

Nun lebt wohl für heute, grüße besonders Walter und Frau
und Deine Eltern. Es freut mich sehr, daß es letzteren so weit gut
geht. Sag hast Du ausserdem meinen Regenmantel erhalten? Er schiebt
mir etwas darin und ich bin recht unruhig deswegen. Ihr Bett
ist im Wohnzimmer von Walter wie verabredet.

Drückt uns für die nächste Zeit recht fest den Daumen,
denn Rudi hat eine Sache in Aussicht wenn das wirde wäre
es sehr schön für ihn. Nicht etwa in pekuniärer Hinsicht
denn da ist nirgends viel zu erwarten (aber eine sehr schöne Aufgabe)

Nun aber Schluß für heute

Alles Gute

Eure

Mira

Unsere vorläufige nächste Adresse ist:
b/ Stoerk Haifa Palästina
Allenbystr. 40

Bitte schreibe das nächste Mal
die Adresse von Eva Silberbel. Eine
Freundin von ihr möchte sie
haben.

Liebe Grünebaums, schönen Dank für Euren Brief. Es freut mich, daß Euch Leikis Bilder anscheinend ebenso Spaß gemacht haben wie uns. Was hat er selbst dazu gesagt? Oder zeigt Ihr ihm keine Bilder von ihm selbst (was ich für pädagogisch gar nicht richtig halten würde). Es würde mich interessieren ob auch der Film richtig angekommen ist, den wir dem Album beigepackt hatten! Wir haben uns hier in dem herrlichen Klima körperlich gut erholt, besonders Nora geht es sehr gut. Wenn nur schon die Existenzfrage gelöst wäre! Es ist auch sonst für uns, als Juden und allgemein-menschlich, sehr schön hier, wir würden wirklich gern bleiben, trotzdem wir manchmal nachts durch kleine Explosionen geweckt werden. Wir freuen uns sehr, daß die Neumanns selbst nun in Eurer Nähe sind; grüßt sie auch von uns sehr herzlich. - Hoffentlich wird bald was aus Euren Plänen!

Herzliche Grüße u Dank Rudi K.

12 Si dler sitzen schon dort, 6 bauen zur Zeit, einige andere sollen noch kommen. Die Musik des ganzen sind die Stimmen von vielen Tausend Hühnern, denn diese Siedlung betreibt hauptsächlich Hühnerzucht, Wir verstehen zwar vorläufig nur etwas von gebratenen Hühnern, aber wenn wir wirklich dahingehen, wird sich das Verständnis für die lebendigen wohl auch noch finden. Dazwischen tönt häufig der melodische Schrei eines der vielen Esel, die als Zeit-und Transporttier im Orient bevorzugt werden, weil sie billiger, anspruchsloser und unempfindlicher sind als Pferde. Es sieht sehr ulkig aus, wenn so ein dicker Araber mit Turban, langem gestreiften, leider nicht immer sauberen Hemd und Pantoffeln an den braunen Füßen auf einem solchen winzigen Eselchen reitet, das flink auf den zierlichen Hufen trabt, angetrieben durch das Beinschlenkern des würdigen Reiters. Aber auch die Juden benützen viel die Esel, die Bauern transportiern Futter, die Bauleute Zement und Sand, die Landkinder reiten auf ihnen in die Schule...

Ramat Hadar, wie dieser Siedlungsplatz heisst,ist eine Siedlung von xxxxe Einzelsiedlern auf privatwirtschaftliche Grundlage. Kürzlich waren wir zum Besuch von Verwandten in einer der vielen Kollektivsiedlungen. Es ist dies eine Art Gemeinschaftswirtschaft, die sich als Notwendigkeit dieses Landes herausgebildet hat. Sie bestehen meistens aus einigen Dutzend jungen jungen Leuten, die viel Mut und wenig Geld haben, dies alles zusammentun irgendwo auf Nationalboden ein paar Zelte aufstellen und gemeinschaftlich lich als grosse Familie zu arbeiten beginnen. Haben sie etwas verdient, so wird es in die Wirtschaft gesteckt. Jahrelang leben sie oft in unvorstellbarer Bescheidenheit, wohnen in Zelten, essen nur was sie selbst ziehen, an Gemüsen, Eiern usw, Die Siedlung, in der wir waren, ist schon etwas weiter.Sie besitzt schon 2 Steinhäuser, eins für die Kinder und eins als Küche und Eßsaal; dazwischen zwei Reihen Bananenpalmen und zwanzig Zelte, in denen je 5 Kameraden wohnen.. Wir fragten nach unserer Cousine zuletzt hatten wir sie als Abiturientin in Frankfurt gesehen. "Sie ist zum Holzfällen im Eukalyptuswald,wenn ihr wollt, fahrt nachher mit dem Wagen, der die Aeste holt, mit." Ein kleiner Bauernwagen fuhr vor, das Essen für die Holzfäller wurde aufgeladen, hinten saßen wir, vorn der Kutscher und ein zweiter mit einer doppellaufigen Jagdflinte als Waffe. Die Pferde zogen das Wägelchen keuchend durch den Sand, dann ging's weiter über die Landstrasse , querfeldein zum Wald. Mit lustigen Rufen empfingen uns die Holzfäller und stürzten sich auf das Essen. Und was war aus der Abiturientin geworden ? Ein braunverbrannter Kerl mit Kopftuch , in langen Hosen und Stiefeln schüttelte uns lachend die Hand; sie kann die Axt schwingen wie ein Mann, und fühlt sich so wohl, dass sie nie wieder weg will. Wir blieben noch lange in der grünen Dämmerung des Waldes, einer Kostbarkeit in diesem baumarmen Lande.(Alle diese Wälder sind von Juden angelegt, leiderhaben die Araber in den letzten Jahren viel verbrannt). Es war sehr schön, wir hörte das Rauschen der Bäume, den Klang der Axt und den eintönigen Gesang des arabischen Ziegenhirten draussen auf dem Feld.. Und solche Leute wie unsere Cousine und ihre Kameraden gibts tausende im Land - draussen in den Vorpostensiedlungen vom Libanon bis zum Toten Meer, und deswegen glauben wir trotz aller Rückschläge an die Zukunft dieses Landes und unseres Volkes. Denn die Kinder dieser Menschen werden halten, was die Eltern erarbeitet und erobert haben.

Lebt wohl für heute, den nächsten Brief werde ich in und über Haifa schreiben, wohin wir jetzt für einige Zeit fahren werden.

Haben Berti + Selma auch schon eine Abschrift bekommen. Sie könnten sich sehr dafür interessieren, Hellerlik schickt sie ihnen sonst.

12 Si dler bi.zer schon dort, 6 bauen zur Zeit, einige andere sollen noch kommen. Die Musik des ganzen sind die Stimmen von vielen tausend H
hühnern, denn diese Siedlung betreibt hauptsächlich Hühnerzucht, wir
verstehen zwar vorläufig nur etwas von gebratenen Hühnern, aber wenn
wir wirklich dahingehen, wird sich das Verständnis für die lebendigen
wohl auch noch finden. Dazwischen tönt häufig der melodische Schrei eines der vielen Esel, die als Last- und Transporttier im Orient bevorzugt werden, weil sie billiger, anspruchsloser und unempfindlicher sind als Pferde. Es sieht sehr ulkig aus, wenn so ein dicker Araber mit turban, langem gestreiften, leider nicht immer sauberen Hemd und pantoffeln an den braunen Füßen auf einem solchen winzigen Eselchen reitet, das flink auf den zierlichen Hufen trabt, angetrieben durch das Beinschlenkern des würdigen Reiters. Aber auch die Juden benützen viel die Esel, die Bauern transportieren Futter, die Bauleute Zement und Sand, die Landkinder reiten auf ihnen in die Schule...

Ramat Hadar, wie dieser Siedlungsplatz heisst, ist eine Siedlung von xxxx Einzelsiedlern auf privatwirtschaftlicher Grundlage. Kürzlich waren wir zum Besuch von Verwandten in einer der vielen Kollektivsiedlungen. Es ist dies eine Art Gemeinschaftswirtschaft, die sich als Notwendigkeit dieses Landes herausgebildet hat. Sie bestehen meistens aus einigen Dutzend jungen Leuten, die viel Mut und wenig Geld haben, dies alles zusammentun irgendwo auf Nationalboden ein paar Zelte aufstellen und gemeinschaftlich als grosse Familie zu arbeiten beginnen. Haben sie etwas verdient, so wird es in die Wirtschaft gesteckt. Jahrelang leben sie oft in unvorstellbarer Bescheidenheit, wohnen in Zelten, essen nur was sie selbst ziehen, an Gemüsen, Tieren usw. Die Siedlung, in der wir waren, ist schon etwas weiter. Sie besitzt schon 2 Steinhäuser, eins für die Kinder und eins als Küche und Essaal; dazwischen zwei Reihen Bananenpalmen und zwanzig Zelte, in denen je 5 Kameraden wohnen. Wir fragten nach unserer Cousine zuletzt hatten wir sie als Abiturientin in Frankfurt gesehen. "Sie ist zum Holzfällen im Eukalyptuswald. Wenn ihr wollt, fahrt nachher mit dem Wagen, der die Aeste holt, mit." Ein kleiner Bauernwagen fuhr vor, das Essen für die Holzfäller wurde aufgeladen, hinten sahen wir, als Waffe, die Pferde zogen das Gefährt keuchend durch den Sand; dann ging's weiter über die Landstrasse, querfeldein zum Wald. Mit lustigen Rufen empfingen uns die Holzfäller und stürzten sich auf das Essen. Und was war aus der Abiturientin geworden? Ein braungebrannter Kerl mit Kopftuch, in langen Hosen und Stiefeln schüttelte uns lachend die Hand: sie kann die Axt schwingen wie ein Mann, und fühlt sich so wohl, dass sie nie wieder weg will. Wir blieben noch lange in der grünen Dämmerung des Waldes, einer Oase in diesem baumarmen Lande. (Alle diese Wälder sind von Juden angelegt, leidernaben die Araber in den letzten Jahren viel verwüstet). Es war sehr schön, wie sie das Rauschen der Bäume, den Klang der Axt und den eintönigen Gesang des Arabers Cousine und ihre Kameraden. Gibt es wohl in Deutschland - draussen in den Vorpostensiedlungen vom Libanon bis zum Toten Meer, und deswegen glauben wir trotz aller Rückschläge an die Zukunft dieses Landes und unseres Volkes, denn die Kinder dieser Menschen werden halten, was die Eltern erarbeitet und erobert haben.

Lebt wohl für heute, den nächsten Brief werde ich Ihr und über Haifa schreiben, wohin wir jetzt für Tage mit fahren werden.

Rüdi u Nora Heymann.

Exemplar 2; Familie Neumann und Grünebaum London.

L. 25.8.39.

Liebe Gaby!

Obwohl ich, wie ich die Lage, d. Aussicht sein, dass man in Augenblick keinerlei Entschlüsse fassen kann, möchte ich, zur Rettung des Willy" kann Zeit zu versäumen, meine Auffassung für deine Eingang darlegen, und mache mich dabei der jeder Aussichtslosigkeit völlig frei!

Vorüber dass dein Vater moralisch und rechtlich Willy gegenüber zum Unterhalt in Russland verpflichtet war und ist, besteht kein Zweifel. Wenn ihm jetzt vorgeschlagt wird, durch Überweisung von £ 200 die Verpflichtung abzulösen, so handelt es m. E. auf darüber kein die Kassida entstehen. Denn dass dein Vater allein oder mit Hilfe seiner Kinder sagt, ohne irgend jemandes Zustimmt zu fragen, in der Lage ist, ist zweifellos und nur eine Frage der Willens. Ich bin daher aus früheren Mitteilungen ein Bild, selbst wenn ich etwaige Wünsche durch Anlage der Vermögens in Betracht ziehe. Der allein aber können deinen Eltern - ganz im Gegensatz zu uns - der beruhigende Gedanke, drei verheirateten Kinder zu haben, von denen zum mindesten zwei in so guten Verhältnissen leben, dass für sie die steuernde Unterstützung der Eltern - wenn sie jemals notwendig werden sollte - ohne jede Einschränkung bedeutet werden könnte. -

Über die Münchener Schwestern weiss, da ist diese Frage nicht

nicht akut, sobald sie es wird, müssen wir schauen, was
schaffen.

Nun nur zu mir: ich kann mir leider kaum vorstellen, wann
wann ich Ruhe, durch Handarbeit irgendwie Verdienst zu Euch
rüber, wie gesagt, auf die Unterstützung verschiedener Kinder rechnen zu
können. Wissen, dass unser Haus einen falschen Stein enthält bin ich mir be-
wusst, obwohl ab mit d. 1.50 Mark der billigste war, dass wir Rabatten
bekamen. Deshalb haben wir äußerst Ausgaben eingeschränkt, Liese bis an die
Grenze des Möglichen durch Arbeit eingestrengt. Außer der Kinder sind
wenige, die für uns wieder nicht mehr existieren. Trotzdem bin ich
mir der Pflicht gegenüber den Geschwistern nicht klein ja Bewusst: ich
habe den Schaffern meine volle Kraft mit 480 Mk. monatlich für
lassen, da ich, wie Erich wissen wird, Last gut für Verdienst könnte. Ich
habe für Heinrich und Lilly, die m. E. und nach allem auch ich sehr,
mittellos dastünden, Garantie übernommen. Ich habe aber an die
zu fürchtbare Lage befindlichen Rudi d. L. 50 geschickt und sie kön-
nen in Villa d. Rot – die leider bald untertan wird – für ihn
zu sorgen! Das sind ganz gewaltige Lasten, wie ja kein Mitglied
der Familie jemals aufgebracht hat, Rücksicht gegenüber meiner Frau
und meinen Kindern. Wenn ich nun wohl bereit bin, für Willy
d. 50 beizusteuern, so geht es damit über die Grenze hinaus, wie ich
verantworten kann, hinaus. Worauf Rücksicht nehmen, dass der Geld
nicht etwa umsonst gegeben wird, sondern wirklich die Unterstützung
ermöglicht.

Wann kommt Ihr mal zu uns? Vielleicht Nachmittag mit
Deinen Eltern wir sehr nett.

Herzlichst Dein Onkel Karl.

19. 6. 39.

Meine Lieben!

Herzlichen Dank
für Euren l. Brief v. 14.8.39,
mir wenig Schlaf macht Eu-
rer Gaby sehr nötig, denn
sie verursacht durch langen Zahn
sehr viel Aufregung.
Heute bin ich für den Abend
allein aufgeblieben, denn B
ist heute auf Nachtdienst
bei seinem Bruder mit Kaul
rauf auf Recept gegangen.
Ihr Freitag Kühlen Ab-
Wind war gut vorbereitet,
Morgen geht's zu Fritz Schlabing.

Liebe Hausmitleb wartens noch
nebenmeldte Liebäuße gemacht,
d. s. p. 10. ist der Lindenbaumbaum
Was Sauer gelaistet hat, kann
man in Borken nicht abbilden,
sie wird ja bald nachsehen.
ich hoffe endlich auf einen Brief
von Ihnen.

Es wird für die Eltern wie Kinder
gewiß sehr, wenn sie ihre neue
Wohnung bekommen. Von Frau
Lein ist gestern Besuch gewesen, da-
sie nun seit 1 Woche neue
Wohnung haben. Die ganzen nötigen
Lebensmittel werden ihre Kraft, sagt
sie, aufgefrischt haben.

Ich muß mit meinem kleinen Koffer
mich abfinden & offen gestanden,
wird das für mich sehr nicht so
recht fallen, ob ich mich wohl
fühle, hier in meinem Leben
nimmt man alles schwerer.

Ich finde mich so sehr, daß
Ihre Kinder vorbereitet gewesen,
& mit den von allen Seiten
Kommende Gutes Nachrichten, kann
ich Ihnen Gutes bestes bestätigen.
Liebe Erich! Sie wundert sich
ja mit unsern Kisten bei
mir & Ihr Dresdner Bank nicht
nehmen sehen, weil mich Sauer
mitgeteilt in andern Briefe abgeht,
Ihr Koffer ich gar sehr zu bedauern

IV.

Ich möchte Dich nun fragen,
wann ist der 25 Mk. aufgeben Rauch,
oder ist gleich mal auf die Land
der Rauch gehört? Jetzt monatlich
1/4 oder 1/2 Jahr erhalten werde, oder
falls Du 50 Mk. für jemanden?
Frau Helene verkauft hier ganz
dann ihren Pelz, der sehr viel Ge-
schäft bringt, aber wir haben auch
noch einen an der Mann zu bringen.
Hoffe, Deinen Fall mir zu schreiben,
damit ich Dir helfen kann
entsprechend. — Nun wünsche
Euch wieder guten Appetit,
Grüße Inzlasse, auch F. Helene
und Lotte, Euch Grüßen.

In alter Treue

Dein

Mauerkirchen d. 1. III. 39.
29.

Meine Lieben!

Mit Deinem Brief hab ich mich sehr gefreut, lieber Gaby, habe ich mich gefreut und besonders, weil wir nun schon so lange nichts mehr gehört. Und dem Christian kann ich heute nicht genug danken. Lieber Michael wird ihn sicherlich sehr gefreut haben, es ist wunderbar, wie so ein Hund seinen Herrn in guter Erinnerung behält. Und unsere Irene wird sich auch sehr gefreut haben. Ich komme sie wohl bald besuchen? Mit der Übersiedlung geht es sehr langsam; meine Füße haben in diesen Tagen arg gelitten. Ich habe an Leo Zimeberg was. Kaufte, ob du

II

Einschränkung. Es gelöst, oder
warum ist - Darüber steht nur
die Lösung. Ich bin durch T. B
Besitzer von Grundstückserwerbung
von ca 200m auf Fischerei a Abg.
Orlich & es fragt sich wie ich sein
Verkaufen kann, jedenfalls ist der
Fisch- Besitz Bestätigung, da Carl
in D- den Durchstich, dessen unterschrieb.
Tauchstation & von dem Möbel
schon der Stube verkauft, aber sie
sah noch viel, was sie abtragen muß,
da sie sich in B. um 1 Zimmer kann,
mit Küche & Bad, Schwiegersohn in
Hamburg, so sie mein Wohl in
Montreal sind, gehen, aber das
geht sowieso für manches Besonde
Angelegenheit sind sie zur Schule in
1000 mtr. Nähe hier sollen, daß sie dreimal
Essen bei ihr sind haben, um all das
Obst-Glas zu essen zu groß,

III

Die Aufräumung macht nicht nur
viel Arbeit, aufgeschoben, sie zu
müssen sind, Julius ist auf
seiner Reise nach K. T. A. - gehe täglich
auf die Orientierung, es sah ihr
nicht Cousine, die unsympathisch,
Meine Schwester Julie geht vorübergehend
mit ihrem Neffen Hans nach London,
das erspart uns Gedanken von ihr (Heilbut)
Berlin, wir pünktlich großen Brief in Stadt;
sie ist von Ehe, sie, Englischunterricht,
Was ist mir mit Frieds Reise
nach Afrika, Unternehmen.
Freude Marken & seine Frau Helene,
ist dieser Tage nach Kapstadt gegangen
wird, wo sie Sohn Eberhard in Beira ist.
Es ist ja traurig wie sich die ge-
wohnten Familien Bande mehr.
Sogar Freundschaft wird vorübergehend

6;

schimen. Einkaufs: Basel, Zürich, St. Gallen, Er nimmt ihm immer sehr mich, Er wird sich wahrscheinlich wieder im Universitäts ambulatorium - Krankenhausbehandlung nach Biel begeben. Denn sein Zustand wurde in letzter Zeit keine Besserung, sondern Verschlimmerung! Er klagt u. ist darüber, dass es nicht gut geht!

Vor 2 Wochen war Besuch bei uns. Mit Klara u. Erika zusammen. Wir haben uns sehr gefreut, ihn endlich hier zu sehen!

Kommen Sie doch wieder, recht bald, unsere lieben Weinachtsgäste!

Ihre Familie.

Bern, ohne dass wir einen endgültigen Bescheid haben. Da können wir noch garnichts stellen für Ma hier auch Aufenthalt zu bekommen. Wir können ja auch keine Kautionen stellen! Mir ist das so fürchterbar schwer, dass wir nun draussen sind u. ihm noch nicht helfen können.

Wie du siehst, kommen wir auch von Paris nicht weg. Es geht hier alles so unsicher. Sowie wir aber irgendwie können, werden wir ja Paris verlassen, kommen wir ja dann gern zu Euch! Erst muss jetzt einmal mit Hermann wegen des Ma-

3./ dass. Ich wäre Dir sehr dankbar, wenn Du mir bald schreiben könntest, wie es Dir jetzt geht! Es wäre fein, dass ich Dich bemühe, schon wieder zu schreiben! Aber Du wirst verstehen, dass wir verschiedene, wichtige Fragen miteinander zu klären haben.

Weißt Du schon, dass unsere Ma u. Tante Sophie die Wohnungen gekündigt haben. Die Armen, Armen! Ich bin schrecklich deprimiert, dass wir nun garnichts ändern u. helfen können! Unsere Angelegenheiten sind fürchterlich und immer nicht ganz geklärt. Manchmal sind jetzt unsere Papiere u. Pässe schon in

3./

Dran. Das Einpfeifen ist nicht das Schlimmste, wir haben alle genaue Bestandslisten beim Packen aufnehmen lassen. Aber der Heimweg! Nun hätten wir eine Wohnung, aber wenn aus der Antrag für den Hausrat durch wieder nur an.

In diesem Zusammenhang möchte ich Dich fragen: hast Du, wie Du mir versprochen, mein Geld können anweisen lassen? Es interessiert mich sehr brennend, weil ich nämlich beantragen möchte, dass mein Umzugsgut in Deutschland zahlen

Hamburg, 9. Juli 39.

Liebe Gaby.

Ich schreibe Dir eben in der Fabrik, auf fliegenden Blättern.

Bist Du nun mit den Kindern irgendwo an der See gewesen?

Gestern hatte ich einen netten, anregenden u. erfreulichen Brief von Lotte. Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Wir haben schwierige Schwierigkeiten mit unseren Mädchen. Kurz bevor sie uns verlassen wollen, kommen neue Verordnungen, Listen über Listen auszufüllen, wir arbeiten schon Tag und

Wally Strupp

Aarberg, 8.Juni 39.
Hotel Krone.

Liebe Gaby!

Eben als ich heimkam, fand ich Deinen Brief vor, und ich beeile mich, Dir zu antworten. Ich muss Dir gestehen, dass es mir grosse Freude machen würde, wänn Du uns nach Deutschland Geld überweisen könntest, denn wir haben - Du hast recht - immer Gelegenheit, unsere Besorgungen noch in D. machen zu lassen und bekommen noch alles gut und zollfrei hierher, weil wir ja hier auch noch im Hotel wohnen. Die Adresse meiner Mutter ist: Frau Frida KRUSEMARK, Berlin-Kaulsdorf-Süd, Lindenstrasse 13. Ich finde es rührend nett von Dir, dass Du immer an uns denkst!

Aus einem grossen Rundreisebrief Deiner Mutter habe ich inzwischen verschiedenes über Eure Pläne, Hausmieten, grosse Reise Deines Mannes, usw. erfahren. Ich freue mich aber, von Dir selber wieder zu hören! Habt Ihr nun schon Eure Möbel bekommen. Wir warten jetzt auch sehr auf Nachricht über den Transport unserer Sachen. Eine Wohnung haben wir jetzt hier in Aussicht. Keine schöne, aber man muss hier in der kleinen Stadt nehmen, was man findet. Und da man ja immer nicht weiss, ob es nicht wieder nur für kürzere Zeit ist, bleibt es ja auch ziemlich gleichgültig, wie man wohnt, die Hauptsache ist, man hat die Schlafräume und ein einigermassen gemütliches Wohnzimmer. Denn so in den Schlafzimmern zu hausen, wird bei dem wärmeren Wetter immer unangenehmer. Den Winter über war es inder Krone immer so kalt und ungemütlich, dass wir am liebsten die ganze freie Zeit im Bett verbrachten und schon immer gleich nach dem Abendessen uns mit Büchern in die Federn verkrochen. Dazu hat man nun aber wirklich keine Lust mehr. Ich wage zwar nicht zu hoffen, dass wir vor 1 - 2 Monaten die Sachen bekommen, aber es ist schon ein Trost, sie für dann zu erwarten. Am meisten fehlt uns der eigne Herd, denn die schwere Kronenkost wird auch bei Sommerwetter unverdaulicher.

Für ein Jahr hat Ernst sich hier verpflichten müssen (wie sich das anhört; müssen!) Er soll sich aber auch weiter für die Zuckerfabrik freihalten, wenn die Entwicklung des Betriebes es verlangt. Also vorläufig haben wir die sichere Existenz für ein Jahr. Und jetzt ist es hier in Aarberg wunderschön. Die Wiesen sind wunderbar, die Wäldchen an der Aare ganz besonders hübsch. Wenn Trixi im Bett ist, gehe ich mit Ernst immer noch auf einen Dämmerungsspaziergang, den ich ganz besonders liebe. Von den Feldwegen hat man einen schönen freien Blick, nicht so eingengt wie im Oberland, wo man immer an die Berge stösst. Ich mag nämlich hohe Berge in nächster Nähe garnicht. Trixi badet seit es warm ist jeden Nachmittag in der Aare. Wir haben ein sehr nettes Strandbad, gerade für Kinder nett eingerichtet. Ich kann sie beruhigt hingehen lassen, ohne mich zu ängstigen. Den beiden Omas darf ich ja sowas garnicht schreiben! Aber es ist immer ein ganzer Verein von Kindern dort, andre Mütter sind auch nicht ängstlich. Das Schwimmbad ist nur 5 Minuten von dem Fabriksbau entfernt, wo ich arbeite, ich kann leicht gelegentlich mal hinüberschauen, was sie treibt. Bei meiner Arbeit ist es ja so schön, dass immer zwischendurch leere Zeiten sind, dass ich keine feste vorgeschriebene Zeit abzuarbeiten habe, sondern alles einrichten kann, wie es passt. Ich schicke Dir hier ein Bildchen von Trixi, an dem mir die Knickknie zwar nicht gefallen. Ich habe leider keinen eignen Apparat und muss selber mit solchen gelegnetlichen Aufnahmen zufrieden sein.

Ich weiss noch immer nicht, was mit der Schreibmaschine weiter geschehen soll, die wir für Deine Eltern hierhaben. Wir wer-

den sie aber weiterhin aufbewahren, bis Nachricht kommt. Ich kann Deiner Mutter wieder nicht schreiben, weil ihre Adresse im Rundreiseschreiben nur bis 3.Juni galt. Es ist ja auch nicht so wichtig. Jedenfalls steht die Maschine, ein grosses schweres Ding (meine Freundin, die sie im Auto herbrachte, bezeichnet sie als "Monument") jetzt hier und harrt ihrer Bestimmung.

Ich bin nun wirklich neugierig, ob wir hier noch in diesem Sommer wegkommen. Mir scheint es immer unwahrscheinlicher. Wenn unsere Möbel bald kommen, verzichten wir sowieso gerne auf einen Ferienaufenthalt anderswo, denn es ist ja überall schön in diesem wunderbaren Land. Du wirdt Dir denken können, wie dankbar und immer wieder dankbar wir dem Schicksal sind, dass wir hier sein können und vorläufig auch bleiben können! Durch das wärmere Wetter ist Ernsts Befinden jetzt auch wieder besser als in dem ganzen kalten und verregneten Frühjahr. Bestimmt würde er ganz gesund werden, wenn er eine völlige Klimakur durchmachen könnte. Aber was unmöglich ist, kann man nicht erreichen. Wir müssen auch so mit dem schrittweisen langsamen Vorankommen zufrieden sein und Rückfälle sind eben bei Wetterumschlägen für ihn kaum vermeidbar. Locarno wäre recht für ihn! Wie schön war es doch in unserem winzigen Häuslein. Aber wir können ja leider die Zuckerfabrik nicht versetzen. Die Fabrik arbeitet ungeheuerlich in diesem Jahr. Alles deckt sich mit Zucker ein, die Raffinerie nimmt dieses Jahr kein Ende. Sonst wurde in anderen Jahren um diese Zeit schon immer der Betrieb abgestellt und überholt, um für die Anforderungen der Rübenernte im Herbst wieder bereit zu sein. In den Wochen der grossen Kriegsangst rollte ein Lastwagen nach dem andern an, um Zucker abzuholen. Jetzt ist ja zum Glück alles wieder ruhiger geworden.

Wie wohnst Du jetzt? Ich sehe aus Deiner Adresse, dass Du ja umgezogen bist. Hast Du nun schon Deine eigne Wohnung, im Freien mit Garten? Ich werde mich sehr freuen, wieder von Dir zu hören! Wir wünschen Dir und den Deinen alles Gute, alles Beste!

Mit herzlichsten Grüssen bin ich

Deine Hally.



ist doch köstlich. - Als Ernst gestern Trixi fragte, ob sie nicht zum Besuch nach München wolle, antwortete sie wie aus der Pistole geschossen: nein! Sie hat München in zu schlechter Erinnerung. Vor Angst liess man sie nie raus, nie mit anderen Kindern spielen, u. die Aufregungen der aufgefüllten Novembertage hat sie auch noch nicht ganz vergessen. Sie bekommt immer noch einen leichten Schreck, wenn sie Uniformen sieht. Sogar die Briefträger sind ihr hier mit ihren grossen Taschen nicht ganz geheuer.

Wir hoffen, dass wir hier für einige Zeit fort können, sobald die Maschinen- u. Bauaufträge erledigt sind. Schade, dass wir noch so wenig disponieren können u. nicht wissen, wann wir wegkommen. Natürlich kommt nur wieder ein Ort für Ernsts Bronchialgeschichten in Frage, also keinesfalls die Höhe. Ich ginge sehr gern wieder in das Häuschen in Arolina. Ernst möchte mal an den Genfer See. Von dort kann er auch - wenn er mal zwischendurch hier gebraucht wird - in zwei Stunden wieder hier sein.

Ich würde mich sehr freuen, wenn Du wieder mal berichten würdest, wie Ihr Euch Euer Leben weiter

eingerichtet habt. Nun Du das Kindertöchterlein hast, hast Du es ja auch wieder leichter! Und Deine Eltern? sind sie in Eurer nächsten Nähe? Ich sende Euch allen die herzlichsten Grüsse u. besten Wünsche, deren sich Ernst anschliesst!

Deine Hally Stumpp.

soviele frische junge Gemüse gibt. Wir denken oft, wie schlecht es die armen Deutschen haben! Wir schicken der Ma regelmässig Essmarken, neuerdings mache ich sogar Versuche mit Mehl. Kaffee, Butter u. Käse bekommt sie regelmässig. Wir können ja vorläufig garnichts anderes für sie tun! Leider! Aber ehe unser Lebensmittelpaket nicht geklärt ist, bekommt sie nix u. nimmer die Einreiseerlaubnis. Und dann müssen wir auch noch eine Kaution für sie hinterlegen, die will auch erst da sein! Und zum Schluss hat die Ma so sonderbare Vorstellungen, dass sie sogar daran glaubt, ihr Mädchen mitbringen zu können. Wenn sie hier unsere Bude mit den schwarzlackierten Tapeten u. der versprungenen u. fleckigen Decke sähe u. unser Mobiliement, würde sie sich mit Grausen wenden! Vorläufig wird sie in München ausharren müssen. Ich könnte sie ja jetzt mit Trixi einmal besuchen. Mein Hindernis war ja Berta. W.s Prozess. Wie bin ich froh, dass der arme Mann wenigstens nun nicht mehr angeklagter ist! Nun besteht doch wenigstens die Möglichkeit, dass er fort kommen kann, u. schon die Hoffnung darauf

kantonalen Fremdenpolizei werden stammen, sie haben uns nämlich schon mitgeteilt, dass sie nicht dran glauben, dass wir überhaupt einen bekommen. Nun haben wir ihn - sogar ohne jeden Hinweis auf Nichtariertum. Durch den Heimatschein hätten wir ja nun das hie notwendige Papier zur Niederlassung. Wir sind neugierig, ob wir sie nun erteilt bekommen. Es geht ja alles so langsam, in einem halben Jahr werden wir es vielleicht wissen.

Trixi entwickelt sich ganz grossartig. Sie hat noch nie so gut ausgesehen wie jetzt. Sie lebt ja auch in herrlichster Freiheit, wir sehen sie den ganzen Nachmittag nicht, um 6 Uhr kommt sie immer total dreckig u. zerrissen nach Hause. Sie hat sehr nette Spielgefährten, die Kinder von Arzt u. neuerdings vom Regierungsstatthalter, dann junge Geissen u. Kaninchen, die Hund alle Hunde im Garten, die ihr schon von weitem entgegenspringen. Sie entwickelt immer einen enormen Hunger, u. wenn sie heimkommt ist ihre erste Sorge, dass wir bald essen geben. Das Essen ist vorzüglich, wie ich Dir schon berichtete. Gerade jetzt, wo es schon

Aarberg, 12. Mai 39.

Liebe Gaby.

Dass Du mir auf meinen Brief damals so schnell geantwortet hast, hat mich sehr gefreut. Inzwischen hast Du vielleicht die Wohnung gewechselt, wie Du es vorhattest - aber mein Brief wird Dich schon - wenn auch auf Umwegen - erreichen. Nach langer Trennung hast Du ja nun auch Dein kleines Mädel wieder bei Dir. Sie hat sich sicherlich mächtig verändert, seit Du sie nach Malix schicktest! Seid Ihr nun alle beisammen, oder bist Du zur Zeit ohne Mann? Ich hoffe, es geht Euch allen gut u. Ihr seid recht gesund, u. von dem Plänen Deines Mannes ist auch inzwischen etwas zur Durchführung gelangt, bezw. auf dem Wege dazu.

Wo sind denn Deine Eltern? Es hat mir leid getan, dass ich Deine Mutter in Bern nicht sehen konnte. Alice Hess erzählte mir dann, dass sie nur ganz kurz in Bern war. Sag doch bitte Deinen Eltern, dass ich eine Kleidermarkine für sie habe „raus" kommen lassen. Was soll denn mit der Maschine weiter werden? Nachdem es eine grosse Maschine ist, wird der Weitertransport ziemlich schwierig werden. Habt Ihr jemand, der sie als Gepäck aufgeben u. so mitnehmen könnte? Bespreich doch das mal mit Deinen

Eltern! Und grüsse sie herzlich von uns.

Bei uns geht es ordentlich. Wir haben jetzt Ferien, die Fabriksanlage steht komplett auf dem Papier, am 20. ist Aufsichtsratsitzung, die nun das Geld bewilligen muss. Inzwischen haben wir nichts zu tun. Ich langweile mich fürchterlich. Wenn besseres Wetter wäre, könnte man Ausflüge machen. Aber es ist immer kalt u. regnerisch. Muss ich mich also mit Stopf- u. Flickarbeiten beschäftigen, die ja notwendig nötig sind, an die ich aber immer nur mit Widerwillen herangehe. Wir erwarten jeden Tag Postsachen aus England, die wir probeweise hier verarbeiten sollen. Die Fabrikanleitung gibt uns alle Möglichkeiten zum Weiterarbeiten. Der technische Direktor ist ein prachtvoller Mensch, mit dem ich mich besonders gut verstehe. In England besteht jedenfalls riesiges Interesse für Ernsts Verfahren, vielleicht baut es sich Amerika! Alles wird jedenfalls davon abhängen, wie unsere Anlage hier funktioniert. Wir dürfen ganz vertrauensvoll fortfahren - es muss alles werden. Wir hoffen, noch im Herbst in Betrieb zu kommen. Aber wir rechnen immer nicht mit dem Berner Tempo. Es geht ja alles so sehr langsam. Solange man uns auch das Warten bezahlt, kann es uns recht sein.

In diesen Tagen haben wir unser neues Heimatscheine bekommen. Die Leute auf der

Gabriele Gruenebaum.

London, 2o.3.39.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Liebe Lisa, leiber Fredl,

gerade habe ich eine ahlbe Stunde Zeit und da will ich gleich mal mit der Beantwortung Eueres lieben, langen Briefes beginnen.

Zunaechst geht es uns allen hier soweit gut. Irene ist noch immer in Malix, aber da die Lage mal wieder mehr als eigentuemlich aussieht, wollen wir sie im Laufe dieser Woche hierher kommen lassen, obwohl die augenblickliche Wohnung recht eng sein wird, aber zum ersten Mai ziehen wir um und solange wird es schon irgendwie gehen. Voraussichtlich kommt auch Ende dieser oder naechster Woche mein altes Kindermaedchen aus Hamburg, sodass ich mir dann wie eine Grossfuerstin vorkommen werde, wenn ich auch mal wieder einen Tag fuer mich haben kann. Was aus unseren Moebeln und sonstigen Sachen, die noch in Hamburg stehen, werden wird, iist mehr als undruchsichtig, aber allmaehlich rueckt einem das alles so fern, dass es einem schon ganz egal ist. Die Hauptsache, wir sind gesund und zusammen.

Dass Ihr wieder so ein huebsches Heim habt, freut mich sehr. Wir haben uns hier auch einige moeblierte Haeuser angesehen, aber das ideale habe ich bis jetzt nicht finden koennen, Wahrscheinlich wird es erst einmal wieder auf ein Flat hinauslaufen, wovon wir schon zwei recht nette gesehen haben. Das eine waere sogar restlos unser Fall, nur leider kostet es etwas mehr als wir ausgeben wollen. Aber von der Wichtigkeit dieser Dinge bin ich nicht mehr so durchdrungen wie frueher.

Mit den Eltern wollen wir heute mal telefonieren und hoeren, was so ihre naechsten Plaene sind. Meine Schwiegereltern, die ja schon seit August hier sind, zuerst unwillentlich und nun sehr froh, hier festzusitzen, wohnen ja im Nebenhaus und wir sehen uns recht oft. Manchmal nehmen sie mir den Jungen auvh fuer einige Stunden ab, aber im ganzen ist er doch fuer die aelteren Leute etwas zu lebhaft.

An unser letztes Treffen in Zuerich denke ich auch manchmal. Wir haben ja immer noch davon getraeumt, mal diesen Winter kurz auf die Skier zu kommen, aber es ist nichts daraus geworden und so hoffen wir jetzt auf eine kleine Ostreise in den Sueden von England, wozu uns Bekannte aufgefordert haben, die auch mit dem Wagen hinunter und uns mitnehmen wollen. An Bekannten fehlt es uns ueberhaupt nicht, wenn auch natuerlich keine so engen Freundschaften mehr entstehen koennen, wie man sie frueher kannte. Es fehlt eben doch der Hintergrund des

gemeinsamen, freueren Erlebens und man hat auch keine Zeit Freundschaften zu pflegen.

Von Paula haben wir inzwischen nicht wieder gehoert. Wenn nur das Ergebnis nicht zu hoffnungslos wird. Erich und sein Bruder Kurt sind ja dauernd mit der Angelegnheit beschaeftigt, aber im Moment sind wir ja leider an einem toten Punkt und koennen garnichts weiter machen als abzuwarten. Paula ist ja schon immer eine ganz grossartige Person gewesen, aber jetzt uebertrifft sie wirklich alles. Wir haben uebrigens den Eindruck, dass Grossvater seine Angelegnheiten darum nicht mehr beeilt, weil er Paula nicht allein lassen will, was wir durfhaus verstaendlich und richtig finden.

Meinem Vater geht es leider garnicht gut. Er ist in dauernder Behandlung bei Dr. Speck, der es aber grossartig zu verstehen scheint und scheinbar auch etwas Erfolg hat. Leider ist bei so einer Gelenksentzuendung nicht sehr viel zu machen, man kann nur lindern, aber nicht mehr aushelfen. Ich wollte gern, dass die Eltern zu mir ziehen, aber Vater braucht soviel Ruhe, das der Haushalt mit den beiden Kindern zu laut fuer ihn waere. Es tut mir schrecklich leid, denn es wird garnicht so einfach sein, eine geeignete Wohnung fuer die Eltern zu finden. Hoffentlich bekommen sie wenigstens ihre Moebel. Dann koennen sie sich eine ganz kleine Wohnung einrichten, die sie immer wieder vermieten koennen, wenn sie verreisen. Mutter fuehlte sich im Anfang auch nicht gut, scheint sich aber wieder aufgerappelt zu haben. Natuerlich sind beider Nerven recht schlecht, denn ausser den staendigen Aufregungen wegen Vaters Gesundheit kommen auch noch all die politischen dazu. Man steht ja so entsetzlich machtlos da und muss froh sein, hier ganz still unterschlupfen zu duerfen.

Michael ist natuerlich von all diesen Dingen ernstlos unberuehrt und entwickelt sich zu einem Luder ersten Ranges. Natuerlich sind die vielen Veraenderungen der letzten Monate auch nicht spurlos an ihm vorbeigegangen und er ist ueberlebhaft und manchmal recht schwierig. Da muss man sich eben ein Beispiel an den englischen Muettern nehmen, die durch nichts aus der Ruhe zu bringen sind. Das ist auch die einzige Taktik, wenn man seine und die Nerven des Kindes schoenen will. Ich habe ueberhaupt ueber mein schon an sich dickes Fell noch ein dickeres gezogen und so geht es ganz gut. Zu tun habe ich natuerlich eine Menge. Morgens kommt zwar eine Frau ein paar Stunden, um die Hausarbeit zu machen, dann bleibt aber immer noch Kind, Kochen, Gaeste und alles Drumunddran wie bueglen, Seidenwaesche etc. Na, Du kennst das ja zur Genuege. Wir haben ziemlich viel Besuch, auch zum Essen, da wir doch recht weit draussen wohnen und man da die Leute nicht nach Tisch bitten kann. Ich bin nun schon ganz perfekt im Kochen und das taegliche, was wir so essen, mache ich nebenbei. Es ist ja hier mit allen den guten, frischen Sachen kinderleicht. Besonderen Spass machen mir die Risenbraten, die ich besonders fuer unsere Koemigranten auftische, die zum Teil nur in Zimmern wohnen, wo sie sich auf einem Gasring kochen. Da ist dann ein ordentlicher Fetzen Fleisch immer sehr beliebt. Michael dage-

gen schwaermt mehr fuer junge Gemuese und ich ergehe mich in Sahne, die hier ganz unvergleichlich ist.

Wir hatten hier schon einige herrliche Fruehlingstage und sind vor 14 Tagen mit Walters und Nachenburgs hinausgefahren, aber im Moment ist es wieder eisig und ich friere sogar in der zentralgeheizten Wohnung, die eben an kalten Tagen trotzdem nicht warm wird. Ein bischen habe ich mich schon daran gewoehnt.

Dieses Wochenend sind wir an beiden Tagen zu Bekannten nach Hamstead gefahren, was immer eine richtige Reise bedeutet. Darauf-hin war Michael so muede, dass er heute bis nach 4 Uhr schlaft und ich mir geschworen habe, ihn nie wieder mitzunehmen. Leider sind es gerade Hamburger Freunde, die fruher direkt um die Ecke von uns wohnten und die man nun vielleicht zwei-oder dreimal im Jahr sehen wird. Ein Auto zu haben ist schon eine schoene Sache. Wir geben die Hoffnung noch nicht ganz auf, unseren MG mal wiederzusehen.

Uebermorgen kommen Bobby und Erich Tialheimer und Hoffmanns zu uns. Letztere haben wir schon oefter gesehen und es sind wirklich ganz besonders nette Leute. Sie wohnen auch nicht so entsetzlich weit weg, sodass man sich schon mal oefter sprechen kann. Bobby war ja im September so besonders nett zu mir, als ich einige Tage in Luzern war und Fritzens verreist. Erich sprach ich hier schon einmal im Winter. Ich glaube, die Fabrik soll nun hier langsam anfangen zu laufen, aber sie haben entsetzliche Schwierigkeiten gehabt, sie einigermassen zum Termin fertig zu bekommen d.h. drei Monate haben sie wohl schon zugeben muessen. Dabei bin ich ueberzeugt, dass sie ein sehr grosses Geschaeft haben werden, sobald sie erst mal mit der Fabrikation anfangen koennen. Natuerlich haben sie hier auch noch Unmengen von Familien, wie es ueberhaupt von Emigranten wimmelt, aber wo nicht nicht! Denn das nur ein einigermassen gutes Ende nimmt. Wenn nur dieses Sch---- in Deutschland verschwaende. wie waer die ganze Welt gluecklich!

Von Lolos haben wir die letzte Zeit wenig gehoert. Ich warte sehnsuechtig auf einen Bericht. Ich habe eigentlich nur noch einen Wunsch, der mich wirklich bewegt, und das ist eine Reise zu Lotte. Wir sind doch in den letzten Jahren sehr viel zusammen gewesen und haben uns herrlich verstanden, wenn wir auch ueber viele Dinge oft sehr anderer Ansicht waren, aber das ist Temperamentssache und hat uns nie gestoert. Aber vorlaeufig wissen wir ja nicht einmal, wo wir unsere Zelte aufs blasen werden.

Nun will ich aber Schluss machen, sonst schlaeft Michael gleich bis zum Abendessen durch und dann kriege ich ihn nachher nicht mehr ins Bett und das ist eigentlich immer der schoenste Moment am Tage fuer mich, wenn ich nach dem Essen und Abspuelen eine halbe Stunde in Ruhe dasitzen kann und garnichts zu tun brauche oder nur das, wozu ich Lust habe. Oft kommt das natuerlich nicht vor, was aber meine gute Laune nicht stoert und auch garnicht stoeren darf.

Gruesst bitte alle, die ich kenne und die ich nicht kenne, vor allen Dingen aber Euch die herzlichsten Gruesse

Euere

Berkeley,Calif.,den 5.Februar 39
815 San Diego Road

Meine liebe Gaby! Jetzt ists bald ein Jahr,dass wir so ein paar gemütlivhe Stunden in Zürich mitsammen hatten! Damals war der Anfang alles Schlimmsten,damals als man in Oestreich anmarschierte,das war sozusagen der Beginn! Was hat sich dieweil ja alles ereignet und die letzten Monate haben wohl alle kühnsten Fantasien übertroffen! Welch ein Zusammenbruch in der ganzen Judenheit,welcher Chaos in Deutschland! Man kommt zu keiner inneren Ruhe,ich zittere wahrlich bei jedem Brief,den ich auf-mache.Wie glücklich waren wir,dass Ihr die fürchterlichen Novembertage nicht in Hamburg ward---und fein ists,dass Ihr für England die Genehmigung habt,inzwischen werden Eure Pläne auch schon weiter gediehen sein und Ihr seid vielleicht auch schon eher entschlossen,wo Ihr in Zukunft bleiben werdet und wo Erich sich betätigen kann. Und Deine Kinderleins sind sicherlich prima in Malix aufgehoben,es gibt ja wohl kaum einen zuverlässigeren Menschen, als Schwester Marguerite,auf die kann man bauen! Deine beiden kleinen Engländer habens ja nicht so schwer mit ihren Aufenthaltsbewilligungen und die können stolz mit ihrem englischen Pass reisen! Wir sind schon glücklich mit unseren First Papers und haben mit dem braunen Wisch nichts mehr zu tun,haben nicht mal mehr ein grosses J uns hineinstempeln lassen--da man uns doch noch ausbürgerte,so haben wir mit der Sippe nichts mehr zu tun.Leider auch kein Geld mehr zu sehen und die herrliche Mauerkircherstrasse,weisst Du noch! samt der ganzen Geschäftshäuser hat man uns auf Putz und Stiel weggenommen.Aber man gewöhnt sich ja an Alles! Fredelein hats erst umgeschmissen--aber vielleicht wars gut,sonst wären wir nie nach USA gekommen--und das scheint ja schon bis dato richtig zu sein! Californien hat uns vom ersten Moment an wieder in seinen Bann gezogen,es ist tatsächlich ein Märchenland,dieses Klima jetzt im Winter,ein paar Regentage,sonst nur strahlender blauer Himmel,blühende Rosen auch heute noch, alles grünt und sieht nur nach Frühling aus! Berkeley ist bestimmt der richtige Platz,die ganze Atmosphäre so angenehm, die Universität gibt dem ganzen das Gepräge,dann in 2o Minuten Entfernung San Francisco,diese köstlichste Stadt und man hat alle Vorteile ohne die Nachteile.In noch kürzerer Entfernung ist man in Oakland,einer Riesenstadt mit auch 8ooooo Einwohner.Und hier leben wir auf dem Land,sind überglücklich seit 4 Wochen in einem entzückenden Häuschen hausen zu können,zum ersten Mal nach genau 6 Jahren wieder ein eigenes Heim zu haben,in einem eigenen Bettchen schlafen zu können.Gottvoll das! Da wir nichts,aber auch nichts hatten,haben wir uns das Meiste auf Auktionen zusammengetragen,dabei ists so geschmakvoll und reizend geworden und Fredl hat sich als Architekt wieder selbst übertroffen.Es fehlt halt noch an allen Ecken und Enden,aber wir lassen uns Zeit,das eilt ja nicht, wir machen alles selbst,3 mal wöchentlich habe ich am Vormittag eine Hilfe,zum Teil zum Waschen,aber es macht mich noch verdammt müde,all die Arbeit,wir haben doch eine Menge Zimmer,

Da Ernst Baumann mit in unserer Hausgemeinschaft ist und mein Bruder auch zu uns kommt,der jetzt nach England geht,bis er nach USA weiter kann,Gott sei Dank durch eine Cousine dort die Genehmigung verschafft bekommen hat.So gibts reichlichst zu tun und am Abend bin ich meist so müde,dass ichs ins Bettchen falle Wir haben hier gute Freunde aus Erfurt,"ein Kind aus meiner Klase"wirlich liebe Menschen und hoffen,dass unsere Freunde uns hieher folgen werden,die ersten Anzeischen dazu sind schon vorhanden.In San Francisco wimmelts von Emigranten,aber es zieht mich noch gar nicht hin,wir freuen uns so sehr unserer endlichen Häuslichkeit,dass wir am liebsten unseren Bau noch nicht verlassen.Ich habe Freunde von Euch kennen gelernt,Fr.Elsbach,eine nette kleine Frau,die mich auch gleich aufforderte sie zu besuchen,aber ich bin bis dato noch zu nichts gekommen.Sie hat sich sehr nach Dir und Lolos erkundigt und war bass erstaunt, als Ihr Euch als meine Nichten entpupptet!

Von Paula hatten wir heute einen geradezu durch seine Grösse erschütternden Brief.Es ist wirklich übermenschlich was sie leistet und welche Haltung sie aufbringt. Ihr und Berths Schicksal liegt uns natürlich unendlich auf dem Herzen,wir stehen gerade wieder in engster Verbindung mit Lolo der mit Dr.F.intensiv in New York verhandelt und bespricht u. hoffen doch etwas Positives erreichen zu können,ehe es zu einer Verhandlung käme.Denn wie eine solche ausgehen würde--da dürfen wir uns ja keinen Illusionen hingeben.Inzwischen hat sich ja herausgestllt,dass dem Reich nur Devisen angeboten werden können---es ist alles so grauslig und man möchte überall helfen und ist doch verdammt an Händen und Füssen gebunden.Dadurch,das wir kainen Pfennig mehr transferieren konnten und mehr wie 5o% unserer Vermögens noch drinnen hatten,stehts mit uns auch nicht allzu rosig.Mein Gott,für uns würde es schon reichen,aber Fredl will natürlich ganz für Grossvater aufkommen,soweit es ihm möglich ist auch bei Selma entsprechend mithelfen,aber natürlich reichen die Zinsen bei Weitem nicht aus und wir müssen halt von der Substanz leben und müssen wirklich eisern an uns halten um uns nicht zu sehr auszugeben und eines Tages unseren Neffen und Nichten nicht auch noch zur Last fallen zu müssen.Es tut einem in die Seele weh,wenn man gewohnt war zu geben,wos nötig war u. wenns einfach nur in bestimmten Grenzen möglich ist.Meine Eltern sind eben dabei nach Holland auszuwandern,für die wir auch sorgen müssen,wenigstens in etwas---es wird einem manchesmal ganz wirr und man sieht gar kein Ende,denn es ist doch immer erst der Anfang! Es ist wohl ausgeschlossen,dass Fredl sich noch ein mal ins Wirtschaftsleben wird einschalten können,das ist alles viel zu gewagt und zu riskiert und das können wir uns wiederum nicht leisten! So muss eben alles abgewogen werden.Hansens Heirat war letzten Endes doch noch ein ganz grosses Glück,so ist Lisl nun gut aufgehoben und das ist für unsere Paula doch eine ganz grosse Beruhigung.Sie schrieb uns heute mit grossem Stolz und wirklichem Glück,dass Du so reizend von Lisl geschrieben hast und das freut mich so für sie.Ich hatte immer ein bischen Angst,dass sie ein zu schwieriges kleines Persönchen sei!

mir, daß sie die Aufmerksamkeit immer weiter sinnt.
Gestern x mit Ida sah immer nicht viel Zeit zu ver-
stehen. Die Hexen er sie von Feuilles Namen weiß,
wissen wir zu alle x in seinem letzten Brief kann sie
der Gedanke klug, daß Appellmeister klug in Ohr.
Leben will, wie Feuilles wo werden ist. Carla, die vor
ihrer männlichen Größe x Kind mehr als zu bewundern
ist, weil sie mit der Hexen der Verhalten weiß, wie
über diese Hexen nicht nachsinnen, denn sie ist sehr.
zufrieden. — Der Name Clara freut wir mir so gehen
Abschiedsblick, ihr unangenehmes Lotte. Die schreibt
uns zu ihrer Erkennen, daß sie sich langweilen,
weil uns wünscht, denn gerne Oscar ist ein Glanz,
wo mir bei Bekanntschaften schlechten Leuten, sie
müssen zu bei, denn wir sehen sich immer zurück-
halten müssen. Und sehen wir uns hier, am liebsten
sind wir allein in unseren vier Wänden, die wir
an Abschied mehr gehen als sie kalt. Vielleicht
wird es mir und wieder warm. Es geht mir
stark mit allen Freunde gehenden, daß sie mich gegen
mir Bekanntschaften wären. Gott sei Dank sind Adel

Von Deinen Eltern hören wir wenig--auch wiederum ein Glück, dass sie draussen waren,aber Ascona ist sicher zu langweilig für sie,das kann ich mir wohl vorstellen! Da muss man doch schon sehr eingewurzelt sein und mit den dortigen Menschen den richtigen Kontakt haben zu können.Wir können Ascona,diese unsere unglückliche Liebe noch nicht vergessen--die Zeit dort war einfach zu schön! Ich habe aber das Gefühl,dass Manche unserer dortigen Freunde uns vielleicht nach hier folgen wird! Wann dürfen die Eltern nach England und wie solls mit ihnen weiter gehen?Wie fühlt sich wohl Vater? Und was ist mit Walter? Ich hörte,dass das Weihnachtsgeschäft durch ein miserbales Wetter etwas enttäuscht hat,mein Gott,es kann ja auch nicht ständig aufwärts gehen! Mit dem St.Louisern und auch Lotte und Lolo stehen wir in regem Briefwechsel,man muss doch ein klein wenig davon haben,dass man auf demselben Kontinent haust! Mit Ruth Rosenthal-Rheinstrom stehe ich auch im dickem Briefwechsel--sie hat ein süsses Baby von einem Jahr,sie kam nach New York mit ihrem Mann,als wir dort waren und wir freuten uns arg mitsammen.Ihrem Mann gehts sehr gut,er hat eine Canadische Holding gegründet mit viel Erfolg,wies den Anschein hat--aber das wirst Du durch Deine Cousine Marianne ja viel besser wissen. Und nun meine liebe Gaby erzähle uns einmal wie Eure Pläne sind und lass wieder von Dir hören,es wäre zu traurig,wenn man durch die räumliche grosse Trennung auch den Kontakt nicht behalten würde.Also sorge dafür! Und grüss mir Deinen Erich auch Walter und Trude sehr und nimm Du einen lieben Kuss

Deine Lisa.

Liebe Gaby, ich danke dir mit herzlicher Teilnahme für deine Zeilen, die mir eine kleine Freude machten. Ich habe dir - Dach ich zu erklären. Ich danke dir [illegible] für deine [illegible] Zeilen, die mir eine [illegible] bereitet haben, [illegible] will ich [illegible] für [illegible] zu [illegible], [illegible]



LINDELL AT FOREST PARK — The HOTEL CHASE — SAINT LOUIS, MISSOURI

Sonntag,den 16.Okt.38

Meine liebe Gaby!

Wenn auch meine Wünsche zu Deinem Geburtstag nicht ganz so pünktlich einlaufen werden,wie ichs gewollt hätte,sollst Du doch wissen,dass wir mit herzlichen Gedanken bei Dir sind und das Allerbeste erwünschen! Ich weiss nicht wie Eure weiteren Pläne sind,aber wie sie sich auch gestalten werden hoffen wir auf ein glückliches Gelingen! Wie gehts Dir,Erich und den Kindern? Die Nachrichten aus Europa laufen spärlich ein und wir wissen verdammt wenig aus der Familie,nicht mal ob Lolos schon auf dem Weg hierher sind und wie die Pläne der Eltern sind?
Wir haben nach einer ruhigen erholenden Ueberfahrt drei tolle Wochen in New York verlebt,mit so vielen Freunden u-Bekannten,dass einem hören und sehen beinahe verging,ich wüsste keine Stadt in Europa wo das so der Fall wäre!Ich hatte wahrlich oft das Gefühl noch wie einst im Mai in Mch. zu sein und man musste sich vergegenwärtigen,wo man eigentlich war!!! Eine grosse Freude war mir das Wiedersehen mit Ruth Rheinstr.,die mit ihrem Mann aus Montreal kam und die noch die geliebte süsse Person ist und strahlend glücklich

ist! Jetzt haben wir Hans mit seiner jungen Frau in Chicago besucht,es sind 2 glückliche Kinder,hoffentlich bleibt es auch so! Hier geniessen wir Familie konzentriert, es ist zu nett mit Allen und wir freuen uns gegenseitig miteinander! Gaby ist derart verschönt,dass ich sie kaum mehr gekannt habe,Du kannst Dir nicht vorstellen welch bildhübsches apartes Girl,schlank wie eine Tanne,mich da auf einmal begrüsst hat! Freue mich so darüber!

Wir bleiben 4 Tage hier und dann gehts der neuen Heimat entgegen,wir fühlen uns wohl und sind glücklich über unseren Entschluss und freuen uns,wenn wir an Ort und Stelle sind. Wir machen den ganzen Tripp wieder mit dem Auto,es ist anstrengend,aber interessant und wir kennen nun zum 3.Mal einen neuen Teil dieses Kontinents kennen.Uebrigens waren wir im Park Crescent Hotel hochzufrieden,für billiges Geld bekommt man da tatsächlich dafür Höchstleistungen! Vielen Dank noch für die Empfehlung! Grüsse Erich vielmals,lass Dir nochmals das Innigste wünschen,das man mehr denn je gebrauchen kann und lass mal von Dir hören,Adresse bis auf Weiteres:c/o Dr.Windesheim. 1012 Mariposa Avenue.Berkeley California.

Herzlichst Deine Lise.

Absender: Hauenstein

29

Wohnort, auch Zustell- oder Leitpostamt

29.12.38.

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk od. Postschließfachnummer

Postkarte

Weihnachts-und Neujahrespost rechtzeitig einliefern!



Meine Lieben!

Ich bin bei Hauenstein
Tag u. Nacht angelangt
möchte Adolf die
Hände u. Füßchen bei
gesund zu sehen, danke
für die freundliche
Einladung & wünsche
Euch allen recht
viel Freude & Vergnügen
Herzl. Grüße Eure
Hanna E. Grünebaum

Erich Grünebaum

5 Armstrong House

Monar Fields

London S.W. 15

Putney

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

Mein Bild, mehrere mit großem Interesse
von Gretchen Fürst Michaela Kaufhaus
& auch die kleine Käs'! Anbei Gruß und Dank
mit einem Kuß von Frau Hauptmann!
Liebe wird sehr [illegible] auf M. Bild warten
& bekäme mir Aufsatz während Pauli
Paula ist sehr sehr angestrengt, die Tage
nächsten sie für mich, Abends alles zu
erledigen, was [illegible] ist.
Nun sag ich schließlich noch mein Dank, für
Hans auf den Weg gebracht & die Kerze für
Arbeit! – Tante Selma hat Dank für meinen
Aufregungen mich mit Liebe zu Frau nicht
angenehm belegt bei Paula, Bleibt ferner Schmerzen
Ihre Geschwister L.

Gabriele Gruenebaum.

11.Juli,39,
32, Highlands Heath,
S.W.15.

Liebe Ruth, lieber Fritz, lieber Berthold,

es ist schon eine solche Ewigkeit her, dass ich Euch das letzte Mal geschrieben habe, dass es unbedingt Zeit wird, dass ich mal wieder etwas von mir hoeren lasse.

Ich hoffe, es geht Euch allen, besonders Ruth, gut und wir bekommen Euch bald einmal hier zu sehen. Besonders Ruth moechte ich raten, falls Sie an einem laengeren Aufenthalt hier Interesse hat, nicht zu lange zu warten. Natuerlich stehe ich ihr jederzeit zur Verfuegung.

Ueber Bertholds langen Brief haben wir uns sehr gefreut und dankenswerterweise ausfuehrlich geantwortet. Hoffentlich hat er in der Ruhe bei Euch seine ganze alte Spannkraft wiedergewonnen und ich hoffe, dass nun auch bald das englische permit kommt. Ich werde dieser Tage mal wieder nachfragen, da dann die Anstandsfrist verstrichen ist, die man bei Nachfragen immer beachten muss.

Von Eurem hiesigen Schwiegersohn habe ich lange nichts mehr gehoert, aber ich weiss, die Besserung sie immer sind. Bei uns ist ja auch immer ein Kommen und Gehen. Eric ist schon seit Monaten fast mit Kleinen Unterbrechungen in Amsterdam, um seinen Bruder zu vertreten. Ich war neulich auch 14 Tage dort, um ihm Gesellschaft zu leisten und mich auszuruhen.

Nun habe ich noch eine Anfrage an Euch. Ruth hat sich doch mal fuer einen Pelzmantel interessiert. Nun ist uns hier von bekannter Seite ein grauer Persianer angeboten worden fuer cc.60.-.- L, zwei Jahre alt, vor 3 Monaten vollstaendig neu aufgearbeitet. Hat das fuer Euch irgendwelches Interesse? Wenn ja, so laesst es mich gelegentlich wissen.

Von uns gibt es sonst nicht viel zu berichten. Von Lolos haben wir ganz befriedigende Nachrichten, wenn Lolo es auch noch sehr schwer hat, alles das zu verdienen, was sie brauchen, zu jetzt bei seiner Lieferfirma fest angestellt ist. Er muss aber zum Gehalt noch Provisionen dazuverdienen, um den Lebensbedarf zu decken. Lotte hatte zeitweise an der Hair gearbeitet, ist aber leider wieder ausgestellt worden. Dabei

fuellt mir ein, wie ist denn Euer Stand bei der Schw izer Aus stellung geworden?

Lore soll sich ganz fabelhaft gemacht haben, dass hoeren wir nicht nur von Lolos , sondern auch von meiner Schwaegrin Lotte, die kuerzlich in U.S.A. war und zwei Wochenenden bei Greigs verbracht haben. Dass sie ihren fuer amerikanische Begriffe unaussprechlichen Namen so geaendert haben, wisst Ihr wohl. Lore soll vollkommen selbstaendig und eine grosse Hilfe fuer Lotte sein. Dabei ist sie ausgezeichnet in der Schule und geht brennend gern hin, ist auch dort allgemein sehr beliebt.

Meinen Eltern geht es sehr gut in Torquay. Ihr gentuemlicherweise bekommt Vater das dortige Klima viel besser als Ascona und sie werden wohl sicher noch bis August dort bleiben. Dann ziehen sie vielleicht in Walters Haus, waehrend dieser seine Ferien macht.Ob sie ihre Moebel bekommen , ist noch nicht ganz sicher, aber anzunehmen. Dann werden sie sich wohl eine kleine Wohnung einrichten. Gute Berliner Freunde wollen sie zu gern in ihre Nähe haben, wo die Wohnungen auch erschwinglich sind.

Nun habt Ihr mal wieder einen kleinen Bericht und seit mir hoffentlich nicht mehr boese ueber mein langes Stillschweigen. Lasst mich auch mal hoeren, wie es Euch geht und all den dortigen, besonders den beiderseitigen Eltern.

Nun heute herzlichste Gruesse und Kuesse wirklich von Euch hoeren

Eure

20. 10. 38.

Liebste Gaby!

Es fällt mir schwer,
dass du morgen Geburtstag hast
ohne dass ich dir persönlich gratulieren
und dir meine herzlichsten Glückwünsche
und Blumen ganz persönlich überbringen
kann. Mein Leben

Mit meinem Vorschlag, meine Schwester
Großen Vorschuß bekommen + sie mit
ihrer Frau Schwiegermutter Einkäufe
machen M.E.A. die schönen Anlagen
wird sie sich etwas schöne mitnehmen,
und mich andern Angenehmheiten.
Mögen Sie auf baldiges Erhalten
freuen, das wird sie schon zufrieden
stellen. Wie, d. Enkelsohn Schwiegersohn
Ihr + Ihre Kinder Gr. V. Dall

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

Mrs.
G. Grünebaum,
c/o Mrs. Cash Reed,
Armstrong House Flat 5,
Manor Fields,
London S.W. 15.
England

Liebe Gaby !

Ich erhielt Dein Schreiben vom 14. ds. und danke Dir für dasselbe.

Von Deinen Ausführungen habe ich mit Interesse Kenntnis genommen und möchte Dir darauf folgendes antworten :

Deine Ratschläge, dass Grossvater, Selma und Lisl Generalvollmacht erteilen soll, stehen im Widerspruch zu den aus München erhaltenen Mitteilungen, dass dies nämlich z.Zt. jedenfalls absolut unmöglich sei. Dies wurde mir auch kürzlich von Dr. K. aus Berlin, als er bei mir zu Besuch war, mitgeteilt. Damit ist auch Punkt 2 Deines Schreibens beantwortet.

Was Punkt 3 betrifft, so habe ich gestern wieder einen Telephonanruf von Dr. K. erhalten, dass es nicht möglich sei, mit einer geringeren Summe durchzukommen. Ich würde selbstverständlich Deine Ausführungen für sehr richtig halten, wenn sie durchführbar wären. Aber leider scheint es nicht so zu gehen.

Ich möchte daher Dich bezw. Erich bitten, dass er sich mit Dr. F. bezw. Dr. K. direkt in Verbindung setzt, denn Ihr kennt ihn doch beide so gut, dass ich glaube, Ihr solltet die Sache einmal mit ihm erörtern. Die ganze Frage beschäftigt mich sehr stark und ich wäre natürlich glücklich, wenn man P & B. endlich helfen könnte. Da zähle ich natürlich dabei auch auf Eure Mitwirkung und ich nehme ja an, dass Ihr selbst nicht anders als ich über den Fall denkt.

Von einem Telephonanruf habe ich bis jetzt der Kosten wegen abgesehen, weil ich glaube, dass man im

2/

DR. JUR. FRITZ HOLZINGER

LUZERN
ADLIGENSWILERSTR. 37
TEL. 2.73.50

gegenwärtigen Stadium auch nicht mehr sagen kann, als wie ich geschrieben habe. Für dringende Fälle habe ich Eure Telephon-Nummer bestens dankend vorgemerkt.

Im übrigen habe ich gerne von meinem Schwager Erich von Eurem gemütlichen Beisammensein gehört. Bitte berichte mir wieder über Eure Fühlungnahme mit Dr. F. Vielleicht kommst Du, lieber Erich, mit ihm ohnehin in dem nächsten Zeit in Amsterdam zusammen oder kannst ihm vielleicht dorthin einen Brief schicken in dieser Angelegenheit, wenn Du ihm nicht nach Deutschland entsprechend schreiben kannst.

Uebrigens kommt Dr. K. über Weihnachten/Neujahr nach der Schweiz, so dass ich Gelegenheit habe, mit ihm nochmals über die Sache zu sprechen. Aber wie gesagt, seine Ansicht kenne ich ja bereits und ich bezweifle sehr, dass er seine Auffassung wechselt. Bitte überlegt Euch, was wir nun tun wollen und können. Wir haben solange Zeit bis die Antwort von Fredl vorliegt. An diesen habe ich ja auch wegen der Beteiligung von Hans'ens Schwiegervater bereits geschrieben. Dies wisst Ihr ja.

Onkel Emil hat mir zu meiner Ueberraschung mitgeteilt, dass er sich an der Aktion nicht beteiligen könne!

Eurer Nachricht sehe ich gerne entgegen und grüsse Dich ~~und~~ liebe Gaby und Erich herzlichst.

Dein Fritz

München, den 9.1.1938

L.

Liebe Gaby!

Herzlichen Dank für deine Karte.
Ich wäre Dir sehr dankbar,
wenn Du auf's Schiff kämst, aber
wenn es Dir zu knapp hinaus
geht, lass es lieber sein. Die Mann
hatten geht in Hamburg um 16.

ab. Erkundige
Dich bitte
wann das
Schiff in Sout-
hampton an
kommt, es grüßt
Dich Deine
dankbare Lisl.
Herz. Gruss & Dank
für Dein Anerbieten
Tante Paula

EMW K
1600 I'



Mrs Fay Trinebaum
5 Armstrong House Maida
Hill
London S W. 15

Sam P.

London d. 18. VI.

Lieber Erich,

schnell vor dem Schlafengehen will ich Dir noch ein paar Zeilen schreiben. Ich habe mir heute mein Visum geholt und hoffe, wenn alles klappt, am Dienstag fortzukommen. Wegen der Fahrkarte werde ich heute oder morgen früh telefonieren.

Heute Nachmittag war ich noch nach der Turnstunde bei Frau Goldmann, um den Wagen zurückzubringen und bei Hoffmanns, um Thalheimers kurz zu sprechen, die aber noch einige Wochen hier bleiben. Dann habe ich die Eltern besucht und ihnen Matjesfilet gebracht. Sie sind recht nervös wegen Wohnung und Möbeln, besonders da die billige

Wohnung in Belvedere Court jemand anderem fest an Hand gegeben ist. Nun wissen sie überhaupt nicht mehr, was tun.

Morgen Abend kommt Baby Sch. Sonnabend bin ich bei O.O. und Sonntag kommt Gerda Schöndorf zu mir. Montag Abend bin ich noch mal mit Deiner Familie zusammen. Die Kinder sind sehr lieb, artig und vergnügt bei dem schönen Wetter. Klick ist gestern scheusslich hingefallen, als wir nachmittags bei Deinen Eltern waren um Karl, Lieschen und Köck zu treffen. Er war aber recht tapfer. Er hat zwei Stellen am rechten Arm und das rechte Knie aufgeschlagen. Anneliese meinte, es sähe heute Abend garnicht schön aus. Wenn es morgen nicht besser ist, rufe ich mal Dr. Sommer an, der eine furchtbar anständige Rechnung geschickt hat. £ 1.18.- für 5 Besuche und 2 Spritzen. Ich habe heute sofort einen Scheck geschickt. Post ist weiter keine gekommen. Über Julius'

Kennst Du nicht allgemeine Ansteckungsgefahr hier? Ich kenne alle Kinder hier

10. Juni, 39.

Lieber Erich,

hoffentlich hat sich Deine Stimmung inzwischen etwas gebessert, denn sonst fürchte ich mich ja, am Dienstag zu kommen.

Heute Abend esse ich mit Oscar im Splendide. Da Betty F. und Ava. heute ankommen sollen, will er erreichbar sein. Die Kinder sind sehr vergnügt. Gestern waren wir alle zusammen nachmittags am Round Pond, aber leider war garnichts los, nur 3 kleine Boote. Jetzt gehe ich eben mit Mick shopping, also bis später.

Eben war ich bei Deinen Eltern, die sich nun wohl wohl für die Garagenwohnung entschlossen haben.

Wie das mit Bethholds permit genau ist, weiss ich nicht. Vielleicht setzt Du Dich doch einmal mit Fritz H. in Verbindung. Ist der holl. Anwalt unterrichtet?

Dann hätte ich eine Anfrage an Dich? Kann ich Mrs. Laski mal den Fall Szkol-ny vortragen, der nämlich auf üblichen We-gen ganz aussichtslos ist. Ich war gestern bei Herrn Weiss, an den mich G. Ascher empfoh-len hatte. Komischerweise ein guter Bekannter von Freddy Carr, der dort im Büro anschei-nend seinen Schreibtisch hat, jedenfalls traf ich ihn auch dort. Herr W. hat die Erfah-rung, dass wenn solche Leute einmal hier sind, sie ein free-lance permit bekommen und auch vorankommen. Nochdazu sind Lillis Zeugnisse von ersten Leuten wirklich gut. Also Mrs. L. wäre wohl die einzige, die evtl. einen Guarantor oder Traineestelle beschaffen könnte. Wenn Du einverstanden bist und sofort antwortest, kann ich versu-chen, Mrs. L. noch Montag oder Dienstag zu

erreichen. Ich würde es nur sehr ungern auf die lange Bank schieben.

Weiter habe ich in Sachen des jungen Neustätter durch Käters Hilfe, die ein appointment wegen Bernd hatte, der nun für Juli in einer landw. Schule angenommen ist, gleich die richtigen Leute gesprochen. Ich sagte, es wären £ 150.- und nicht ein cent mehr da, auch kein weiterer individual guarantor. Trotzdem hält man dort die Sache für möglich und wird mir Bescheid geben. Ich schreibe daher noch heute an Mase II, dass die Kollekte gestartet wird.

Von Günther Klay kam das "Certificate of Insurance".

Soll ich Dir noch irgendetwas mitbringen? Wie ist dort das Wetter? Hier immer noch strahlend und kein Tropfen Regen. Jones' Moore hat immer noch nicht geschickt. ~~Sehr~~ unangenehm, da ich auch von Sonnebons den alten Wagen nicht bekommen kann. Ich werde Montag telefonieren.

Jedem war Baby Seh. hier. Sie hat noch nichts, da Woheim Hodse angeblich vermasselt hat. Mendels wären vollständig aufgelöst, er würde sie (Mendel) sogar neuerdings anschreien, Zeichen für seine Verfassung.

In Greenwich wird ein zweites Heim aufgemacht, wo Frau Coblens die Leitung übernehmen möchte. Soll man es da auf der Laskischen Basis nicht mal für Mendels versuchen? Wenn ich helfen kann, verschiebe ich meine Reise gern. Das Visum habe ich ja nun.

Schreibst Du nochmal an Lolo, da der Brief anscheinend nicht angekommen ist? Die Adresse von Wally Struppps Mutter: Frau Frida Krusemark, Berlin-Karlsdorf-Süd, Lindenstr. 13. Wally schrieb wieder einen reizenden Dankbrief. Wenn Du den Münchnern Conten etwas schicken kannst, so wäre ich Dir sehr dankbar. Frau Berta Bach, ~~Frau Selma Stupp~~, München, Kunigundenstr. 33. genaue Selma Stupp, " " 31.

Deine Liebe

alles

Dir


Scheveningen. Hoog water.
205

KOOPT
CULTUREELE EN
SOCIALE DOEL
ZOMERZEGELS

's-GRAVENHAGE
19-20
22 VI
1943

Mw. L. D. Frenkelbaum,
Heerenpracht
c/o Amsterdamsche Crediet-Mij.
Amsterdam.

Hoe is het met jullie allen?
Wij zijn nog steeds hier
en hopen, dat het
jullie goed gaat.

TELEPHONE NO.
KENSINGTON 8100.
TELEGRAMS:
"CHOICEST, LONDON"

HOTEL REMBRANDT,
LONDON,
S.W.
7.

Lieber Erich,

Heute kam die Zulassung für den Wagen vom LCC. Soll ich den Scheck von Ellis-Copp einlösen?

Sonst nichts Neues.

Kuss Baby.

London d. 28. VI

Lieber Erich, nachdem der erste Ansturm vorbei ist, sollst Du Bericht bekommen.

1.) Hanni Silbermann: Nach einstündigem Warten dran zu Herrn Anker vor. Alles natürlich verbummelt. Geht erst heute zur Unterschrift ans "Head of the Committee", dann erst Home Office. Erhalte Freitag ½6 Bescheid auf Telefon-Anruf, ob überhaupt genehmigt und weitergeleitet. D.h. noch 3 Wochen Wartezeit. 2. K., aber was soll man schon machen. Aber: Wie sag ich's meinem Kinde? Werde Dich Freitag Abend anrufen.

2.) Mrs. Model: Habe keine Antwort bis eben, gehe morgen ½3 zu ihr und werde mein Bestes versuchen, auch wegen Mamaken. Sprach Max gestern ausführlich darüber. Für Walther wird Ehe bearbeitet mit Hilfe von Freunden in Südamerika, die für Sicherung des Geldes sorgen. Mamaken bleibt aber auf alle Fälle

hier.

3.) Meine Arbeit: Konnte Mrs. Heinemann nicht persönlich am Telefon sprechen, habe Namen und Adresse hinterlassen.

Ema kam heute gut hier an und scheint es im Kleinen ganz geschickt gemacht zu haben. Harffs sind gut zurück und werden mir den Wagen gleich bringen. Die Kinder sind sehr vergnügt. Die Wohnung der Eltern ist recht nett geworden, endgültiger Einzug am Freitag.

Bitte schicke mir Lottes Brief zurück. Es lag ein Familienbrief bei, den ich gleich weiterbefördert habe.

Sonst hat sich nichts ereignet. Die zweite Kiste habe ich noch nicht ausgepackt mangels Zeit. Den Sönnecken hat Jolles sich holen lassen; es liegen noch alte Papiere von Dir drin, die ich mitgehen liess, damit Du sie dann dort aussortieren kannst.

Wacht mal gefälligst, dass Ihr mit

Eurem Dreck dort fertig werdet. So schön ist die politische Lage ja nicht.

Vielleicht sehe ich Hartffs heute Abend noch bei den Eltern. Hauptsächlich locken mich die 2 Flaschen Rheinwein im Frigidaire. Wenn Du kommst ist mir schon ein leckeres Besäufnis zugesagt.

Die Miete habe gezahlt und durch Houghtons fragen lassen, wie lange wir die Wohnung bestfalls behalten können. Vor einem weiteren Umzug wäre mir mies.

Sonst weiss ich nichts. Komm bald mal wieder zu mir. Es ist netter, wenn Du da bist.

Kuss Baby.

Grüsse bitte alle.

Sonnabend früh.

Lieber Erich, es kam doch noch Post, die mir nachsendendswert scheint. Ausserdem holte der junge Löhnberg gestern seinen Koffer und sass noch eine halbe Stunde gemütlich bei einem Schnaps hier. Es ist wirklich ein netter, frischer Kerl, der gestern auch ganz saubergewaschen war. Deine Eltern waren abends auf einen Sprung hier, während ich die Kinder ins Bett brachte.

Mick hat heute etwas Schnupfen, ist aber kreuzfidel. Ich habe so gut geschlafen, wie lange nicht

mehr und bin nun zu jeder Schandtat aufgelegt.

Dir einen sehr vergnügten Sonntag und grüsse alle herzlich. Die Confessemente sind noch nicht da

Kuss

Deine vergnügte Strohwitwe.

(Trotzdem kannst Du bald wiederkommen.)

Gabriele Gruenebaum. London d. 2[illegible].1.39.

Lieber Putze, eben habe ich einen Geburtstagsbrief an Lutz beendet, da mir die Eltern von seinem nahenden Jubeltag berichteten. Nun bist Du noch an der Reihe, obwohl ich schon wieder reichlich muede bin, aber ich nehme an, dass Du doch noch auf Nachricht wartest, nachdem mir aus Deinem Brief hervorzugehen scheint, dass Di doch nicht so bald einrollen wirst.
Ich hoffe alle Auftraege richtig erledigt zu haben.

a) Julius Weinberg.
Ich war heute mit Jolles bei Dixon und bat ihn genau wie im Falle der 10 kleinen Negerlein zu verfahren, was auch in Ordnung geht. Brief an das Committee von mir unterschrieben abgesandt, auch mit Datum versehen. Wegen der Kinder hat Vater nochmals an Frau C.-F. geschrieben, dass auch ev. mehr als 25L pro Kind pro Jahr, wie zuerst angenommen, aufzubringen waere. Erhalte soeben beiliegende Kopie der Bank.
Julius rief noch mal bei den Eltern mittags an, waehrend ich gerade da war. Wir sagten ihm, dass alles begonnen sei, aber wir koennten im Moment beim besten Willen nichts beschleunigen.Die Fotos der Kinder habe ich einstweilen behalten, da Mutter schon welche hatte. Sehen ja alle auf den Bildern sehr nett aus.

b) Brief und Blumen habe ich heute persoenlich mit Vater zur alten Pacnin gebracht, da wir von Fredy erfuhren, dass es ihr Geburtstag war. Ich brachte Ihr von uns noch schoene Trauben und Vater Schokolade. Sie zog heute ins Brent Bridge Hotel nach Hampstead in Fredys Naehe. Habe ihr versprochen, Bekanntschaft mit Frankels zu vermitteln wegen Bridge. Wohnen ja ganz in der Naehe. Habe gesagt, dass wir Sonntag mal im Laufe des Tages hinkommen, falls Du zurueck bist.

c) Nick und ich haben Waffenstillstand geschlossen und es geht seit 2 Tagen wie geschmiert. Im Kindergarten hatte ich sowieso nur fuer ein Term fest gemacht. Fuer wie bloed haelst Du mich eigentlich, vertraulich gefragt?

d) Option habe ich sofort muendlich im Vorbeigehen ausgeuebt, aber nur fuer den dritten Monat.Werde die Tage noch mal schriftlich um Bestaetigung bitten.

e)Soll ich Sydney irgendwie in unserem Namen gratulieren?

f) Von Raby hatte ich einen Brief mit einigen Anfragen betr. Stromstaerken etc., die ich nach Rueckspracht mit Jolles nach bestem Wissen und Gewissen beantworten werde.Sie hat nicht geschrieben, dass sie bei uns wohnen moechte und ich habe auch noch kein Angebot gemacht, da sie erst in 3 Wochen zu kommen glaubt und man sich ja ev. auch fuer die Weihnachtstage Kinder freihalten muss.

An Privatpost ist so einiges hereingetrudelt, z.B. ein Brief von Sangs

aus Lexiko. Sie scheinen dort sehr schoene Ferien gehabt zu haben.
Leider hat mir Falkenstein die Adresse fuer die landwirtschaftlichen
Lager noch nicht besorgen koennen, da die betr.Person krank ist, aber
ich rufe morgen noch mal an, ehe ich den Brief abschicke.
Von meinem Pass habe ich noch nichts wieder gehoert. Das wird wohl so
seine Zeit dauern und kann man nichts weiter machen als abzuwarten.
Letzteres lernt man ja nun zur Genuege.
Lass doch bald mal wieder von Dir hoeren. Ein Brief von Dir, ist doch im-
mer eine grosse Freude fuer mich. Von meinen Eltern habe ich diese
Woche noch nichts gehoert. Soll ich noch mal an den Arzt schreiben? Er
hat nie von sich hoeren lassen.
Bitte versuche, Dich so gut wie moeglich zu pflegen. Wenn Du gut im
Stand bist, kommt es ja auch den anderen zu Gute. Hier sind alle ueber
Onkel Kurt sehr betroffen. Mir tut Harrie entsetzlich leid. Mutter
hatte eine Karte von ihr, dass sie vorlaufig garnicht mit Kurt zu-
sammensein koennte, aber das sei im Anfang immer so, sagt Mutter.
Ich fuehre ein ganz ruhiges Leben und liege auch jeden Tag nach Tisch.
Einesteils wuerde ich mir gern mal abends jemand anderes einladen, aber
ich habe noch so unendliche Briefschulden und sonst zu tun, dass ich
einfach nicht dazukomme. Beiliegnden Brief hat Mick ganz allein
diktiert.
Lieber Alter, ich denke immer an Dich und waere froh, Dich hier zu
haben, aber wir koennen sehr zufrieden sein, so wie es uns geht und
ich bin es auch. Ich versuche auch, moeglichst nicht an mich zu den-
ken.
Sehr, sehr innige Gruesse und Kuesse

Deine

Paly.

POST CARD



To

Dearest Papa,
How are you?
Many kisses
from
Michael

Gabriele Gruenebaum-. London d. 22.1.39.

Lieber Erich,
bevor ich mal wieder ziemlich muede ins Bett falle-d.h. ich will noch turnen, baden und Waescheeinweichen- sollst Du noch ein paar Zeilen bekommen. Vater berichtete mir von Deinem heutigen Anruf und ich freue mich, wenn es nun wirklich nicht mehr lange bis zu Deiner Rueckkehr dauert. Michael kann auch ganz gut mal wieder vaeterlich strenge Zucht vertragen. Ich lege Dir bei, was an wichtigerer Post noch gekommen ist. Aus dem Zettel von der Bank werde ich nicht schlau, aber Du wirst ja wissen, was er bedeutet. Hoffentlich Bargeld!
An Irene habe ich schon ein Paket mit Sachen geschickt und bin gerade dabei, Ihr einen Anzug zu stricken. Sonst war nicht viel los. Gestern nachmittags kamen erst Fredy und Helene, dann Hans und Ada. Als erstere gingen, guckte ploetzlich Henry F. herein. Warum Wohl? Ich bat ihn und Faru zum Essen herueber zu kommen, aber sie kamen doch erst spaeter, ebenso Walters und es war ganz nett und gemuetlich bis 12 Uhr. Heute Mittag war Gerda Schoendorf da, die ich Jahre nicht gesehen hatte und es war wirklich ganz nett.
Nun habe ich erst stundenlang abgewaschen, nachdem Mick im Bett war und bin froh, wenn ich nun auch bald Schluss machen kann. Wenn Du mir keine anderen Instruktionen gibst, so werde ich Dir nun nicht mehr schreiben, da ich hoffe, Dich in ein paar Tagen hier zu haben.
Die Spiegel von Onkel Kurt sind angekommen und Lotte hat das kluge Ei gelegt, dass wir versuchen werden, sie umzutauschen. Sie sind doch von Dunhill? Sie sind naemlich ziemlich schlecht zu gebrauchen. Man kann sicher etwas Huebsches dafuer bekommen, da das Geld nun ja mal ausgegeben ist. Hattest Du vielleicht einen besonderen Wunsch betr. Pfeifen oder etwas aehnliches? Schade, dass man dafuer kein Dreirad fuer Mick kaufen kann. Er geht sehr gern in den Kindergarten und hat heute Nachmittag zum ersten Mal aus freien Stuecken einen englischen Ausdruck im Gespraech gebraucht. Hoffentlich ist das der Anfang, obwohl alle sagen, es dauert 14 Tage, bis er richtig anfaengt.
Lisl hatte nichts Besonderes von ihrer Mutter zu berichten. Ich habe auch nicht weiter gefragt, da ich ja garnicht weiss, wieviel das Kind eigentlich im Bilde ist. Von meinen Eltern hatten wir diese Woche noch keine Post, dagegen hatte ich einen Brief von meiner Schwester. Sie scheint sich wirklich dort einzuleben.
Fuer heute nun Dir und Kurtis alles,alles Liebe. Dass Kaemax ihre Unbedenklichkeit haben, wirst Du gehoert haben.

Kuss

Gabriele Gruenebaum.

London d. 14.1.39.
geschrieben am Vorabend.

Lieber Erich,
Beiliegenden Brief bekam ich heute, nachdem ich sofort mit Mr. Dixon telefoniert hatte. Den Brief mit dem Garantieformular hatte er erhalten und Dir daraufhin den Brief geschrieben, den Du am Abend vor Deiner Abreise bekamst. Als ich nun den folgenden Morgen anrief, hatte er schon den zweiten bekommen und nimmt an, dass damit die Sache schon geregelt ist und hat daraufhin nichts weiter unternommen. Auf meine Bitte schickte er mir die Kopien und ich sende sie Dir, da Du Dich vielleicht besser nochmals erkundigst, ob auch ohne Ausfuellung der Garantie-was ja die Bank nicht machen kann- die Sache in Ordnung ist. Es ist ja mal wieder typisch fuer die ganze Organisation, dass der Brief weder datiert noch unterschrieben ist. Aus diesem Grunde hielte ich auch eine nochmalige Nachfrage Deinerseits fuer angebracht.
Weiter hatte ich heute Morgen einen Anruf der Dame, der ich wegen Alma geschrieben hatte. Zufaellig hatte sie gerade eine Nachfrage nach genau den Typ, den Alma darstellt, ein junges Maedchen, dass franzoesisch und Klavierstunden als Erzieherin geben kann. Es waere in Wales, was ja keinen Unterschied macht. Der einzige drawback ist, dass die Dame eigentlich nicht jemanden nehmen wollte, fuer den sie erst einen Antrag stellen muss. Sie hat ihr aber meinen Brief geschickt, weil sie ihn so besonders"nett geschrieben" und Alma so fabelhaft geeignet fuer die Stellung fand. Bitte druecke mir den Daumen, dass etwas daraus wird, denn dann ist ja auch fuer Anneliese die Sache geregelt. Weiter habe ich nun die Adressen von 3 Agencies hier in der Naehe, wo ich sicher hoffe, Fraeulein Silbermann unterbringen zu koennen. Da sie ja die ganzen Jahre den Haushalt fuer ihre Schwester gefuehrt hat, kann diese ihr ja unbesorgt ein Zeugnis als Employer ausstellen. Ich werde Montag zu allen drei Agencies gehen und sehen, die Sache in Ordnung zu bringen.
Heute haben wir eine ganz grosse Unternehmung gestartet. Um 10 sind wir zu dritt aus dem Hause gegangen und sind erst mal bis Hyde Park Corner gefahren. Von dort sind wir zum Buckingham Palace gelaufen, haben zufaellig den Wechsel der dortigen Wache gesehen, dann zurueck zum Hyde Park und entlang Rotten Row und Serpentine zum Kensington Gardens, wo wir Peter Pan einen Besuch abgestattet haben, dann zum Albert Memorial und ueber den Flower Walk bis zur Untergrund Kensington High Street. Michael ist tapfer ohne ein Klage mitgelaufen, was doch allerhand ist. Kurz vor ½2 waren wir wieder ganz ausgehungert zuhause. Nachmittags waren wir bei Trud zum Tee eingeladen und sind auch einen Weg gelaufen. Fuer beide waere es zu spaet geworden.
Morgen wollen wir zum Parliament and Westminster Abbey. Da bleibt aber Michael beim Grosspappa. Dafuer kommt Ellinor mit und am Sonntag will ich dann mit allen drei Kindern zu Changing of the Guards nach St.

James' Palace.
Vorhin rief Oswald Hamberg an, dem Simons unsere Adresse gab und ich hab ihn gleich fuer Montag Abend zu Tisch eingeladen. Am Sonntag Mittag sind wir bei Walter, sodass ich fein raus bin und nicht zu kochen brauche.
Mit Lore ist es reizend. Ich wuenschte nur, sie bliebe, bis Du wieder hier bist. Sie ist ein goldiger Kerl. Von Berthold waren wir ja nicht so verwoehnt, aber davon brauchst Du ja keinen Gebrauch zu machen.
Heute Morgen weckte mich Michael ziemlich unsanft aus sanftem Schlaf. Ich habe ihn zu bestechen versucht und ihm ein Schiffchen versprochen, wenn er die ganze Zeit bis zu Deiner Rueckkehr brav ist. Ich glaube, es besteht keine zu grosse Gefahr, dass das Schiffchen sehr schoen ausfallen muss. Er ist aber doch ein lieber, wenn auch ein Ruepel. Heute Vormittag war er wirklich grossartig.
Von Baby Schoenfeld ist heute ein netter Brief gekommen. Durch Juergens Vermittlung hat sie ein Visum und kommt ~~in zwei Tagen~~ hierher. Ich sehe sie schon in unserem Fremdenbett landen. Arbeitserlaubnis hat sie noch nicht, aber permit auf ein Jahr. Ich goenne es ihr ja wirklich.
Weiter ist heute eine Telefonrechnung gekommen ueber 2.2.3, wobei aber die Miete für das erste Quartal 39 ist mit 1.6.o- . Das ist ja nicht so schlimm. Ich werde es beim Post Office per Scheck zahlen. Es muss innerhalb einer Woche gezahlt werden.
Wie ist Deine Reise verlaufen? Warst Du seekrank? Bitte schreibe bald mal. Post ist eine soooooo schoene Einrichtung. Allen dortigen sehr herzliche Gruesse und schreibe mir mal einen ehrlichen Brief. Ich brauche ihn ja nicht weiter zu zeigen.
Fuer heute nimm einen dicken Kuss
von Deiner

Ich habe gestern Abend 6 Briefe geschrieben.

Daly.

Die Id. Rechg. läuft ab 1. XII.,
also bis auf 7 Tage alles von uns, insb. die Ferngespräche.

Heute morgen waren wir bei Clarence und Frida morgen im Hyde-Park. Es war sehr schön.
Viele Grüße von
Lore.

Gabriele Gruenebaum. London d. 14.1.39.

Lieber Erich, heute bekommst Du schon wieder einen Brief, da inzwischen soviel wichtige Post gekommen ist, dass ich es fuer richtiger halte, sie bleibt nicht bis zu Deiner Rueckkehr liegen.
Ich habe nur einen Dich nicht interessierenden Brief von Gaby Weiss zurueckbehalten, da wirklich nur ganz allgemeiner Schmuss und nichts ueber Berthold darin steht.
Heute Morgen war ich mit Lore und Ellinor zu Fuss von Hyde Park Corner ueber Buckingham Palace zum Housese of Parliament und Westminster Abbey, was beiden viel Spass gemacht hat, wenn auch Ellinor vielleicht noch ein bischen klein dafuer war. Wir waren erst nach drei wieder zuhause, da wir Michael ja noch bei den Grosseltern abholen mussten.
Nachmittags hat Fritz Lore noch einmal per Auto in die Stadt genommen und nun ist sie mit den Rivermeadlern bei Rankines, waehrend ich Mick gebadet habe, die Haare gewaschen, gefoehnt mit Foehn von Walter und nun ganz solo hier sitze.
Der Brief von den Eltern ist ja leider nicht sehr erfreulich, was Inhalt und Stimmung anbelangt. Was hat Vater denn noch bei Reinisch und was glaubst Du noch aus Deutschland erwarten zu koennen? Baumann hat ihn ja anscheinend prachtig reingelegt und nur den groessten Mist gekauft, der auf dem Markt zu haben war. Ich glaube man kann sich Lolos Vorschlaegen anschliessen und da er ja doch mit Leubsdorf und Onkel Franz sehr gut zu stehen scheint, ihn nur bitten, bei groesseren Transaktionen Dich zu Rate zu ziehen. Wie wollen wir es nun mit den Antraegen der Eltern hier halten? Ich wuerde gern schon waehrend Deiner Abwesenheit alles vorbereiten, was ich tun kann, denn sie scheinen dort doch restlos ungluecklich.
Inzwischen habe ich von Trude verschiedene Adressen von Agencies in Putney bekommen, wohin ich mich Montag wegen Frl. Silbermann wenden werde.
Wegen Alma habe ich noch keine Nachricht. Es scheint ja auch so, als ob sie schlimmstenfalls nach Paris koennte. Den Herrn Gyuerki habe ich noch nicht erreichen koennen.
Wie geht es denn Onkel Kurt? Hast Du Dir eigentlich mal ueberlegt, ob Du und Kurti nicht Torrell zu Rate ziehen sollten, falls ihr ihn wirklich beide nicht mehr so gut findet? Wo Onkel Georg nun nicht mehr hier ist, habt Ihr doch vielleicht an seiner Stelle zu handeln.
Da Hans Weiss ja anscheinend sehr bald Amerikaner wird und dann seine Eltern ex quota anfordern kann, so koennte man ja wirklich hier fuer Bert und Paula das Visum zu bekommen versuchen. Je eher sie eines haben, desto besser.
Es tut mir leid, dass ich Dich noch mit all den Kram belaestigen musst, wo Du sicher schon genug dort zu tun hast, aber Du kannst mich auch einspannen, wo Du willst, wenn ich etwas hier erledigen kann. Ich habe doch nun auch schon eine kleine Ahnung. Hast Du schon den Verwandten deren Werther er gesprochen? Lore hatte von Koete eine Karte, worin sie auch wieder ueber die Werther er jammert. Bernd kann ganz vielleicht mit

einen Transport. Ich hab übrigens bei Falkenstein wegen des landwirtschaftlichen camps angerufen, wegen Annelieses Bruder und Bernd ev. Die Adresse, wohin man sich wenden muss, bekomme ich Anfang der Woche, aber da doch nur eine bestimmte Anzahl genommen wird, scheint die Sache nicht so einfach zu sein.
Fritzens Eltern haben gestern Abend angerufen und bestaetigt, dass sie ihr Visum erhalten haben. Es herrscht allgemeine Begluckung darueber.
Was soll ich Mutter wegen der Jungen von Max Neustaetter schreiben und wohin sollen sich wenden? Am besten wird es doch sein, er meldet sie auch zu einem der Transporte an. Ich glaube, dass da gark ine auslandischen Werte vorhanden sind.Der Bruder Adolf in Amerika wird ja noch nichts tun können, da er selber erst anfaengt mit Lolo.
Schade , dass Lotte nichts mit ihren Handarbeiten anfangen kann. Sie war doch so hoffnungsvoll.
Ich schicke den Eltern wieder die News, denn bis Du wiederkommst, sind sie doch altbacken und sie haben solche Freude daran. Wenn man nur noch irgendeine Beschaeftigung fuer Vater herausfinden koennte.
Schicke mir ev. den Brief der Eltern zurueck, damit ich antworten kann. (Du brauchst ihn nicht zu schicken, ich schreibe noch heute Abend.)
Heute schreibe ich dann auch an Lolos, dann ist die Familie wieder fuer diese Woche erledigt. Spanisch habe ich auch schon wieder die beiden Tage etwas gearbeitet. Ich habe mir nun endlich ein Heft fuer die Uebersetzungen und eines fuer die Vokabeln angeschafft. Ich darf aber nicht wieder so tagelange Pausen damit machen, man vergisst sonst zu schnell das Gelernte wieder.
Hoffentlich ist Lolos und Lottes Stimmung wirklich so hoffnungsvoll und zuversichtlich wie ihre Briefe an die Eltern. Ich weiss immer nicht so recht, wieviel ich davon glauben soll.
Alter Putze , ich denke sehr viel an Dich und freue mich schon, bis Du wieder kommst. Mick laesst Dich sehr gruessen. Heute Mittag bei Lotte erkundigte er sich: Opapa, wann stirbst Du eigentlich? Darob allgemeine Heiterkeit.
Sonst kann ich Dir nur berichten, dass ein Herr Katzenstein aus Krefeld, ein Bekannter von Simons,hier nach dessen Adresse anrief. Ich habe ihm die Rappoltsche in Nottingham gegeben, ueber die er sicher an S. kommen kann.
Fuer heute Alles Liebe und lass mich bald mal kurz von Dir hoeren. Die geschaeftlichen Dinge d. h. Visumsangelegenheiten kannst Du ja jemandem an mich diktieren.

Kuss

Deine

Paly.

London d. 19.1.39.

Lieber Erich,

e he ich in mein Bett falle, will ich Dir noch rasch ein paar Zeilen schreiben. Ich kam heute frueh um 4 Uhr wieder in London an und nahm mir ein Taxi zu Miss Golby, was 4 sh. kostete. Zu mir haette es 12 gemacht. Dort schlich ich ganz leise ins Haus, legte mich halb angezogen auf das Bett und liess kurz nach 7 Uhr den Wecker rasseln. Ich war schon wieder fertig, als sie mit heissem Wasser an die Tuere kam und mich nicht eher gehen liess, als bis ich Tee getrunken hatte. Es war wirklich ruehrend und die einzig Rettung. Dann fuhr ich noch halb im Dunklen zu Walter, wo ich grade rechtzeitig eintraf, um Mick zur Schule zu bringen Zuhause hab ich erst mal eine Stunde geschlafen, waehrend Mrs. Slade ~~erst~~ staunlicherweise wirklich gruendlich sauber machte. Vielleicht lernt sie es noch. Dann holte ich Mick wieder ab und der Tag ging seinen gewoehnlichen Lauf, nur dass ich auch nach Tisch 2 Stunden schlief. Nun habe ich gleich mit Mick zu Abend gegessen, ihn im Bett und will nur diesen Brief beenden und mich dann sofort ins Bett verfuegen.
Ich bin sehr froh, dass ich bei Lisl war. Sie ist zwar restlos zu bewundern mit welcher Selbstverstaendlichkeit und Sicherheit sie so allein in die Welt fährt, aber ich hatte doch unbedingt den Eindruck, dass unter der sicheren Aeussern ein sehr trauriges und ernstes Geschoepf verborgen ist. Was hat das Kind auch schon alles mitmachen muessen und ich finde, wir muessen nun, wo die anderen versorgt sind, auch alles tun, um Paula und Berthold zu helfen. Ich war ueber 2 Stunden an Bord, habe Lisl noch zu Bett gebracht, die Stewardess und ihre Kabinengenossinen gesprochen, die alle voll des Lobes waren. Besonders die Stewardess betonte immer wieder, was fuer ein vernuenftiges Kind es sei. Hoffentlich kommt nicht eins Tages drueben ein Reaktionen auf alle diese seelischen Anstrengungen. Zufaellig fährt in der gleichen Kabine eine ehemalige Patientin von Berthold mit, an die sich Lisl sehr herzlich angeschlossen hat. Ich habe auch schon heute Morgen einen grossen Brief an Paula geschrieben und konnte ihr auch zum Glueck nur Gutes mitteilen.
Zufaellig traf ich dort Reichs, der seine Schwester Frankenstein mit Familie auf der Ausreise an Bord besuchte. Fr. war auch im Kz.
Mick hat sich bei Walter alle Herzen erobert und anscheinend von der besten Seite gezeigt, was aber leider zuhause auch bald nach der ersten Wiedersehensfreude verschwand. Hanna hatte ihm ruehrenderweise einige seiner Hamburger Bilderbuecher und seine Geldboerse mitgeschickt, worueber grosse Freude herrschte. Der Kindergarten scheint ihm gut zu gefallen und er fragt nun immer, was alles auf englisch heisse. Ich bin dabei, ihm an Hand seiner deutschen Bilderbuecher englische Worte beizubringen und diese nun statt der deutschen in unserer Unterhaltung zu benutzen, was ganz gut geht und er gebraucht sie auch oefter. Wenn Irene erst wieder da ist, muessen wir unbedingt nur noch englisch mit den beiden sprechen, damit sie sich gleich von Anfang an daran gewoehnt.
Beiliegenden Brief fuer die Schule musst Du unterschreiben und mir dann

wi der hierher schicken. Den von Reese hatte ich geoeffnet, um zu sehen, o ob er wichtig waere. Bist Du eigentlich damit einverstanden, wenn ich Deine Post oeffne? Ich schicke Dir den Brief, da Du von dort die Angelgenheit ev. am besten ordnen kannst. Frau Pan. ist inzwischen hier eingetroffen. Sie rief gestern hier an, wie ich schon fort war. Ich werde sie gleich noch im Rembrandt anrufen. Mutter sah sie kurz. Es geht ihr gut. Leider hatte sie sehr schlechte Berichte von Onkel Kurt, die ich Mutter noch vorenthalten wollte, bis zu Deiner Rueckkehr. Die Spiegel sind angekommen, aber ich habe sie noch nicht gesehen. Ich werd mich baldigst bedanken. Bitte schick mir aber gleich die Adresse von Prangins, da ich sie nicht kenne.
Heute habe ich ein Paket mit Sachen an Irene geschickt. Einen Wollanzug muss ich ihr nun noch stricken.
Fuer heut Schluss, da ich morgen um ½8 aufstehen muss, um Michael pucnktlich im Kindergarten zu haben. Jetzt faengt der Ernst des Lebens wieder an. Bitte gruesse Kurtis sehr, sehr herzlich. Mick spielte heute wieder den ganzen Abend Peter-Anne und Lea-besuchen.
Ich freue mich schon, wenn Du wieder kommst, obwohl ich nicht behaupten kann, dass es mir an Beschaeftigung fehlte, im Gegenteil ich kann garnicht nachkommen. Aber die Naechte und Abende allein mag ich doch nicht mehr leiden. So kann der Mensch sich aendern!

Kuss

Deine

Paly.

Hoerte eben von Aschers, dass Frau Dr. Michael seit Sonnabend da ist. Konnte Hermine telefonisch nicht erreichen, da sie aus war.

POST CARD







Mr. E.O. Gruenebaum.
c/o K. Hirschland.

26, Joh. Vermeerstr.

Holland.

Amsterdam.

London d. 30.1.38.

Lieber Erich, heute will ich Dir nur rasch den Empfang Deines eingeschriebenen Briefes bestaetigen, der mich heute Morgen aus suessem Schlummer holte, was aber nicht so schlimm, da ich schon um 9Uhr zu Bett gegangen war. Heute war ich gleich an der betr. Stelle und habe den Antrag gemacht. Den alten konnte ich anstandlos behalten.
Vater hat seine Erkaeltung ueberwunden. Ich wollte, nachmittags hin, was aber leider wegen zu grosser Ungezogenheit Deines Sohnes nichts wurde. Morgen Nachmittag kommen Fredy und Helene und Hans und Ada. Sonntag soll ich wieder zu Walters, bin aber noch nicht entschieden.

Kuss

Deine Paly.

den 3. August 1939.

Liebes Kind !

Als ich gestern Abend sehr spaet nach Hausebkam, fand ich Deinen lieben Brief vom Montag Abend hier vor. Tante Harrie wird Dir ja berichtet haben, dass wir gestern zusammen noch vor ihrer Abreise in einem sehr schoenen Konzert waren. An sich haette es sich schon gelohnt, wenn nicht nachher Tante Harrie mit ihrer Reiseschreibmaschine fuer eine Wiedereinfuhr-genehmigung soviel Brassel hatte, dass es recht spaet war, als ich von Hook zurueckfahren konnte. Dadurch war Frl. Remmers, die ja noch zurueck musste, zu spaet im Haag, um den letzten Zug zu bekommen, sodass ich sie im Auto mitnehmen musste. Ich stand dann vor der Alternative in der Vermeerstr. zu uebernachten oder noch wieder herauszufahren, habe letztere gewaehlt & war erst um 1¼ Uhr wieder im Hotel. Dafuer bin ich dann heute frueh eine Stunde spaeter ins Buro gekommen & habe laenger geschlafen. Du kannst Anne bestellen, dass es uns gegluekt ist 1) Frl. Remmers den Wein wieder zu entsteissen, 2) ihr die Abfindung im ziemlichem Ausmass zu vermasseln, 3) zu verhindern, dass sie heute in Oberhausen abgeholt wird. Mehr war vorerst dagegen nicht zu erreichen.

Im Uebrigen habe ich mich mit Deinem ausfuehrlichen Bericht sehr gefreut. Du bist doch ein tuechtiges Maedchen, was Du so alles tust & Dein Program ist doch immer recht umfangreich. Nimm' Dir nur nicht zu viel vor. Meinen gestrigen Brief hast Du ja bekommen, ich will es mir auch etwas gemuetlicher jetzt machen, wo alle Familie etc weg ist. Leider ist heute hier schon wieder was passiert, woran zwar alle hier unschuldig sind, was aber wieder eine neue Komplication ist, mit viel Ueberlegungen & vielleicht auch weiterer Hinausschiebung der endgueltigen Reorganisation. Ich kann es noch nicht uebersehen. Vielleicht komme ich jetzt doch mal zwischendurch fuer ein paar Tage.

Das Neuste auf diesem Gebit ist naemlich, dass gestern unser engl. Permit gekommen ist. Sobald wir hier jetzt etwas Luft haben, werden mindestens zwei Leute herueberkommen muessen, um die engl. Gesellschaft zu gruenden. Ich moechte gerne, dass das vor der Generalversammlung der ACM, in der die Kapital-ermaessigung beschlossen wird, stattfindet. Ich koennte mir also denken, dass wir naechste Woche diese Firma mal gruenden. Du hoerst jedoch noch vorher & ich will im Moment nicht wieder Hoff-nungen erwecken, die nachher falsch sind.

Zur Natcitybank brauchst Du nicht mit Frau Eichw. zu gehen. Das Geld muesste an Dich zurueckgefallen sein. Wenn ich nicht selbst naechste Woche dort bin, schreibe ich Dir noch, was zu tun ist. Dagegen haette ich gerne mal was von dem Depot fuer Julius wieder, nachdem er jetzt da ist. Das Geld faellt erst in 6 Monaten an Dich zurueck, & wer weiss, wo wir dann sind. Kann er so was ueberhaupt machen, oder ist ihm das nicht zumutbar? Das Konto belaeuft sich auf $ 3.500.- (Dreitausend fuenfhundert)

und wenn er davon $ 2.000.- in einem Scheck abheben koennte - ob der dafuer muesste er zur Bank gehen - & mit diesen Betrag einschicken koennte, waere das sehr schoen. Oder meinst Du damit besser zu warten, bis ich dort bin ? Jetzt wo unser engl. Permit da ist, will ich ja auch die Wertpapiere, die auf Deinen Namen lauten, wieder nach NY schicken. Was sollen wir mit Papieren, die uns nicht gehoeren, besonders wenn mal Devisenbewirtschaftung kommt in Engl.? Das hat aber bestimmt Zeit bis ich dort bin, man soll es auch nicht zu promt nachher machen .

Von Vater hatte ich ueber seinen Besuch wegen des Passes direkt Nachricht. Tante Paula hatte mir geschrieben & einen neuen Fall von Freunden beigegeben. Ich kann nichts mehr dieser Art von Menschen, die ich nicht kenne, annehmen. Einmal muss ein Punkt sein, & es schweben bei mir noch genug andere Faelle. Es tut mir leid, aber ich muss mal erst Luft haben. Ans Bloosmbury House braucht sie in ihrer Sache nicht zu schreiben. An Onkel Fredl. schreibe in meinem Namen mit, an Kurti tue ich es selbst. Silberhanni kommt wohl Dienstag frueh, wenn moeglich hole sie ab. Hatte Anne Dir die Gummistruempfe mitgebracht, sie hat 2 Bruch. Hast Du irgendwelche Wuensche als Mitbruch & Schmerzensgeld, was ich Dir von hier mitbringen kann ? Micky soll einen Drachen bekommen, wie sie hier die Kinder am Strand haben.

Im Uebrigen kann ich Dir nicht viel Neues berichten. Heute Abend kommt Fenthol mal wieder her, vielleicht muss sogar in diesen Tagen aus geschaeftlichen Dingen mal wieder einer nach Amerika & ich versuche diese Reise, wenn sie nicht von anderen aus geschaeftlichen Gruenden gemacht werden muss & wenn sie nicht vielleicht auch wieder ueberfluessig wird, auf mich zu lenken. Wie waere das , wenn ich clipperte ? Aber ich fuerchte es sind nur Wunschtraeume ! Es geht mir ganz gut, Du brauchst Dich an sich nicht zu aengstigen. Ich schlafe, esse gut, bade fast jeden Tag im Meer, komme nur leider immer viel zu spaet heraus. Sehr unsolide bin ich auch nicht. Wenn ich wuesste, wie lange das hier noch dauern koennte, wuerde ich Dich & die Kinder ja hier ans Meer einladen. Fuer die beiden Kinder waere es ideal. Aber vielleicht soll man sie auch nicht schon wieder aus ihrem geregelten Leben herausnehmen. Ich denke viel an Euch drei & freue mich bei der Idee, dass es Euch gut geht, dass Ihr gesund & vergnuegt seid, dass ich Euch ein ganz nettes Leben ermoeglichen konnte, & dass ich Euch bald wiedersehe. So einen Kram, wie er das letzte Jahr war, mache ich nicht wieder mit, das weiss ich, & wenn dies ausgestanden ist, werde ich wirklich mal ein paar Ruhetage mit Dir einlegen.

Fuer heute nur noch herzliche Gruesse an Euch alle & die uebrige Familie

Dein

den 3. August 1939.

Liebe Lotte)

Nachdem Du mich schon mit in Dein Vertrauen ziehst & Gaby, von der ich leider in den letzten Wochen nicht viel gesehen habe, mir Deinen Brief & ihre Antwort einschickt, wollte ich ihn nicht absenden, ohne ein paar Worte dazu zu schreiben, obwohl ich an sich nicht um zu loesende Probleme verlegen bin, aber die sind hier ja anderer Art .

Nicht in allem was Gaby sagt, stimme ich 100% mit ihr ueberein, aber das meiste was sie sagt, ist wohl richtig. Also wir Euch, so weit das moeglich, die Probleme erleichtern wollen, sei es materiell, sei es durch Uebernahme von Lore, wenn das mal gehen sollte, d. wir selbst gesettelt sind, ist ganz selbstverstaendlich. Und in der anderen Frage, die Dich allein betrifft, scheint es mir in jedem Falle richtig, dass Du mal versuchst, sobald die aeusseren Umstaende dafuer gegeben sind, d.h. Lolo & Lore auch ohne Dich auskommen koennten, in gueltlicher Form eine Uebereinkunft zu treffen, dass Ihr Euch mal vorlaufig zeitweise voellig trennt.

Das erscheint mir heute als das Richtigste. Im Grunde genommen, & das wirst Du mir nicht verueheln, wenn ich's offen sage, weisst Du doch selbst nicht, was Du eigentlich Deinem Leben fuer einen Sinn geben willst. So, wie es heute ist, bist Du todunglucklich, aber was an die Stelle des jetzigen kommen soll, ist Dir doch voellig unklar. Vielleicht hast Du fruher zu fruh geheiratet, vielleicht hast Du Dir in der Ehe etwas anderes vorgestellt, vielleicht betest Du auch den Mann an, vielleicht wuerde Dich ein Beruf interessieren, ich bezweifele das, aber Du musst das mal selbst alles in Ruhe ueberlegen. Dein Brief zeigt doch eigentlich leider allzudeutlich da, wie verschwommen noch alles bei Dir ist. Die Loesung waere leichter wenn Du wuesstest, was Du willst, ebenso deutlich wie Du schreibst, was Du nicht willst. Und um dazu zu kommen, sollest Du mal eine Zeitlang getrennt sein. Aber andererseits weiss ich auch nicht, ob all' die Leute mit denen Du zusammen bist, immer die richtige Atmosphaere fuer Dich sind. Einige kenne ich ja , nicht alle schaetze ich. Sei da etwas vorsichtig, nach meiner Ansicht wenigstens, sie sind nicht alle gut fuer Dich. Vielleicht hast Du ja auch bald Gelegenheit , mit Gaby mal darueber zu sprechen, wer weiss . Ich persoenlich glaube ja so wie ich Dich beurteile, dass Du doch nur im Kreise einer Familie das groesstmoegliche Mass von Zufriedenheit erlangen wirst. Vielleicht nicht ganz das, was Du ersehnst, gibt es das? Aber 80% ist auch schon sehr schoen ! Aber all' das ist doch im augenblicklichen Kappes & Zukunft, erst mussst Du doch mal zu Dir selbst wieder etwas kommen & deswegen, so leid es mir fuer Euch alle ist, braucht auch mal, lebt mal eine gewisse Zeit fuer eigenes Leben ; dann werden wir sehen. Es muss doch eine solche Loesung bei ernsthaften, die sich doch schaetzen & achten moeglich sein. Und bis dahin , sprechen wir uns dann sicher mal ueber das Weitere. Nun ist in Kuerze meine beruhige Einstellung, nachdem ich immer wieder sehe, dass es doch anders auf die Dauer nicht

~~anders~~ gehen wird. Dass ich selbst diese Loesung bedauern muss, so ich doch mit Euch beiden gut stehe, wissen Du. Auch dass ich selbst nicht nur aus Erziehung heraus, sondern auch aus meiner eigenen Erfahrung, zu einem solchen Rat nicht leicht komme, wisst Du besser. Aber an den anderen Scheidelen in Eurer Familie sehe ich auch das Ergebnis, wenn man sich zum Zusammenbleiben zwingt; ist das so erwuenscht wie ?

Ich beschliesse es nun noch/noch mal, es ist ein Schritt, der viel Leid ausgeloest sicher wird, der mich auch von manchen Menschen trennen wird. Und um eben keine unwiderruflichen Loesungen zu schaffen, rate ich Dir erst mal zu einer Zeitweiligen, das endgueltige kann Dir ja noch kommen.

So jetzt schluss ! Ich moechte Dir noch manches in Ruhe ausführlich schreiben. Aber ich habe im Moment den Kopf so mit anderen Dingen voll ! so viel zu tun, dass ich mir das lieber aufspare, wenn ich mal mehr Ruhe habe; aber der Brief von Anny liegt schon 2 Tage hier & der soll wenigstens jetzt weg.

Die liebe Lotte, was wir beitragen koennen, zu allen Beteiligten das Los zu erleichtern, soll geschehen. Wenn ich wuesste, wo wir die meisten Sorgen sind, wuerde ich ja mal einfach dort zu besuchen. Aber so geht das noch nicht. Ich weiss Ihr beiden Maedchen wuerdet noch mehr dieses Tag freuen. Ja' warten wir's mal ab. Euer beste recht herzliche Gruesse

Dein

Gabriele Gruenebaum.

London d.28.Juli,39.

Lieber Putze,

Dein lieber Anruf kam. Nun sollst Du auch noch diesen Brief zum Sonntag bekommen. gerade hatte ich den Bogen eingezogen, als

Es tut mir leid, dass ich diese privaten Probleme Dir auch noch unterbreiten muss, aber wo wir ja doch im Endeffekt immer der gleichen Meinung sind, wirst Du wohl meinen Brief gutheissen.

Ich habe mich gefreut, Deine liebe Stimme zu hoeren und freue mich nun schon mal ein bischen auf das naechste Wochenende im voraus. Um Anne und Genossen werde ich mich bestens bemuehen, auch um Tante Harrie. Sie wird zum Schluss ganz froh sein, wenn sie mich als CHauffeur haben kann. Es aergert mich nur immer, wenn Du nicht den gebuehrenden Dank erntest.

Wie waere es uebrigens, wenn Du Fritz mal ein Wochenende mit hierher braechtest, nachdem Du mit ihm Tachles geredet hast und falls Du Onkel Oscar fuer so wichtig haellst? Ich tue selbstverstaendlich, was ich kann.

Morgen Abend kommen Edgar Herzfeld und Marianne Loehnberg zu mir. Gestern war ich bei Hachenburgs, die mir eine Flasche ausgezeichneten Mosel spendiert haben. Ueberhaupt sind alle schrecklich nett zu mir. Heute habe ich ziemlich lange im Committe gearbeitet und bin erst als Letzte gegangen. Langsam komme ich mit meiner Arbeit vorwaerts. Den langweiligen Teil habe ich bald geschafft. Vor allen Dingen muss ich mich jetzt wohl um den Fall Lilli Stkolny kuemmern, damit das noch vor unserer Abreise erledigt ist. Ich habe heute schon eine Dame aus dem Committee angekriegt, die Traineeposten verschafft. Ich werde jetzt mal alle Hebel in Bewegung setzen und auch Edgar einspannen, der sicher einige Beziehungen zu Zeitungs-oder aehnlichen Leuten hat.

Fuer heute nun alles Liebe und ein sehr vergnuegtes Wochenende. Gruesse auch Fritz und er soll sich und Dich nicht zu sehr aergern. Sieht er wenigstens, was Du geleistet hat?

Kuss

Dein Gaby - Stümpfchen.

Falls Du den Brief an Lotte richtig findest, so schreibe bitte ein paar Zeilen dazu und schick ihn ab. 117-02 ~~Kew Gar~~ Park Lane South.
Kew Gardens N.Y. L.I.

Gabriele Gruenebaum. London, Montag Ab nd d.31.

Lieber Erich,

heute habe ich einen recht ausgefuellten Tag hinter mir, aber trotzdem will ich Dir noch schreiben, da es eine ganze Menge zu berichten gibt.

Ich war h ute morgen um ½7 an Liverpool Str. St wo ich die beiden Loehnbergs traf und wir warteten treu bis um 8.41, da der erste Bootszug ueberhaupt ausfiel. Dann waren die drei aber noch nicht einmal dabei und wir zogen erst in das office von Loehnbergs,dass nur 5 Minuten entfernt war. Um lo.o9 waren wir wieder da und diesmal waren unsere Leutchen auch dabei und zwar in so ausgedehnten Umfang, dass wir begreifen konnten, warum sie mit dem ersten Zug nicht mitgekommen waren. Ich kann nur sagen, dass Du mich zwar gut an wenig Koffer erzogen hast, aber mit genau 25 Stueck Gepaeck bin ich doch noch nie in meinem Leben gereist. Ich glaube, dass wir 4 mit allen Sommer- und Winterssachen nicht soviel haben und bin darueber sehr erleichtert. Zum Glueck hatten die Loehnbergs auch ihren Wagen da ,sodass wir wenigstens 18 Stueck gleich mitnehmen konnten. Damit war ja dann auch der Vormittag ziemlich ausgefuellt. Am Nachmittag brachte ich dann gleich Mick und Miss Grose ins Hotel und Miss Grose wurde gleich von Anne mit grosser Begeisterung fuer Peter annektiert, d.h. meine dreimal gebe ich natuerlich nicht auf. Dann sauste ich nach Waterloo,um die Wertheraner abzuholen. Ich bin schon sehr froh, dass ich mir es eingerichtet habe. Sie reisen mit dem Pfleger, kamen aus Bournemouth, wo sie drei Tage waren und sind nun in Richmond, lo Minuten von Dr. Laudenheimer entfernt, was auch unbedingt noetig ist. Ich war tief erschuettert. Aber davon will ich Dir jetzt nicht weiter berichten, weil es keinen Sinn hat, dass Du Dir darueber den Kopf zerbrichst oder auch nur Dich eine Stunde damit belastest, wo Du doch jetzt nicht helfen kannst. Ich werde mich mit Laudenheimer in Verbindung setzen und fragen, wie man helfen kann, wenn er den Fall etwas uebersieht. Jedenfalls ist es ganz gut, dass Max nicht hier ist, denn es waere keine gute Beeinflussung fuer ihn, der ja auch im Moment kein Riese ist.Ich kann Dir nur sagen, dass man da mal wieder sehen kann, wie richtig es ist, wenn man sich einen Urlaub goennt, auch wenn man glaubt, keine Zeit zu haben. Nachher ist es naemlich meistens zu spaet und man selber kennt seine Grenzen oft nicht so genau.

Dann bin ich heim, habe die Kinder mit ins Bett gebracht, die sehr lieb und danach eine besondere Freude waren und habe mich erst mal in die Badewanne gestuerzt , um den innerlichen und aeusserlichen Menschen wieder etwas aufzufrischen, was mir auch gelungen ist, besonders da Anneliese von sich aus eine Tasse Tee bereit hatte, sobald ich frisch angezogen auf der Bildflaeche erschien. Dann fuhr ich zu Deinen Eltern, die gern noch was ueber Julius hoeren wollten und zu Anne, wo auch die Loehnbergs waren, aber ich eigentlich nichts so unbedingt Wichtiges hoerte. Neu war mir nur, dass Arthur Fuch anscheinend verlaesst. Von Anne und Mutter kann ich nur sagen, dass sie das Auswandern erst noch ein bischen lernen muessen. Soll ich mit der

Alten zur Nat. City gehen oder willst Du das erledigen? Anne moechte auch gern etwas ins Safe legen. Bow Street und Woburn House werde ich auch mit ihnen erledigen, sobald ich nur kann.

Deine Eltern waren uebrigens neulich wegen ihrer Paesse am Belgrave Sq., was aber garnicht angenehm gewesen sein soll, da man dort zu genau ueber Euch Bescheid weiss. Sie raet Dir ab, hinzugehen. Es ist nichts Erschuetterndes gewesen, sodass ein genauer Bericht gut bis zu Deiner Heimkunft Zeit hat. Anne berichtete, dass Du wohl dieses Wochenende noch nicht kommen kannst, schade.

Ich lege Dir alle Post von Bedeutung bei. Dass Paula ans Bloomsbury schreibt, hat wohl Zeit bis sie hier ist. An Fredl schreibe ich in unser beider Namen ein paar Zeilen. Auch an Kurti, aber da wirst Du wohl auch ein paar Zeilen schreiben muessen.

Den Bericht ueber Schicht aus dem Evening Standard kannst Du an Reinisch geben, den es vielleicht interessiert und amuesiert. An Silberhanni bestelle bitte herzliche Gruesse. Ich wuerde mich freuen, sie bald bei mir zu sehen und wuerde schon die Couch wetzen, auf der selbst Kurt gut geschlafen haette.

Ich hatte mir heute im Committee freigenommen und gehe dafuer Mittwoch hin, wo ich Kindertransport fahren werde. Morgen hole ich meine Eltern von der Bahn ab. Donnerstag waere Tante Harrie auf dem Programm, Freitag wieder Committee. Ich werde also wohl die alte Eichwald erst Anfang naechster Woche absolvieren koennen. Ich kann sie auch alle nicht vor Donnerstag Nachmittag zu mir bitten.

Das Wochenende war ruhig, ausser dass ich Sonnabend mit Mick auf der Fair war. Er ist 7 mal Karussel gefahren und hatte dann noch nicht genug. Mit Peter hat er eine Riesenfreude. Beide Kinder- Irene und Mick- sprechen wirklich taeglich besser Englisch, besonders bei der Kleinen ist es ein Spass zu sehen, was sie lernt, da auch Anneliese sich grosse Muehe gibt , nur englisch mit den Kindern zu sprechen. Ich glaube fast, dass man schon wieder aufpassen muss, dass sie das Deutsche nicht verlernen. Mit Miss Grose scheine ich wirklich Glueck zu haben. Sie hat ja sogar dem kritischen Blick Deiner Schwaegerin standgehalten.

Am Sonnabend Abend waren Herzfeld und Mausi Loehnberg zum vegetarischen Dinner da, das sehr gut war. Es war ein recht netter Abend und fuer alle Teile eintraeglich. Ich habe ein paar Adressen fuer Lilli Szkolny bekommen und die beiden kommen vielleicht auch fuer beide Teile erfolgreich ins Geschaeft ueber eine Haeusersache. Sonntag war ich mit den Kindern sehr gemuetlich im Garten und abends schauten Walters und Deine Eltern herein.

Anne gestand, dass sie sehr froh war, dass sie abgeholt wurde.

Dass Du guter Kerl noch Zeit findest, Dich mit Adas Problemen zu befassen, finde ich ruehrend, aber ich glaube, es lohnt die Muehe nicht, obwohl ich sicher bin, dass Du sie besser zu ueberzeugen verstehst, als mancher andere.

Auf der Bank sind noch ungefaehr 4oo.-.-. Das reicht jafuerorerst .

Dass Du mir auch einen Anteil an den 36 permits zuschreibst, ist wirklich sehr lieb, aber eigentlich hast Du es doch alles allein gemacht, ich habe doch im Vergleich zu Deiner Arbeit nur einen verschwindenden Anteil. Dass es auch meine Lebensanschauung ist, dass man seine Plicht tuen und sich um die anderen kuemmern muss, weisst Du ja, aber gerade deswegen kuemmere ich mich um Dich, denn Du bist mir nun mal vo Leben an erster Stelle zugewiesen oder stehst

jedenfalls fuer mich da. Manchmal ueberlege ich mir jetzt, ob ich auch genug Zeit fuer die Kinder finde. Ich tue zwar alles, sie in guter Obhut zu wissen, aber ich bin doch jetzt sehr viel nicht da. Mick ist oft ein bischen boese mit mir, aber ich tue wirklich nur, was ich fuer noetig halte und meinen eigenen Spass lege ich so, dass er keinesfalls mit den Kindern kollidiert.Jedenfalls bin ich schrecklich gluecklich, ein so ausgefuelltes Leben fuehren zu koennen und danke jeden Tag aufrichtig Gott von Neuem,wie unendlich gut es uns geht.

Nun weiss ich nichts mehr und um einen Liebesbrief zu schreiben, bin ich heute zu muede. Du weisst, dass ich eigentlich Tag und Nacht immer nur an Dich denke und die Stunden zaehle, bis wir wieder beisammen sind.

Deine

Paby.

Gabriele Gruenebaum. 21. Juli, 39.

Lieber Erich, ich habe einige Tage nichts von mir hoeren lassen, da einerseits nichts besonderes los war und andrerseits ich mal wieder sehr wenig Zeit hatte. heute ist auch schon wieder lo Uhr vorbei und ich komme eben von den Eltern, wo wir mit Deinen Heringen einen sehr vergnuegten Freitagabend hatten. Gleichzeitig war Feier von Bertholds Geburtstag, Kaemaxens Abschied. Fuer Berthold habe ich zur Barmizwoh lo Shillinge zu einem Kodak beigesteuert und hoffe damit, Dein Einverstaendnis zu haben.

Dann war ich heute bei Hill und habe schaetzen lassen, den Ring L 175.-.- finde ich etwas enttaeuschend, obwohl es ein schoener Stein sein soll, die Brosche L 15o.-.- zeigt doch mal wieder, dass Zettel anstaendig war.

Weiter habe ich Max fuer die Reise L 5o.-.- in bar gegeben und fuer mich nochmal lo geholt, da ich ja nicht weiss, wann Du zurueckkommen wirst. Habe aber noch für eine Woche genug liegen gehabt.

Gestern Abend war ich mit Oskar und Nurse Moy erst in einem fabelhaften franzoesichen Film "Hostages"(Geiseln) und dann im Splendide zum Essen. Es war wieder sehr nett. Sonntag Nachmittag kommt die Aufhaeuserei zum Tee und Frau Koblenz wird mir morgen etwas backen helfen, denn ich habe vor, die Welt in Erstaunen zu versetzen. Lessers kommen den ganzen Sonntag ueber zu mir, vorauf ich mich schon sehr freue. Am Dienstag Nachmittag kommt die Golbine, am Mittwoch Else, am Donnerstag will ich mit den Hachenbuergern sein und so vergehen meine kurzen Tage. Die Hachenbuerger sind momentan schwer mit einer Aktion wegen Ilse Dahl und Familie beschaeftigt, die ziemlich trostlos von sich hoeren lassen. Ich entdeckte heute zufaellig im Evening Standard einen Aufruf, den englische Juristen fuer Refugee Collegen erlassen haben und da Ilses Mann frueher Anwalt war, wollen wir mal versuchen , ob man da was machen kann. Von Lilli Szkolny hatte ich heute die erfreuliche Mitteilung, dass sie schon ~~lee~~ 6o.-.- von den loo.-.- zusammen hat und auch fest glaubt, den Rest zu bekommen. Ich werde morgen mal den betr. Herrn anrufen, dass er sich dahinter klemmt, dass sie auch wirklich einen Traineeposten findet.

An Micks Schule hatte ich eine vorsorgliche Kuendigung geschickt, da er ja vielleicht naechstes Term nicht mehr da ist. Nun erhielt ich beiliegende Antwort. Soll ich noch mal persoenlich hingehen oder abwarten? Schreib mir bitte rechtzeitig darueber, da die Ferien am Donnerstag anfangen.

Trudes zweites Kind ist nun auch in England und zwar in Sevenoaks in einer Boardingschool gelandet. Sie fahren ueber das Wochenende hin und ich bin am Dienstag Abend bei ihnen und werde dann alles hoeren. Meine Eltern nehmen sehr gern die Wohnung Deiner , falls diese nach Amerika fahren. Ist eigentlich fuer Berthold etwas gezahlt worden? Mutter haette es gern gewusst? Mutters Abrechnung von Lolo koennen

wir ihr direkt schicken, auch den Bericht fuer Oskar Friedeberg, da Vater ueber alles orientiert sei, was ich unter uns bemerkt in Hinsicht auf Mutters Geld wieder anstaendig , aber dumm von ihr finde. Meine Mutter ist nun aber mal die anstaendigste Seele, die herumlaeuft.

Weiter habe ich Houghtons die Miete fuer den folgenden Monat geschickt, damit sie nicht wieder mahnen muessen. Ist ja wohl in Ordnung und ich bekam auch die Quittung. Uebrigens schickte Dr. Samson die Rechnung fuer den einen Nachtbesuch bei Irene im Armstrong House 1o/6, was ich auch nicht teuer finde. Habe auch schon gezahlt und Quittung zurueck.

Beiliegenden Brief von Frau Honheissers Tochter wirst Du ja am besten beantworten koennen, ich tue es aber auch gern, wenn ich Dir die Arbeit abnehmen soll.

Mrs. Laski rief mich heute an, ich war aber nicht zuhause und werde sie morgen anrufen. Sie wollte mir wegen Weissens Bescheid geben.

Sonst hat sich weiter nichts ereignet und ist auch keine Post von Bedeutung gekommen. Ich gebe Dir beiliegend noch einen Zettel mit meinen saemtlichen Massen, falls Mops mir noch etwas besorgen kann, wie ich es in meinem letzten Brief angeregt hatte. Vielleicht hast Du Gelegenheit, ihr das mal zukommen zu lassen.

Von uns kann ich Dir sonst nur Gutes berichten. Die Kinder sind sehr vergnuegt. Michael hatte heute zwar mal wieder zwei Wutanfaelle, aber das waren auch die einzigen seit langer Zeit. Irene hatte einen kleinen Schnupfen, der aber nach zwei Tagen schon wieder ueberwunden war. Leider habe ich naechste Woche meine letzte Turnstunde, dann gibt es 4-6 Wochen Ferien. Das ist mir aber andrereseits ganz angenehm, denn so habe ich doch immer sehr viel zu tun. Ins Buero gehe ich ganz regelmaessig, nur am Montag bin ich frueher nachhause gegangen, da einerseits Miss Grose zum ersten Mal kam und es mir andrerseits so ging , wie Frl. Galli, wenn sie ihre Tage hatte, ich machte naemlich Bloedsinn.Heute habe ich mich dafuer wieder ordentlich dahinter geklemmt. Nun hoffe ich auch naechste Woche Zeit zu finden, wegen der Kisten loszuziehen.

Hat die Silberhanni ihr permit nun zugeschickt bekommen und wann wird sie dann hier einruecken? Else hat die Stellung in dem Krankenhaus leider nicht bekommen, da sie hier nur im ganzen 3% nichtarische nurses nehmen wollen.

Die Heringe haben ausgezeichnet geschmeckt und Du kannst gern noch ein Faesschen senden, wenn es nicht zu teuer oder umstaendlich fuer Dich ist. Fuer Oskar musst Du unbedingt eine Flasche Kirsch mitbringen, es macht auch nichts,wenn die Flasche schon offen ist. Es ist naemlich sein Lieblingsgetraenk, muss aber wirklich auch erstklassiger sein.

Lass mich alles wissen, was ich Dir erledigen kann. Fuer heute alles Liebe, es ist schon spaet und ich bin muede. Wie geht es Dir mit deinen Kampfhaehnen? Ich habe so lange nichts mehr von Dir gehoert. Krieg scheint es ja Gottsei Dank in den naechsten Wochen nicht zu geben. Nun einen Sonntagskuss Deine Saly.

Gabriele Gruenebaum. London d.25.Juli,29.

Lieber Putzi, vi[illegible] nochmals fuer Deinen Brief ; [illegible] ich nun mal ausfuerhlicher beantworten will. Hoffentlich hast Du die Bestellungsliste rechtzeitig bekommen und wir bekommen auch etwas von den Sachen.

Hoffentlich ist das Wochenende fuer Dich nicht zu graesslich geworden mit all den Leuten. Hast Du durch Tante Harrie sehr viel zu tun? Lass mich rechtzeitig wissen, wann die Silberhannie einrollt. Der Plan mit Lotte Lesser ist zwar nicht weitergediehen, aber vielleicht wird es doch. Uebrigens wuerde es mich nicht stoeren, sie mit in meinem Bett zu haben, aber nicht wegen etwaiger Neigungen. Dazu ist Lotte restlos nicht geeignet. Aber vielleicht kommst Du doch mal wieder heim und dann haette ich Dich noch lieber neben mir.

Das Lexikon ist gut angekommen, da koennen sich ja wirklich Generationen draus belernen. Kannst Du nicht doch noch mal gelegentlich von Fenth. oder Krawel. einen kleinen Langenscheidt mitbringen lassen? Wir haben naemlich keine zwei. Ich haette gern noch mal einen Simbox-Koffer fuer 12-15 Kleider, wenn mal ein weibliches Wesen wieder etwas mitbringen kann. Dann gibt es jetzt auch einen neuen Herrenkoffer von Revelation fuer drei Anzuege und Zubehoer, ganz leicht und sehr handlich. Vielleicht kannst Du den mal fuer Dich bekommen. Ueber das Heringsfest habe ich Dir ja schon berichtet.

Ich bin ja unendlich gespannt, was Du von Onkel Georg hoeren wirst. Ueberhaupt bedauere ich es sehr, nicht bei Dir sein und alles mithoeren zu koenen. In der Wiedergabe bekommt man es doch nie so mit. Na, ich kann mir denken, wie Anne sorichtig darin badet. Hat sie nicht vielleicht Deine Tier als ihre ausgegeben? Trotzdem gruesse Sie und Mumi bitte von mir. Ihre Kleider werden ja hoffentlich in dem Koffer nicht das Schimmeln anfangen. Jedenfalls sieht es mir so aus, als ob ich sie besser einmotte bis zum uebernaechsten Sommer, wo sie sie sich vielleicht abholen wird.

In dem Fall Holm sehe ich leider auch schwarz, da er andeutete die Siamesen haetten auch irgendeine Ausrede gebraucht, um nicht zu zahlen. Ella war hier und soll auch den Anwalt gesprochen haben. Jedenfalls hat sie sich vorsichtshalber nicht bei mir gemeldet. Ich habe den Eindruck, es geht ihnen auch in Deutschland nicht ganz so rosig mit ihren Tuben, nun wollen sie hier eine Fabrik aufmachen, weil keiner aus Deutschland kauft. Jedenfalls sagt der alte, dass er seine 87o £-los ist.

Was Walter fuer sein Geschaeft bekommen hat, weiss ich nicht und will auch nicht fragen, da er es mir nicht sagen wollen wird. Heute Abend bin ich bei ihnen.

Beiliegnder Brief kam heute von Sangs. Ich hatte dieser Tage auch geschrieben, was aus der Decke werden soll. Wie waere es, wenn wir uns mit ihnen in England fuer die Ferien verabredeten und zusammen mit dem Wagen nach dem Lake Distrikt und Schottland fuehren? Ich werde es ihnen mal auf alle Faelle vorschlagen. Du musst ja auch unbedingt mal Erholung haben, da Deine Reisen ja schliesslich immer nur 8 Stun-

der zum Se[illegible] will das fuer zwei Jahre meiner Ansicht nach nicht genug ist.

Beiliegenden Artikel vom Konsul hatte mir Edgar Herzfeld gezeigt, mit dem ich jetzt meistens Montags lunche, da sein Buero direkt gegenueber meinem ist. Ich habe jetzt dort eine Spezialaufgabe, da ich die Einzelausgaben des Comitees fuer die von ihnen garantierten Kinder fuer jedes einzelne Kind getrennt aufstellen muss. Ich hoerte, wie Mrs. Heinemann sagte, dass sie dazu jemanden brauche und habe mich gleich gemeldet. Es ist eine recht langweilige und langwierige Arbeit, aber wenn ich sie durchfuehre, habe ich mir vielleicht einen weissen Fuss gemacht, denn es ist nicht so ganz einfach.

Heute Nachmittag kommt Miss Golby zum Tee. Ich hole sie mit dem Wagen in Putney Bridge ab und habe Mick versprochen, ihn mitzunehmen. Am Donnerstag fangen leider die Ferien an. Am Bankholiday ist auf der Heath eine Fair und ich werde mit ihm zum Karusselfahren gehen. Das wird eine Mordssache werden. Kannst Du nicht auch mal wieder ein paar Tage nachhause kommen? Irene kennt Dich sicher schon nicht mehr und Mick hat wohl auch die Hoffnung aufgegeben, Dich wiederzusehen, denn er fragt schon garnicht mehr, ob Du Sonntag kommst.

Gestern riefen mich Ginsbergs an, als ich fort war. Ich hatte sie gefragt, ob sie mal kommen wollten, weil ich fand, man muss sich mal kuemmern. Bei Aufh. sind wir beide, glaube ich, sehr gut angeschrieben. Ich rief sie auch noch extra an, um ihnen zu sagen, dass Harrie da sei, da sie mich gefragt hatten.

Nun fuer heute alles Liebe. Von Bagnalls kam uebrigens eine riesige Telefonrechnung, die man ihnen geschickt hatte. Ueber £ 9.-.- , davon ueber 7 nur Telegramme und Auslandsgespraeche. Kann man davon nicht etwas bei der Amtcrediet liquidiren? Ich schicke Dir die Quittung, sobald ich sie zurueckhabe.

Kuss

Daly.

den 26. Juli 1929.

Liebes Kind !

Ich habe Dir evtl. vorher geschrieben, d. nachdem ich nicht in der Vermeerstraat wohne (dort sei Lank, besonders wo jetzt neben Frl. Sanders auch noch Tante Herrie dort sind), & im Hotel die Telephonzelle sehr genieert ich, habe ich mich auch mit fast 2 Stunden nicht sehr gesprochen. Du aber schreibst mir immer so brav & brav, was ich sehr anerkenne & worueber ich mich sehr freue.

Deine Bestellung, dass es sich scheiden lassen wuerdest, wenn ich nicht bald zurueck komme, haben Bekannten schon ausgerichtet; sie haben gestern als Tante Herrie telefonierte i bouren Freitag Euer Kinder lege her. Um diesen Problem den Vorrang zu nehmen & auch aus anderen Gruenden vielleicht ist es vor Freitag nicht moeglich, ums Dat das Gluecke, Tante Herrie etc. Wir haben daher uns von Tanchol nach Peter Buchmachen Lager, ein Flieger Abonnement fuer Schreibmaschinen, zu holen suchen gegen ein " Briefkuvert" aus Deutschland in Reichsmark kommen lassen, aus dem je nach Bedarf verwendet werden kann !

Im uebrigen geht's mir ganz gut. Die AGU scheint gerettet, ich bin ganz zufrieden, d. allen ist beruhigter & friedlicher. Nachdem gestern einer der letzten Klippen gut ueberwunden wurde, d. gute Tarif " einen schoener Erfolg habe ich es erzielt, eigentlich etwas gegen meinen Willen & Meinung wollen sie noch was extra haben?u letzterer mtz berog sich darauf, dass ich vorher wegen eines Postens, den sie nicht unterbringen konnten, gesagt hatte, man solle ihn mir einfach gutschreiben, so geschieht natuerlich. Also auch er sieht die Sache jetzt in ruhigeren Fahrwasser schwimmen.

Dass Du bei all' diesen Klagen nicht dabei warst, ist eigentlich ganz gut. Es ist Dir nicht nur manche Aufregung erspart geblieben, vielleicht haettest Du auch Lust, Dich nicht so stark einzusetzen, wo es doch eigentlich gerichtet seine Sachen also. Aber ich werde Dir berichten, bezw. Du kannst auch was von den Briefen lesen, um Dir ein Bild von diesen dramatischen, nun der Vergangenheit angehoerenden Tagen zu bilden.

Als neueste Neuigkeit, d. vor neues ausser Anne niemand hier, unser Canadapermit scheint so gut wie in Truebung zu sein. Kurt hofft die endgueltige Bestaetigung in 2-3 Wochen zu haben. Ob er nochmal zurueckkommt, ist noch nicht sicher. Er regte an, dass beide Familien in circa 4 Wochen herueberkaemen. Ich habe ihm darauf erwidert, dass es hier zwar ginge, aber das schwache Lebenslicht der CV dann gleich wieder verloeschen werde, x nachdem ich es unter ausserster Muehe grade wieder frisch angeblasen hatte, dass ich mich ueber diese Frage erst mit Ihr unterhalten moechte, dass ich ferner noch ueberlegte, ob wir beide nicht vorher nach Palaestina fahren sollten - da s ich gerne, wenn ich ihn nun nicht mehr sprechen vorher wenigstens schriftlich etwas mehr von drueben & den Moeglichkeiten, auch vor seinen Einkaufen (gute Arbeit etc wissen moechte . Schliesslich sich mit seinem Brief kreuzend, kam nun ein erster etwas ausfuehrlicherer Brief von ihm, ebenso wie ein bisseder & ziemlich verquetschter von Lutz. Ich das amerik. Klima so beeinflussend, sind wir so blood oder schwerfaellig hier, oder was ist los, sehen wir die Dinge falsch oder fehlt denen drueben das Urteilsgericht, sie

+denn sich beide von uns gleich verschlechtern

worden doch scheinbar alle so, ob Onkel Georg oder Kurti oder Lutz oder Franz oder wer immer es sei, wie die getauften Juden nachher 200% Nazis so sind sie 200% Amerikaner. Ist das die richtige Atmosphäre fuer mich & Irene ?

Ueber allen dies moechte ich mich natuerlich mal mit Dir unterhalten & hoffe, dass ich bald mal wieder zurueckkommen kann, selbst wenn ich dann wieder hier muss. Wann das aber sein wird, weiss ich noch nicht, ich hoffe in der ersten Haelfte August. Dass Irene heute Hand nicht taetowiert ist nicht ihre Schuld, es war allen soweit vorbereitet, bis auf Carrie von Frl. Bowers, die ich gerne in Einzelhaft gesetzt den Vogel zum Fraß vorwerfen moechte, aufgewacht, von mir verlangt hat, dass alle Schwenke & Komoedien vorher genannt & alles gut versteckt unter in den Keller, oder zur Bank oder zur Polizei oder. Zwei Hand noch leere Koffer von Carrie im Zoll ! Also doppelte Arbeit ! Nun sie hat mir leid, nne, & der kann sie wirklich nicht verdenken so schnell. So hoffe ich, dass sie heute darin teilweise weiterkommt, teilweise bis meiner Wiederkehr noch Zeit ist.

Eigentlich moechte ich Holland mal geniessen : am 2. kommt Tante Carrie nach London, - war auch ein Spass, das Visum & die Fahrkarte - Frl. Bowers kann dann wohl endlich doch zurueck, die Ferienzeit wird zugemacht & Gerhard & Berg. gehen auf Urlaub, dann werden Anne & Lotte wohl auch endlich weg, wenn auch Anne nochmal zurueck muss, um ihre Sachen fuer Canada endgueltig zu verpacken. Also es wird richtig ruhig hier & vielleicht gemuetlich & weniger Aufregung. Wenn ich es dann noch fertig bringe, Herrn Wolf fuer einige Tage nach Amerika auf Urlaub zu schicken, dann waere ich hier eine richtige gute Hausfrau. Ich schon sehr ausgeschlafen & ausgeruht. Tante Carrie ist mir dabei gar nicht so lieb.

Deinen Zettel mit Bestellungen habe ich natuerlich nicht weitergeben koennen. Das ist zu viel & zu kompliziert, um es durchzumachen. Ausser den Handkoffer & der Aktentasche fuer mich ist nichts mehr bestellt. Vielleicht - & dafuer lasse ich den Zettel verlegen - klappt's fuer das eine oder andere nochmal eine Gelegenheit. Auch wegen des Umgenaehens.

Mit Holland ist ja mehr als mies. Sind die Moebel eigentlich ehrlich ? Sage ihr doch, es gaebe doch genug Transfers aus Deutschland, zwar nicht legal, aber in der Hoehe durch Konsulate, & sonstiger Art. Ich koennte ihnen genuegende nachweisen. Der Kurs sei natuerlich viel schlechter als bei ihnen. Aber bevor ich £ 330.- nicht bekomme, sehe ich £500.- in London lieber ! Warum sie das nicht machen ?

Die Idee mit Canada ist sehr nett, wenn wir dann noch hier & nicht in Palestina oder Canada sind. Sonst sehr einverstanden. Die Telefongespraeche brauche ich sowieso immer schon zu 30% ueber Londoner HU, tue ich wenn ich zurueckkomme. Die Beobachtung von dem Ring finde ich etwas unterhaltend, aber er ist ja schoen & das ist Wichtigste. Fettel ist wirklich gut gewesen, jetzt leider zu spaet ! Mit Vicky's Schule werden wir schon noch einig werden, mal abwarten, kannst ja mal hingehen & sagen, dann wenn wir in Putney bleiben, er blinkerne, dass es nur vorzueglich sei fuer den Fall, dass wir von London wegzingen. Alle andere Post habe ich erledigt. Wie steht's mit Tante Paula's Permit ?

Dir Viele liebe Grüsse auch den Kindern & sei nicht böse !

Alles Gute &c.

Gabriele Gruenebaum. London d. 27.Juli,29.

Lieber Putze, so ein langer, lieber Brief von Dir ist immer ein Freudenfest und erst gar, wenn er soviel Nachrichten bringt. So will ich erst einmal die einfacheren Fragen der Reihe nach beantworten. Es tut mir doch leid, dass ich nicht mit war, wenn und vielleicht gerade weil Du befuerchtest, ich haette als Bremse gewirkt. Da stellst Du mir ja ein schoenes Armutszeugnis aus und wenn es so ist, dann waere es vielleicht wirklich besser, wir liessen uns scheiden, denn denn waere unsere Ehe ja alles andere als ein Erfolg.

Fuer Tante Harrie halte ich mich bereit und Du kannst Ihr sagen, dass ich ihr ausser Freitag Nachmittag staendig als Chauffeur zur Verfuegung stehe, auch um ev. andere Leute von und zu ihr zu befördern.

Dass Du Holland geniessen willst, kann ich sehr begreifen, spricht aber auch wieder fuer meine neuerliche Annahme, dass Du vielleicht auch ganz gut ohne mich fertig wirst, die Kinder nehme ich aber mit. Als ich heute frueh zu Mick sagte. Daddy laesst Dich gruessen , sagte er: " Wer? Du siehst also, dass Du Dein Andenken doch mal gelegntlich wieder auffrischen solltest, wenigstens bei den Kindern.

Ob Meiers ehrlich sind oder nicht, kann ich nicht beantworten. Mein Vater wollte ja mit ihm nichts zu tun haben. Ausserdem ist sie schon wieder in Hamburg und ich moechte auch nicht so schrecklich gern mich da hineinmischen, wo ich mit den Sachen nicht so Bescheid weiss, aber es wird sich vielleicht durch Kretsch eine Gelegnheit bitten, ihnen Deine Mitteilung auszurichten und ich bin ganz Deiner Ansicht, dass man versuchen soll zu retten, was geht.

Tante Paulas permit ist da, wie Du an beiliegendem Brief siehst. Mit Micks Schule hatte ich ja gleich gesagt, dass es nur eine vorsorgliche Kuendigung sei, falls wir nicht im district bleiben.

Nun zu dem Wichtigsten: Dass die Canadasache zu klappen scheint, freut mich riesig. Ich bin aber ganz Deine Ansicht, dass wir nun nicht gleich so blindlinks hinstuerzen sollen. Ich bin absolut dafuer, sich Palestina erst mal anzusehen und vielleicht auch einen Abstecher nach Aegypten zu machen. Wir werden nicht wieder sobald eine Gelegnheit haben, Erez kennenzulernen und es lag uns doch immer sehr im Sinn. Weiter finde ich auch, dass man von Dir nicht erwarten kann, dass Du anstandslos nach Canada gehst, sowie Kurti ja auch nicht eine Reise von Dir allein nach Suedamerika ausgereicht hatte, um danach seine Entschluesse zu treffen. Nun ist schon soviel Zeit vermasselt worden, dass wir uns auch erst noch mal Canada in Ruhe nach Palaestina,und Chile ansehen koennen. Warum sollen wir uns auf das Urteil der anderen verlassen,nochdazu wo sie doch jetzt alle in so einem eigenartigen, uns unverstaendlichen Fahrwasser segeln. Ganz unter uns, Du weisst, wie gern ich Lutz mag, aber im praktischen Leben ist er doch immer sehr anders eingestellt gewesen als Du. Da ja Suedamerika fuer dieses Jahr restlos aus ist, da ich keinesfalls erlaube, dass Du jetzt,

wo Du abgearbeitet bist, in die heisse Zeit hineinfaehrst- Tust Du es gegen meinen Willen, so kann ich es allerdings nicht aendern- so waere ich 100% dafuer erst mal nach Palestina zu fahren und dieses nun mal ausnahmsweise wirklich bald. Anne wird ja so bald als moeglich zu Kurt wollen, nehme ich an, sodass wir dann die Verantwortung los sind. Unsere Kinder koennen wir mit Anneliese in das Kinderheim nach Littlehampton tun, wo Ellinor jetzt auch wieder waehrend der Ferien hin kommt. Es liegt auch in der area, wo die Kinder aus den gefaehrdeten Gebieten im Kriegsfall hin-evakuiert werden, sodass man in dieser Beziehung, so weit als ueberhaupt moeglich, sicher sein kann. Es kostet dort regulaer 3£ die Woche, sie haben aber Trude auf eine Anfrage hin den Preis anstandslos von sich aus auf die Haelfte herabgesetzt, sodass ich die drei wohl fuer L 5.-.- die Woche dort unterbringen kann. Wir koennen dann am 1. Okt. spaetestens los und kommen dort in die kuehle Jahreszeit. Wir koennen ja Sangs fragen, ob sie mit wollen, dann verbindet man das Nützliche mit dem Angenehmen und wir hatten ja bei ihrem letzten Aufenthalt sowieso davon gesprochen. Dann koennen wir im Dezember nach Cnada, wo es zwar dann kalt ist, aber die Kinder kommen ja nicht aus der Hitze und werden den Wechsel schon vertragen. Dann sehen wir uns das Land in Ruhe an, fahren auch mal nach New-York und zum Fruehjahr geht es dann nach Chile, falls man ueberhaupt so weit denken will. Aber ich finde, Du solltest Dich nun mal keinesfalls von Deinen Plaenen abhalten lassen. Du weisst ja, dass ich immer meine Zweifel ueber die Moeglichkeit und Fruchtbarkeit einer weiteren Zusammenarbeit zwischen Euch allen hatte, bei den jetzt gegebenen, doch sehr erschwerten Umstaenden. Das Hauptargument finde ich aber immer darin, dass Du Dich eben auch niht auf die Ansicht von Kurt allein verlassen sollst wenn er sich auch Suedamerika auf eigene Faust erst einmal ansehen wollte. Was ich uebrigens ganz richtig von ihm finde. Ob wir vielleicht dann auch mal solche Zoobige werden, wie die Amerikaner, will ich noch garnicht bestreiten, aber erst mal muss man auch das andere kennen.

Nun will ich aber Schluss machen, da ich schleunigst zur Turnstunde muss. Ich wollte diesen Brief nur geschrieben haben, da ich nicht weiss, wann ich wieder eine Stunde Zeit dafuer habe und Du ihn noch vor Sonntag haben sollst. Deinen Eltern geht es gut. Ich lese ihnen Deine Berichte immer auszugsweise, aber auch sehr auszugsweise, vor.

Fuer heute alles Liebe. Bitte nimm meine Scheidungsabsichten nicht zu ernst.

Kuss

Joby.

Sieh zu, dass Du nächstes Weekend kommst.

ERICH O. GRUNEBAUM

Amsterdam, den 28. Juhi 1939.

Meine liebe alte miese Tucke !

Diesmal muss ich meinen Sonntagsbrief wohl so zeitig wegschicken, dass er wirklich noch morgen Abend ankommt. Denn wenn ich schon nicht zurueckkomme & nicht zeitig schreibe, entsteht sonst wirklich ein Unglueck .

Denn nach Deinem letzten Brief zu schliessen, gibt es doch bei dem brieflichen Verkehr sonst zu leicht Missverstaendnisse. Weder wollte ich Dir ein Armutszeugnis ausstellen, wenn ich sagte, Du wirktest als Bremse, nooh will ich mich hier amusieren, weil ich ohne Dich auskommen will. Aber erstens ist es doch der Fall, dass Du doch immer schon ein bisbhen hetzt, & wenn ich dann noch soviel Schererei habe & Aufregung & dann auch hoch wenig Dank ernte, so bestand doch die Gefahr, dass Du bremsen wuerdest. Haettest Du nicht ? Aber jetzt ist das ja schon alles erledigt. Ich glaube, etwas gegen den Willen aller Beteilgten sind sie durch meine Intervention zu einer Loesung gekommen, die sie zwar jetzt nicht begeistert, mich wahrhaftig auch nicht, die aber das Bestmoegliche war, & wenn die nicht gekommen waere, haetten das Gegenteil alle in spaeteren Jahren bedauert. Mit Holland & amusieren ist einfach so, dass ich hoffe innerhalb 4-5 Tagen auch mal die Lichtseiten & nicht nur die Schattenseiten meines Aufenthaltes hier zu sehen. Dann hat man wenigstens das Auto & seine Ruhe & kann Zandvoort auch etwas geniessen, hoz alle auch zerbel zu ulelzeuke Blaif.

Das Schlimmste ist z.Zt. all' der nebensaechliche Kram: Autos , die immer noch nicht erledigt sind, Tante Harrie, die tausend Wuensche hat & nicht versteht, dass es wichtigere Probleme gibt, als ihren Mist, Moebel etc. Was die einen so in dieser Woche geplackt hat, geht auf keine Kuhhaut & die Remmers hetzt immer noch. Dein Angebot, sie zu fahren hat sie dankend abgelehnt. Sie bliebe in ihrem Hotel & die Leute koennten zu ihr kommen. Ich wuerde an Deiner Stelle mal hinfahren, Mutter mitnehmen, Lotte soll auch hingehen, auf die ist sie so schon etwas geladen, & wenn sie zurueckkommt, sind wir weg, & soll sie ihren Sch.... alleine machen. Nur jetzt keinen Knies, ist gerade alles sonst so schoen friedlich. Aber uebergrosse Muehe brauchst Du Dir nicht zu geben mit ihr, nur sehr korrekt & nett.

Dagegen bitte ich Dich fuer Anne, Peter & Mumi im Lytton Hall Hotel fuer Montag 2 Zimmer zu nehmen. Sie kommen frueh mit dem Hookboot. Da sie aber viel Gepaeck haben, &cdeswegen vielleicht nicht mit dem ersten Zug kommen, hole sie nicht ab, Du stehst sonst auf dem Bahnhof, wenn sie den zweiten erst erreichen. Nachher kannst Du sie besser im Hotel mal fragen, ob Du ihr helfen kannst. Z.Zt. ist sie ganz klein & haesslich. Mumi & Peter bleiben da, sie selbst wird wohl in 14 Tagen wieder zurueckkommen. Also endlich kommen sie doch !

Dies Wochenende wollte ich eigentlich in den Haag, aber Fenthol kommt , so dass daraus wieder nichts wird. Ich war deswegen gestern Abend dort, wo's sehr nett war. Am dann folgenden Wochenende hoffe ich wirklich wieder bei Euch zu sein, wen nicht wieder was dazwischen kommt.

Ueber Zukunftsplaene jetzt zu sprechen, kommt mir machmal so meschugge vor, aber doch ist's noetig. Jedenfalls bin ich im Prinzip mit Deinen Ideen voellig einverstanden, woraus Du siehst ~~daraus,~~ dass unsere Ehe doch kein voelliger Misserfolg ist. Wir werden darue ber ja noch sprechen. Mit Sangs zu fahren waere sehr nett. Was mit Suedamerika wird, weiss ich noch nicht, erst mal das eine, dann das Andere. Und wenn aus der Palestinareise nur wird, dass ich mir da privat eine kleine Holdingsgesellschaft gruende fuer die Teile meines Geldes, die nicht im Topf bleiben sollen, irgendetwas kommt dabei heraus.

Hier sind, wohl etwas verursacht durch entsprechende Briefe von mir, im Tenor sehr viel freundlichere Depeschen eingetroffen. Ich reibe sie Harff etwas unter die Nase, damit er besser gelaunt wird, bisher ohne Erfolg. Aber ich glaube auch, dass man drueben wirklich ganz zufrieden ist, & ich glaube auch, dass man weiss, dass ich daran stark partizipiere. Kurti scheint drueben ueberigens auch dem Hitzschlag oder der Atmoesphaere erlegen zu sein. Briefe & Telegramme sind manchmal komisch. Dabei waere ich an sich ohne seine Arbeit hinter den Kulissen nicht so weit hier gekommen, das ist wahr, aber etwas meschugge ist er auch schon geworden.

Mit Adda war ich einen Abend zusammen, & habe sie gut aufgeputscht. Kannst Du mir fuer sie einige nette nicht zu schwere engl. Buecher empfehlen ? Sie will wieder was tun, als Folge dieses Abends. Es war ganz komisch & amusamt. Bei Weishuts war's auch nett. Heute Abend habe ich Kahns draussen. Aufhaeusers sind hier & schwaermen von Deiner komischen Tochter. Muss ja putzig sein, die Kleine, muss sie mir ja wirklich wohl mal ansehen.

Hast Du uebrigens noch Geld bei der Natcitybank ? Muessen doch jetzt mehr, auch fuer Anne & Familie mit haben . Wie gross ist der Saldo? In dem Buechelchen musst Du fuer die dann auch ein Kto einrichten, Uebrigens wenn mal Notfall ist, ich habe noch ein Kto bei Glyns, das mir zwar groesstenteils nicht gehoert, aber an das man im Kriegsfall ruhig gehen kann. Und sonst musst Du Dir Geld aus Amerika kommen lassen, die haben ja jetzt genug von uns, & zwar Onkel Georg, der das ganze Famlienvermoegen jetzt hat. Na Tante Harrie wird ihren Anteil bald durchgebracht haben ! Aber ich hoffe, dass ich vorher zurueckkomme, & Du Dich nicht zu aengstigen brauchst, es sieht ja wirklich friedlicher in der Welt aus.

Also, Liebes, schreibe mich nicht gaenzlich ab, ich tue, was ich fuer meine Pflicht halte, & dafuer ist man ja eigentlich da. Im Uebrigens lebe ich fuer Euch drei & hoffe bald wieder bei Euch zu sein, wenn ich wieder nach einiger Zeit mal hier nach dem Rechten sehen muss. Euch allen einen herzlichen Sonntagsgruss & Kuss

T.

AR 25638 1/16 CORRESPONDENCE - FAMILY - LOTTE GREIG 1938-1939 ARCHIVES

Pl. 42

es gibt mir Frühstück. – Emil möchte wegen der Golfspiels das man wohl doch bald
spielen kann, schon
HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36
vorher Pause machen hier fort, Tinodi hilft und gehe
dann zur Gesellschaft selbst
auch. – Herzlichst Ihre ASCONA. Freitag 4. Februar.

Meine Lieben Ihr Emil auf den Brief
von dem Frühstück warten will nur paar Zeilen zufügen. – Vergesst
nicht, uns wegen der Anmeldung für Fil. Laike auch zu Post
zu geben. – Mit Emils Befinden bin auch nicht zufrieden; nun
ist das Herz durch die Lungen – Einspritzungen besser, auch die
Toilettes täglich Einreiben, aber der Rücken schlimmer; ich hoffe
jedes nächstes Mal andauernde, warme Haltung
darin Besserung eintrifft. – Gestern hörten wir, daß Frau Alb. Steinlein
Rohwitz in der Lobrig von längeres Befinden abhängt. Es aber
ein Spiel allemal. Die meisten wohl 60.000 M. für den abgabe be-
zahlen, aber wohl nehmen, da kein Geld mehr draußen ist. – Die Italien
sind noch in Italien, da erst jetzt die Herausgabe beendigt wird; wir

wollen erst für 2 Monate ohne Wohnung nach dem Krankenhaus d. Tante außerhalb von Konstanz in eine Pension gehen, da doch für sie Erholung nötig; denn ist es noch nicht klar, ob sie in der Lage bleiben, die ihre Kinder sehr bald ihre Freiheit verlieren wie Frau mehr als 5 Jahre; die Prüfungen haben sie schon gemacht. Tante d. Fritz ist schwer leidend. Operation. Offen wegen des Klimas weniger. Nun wird sie schon ein paar Monate herüben d. Kommen dürfen nicht gar nicht zur Ruhe; Vater wird dann sich Selma d. zusammen wohnen; durch Einrichtung des Wohnungsplans von Konstanz wird ihnen keine Ein Heirat recht: es schwierig: wenn ich in meinen großen Wohnung, wo allem wenn auch die zweite leeren Stock kommen gehen kann, fülle mich doch auch als Junggesellen! Was sagst du dazu!! — Natürlich ist es doch mit einem großen Problem durch den Westen aufgehoben, wenn Euch. denn es wird sich selbst in diesen Räumen wohnen können. — Am 13. Febr. müssen wir wieder ausgehen, weil die Villa für drei Jahre an Holländer vermietet wurde, — werden uns schweizer Quartier gehen, in Zollikon wird dann wohl Balkon sehr schön, aber

My dear Gabi,

I have not heard from you for weeks. Certainly I know how bussy you must be, but we would be so happy to hear about your further plans. It looke, as if we ar not going to meet for a long time. Mother mentioned in her last letter Vancouver. Well, I only hope, that is not true. It is such a peculiar feeling to be so far away from all your sorrows. And I must say, it does not make us happier. I wonder how long America can hold her isolation. -

In mothers letter I wrote about Lolos success. We are very happy that he is getting on so quick. I do hope to have some luck soon. it is bitterly nesaissairy for my circumstances. You can imagine how worried we are about Alma And there seams to be not the slitest possibility to get her out. She must feel so lost, and it rearly hunts me in my dreams, to be so helpless. Please let me know, if you still have the intention to come over. Wont it be possible to travel over here?

Lore started school this week. She has history and geographie now, and gets some interrest, which was hight time. Gabi came very happy back from camp. She must have worked marvelous and shall come back next year. She is very deeply in love with this young munich boy. But she wanted to spend still some time with her parents. Her job in St. Loius is getting very interesting and may bring her a big chance for later, so she wont leave it. But Lise feels very

unhappy in Demoines. So Gabi wants to take h
her to St. Louis, and try to arrange some-
thing to live together with her. She rear-
ly is a wonderfull person. Marianne, who
stayed lo days with us, is dreadfull unim-
portant. We only called her Franz. She cant
talk a sentence without mentioning him. It
rearly drove us nuts.

Well, Gabi, find a few seconds and
write to us. With love to all of you.

Yours

Lotte

MRS. LAWRENCE H. GREIG
117-01 PARK LANE SOUTH
KEW GARDENS, N. Y.

den 15. August

Meine Lieben,

Eure beiden Briefe kamen heute hier an, und ich muss Euch beiden, liebe Gabi und lieber Erich besonders danken. Ihr habt beide so recht. Aber das unendlich schwierige ist ja eben einen Weg so wohl aus dem aeusserlichen wie innerlichen Durcheinander zu finden. Nun, ich wollte Euch doch wieder mal wissen lassen, wie es so inm mir ausschaut, aber einen festen Entschluss kann ich ja noch nicht fassen. Vielleicht waere es am besten, wenn Alma umgehend hier waere, und ich gezwungen waere, etwas zu entscheiden. Aber so kann ich nur erst mal hoffen einen job zu bekommen. Wenn ich den Schritt vorwaerts getan habe, wird hoffentlich auch mein Selbstvertrauen und auch Lebensmut wiederkommen. Und damit wollen wir heute dies Thema beenden. Ich mochte nur Euch beiden so recht von Herzen danken. Ihr seid ja die einzige zu denen ich kommen kann und bei denen ich bestimmt immer Verstaendnis und Hilfe finden werde. Die letzte Zeit hat ein bischen zuviel belastendes gebracht. Es ist manchmal sehr, sehr schwer sich abzufinden.

Wie froh ich bin, von Lutz gehoert zu haben, dass Ihr nun die Aufenthaltsbewilligung in Canada bekommen habt, koennt Ihr Euch garnicht denken. Aber was werdet Ihr nun tun? Um die Reise nach Palaestina beneide ich Euch. Das ist halt doch etwas, was ich zu gern gekannt haette. Ich hab halt doch so einige tiefe Hoffnungen in dieses Land. Und haette zu gern gewusst, ob es wirklich meinen Vorstellungen entspricht. Aber dann muesst Ihr hierher

kommen. Ihr werdet aber doch nicht etwa nach Vancver gehen? Dann seit Ihr ja noch einfacher in London zu erreichen?!Ich moechte mich zu gern mal wieder mit Euch hinsetzen und quatschen. Mir fehlt hier so unendlich ein Mensch, auf desse Urteil ich mich verlassen kann, zumindest, dessen Urteil mir massgebend ist. Du hast schon recht E Erich, aber ich hab auch weiter keine tiefe Verbindung zu all den Menschen die hier sind. Drum ist es ja so schwer, und drum kann ich auch so schwer mich zu irgend etwas possitiven durchringen. Wenn Ihr am gleichen Ort waeret!! Aber so wi wird es ja doch nie kommen. Schade, dass Lolo und ich es nie verstanden haben, die richtigen Leute kennen zu lernen. Er arbeitet hier so viel, dass er nur noch muede ist, und jede Anregung von aussen, wie in Muenchen, faellt eben fort.

Lasst uns Eure plaene bald wissen. Und wenn moeglich fallt nicht doch noch in den Krieg hinein. Mutsch tut mir so leid, wenn Ihr auch nun wieder so weit fort geht.Sie wollen wohl doch nicht immer in London bleiben?

Hoffentlich kann ich Euch im naechsten Brief von einem job schreiben.

Einen dicken Dankkuss Eure Lotte.

MRS. LAWRENCE H. GREIG
117-01 PARK LANE SOUTH
KEW GARDENS, N. Y.

23. November

Meine liebe Gabi,

auch wenn Du schon schrecklich lange nicht mehr an mich allein geschrieben hast, sollst Du wieder mal von mir selber hoeren. Es ging mir selber so dreck dreckich, dass ich auch lange nur Familienbriefe fabriziert habe. Seit einer Woche habe ich wieder das Gleichgewicht im Leben gefunden. Du weisst ja, das kann bei mir nur ein Mann bringen. Es war wieder einmal reiner Zufall, wie immer. Aber ich hoffe nun wieder einmal fuer einige Zeit ausgefuellt zu sein. Ich moechte Dir keinen Namen nennen. Es ist jemand aus Muenchen, den auch Du kennst. Ich weiss nicht was ich mir wuenschen soll. Auch bald hierzusehen, oder auch anzufehlen die Fahrt jetzt nicht mehr zu riskieren. Wir haben mit unseren Freunden Pincus so graessliches miterlebt, von denen 11 Freunde auf der Simon Bolivar waren, und wovon bis heute nur 3 gerettet sind. - Mein Gott Gabi warum habt Ihr nur so lange gewartet-- Wir koennen dieses Friedens hier garnicht froh werden. Warum gerade wir dies Glueck gehabt haben!! Heute ist Thanksgiving-day. Wir haben wirklich zu danken-- Meine Arbeit ist ganz nett. Ich bekomme zwar nur 8$ die Woche gezahlt, aber als experience ist es ganz gut. Die Saison ist schon fast zu Ende,

sodass ich mich nicht recht traue die Sache aufzugeben, bevor ich etwas anderes habe. Uebrigens wird Dir Paula bald schreiben, und Dir sagen, dass es so mit mir nicht weiter geht. In den Tagen in denen sie hier waren, war es besonders unertraeglich. Ich sah mich so ueberhaupt nicht mehr heraus, hatte alle Kraft verloren. Und an dem Tag an dem sie abfuhren geschah dann eine Begegnung, die mich wieder auf die Beine brachte. So mach Dir nicht allzu viel aus ihrem Brief. Ich lass nun wieder mal ein bischen alle fuenfe hier gerade sein, und freu mich. Fuer den Haushalt werde ich auch hoffentlich wieder eine bessere Hilfe finden. Ich hatte jetzt eine Emigrantin, wie Paula, die aber einfach ungenuegend war. Nun werde ich vielleicht ein richtiges maedchen bekommen, die auch billger ist, sodass ich sie 4mal inder Woche von 4-7 kommen lassen kann. Das grosse Problem bei der ganzen Arbeit und Seitensprung ist ja doch Lore. Warum habe ich nur nie die Eltern da, oder am Ende mal Dich. Wie unvorstellbar schoen waere es, wenn ich Lore bei Dir lassen koennte. Ich glaube, ich wuerde sie Dir ganz in Pension geben. Wie wuerdest Du Dir mit so einer grossen Tochter vorkommen, die restlos ihren eignen Willen hat? Diese Woche hat sie Freitag und Samstag Schul frei, sodass ich sie einfach gegen ihren Willen zu Molly geben musst. Aber ich kann doch das Kind nicht 2 Tage allein hier lassen. Und wie wird das in den Weihnachtsferien? - Den sonstigen Tratsch findest Du in dem einliegenden Familienbrif. Schreib mir doch von Dir. Ich kann mir vorstellen wie Dir zu Mute ist. Gruess den Erich

Alles Liebe

Dein Alfred

From Greig
117-01 Park Lane South
Kew-Gardens L.I.
New-York

Kew-Gardens September 14 th

My dear parents!

Thanks for mothers dear letter. We do hope, you are safe in Harrogate. Father will certainly like it there. As far as I do remember, it was a very pretty town and beautifull surroundings. Do'nt forgett to go and see Fontain Abby It made a very deep impression on me. York is also avery lovely town. But I have absolutely forgotten the name of those people I was staiyng with. Does not Walter remember?

I hope Gabi is going to give me some news. I have not heard from her since weeks. -

Today I have to give you some good news. Lolo has got the wholerepresentation of the Continental Elastic in New-York City. We got 5% more the week, and will have a very good business. You can imagine how happy we are. The belt bussiness was pretty bad. Nobody wears belts here in wintertime. Now he has all kinds of rubber strings and bands too. We got a new and bigger office on fifth avenue, and a secretary too.

I have been very bussy to find some work myself, but still without success. But I do hope to find something next week. I have a few different appointments. And Phil, Mollys husband promised me to help. Mollys mother is very ill. Never in my life have I heard and seen so much illness, then here in this one year. She has some kind of a nervous breackdown. Something people have very often here. But I imagine that it is an expression, when doktors do not know what to do. And hysterics are very popular here. Well, if you have too much money---

Holidays are at an end, and Lore likes here new teacher very much. Her lessons start to be interesting. Gabi stayed a week with as. Her friend came too. He is a very nice fellow. Gabi had a wonderfull time in her camp. I only hope I can send Lore there next summer. It must be a gorgious place. Gabi is going back to St. Louis Her school has become the some kind of an university- school, and she was the only one who was taken over. So Gabi can't count on here for her children. Is'nt it a pity, that Paula and Berth are stuck in Switzerland now? I only hope, they try to come over. This dreadfull war does not to befinished soon. And I fear, that Lise needs her mother, or some home to live in. Gabi is not going to marry soon. - Yesterday emening we spend with our friends Pincus, who invited us to a very beautifull new-year dinner, and then we went all to the temple. Lolo today went into town to aunt Pennys temple. Every body is back from the country, and we had a few friend allready here to and after dinner. Two ore three times in the week

we meet Edith and Rudi, who work very hard to do the examination as quick as possible. There are rrumors, that the laws will be changed. Then we spend a very nice evening wiht Dr. Heilbrommer and his wife. Today I expect Floersheims from Munich for tea. Well, you see, we try to live normal, but thoughts and conversation allways come back to all those troubles. We did not have any news from Alma since weeks. If we only would know some way to help her.-

Now some more of Lolos family arrives. Well, weare not too friendly with all of them. But we wrote them all very nicely for New-Year.

I name you a few very good boocks.
The story of a lake
My son, my son.
Wickfort Point
This Nettle Danger by Gibbs
The joyfull Delaneys by Walpole
The fliyng dutchman by Arlen
Inside of Asia
Rogue male by Household
Daniel Airlie
The middle window
Song of the valley by Asch
Jamaica Inn

So, this will be enough for some time. Now, do write again. Well, I nearly forgot to thank you ever so much for the fur. But I rearly do not need it. Dont You wear it?

With all my love

Yours

Lotte

Today I am too tired!
Next time I write more!
My love to you all!
Yours

New- York den 21. August

Meine Lieben ,

vielen Dank fuer Mutter lieben langen Brief. Nun habt Ihr ja wieder mal einen Haushalt was sicherlich auch Spass macht nach so langer Zeit. Aber Arbeit gibt es da immer, nicht wahr? Wir taken es jetzt ziemlich easy, weil es einfach zu heiss ist, um viel zu tun. DasAbendessen ist immer in einer halben Stunde bereitet. Meistens gibt es eiskalte Boullon oder Tomatensaft aus der Buechse, ein kurzgebratenes Fleisch, Salatplatte, Kartoffeln oder Gemuese, oder auch letzteres nicht, dann Obst. Mittags nur Reste, oder Sandwiche. Dafuer gibt es Waesche, Waesche----- Jeden Tag alles frisch. Man wird nie fertig. Hat man endlich wieder alles im Schrank, ist der Waeschepuff schon wieder voll. Eine Zeitlang habe ich alles gekocht hier oben in der Kueche, aber nun bin ich wieder zu meiner Waschmaschine zurueckgekehrt. Man ist einfach erschoepft, wenn man so was tun muss. Man schwitzt ja sowieso unentwegt. Aber man gewoehnt sich auch an so was. Und ich kann mir vorstellen, dass Ihr mehr Sorgen habt. Meine Freundinnen Alice und Edith haben nur eine grosse Angst, dass ihre Maenner zurueckfahren, was sie beide bestimmt tun werden. Wir sind ja wirklich nur noch eine Hammelherde, die kein eignes Bestimmungsrecht mehr haben. Gibt es denn ueberhaupt noch ein Privatleben? Ich wuenschte, Gabi und Erich wuerden eine Entscheidung treffen. Wenn wir nur Euch alle hier haetten. Hoffentlich kommen wenigsten die Muenchner noch heraus. An Alma kann ich garnicht denken. Sie hat immer noch nicht ihre Erlaubnis fuer Frankreich. Wartet nun seit Novenmber. ---

Wir hatten ein sehr schoenes Weekend. Wir hatten uns schon die ganze Woche auf unser Schwimmen am Samstag gefreut. Lolo nimmt sich nun auch, wie alle anderen den Samstag frei. Aber diesmal war es regnerisch, aber nicht kuehler. Trotzdem entschlossen wir uns, mit unseren

Freunden Pincus, d.h. nur sie, da er verreisen musste, nach Jones-Beach zu fahren, und im Regen zu baden. Die Wellen waren herrlich, und im Wasser merkte man den Regen garnicht. Dann fuhren wir nach Haus und schliefen, und abends ging es ins Kino: Wuthering Heith, was wunderschoen ist. Fuer Sonntag waren zu Molly eingeladen. Dittel Pincus gab uns den Wagen, und so brauchten wir nur 3/4 Stunden hinaus. Die Fahrt ist bezaubernd. Teilweise, wie die Strecke hinter dem Monte Veritas. Draussen war es sehr gemuetlich Sie haben einen herrlichen Garten mit viel Obstbaumen und Blumen. Die Zeit verging nur zu rasch. Lore hat ja die Kinder besonders gern. Heute sind sie wieder mal im Krankenhaus, da sie die Mandeln herausgenommen bekommen. Nach dem Abendessen fuhren wir stolz heim. Ja, so ein Auto ist doch was ganz schoenes. - Ich habe diese Woche 12 Nessesaires gearbeitet, ausserdem 32o Knoepfe angenaeht Endlich wiederm mal ein bischen was verdient. Nach labor day, am 3. September werde ich wohl auch einen job finden. -- Was Frau Weinberg fuer eine Geborene ist, weiss ich nic nicht. Aber sie weiss, wer Du bist. Wenn ich sie wiedersehe, werde ich sie fragen. -

Durch die Hitze sehen wir fast niemand. Jeder haelt sich so ruhig wie moeglich. Wir sind nur froh, dass wir hi hier draussen wohnen, in der Stadt ist es fast unmoeglich. Alice geht es ganz miserabel. Sie koennen keine Nacht schlafen, waehrend es hier immer abends abkuehlt.

Recept fuer Eistee: Sehr starken Tee auf Eiswuerfel giess Zucker d azu, dann eine Citrone und eine Orange aufschneid und etwas ausdruecken, und die Freuchte auch dazu tun. Eiskaffee: starken Kaffee auf Eiswuerfel, Zucker und Sahne in den Coctailshaker giessen, schuetteln.

Beides hab ich so ungefaehr immer in der Eisbox.

Fuer heute wieder mal Schluss. Herzlichst

Lore Lohe

Kew Gardens , den 27.November 1939

Meine lieben Eltern ,

ich weiss meine Schreibfaulheit stinkt zum Himmel ! Aber es ist keine richtige ! Es ist nur alles so verquert , dass man nicht einmal zum Schreiben aufgelegt ist . Schon die Zeitungen genuegen einem um die Stimmung restlos zu verderben . Es ist einfach trostlos , dieser Krieg !! Und dabei muessen wir noch unserem Herrgott auf den Knienen danken , dass Ihr alle nicht mehr drinnen seit !! Von uns selbst gar nicht zu reden . Wie sehr wir uns mir Eueren lieben Briefen freuen brauche ich Euch erst nicht zu schildern . Wenn auch das Farbband fast so schlecht ist wie unseres !!

Von uns kann ich Euch eigentlich nichts besonderes berichten . Lotte ist besonders fleissig da sie doch bis vor einigen Tagen neben ihrem Job , der nicht gerade sehr erfreulich war , auch noch den Haushalt versorgte . Wir hatten allerdings einige male inder Woch eine Hilfe , aber es blieb fuer sie doch noch eine ganze Menge zu tun . Nachdem sie nun ihren Job wieder los ist sucht sie nunmehr einen neuen und wird auch sicherlich einen finden . Lore geht es , Gott sei Dank, sehr gut . In der Schule kommt sie gut mit und ausserdem ist sie restlos vergnuegt . Ich selbst bin Gott sei Dank auch gesund und habe schrecklich viel Arbeit . Wie schwer es ist sich sein Broetchen zu verdienen brauche ich Euch wohl nicht erst zu schildern . Ich habe zwar mein eigenes office , 303 Fifth Avenue im 13.Stock eine Sekretaerin , allerdings nicht fuer mich allein und nunmehr 30 Dollar in der Woche und 1% Commission fuer alle Geschaefte die ich mache , was bis jetzt noch nicht sehr bedeutend ist . Ich muss mich erst in die Kundschaft hineinarbeiten . Letztes Monat waren es etwa 30 Dollar Commission . Aber ich habe keine Angst , es wird schon werden .

Adolf hat die Vertretung einer Reklamefirma und ich hoffe , dass er sich sein Leben macht . Wisst Ihr es ist so schwer ihn danach zu fragen , da ich von dem was ich verdiene ihm wirklich nichts angeben kann . Die ganze Angelegenheit war aeusserst unerfreulich , aber mit dem besten Willen nicht zu aendern .

Schreibt recht bald wieder und seid inzwischen herzlichst gegruesst von

Euerem

New-York den 13. December

Meine liebe Mami,

vielen Dank fuer Deinen lieben ausfuehrlichen Brief vom 23. November. Ich hatte schon lange auf einen persoehnlichen Brief von Dir gewartet. Deine Briefe klingen alle ziemlich resigniert. Aber wie sollte es auch anders sein. Hatten wir nicht gedacht, dass wir Weihnachten zusammen feiern wuerden? Nun muessen wir auf den Sommer warten. Man kann auch ja nicht einmal Raten jetzt abzufahren. Dittel Pucus ist die Cousine von Frau Goeritz. Und von diesem grausigen Fall wirst Du ja gehoert haben. Dittel ist seit dem ganz still geworden. Man kann ihr aber so garnicht helfen. Ich hab ja auch gar keine Zeit dazu. Aber es ist trostlos, einen so frohen und lebensgejahenden Menschen so ungluecklich zu sehen. Lolo hat sich sehr mit ihr angefreundet. Und nun habe ich als gute Nachricht heute, dass Alma im Januar ihr Visum bekommen wird. Du kannst Dir vorstellen, wie ich mich freue. Wenn ich ganz ehrlich sein soll, find ich mich vor Arbeit und Sorgen nicht mehr zurecht. Vor allem ist da Lore. Ich gehe am Morgen fort und komme abends muede heim. Dann ist noch so unendlich viel zu tun. Es ist einfach zu viel. Das Kind ist immer allein. Mittags ist sie ja bei Dittel, aber ich kann einfach das Gefuehl der Vernachlaessigung nicht los werden. Wenn dann aber Alma da ist,wird alles gut werden.. Wir werden den Haushalt zusammen machen, sodass ich kein Maedchen mehr haben muss, was einfach eine Katastrophe ist. Ich hab schon alles probiert. Negerin, Emigrantin, deutsches Dienstmaedchen. Nachweinen tu ich nur der Negerin, die eines Tages in Urlaub fuehr und nicht mehr aufzufinden ist. Ich hab im Moment wieder mal keinen Job Ich werde Dir hier mal der Reihe nach erzaehlen, was ich seit September getan habe. Also zuerst war es unmoeglich einen Job zu finden. Dann habi ich mich entschlossen den Kurs mit zu machen. Nach 4 Wochen hab ich mich nach Arbeit umgeschaut und ein einige Wochen fuer 8$ als kleines Maedchen gearbeitet. Dazwisch hab ich 2 Tage bei einer Wienerin versucht, die aber jemand perfekten brauchte.Sodass wir uns nach 2 Tagen in aller Freundschaft wieder getrennt haben und ich zu meinen 8$ zureuck ging. Dort sagte man am Samstag, man brauechte mich am Montag nicht mehr. Am Montag hab ich mich umgeschaut und auf Empfehlung kam ich in ein engros-Haus, wo ich eine Woche mit der Designerin gearbeiet habe. Das war sehr schoen, nur zu wenig Arbeit und nach einer Woche war es dann auch aus. Da er mich nur zur Probe genommen hatte, hab ich heute mein Geld noch nicht. Ich wollte dann aussetzen bis Januar, aber nach 2 Tagen war ich so gelangweilt zu Haus, dass ich zu der Wienerin ging und sie bat mich ohne Bezahlung bei ihr lernen zu lassen. Aber dort ist es schwierig, da die Maedchen nicht so sehr nett sind.

Lore hat ja nun bald Ferien und dann werde ich wonl einige Tag zu Haus bleiben. Aber muede macht das ewige Wechseln und sich auf andere Menschen einstellen. Und nie einen richtigen Verdienst. - Dein Anerbieten ist sehr sehr lieb, aber bevor ich es nicht absolut brauch kommt es nicht in Frage. Paula hat mir die 2000M die Mutter fuer meinen Pelzmantel gebucht hat, in $ gegeben. Es waren ganze 32$. Und irgendwie verwurstele ich sie nun. - Mein Freund ist meine einzige Freude. und auch wieder eine Belastung. Ich kann im Moment nicht uener Abend in der Stadt bleiben, da ich doch kein Maedchen habe. So sehen wir uns 2 mal die Woche nach Tisch. Er arbeitet wie ein Irrer, 16 Stunden am Tag, und geht im Januar ins erste Examen. In 2-3 Jahren wirder fertig sein. Das ist ja hier ein bloedsinnig-schweres Fach. Und sonst fehlt es ihm ja auch nicht an Sorgen, da er noch nebenbei versucht Geld zu verdienen, um seine Eltern zu erhalten. So kann ich ihm wirklich nicht mit meinen Sorgen kommen. So musst halt Du dran glauben. Ich wuenschte nur, Alma waere schon da, und wir koennten uns alles einteilen. Die eine Firma hat mir versprochen mich Anfang Januar wieder zu nehmen. Aber nachdem ich heute meinen Check noch nicht habe, sehe ich sehr schwarz. Und ich brauch doch unbedingt eine gute Ausbildung, um mal etwas zu werden. Ich seh mich nicht so recht raus wenn ich jetzt einen job mit 12$ annehme im engros, lerne ich nichts. Und im Detail werde ich wonl kaum etwas finden. Ach Gabi, wenn man doch nur nicht alles allein erkaempfen muesste. Mir ist bodenlos mies. Ich bin so himmelweit entfernt etwas zu koennen. Und trau mich nicht mehr, zu sagen, dass ich perfekt bin. Es gehoert ja eine so grosse Erfahrung in technischen Dingen dazu. Und im Grunde eigne ich mich so garnicht dazu so ewig zu naehen. Ich werde dann schlampig. Man braucht so unendlich viel Energie, Mut und Ausdauer dazu. Woher soll man nur die Kraft immer wieder hernehmen? Ich hab ja zwar erst gerade angefangen, aber--

Dieser Brief ist an Dich, Gabi, und ist an einem grauen Tag geschrieben. Es wird schon wieder weitergehen. Nur, wenn man nie gewoehnt war zu kaempfen, und eben nicht mehr 20 Jahre ist schreib ein bischen heiters, Gabi. Ich hatte auch einen reizenden Brief von Frau Paula.

Alles Schoene fuers neue Jahr. Wir haben Lichter angezuendet, aber auch Weihnachten wird gefeiert.

Herzlichst, mit Gruessen an Erich

Lore

Lotte

Kew Gardens , den 27. April 1939

Meine lieben Alle ,

vor allen Dingen vielen Dank fuer Euere Briefe vom 7.,1o. und 17. ds.. Ich bitte alle Leser dieses Briefes es mir nicht zu veruebeln wenn ich Dir,lieber Vater,besonders danke fuer Deine Zeilen . Deine Schreibfaulheit ist mir reichlich bekannt und deswegen freue ich mich besonders von Dir persoenlich zu hoeren . Deine Anregung wegen der RE-ORDERS der Marmelade haben wir auch schon erwogen und werden wir sicher etwas aehnliches machen . Ich persoenlich darf mit der geschaeftlichen Entwicklung nicht unzufrieden sein , obwohl ich manchesmal reichlich ungeduldig bin . Die allgemeine und politische Situation ist so scheusslich , dass man es kaum beschreiben kann . Ausserdem hat die eigentliche Saison noch lange nicht begonnen und das Wetter ist angeblich seit 15 Jahren noch nicht so schlecht gewesen . Von WILSON (Sportartikelfabrik wie ich bereits berichtete) habe ich eine weitere Musterorder von 14 Dutzend bekommen , fuer andere Filialen und von GIMBELS wieder eine Order von 5 Dutzend . MACY dem ich 8 Dutzend verkauft hatte als Probe ist mit der Entwicklung auch nicht unzufrieden und ist sicher , dass das Geschaeft wenn die Saison beginnt gut wird . Unter anderem habe ich bei MCCREERY , einem sehr guten DepartmentStore mit einer Musterorder landen koenen .Ausserdem habe ich es fertig gebracht , dass im Mai Heft eines Herrenartikel Magazins eine kleine Geschichte mit Photos ueber den Guertel gebracht wird , selbstverstaendlich umsonst , und im Juni kommt etwas aehnliches in einem anderen grossen Magazin das mit dem ESQUIRE verwandt ist und angeblich eine enorm grosse Auflage hat . Erich wird es sicherlich interessieren , dass ich mit SERVICE STORES in Chicago ins Geschaeft kommen werde . Am Dutzend bleiben allerdings nur etwa 45 cts. aber da die Leute circa 25o Filialen haben macht es die Quantitaet aus . Bis jetzt haben die Leute 25o Stueck , nicht Dutzend , bestellt fuer alle ihre Stores und sie versprechen sich einen netten Erfolg . Wenn ich ein bischen mehr Zeit habe und es Euch interessiert berichte ich Euch mehr darueber .

So ,jetzt gehe ich schlafen , denn ich bin saumuede ! Lotte schreibt noch drunter und beantwortet alle Deine Fragen liebe Mutter . Was hieltest Du von einem neuen Farbband ???

Herzlichst , wie immer ,

Euer

Lotte

New-York den 28.April

Meine Lieben,

vielen Dank fuer Eure ausfuehrlichen Briefe, und vor allem Vater fuer seine gute Idee. Wir hatt sie auch schon, aber vorlauefig sind es zu wenig verschieden ne Kunden. Es hat sich ueberhaupt wieder ein bischen verlaufen. Die Leute essen so lange an einem Glas, und dann wollen sie erst wieder mal eine andere Sorte, bis sie wieder zu mir kommen. Und immer wieder neue Kundschaft zu finden, ist sehr schwer. Aber dafuer habe ich auf einer Ausstellung einen Teewaermer fuer 1.5o$ verkauft, und bei Molly hatte eine Amerikanerin mein Chintzgedeck gesehen, und nun eins durch Molly bestellt. Ich habe in den 5 Monaten die wir hier sind schon ganze 4o$verdient. Nun muss ich aber schauen doch was richtiges zu tun. Etti Sielmann hat eine Anstellung an der worlds-fair und verdient 18$ die Woche. Wenn sie es nicht mehr machen kann, d.h., wenn die Ferien anfangen, will ich sehen, ob ich es bekommen kann. Ich koennte von hier aus mit dem Rad hinfahren. -

Mit Lore war ich nun wieder bei dem Arzt, der nochmal kontrolieren wollte, ob die Impfung genuetzt hat. Er war auch sonst sehr mit ihr zufrieden. Nun, sie schaut auch glaenzend aus, wiegt 6o deutsche Pfund und frisst mich arm. Er hat mir versprochen fuer Gabriele eine Hilfe zu sein, wenn sie hier vielleicht eine Stellung suchen will. Nachher waren wir wieder bei Molly zum lunch. Diese Woche gehen wir mit allen Kindern in den Circus. Darueber berichte ich Euch das naechste Mal. Wir hatten diese Woche unsere Freunde Zeckendorf, Schlesingers, und den jungen Himmelblau mit Frau, der hier bei seiner Schwiegermutter ist, nach Tisch da Es war sehr nett und gemuetlich. Dann waren wir bei Axel Rosien eingeladen, ein Jungeselle, 35 Jahre, der schon oefters bei uns war. Aber es war fad. Lauter fremde Leute, nach 9 Uhr abends geht nicht mehr. Und gestern war ich bei

Mamie zum lunch. Sie fuehrt mich dann immer in irgend ein schoenes Local. Hinterher haben wir fuer sie ein reizendes Kleid fuer 8$ erstanden. Ich habe mir inzwischen alle meine Huete selber gerichtet. Es ging sehr gut. -

Am Mittwoch haben Alice und ich eingemottet. Eine trostlose Arbeit. Es war der erste heisse Tag, und heute ist es wieder so kalt, dass man seine Pelze braeuchte!! De Teufel hol das Wetter hier. Dann haben wir nun endlich uns unsere Freundin Sonja aufgefunden, die aber leider nach Californien verzogen ist. So gehts halt immer. Wenn mal je mand nuetzen koennte, ist er fort. Uebrigens, Mutsch, Mrs. Himmelblau brauchst Du nicht anrufen. Sie sind alle heute hier eingetroffen. Vorerst mal auf Besuch. Aber eine ihrer Toechter, die in Belgien lebte, ist schon mit Mann und 2 Soehnen hier. Nette Leute. -Morgen abend sind wir bei eine Muenchner Arier, mit Juedin verheiratet eingeladen, der in Muenchen Tennistrainer war, hier nun Masseur und Traine ist, und 800$ im Monat verdient. Ja, Glueck muss man haben Julius war ein paar mal hier, aber ich habe nicht mit ihm gesprochen. Er weiss ja sicher nicht, was er will. Die Familien hier im Hause kennst Ihr nicht. Eine ist ein Vett von Richard Stahl. Die Kinder kommen viel zusammen, aber ich hab ein fach keine Zeit. Vielleicht im Sommer, wenn man im Park sitzt.

Bald mehr.

Herzlichst Lotte

MRS. LAWRENCE H. GREIG
117-01 PARK LANE SOUTH
KEW GARDENS, N. Y.

vornehm, was?
6. August

Meine liebe Gabi,

vielen Dank fuer Deinen lieb
ben, langen Brief. Deine Beschreibung der Auf-
hauser Einladung hat mich sehr erheitert. Aber
Deine Arbeitsleistung finde ich unbeschreiblich.
Wo nimmst Du nur dir Kraft und auch Zeit her, um
all das zu machen? Mir koennte einer was zuzahle
Ich hatte letzten Samstag so eine Massen einladu
Aber dass ich da noch mehr tue, wie Salate und
vielleicht einen Braten, kommt nicht in Frage.
Mag wohl auch an der Versuchung mit all den scho
nen Conserven liegen. Ich habe die 2 Tage an
der beach sehr genossen. Man wird doch wieder
ein anderer Mensch, wenn man sich so mal Sonne
Wasser und Wind um die Ohren olasen laesst.

Nun habe ich nur die eine Sorge, wo ich einen
job bekommen kann. Ich hab verschiedene Empfehlun
gen, auch Versprechen, aber darin sind sie hier
ja gross, und der erste job ist am schwierigsten
zu finden. Man muss die amerikanidche experience
haben. Am 3. September ist labor-day und dann
geht die saison los. Ich werde also nun an-
fangen herum zu laufen. Ich hatte eine persoehnli
liche Empfehlung zu Kayser, aber wurde sehr un-
liebenswuerdig empfangen. Kennt Erich noch irgen
jemand?-Jede, auch die kleinste Hilfe kann von
Wert sein. Aus den Empfehlungen von Broido ist
bis jetzt noch nichts geworden. - Diese Woche
wird nun Marianne hier sein. Hoffentlich ist sie
ihrem Mann nicht aehnlich geworden. Der war zu

graesslich. Ein zweiter Onkel Otto. Was Amerika nichyt alles aus den Menschen macht Hans war ja auch unwahrscheinlich. Ele komm am 3o. Ich freu mich schon auf sie. Ein feiner Kerl. Edith-Maria kennt uebrigens Frau Hirsch gut. Sie soll besonders nett sein. Lass mich wissen, wann sie kommt, Gib ihr meine Telephonnummer: Virginia 7-o78o. Rudis suchen uns sehr oft heim, aber bis jetzt haben sie uns noch niemand vorgestellt. Ich wart noch ein bischen, dann werd ich es wider mal sagen. Wenn einem nur nicht im Grunde alle diese Menschen so gleichgueltig waeren. Ehemaenner gehen mir zur Zeit u ueberhaupt aufdie Nerven. Bin froh, wenn ich Edith, Alice und die kleine Pincus alle habe. - Nur einen job haben möchten ich. Mir wird manchmal ganz Angst, ich werd nie etwas finden. Ediths Schwester war 1 Jahr in Boston in einem sehr feinen Geschaeft, dass ihrer Famielie gehoert, und nun hat si in San Franzisko, wo sie auf Ferien war, ei einen job mitm 22$ bei Bergdorf-Gutmann an genommen. Nur einmal hinein kommen!!!
Ich hab es so satt zu Hause zu sitzen. Man wird ganz ramdoesig. Und so umsonst arbeite wie Du kann ich mir nicht leisten. Man braucht die Fahrt, und lunch, und wer macht die Arbeit inzwischen? -- Maedchen, wenn Du nur mal da waerest, dass man vernuenftig sprechen koennte. Mit all den Frauen kann man ja doch nicht sprechen. Ihr Urteil ist ja nicht ernst zu nehmen. Schreib mir mal wieder richtig. Fuer heute

Deine Lotte

Gabriele Gruenebaum. London d. 28. Juli, 39.

Liebe Lotte, Dein Brief von 18. kam gerade an, und da ich heute Abend zufaellig mich ganz freigemacht habe, habe ich auch gleich Zeit, ihn zu beantworten. Diese Beantwortung faellt mir insofern nicht so schwer, als Du Dir denken kannst, dass ich gerade jetzt sehr viel ueber Dich und Deine Probleme nachgedacht habe.

Komischerweise hatte ich nach langen Ueberlegungen auch gefunden, dass eine Trennung wohl fuer Dich das Richtige waere, falls und sobald jemand da ist, der aeusserlich Deinen Platz einnehmen kann. Lore kommt nun in das Alter, wo sie vernuenftig genug ist, manches einzusehen und hat es hat auch keinen Sinn, dass sie auf die Dauer in so einer zwiespaeltigen Armosphaere aufwaechst. Wenn die Freundschaft gewahrt bleibt , auch bis zu einem moeglichen Grade mit Lolo, so ist es sicher besser, wenn klare Verhaeltnisse geschaffen werden. Wir wollen aber versuchen, dass ganze nun moeglichst vernuenftig aufzubauen, sodass wirklich ein gutes Leben fuer Dich daraus entsteht, denn Du bist noch jung und hast noch alle Chancen vor Dir.

Es ist sicher besser, wenn Du warten kannst, bis Alm. oder wir da sind, d.h. wir nach Canada kommen. Ich teile Dir das ganz vertraulich mit und darfst auch keiner Menschseele etwas davon sagen, aber das permit scheint in Ordnung zu kommen. Ob wir, d. h. Erich, die Kinder und ich, dann wirklich dort leben werden, ist noch keinesegs entschieden. Jedenfalls wollen wir uns moeglichst zum Herbst erst noch Palestine ansehen. Ich glaube aber, dass wir um Weihnachten spaetestens in Canada sein werden. Dann koennen wir noch einmal persoenlich alles durchsprechen, entw. kommst Du zu uns oder ich komme mal nach New- York.

Was nun die materielle Seite anbelangt, so wuerde ich doch an Deiner Stelle erst einmal zum Herbst versuchen, was Du mit Lottes und sonstigen Einfuehrungen erreichen kannst. Hast Du erst mal einen kleinen Posten mit etwas Einkommen, so stehe ich Dir selbstverstaendlich zur Verfuegung. Zum Glueck habe ich ja noch etwas von meinem Geld und das steht Dir zu 50% zu Verfuegung. Den Rest moechte ich einstweilen fuer die Eltern reservieren, da man nicht weiss, wie lange ihr Vermoegen reicht. Aber ich rechne, dass ich Dir den Anfang sicher finanzieren kann. Ich bin auch jederzeit und sehr, sehr gern bereit, Lore zu uns zu nehmen und mit meinen Kindern zu erziehen, falls nicht unvorhergesehene Zustaende eintreten, die uns die finanziellen Moeglichkeiten nehmen sollten. Auf diese Weise steht fest, dass Lore in einer gleichmaessigen Atmosphaere aufwaechst, die sowohl zu ihrem Vater wie zu ihrer Mutter in voller Freundschaft steht. Natuerlich weiss ich, wie gesagt, nicht, wohin wir gehen werden, aber Du weisst, wie gern ich Lore habe und auch Erich hat sie sehr lieb gewonnen.

Ich werde Deinen Brief mit meiner Antwort an Erich schicken und dessen Meinung noch abwarten. Da wir aber natuerlich immer viel von Euch sprechen, waren wir in letzter Zeit schon unbedacht gemeinsam zu diesem Ergebnis gekommen. Es ist natuerlich ebenso selbst-

verstaendlich, dass Du fuer jede Zeitdauer zu uns kommen kannst, wenn wir einmal wieder irgendwo uns fest nied rlassen. Du weisst, wie sehr ich mir immer gewuenscht habe, in Deiner Nähe zu leben und sobald der Umzugsplan aufgetaucht war, hat Erich mich sofort geneckt, dass ich ihn nur deshalb so begruesse, weil er mir die Moeglichkeit gibt, wirklich in Deiner Nähe zu leben. Jedenfalls kannst Du sicher sein, adss Erich und ich immer fuer Euch da sind und auch bereit auf der materiellen Seite zu helfen. Erich hat ja Lolo gegenueber den Beweis schon gebracht und die Anregung ging auch vollstaendig von seiner Seite aus, ohne dass ich eine Ahnung davon hatte. Bitte fuehle Dich in keiner Weise davon bedrueckt, denn wenn in diesen verrueckten Zeiten man jemanden helfen kann, so ist das selbstverstaendlich. Ganz abgesehen davon, dass Du mir genug Dienste erwiesen hast.

Du fragst, wie es mir geht. Nun, Du weisst, ich rede nicht gern viel, aber ich bin wirklich gluecklich. Du wirst verstehen, dass ich deshalb nicht viel von mir berichtet habe, da Deine Probleme im Vordergrund stehen. Ich bin gluecklich an dem Platz, auf den meine Entwicklung mich gebracht hat. Alles, was menschlich fuer mich Bedeutung hat, habe ich bis auf einen ganz geringen und im Vergleich unwichtigen Teil bei mir. Ich bin schrecklich froh, endlich soviel Arbeit zu haben, dass ich auch eine Berechtigung fuer mein Dasein empfinde und versuche, dass, was ich uebernommen habe, auch durchzufuehren, sodass alle Beteiligten zufrieden sind. Ich vermisse Erich, der seit Monaten fast ausschliesslich in Holland ist, zwar sehr, aber es ist eben notwendig und ich hoffe, dass mit der Erledigung der dortigen Angelegnheiten und wir auch endlich soweit kommen uns dann wirklich um unser eigenes Schiksal zu kuemmern. Da wir verhaeltnismaessig aeusserlich sorgenlos leben koennen, bleibt auch kein Grund zu Klagen. Ich sehe viele Menschen, aber neue, wirkliche Freunde macht man nicht, wenn man weiss, dass man doch nur voruebergehend da ist. Hoffentlich kann ich mir die alten erhalten. Ausserdem kommt Mick jetzt in das Alter, wo er der Kinderstube entwaechst und ich mich um ihn kuemmern muss und deshalb muss ich mir auch viel meiner Zeit fuer ihn lassen. Er ist uebrigens ausgezeichnet beisammen, wie auch Irene-unberufen toi toi toi, t- trotzdem lassen wir ihn vielleicht inSeptember die Mandeln herausnehmen, gehen aber natuerlich vorher zu einem Spezialisten. Frl. Prof Meyer aus Duesseldorf, die ihn ja frueher oefter behandelt hat und auch hier ist, hielt es auch fuer richtig. Aber das ist ja keine grosse Sache.

Momenten sind bei uns Hochland Plaene in der Schwebe, ueber die ich Dir berichten werde, sobald es etwas positives gibt. Dass wir uns in den nechsten 4-6 Monaten wiedersehen, halte ich fuer aeusserst wahrscheinlich. Die Alten sollen aber davon noch nichts wissen. Sie kommen uebrigens Dienstag von Torquay zurueck. Walters fahren dann nach Frankreich. Die Sache fuer Ellinor erledige ich noch morgen, da sie uebermorgen ins Kinderheim kommt. Insofern passt es ja sehr gut.

Fuer heute nun Schluss und alles, alles Liebe

den 3. August 13.

Liebe Lotte)

Nachdem Du mich schon mit in Dein Vertrauen ziehst & Gaby, von der ich leider in den letzten Wochen nicht viel gesehen habe, mir Deinen Brief & ihre Antwort hinschickt, wollte ich ihn nicht absenden, ohne ein paar Worte dazu zu schreiben, obwohl ich an sich nicht um zu loesende Probleme verlegen bin, aber die sind hier ja anderer Art .

Nicht in allen was Gaby sagt, stimme ich 100% mit ihr ueberein, aber das letzte was sie sagt, ist wohl richtig. Dass wir Euch, so weit das moeglich, die Probleme erleichtern sollen, sei es materiell, sei es durch Uebernahme von Sorg, wenn das mal gehen sollte, & wir selbst gesettelt sind, ist ganz selbstverstaendlich. Und in der anderen Frage, die Dich allein betrifft, scheint es mir in jedem Falle richtig, dass Du mal vereinbart, sobald die sexuellen Begehrnisse Euer gegeben sind, d.h. Lolo & Lore auch ohne Dich auskommen koennten, in gutlicher Form eine Uebereinkunft zu treffen, dass Ihr Euch mal wenigstens zeitweise voellig trennt.

Das erscheint mir heute als das Richtigste. Im Grunde genommen, & das wirst Du mir nicht verueheln, wenn ich's offen sage, weisst Du doch selbst nicht, was Du eigentlich Deinem lieben Fux einen Sinn geben willst. So, wie es heute ist, bist Du totungluecklich, aber was an die Stelle des Jetzigen kommen soll, ist Dir doch voellig unklar. Vielleicht hast Du fruher zu fruch geheiratet, vielleicht hast Du Dir in der Ehe etwas anderes vorgestellt, vielleicht betest Du auch den Sand an, vielleicht wuerde Dich ein Beruf interessieren, ich bezweifele das, aber Du musst das mal selbst alles in Ruhe ueberlegen. Dein Brief zeigt doch eigentlich leider allzudeutlich an, wie verschwommen noch alles bei Dir ist. Die Loesung waere leichter wenn Du wuesstest was Du willst, ebenso deutlich wie Du schreibst, was Du nicht willst. Und um dazu zu kommen, solltest Du mal eine Zeit getrennt sein. Aber andererseits weiss ich auch nicht, ob all' die Leute mit denen Du zusammen bist, immer die richtige Atmosphaere fuer Dich sind. Einige kenne ich ja , nicht alle schaetze ich. Sei da etwas vorsichtig, nach meiner Ansicht wenigstens, sie sind nicht alle gut fuer Dich. Vielleicht hast Du ja auch bald Gelegenheit , mit Gaby mal darueber zu sprechen, wer weiss . Ich persoenlich glaube ja so wie ich mich beurteile, dass Du doch nur im Kreise einer Familie das groesstmoeglichste Mass von Zufriedenheit erlangen wirst. Vielleicht nicht ganz das, was Du erstehst, gibt es das? Aber 80% ist auch schon sehr schoen ! Aber all' das ist doch im Augenblick Kappes & Zukunft, erst musst Du doch mal zu Dir selbst finden etwas kommen & deswegen, so leid es mir fuer Euch alle 5 tut, trennt Euch mal, lebt mal eine gewisse Zeit Euer eigenes Leben & dann werden wir sehen. Es muss doch eine solche Loesung bei Menschen, die sich doch schaetzen & achten moeglich sein. Und bis dahin , sprechen wir uns dann sicher mal ueber das Weitere. Das ist in Kuerze meine heutige Einstellung, nachdem ich immer wieder sehe, dass es doch anders auf die Dauer nicht

~~anders~~ gehen wird. Dass ich selbst diese Loesung bedauern muss, wo ich doch mit Euch beiden gut stehe, weiss Du. Auch dass ich selbst nicht nur aus Erziehung heraus, sondern auch aus meiner eigenen Erfahrung, zu einem solchen Rat nicht leicht komme, weisst Du besser. Aber an den anderen beispielen in Eurer Familie sehe ich auch das Ergebnis, wenn man sich zum Zusammenbleiben zwingt; ist das so ermutigend ?

Aber beschlafe es auch noch mal, es ist ein Schritt, der viel falsch ausgelegt werden wird, der Dich auch von manchen Menschen trennen wird. Und um eben keine unwiderruflichen Loesungen zu schaffen, rate ich ja erst mal zu einer zeitweiligen, das endgueltige kann immer noch kommen.

So jetzt Schluss ! Ich koennte Dir noch manches in diesem Zusammenhang schreiben. Aber ich habe im Moment den Kopf so mit anderen Dingen voll & so viel zu tun, dass ich mir das lieber aufspare, wenn ich mal mehr Ruhe habe; aber der Brief von Gaby liegt schon 8 Tage hier & der soll wenigstens jetzt weg.

Also liebe Lotte, was wir beitragen koennen, um allen Beteiligten das Los zu erleichtern, soll geschehen. Wenn ich wuesste, wo wir die naechsten Monate sind, wuerde ich Dich ja mal einladen, Gaby zu besuchen. Aber so geht das noch nicht. Ich weiss Ihr beiden Maedchen wuerdet Euch ueber diesen Vorschlag freuen. Na' warten wir's mal ab. Fuer heute recht herzliche Gruesse

Dein

Kew Gardens , den 16.Juli 1939

Liebe Eltern ,

nur ganz kurz moechte ich Euch einige Gruesse anfuegen . Irgend etwas besonderes gibt es heute nicht zu berichten . Interessieren wird es Euch sicher , dass ich im Juni etwa $ 6o.- Commissionen verdient habe , was doch ganz anstaendig ist . Aber das ist nur fuer Euch persoenlich und Gaberichs bestimmt . Welche Muehe und Arbeit damit verbunden ist koennt Ihr Euch gar nicht vorstellen . Ganz abgesehen von der scheusslichen Hitze ! Und dabei muss ich den ganzen Tag mit meiner schweren Mappe herumlaufen ! Aber , ich will wirklich nicht jammern ! Ich bin meinem Herr-Gott dankbar , dass wir alle hier sind und gesund !

Fuer Dich , lieber Vater , sind fuer Lehman shares $ 4o.- eingetroffen . Dagegen haben die New York & Hanseatic fuer den Umtausch $ 21.2o in Ansatz gebracht .

Sonst weiss ich im Augenblick nichts besonderes . Lasst es Euch recht gut gehen .

Herzlichst Euer

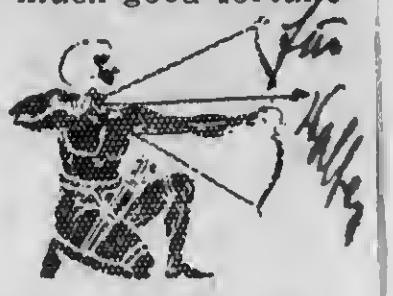
Meine Lieben, viel gibt es nicht zu berichten, nur dass wir seit gestern nach 3 Wochen wieder Sonne gesehen haben; heute machte der größte Teil der Gäste ein Frühstück gegen die Tür nach Dartmouth - Princeton, Lunch + Tea

wir die nötigen nehmen; aber Vater sagt die Fahrgabe von 16 sh. zu viel; wir sollen für 3.5 sh. nach dem Golfplatz fahren, wo wir gratis spielen dürfen. — Also wir kommen Samstag um 1/2 4 nach London-Paddington St.; was wir Vaters auch geschrieben haben; ohne Koffern werden per Frachtgut aufgegeben schon am Freitag; wenn wir nun per Auto abholen, 2 besprechen zusammen; vielleicht hat Vater noch zuviel zu erledigen vor Abreise? —

Gestern Abend haben wir Beide bis 12° Bridge gespielt & nachmittags auch noch ein Stündchen; Vater findet endlich Gefallen daran.

Heute Abend & Nik habe nun an Fr. L. abgesandt; will sehen, was er schreiben wird; am 3.8. hat er seinen 76. Geburtstag; & ist er verlassen auf der Welt. — Allerlei und Sonstiges.

Sagittarius—Archer (Nov. 22—Dec. 22)—Jupiter. — Sagittarians as a whole should enjoy much good fortune this week which will moreover prove to be very important (especially Wednesday and Thursday) and bring sudden gains and new interesting beneficial developments into their lives, these remarks applying particularly to those lucky people born or or near December 1.



Another well-favoured birthday is December 16 whose owners tend to gain through law, inheritance and improved business.

New- York den 16. Juli

fuerchte, ich habe Euch wieder rieben, aber diese Woche war ich so oft in der Stadt, dass ich nicht einmal mit meiner Hausarbeit fertig geworden bin. Edith hat eine sehr huebsche Colection von bestickten Sweatern gemacht, und da gab es viel zu besprechen und zu laufen. Aber es ist ja so schwierig an die Leute heran zu kommen. Sie hat immer wieder zu tun, undv vielleicht kann sie mich auch i im Herbst brauchen. Es laufen wieder einige Sachen, also irgend etwas wird schon werden. Ich war gestern Samstag den ganzen Tag bei ihr draussen. Lolo hat Lore mit in die Stadt genommen, so hatte sie einen herrlichen Tag mit Kino, im Automaten essen, und dann noch am Nachmitta mit Freunden im Auto spazieren fahren. Abends hatten sie dann noch Ueberaschendd Besuch von Rudi und Edith, die diese Woche oft da waren, da sie wohl auch heraus ziehen werden. Leider ist hier im Haus keine kleine Wohnung frei. Edith und ich haben dafuer den ganzen Tag im Garte gesessen und gestichelt. Aber am Abend haben wir alle zusammen einen herrlichen Spaziergang gemacht. Es ist unbeschreiblich schoen da draussen. Alle Verwandten sind ja in diese Gegend gezogen, aber eingeladen haben sie uns noch nicht. Ich wollte Lore so gern zu Molly tun, aber sie hat garnicht gezogen. Sie sind alle so wenig hilfsbereit. Man muss ihnen schon immer mit dem Hammer auf den Kopf schlagen, und dann tun sie es noch aus Gnade. Im Anfang sind sie alle nett, aber dannhaben sie es satt. Die Erfahrung machen alle Emigranten. -
Dann hatten wir diese Woche einen netten Abend bei Heil bronners mit Sielmanns, Rudi Schlesinger und Dr. Held. Morgen Abend sind wir bei einer Frau Gutmann aus Berlin. Einen Abend hat uns Axel Rosin, ihr Bruder hinaus an einen kleinen Hafen gefahren, wo wir herrlich in

A man, in such conditions, could demand anything from £50 to £100 and get it—half before taking off, half on return.

The following morning the six planes went off in perfect order. . . .

All six flyers returned, pocketed the remainder of their fee, and waited for the next invitation. . . .

In return for their high wages we expected them to do two things. It was necessary for the planes to descend at the "control," where the agents from Spain would inspect and O.K. the aeroplanes: it was then necessary for the pilot to complete the rest of the hop—to whichever side of the line was footing the bill.

New- York den 16. Juli

Meine Lieben,

ich fuerchte, ich habe Euch wieder mal laenger nicht geschrieben, aber diese Woche war ich so oft in der Stadt, dass ich nicht einmal mit meiner Hausarbeit fertig geworden bin. Edith hat eine sehr huebsche Colection von bestickten Sweatern gemacht, und da gab es viel zu besprechen und zu laufen. Aber es ist ja so schwierig an die Leute heran zu kommen. Sie hat immer wieder zu tun, undv vielleicht kann sie mich auch i im Herbst brauchen. Es laufen wieder einige Sachen, also irgend etwas wird schon werden. Ich war gestern Samstag den ganzen Tag bei ihr draussen. Lolo hat Lore mit in die Stadt genommen, so hatte sie einen herrlichen Tag mit Kino, im Automaten essen, und dann noch am Nachmitta mit Freunden im Auto spazieren fahren. Abends hatten sie dann noch Ueberaschendd Besuch von Rudi und Edith, die diese Woche oft da waren, da sie wohl auch heraus ziehen werden. Leider ist hier im Haus keine kleine Wohnung frei. Edith und ich haben dafuer den ganzen Tag im Garte gesessen und gestichelt. Aber am Abend haben wir alle zusammen einen herrlichen Spaziergang gemacht. Es ist unbeschreiblich schoen da draussen. Alle Verwandten sind ja in diese Gegend gezogen, aber eingeladen haben sie uns noch nicht. Ich wollte Lore so gern zu Molly tun, aber sie hat garnicht gezogen. Sie sind alle so wenig hilfsbereit. Man muss ihnen schon immer mit dem Hammer auf den Kopf schlagen, und dann tun sie es noch aus Gnade. Im Anfang sind sie alle nett, aber dannhaben sie es satt. Die Erfahrung machen alle Emigranten. -
Dann hatten wir diese Woche einen netten Abend bei Heil bronners mit Sielmanns, Rudi Schlesinger und Dr. Held. Morgen Abend sind wir bei einer Frau Gutmann aus Berlin. Einen Abend hat uns Axel Rosin, ihr Bruder hinaus an einen kleinen Hafen gefahren, wo wir herrlich in

Muscheln und Hummer geschlemmt haben. Nachher fuhren wir noch nach Coney-island, was daneben liegt, und amuesierten uns mit schiessen, Wettrennen, u.s.w. Es war ein reizender Abend. Das Wetter ist absolut nicht heiss. Wenn es nicht schlimmer wird, ist der Sommer herrlich und nicht umgekehrt, wie alle mir vorjammerten. Ich empfinde die Hitze ueberhaupt nicht.Lolo hat es natuerlich schwerer in der Stadt. Aber da es fast immer windig ist geht es. Heute Sonntag bleiben wir zu Hause, da wir naechste Woche bei Weinbergs in Scarsdale eingeladen sind. Ich werde mich nun auch einfach fuer Sonntag immer irgendwo anmelden. Lore soll ja noch auf ein paar Tage zu Doris hinaus. Das waere nur gut, da ich durch all die Laufereien und Besprechungen so wenig zu Hause bin. Von dem camp habe ich nichts gehoert. Habe aber nochmals an Ele geschrieben. Marianne hat sich fuer 8. August angemeldet. Irgend ein Schwager von ihr heiratet in Baltimore, wo sie von ~~State~~ College, wo sie jetzt bei ihren Schwiegereltern ist, hinfaehrt. Dann kommt sie anschliessend hierher. -Michael Traub war nach seiner Canadatour auf einige Tage auch hier. Wir hatten einige nette Stunden zusammen. Das ist das nette an New-York, dass alle einmal herkommen, und man so den Contact mit seinen Freunden nicht verliert. Rheinstroms sind seit einigen Tagen auch fuer staendig hierher gekommen. Zeckendorfs haben sich in Seattle noch nicht fuer fest niedergelassen. Auch hier scheinen die Versprechungen der Familie nur mit dem Mund gewesen zu sein. Hans Sielmann wartet auf Antwort, ob er sein Examen bestanden hat. Otti arbeitet nicht mehr an der fair.

So, nun habt Ihr wieder einen Wochenbericht. Wir hoffen es gefaellt Euch weiterhin so gut dort am Meer. Wie geht es Vater mit seinen Schmerzen? Und wie schmeckt die Einsamkeit im eignen Bungalow? Das waere auch was fuer mich. Man denkt halt doch jetzt im Sommer oft an Ascona.

Mit herzlichem Kuss auch von Lore

Eure Lore

New-York den 18. Juli

Meine liebe Gabi,

ich glaube, ich habe Dir schon lange nicht mehr persoehnlich geschrieben. Dabei schreibst Du mir immer so liebe Briefe, aber wie es Dir nun eigentlich da in London ergeht, so innerlich, und ob Du schon alles was mal war, vergessen hast, darueber schweigst Du Dich eigentlich aus. Lotte hatte mir auch bei ihrem Hiersein erzaehlt, dass Mick zu Pfingsten so krank war. War es wirklich so schlimm und muss er nun die Mandeln herausgenommen bekommen? Lore brachte neulich vom Schularzt auch so eine Nachricht mit, Rudi der ihr dann in den Hals schaute, sagte, ich solle nur ja nichts tun. Nachdem sie diesen Winter nur einmal einen winzigen Schnupfen hatte, und sich auch bei mir nie angesteckt hat, kann ich mir auch nicht vorstellen, dass da was los sein soll. Wir simd ja sowieso nach den Ferien wieder bei dem Arzt in der Parc-avenue, der mit der Impferei ja immer noch nicht fertig ist. --

Mir selber geht es zur Zeit nicht besonders. Das Kreuz bricht mir durch, und sonst tut auch alles weh, was so in der Gegend liegt. Wen soll dass auch wundern? Ich muss so oft an die Nonnen denken, die immer zur Luetzen kirchen kamen. Nun, anders ist das ja auch nicht.

Lass uns mal ganz ehrlich sein, Gabi. Eigentlich ist es doch nur zum Fenster herausspringen, wenn man sich denkt dass dies das ganze Leben so weiter gehen soll. Ich will Dir ganz ehrlich sagen, dass ich mich fast schon durchgerungn habe, sowie Alma da ist, fortzugehen. Du wirst sehr richtig sagen, wovon will sie denn nur leben- Lassen wir dies erst mal beiseite. Bleibe ich hier, wenn Alma kommt, so bin ich weiterhin genau so gebunden, mit allen Launen und Zustaenden, wenn ich mal einen Abend allein fort will. Und woher soll denn eine verhei-

ratete Frau, mit Kind Haushalt und Beruf noch einen Freund unterbringen, und woher nehmen?-- Ich war am Samstag allein bei Edith-Maria draussen in Larchmont. Wir wollten an einer Colection arbeiten, sie hatte jemand eingeladen, den ich kennen lernen wollte, alles nicht so ungewoehnlich, aber von dem Zustand hier, bis ich fortkam, und den Herzzustaenden dann bei mir, mit schlechtem Gewissen,u.s.w. kannst Du Dir nur eine Vorstellung machen, wenn Du Dich an meine Fahrt mit Rent von Starnberg herein entsinnst.- Er wird dann Alma haben, die auch nur so nebenbei steht, keiner wird eigentlich wissen wo er hingehoert. Ich habe einige Freunde hier, und glaube bestimmt, dass sie mich auch allein nicht im Stich lassen. Alice hat z.Beispiel eine reizende Frau Ende 4o, bei der ich neuich auch mit ihr allein dort war. Bei all diesen Menschen bin ich eingeladen, weil ich eben die Freundin bin. Es muss mir ja nicht immer wie mit Bertha ergehen. Ich habe das Gefuehl, dass ich doch nun allmaehlich eine ganz nette Persoehnlichkeit entwickelt habe. Bei all diesen Menschen habe ich absolut ehrlich nachfragen lassen wie ich gewirkt habe, und immer fand man mich besonders nett. Ich weiss, dass ich ein wunderschoenes Heim fuehren kann, auch jetzt ohne Geld, und dass sich Gaeste bei mir wohlfuehlen. Also warum soll ich nicht allein leben koennen? Ich unterschaetze absolut nicht all die einsamen Stunden, aber sicherlich wird es mir gelingen, einen Freund zu finden. Traub war einen Tag hier, und wir haben nette Stunden gehabt, die anscheinend ihm mehr bedeutet haben, wie mir. Und nun zu der Tatsachenseite. Ich hoffe bestimmt im Herbst einen job zu finden, der mir wenigstens 15$ die Woche einbringen wird. Davon kann man natuerlich nur ganz knapp in einem moeblierten Zimmer leben. Lolo wird mir wohl schwerlich etwas dazu geben koennen. Aber da all dies ja leider noch in weiter Ferne liegt, da ja Alma noch in Deutschland ist, will ich mir darueber noch nicht den Kopf zerbrechen. Vielleicht seit

Ihr bis dahin schon hier in der Naehe, und man kann alles besprechen. Hinzu kommt, dass man sich in den 5 Jahren in denen man auf die citizenship wartet, nicht scheiden lassen darf ohne diese Chance zu verlieren. Also kaeme doch nur eine Trennung in Frage. Ich hatte das Gefuehl, ich muesste Dir mal erzaehlen, wie es in mir auschaut. Du weisst ich entwickle mich sehr langsam, alles muss in mir wachsen, und zu diesem Entschluss habe ich nun ca. 5 Jahre gebraucht. Haette ich vor Jahren meinem ersten Impuls gefolgt, waere nach Ascona gegangen, haette ich heute all mein Geld, und das ganze waere so einfach. -

Gabi, ich nehme an, dasdas Ganze Dich nicht all zu sehr verwundern wird. In diesem Land ist man sehr schnell auch den letzten Rest von Buergerlichkeit und Convention losgeworden. Make the best of it. Und dazu wird es hoechste Zeit. Lolo weiss von meinem Entschluss, nimmt es wohl aber nicht zu ernst. Ich selber wuenschte nur, ich koennte den Schnitt schon tun. Lolo braucht eine Frau, die fuer ihn da ist. Er fuehrt ja auch ein Hundeleben, wenn ich er sich auch jetzt nicht vorstellen kann, wie er ohne mich sein kann. Er wird nur all zu schnell gluecklich und zufrieden sein. Und Lore, ich will sie absolut nicht aufgeben. Wir sind doch kultivierte Menschen, und koenen uns doch in Freundschaft trennen, noch vor allem da ich doch mit Alma befreundet bin. Und an Alma wird Lore eine wundervolle Freundin haben. Und spaeter hat sie dann michwieder . Edith-Maria wird es vielleicht ermeoglichen koennenm mich in dem Betrieb unterzubringen, in dem sie jetzt arbeitet. Ihr Chef will sie beteiligen, und sie mich dann als Asistentin nehmmn. Dadurch wuerde ich die so absolut notwendige amerikanische Erfahrung bekommen.Sie macht fuer diesen Mann jetzt Abendjacken, wovon schon an Bonwitt-Teller Macy und Wanemacker verkauft wurde, obgleich die Saison noch garnicht angefangen hat. Sie ist schon besonders

geschickt, und ich kann unendlich viel bei ihr lernen. Der Mann ist besonders nett. Sehr fein und tief religioes Absolut Franzose. Natuerlich nicht sehr geschaeftstuechti Wir werden uns alle gut verstehen, aber Lolo ist zur Zeit immer ueber irgend etwas beleidigt, sodass es oft sehr ungemuetlich ist. Er findet alle Menschen ~~von sich~~ eingebildet und merkt dabei nicht, wie arogant er selber ist. Gottlob sind Alice und Jack lieb und nehmen nicht uebel. Ich hab so oft eine unbezwingbares Verlangen nicht mehr Frau Lawrence Greig zu sein, wie man hier doch immer sagen muss, sondern einfach Charlotte Greig, ohne Anhang. --

Lass von Dir hoeren, und ich fuerchte, dass Du zur Beantwortung dieses Briefes Dir viel Zeit nehmen musst, Ich stelle es Dir anheim, ob Du ihn Erich zeigen willst. Den Eltern bitte nichts davon. Frau Kaula habe ich in meinem letzten Brief von meinen Sorgen geschrieben da ihr Brief so besonders lieb war, und ich ja schon mal mitihr gesprochen hatte. Dies nur zu Deiner Kentnisnahme.

Ich warte auf Deine Antwort, wie Du Dir denken kannst.

Alles liebe

Deine Lolo

New- York den 19. Juni

Meine liebe Gabi,

da kein Schiff ging, bekommst Du noch eine Verlaengerung zu Deinem ersten Brief. Am Samstag trafen wir zufaellig in der Hanseatic Kurt, der uns dann auch den Grund seiner Reise nach Canada, erzaehlte. Dass waere ja zu herrlich, Gabi. Dann waeren wir doch wenigstens nicht so entsetzlich weit auseinander. Ich halte fest den Daumen, daa es recht bald und bestimmt wird!!!

Wir waren gestern Samstag und Sonntag mit Pincus im Auto fort. Samstag in Withe-Plains, wo Du doch damals mit Doris warst. Die Fahrt danin war einzig schoen. Wie die Strecke vom Bodensee nach Zuerich. Der Ort ist nett, und hat alle guten Laeden. Ein Bekannter von denen hat dort auch einen kleinen Laden aufgemacht. Abends waren sie dann bei uns zu Tisch. Am Sonntag wollten wir eigentlich picknicken, aber das Wetter war zu schlecht. So fuhren wir erst nach Tisch ans Meer. Wir wollten einen Strand suchen um abends noch heraus fahren zu koennen. Der erste war aber mit so grausigem Publicum besaeht, dass wir schnell weiter fuhren, der zweite bestand aber nur aus beach-clubs. Es war eine schoene aber erfolglose Fahrt. -

Ich hab hoch immer keine Stellung. Und wir hatten es doch so noetig, diese paar Dollar noch zu haben. Lolos Guertel gehen nun schon gut, aber unseren Verbrauch deckt es noch nicht. Mir ist eigentlich nur noch miss, aber davon lieber nichts. Du hast keine Ahnung, wie gut Du es hast.

Mollys Junge ist noch im Krankenhaus. Sie wird wohl auch kein Haus nehmen. Ich hatte es so sehr fuer Lore erhofft. -- Georges Baby ist nun in einem sehr guten Heim untergebracht. Nun muessen wir nur noch schauen, dass er eine einigermassen anstaendige Stellung bekommt, und einen netten Verkehr hat. Ich kann ihn nun mal nicht ertragen. Er hat so ueberhaupt keine Manieren. -

Lolo hat viel Sorgen mit Adolf gehabt. Aber man kann sich doch nicht fuer andere vollkommen verrueckt machen wenn man selber nicht weiss wie. Ich bin froh, wenn ich

sie nicht sehe. Die ganze Geschichte ist zum kotzen. Sehr interssant ist es, zu sehen, was in diesem Land Reklame ausmacht. Franklin Simon hat immernin auf seine erste Reklame in der Sonntagstimes 4o Dtz. bei uns bestel Diesen Sonntag hatten sie eine Reklame in der sun. Mal sehen ob es wieder so gut wird. Ein Demonstrator bei Gimbels hat 5o St. an einem Tag verkauft.

Was werden die Eltern machen, wenn Ihr fortgeht? Wissen sie schon davon?

Schreib bald wieder ausfuehrlich. Lies das Buch Ungeduld des Herzens von Zweig.

Alles Liebe

Deine

Hella

New-York den 14.Juni

Meine liebe Gabi,

vielen Dank fuer Deine lieben ausfuehrlichen Zeilen. Lotte hat uns auch viel von Dir und den Kinddern berichtet. Ich wuensch mir nun dringend ein Bild von beiden. Erich hat doch sicherlich wieder mal eins gemacht. --

Ich war inzwischen bei Lutz um ihn um Hilfe bei meiner Arbeitssuche zu bitten. Er hat mir dann ein appointment im council verschafft. Aber die konnten mir auch nicht viel helfen. Sie riet mir, Schreibmaschine und Stenographie zu lernen. Ersteres uebe ich nun fleissig. Aber letzters lernt man nicht so schnell Lutzens Secretaerin hat mir nun gearten ein speed-writing zu lernen. Heute gehe ich mich in einem office vorstellen, wo man Maedchen braucht um Rechnungen alphabetisch einzuordnen. 5 Tage von 9-5 fuer 15$ Warum nicht? Ob Tickets verkaufen, oder einordnen, nur verdienen muss man. Ich hoffe wieder mehr auf eine wundervolle Sache im Herbst, die ich mir eingefaedelt habe. Lotte soll Dir davon erzaehlen. Es ist zu schwierig es so auseinnader zu litzem. Auch bei Macy will ich versuchen mit Hilfe von Beziehungen hinein zu kommen. Sie haben so eine Abteilung:personal shopping. Nun, dies habe ich ja schon zur Genuege gemacht. Und werde Ihnen vorschwindeln, was nur geht. Bluff ist ja hier alles. -

Am Sonntag waren wir bei Edith- Maria draussen. Sie haben mit Freunden zusammen ein Haus in Larchmont, Westchester. Sie hat gut zu tun. Vielleicht faengt sie im Herbst ein Atelier an. Wir verstehen uns sehr gut. Auch der Mann ist reizend. Dann sind wir viel mit Pincus zusammen. Sie haben nun einen Wagen gekauft, was auch fuer uns schoen sein wird. Sie ist eine reizende

vergnuegte Person. Ihre Schwester, die auch in Pert
sau war, ist mit einem Herrn Cohn in Hamburg ver-
heiratet. Er soll einen Zwillingsbruder haben, und
besonders gut ausschauen. Sie sind noch dort, werde
aber jetzt nach Holland gehen, wo der Vater, Sachs
Strumpffabrik seit 33 ist. Kennt Ihr sie?
Die kleine Frau hier, macht Knopfloecher in Pullowe
hat ein Maedchen sitzen und verdient an die 4o$ die
Woche. Irgend ein Verwandter hat es ihr besorgt.
Mollys aelterer Sohn war schwer krank. Eiter in der
Stirnhoehle. Man hatte das schlimmste befuerchtet,
nun ist er darauf dem Wege der Besserung. Ich
habe in meinem Leben noch nicht so viel von Krank-
heit gehoert, wie hier in New-York. Molly wird nun
fuer die Ferien nicht nach Canada gehen, sondern
ein Haus hier auf dem Lande nehmen. Wenn sie nur
Lore mitnehmen wuerde. Ich wiess garnicht, wie es
wird, wenn ich arbeite. Wenn ich sie in ein day-
camp tun muss, so lohnt es ja nicht, dass ich arbei
te-Ich werde sie heute besuchen, und mal sehen, ob
ich diplomatisch sein kann. Lolos gesammte Familie
aus Bruessel und England haben Haeuser am Land gen
nommen, bis jetzt haben sie uns noch nicht mal
angerufen. -

Willst Du das Recept von gutem Eisstee?
Tee machen und ganze halbierte Citronen drinliegen
lassen, viel Zucker. Mit dem Wetter haben wir Glueck
Mir ist selten zu heiss, und Lore stoert es auch ni
nicht. Lolo in der Stadt faellt es schon schwerer.
Wir leben von klater Bouillon und Salat. Eis machen
wir auch viel. Stimmt es dass Micky krank war, und
er die Mandeln herausgenommen bekommen muss? -
Ich hoffe, der kleine Quatsch, den ich Dir mit Lott
schicke, freut Dich. Lotte erzaehlte mir, Du heatts
auch das Buch: Story of a lacke gelesen. Ich fand
es sehr gut. Hast Du the rain comes und salute to
freedom gelesen? Schrib widder mal. Fuer heute
Schluss, ich muss fort.

Kathe

221 Mai 1939

Meine liebe Gabi, lieber Erich,
ich hoffe, dass Telegramm kam rechtzeitig in Eure Haende. Ich weiss garnicht, wie sehr ich Euch danken soll. Wie kommt Ihr denn auf diese Idee? Koennt Ihr denn das Geld nicht besser fuer Euch verwenden? Bitte ueberlegt es Euch nochmal. Ich hatte den Vorschlag den Eltern gemacht, da ich dachte, sie koennten es noch tun, aber ich hatte nie an Euch gedacht. Also bitte, nur wenn es Euch absolut nichts ausmacht.

Wir freuen uns auf Lotte, und was sie alles erzaehlen wird. Mutter schrieb wieder sehr verzweifelt ueber Trude. Muss Mutter denn dort wohnen, wenn sie auch noch bezahlt?

Wir haben immer noch grosse Sorgen um Alma, die immer noch drinnen ist. Es scheint da doch was mit Paris und der Familie nicht zu stimmen? Koenntet Ihr da noch etwas tun, oder dauert es jetzt unendlich lange? Sie ginge sicherlich ueberall als Kindermaedchen hin. Bitte, bitte gebt mir Bescheid. Wir sind nun sehr neugierig, wie sich bei uns alles in den naechsten lo Tagen entwickeln wird. Wenn ich an der fair staendig bin, bekome ich 18$ wovon man schon allein leben keonnte. Aber ich versuche auch noch etwas anderes, wo ich mehr Zukunft habe. Aber davon erst, wenn es geworden ist. Ihr habt keine Ahnung, wie sehr ich wuenschte Euch hier zu haben. Wir es danngarnicht gehen?
Seit nicht boese, dass ich Schluss mache, aber ich muss heute mal wieder kochen, sonst bin ich bald so duenn wie Du Gabi. Auf 99 pf. habe ich es schon gebracht.

Falls Du Zeit zum lesen hast, lies salute to freedom und vor allem song of the valley von Asch. Ist auch was fuer Vater, da es ueber Palaestina ist. Kannst Du Dich an Frl. Dachs aus Chemnitz in Pertisau entsinnen? Die mit dem grossen Mund? Nun, sie wohnt hier, und hat einen netten Mann. Mork mals tausend Dank Eure Lotte

Gabi und Erich

New-York den 11. Juni

Meine Lieben,

morgen faehrt Lottebwieder zurueck und wird Euch berichten, wie es uns h` und beigemtleWir haben Lotte 2 mal bei uns gehabt. und beide Male war es besonders nett und gemuetlich. Sie hat auch nette Freunde bei uns getroffeb, und wird Euch viel berichtem. Ich habe Euch ein paar Kleinigkeiten geschickt, die Ihr sicherlich gut gebrauchen koennt. Hoffentlich kann ich Euch mal auch etwas wirklich schoenes schicken. Es gibt ja hier so herrliche Sachen. Aber da muesst Ihr Euch eben noch gedulden.

Seit Wochen hatte ich gestern wieder mal einen Sonntag mit Lolo und Lore. Wir waren bei Edith- Maria eingeladen. Sie hat mit Freunden zusammen ein Haus in Westchester gemietet. Wirklich wunderschoen. Wir haben den ganzen Tag im Garten gelegen. So wie in Kottbus. Die Kirschen vielen uns in den Schoss. Es waren noch einige andere nette Leute draussen. Lore hopste im Badekostuem unter dem Wassersprenger herum. Lolo musste Krokett spielen, waehrend Edith und ich fuer das Essen sorgten. Ich war schon sehr froh, mal wieder richtig am Land zu sein. Sie haben den Strand ganz in der Naehe. Das naechste Mal werden wir dann zum baden fahren.

Mollys kleiner Sohn ist vor einigen Wochen an den Augen operiert worden. Wie er dann wieder zuHause war wurde der grosse krank. Man hat ihn erst auf Streptokoken behandelt. Ploetzlich sah man dass dies verkehrt gewesen war. Der Junge wurde ins Krankenhaus gebracht, die Stirn aufgemacht. Es war grausig. 3 Tagelang wusste man nicht, ob er durchkommen wuerde. Nun geht es ihm gottlob besser. Sie wollten eigentlich jetzt in den Ferien nach Canada fahren. Nun werden sie, wenn

Elsie

der Junge wieder in Ordnung ist, auf dem Land ein Haus mieten. Das ganze war wirklich entsetzlich. So ist auch hier in der Fqamilie immer etwas los. Mamie ist eigentlich seit lo Wochen krank. Man weiss nicht so recht was es ist. Sie haben auch ein Haus auf dem Land genommen, und werden Anfang Juli umziehen. So we r den wir hoffentlich auch oefters mal eingeladen werden. Leider sind immer die Fahrten hinaus so teuer. Pincus, mit denen wir uns angefreundet haben, haben sich am Samstag einen Wagen gekauft. Kommt aber bei uns ja nich in Frage. Wir haben es jetzt schon ganz schoen warm hie Aber hier draussen kuehlt es sogar Nachts ab.
Ich habe wieder einiges in Aussicht. Also haltet mir wi der mal den Daumen. Mit der fair wird es wohl nichts me mehr werden. Siehaben noch mehr ausgestellt. Otti hat Glueck, dass es sie nicht auch betroffen hat. Hans Sielmann wird nun bald zum zweitenmal ins Examen steige und viele andere sind auch so weit. Fuer Aerzte ist abe fast hoffnungslos. Das Examen wird immer schwerer. ~~xei~~ Schon das Sprachexamen ist bloedsinnig schwer geworden. Rudi und Edith arbeiten wie verrueckt. Wir hatten sie eingeladeh, aber sie hatten keine Zeit vor lauter Arbeit. --

Durch die Hitze habe ich viel mehr Waesche, und auch viel mehr Satub in der Wohnung. Man koennte 2.mal am Tag sauber machen. Von d en Teppichen haben wir einige fortgetan, da es zu heiss und muffig war. Lore ist sofort nach der Schule am Spielplatz, der herrlich unter Baeumen liegt. Nur gibt es hier leider keine Schwimmgelegenheit in der Naehe. Man muss ans Meer fahren. Vielleicht tue ich sie in ein daycamp, wenn ich Arbeit finde. Es gibt nicht viel von uns zu bericht ten.So muesst Ihr mit einem kurzen Brief vorlieb nehmen Seit recht herzlich gegruesst von

Herzl. Gruss Eure Lore

Kew-Gardens den ii. April

Meine liebe Gabi ,

Samstag war es ein halbes Jahr, seit wir in Hamburg abgeflogen sind. Wie die Zeit davon lauft!! Ich habe mir letzte Woche endlich meine first-paper geholt, und hatte dabei, als der Mann sagte, in 5 Jahren sehen wir uns wieder, das Gefuehl, 5 Jahre, eine Ewigkeit-- aber auch dies wird mal kommen.

Wenn ich geahnt haette, dass Ihr von der graesslichen Geschichte hoeren wuerdet, haetten wir Euch gekabelt. Aber nun lasst es uns alle vergessen. Georg ist zwar wieder ohne Stellung, aber da sind nun genug Tanten, sodass wir uns nicht bekuemmern muessen. Das Baby habe ich nur bei seiner Ankunft gesehen. Es war suess und bitte schick alles was Du nicht brauchst. Es hat nichts zum anziehen. In der nursery hat es ja die dortige Kleidung,aber ewig wird es ja dort nicht bleiben koennen. Georg bringt es mit Glanz fertig, alle Familienmitglieder durcheinander zu bringen. Lolo beisst die Zaehne zusammen wenn er da ist, und ich finde, dass mit seiner Waesche waschen, meine Pflicht erfuellt ist. Man versucht ihre Mutter herueber zubringen. Was dan n werden soll, wenn er wieder heiraten will, -- na, soll es seine Sorge sein.

Gestern waren Rudi und Edith hier zum essen. Sie sehen beide sehr elend aus, und machen den Eindruck von gestrandet Aber wahrscheinlich haben wir auch so ausgeschaut. Und Tipsy haben sie auch dabei. Die werden hier in New-York erst einmal das Examen machen, da im Staate wo Detroit liegt man erst mit den citizen-papers practizieren kann. Sie werden sich nun eine kleine moeblierte Wohnung suchen. Vielleicht hier draussen. Ich wuerde mich ja gern um sie kuemmern, aber man weiss ja nie wieviel Freunde sie haben, und ich habe schon schlechte Erfahrungen mit Dorins Schwester gemacht. Aber die hatte auch rote Haare!!

Zecks kommen am Donnerstag. Und bleiben vier Wochen, und fahren dann per Schiff nach Seattle. Alice Kochmann ist seit 3 Wochen hier. Aber sie ist so absorbiert von ihrem

"Mann", dass man nichts mit ihr machen kann, und ich kann nun mal nichts mit Menschen anfangen, die sich von anderen auffressen lassen. -
Du wirst es nicht glauben, aber ich hatte einen Brief von Traub aus Canada. Er bleibt dort einige Monate, und faehrt dann ueber New-York nach Europa zureuck. Wenn ich denke, dass vielleicht schon Krieg ist, bis Du diesen Brief bekommst!! Man weiss nicht mehr ein und aus. Man spricht davon, dass man auch fuer seine Ideale und Lebensansichten leben muss, und als ich neuich im Fred Astaire-Film, Krieg sah wurde mir glatt schlecht. Wenn ich doch nur wieder ein mal einen Menschen haette, mit dem ich vernuenftig spreche kann! Ich war doch so gewoehnt mit meinen Sorgen und Gedanken zu P. zu gehen. Und nun habe ich schon seit Monaten nichts gehoert. --

Zu dem Film, die Castles waren Lore und ich in Radio-City, von Mamie und Barthou eingeladen. Wir sind besonders wegen der Ostershow hingegangen. Stell Dir vor, die Buehne wird sichtbar, und Du glaubst in irgend einem herrlichen Gottischen Dom zu sein, der Altar, Moenche kommen , Orgel eine Frauen stimme singt, und alle gottischen Holzbildwerke sind Girls, dann kommen Nonnen, dann andere mit Osterlilien im Arm, und Dich ueberrinnt ein Schauer, und Du glaubst, Gott kann Doch eine solche Blasphemie nicht dulden, und Du schaemst Dich. Ein bloedsinniges Land.-Ich verstehe es immer weniger. Fuehle mich immer fremder. Wo kann man hier eigentlich leben? Glaubst Du eigentlich, dass wir nun alles was wir uns vom Leben erwuenscht haben, begraben muessen? Vor ein paar Tagen viel die Bemerkung, dass ich mich nie beklage.Nun, wozu auch- man ist ja versteinert. Gottlob dass man sich totmuede arbeiten darf. Wenn das nicht wa waere--

Heute abend sind wir bei dem einen Teil der Zwillinge eingeladen. Werden wir wieder Spielchen spielen. --
Am Donnerstag hat Mamie mich zu einem lunch im Hotel Savoy Plaza eingeladen .Wohltaetigkeit fuer die Blinden . 3oo amerikanische Frauen mit den bloedsinnigsten Hueten auf dem Kopf.

Mein Marmeladegeschaeft ist ein bischen stillgelegt im Momment. Wo soll man nur jede Woche neue Kunden hernehmen -- Von Gabi Weiss hatten ich auch einen durchgedrehten Brief. Sie moechte hierher, als Nurse. Will versuchen, was fuer sie zu tun. An Hans hatte ich, facon de parler geschrieben, ob sie denn nicht mal herkaemen, und nun frae fraegt er an, ob sie bei uns wohnen koennten, da doch Louise sogern zur Welltausstellung mit dem Wagen herkaeme.

Was soll man da machen? Alma steckt noch immef in Muenchen Wie soll das nur enden? -
Nun habe ich noch eine Bitte an Dich. Ich habe Lores 2 Pullower gewaschen, und sie sind so eingegangen, dass sie wohl Mick passen. Ich schick sie Dir mit dem naechsten, der bloedsinnigerweise nach Europa faehrt. Und willst Du oder Mutter Lore ein oder 2 bis zum Winter stricken? Es eilt ja nicht, denn wir werden ja erst gebraten, und dann noch lange nicht auf Eisgelegt. Ich freu mich, dass Du in eine schoene bequeme Wohnung ziehst. Und wo wird Mutter wohnen? Wenn ich an Walters Haus denke, wird mir uebelm, aber vielleicht ist es im Fruehling besser. Ich glaube nicht, dass sie hierher kommen koennen,in absehbare Zeit. Es gibt doch weiss Gott zu viele, die nicht einmal wissen wohin, und ueber keine Aufenthalserlaubnis und Arbeitser-verfuegen. Und Gott schuetzte mich vor Elinor. Meine Gaeste werden langsam eine Landplage. Wenn man einmal anfaengt immer ja zu sagen, dann nimmt es kein Ende.

Ich wuerde mich sehr freuen, wenn Francis mich anrufen wuerde. --

Liess mal ein Buch: salute to freedom von Eric Lowe un d das neue von der Goudge: The middle window-
Hast Du Frau Kaula mal gesehen? Eigentlich beneide ich Dich um all die netten Leute, die Du da hast. Amerika ist eben nur weiterweg von all den troubles, aber wer weiss wie

lange--

Erich soll doch mal wieder ein Bild von Dir und den Kindern machen. Ich moecht wissen, wie Irene nun ausschaut. Hast Du Dich nun wieder an Deinen Stall voll gewoehnt?

Nun Schluss. Ich brauch ja nicht erst sagen, dass dieser Brief nur fuer Dich und falls er Lust hat, fuer Erich bestimmt ist-

Alles Liebe

Deine Lobe

Kew-Gardens den 22. Feb.

Meine Lieben,

vielen Dank fuer Eure Briefe. Heute ist Washington's birthday, un die ganze Familie ist zu Hause. Wir hatten gestern abend wieder einmal ausgiebig Gaeste. Zu Tisch kamen Doris und Lutz Gruenebaum. Da ich gar keine Lust zum kochen hatte, gab es erst eine Suppe aus der Buechse, dann Zunge aus dem Glas dazu Erbsen und Karotten und Gurkensalat, dann angemachten Topfen. Doris half mir nachher abspuelen und aufraeumen, und dann kamen Paul Hirschland, Dr. Heilbronner mit Frau und Carol Rathhaus mit Frau(Dorins Schwester), die gerade erst aus London angekommen war. Fuer diese Gaeste hatte ich noch sandwich und Wisky, dann Tee und Obstkuchen. Es war wieder lange nach 12 Uhr, als sie gingen. Nur die Gruenebaums mussten eher fort, da sie so weit wohnen. Dann hatte ich den verheirateten Hirschlandsohn mit Frau eingeladen, aber sie sagten am Vormittag ab, da er an Grippe erkrankt war. So hatten wir 2 junge Maenner, Rosenthal und Rosin allein da. Auch dieser Abend war sehr nett. Ich hatte mich sogar aufgeschwungen eine Schokoladentorte zu backen. Ihr seht, auch dies geht nun langsam. Und seit gestern habe ich nun auch mein neues business angefangen. Ich werde die Citronenmarmelade machen, und hoffentlich gut verkaufen. Ich bin in der letzten Zeit herumgelaufen und habe mir engros, huebsche Glaeser gesucht, habe reizende rote Anhaenger. Vorerst habe ich einige kleine Musterglaeser gemacht, die ich verschenke. Alle, die es bis jetzt gekostet haben, waren begeistert, und glauben, dass es gehen wird. Solche Marmeladen werden hier ja zu weissem Fleisch serviert, also eine Chance mehr. Ich will versuchen, es auch an Geschaefte zu verkaufen. - Also, wollen mal sehen, wie es in einem

Monat ausschaut. Bis jetzt ist es allen so gegangen, d
dass sie mit den Ideen, die sie aus Europa mitgebracht
hatten, nichts anfangen konnten.

Heute haben wir ein Kabel von Schiekhka bekommen
dass sie mit der Rex in ca.lo Tagen hier ankommen.
Ich will nun morgen mich nach einem Zimmer mit Kueche
umschauen, und dann Tante Jenny um einige Dollar bitte
damit ich ihnen die Kueche fuellen kann. Dann muessen
wir schauen, eine nursery zu finden, die so kleine
Kinder mit 3/4 Jahr tagsueber aufnehmen, denn sie wer-
den doch beide arbeiten muessen.Ihr seht, es gibt imme
wieder etwas anderes zu tun.

Bei Euch ist sicherlich nun herrliches Fruehlingswett
waehrend wir hier von einer Stunde auf die andere nich
wissen, wie der Wind blaesst. Das Klima ist schon sehr
schwierig. Sind Vaters Schmerzen besser? Waere es nich
fein, wenn Ihr mit Gabi und den Kindern den Sommer ver
bringen koenntet?

Wir freuen uns schon auf Eure Briefe.

Alles Liebe

Eure Lotte

KK L.H.Greig
Kew Gardens N.Y.L.I.
Kent Manor C5F

den 19. Februar 1939

Liebe Eltern ,

vielen Dank fuer Euere lieben Zeilen vom 7. ds. . Zu dumm , dass Ihr wieder ausziehen muesst ! Aber , da kann man nichts machen und ausserdem gibt es weiss Gott noch viel schlimmere Sachen . Ich kenne eine ganze Menge Menschen , die recht gerne so umziehen wuerden . Dass es Dir , lieber Vater , wieder besser geht hat uns herzlich gefreut und glauben auch wir , dass die Besserung mit der fortschreitenden Jahreszeit Schritt halten wird . Vor allen Dingen , wenn Ihr wieder Golf spielen koennt , ist alles nicht mehr so schlimm, nicht wahr ?

Von uns kann ich Euch im Augenblick nichts besonderes berichten . Das Geschaeft macht seine Fortschritte , wir haben wieder einige Sample-Orders bekommen und wenn die Guertel-Saison beginnt wird es sicherlich gut gehen . Ich renne den ganzen Tag herum, besuche alle Leute , damit sie mich kennen lernen , und bin fast ueberall fuer anfangs Maerz wieder bestellt , da erst dann die eigentliche Einkaufszeit fuer diesen Artikel ist . Morgen bin ich bei 2 grossen Kaufhaeusern und bin recht neugierig was dabei heraus kommt . Auch stehe ich , unter anderem mit einer grossen Hosenfabrik in Verbindung , die sich fuer unseren Guertel interessiert . Ihr seht , mit der Zeit wird es schon werden . Es ist gar nicht so leicht sich einzufuehren ! Das wirst Du , lieber Vater , sicherlich aus Deinen Anfaengen her noch wissen . Aber , ich bin zuversichtlich und das ist doch ganz wichtig !! Ich denke ,dass ich Euch in einem meiner naechsten Briefe mehr berichten kann .

Lore ist sehr vergnuegt und lernt sehr anstaendig . Im rechnen hat sie letzte Woche eine 1oo bekommen , das ist die beste Note und Ihr koennt Euch vorstellen wie stolz sie ist . Habt Ihr eigentlich unsere Bildchen bekommen ? Lotte ist auch sehr tuechtig und kocht gerade zu fabelhaft ! Hat sie doch von Dir , liebe Mutter !! So , jetzt mache ich Schluss , Lotte will noch dran schreiben . Lasst es Euch so gut wie moeglich gehen und schreibt recht fleissig !

Herzlichst Euer

Lotte

Kew-Gardens den 24. Feb.

Meine liebe Gabi, lieber Erich,
vielen Dank fuer Euren lieben Brief, der uns besonders gefreut hat. Eure Briefe sind wirklich die einzigen, die man ohne Herzklopfen aufmachen kann. -Wir haben herzlich gelacht, dass Du Dich nun doch entschlossen hast, Deinen Herrn Sohn mal richtig zu vermoebeln. Du kennst ja unsere Einstellung, und ich kann mir nicht helfen, es ist manchmal die einzige Moeglichkeit sich selber Luft zu machen, und unseren Sproesslingen zu zeigen, dass wir Herr im Haus sind. Mit Lore geht es nun auch wider besser. Sie hilft nun schon manchmal ohne Aufforderung. Ich kann Euch nun heute die erstaunliche Mitteilung machen, dass ich mich ins business gestuerzt habe, und Citronenmarmelade herstelle. Zuerst habe ich einige kleine Musterglaeser verschenkt, und naechste Woche bekomme ich wunderhuebsche Normalglaeser, die eine kleine rote Anhaengeadresse bekommen, ich leg Euch eine bei, bitte schickt sie an die Eltern weiter. Ich will versuchen, es an groessere Geschaefte zu verkaufen, und fange ganz frech beim grosssten auf der fifthav. an. Bis Ihr diesen Brief habt, hofie ich schon Auftraege zu haben. Allen schmeckt sie sobesonders gut, warum soll es nicht gehen. Und Cousine Molly hat es sogar zum chicken serviert.Vielleicht laesst es sich zu einem kleinen Taschengeld ausbauen. -

Wir haben gestern ein Kabel gehabt, dass Schischka und Lotte mit Kind naechste Woche ankommen. Und heute kam ein grauenvoller Brief von Schischka. Lotte hat einen Nerven zusammenbruch, wollte sich zum Fenster herausstuerzen, Gas aufmachen. Sie sah sich nicht mehr hinaus. Er hat sie noch schnell auf ein paar Wochen in ein Sanatorium tun muessen. Die Mutter weiss noch nicht wohin. Er glaubt nicht, dass sie sich um das Kind wird kuemmern koennen, in so einem Zustand ist sie---- Nun Ihr koennt Euch vorstellen, wie uns zu Mute ist. Wir wollten ein Zimmer in der Stadt nehmen aber nun werde ich heute hier heraussen suchen. Sie muss sich einfach zusammenrappeln. Lolo will versuchen, dass

man ihm eine Stellung in der chemischen Fabrik der Verwandten gibt. Auf alle Faelle muss man sie sicher stellen, denn sonst wird sie sich nicht erholen koennen Ich weiss ja, was dies Gefuehl ist, so ohne Rueckhalt zu sein. Und sie haben nun wirklich nichts. Lolo hat hier fuer sie 3oo$ zusammen bekommen, die wir erst dachten fuer ihre Ueberfahrt ausgeben zu muessen. Also voerst ist Geld da.

Wir hatten einige Gaeste bei uns. Auch Lutz und Doris. Sie kamen zu Tisch, und waren sehr nett. Nachher kamen noch Dr. Heilbronner, Rathhaus mit Frau und Paul. Aber Lutz und Doris mussten viel eher fort, da sie ja soweit wohnen. Ich glaube schon, dass man sich mit ihr verstehen kann, aber sie wohnt zu weit, als dass sich die Muehe lohnt. Sie ist einmal in der Woche in der Stadt, und dann bei ihrer Mutter. Und zu ihr fahren kommt nicht in Frage, da es viel zu teuer ist. Wir hatten auch einen Abend Dick und Bonny eingeladen, die mir dann am Vormittag absagten, da er erkrankt war. Ich war eigentlich der Ansicht, sie sollten uns zuerst einladen. Sie hatten aber sehr gern zugesagt. Nun will ich aber doch warten, bis sie anrufen. Marianne und Walter waren hier, und ich habe nuf wieder restlos bedauert, dass Marianne nicht hier ist. Sie ist doch der Charm in Person. Ich frug sie nach netten Frauen, aber auch sie agte, dass sie hier keine gehabt hat. Nun werde ich auch mit Schwaegerin Kind und Marmelade restlos beschaeftigt sein. Ich bewege mich in allen moeglichen Zionistischen meetings, aber nur um die Zeit auszufuellen. Es ist alles sehr interessant vor allem bin ich immer wieder fassungslos ueber die Energie und Ausdauer dieser Frauen hier,mein Gott Gabi was koennten wir alles andrehen. Ich war in der Frick Galerie, die schoen aber merkwuerdig ist. Bis zur Metropolitain habe ich mich noch nicht aufgeschwungen. Aber mit Lore bin ich alle 14 Tage bei Vortraegen und Film im Natur-historischen, und hinterher schauen wir uns immer etwas anderes an.- Was ist eigentlich mit Vater? Hast Du vom Arzt eine Antwort bekommen?

Lawrence H. Greig
Kew Gardens N.Y.L.I.
Kent Maor C5F

19. Ferbuar 1939

Meine liiben Gaberichs ,

was ist denn eigentlich los mit Euch ? Euer letzter Brief war vom 11. Januar , am 28. , gleich hachdem ich Eueren bekommen habe , haben wir geantwortet und seit diesem Termin nichts mehr von Euch gehoert !! Ueber die lieben Eltern hoeren wir zwar von Euch , aber es waer schon sehr lieb von Euch wenn wir von Euch direkt auch ab und zu Nachricht haetten . Also , besserrt Euch ! Von uns kann ich Euch nichts besonderes berichten. Es geht uns so weit gut ! Lotte und Lore sind gesund . Ich selbst habe ungeheuer viel zu tun . Ich laufeden ganzen Tag herun und komme ganz nett vorwaerts . Die Saison fuer Guertel beginnt so mitte Maerz und bis dahin bekomme ich sogenannte Sample-Orders . Dann kann das richtige Geschaeft los gehen . Unsere Geschaeftsspesen haben wir mehr wie versient Mehr kann ich im Augenblick noch nicht verlangen .

Heute habe ich eine besondere Sache mit Euch zu besprechen . Mit Euch ganz persoenlich . Gestern bekamen wir einen Brief von den Eltern in welchem unter anderem folgendes woertlich steht :

Nun machen wir uns grosses Kopfzerbrechen , was mit der Angabe des Schmuckes oder Nicht-Angabe werden soll ; ich habe doch damals meinen Schmuck mitgenommen , weil auch Dr. Fenthol , nach meiner Frage , verbluemt es mir geraten hat ; Lolo war damals dabei ; der Schmuck ist bei der Angabe des juedischen Vermoegens mit lo ooo Mark angegeben ; sollte derselbe verlangt werden , so werden wir aussagen , dass ich Dir , lb. Lotte denselben geschenkt habe und zwar kurz nach Angabe des juedischen Vermoegens ; dies auch zu Euerer Orientierung ; wahrscheinlich habt Ihr ihn drueben verkauft ; (damit ich ihn nicht mehr in meinem Besitz habe , gab ich dem Vetter F.) oder wahrscheinlich habt ihn wegen Eroeffnung eines Geschaeftes , um Betriebskapital zu haben , denselben verkauft oder den Erloes zum Lebensunterhalt genommen , da Ihr wenig mitnehmen komntet an Baarmitteln . -

So weit Mutter ! Dann Vater :

Betr. des Schmuckes werdet Ihr mit unseren Zeilen einverstanden sein ; Ihr habt ja nichts mehr mit D. zu tun; wollen abwarten was herauskommt; ich werde wohl von meinem ganzen Vermoegen und Einrichtung nichts mehr sehen.-

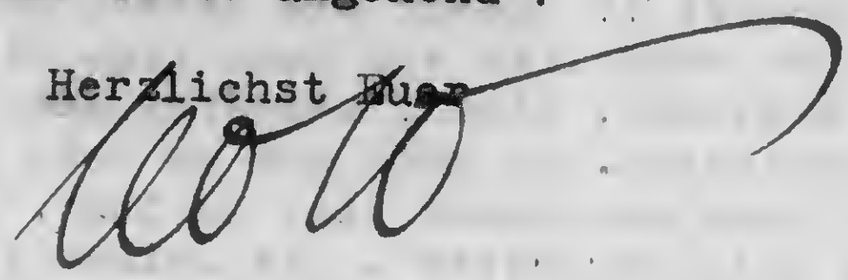
Offen gastanden: sehr sympathisch ist mir die Geschichte nicht. Was meint Ihr dazu ? Ich lasse mich gerne von Euch beleeren ! Das wuerde doch gleichbedeutend sein mit einer Nichtangabe des Schmuckes bei unserer Auswanderung . An sich ist mir natuerlich eine Ausbuergerung ganz gleichgueltig , aber erstens gefaehrden wir dann alle die noch drinn sind und mit denen wir in brieflichem Verkehr sind und zweitens sind dann die paar tausend Mark (es sind nach Verkauf der Teppiche und des Bildes etwa lo ooo Mark und nach Zahlung der Judenstrafe etwa 6-8ooo) beim Teufel. Aber letzteres spielt im Zusammenhang mit Vaters Geld keine so grosse Rolle . Wollt Ihr so gut sein und mir Euere Meinung mitteilen ? Gegebenenfalls koennt Ihr in unserem Namen den Eltern unsere Zustimmung gaben oder ihnen einen anderen Vorschlag machen . Von einem Wiederhineinschicken des Schmuckes (ich meine ein Verlangen seitens des Reiches) ist doch meiner Meinung keine Rede . Oder haltet Ihr sowas fuer moeglich ? Moeglich ist alles , aber habt Ihr so was schon mal gehoert ? Also , wie gesagt , lasst

uns wissen was Ihr meint !

Bertholds Angelegenheit hat uns glattweg erschlagen ! So eine Gangsterei ! Letzten Endes kommt die ganze Sache daher , dass man sich erst Monate lang ueber die Sicherheit der 5 ooo die Finger wund geschrieben hat um dann nachher lo ooo ohne eine solche zu riskieren . Na , hoffentlich hats jetzt noch einen Sinn . Von Paula haben wir seit Wochen nichts mehr gehoert . Sie hat weiss Gott anderes zu tun als uns zu schreiben , aber Ihr koennt Euch denken , dass wir uns ueber ihr Schicksal viel Kopfzerbrechen machen .

Schreibt uns bitte umgehend !

Herzlichst Euer



Freitag , den 27. Januar 1939

Lieber Vater , liebe Mutter ,

vor allen Dingen vielen Dank fuer Deine lieben Zeilen vom 2. und 15. Januar ! Ich habe beide Briefe vor mir und freue mich herzlich so viel geschriebenes von Dir zu haben . Auch fuer Deine guten wohlgemeinten Ratschlaege , die mir immer herzlich willkommen sind , danke ich Dir ! Nun moechte ich Deine verschiedenen Fragen der Reihe nach beantworten . Adolf hat kein Kapital ! Dafuer hat er die ganze Guertelgeschichte gebracht ! Ich kann es nicht aendern aber , weisst Du , wir haben auch kein Risiko ! Wir muessen bei unseren Lifernaten keinerlei Sicherheit stellen und brauchen erst dann zu bezahlen wenn wir unser Gled kriegen und ueber die Bonitaet der Kunden informiere ich mich sehr genau ! Theoretisch traegt er natuerlich die Haelfte des Risikos und ich denke , dass die Sache bald gut vorwaerts gehen wird. Wir haben bis jetzt eine ganze Reihe Musterorders von grossen Leuten und ich glaube fest , dass es gehen wird. Unsere Spesen sind die Miete fuer unser office , monatlich $ 15.- . Das ist eigentlich alles . Natuerlich Fahrspesen , Telefonspesen (wir haben kein eigenes Telefon , sondern benuetzen das gemeinsame Telefon im office und jedes Gespraech kostet 5 cts. Das einzige aussergewoehnliche war unser Briefpapier und eine Schreibmaschine haben wir uns auf stottern gekauft . Sonst nichts . Manches mal kommt ein Schreibmaschinenmaedchen , das unsere Korrespondenz erledigt , die kriegt 5o cts fuer 2 Stunden ! Ist doch nicht schlimm . Die Sicherstellung von Lottes Vermoegen habe ich bereits ins Auge gefasst und werde ich wahrscheinlich unsere Firma in eine G.M.B.H. umwandeln , da kann nichts passieren . Bis jetzt mache ich fast alles , da Adolf noch nicht genuegend englisch kann um mit den Leuten zu reden . Ich komme grossartig zurecht . Alle Orders habeich bis jetzt herein gebracht . In den ersten 3 Wochen haben wir an den Sample-Orders (Musterbestellungen) etwa $ 3o.- verdient ! Ist zwar nicht viel , aber unsere Buerospesen sind herin und wenn dann die richtigen Orders kommen ..... dann berichte ich Dir wieder darueber .

Wegen Deiner Papiere hast Du inzwischen meine Briefe bekommen und ich habe Deinen Brief an Ernst B. weitergeleitet und Du hoerst wieder von mir . Fredl wird wohl fuer Berthold $ 1 ooo.- ausspucken ! Mehr kann er meiner Meinung nach wirklich nicht , denn abgesehen davon , dass er fuer Grossvater zu sorgen hat , wird er wohl an der Boerse auch eine Menge verloren haben ! Dass ich alle meine Gedanken darauf richte Euch sobald als moeglich hier zu haben brauche ich wohl nicht zu betonen ! Auch mir waere es lieber Euch recht bald hier zu wissen ! Aber im Augenblick sehe ich mit dem besten Willen keine Moeglichkeit ! Uebrigens , so einen Unsinn , dass Du in 6-8 Jahren nicht mehr lebst moechte ich bitte nie wieder hoeren !!!!! Wenn Euer Geld 6-8 Jahre langt so ist das genug ! Dann braucht Ihr Euch keine Sorgen mehr machen ! Denn dann sind wir laengst so weit ! Und dann seit Ihr hier zu Hause ! Unter der Nummer des Schreibens des Zuericher Generalkonsuls kann ich mir gar nichts vorstellen . Jedenfalls genuegt es , dass Ihr nach dem 4 Jahre zu warten haettet ! Aber in der Zwischenzeit werden wir sicherlich etwas fertig bringen ! Ich habe keine Ahnung ob Ihr als Deutsche ein Besuchervisum bekomem koennt . Aber , wollt Ihr es nicht mal versuchen ? Wenn ich etwas dazu tun kann , lasst es mich sofort wissen !

Wie weit Du von meinem Brief im Familienkreis Gebrauch machen willst ueberlasse ich Dir ! Ich bin nicht sehr wild darauf , dass er herum kommt ! Eigentlich ist er nur fuer Euch und Gaberichs bestimmt!

Lasst es Euch so gut als moeglich gehen und denkt nicht zu

viel ! Es wird sicher noch alles gut werden ! Seit gluecklich , dass Ihr heraussen seit , so wie wir darueber gluecklich sind . Uebrigens , wenn Ihr mal auf Besuchsvisum kommen koennt , dann ist es glaube ich viel leichter .

Alles Liebe

Euer Lotte

Noch einige besondere Zeilen an Dich , liebe Mutter !

Du bist doch die Beste !! Schreibst gleich mit der Maschine ! Und jetzt ist es eine Freude Deine Briefe zu lesen ! Bis jetzt war es oft mit grossen Schwierigkeiten verbunden ! Deine Fragen : Ueber Sylvester haben wir Dir schon geschrieben , wir waren bei Fritz Heilbronner , Neffe von Martin Aufhaeuser .
Konzert Billet , von Brascha Schneider , Schwiegersohn von Frau Kaula.
Weinberg , Freundin von Gusty Aufhaeuser , war frueher in Muenchen , heisst Lilly , wie ihr Maedchen name ist weiss ich nicht ., will mich aber erkundigen . Die Saengerin in der Schweiz ist mit Dr. Pentman verheiratet .
Schlesingers haben festgestellt , dass er (der Justizrat)in Amerika geboren ist und da sind sie nach sehr vielen Muehen wieder als Amerikaner hier eingewandert.
Adolf und Erna haben hier in der Naehe eine Wohnung gefunden , sehr nett .
Kochen braucht Lotte nicht von Erna zu lernen . Sie kann es ausgezeichnet .
Auto brauchen wir bis jetzt nicht ! Und wenn wir eines braeuchten so haetten wir noch kein Geld dafuer . Wir fahren tapfer Subway und Bus !
Kurt Mankievics haben wir nicht mehr gesprochen . Wozu ?
Baumann habe ich wegen Dir geschrieben .

Mach's gut ! Ja ?

Herzlichst Dein

Lotte

L.H.G.
Kew-Gardens N.Y.L.I.
Kent Manor C5F

Freitag , den 16. Dezember 1938

Meine Lieben ,

heute vormittag erhielten wir Eueren Brief vom 4. ds. , den ich eigentlich gar nicht zu beantworten habe , da er in keiner Weise an mich gerichtet ist . Nicht einmal ein Gruss !!! Ich bin schon sehr beleidigt , Gaby ! Und erwarte daher naechstens einen besonderen fuer mich ! Nur so kannst Du es wieder gut machen ! Dass die Eltern keine Post von uns hatten kann ich gar nicht , doch ich kann , in der Zwischenzeit haben sie von uns direkt einen Brief bekommen unterm 28. November , 3.Dezember ,15.Dezember und die welche Ihr ihnen weiter geschickt habt . Im Uebrigen bin ich auch mit den Eltern nicht zufrieden . Der letzte Brief war vom 2o.November und heute ist der 16. Dez.!!! Von Aufhaeusers hoerte ich ueber Thea Schlesinger dass sie ein Visum nach Holland haetten (?) und nach einiger Zeit zu Walter nach Montreal gingen ! Robert kannst Du alles (was Du fuer richtig haelst) erzaehlen , er wird es sicher noch nicht gewusst haben . Kaulas wird Lotte direkt schreiben . Einstweilen bitte ich sie herzlich zu gruessen . Sie sollen auch mal schreiben . Wegen Alma haben wir Dir unterm 9. Dezember ausfuehrlich geschrieben . Dass Erich nach Chile faehrt ist hoffentlich eine gute Idee ! Ich lege Euch uebrigens etwas bei was Euch (vielleicht) Interessieren kann. Wenn es Dich interessiert , lieber Erich , so lasse es mich eventuell mittels NLT Cabel wissen . Vielleicht kann ich Dir in London jemanden namhaft machen der im Bilde ist . Du schreibst liebe Gaby , dass Lotte am Donnerstag abfuehre. Du schreibst am 4. ds. ,Sonntag , also ist Donnerstag der 8. Dez. und sie muesste dann schon hier sein ! Aber ~~erstens~~ konnte ich kein Schiff finden das am 8. in England abfaehrt ~~und zweitens muesste sie ja dann schon hier sein~~ ! Irgend etwas stimmt da nicht ! Erbitte Aufklaerung , da wir sie doch gerne abholen wollen . Da hier kein Mensch etwas von Lotte erwaehnt hat habe ich auch nicht gefragt . Wollt Ihr bitte so gut sein und Euerer Schwaegerin unsere Anteilnahme an ihrem Trauerfall uebermitteln , da wir ihre Adresse nicht haben . Ist ja zu scheusslich ! Du fraegst ob wir jeden Tag ein stilles Gebet verrichten , dass wir hier sind !Du kannst mir glauben , ich danke meinem Herrgot jeden Tag und so und so oft am Tag wenn die Sonne scheint oder wenn ich gerade irgend welche Scheusslichkeiten hoere , was sehr oft der Fall ist . Lore ist restlos gluecklich . Sie geht in die Publicscool , wird jeden Tag durch den Hausbus hingefahren und abgeholt , ist gestern von der 2.Klasse A nach Klasse 3A versetzt worden , was sehr nett ist da sie eigentlich eine Klasse uebersprungen hat . Sie spricht fabelhaft englisch und so gut mit , dass sie in der 2. Klasse die Beste war . Hoffentlich geht das so weiter . Ueber Schischka habe ich Dir in meinem letzten Brief ausfuehrlich geschrieben . Ist doch auch eine Schweinerei ! Fuer den mir uebersandten Scheck danke ich Dir bestens , lieber Erich !

Alles andere wird Euch Lotte schreiben !
Herzlichst Euer

Lotte

Verschaffe Dir die Newyork Times vom 16. Dezember ! S. 22

Meine Lieben,

da mir Lotte
so wenig Platz gelassen
hat bleibt mir nichts
anderes übrig als hier
einen schönen Gruss
anzufügen! Schreibt
recht oft und viel!

Postkarte

Straße
Gebäu

An Kommt Reich
denken, wie wir uns
mit Euren Briefen
freuen!

Herzlichst
Euch Lotte

Kew-Gardens den 7. Feb.

Meine liebe Gabi,

vielen Dank füer Deine lieben, ausfuehrlichen Zeilen, und all die Ratschlaege wegen der Beine. Ich werde soviel als möeglich davon befolgem, aber viel energie hab ich den Dingen ja nie gehabt. Heute kam nun von Gabi aus St. Louis die Tasche. Sie ist einfach ein Maerchen, und ich weiss garnicht, wie ich Dir danken soll!!Hoffentlich kann ich sie bald einweihen. Aber wir haben nicht oft so vornehme Sachen vor. Mit den Konzerten ist es leider auch aus, seit Schneider fort ist. Du willst wissen, wie ich meinen Tag eingeteilt habe. Nun, er faengt um 7 1/2 an, wenn Lolo versucht mich wachzukriegen. Dann ist er schon fertig, hat das Teewasser schon aufgesetzt, macht gerade den Kakao, und ich mach noch die Grape-fruit, er den Toast, dann die Corn-flakes in die Schalen, und zum Fruehstueck. Um 81/4 sind sie alle aus dem Haus. Dann wird 2 mal in der Woche richtig sauber gemacht, und sonst findet sich immer eine Unmenge. Oft gehe ich ueber Mittag in die Stadt, und lasse alle 5 gerade sein. Dann packt mich wieder ein paar Tage spaeter die Angst, dass ich durch den Dreck nicht mehr durchkomme, und ich arbeite wie wahnsinnig. Lore kommt um 12, wenn ich da bin, auf eine halbe Stunde heim, und und es gibt Reste. Abends wird dann gegen 6 Uhr wird gekocht. Jeden Monat ist ein Hadassah meeting, ein school-meeting, Aber nun habe ich eine Idee, und vielleicht kann ich Dir im naechsten Brief schon davomn berichten. Jetzt wird noch nichts veraten.

Mit dem Klima bin ich immer noch auf dem Kriegsfuss. Ich nehme jetzt ein Staerkemittel ein, und fuehle mich schon besser. Bis jezt habe ich schon 6 Pfund abgenommen. Meine Figur laesst nichts zu wuenschen uebrig.

Heute abend sind wir lo Leute nach Tisch. Zum Teil Amerikaner, aber nichts besonders. Ich habe eine Linzertorte gebacken, und werde noch Broetchen machen, und Tee. Gestern hatte ich Trude, aus Zagreb und Mann, Bruder und Cousine zu Tisch. Aber sowas ist eine Mordsarbeit. Ich sollte heute

mit ihnen ins Frick Museum gehen, aber als ich aufwachte lag wieder einmal hoher Schnee, und dass ist in der Stadt dann ein solcher Dreck, so haben wir es verschoben, Ich bin absichtlich noch nicht in die Museen. Ich gehe so ungern allein, und hatte niemand. Bekannte hat man in Mengen, aber--

Morgen bini ich zum lunch bei Molly und abends essen wi mit den anderen. Dazwischen will ich noch ein paar ander Verwandte besuchen. Man muss ja immer schauen, dass man im Kontakt bleibt.

Eva schick mir bitte jetzt naicht, da ich wahrscheinlich in der naechsten Zeit entsetzlich viel zu tun haben werde, und dann hab ich ein bischen Angst, jemand dazu haben, mit der ich noch gar keinen Kontakt habe. Im Fruehjahr wird es besser gehen. Wir erwarten im Marz Zeckendorfs hier, die den Monat ueber hier bleiben werde und dann nach Seattle gehen, wo er Verwandte hat. Alma geht nun vorerst nach Paris. Sie wird sich sicherlich mit Dir in Ver bindung setzten. Sie muss graesslich down sein. Ich wuenschte nur, sie waere schon draussen. Du hast recht, ich habe dieses Problem mal bdiseite gelegt. Es wird ja noch eine Weile dauern, bis sie kommen kann. Knnst Du nicht versuchen, das ein oder andere von Deinen Sachen mit anderen Leuten heraus zu bringen? Es ist wirklich zu graesslich. Sonst mach es doch so wie Richard, und hoffe auf good luck. Wir koennen immer nich begreifen , wie wir solchen Dusel hatten. Lolo hatte gest tern eine sehr wichtige Besprechung, und bevor er in das Haus geht, findet er ein vierblaettriges Kleeblatt in ei kleinen Huelle auf der Strasse, na, wenn dass nicht wird Er bekommt morgen Antwort. - Ich bin froh, wenn die Eltern bei Dir sind. Mutter scheint sehr allenizu sein. Ihre Briefe klingen so resigniert. Bitte gruess immer al Wir haben Deine Schwaegerin schon 2 mal eingeladen, aber einmal hat sie abgesagt, einmal war ich kran k, und nun sind ihre Kinder krank. Bei Franz H. waren wir natuerlic nicht, sonst haette ich Dir berichtet. Dick und Frau woll ten wir einladen diese Woche, aber sie koenen nicht. Ich war der Minung, dass die uns einladnen muessen.

CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED

The
MANOIR RICHELIEU
at MURRAY BAY
Province of Quebec, Canada

30. Jan.

Meine liebe Sali

Dank für die verschiedenen Briefe. Ich hab wieder einmal keine Ahnung, wann ich Dir geschrieben hatte - Ich hab inzwischen auf der Nase gelegen (nur für Dich bestimmt) Grippe und in beiden Ohren Furunkel. Von den Schmerzen kannst Du Dir keine Vorstellung machen. - Sali war gerade in die Stadt gegangen. Sie hat zuerst 1 Woche bei uns gewohnt und ich war restlos glücklich mit ihr. Sie ist ein patentes Mädel. Wir haben endlos geschwatzt und Dich war sogar wieder mal jemanden zu haben da sie sich ausschliesslich mit Marianne nicht so gut versteht.

Diesen Brief hatte ich bei Molly angefangen, und will nun weiter schreiben. Ein scheusslicher Tag heute. Mit aller Energie habe ich mich noch gestern abend um 12 Uhr, als wir heimkamen ans einweichen gemacht, und heute frueh war die Waschmaschine kaputt. Nun liegt das ganze Zeug nass fuer die naechsten Tage herum. -- Gestern , im council of jewich-women hab ich zufaellig Trudes Schwaegerin kennen gelernt. Sie scheint eine

sehr energische und nette Frau zu sein. Ganz anders wie Trude. Sie hat auch gleich moerderisch auf Trude geschimpft und mir erzaehlte, sie habe sich geradezu wie ein Schwein gegen ihre Nichte benommen. Nun, den Eindruck hatte ich schon in London, aber was diese Frau mir erzaehlt hat, ist wirklich nicht zu glauben. Das Maedel haette seine Stellung verloren, Trude angerufen, und diese ihr dann gesagt, sie solle schauen in den 3 Tagen die sie noch in der Familie waere eiene andere Stellung zu finden, da sie sie nicht aufnehmen koenne. Hoert sich reizend an, nicht wahr? Sie sagte mir, sie haette an Walter schreiben wollen, es aber dann gelassen, nachdem sie ihn ja nicht kennt, und nicht weiss, wie er ist. Das Ganze war nicht sehr angenehm fuer mich. Wir werden naechste Woche zu innen gehen, und bin ich neugierirg den Bruder kennen zu lernen. Wie kommst Du denn mit unserer liebwerten Schwaegerin aus? Na, Du kommst ja mit allen Menschen zurecht. --- Der jumge Hirschland hat sich nie um uns gekuemmert, obgleich Lolo sogar mit ihm geschaeftlich gearbeitet hat. Scheint Bertha dahinter zu stecken. Mit unserem Verkehr ist noch nichts rechtes los. Und ich fuerchte sehr, wir werden es auch nicht schaffen. -Zur Zeit ist Trude Horowitz hier. Entsinnst Du Dich noch an sie? Sie ist ja nun mit jemand anderem verheiratet, und wir haben ihn gestern kennen gelernt. Ein netter Junge. Sie ist noch immer so nett und lieb wie immer. Sie haben hier sehr nette Familie, mit einer unverheirateten Tochter in meinem Alter, die ich schon von Muenchen her kannte.Naechste Woche kommen sie zu uns. Die Tage mit Ele waren sehr nett. Wir haben uns glaenzend verstanden, und es sehr bedauert, nicht am gleichen Ort zu sein. Mit Marianne scheint sie sieh nicht so gut zu verstehen Ele hat viel von Paula, ein feiner Kerl. Fuer Lise war es allerhoechste Zeit, dass sie aus Deutschland fortkam. Sie hat sich ja unheimlich entwickelt Leider hat sie in ihrem Koffer die Tasche nicht finden koennen, und ich hoffe nur, dass sie sie nicht verloeren hat. Ich werde , wenn sie in Demoines auspackt, davon wieder hoeren. Es waere abscheulich, wenn sie nicht da waere. Lore bringt gerade ihr erstes Zeugnis heim. Es schaut ganz gut aus. In Rechnen genuegend, in buchstabieren gut,u.s.w. Sie hat sich wirklich sehr schnell eingewoehnt. Mit dem Klima ist sie schnell fertig geworden. Bei Schnee und Eis geht sie mit blossen Kniene. Die xxGrapefruit Schalen hab ich nach dem Recept in unserem Wiener Kochbuch gemacht. Hast Du es da? Seite 529 Ich verschenke sie fortwaehrend, und mache viel Freude damit. Zwiebeln essen wir seit wir hier sind mit grossem Vergnuegen.Ach, Gabimaedchen, schau doch dass Ihr herkommt, es waere so vergnuegt. Mein englis ch ist gut, Lolo kommt gut vorwaerts, ueberhaupt kommt seine Geschichte nun in Schwung. Ich kann aber immer noch nichts tun. Es scheint ausgeschlossen zu sein, fuer 3 Tage in der Woche eine Beschaeftigung zu finden. Lolo moechte nicht gern, dass ich zu Broido gehe, da er viel von ihm will. Ich willdiese Woche noch was probieren. Und dann fange ich wieder an zu zeichnen , vielleicht laesst sich da was tun. Man muesste nur jemand haben, der mit einem darueber quatscht, jemand, der hier gut Bescheid weiss. Mir fehlenso sehr Frauen. Hast Du oder Lotte nicht jemand, der helfen koennte? Gott, wie schoen waere es , wenn ich Euch hier haette. Wir es Euch nun nicht doch endlich zu brenzlich dadrueben?

Du bist eine brave Schreiberin, Gabi, ich hab Muehe mit Dir Schritt zu halten. Gruess mir den Deinen, ich wuerde gern mit ihm wieder einmal schmusen. Gruess mir Traub, wenn Ihr ihn seht, und er soll mal von sich hoeren lassen.

Alles Liebe Deine Lola

Kew-Gardens N.Y.L.I. , den 28. Januar 1939

Meine lieben Gaberichs,

Dank fuer Deine beiden Briefe vom 11. und 14. Januar. Und insbesondere vor allen Dingen vielen, herzlichen fuer die viele Muehe die Ihr Euch wegen Alma nehmt ! Wir finden dies geradezu ruehrend von Euch ! Vor einigen Tagen hatten wir ein Cable von Alma, dass sie die Aufenthaltserlaubnis fuer Frankreich haette. Wenigstens hat sie nun die Moeglichkeit aus diesem herrlichen Land herauszukoennen. An sich glauben wir, dass England immer noch sympathischer ist als Frankreich, aber wir glauben es ihr uebrlassen zu muessen was sie lieber will. Die Aufenthaltserlaubnis hat sie von einem sehr vermoegenden Pariser Onkel bekommen, der auch sicherlich fuer die Reise und eventuell auch fuer eine Sicherstellung in England aufkommen wuerde und ihr auch etwas Taschengeld zur Verfuegung stellen wuerde. Ich nehme an, dass Guyrki Dich anrufen wird sobald er wieder in London sein wird. Selbstverstaendlich werde ich an meine Londoner Verwandte schreiben wenn es noetig sein sollte. Aber erst wollen wir abwarten wie sich der Pariser Onkel verhaelt. Jedenfalls sind wir Euch sehr dankbar wenn Ihr ihre Sache weiter im Auge behalten wollt und Euch von Fall zu Fall mit ihr in Verbindung setzen wuerdet. Nochmals vielen Dank fuer all Euere Muehe.

Und nun komme ich auf die einzelnen Punkte in Deinen Briefen zu sprechen. Der Reihe nach. Lore dankt bestens fuer die freundlichen Gruesse von Lore ! Ich danke Dir, liebe Gaby herzlichst fuer Deine Korrespondenz mit meinem Bruder. Ich glaube nicht, dass man in der Sache etwas machen kann. Wahrscheinlich wird sie doch zu ihrem Bruder (?) nach Holland gehen koennen. Jedenfalls hoffe ich dies. Lottes Nagel ist wieder fast nachgewachsen und ihre Fingernaegel sind alle wieder knallrot angemalt. Waren es ueberhaupt immer (bis auf den einen !) Warum sind Deine blass ? Lotte hat zum abwaschen immer Gummihandschuhe an, was ich Dir auch empfehlen moechte. Sylvester waren wir bei Dr. Fritz Heilbronner mit noch einigen Leuten. War ganz nett aber nichts aufregendes. Dr. F.H. ist ein Neffe von Martin Aufhaeuser. Ich hatte uebrigens von ihr einen langen, ziemlich resignierten Brief mit einem Gruss von ihm Ihre Abreise scheint sich sehr in die Laenge zu ziehen. Gesundheitlich ist er etwas zufriedener. - Inzwischen sind meinem ersten Auftrag noch weitere 8 gefolgt. Wenn es auch fuer den Anfang nur kleine Orders sind so bin ich sehr zufrieden damit, denn die Leute muessen erst die Ware kennen lernen. Jedenfalls vielen Dank fuer Deine Glueckwuensche. Dass es Dir gesundheitlich so gut geht freut uns herzlich. Mach's nur weiter so. Das mit den gekochten Zwiebeln stand schon als Rezept auf dem Abortdeckel der Arche Noah ! Lotte findet sie so gut, dass sie mir bereits zu den Ohren herauswachsen. Mir schmecken sie aber auch ! - Broido moechte ich wegen der Handarbeiten von Lotte noch nicht in Anspruch nehmen, da er mich bei seiner Firma eingefuehrt hat und ich ihn nicht so oft angehen moechte. Wenn sich eine Gelegenheit bietet werde ich es selbstverstaendlich tun. Lores gute Gesundheit, unberufen toi,toi,toi, werden wir bei naechster Gelegenheit nach Malix melden. Lore und Golli gehen in die selbe Schule aber nicht in die selbe Klasse. Ist mir ganz recht so, denn Lore soll sich doch hauptsaechlich mit amerikanischen Kindern anfreunden damit ihr englisch noch besser wird als es schon ist. Sie spricht geradezu fabelhaft. Ohne den geringsten Accent. Uns beiden alten geht es mit der Sprache sehr gut. Lotte spricht viel besser als ich aber ich komme ausgezeichnet zurecht. Wenn das nicht waere koennte ich doch mit meinen Kunden gar nicht verhandeln, da Adolf miserabel spricht. Dick Hirsch-

land habe ich schon oefter gesprochen , aber seine Frau kenne ich nicht. Ich habe geschaeftlich mit ihm zu tun . Dies hat mit der Guertelgeschichte nichts zu tun sondern mit der anderen die so geheimnisvoll ist und wo Ihr so gespannt seit . Wenn ich etwas weiter bin hoert Ihr von mir darueber . Dr. Franz sehe ich fast jede Woche . Er ist besonders nett und sagte mir ich koenne so oft kommen als ich wollte . Eingeladen hat er uns noch nicht . Wahrscheinlich will seine Frau einstweilen keine neuen Menschen sehen , denn ich glaube , dass die Familie Dr. Georg draussen wohnt. Dr, Georg she ich auch ab und zu und ist auch er sehr nett mit mir . Dass Dr. Fenthol hier ist brauche ich Euch nicht zu erzaehlen . Augenblicklich befindet er sich zwar in Canada aber in ein Paar Tagen ist er wieder zurueck. Ich habe mich mit ihm in Verbindung gesetzt um die Sache Berthold mit ihm zu besprechen . Er wollte wegen Berthold mit seinem Sozius in Berlin telefonieren (da er sowieso spricht) und haben nach diesem Gespraech wieder ein appointment . Ich werde Euch dann wieder darueber berichten . - Hoffentlich habt Ihr weiter gute Nachrichten von Irene ! - Obwohl wir sehr froh sind , dass die Eltern in der Schweiz sind (wie bloed das klingt) wuerden wir noch viel beruhigter sein sie hier bei uns zu haben . Aber einen Weg sie bald hierher zu bekommen sehe ich im Augenblick nicht . Koennt Ihr ihnen ein Visitorvisum besorgen ? Ich koennte mir denken , dass wir uns viel leichter taeten wenn wir sie einmal hier haetten . - Liesel ist vorgestern hier angekommen und ich war mit Ele 4½ Stunden am Schiff , bei einer geradezu moerderischen Kaelte ! Gestern sind nun beide nach Des Moines abgefahren . Liesel hat die Reise sehr gut ueberstanden und nur 2 mal gekozt. Die arme Paula , nun ist sie mehr oder weniger ganz allein . Na, wollen hoffen , dass sie nicht mehr allzulange dortbleiben muessen . Die Tasche fuer Lotte , welche Du ihr mitgegeben hattest , hat sie leider nicht gefunden. Vielleicht ist sie in einem der Koffer und findet sie wenn sie ankommt. Wir haben uns wirklich gut eingewoehnt und Lotte gefaellt es hier besonders gut . Es ist zwar bitter kalt aber die Wohnungen sind so gut geheizt , dass es zu Hause herrlich ist .

So,meine Lieben , jetzt habe ich Euch wieder eine ganze Menge erzaehlt . Lasst recht bald wieder von Euch hoeren . Ihr wisst wie wir uns mit Eueren Briefen freuen . Euch allen , auch Schwiegereltern Walters , Kindern und wer nach uns fraegt alles Gute !

Euer

Lotte

Entschuldigt, jetzt habe ich das Blatt verkehrt eingelegt! Ihr werdet's schon lesen können!

Herzlichst

Euer Walt

Kew- Gardens den 7.Jan.

Meine liebe Gabi,

ich habe wieder einmal ewig nichts von mir hoeren lassen. Aber es war eine Zeit, wo mir wirklich nicht nach schreiben war. Nun geht es wieder besser. Ich musste doch erst ein ges in mir begraben. Und wie immer wenn es am schlimmsten geht, kommt irgendwoher Hilfe und Freude. Ich habe eine nette Freumdschaft mit einem Mann, der absolut 1. in jung ist. Jemand, der New-York, Amerika zur Wirklichkeit fuer mich gemacht hat. Ich habe hier wie im Trancegelebt, habe es einfach nicht fertig gebracht zu erwachen. Du wirst es verstehen koennen Wenn die Umgebeung, Moebel, Dinge, und dann noch Golli, alles das Selbe ist, man immer dadrinnen steckt, ich habe den Fehler begangen, immer zu Hause zu bleiben, Nun ploetzlich ist etwas da, was nett, lustig und ausfuell lend ist. Ich habe die gleiche Aufgabe bei ihm, wie er bei mir, etwas vergessen machen. Ich hoffe, es wird eine schoene bleibende Freundschaft daraus. Nur muss er Ende s des Monats auf 3 Monate fort. Schade, aber nun wird es schon leichter gehen. Ich will eine Arbeit finden, aber es ist elend schwer. Ich habe ja eigentlich nie etwas gelernt. Ich habe versucht, bei der Koebl, weisst Du das grosse Modeatelier auf der Briennerstr., die nun hier aufgemacht hat, unterzukommen. Aber sie konnte natuerlich jtzt zum Anfang niemand gebrauchen, der nichts kann. Dieses herumlaufen, und suchen, ist etwas trostloses. Ich habe noch von den sets genung. Wenn nur jemand kaeme, und sagte, ich solle da und da arbeiten, aber sowas gibt es eben nicht. Ich bin unglueck ich, wenn ich nichts im Haushalt zu tun habe. Wenn man einmal anfaengt so richtig zu wursteln, moechte man immer ein Pensum haben. Hinzu m kommt natuerlich auch, dass ich keine Frau habe, mit der ich zusammen sein kann. Aber am 6. Febr. kommt ja nun Alice Kochmann. Weisst Du, in dieser verrueckten Stadt, in die ich schon restlos verliebt bin, hat man so stark das Gefuehl, man moechte sich etwas aufbauen. Und wenn ich zu arbeiten haette, und vielleicht auch ein bischen ver-

zu bringen. Danke Gott, dass Du mit Erich gluecklich bist. Alles alles Liebe

Deine Lobe

dienen wuerde, haette ich doch auch das Recht und die Moeglichkeit, mir mein Leben nochmal so einzurichten, wie ich es moechte. Der Gedanke, dass ich nun fuer immer an Lolo gebunden bin, und keinen Pfenig mehr habe, macht mich rasend. Gott, was war ich bloed--ich werde doch nie mich selber ernaehren koennen. Und wenn ich dann an Alma und Lolo denke, wird mir uebel, wie ich allen das Leben verderbe--

Also, lass uns lieber von etwas anderem reden. Alma hat eine Einladung zu einem sehr reichen Onkel in Paris, sodass wir annehmen koennen, dass sie , bis sie hierher kommen kann aufgehoben ist. Vielen Dank fuer alles, was Du getan hast. Von Schischka hatten wir einen sehr traurigen Brief. Ihre Mutter kann nicht mitkommen. Was werden sie nur mit dem Baby machen. Ich kann es einfach nicht uebernehmen. Und wovon sollen sie leben? Tante Minna wird nach Bruessel gehen, wohin sie eine Lebensrente von den Verwandten hier bekommt. Ich glaube, wenn uns dass in dem Alter passiert, machen wir nicht mehr mit, nichtwahr?

Mit buegeln habe ich nicht mehr vielzu tun, dass besorgt Bessy, das schwarze Juwel. Mir gefallen meine Adern in den Kniekehlen, und innen am Knie garnicht. Was kann man tun? Du tust mir elend leid, mit der Kaelte und den schlechten Heizung. Diese Errungenschaften Amerikas, sind schon ein Segen. Dies ist der erste Winter in meinem Leben, wo ich nicht friere. Dafuer darf ich sicherlich entsetzlich schwitzen. Ach, Gabi komm. Dies ist doch das einzige Land , ausser Palaestina, in dem man Leben kann. Ich gehoere uebrigens schon der Hadassah an, und versuche eine Gruppe von 1o Frauen zu bilden, die jede Woche 35 cent zahlen, was in ungefaehr 2 Jahren die Summe fuer ein Kind bedeutet. Ein Kind herauszubringen und 2 Jahre in Palaestina zu erziehen kostet 36o $Was hier getan wird ist unwahrscheinlich. Ich trage mich auch immer noch mit dem Gedanken irgendwo zu helfen. Schreib mir mal was Du fur richtiger haelst. Auf jeden Fall moechte ich etwas tun, was mich mit Menschen zusammen bringt.Gott waere es schoen, wenn ich es mit Dir besprechen koennte.

Schreib mir bald. Und verstehe, dass ich mich mit jemand angefreundet habe. Man muss sich irgendwie eine Moeglichkeit verschaffen, das Leben zum Schwingen

Kew-Gardens N.Y.L.I. , den 3.

Liebe Gaby ,

vielen Dank fuer Deine ausfuehrlichen Zeilen vom 21. Dezember , die ich infolge Deiner musterhaften Sparsamkeit kaum entziffern konnte ! Willst Du nicht gelegentlich ein neues Farbband nehmen ? Oder klau Dir eins ! Schau , wenn Du's nicht weitersagst , dieses Papier auf dem ich schreibe schnorre ich mir bei meinen Bankfreunden zusammen ! Eigentlich ist es Durchschreibepapier , aber ist es nicht wunderbar ? Soooooooooo gelb ! (Sagt Valentin !) Und nun genug des Unsinn's ! Muss auch sein , nicht war ? -- Hab vielen Dank fuer alle Deine Muehe die Du Dir wegen Alma nimmst ! Irgend etwas wirst Du bestimmt fertig bringen ! Herr Guyerky kommt in naechster Zeit wieder nach London und wird Dich anrufen . Aber , wenn Du es vorher versuchen wirlst , waeren wir Dir sehr dankbar ! Auch bei Himmelblaus lasse bitte nicht locker ! Da hilft Vornehmheit gar nichts ! Die sind so reich ! Du kannst auch mit der alten reden , ganz offen ! Sie sollen nur ihren Geldbeutel etwas aufmachen ! Die alte Dame haette beinahe mal meinen Vater geheiratet ! Nun soll sie mal was fuer mich tun . Er , der alte Herr Himmelblau , ist ein fabelhafter Kerl und gegebenenfalls stelle ich Dir anheim auch mit ihm zu reden . Mit einem besonderen Gruss von mir ! An sich ist es eilig und wiederum nicht . Sie bearbeitet ihre Auswanderung mit aller Macht , aber wie lange so etwas dauert kannst Du Dir selbst vorstellen ! Ihre Adresse ist uebrigens Jacob Klarstrasse 9 ! Nochmals Dank fuer alle Deine Muehe !

Dass Mick bei Euch ist freut mich ganz besonders ! Wie sieht denn der Bengel aus ? Schick doch mal wieder ein kleines Bild von ihm . Sein letztes hat einen besonderen Ehrenpaltz , Du weisst schon das wo auf Erichs Schreibtisch stand und mir so besonders gut gefiel ! Wenn Du von Gaesten schreibst muss ich immer an unser Beisammensein mit Fenthol denken wo es sooo gute Schnitzel gab . Hat's wieder welche gegeben ? Wenn ja platze ich vor Neid ! Obwohl Lotte grossartig kocht ! Sie versieht uebrigens den Haushalt ausgezeichnet, muss ich schon sagen ! -- Du fraegst ob Tante Mina die Ueberfahrt meines Bruders in Mark bezahlen kann ! Nein ! Denn in Frankreich geborene koennen nur in Devisen bezahlen ! Die tun sich leicht ! Nichts zu machen ! --Heute habe ich meinen ersten (wenn auch kleinen) Auftrag gestartet ! Bin maechtig stolz ! Wird schon werden . Mit Sang werde ich mich sobald ich fuer ihn geeignete Ware habe in Verbindung setzen ! Jedenfalls vielen Dank fuer Deine Anregung ! -- Deine Geschichte wegen Robert A. und Peter E. ist sehr schoen , wundert mich aber schon gleich gar nicht . Der hat es meiner Meinung nach schon lange wieder vergessen ! -- Liebes , wegen Postgutscheinen ! Ich moechte Dich nicht schoen schimpfen hoeren wenn ich Dir nur 3 cents draufpappen wuerde , nach London ! Du scheinst England mit Canada zu verwechseln ! Nach Canada ist es billiger ! Nicht nach Englab-d !

Lotte hat sich den Nagel eingerissen (und jammert herzlich Du weisst doch wie Neumanns in solchen Faellen jammern koenen) und laesst Dich einstweilen gruessen . Sie wird Dir in allernaechster Zeit schreiben . Und ausserdem muss der Brief heute fertig sein , weil morgen die Aquitania geht und der Brief noch mit soll . Gruess bitte alle Lieben , insbesondere Erich natuerlich , (der immer nur das Schiff auf die Adresse schreibt) Lotte , ihren Mann , Deine Schwiegereltern und alle die fragen .

Herzlichst

Walters natürlich!

Dein

Bitte schau dass der einliegende Brief an Frau Shenka kommt, aber nicht nach München

New- York Kew-Garden
Kent Manor C 5f
den 21. November

Meine liebe Gabi!

Nun komme ich endlich dazu Dir einen richtigen Brief zu schreiben. Lolo brachte heute aus der Stadt die Nachricht, dass Ihr nun doch in London bleiben werdet. Ich freue mich fuer Euch. Ist es schon definitv, und wirst Du die Kinder kommen lassen? Wir haben uns sehr mit Deinem Brief vom 6g. November gerfreut. Es war die erste Nachricht von Euch allen Von den Eltern haben wir noch immer keine Zeile, seit wir hier sind. Und dabei sind die Zeiten weiss Gott aufregend genug. Die Nachrichten aus Muenchen waren entsetzlich. Dabei wissen wir eigentlich garnichts genaues. Thea Schlesinger hatte einmal mit ihrer Mutter telephoniert, aber wie es nun eigentlich bei Katin und Gusti ausschaut, wissen wir nicht. Dass Kraemers sich wirklich zum Fenster herausgestuerzt haben sollen, kann ich einfach nicht fassen. Von Alma hatten wir ein Kabel wo sie um ein Affidavit ersucht. Ob es nur ein Angsttelegramm oder, ob sie eine Moeglichkeit hat, heraus zu kommen, wissen wir noch nicht. An all die anderen will ich garnicht denken. Was wir doch alle fuer ein Glueck hatten!!! Und dabei sitze ich schon in meiner neuen Wohnung, die wirklich bezaubernd geworden ist. Ich lege Dir einen Plan bei. Die Zimmer sind alle sehr gross. Im Wohnzimmer haben wir sogar den grossen alten Schrank stehen! Und ich habe fuer alle Sachen Platz. In der Kueche sind unendlich viele Schraenke eingebaut. Ich habe bis jetzt sogar im alten Schrank mein gutes Glas und Porzlan und all die alten Porzelane, aus Berlin. Will sehen dass ich es verkaufen kann. Du musst verstehen, dass ich nicht nach Chikago gegangen bin. Wir haben uns ausgerechnet, dass es erst im 3. Monat rentiert haette. Und ich glaube nicht, dass Lolo haette arbeiten koennen, wenn sich niemand um ihn kuemmert. Wir brauchen im Monat nicht

mehr wie 130- 140$ Lolo allein haette auch 90$ gebraucht Ich komme mit 10$ die Woche Haushaltgeld gut aus. Die Wohnung wird viel Arbeit machen, aber ic habe nichts besseres zu tun. Morgen will ich versuchen meine sets zu verkaufen. Ich werde Dir gleich daerueber berichten. Lore war in den Tagen des Umzuges bei Cousine Molly. Wir bekamen von ihr ein Radio geschenkt, und 3 Glasdosen mit herrlicher Zunge hat sie mitgebracht, als sie uns all unser Handgepaeck mit ihrem Wagen hrausgebracht hat. Sie ist einfach ruehrend. Lore hat schon Rollschuhe geschenkt bekommen. Ihr sehnlichster Traum. Am Donnerstag, thanksgivingday sind wir dort zum lunch. --

Ich vergass Dir zu sagen, dass ich Deinen Brief und einen Brief von mir, in dem ich aber nicht abgeschrieben hatte, nach Chikago geschickt habe. Sie haben aber nicht geantwortet. Wenn ich nun wirklich hingewollt haette?! Ich werde dieser Tage hinschreiben . Lolo hat eine gute Idøee an der er jetzt arbeitet. Ausserdem kann er mit Adolf zusammen arbeiten, der wieder Guertel machen will. Bitte nicht ueber diese Dinge sprechen. Halte den Daumen dass Lolos Idee wird, dann gent es gut.

Ich wuenschte nur, Du wuerdest auch hierherkommen. England ist doch zu sehr Europa. Wir koennen schon jetzt manchmal nicht mehr verstehen, was da drueben alles gesuendigt wird. --- Wir waren einen Abend bei Lutz draussen. Ich vergass es Dir zu erzaehlen. Nun ich bin froh, dass mich d diese Dame nichts angeht. Sag mal, ist die sehr ungluecklich in ihrer Ehe? SOwas von muffig!!Man muss ja stundenlang kitzeln, bis sie mal lacht, und wenn es soweit ist, schwup bis Du wieder hinschaust ist es laengst wieder vorbei. Sie wohnen soweit, dass es zu teuer ist, hinzufahren.Gottlob. Denk, Dir, ich steh auf der Strasse, und da kommt Kaethe Rotter daher. Sah ziemlich dreckig aus. Soll ich si mal anrufen? Hat natuerlich nach Dir gefragt. Wusste aber nicht mal, wie Du nun heisst. Und sonst?? Mein Gehirn ist voll Kochtoepfe und Staubsauger. Und darunter, suedlicher ist nichts, absolut nichts, dies zu Dir gesagt. Erich kann diesen Brief, bis auf diesen Schluss eigentlich lesen. Bitte antworte gleich. Du hast doch sicherlich nicht viel zu tun, gruess das Lottekind, und die liebe Familie.

Lotte.

London-Putney 16.10.
20 Bramcote Rd

Meine liebe Sali!

Mich bis sein dass ich so lange nicht geschrieben habe aber London hat mich so elend gemacht dass es unmöglich war vernünftig zu schreiben. Phillips habe keinen Platz für uns, holte uns nicht ab und habe uns für unser bild Zimmer gemietet. Das kann natürlich nicht in Frage und so gegen Ende und Ich zu Walter. Nun wenn Du Dich entsinnen kannst in welchem Zustand ich damals aus London kam —

Jetzt wohnt nun bei Phillip. Von Swiss-

Tonage nach Putney — alles weitere
brauch ich nicht sagen. — Rührend sind
unsere Freunde Billy. Wir sind bei
ihnen seit Samstag Vormittag zu Gast.
Lore wohnt im Haus und Lola und
ich in einem Hotel hier in der Nähe.
Sie bauen sich gerade ein bildschönes
Haus. Bei Lore Y. haben wir auch schon
einen netten Lunch und Abendessen ge-
habt. Ich war dann nochmal bei mir. Ihr
spazieren. Ich frage nicht nach Eurem
Befinden. Wenn Ihr diesen Brief er-
halten habt, habt Ihr geschafft. Ich müde
bald vor Dir knien. Hier ist allge-
mein die Stimmung sehr flau. Denn

haben auch Lolo und ich ohne Freuden
u. Walters Wissen den Eltern gesagt
vorerst
in der Schweiz zu bleiben. Als wandern
ist ja heute keine Frage mehr von
herkömmlichen Kommen sondern von Hereinkom-
men. Und das Klima hier ist für beide
unmöglich. Vor allem in Walters Alter.
Im Vertrauen gesagt ich finde es gräßlich
und direkt. Kleines Wasser gibt es nicht.
Baden unmöglich. Die Skipiste hat ihnen
sehr zugesetzt. Sie haben alle möglichen
Ideen. Haus vermieten verkaufen u.s.w.
Aber alles macht so einen unsolidem Ein-
druck. Falls Du auch unserer Ansicht bist

Arbeit den Eltern auch dass sie dortbleiben sollen bis sie ein bischen klarer sieht. Sie bauen nun mal auf Euch. Sie wohnen nun im Hotel Astoria und zahlen 9 fr. Billiger können sie doch wohl nicht wo anders unterkommen und vor allem haben sie dort keine Uebermass Leben und gutes Klima.- Und dann ist es ja auch noch eine grosse Frage ob sie hier Visum hier herbekommen!- Das ganze ist wirklich zu dumm.-

Arbeit Mädchen, und grüss mir den

Deinen

Deine

Lotte

HOTEL PENNSYLVANIA
NEW YORK

Lawrence H. Greig den 1o. November 1938
jetzt New-York City
26 West 76 Street
ab 2o. November 1938
Kew-Garden N.Y.L.I.
117-o1 Park Lane South
Kent Manor C5F

Meine Lieben ,

erstens:

Greig sind wir !!!! Schoen ??!!!

zweitens:

obige (neue) Adresse ist unser heute gemietetes Heim . Wir haben uns die Geschichte mit Chicago sehr reiflich ueberlegt und sind zu dem Schluss gekommen davon keinen Gebrauch zu machen . Und zwar aus folgenden Gruenden . Die Fahrt fuer Lotte und Lore ist unverhaeltnismaessig teuer. Wenn ich mir hier alleine ein Zimmer nehme so ist der Unterschied zwischen dem was wir jetzt bezahlen und dem was wir ersparen wuerden im Zusammenhang mit der Reise (wenn ueberhaupt) so gering , dass es sich einfach nicht lohnt . Abgesehen davon ,dass ich doch hoffe einen Job zu finden , koennte doch Lotte und das Kind nicht ewig dort bleiben . Und aus allen diesen Gruenden und vielleicht auch ein bischen deswegen weil wir uns doch z u s a m m e n leichter tun uns einzugewoehnen und etwas zu finden haben wir uns zu obigem entschlossen . Versteht Ihr ?? Wir haben es uns reiflich ueberlegt

sie am liebsten wegschmeissen moechte . Aber von dieser Seite kann mich leider kaum etwas ueberraschen .

Schreibt uns bitte umgehend Euere neue Adresse , damit wir Euch direkt Nachricht zukommen lassen koennen . Auch koennt Ihr diesen Brief , wenn Ihr es fuer richtig haltet hinschicken wo Ihr wollt. Nur nicht nach Germany . Die geht es nichts an wie wir durchkommen .Nun moechte ich Euch unsere Wohnung noch ein bischen beschreiben. An sich ist es eine 3½ room Wohnung.Wir haben ein grosses Wohnzimmer mit einem Fenster, Ein grosses Arbeitszimmer mit 3 Fenstern , ein kleines Zimmer fuer Lore mit 1 Fenster, eine schoene Kueche undl Bad und eine kleine Diele . Eigentlich waere es fuer hiesige Begriffe ein 4 room apartment aber nach langem Suchen habe wir dies gefunden. Die Wohnung liegt im 5. Stock eines aus 4 Bloecken bestehenden Buildings mit eigenem Bus/der alle lo Minuten verkehrt und uns von und zu der Subway (Expresshaltestelle)bringt und die Kinder des Hauses zur und vonder Schule. Ausserdem ist ein Dachgarten da der sicher im Sommer sehr angenehm ist . Lift , elektrische Waschmaschine ist da. Auch ein Kinderspielplatz mit weiblicher Aufsicht (Lehrerin) ist zur Verfuegung der Inwohner des Hauses kostenlos. An sich macht das ganze einen sehr guten Eindruck und ich glaube , dass wir es recht gut und preiswert getroffen haben,Wisst Ihr , wir muessen auch darauf achten ,dass Lore mit Kindern aus guten Familien zusammen kommt , was bei Haeusern die billigere (uebri-

HOTEL PENNSYLVANIA
NEW YORK

gens kaum billigeren, das billigste was wir ueberhaupt gesehen haben haette sich auf etwa 58 $ gestellt)einfach ausgeschlossen war. So , wie wir mit Euch stehen habe ich das Gefuehl , dass ich Euch dies alles erzaehlen und erklaeren kann. Nicht wahr ? Und ich denke Ihr werdet auch alles verstehen . Meine Verwandten Hier benehmen sich uns allen und insbesondere Lotte und dem Kind gegenueber schlechtweg fabelhaft . Sie wissen gar nicht was sie ihnen alles antun sollen vor Freundlichkeit . Nicht nur Lunch , wie beschreiben . Sie helfen Lotte wo sie koennen zeigen ihr alles was sie wissen moechte , wo man gut und billig einkauft zum Beispiel , Lore ist sehr viel bei ihnen , wenn sie beispielsweise aus der Schule kommt und wir gerade etwas anderes zu tun haben . Oder sie kann bei einer Cousine , die 2 Kinder in ihrem Alter hat den ganzen Tag sein und hat auch schon dort geschlafen . Eben ist Lotte dort zum Lunch eingeladen . Und ich benuetze die Mittagszeit um Euch zu schreiben . Denn morgen ist hier Feiertag (ich glaube in England auch) und da kann ich nachmittag doch niemanden sehen . Heute frueh war Lotte draussen und hat die Farben angegeben wie die die Waende gestrichen werden sollen und sonst noch zu aendern ist . Was nichts kostet .

Herzlichste Gruesse an Lotte und Mann ,Eltern ,Schwiegereltern , Walter und Trude und alle die wir gerne haben und nach uns fragen

Mein Gott, wie wir das erraten haben!! Es ist zu grauenvoll!Und bis wann wird man endlich Genaues hoeren. -- Wir sind nur froh, dass Ihr nun in Schweden seid. Und nun werdet Ihr doch sicherlich die Kinder nach Zuerich ins Konsulat schicken. Bitte schreibt recht bald. Ihr hoert doch sicher mehr wie wir, und gleich Wir freuen uns mit unserer Wohnung. Nur fuerchte ich dass wir die andere Haelfte unseres Geldes nie wieder sehen werden. Wir muessen beide schaffen, so schnell wie moeglich zu verdienen. Haltet mir den Daumen, dass ich die Sache anbringe. Ich will mich sofort, wenn der Lift ausgepackt ist, damit befassen. Wenn wir doch nur noch einmal im Leben in Ruhe leben koennten!! Von den Eltern habe ich auch noch keine Nachricht. Hoffentlich koenen sie bleiben. Man kann doch nicht fron werden.

Schreibt bald, bald

Eure Lotte

Den Pinsel und Frau haben wir noch nicht gesehen . Na , sie und wir werden es einstweilen auch so ertragen koennen . Lore ist heute nachmittag mit den Buben von meinem frueheren Collegen Gerstle , der wie Ihr wisst auch mit uns auf der Manhattan herueberkam, zusammen und bilden einen grossen Flirt fuer sie. Er und seine Familie gehen nach Sanfrancisco. Morgen fahren sie ab . Walter A. habe ich auch geschrieben und ihn um Unterstuetzung meiner oben beschriebenen Plaene gebeten . Er hat mir zwar einen langen aber furchtbar inhaltslosen Brief geschrieben , von alten, gewissen Bindungen und so weiter . Aber ich habe mir erlaubt ihm ziemlich deutlich zu antworten und werde nun sehen was ich von ihm hoere. Entschuldiget wenn ich Euch ein bischen durcheinander schreibe , aber es faellt mir so nach einander ein und ich unterhalte mich einfach ein wenig mit Euch . Seit heute morgen ist es ziemlich frisch aber sehr schoen, waehrend wir bis gestern regelrecht geschwitzt haben . Eine Temperatur wie im Sommer. Auch fuer hiesige Begriffe abnorm . Na , so haben wir halt eben einen Vorgeschmack wie es im Sommer hier sein wird . So, jetzt habe ich Euch sehr ausfuehrlich geschrieben , denke ich und muss noch Platz lassen damit Lotte mich nicht allzusehr schimpft .

Alles Liebe und Gute

und lasst recht bald von Euch hoeren ,auch was Euere Kinder machen und eben alles ~~was~~ Euch betrifft und uns von Herzen interessiert.

Euer

Lore

Also , Ihr seht bis auf den fehlenden JOB (grossgeschrieben) geht es uns so weit recht gut. Wir sparen zwar sehr aber sind zufrieden . Lotte kocht ausgezeichnet .Kaum zu glauben und mit viel Fantasie . Ich mache das Fruehstueck und putze die Stiefel decke den Tisch , trockne das Geschirr das Lotte abwaescht ~~ab~~ .Also wir kommen recht nett zurecht . Bis jetzt haben wir ein grosses Zimmer mit Bad und Kitchinette und zahlen hiefuer 6o $, was angeblich auch nicht teuer sein soll . Sorgen macht mir zur Zeit nur die Tatsache , dass man mir bis jetzt nur 35 ooo Sperrmark abgenommen hat und ich von demRest nichts hoere. Ich habe gestern abend ein Cabel (das ich voneiner bezahlten Rueckantwort uebrig hatte) nach Muenchen geschickt und erwarte nun die Antwort . Neugierig bin ich wie Du uns das Geld das bei Euch ist transferieren ~~wordet~~ WIRST . Gib bitte an , dass es an die Chasebank, 74 STREET Branch oder noch besser an Lutz ueberwiesen wird . Schau ,dass es bald geht . Nicht , dass wir es brauchen, sondern es ist beruhigend wenn man es zur Verfuegung hat . Einstweilen vielen Dank . Lore geht schon sehr eifrig zur Schule und kommt gut mit . Erstaunlicherweise spricht sie gern und recht anstaendig englisch . Auch mit uns quaselt sie in einem fort . Vorige Woche waren wir uebrigens bei Eueren Geschwistern in Scarsdale . Es war sehr nett auch Deine Schwaegerin war besonders aufmerksam . Nur ist die Fahrt dahinaus so teuer , dass wir so bald nicht wieder hinaus koennen , Die Geschichte hat mehr wie 2 $ gekostet . Ist das nicht eine ganze Menge fuer so kleine Emigranten?

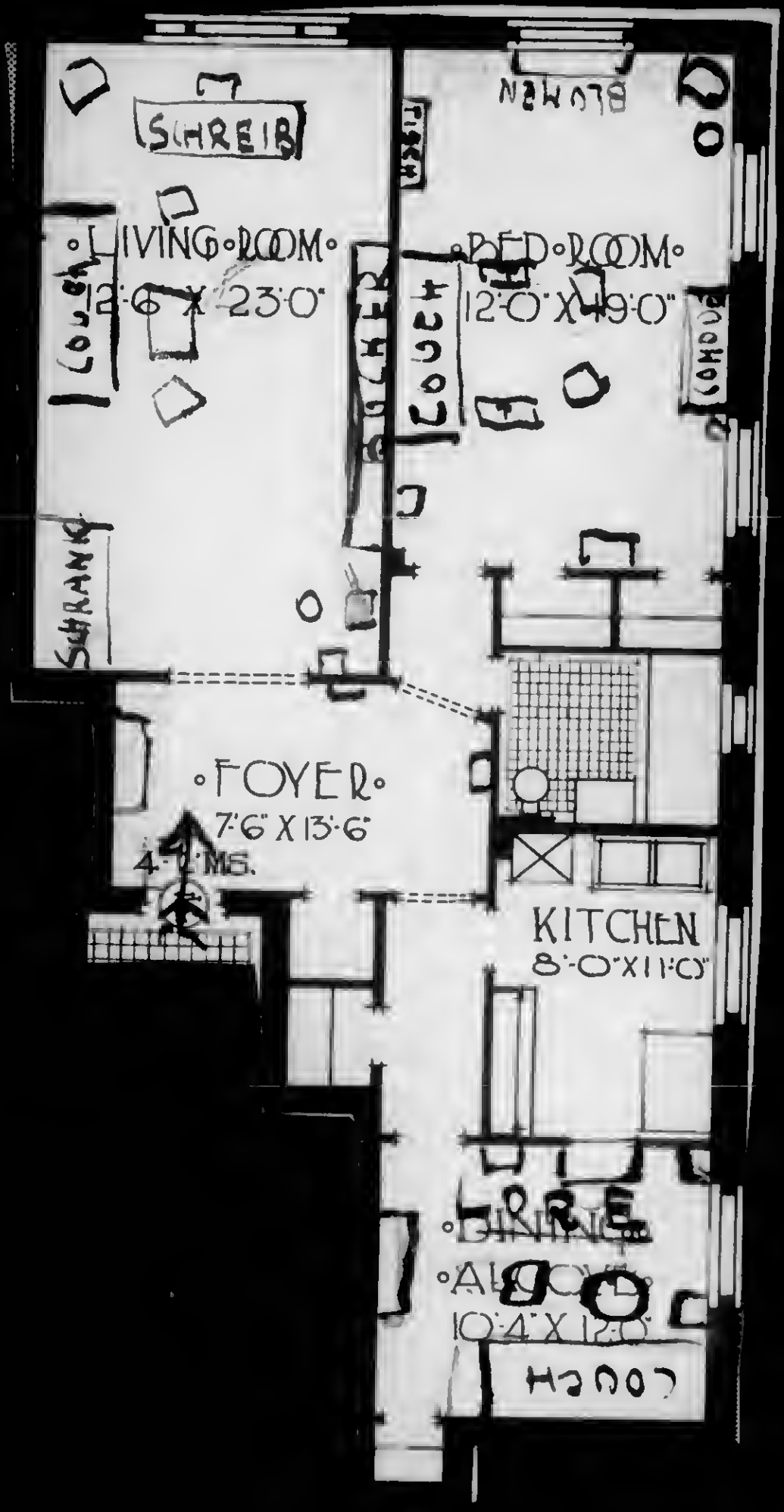
Ich selbst habe verschieden Ideen , die aber noch alle in der Luft haengen . Erstens schaue ich mich um wegen der Stellung als Customerman. Dieser Beruf wuerde mir doch am meisten liegen , da er meinem bisherigen am nachsten waere. Findest Du Nicht auch , Libber Erich . Ich weiss nicht ob Du die Voraussetzungen fuer diese Geschichte kennst . Man bekommt einen Anfangsgehalt von $25.- pro Woche und muss mindestens das 3fache also 75 $ Commission hereinbringen . Nun waere es fuer mich Bedingung bezw. Voraussetzung , dass ich zum Anlaufen der Sache einige Kunden haette die fuer mich den Stock bilden . Verstehst Du? Sicher . Glaubst Du , dass Du mir einige Londoner oder Amsterdammer Freunde zuschanzen koenntest? Ich weiss es hat kein Mensch auf mich gewartet , aber vielleicht liesse es sich doch machen !Schreib mir bitte darueber umgehend .

Zweitens habe ich einige Reklameideen , die aber im Augenblick noch so unentwickelt sind , dass ich noch nichts darueber berichten kann . Wenn es etwas wird hoerst Du sofort von mir.

Drittens habe ich eine Reihe von (glaube ich) gute Empfehlungen die mir abgesehen von einem Lunch doch behilflich sein koennen eine Position in der Geschaeftswelt zu finden . Nur Lunch ist gleichbedeutend mit :erledigt. Nicht wahr? Bis jetzt hat mich noch keiner in diesem Sinne zum Lunch eingeladen . Die Empfehlungen die ich aus Muenchen von S.A. geschickt bekommen habe sind so flau und unpersoenlich , dass ich

und sind bestimmt nicht leichtsinnig. Die Wohnung kostet an sich 72 ½ $. Aber da wir bereits am 17. dieses einziehen wollen und der Mietvertrag erst am 1. Januar beginnt stell sie sich auf etwa 63 ½ $. Ich habe mir erzaehlen lassen , dass dies nicht uebermaessig teuer waere . Sehr wichtig ist auch fuer uns a l l e , dass wir nunmehr zur Ruhe kommen . Ob sich Lotte als Gast , bei noch so netten Leuten , immer aus dem Koffer lebend (mehr oder weniger) wohl gefuehlt haette bezw. ihre Ruhe gefunden haette moechte ich sehr in Frage stellen . Auch Lore waere von einer Schule in die andere gekommen und das waere bestimmt auch nicht gut gewesen . Und ich hab sie lieber alle bei mir . Aber dieser letzte Grund war bestimmt nicht der Ausschlaggebende. Ich denke Ihr versteht mich .

Wie sehr wir uns ueber die heute hier eingetroffene Nachricht ueber die einstweilige Loesung Eueres Aufenthaltes erfreut waren koennt Ihr Euch gar nicht vorstellen . Wir haben uns schreckliche Sorgen um Euch gemacht und ich ich habe mich sowohl bei Lutz als auch bei Dr. Franz und wen ich nur fragen konnte, dauernd nach Euch erkundigt . Immer ohne Erfolg. Heute war ich bei Paul , der mir die freudige Nachricht mitteilte. Na , wenigstens ist diese Frage einstweilen geloest . Hat eigentlich unser General die Sache gemacht ? Wuerde mich doch interessieren . Von dort aus koennt Ihr dann in Ruhe Euere Plaene weiter verfolgen. Vielleicht kommt Ihr doch hierher????? Das waere das Schoenste. Fuer uns natuerlich.


SCHREIB
LIVING ROOM
12'-0" X 23'-0"
BUCHER
COUCH
BLOMBEN
BED ROOM
12'-0" X 19'-0"
COMMODE
SCHRANK
FOYER
7'-6" X 13'-6"
4'-2" MS.
KITCHEN
8'-0" X 11'-0"
BIRNIE
ALCOVE
10'-4" X 12'-0"
COUCH

Liebe Gabi,

Lolo hat Euren Brief so ausfuehrlich beantwortet, dass ich es nicht tun muss. Du wirst inzwischen meinen Brief schon erhalten haben, und sicherlich schon etwas unternommen haben. Wir hatten wieder einen traurigen Brief von Tante Minna, aber nun wird sie ja nach Bruessel gehen. Man ist wie erloest, wenn man einen wieder heraussen hat. Gerade hat mich der Verlobte von Alice Kochmann angerufen. Alice hat schnell noch einen Hollaender geheiratet, ich glaube 6o Jahre, um noch ein bischen ihres Vermoegens fuer ihre Mutter zu retten, und wird im Januar hier sein. Walter Zeckendorf kommt auch bald. Dorin scheint noch etwas laenger zum Abwickeln dort zu bleiben. Nun muessen wir nur noch Alma herausbekommen. Ich kann Dir nur immer wieder sagen, was Du fuer sie tust, tust Du fuer mich.

Wir waren gestern Abend bei Cousine Moll zu Tisch. Es war noch ein amerikanisches Ehepaar dort. Weisst Du, manchmal bin ich schon elend traurig dass wir alle soweit von einander sind. Wie schoen waere es, --

Der Brief kann noch nicht weg, weil noch kein Schiff geht. Vielleicht schreibe ich nochmal dran. Inzwischen alles, alles Liebe

Lolke.

-

Frau Blanke ist unter der Adresse Dr. Lucas Tel: 6111 London Hampstead zu erreichen. Du musst ihr zur Verheiratung von Hanne mit Dr Pentmann gratulieren. -

Lawrence H. Greig
Kew-Gardens N.Y.L.I.
Kent Manor C5F

Samstag , den 1o.Dezember 1938

Meine Lieben ,

fuer Euere beiden Briefe vom 28. November , die wir heute erhalten haben , danke ich Euch herzlichst. Ich werde nun diese Zeilen in zwei Teile fassen und zwar erst die Beantwortung des von Dir, liebe Gaby und dann den anderen .

Also , warum wir hier geblieben sind und uns gleich eine Wohnung genommen haben .

1. nach reiflicher Ueberlegung habe ich mich entschlossen hier in N.Y. zu bleiben . Das was ich arbeiten will kann ich am besten von hier aus machen . (Die Brokerei habe ich nicht mehr im Auge .)Trotz aller Erwaegungen halte ich den Aufenthalt vom juedischen Gesichtspunkt aus fuer den zweckmaessigsten . Ausserdem wollen wir (Adolf Neustaetter und ich in einer gemeinsamen Firma (Desk) den Vertrieb elastischer Herrenguertel (wie bereits geschrieben) aufbauen , was von hier aus am besten geht . Die Fabrik ist hier in Massachusetts , der Artikel ist sehr gut , ich habe von seiten meiner Verwandten sehr gute Empfehlungen , die ich zwar nicht unbedingt brauche , aber es ist schon viel angenehmer welche zu haben und alle Departementstores zum Beispiel haben ihre Einkaufsbueros hier . Ich bin sehr zuversichtlich . Man ist sehr interessiert dafuer .
2. die andere Sache die ich aufziehe , ueber die ich Euch schon einige Andeutungen machte, mache ich mit Dr. Schuelein (Loewenbrauerei) der ein ausgezeichneter Mann ist und der die Sache finanziert ! Das will bei diesem Mann sehr viel heissen . Alle Vorbereitungen , wie Patentierung etc- hat er bereits bezahlt . Und fuer diese Sache brauche ich einen Mann dem ich vertrauen kann , der Geld hat und grosszuegig ist . Wenn die Sache etwas wird , dann wird sie sehr gut ! Ich werde Euch seinerzeit noch darueber berichten .
3. Ich bin ja kein Fantast ! Man muss doch alles auch von der negativen Seite aus betrachten ! (auch die obigen Geschichten fasse ich ganz objektiv auf und gebe mich keinen illusionen hin !) Die Fahrt nach Chicago hin und zurueck haette eine Menge Geld gekostet , Lotte haette sich vielleicht nicht wohl dort gefuehlt , ich haette hier auch Geld gebraucht , zu lange haette sie nicht bleiben koennen , die Aufbewahrung des Liftes haette eine Menge Geld auch gekostet , meine Verwandten hier sind so aufmerksam und ich denke ich kann immer auf sie zaehlen . Ich bin gerade dabei eine monatliche Rente fuer meine Tante Mina die noch in Muenchen ist aufzutreiben , damit sie in Bruessel leben kann und das wird mir sicher gelingen . Sie wird monatlich etwa $ loo.- bekommen . Ist doch schoen , was ? Die Reise fuer meinen Bruder und Familie habe ich auch durch meine Verwandten finanzieren koenen , da er sie nicht in Lire bezahlen kann.(ich habe Euch zwar dies alles schon geschrieben , aber der Vollstaendigkeit halber erwaehne ich es noch einmal) Ihr seht also die Leute sind abgesehen davon , dass sie Geld haben auch furchtbar nett zu uns und haben uns auch sehr zugeredet hier bei ihnen zu bleiben und nicht die Einladung fuer Lotte und Lore anzunehmen .

Alles in Allem , Ihr werdet denke ich unsere Gruende verstehen und mit uns einverstanden sein . Selbstverstaendlich werde ich den Kontakt mit Sangs aufrecht erhalten, umsomehr als die Leute mir sicherlich auch beim Aufbau der Guertelgeschichte behilflich sein koennen . Und nun zu Eueren Briefen . Dass auch Ihr eine , wenn auch moeblierte, Wohnung habt freut mich herzlich und auch ich wuensche Euch alles Gute in Euerem neuen Heim .

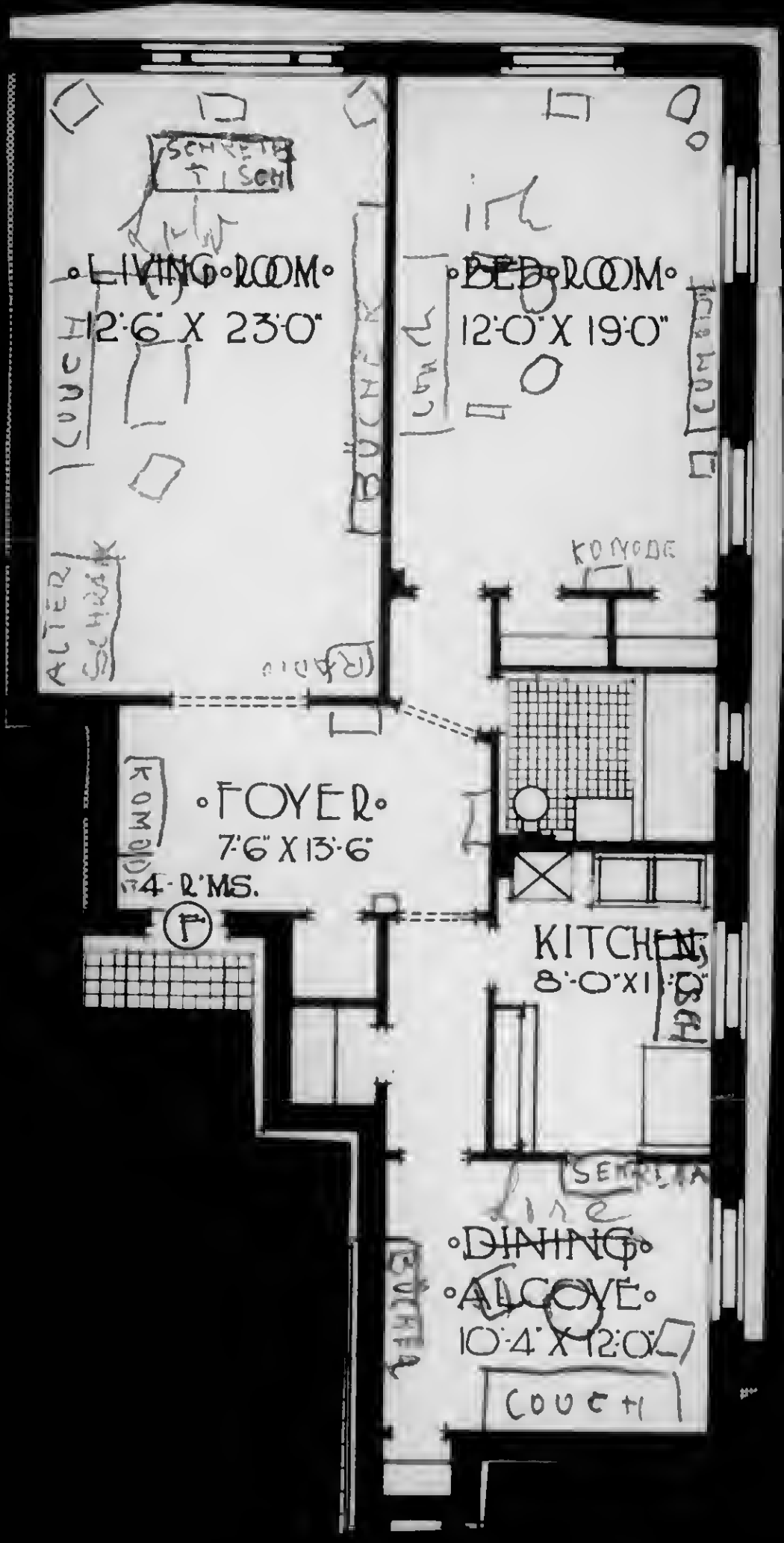
Dass mit Berthold eine Menge im Gang ist weiss ich , da ich doch in dieser Sache sehr taetig war , worueber Euch die lieben Eltern und auch Fritz eine Menge berichten koennen . Hoffentlich klappt alles . Uebrigens , um noch einmal auf meine Gruende zurueck zu kommen , unsere vielen Bekannten hier zum Zwecke des Eingewoehnens war in keinem Falle der Grund unseres Hierbleibens. Die meisten wohnen so weit von uns weg , dass wir sie kaum sehen. Zeitlich wohnen fast alle in Garmisch !! Vielen Dank fuer die Gruesse von Walters ! Ich lasse sie herzlichst erwidern ! Fuer Euere Neuigkeit , dass Robert A. ein Riesenross ist danke ich Euch bestens ! Leider scheint dies in der dritten Generation dieser Familie ein Erbfehler zu sein . Auch von meinem Freund Walter war ich , als er vor ein paar Tagen hier war ziemlich enttaeuscht -sie sind alle soooooo uninteressiert , aber in Allem scheint mir ! Furchtbar nette Kerls -- aber ! Die letzten Saetze sind nur fuer Euch Beide persoenlich bestimmt ! Bitte sie durchzustreichen (stark) wenn Ihr meine Zeilen weitergebt ! Dass Martin A. persoenlich abwickeln will sieht ihm aehnlich ! Haette ich auch gar nicht anders erwartet . Beide tun mir so furchtbar leid , dass ich gar nicht sagen kann . Sicher , er haette vieles oder alles anders machen koennen , aber diese Enttaeuschung fuer den Mann ist doch zu gross ! Deine Nachricht , dass Ihr Euere Moebel bekommen werdet (unberufen , toi, toi, toi) ist ja herrlich ! Ich halte Euch beide Daumen! Zu bloed , dass man sich mit dem was einem gehoert auch noch freut wenn man es bekommt !

Und nun zu Deinem Brief , lieber Erich , (der Reihe nach) Schweden und General war fuer mich sehr naheliegend und waere ja auch moeglich gewesen . Sicher , er hatte zu diesem Zeitpunkt den Kopf weiss Gott ziemlich voll , aber immerhin--- Die Hauptsache ist Ihr wisst wo Ihr (einstweilen) bleiben koennt ! Hoffentlich geht es weiter gut in dieser Sache . Nach meinen Informationen hat sich Martin A. je vier Zehen erfroren ! Man stelle sich vor was die Voraussetzung hiefuer gewesen sein mag ! Du hast vollkommen Recht Robert ist nie da , entweder Weekend oder so - ueberhaupt glaube ich , diese jungen Leute haben entweder kein Herz mehr oder keinen Verstand ! Wahrscheinlich beides nicht ! Vor ein paar Tagen traf ich hier auf der Strasse den Sohn von Karl Bach , der mir auch mit ziehmlich gleichgueltiger Miene auf meine Frage erzaehlte ,was sein Vater mache , er haette Nachricht von seiner Mutter man wuesste nicht wo sein Vater waere !! In Deutschland ist er auf jeden Fall- Dass die Sache mit Wassermann nicht so klappt wundert mich nicht besonders . Ich habe bei meinem letzten Aufenthalt in London Herrn Wolff kennen gelernt , der auf mich keinen besonderen Eindruck gemacht hat . Und auf Robert haben sie sicher auch nicht gewartet . Bis auf etwa 10 000 Mark habe ich alle Sperrmark verkaufen koennen . Aber das habe ich Dir schon geschrieben . Sogar am 14.November (!) erhielt ich noch einen Teil . Ist doch kaum zu glauben ! Eigentlich hatte ich den Rest schon abgeschrieben ! Die Fragen Chicago betreffend habe ich im ersten Teil meines Briefes bereits besprochen und ich denke , dass auch Du meine Gruende verstehen wirst . Die Brokerei habe ich ganz fallen gelassen . Zu unserem Geld moechte ich nur sagen , dass ich Dir obwohl es nicht ganz so klappt wie Du es Dir gedacht hattest , herzlichst danke fuer all Deine Muehe und Freundschaft . Ich bin zwar nicht ganz damit einverstanden , dass Du und Dein Bruder einstweilen leer ausgehen !

So , jetzt habe ich Euch , glaube ich alle Euere Fragen beantwortet und ueberlasse den beletristischen Teil meiner Gattin . Bleibt gesund und schreibt bald wieder , ja ?

Herzlichst

Euer


LIVING ROOM
12'-6" X 23'-0"
BEDROOM
12'-0" X 19'-0"
FOYER
7'-6" X 13'-6"
4 RMS.
KITCHEN
8'-0" X 11'-0"
DINING
ALCOVE
10'-4" X 12'-0"
COUCH

New- York Kew- Gardens
Kent Manor C 5f
28. Nov.

Liebe Gabi, heute kam auch von Dir ein Brief. Ihr koennt Euch nicht vorstellen, wie wir uns mit jeder Zeile freuen. Ich bin froh, dass Ihr bleiben koennt, und Du Mick kommen lassen kannst. Wirst Du eine Wohnung in Lottes Naehe finden? Es waree doch in jeder Beziehung so viel netter und bequemer fuer Dich. Wir haben alle unsere Sachen bekommen, und auch alles Geld bis auf ca. 12oooM Ihr koennt Euch vorzstellen, wie froh wir waren. Denn von irgendetwas muss der Mensch doch leben. Ich komme mit lo$ in der Woche aus. Mache alles selber, und hoffe auch d die grosse Waesche bewaeltigen zu koennen. Nur moechte ich noch die sets und Kissen verkaufen keonnen, was mir aber bis jetzt hoch nicht gelungen ist.

Gabimaedchen, ich will Dir nur sagem, dass Du natuer lich alles, Bettwaesche, Tischwaesche, Silber, Badewaesche von mir bekommen kannst, wenn,Du Deine Sachen nicht mehr erhalten wuerdest. Ich habe ja alles so reichlich. Also, auf alle Faelle, frag bei mir an, ehe Du auch nur ein Stueck kaufst. Terese hat mir soviel Kuechenzeug eingepackt, dass ich Dir eine Kueche einrichten kann.
Wenn Ihr doch nur hierher kommen wuerdet!!!
Wie schoen koennten wir es uns einteilen. Bitte schick mir noch einmal die Adresse von Eva.

Vorlaeufig hab ich noch garkeine Gefuehle der ganzen Sache gegenueber. Ich komme mit der Arbeit noch nicht so recht zurecht. Etti gab mir den Rat: take it easy, aber das kann ich noch nicht. Nun, es wird sich schon alles einspielen. Eigentlich intersieren mich all die Leute, die ich treffe garnicht.

Wer kann aber auch nur ein bischen zur Ruhe kommen, und sich eingewoehnen, wenn man so entsetzlich viel Kummer hat.

Alles Liebe Eure Lotte

Erich hat mit dem Rembrandt schon recht, aber der Signac sieht hinreissend in meinem Zimmer aus.

Meine Lieben,

habe vielen Dank
für Eure Zeilen vom 16. Nov.!
Aus beiliegendem Schreiben,
das Euch die lieben Eltern
schicken werden, kommt
Ihr alles wissenswerte ersehn.
Ich habe mein Conto bei
der Chase Bank Seventy
fourth (74) Street Branch
noch auf meinen alten
Namen!

Alles Liebe!
und lasst bald
wieder von Euch
hören!

Die Republik HAITI veroeffentlichte im Jahre 1937 ein Gesetzt wonach Fremde die Staatsangehoerigkeit von Haitierwerben koennen , wenn sie landwirtschaftliche oder commerzielle Interessen in Haiti besitzen oder erwerben , die auch im Staatsinteresse gelegen sind .Auf Grund dieses Gesetzes wurden bereits verschieden Personen , die groessere Investierungen in Haiti vornahmen , dort eingebuergert .
Um nun die Vorteile dieses Gesetzes einer groesseren Anzahl weniger kapitalskraeftiger Personen zukommen zu lassen , wurde unter Mitwirkung von der Regierung von Haiti nahestehender Kreise folgender Plan ausgearbeitet :
Es wurde eine Gesellschaft gegruendet , die vorerst mit einem Kapital von 25o ooo .- Gouris (5o ooo $) ausgestattet werden und der Foerderung landwirtschaftlicher Interessen in Haiti dienen soll .
Der einzubuergerngernde Fremde erwirbt nun einen Anteil an dieser Gesellschaft und erfuellt dadurch die Erfordernisse des Gesetzes . Der einzelne Anteil wird gegenwaertig mit $ 2 ooo.- bewertet . Dieser Betrag wird im Namen des Betreffenden auf der Royal Bank in Canada eingezahlt und zwar mit der Massgabe , dass fuer eine zu vereinbarende Zeit , in der die Einbuergerung erfolgen soll, hierueber nur zu Gunsten des Vertauensmannes der Gesellschaft bezw. der Regierung von Haiti verfuegt werden darf . Nach ablauf der vereinbarten Frist steht das Geld wieder zur freien Verfuegung des Eigentuemers , wodurch im Falle des Scheiterns der Einbuergerung jedes finanzielle Risiko ausgeschlossen ist .
Nach Deponierung des Geldes erhaelt der Interessent einBesuchervisum fuer Haiti ausgestellt . Nach seinem Eintreffen in Porte au Prince (Haiti) werden alle Formalitaeten nachgprueft und der betreffende wird vom Justizminister eingeschworen und erhaelt gegen Bezahlung der Passgebuehr von 5$ und der Aushaendigung der Zahlungsanweisung an die Royal Bank of Canada seinen Pass ausgehaendigt . Ehefrauen und minderjaehrige Kinder des betreffenden werden auf Grund des bestehenden Rechtes automatisch Buerger von Haiti und koennen gegen Bezahlung der Passgebuehr von je $ 5.- jederzeit einen Pass erhalten .
Der Pass von Haiti berechtigt den Inhaber zumBesuch von U.S.A. ohne besonderes Visum .

Ahne mein Obligo!

New-York Few-Gardens
Kent Manor C 5f
den 8.Dezember

Meineliebe Gabi!

Die erste ruhige Minute seit Tagen will ich ausnuetzen um Dir wieder einmal ausfuehrlich zu schreiben. Mein Brief hat aber auch einen Zweck, aber der kommt erst spaeter. Heute haben wir via Fredl von der einjaehrigen Aufenthaltserlaubnis der Eltern gehoert. Wir sind so froh, dass dies nun auch fuers erste erledigt ist. Nun moechte ich nur endlich wieder einmal von Dir hoeren, und wissen, wie es bei Euch ausschaut. Sind Deine Moebel abgegangen? Adolf Neustaetter hat seinen Lift nun auch bekommen. Lores Freundin Gölli ist seit letzter Woche hier. Sie haben am 9. November mit dem letzten Zug Muenchen verlassen. Die Moebel sind aber auch schon da. Hast Du Mick bei Dir, und wirst Du eine Wohnung nehmen.

Ich habe gerade meine erste grosse Waesche hinter mir. Die elekrische Waschmaschine arbeitet wundervoll. Getrocknet habe ich alles in der Sonne auf dem Dach, aber das buegeln war eine Strafe. Von 10 Uhr frueh bis 3 Uhr Nachmittag. Dabei war es nur die Bettwaesche von uns 3 und Handtuecher und die restlichen Sachen von einer Woche Ich werde aber nun einmal in der Woche auf 3 Stunden eine Schwarze nahmen, die buegeln soll. Das ist doch das Schlimste. Wohnung sauber machen, alles ist besser, als stunden lang buegeln. Wir hatten viel Gaeste. Unteranderen auch den Verlobten von Alice Kochmann, der seit einigen Wochen hier ist. Water und Marianne waren auch auf ein paar Tage hier. Lolo hatte eine trostlose Karte von Gusti A. aus Muenchen. Dann kam ein Brief von Tante Minna ein scheusslicher Brief. Sie moechte nach Bruessel, und eine Verwandt hier, die Tante die Lolo das Affidaevit nicht gab, soll ihr monatlich 100 $geben. Was soll man nur mit all den Mensche tun!! Schischka und Lotte nebst Baby werden wohl Anfang des Jahres hier sein. Sie koennen nicht einmal ihre Ueber fahrt mit den Drecksliren zahlen.

So Gabi, nun komm ich zu dem Hauptpunkt. Wir hatten ein Telegramm von Alma, worin sie sagt, dass ein Bekannter in London versuchen will fuer sie einnen Aufenthalt dort zu ermoeglichen, bis sie ihr Visum fuer Amerika bekommen kann. Ich moechte Dichnnun bitten Dich mit diesem Herrn in Verbindung zu setzten, und zu sehen, was er tut, und wie weit Du ihn unterstuetzen kannst. Falls Du eine Wohnung ni nimmst, kannst Du Alma nicht als Maedchen nehmen? Soviel wie Aneliese versteht sie auch von Kindern, und Du weisst doch wen Du im Haus hast. Kochen kann sie auch, und wird natuerlich alle Arbeit machen. Auf alle Faelle kann man doch versuchen, sie als Hausangestellte ins Land zu brin.- gen. Ich sprach damals auch mit der jungen Frau Himmel- blau, Georgge Himmelblau, wohnt in Putney. Sie versprach mir, Alma auf einige Zeit zu sich zu nehmen, wenn es nicht zu lange waere. Bitte setz Dich mit ihr in Verbindung. Auch mit der alten Frau Himmelblau, die Du am Zug kennen gelernt hast. Also Gabi, ich lege Dir die Sache in Deine Haende. Du wirst es schon machen. Auf alle Faelle ruf den Mann an. Adresse folgt am Schluss. Bespricn Dich mit ihm. Und dann lass Alma irgendwie wissen, dass sie alles Geld, was von uns noch bei ihr ist, fuer ihre Ausstattung verwenden soll. Robert Aufhaeuser hat eine Moeglichkeit, Nachrichten mit der Courierpost nach Muenchen gehen zu lassen. Alma hat eine sehr hohe Nummer auf der Quote, und wir haben keine Moeglichkeit, sie eher herein zubringen. Sie kann aber unmoeglich in Muenchen bleiben. Wir haben restlos ver- zweifelte Briefe von ihr. Du weisst, wie sehr sie uns am Herzen liegt. Was Du fuer sie tust, tust Du fuer uns. Nun, ich brauch Dir ja dies alles nicht sagen. Man hat ja heute nur eine Pflicht, zu helfen, Und Du kannst Dir denken, wie ungluecklich wir sind, nichts tun zu koennen. Lolo hat ein Afidaevit fuer sie besorgt, war in Washington, aber es ist nichts zu machen. Vielleicht, wenn sie in England ist. Hausangestellte koennen doch leicht herein. Wenn sie nach- weisen kann, dass sie eine Stellung hat, oder ist das gerad verkehrt? Bitte antworte uns recht bald. Ich hatte einen

netten Brief von Elsie Sang. Sie hatte soviel zu tun mit Einladungen und nach Miami fahren, dass sie meinen ersten Brief nicht beantworten konnte. Nun ich wuensche ihr, sie muss nie auswandern. Gestern habe ich einen Tee der Hadassa mitgemacht. Sehr interssant. Nur Mitglieder. Einen sehr schoenen Vortrag einer Dames des Komites, Berichte der Arbeit, u.s.w. Ich moechte gern dort mitarbeiten, aber vorlaufig, bin ich nur mein eignes Hausmaedchen. Hab nie gedacht, dass es soviel Arbeit ist. Gestern habe ich an Dich ein kleines Paket als Weihnacntsgruss geschickt. Ich habe es selber gemacht. Wenn es Dir schmeckt, lass es mich wissen, dann bekommt Ihr bald wieder was davon. Sag Walter nichts davon, aber icn hab nicht soviel da, um auch an ihn zu schicken.

Einliegend ein Plan meiner Wohnung. Alle sind restlos begeistert. Ach Maedchen, wie schoen waere es wenn wir hier zusammen wohnen wuerden. Habt Ihr Euch wenigstens jetzt auf die Quote eingeschrieben? Lass es mich wissen, wenn Du irgendsowas wie Bett oder Tischwaesche, Sibler haben willst. --

Am Sonntag hatte ich lo Personen Familie zum Tee, und dann Adolf und Tante Minna Zinner zu Tisch. Heute abend sindwir eingeladen. Lore bleibt zum ersten "al allein in der Wohnung. Sie faengt an sich einzugewoehnen. Mit der Sprache geht es gut bei ihr. Ich hole mir hie und da ein Buch in der Leihbibliothek fuer lo cent.

Hast Du eigentlich von der wunderbaren Geschichte der Familie Schlesinger gehoert? Der Vater war hier geboren Thea war seit September hier, um eine Einbuergerung zu ermoeglichen. Am Tag der Unruhen in Deutschland bekommt sie fuer alle die Paesse, kabelt nach Muenchen. Der Vater war schon verhaftet, da wird ihm sein amerikanischer Pass gebracht. Rudi hatte sich tagelang versteckt. Nun sind sie in der Schweiz und werden am 22. Dezember hier erwatet. Und seit ein paar Tagen hat Thea auch noch eine Stellung mit 12o $Glueck gibt es also auch noch.

Nun werde ich Schluss machen. Polo wird wenn er heimkommt auch noch dran schreiben wollen.
Ich bitte Dich nochmals, tu alles was Du kannst fuer Alma. Alles allse Liebe Euch beiden

Loke

Meine Lieben ,

eben komme ich nach Hause , nachdem ich den ganzen Tag herumgelaufen bin und versucht habe Geschaefte zu machen . An sich ist der Artikel den ich habe (mit Adolf Neustaetter) sehr gut und ich glaube auch zum Geschaeft zu kommen. Nur ist die Zeit vor Weihnachten denkbar unguenstig . Es handelt sich um einen Herrenguertel aus Gummi , wie man ihn in Europa kennt, Du traegst ihn sich auch , lieber Erich , und der hier ueberhaupt nicht bekannt ist . Der Artikel wird hier in den Staaten hergestellt. Das ist die Hauptsache um ueberhaupt ins Geschaeft zu kommen . Ich habe sehr anstaendige Empfehlungen , die alle sehr interessiert sind und mich fuer die ersten Januartage wieder bestellt haben . Also , Ihr seht ich bin sehr hoffnungsfroh . Das muss man auch sein . Ausserdem starte ich hier eine ganz neue Sache ueber die Euch einstweilen noch nichts sagen will , bis sie etwas reifer ist . Ich werde sie mit Dr. Schuelein (Loewenbrauerei) zusammen machen und bin auch in der selben Sache mit Euerem Vetter Dick Hirschland in Verbindung . Ihr werdet noch von mir in dieser Sache hoeren .

Sonst habe ich noch eine Menge anderer Sachen zu tun . Mein Bruder der mit Familie aus Italien heraus muss, kann seine Fahrkarte nicht in Lire zahlen (!!!) und ich bin eben dabei das Geld fuer die Ueberfahrt zusammen zu kriegen . Ich denke , dass dies klappen wird . Weiter will ich meine Tante Minna aus Deutschland herausbringen . Sie hat mir vorgestern einen sehr resignierten Brief geschrieben . Und das will sehr viel bei ihr heissen . Auch das scheint

vorwaerts zu gehen . Ich denke ihr durch Verwandte hier eine monatliche Rente sicherstellen zu koennen die sie bei ihrer Schwester in Bruessel , mit welcher sie sich gut versteht , verzehren soll . Weiter habe ich heute fuer unsere Freundin Alma Weiss ein Affidavit aufgetrieben . Lotte hat Euch ueber diesen Fall alles Noetige bereits geschrieben . Gaby , schau , dass Du da ein bischen mithelfen kannst . Das arme Wurm schreibt so verzweifelte Briefe , dass uns schon sehr viel dran liegen wuerde, wenn Ihr Euch mit der Sache beschaeftigen Wuerdet.

Ueber Fredl hoeren wir in so ferne gute Nachrichten , als die Eltern ihre Aufenthaltserlaubnis in der Schweiz bekommen haben . Gott sei Dank ! Grossvater soll nach der Schweiz gehen - aber das wisst Ihr ja sicher schon alles .

Uebrigens , ein bischen mehr koenntet Ihr schon schreiben . Ihr koennt Euch vorstellen wie wir uns freuen von Euch <u>moeglichst viel Post</u> zu bekommen . Was macht eigentlich der Rest unseres Geldes , lieber Erich ? Ist doch eigentlich eine recht wichtige Frage , nicht wahr, und sollte nicht am Ende sondern am Anfang meines Briefes stehen .

Also , schreibt recht bald wieder und vor allen Dingen was Ihr macht , was Ihr vorhabt und eben alles was uns interessiert .

Alles Liebe

Euer

Adressen :
Alexander Gyuerki , Telefon : Metropolitan 3201
Minna Himmelblau , London , 4L Bickenhall Mansions
Telefon : Wel 3947
George Himmelblau (Sohn) 29 , Faisacres , Roehampton Lane (Putney)

Tausen Dank !

AR 25638 1/17 CORRESPONDENCE FILE – FAMILY – EMIL & ELLA NEUMANN 1938-1939 ARCHIVES

Letter

CROFT HALL
CROFT ROAD
TORQUAY
TELEPHONE: TORQUAY 2091

1. Juli 1939.

Liebe Hilde!

Von Krawel erhielt heute Nachricht, dass Ihr uns an Bertha & Selma je ℳ 8000.— & an Paula ℳ 4000.— überweisen werdet.

Also Ihr an ℳ 4000 — sollte Paula ~~mindestens~~ 8000.— ℳ für den schwarz. Mantel für Lotte verwenden. Ich weiss nun nicht, wie wir die Sache machen sollen. Jetzt ist nicht ein Möglichkeit, ein Brief über Holland oder Lindau, die nach D. reisen, Paula etwas überweisen. Hoffentlich ist bei Euch alles gesund & munter, die C. Bücher schreibt brav.

Herzl. Grüsse

H.

Von den 4000 ℳ will ich je 1000 ℳ an Paula [illegible]

Meine Lieben,obwohl ich soeben wieder einen Collektivbrief,an Walter adressiert geschrieben habe,will doch noch nasch Zeilen hier beifügen.- Wir haben Walters ,ganz von sich aus,Vorschlag angenommen:würden also nach ihrer Abreise uns dort einlogieren;aber ich habe heute das Empfinden,dass es vielleicht gar nicht mehr dazu kömmt:so kritisch sehen wir die politische Lage heute an; wenn es zum Kriege kommen würde,so können wir es nicht mehr tun.-;im Gegenteil,wir würden es für nichtig halten,wenn Ihr mit Kindern auch hieher kommen könntet;es gibt genug Villen zu mieten Der Winter ist auch sehr mild hier;selbstverständ wird es auch einen Winter geben:aber ich hoffe Ihr seid schon anderswo eingezogen.- Die hiesige Bekannte von Dr.Marx,hat mit der Familie,schon lange ein Zimmchen ausgemacht gemietet:auf den Strecke nach Ingersoll.- Du kennst Dich ja orientieren.- Zur Vorsicht haben wir uns auch nochmals vom Authorn ja den Pass ein Mittel schicken lassen.- Hoffentlich hat Dein Vater seinen heutigen Geburtstag gut verbracht?- Hat denn Hitte und Lex bei euch gewohnt,war doch grosse Expansion da?- Wie lange werden sie im Emstrong wohnen?- Der Sohn von Frau De Vries ist gestern vom Schulhause nach T.- berufen worden:der deutsche Mädchen ist mit ihm gefahren;nun hören sie, dass die Madchens in Rußland noch gar nicht fertig ist,muss eine Woche im Hotel mit ihm(ist dort Hausangestellte) wohnen;kommt der Hoffe von Max auch dorthin,?- Die Mutter ist die Schwester von Frau Schlenz aus Berlin,die nun auch in Amsterdam sind?- Ist es eine Verwandte von unser Mutters Freundin?- Ist sie noch dort oder hat,sie anderswo Posten gefunden?- Wart Ihr inzwischen mit Karls zusammen?- Ich habe von Oscar Dr. grossen Jammerbrief erhalten;er hat nun die Einreise und Aufenthalt für Paris bekommen; hat nicht die Kraft mehr,um alles aufzulösen; besitzt keine Mittel und möchte nicht von der Cousine abhängen;er wollte schon alle Bekannte als Trustgesellschaft heranziehen;denn sein Haus unter den Linden hat gros-

Liebe Frau, wo Paula Frieda sie Nachrichten, die Butta Selma über Schille bekommen haben, die meine Paula Eigen sie dieser 4 M. senden, denn schick sie uns, dass sie uns mit Rahm, ein Kinder Krem, wo sie dem sie kann nun sie benachrichtigen, die ihr

nur die Hälfte gehört, das andere
wollte sie Ihnen selbst dem, wie Sie
sie gleich, Ihren Brief ein, so am
besten ist. – Eigentlich sollte ich 1000
an Schiller & 1000 an Selma geben &
das übrige für den Pelz & meine Reise
in Ihr Haidel, aber sie ja nicht
so die ersten selbstsüchtig sind. Nun

Bitte Frau, bei folgender Mitteilung weiterzugeben
d H Sohn zu nennen, denn wenn es andere Kunde
auch schonen Blumen garten Lerche hüs-
dicht wie Meer d Minuten zum Strand.
Dann ist im Tal ein Fischlein, wohe aus
dem Rüro Springer namens Brasch, der viel
gut auf Tuch d Fl. Schoffe, einem Kam-
Freund auch aus Volksstim d Bronet. er ist
ohne Geschäftigung in London, hat noch kein
Vermögen. - Wie sehr wird Springer Kapitän dich; daß
es sich das Leben nehmen wird? Fräulein! -
Die lange Leben Rate d Mose die Stimmung
der Eltern nun bis zu den Ferien. 2 Denn Lüge
sie wie es denn wo sie Lilly in den 2 Monaten
bekommen könnten. 3 Wissen Sie aus der
letzten Zeit wie es sich verhält, ob die Behörde
nochmals alle Risiken einschränken wird
d Selbst bestimmt, wo nun wird rechnen
darf oder nicht? Ich bin dieser Meinung
Fritz vielmehr anderer. Es sind dem Kinder
Zweck schon jetzt wie oben wieder Tagen 1 2 3.
auch 4 zu streichen d zum Schluß hatte man das
wird rechnen dürfen d das andere wo man will.

CROFT HALL
CROFT ROAD
TORQUAY
TELEPHONE: TORQUAY 2091

Liebe Grete, viel Neues gibt es von uns leider
zu berichten, und also wie G. L. Weihnachts Mail
denn auch Heimreise Pyen trotz dem nie
in Frieden mit dem auf dem pantting
green vor dem Hotel rotte Gesellschaft haben
Gestern wird sie mit der Frau Kfmtin Tannhäuser
Fr. Felix heuer in unserem Alter mit 4 jähr.
der delikaten Enkelin Hospizieren gefangen,
die Hospiz hat eine herrliche Villa direkt
Engländern ein Hotel, mit der ich auch Briefe
Briefe bekommen haben, sie wurden zu gerne
drei Zimmer davon haben; Tata hat auch alles
Mondes gut eingerichtet gefunden, vielleicht
wird doch etwas für Euch im Herbst, kostet
5 G. die Woche mit Sonnenschein
Trotz Geburtstagbriefe vor 4 Tagen haben bei
Ihnen Briefe seit 5 Wochen verloren, Ihre Briefe vor 2!
Frau Walter.

CROFT HALL
CROFT ROAD
TORQUAY
TELEPHONE: TORQUAY 2091

Sonntag
Dienstag
11 Uhr.

M. L.!

Meine Lieben Alle nachdem ich erst nach einer schlechten Nacht wegen des Kaffee-Trinkens am Abend nun 10 Uhr wieder aufgewacht bin so natürlich als Letzte zum Frühstück erscheinen will aber euch die erste Nachricht geben —

Die Reise hat uns nach dem vielen Packen sehr wohl getan — wir sind nichts angenehmes wider-fahren gewesen als wie das Hotel-Gebäude eine Elegante junge Frau ca 22-24 Jahr empfing uns sehr liebenswürdig sprach auch deutsch wir haben natürlich für den Preis die ein jeder seinen Lebensmitteln aber Butter den ist alles vorhanden wieder — gut gehalten, Also die Reise hat uns zum Gegensatz von Ihr Völlen

gemeinschaftliches Heim ist, die einzelnen Mahlzeiten
Räume
geschmackvoll & wohnlich gestalten. zu Beide bilden
den gleichen, harmonischen Eindruck, obwohl man
in einer feinen Villa zu Gast eingeladen ist, zu
kommen scheint genug für die Empfehlung denken scheint wird die neue
Adresse. - Das Essen war für meinen sehr verwöhnten
Geschmack auch sehr gut, abwechslungsreich und
zubereitung: Spargelsuppe, sehr guten gewöhnlichen
Fisch - Lamb oder Schweinecotelette mit Spring
Green-Potatoes - Ice cream mit Cars-Felder
Kaffee & Käse, ich habe nun die Menus immer
in englisch schreiben, in Anbetracht manchmal alles
englisch sein muß zu sein - Nun zu den Gästen:
ich muß sagen, daß es mir noch niemals vorgekommen ist daß mich die Gäste ausgesucht
& noch in so liebenswürdiger Weise, sowie sehr
feine Herrschaften die Haare wird unsere

2.

CROFT HALL
CROFT ROAD
TORQUAY
TELEPHONE: TORQUAY 2091

Tischnachbarn d. Frauen viel mit uns, deutsch zu
unterhalten; darum muß ich viel englisch sprechen.
Auch 2 junge Ehepaare sind da. Die beiden Damen sind Brüder,
der Besitzer ist mindestens 30 Jahre älter wie
seine Frau. Spielt jeden Abend mit den Gästen,
wie die fast Pflicht ist. Ich kann denn ich
will mich dann setzen; muß aber meine Zeit
sparen. Von Volksmann will ich hören, ob sie
mich selbst, wie ich gewünscht haben, von allem, ob
die Liebe. Schade ist, was den Knochen hat. Abwechslung im Betrieb, obwohl sie sind ein Jahr das
Hotel haben, es war General d. einer Gesellschaft.
Hatten in Meadow Head Villa, aber da es ein Jahr
ab, wollte nach Lia zurück. Das großes, aber
auch das fast einsame Haus; wieder das Preis
das große Männer gegen kleine Frauen nehmen.
Ja ja, Buch! –

Das Haus hat den Blick auf das Meer, aber leider ist es noch etwas durchzug & drehen vermehrt die Zimmer durch zu bringen. der kleine Garten ist mit einem spritzig-grün ausgemalt & hat viele Liegestühle die Gesellschaftsräume bevölkern ohne große Eleganz, wie die Vater gerne hat; auf der Hauptstraße ist es schon sehr unruhig hier schlafen zu können aber es wird ja, das kleine Meine nie an langen Tagen zu H. Melchior aus Hamburg will ein Septemberchen für den ganzen Winter hier bleiben, da das Klima besser dem gründig sein soll. Es war schon prachtvoll hier. - Nur Ihr fehlt, wir sind alle glücklich hier im Hause zu klein 25 Gäste) aber fein. ich wünschte wir könnten länger wie 6. Juni im Hause bleiben. Eventuell für 6 Z. monatlich 6 L. - wirklich haben wir Zeit genug, um uns mit allen Freunden hier zu sehen. die Hauptsache ist, daß das Wetter wie es scheint, besser wird. vor dem Haus ist noch eine schöne Wiese, wie hat Ihr Hotel Walters geschossen? Post soll an Emil Türen & schicke die einzelnen Post selbst mit. - Viel meine Lieblinge wohlauf! - Allen auch den Eltern & Geschwistern beste Grüße! Eure Mutter.

Geschenkes: ich glaube, wir sprachen an einem warmen
nicht zu heißen CROFT HALL Kiste Morgenrock
bei Spencer. Ist CROFT ROAD für ein engl. deutsch.
deutsch. engl. Wörterbuch TORQUAY auch zum Lesen auch
antiquarisch gelegentlich. [redacted] sehr bis Leitung
viele Grüße, Deinen zweiten Brief, abgeschickt
an Walters adressiert, wird Dir inzwischen erhalten
haben, wie wir heute Deinen Brief über Pfingsten
bekam. Hast Du mich die Gelegenheit wahrgenommen
Freunde oder Walter auf den Brief
geklopft, daß sie jetzt bei besserem Geschäfts-
gang durch wieder mithelfen wollte, uns auch Kosten
zu entlasten? — Aus geht es hier, auch wenn
recht gut, die Luft aus die Pfingstwoche nicht noch
gerechnet, da bis 3. Juni alles schmählich, wie Tater
sagte, ausgerechnet war. Nun wollen wir sehen, wie
es weiter kommen wird. — Inzwischen hat sich
das Haus wieder mehr gefüllt, wir sollen
sehen, ob nette Leute auf der Bildfläche

Geschenken, wir waren mit 26 Gäste 10 Pf. Gut
ausgereicht. - Tätes große Begeisterung über das
Essen hat schon nachgelassen, weil es außer einer
kl. Portion Fis Mittag nur kaltes Fleisch als
Nachtessen gibt. aber Fis kann man doch be-
kommen. - Indem ich beende die Lis Mese noch mehr
Zeilen, vielleicht kannst Du ihm jetzt schon
geben ob Du die Nachricht von Johann Hause
bekommst hast. ich werde ihm dann schreiben. Es
ist natürlich sehr wenig für die ganze Familie,
ich werde ihm den Vorschlag machen, ob er nicht
wieder Anikers Kunst, die etwas abnehmen könnte
Daß es bei dir gesundheitlich auch wieder viel besser
wird ist sehr erfreulich. vielleicht ist mal Fisch
vorhanden dann doch wieder ein Backfisch als
Angestellter mitbekommen kann; Eure Reise ge-
staltet, anstatt A.B.C. Karten wird dir nun
auch mehr gefallen. Sie hat recht plötzlich Lage nach
Fünfeichen hinüber kommen. Bitte kann mich öfters
auch den Kindern schreiben. - Essen morgen



HOTEL SCHWEIZERHOF, ASCONA

A. Dellsperger-Huber, propr.

Fliessend Kalt- und Warmwasser . Bad . Zentralheizung . Garage . Tel. 4.74

Montag 6/3. 39.

Liebes Herzchen! Am Sonntag erhielten Dein Telegramm & heute Euren ausführlichen Bericht; wir sind glücklich & danken Euch Allen von ganzem Herzen. Ich bin auch Deiner Meinung, dass wir noch bis zum Beginn der warmen Jahreszeit, also bis Mai hierbleiben, trotzdem der Winter hier auch ganz schlecht ist; seit gestern Nebel, Kälte & Regen. Und so wechselt es alle 2 Tage. Natürlich habe ich wieder sehr grosse Anschaffungen für Euch gemacht, wie Ihr sie mir aufgetragen habt. Rechnungen sind, sehr billig & sind überall erstklassig eingekauft; zwei Wandwandelle Linnen & einmal Damast-Tuch sind Weihnachtsgeschenke für Euch. Wir haben leider eine grosse Arztrechnung noch zu bezahlen, denn Hans war auch krank. Er muss falsch verstanden sein in der Klinik. Für 3 Stunden Behandlung hat Dr. Rüttimann 50 Fr. verlangt, was in der Schweiz auch ein guter Preis ist, Dr. Hürlimann verlangt 100 Fr. für 1 Stunde, was auch der Fall ist, dann müsste der Professor Gold werden. Wenn Hans in England auf der Insel

wissen dürften, so lange wir in der Schweiz sind.
Da von Krawel ungefähr £ 50 – für blos pro forma z. brauchst Du nicht so schicken.

Im Übrigen braucht Ihr mir keine Abendröcke zu machen, dessen bin ich im K. Z. Krawel sagt von mir General-Waltmacht z. Schneider aber es macht, passt es eben nicht. Er sagte mir am Telefon, dass die provisorische Weiterstellung meines Vermögens z. meinen Abgaben in den 10 Tagen voraussichtlich erledigt sei, ich sprach heute abend wieder mit ihm.

Nun bin ich nicht im Klaren, ob wir sofort nach Genf zum engl. General Consul fahren z. mit dem Zug nehmen müssen oder ob es noch 3 – 4 Wochen Zeit hat, wir wollen nämlich, da unsere Aufenthaltserlaubnis bis mit dem 28. März erlischt, dieselbe verlängern lassen z. das wird ca 4 Wochen dauern, bis alles bekannt.

Nun wollten wir doch noch einige Wochen nach Montreux, (Grandl ist dort z. bei dieser Gelegenheit nach Genf fahren, was ein Stunde von Montreux entfernt ist. Wir sparen dadurch die doppelte Reise. Vielleicht bringt Ihr beim Home office an. die Scheidungsakten ist vom 28/2. 39 No 1706 Vereinfachte Instructions R 11 Paragraph 12. für Emil z. Ella Neumann.

Wir haben das in der Berliner Wohnung in beiden Zimmern der grossen zweifenstrigen Wohnung rechts Manner; ich habe selber vorher nur mit Hilfe der Liste der mitgenommenen Sachen schreiben lassen. Wenn Du oder Hilde die Wohnung einrichten, so gibt mir gefl. Auf alle Fälle benötige ich

Gib mal Bescheid, ob Du welche Bücher Du
haben willst; L. Mutter möchte aber ihr
Verzeichnis zurück, da sie solche an
Paula verschenken will; Ihren
Schreibtisch, weil Du ein Möbel haben
willst; Gabi (Hilde) teilt L. Mutter mit,
daß sie für 6 Personen gute Silberbestecke,
für 4-6 Personen englische Bestecke hat, die
sie zur Verfügung stellen, die wir gut haben.
Auch 4 Brennabeurkannen, 1 neue wollen haben
sind. Postet eigentlich unser großes Radiogramm
noch hingang Zoll? Wollen wir sie mitnehmen,
oder ist das schon weg. (2 Jahre alt). Schreibe mal gleich auf
wegen Weihnachten!

Ascona,Hotel Schweizerhof, 7.März1939.-

Meine lieben Kinder,den 4. März wegen der Freudenbotschaft per Telegramm und den 6. März mit den ausführlichen ,sehr günstigen Details,werden wir als Glückstage im Kalender vermerken;also Allen tausend Dank für Eure grossen Bemühungen;ganz besonders für Erich,dass er so voll kommen sein Gesuch ausgearbeitet hat und.dann für Walter,dass er durch die gute Bank-Auskunft sein Renommee als tüchtiger,zuverlässiger Kaufmann bestätigt sah und dadurch zu der überaus schnellen Bewilligung,fast in 14 Tagen,sehr dazu beigetragen hat;Ihr könnt Euch vorstellen,wie beseligt wir nun sind und können unseren hiesigen Aufenthalt doppelt geniessen;leider sind die zwei sehr schönen Frühlingstagen wieder in kalten,trüben umgewandelt;wir können noch von Glück reden,dass wir jetzt die so sehr gemütlichen und ganz modernen Wohn-und Schlafräume nebst Marmorbad für so billiges Pensionsgeld mit sehr guter Ölheizung haben;jeden Tag sagen wir,dass wir heute schon zufrieden wären,wenn wir immer so warm und gemütlich wohnen könnten!- Nun gleich zu Deiner Anfrage,lb. Gaby: für Euer Anerbieten,uns in Eurem zu mieteten Häuschenaufzunehmen,haben wir nach vernünftiger,reiflicher Überlegung beschlossen,dies aus folgenden Gründen nicht annehmen zu können,da Vater in seinem so labilenHerzund Körperzustandnicht imstande ist,viel Unruhe im Hause zu ertragen;denn er braucht auch für seine schlechten Nerven zu jeder Tageszeit viel Ruhe,da er oft schon am Vormittag Schläfchen abhält;Ihr würdet nur im Haushalt mit kleinen Kindern sehr gestört sein und man braucht es ja nicht zu verschweigen,dass dadurch viel Disharmonie in jeder Weise entstehen könnte;ausserdem seid Ihr junge Menschen,wollt viel Gesellschaft haben und Besuche,die nur störendfür Vater sein könnten,da er immer schon für sich in den 36 Ehejahren gelebt hat;aber einen Wunsch hätten wir,wenn es zu erreichen wäre,dass Ihr,wenn irgend möglich,in der Nähe von Walter mieten könntet,dass wir abwechselnd ab und zu bei Euch die Hauptmahlzeit einnehmenwürden:wir nehmen uns erst eine Wohnung,wenn wir sie selbst dort aussuchen können;vor Mitte Mai wollen wir gar nicht kommen,was immer mein Plan gewesen ist;dann nehmen wir gerne Walters Einladung an,auchwenn Platz vorhanden ist für einige Zeit bei Euch,Gaberichs;wir müssen ja auch erst wissen,ob wir möbliert oder leer die Wohnung haben müssen;es wird sich alles dann finden. Natürlich hoffen wir,dass die Entfernung der drei Wohnungen in nächster Nähe zu erreichen ist,dass man auch abends zum Plaudern oder Bridge kommen kann;auch dass ich Dir,lb,Gaby manche Arbeit oder manchen Spaziergang der Kinder oder die Beaufsichtigungderselben abnehmen kann;die Strümpfe von Euch Walters und Gaberichs zum Stopfen kann man für zu hause mitnehmen:für Dich,lb. Lotte brauchee keine Sorgezu haben;du hast ja so rührende Tante.- Unser weiterer Plan ist nun folgender;wir werden bis Ende März hier bleiben;auf Ostern würde die Wirtin uns sowie so nicht diese Zimmer lassen zu dem billigen Preis;ich hatte schon früher Vater gesagt,dass ich unbedingt mit Fraudl noch einige Wochen beisammen sein will;wie immer hat erdafür kein Verständnis gehabt wegen der grösseren Reisespesen,aber ich habe darauf bestanden,wenn ich auch im Notfalle selbst den Unterschied im Preis vom eigenen Geld hätte bezahlt;jetzt wo wir unbedingt nach Genf reisen müssen, ist es bei ihm selbstverständlich;nur gut,dass ich mir abgewöhnt habe,mich über eine Sache schon vorher aufzuregen,oder Dispute zu führen;denn er verliert durch den schlechten Nerven-zustand sofort die Contenance,gelinde ausgedrückt,dass es besser ist,seine Tür hinter sich zuzumachen:deshalb werdet Ihr Euch Alle verstehen,dass wir für uns allein sein müssen,um vollkommenen Frieden in der Familie so gut als möglich zu wahren;es wird doch nicht bei einer Veranlagung ausbleiben,dass manmit Unstimmigkeiten bei ihm rechnen muss;Ihr könnt ihn ja lange genug.- Sehr gut wird auf ihn die Abwechslung wirken,wenn er nach seinem Gutdünken sie ausführt:aber er soll seine Selbstständigkeit immer haben;lieber verzichte ich auf manche Annehmlichkeit,da ich mich,wie Ihr ja wisst,mich leichter in alles fügenkann.-

Also Ihr könnt nun in Ruhe auf Wohnungs-Suche gehen;vielleicht habt Ihr viel Glück und es regelt sich alles wieder zur vollsten Zufriedenheit,was w wir für Euch sehr wünschen würden.- Es wird Euch wegen der Kleinen anfangs Mai zu spät werden;nun ist vorgestern ins Hotel eine Engländerin gekommen,sehr symphatisch aussehend,die Säuglings'Schwester und Kindergärtnerin ist und in Dornach-Schule Rudolf Steiner einige Zeit dort gearbeitet hat; sie will in Edinburg mit Freunden einen solchen Kindergarten aufmachen und bleibt hier drei Wochen zur Erholung;vielleicht stimmt es mit der Zeit, wenn sie zurückfährt und sie kann die Kleine mitnehmen;sie wohnt bei Finny Casa Angolo-seit heute;sie macht einen sehr zuverlässigen Eindruck,wird ca 35 Jahre sein;soll ich mit ihr in Verbindung treten?- Vorerst genügt auch erst eine Anfrage,wie sie selbst darüber denkt.- Sie war schon öfters in Familien,auch in New'Zeeland;es ist wirklich schade,dass sie nicht mehr im Hotel wohnt,hatte mich gut englisch unterhalten;werde aber auf jeden Fallsie öfters zum Laufen treffen;komme soeben von einem schönem Spaziergang aus dem Maggiatal mit viel Sonne,anstatt Siesta ,zurück.- Ganz grosse Briefe kammen heute von Traudl und Fredl,der auch unsere Briefe erhielt;hast Du,lb. Lotte,Näheres direkt von Alice,über ihren jetzigen,traurigen Ehezustand gehört;denn Fredl und Traudlsehen auch finanziell sehr schwarz für ihre und Selmas Zukunft;Fredl meint sogar,dass Selma gar nicht in allem so unterrichtet wurde von ihrer Tochter und dass es nach seiner Meinung besser wäre,wenn sie zuhause bleiben würde;aber ich halte es,wie auch Traudl.falsch,dass sie als Einzige,nicht auswandern sollte;wir Alle zusammen werden auch noch für ihre bescheidenen Ansprüche aufkommen können;d.h. es muss unbedingt sein;Alice darf hoffentlich dort arbeiten;ich habe doch nach einem Besuch von Julius hier und durch ein Gespräch von der Mutter die Überzeugung gewonnen,dass sie Beide alles jetzt,wo sie dort ist,daransetzen,dass erpro forma eine Orientierungsfahrt,wozu er,wie er mir sagte, schon alle Papiere in Händen hätte,nach U.S.A. antritt und nie wiederauf der Bildfläche erscheint,umsomehr,da sie eine reiche Cousine,die für die Mutter und Schwester sorgt,aufweisen können;traurig für Gattin,Mutter und Kind;er soll.wie Fredl schreibt,nicht fair wegen Schulden gehandelt haben.- Durch seinen Brief haben wir auch erfahren,dass Du,lb, Erich so sehr Dich für Paula einsetzt,von Lolo haben wir es schon gewusst;wird von Euch Beiden hoch anerkannt;ich habeauch dazu beigetragen,da Frl,Maike für ihn ein gutes Essen machte;wenig,aber von Herzen;nur gut,dass ich früher meine Schwester sehr bedachte,auch die Kinder,was mich durch mein jetziges Unvermögen mehr beruhigt.- Mit Euren Zeilen,lb.Amerikaner,haben uns wieder,wie immer sehr gefreut;vor allem auch,dass Lore so gute Noteim schwachen Fach nachhause brachte;dieser Tage werde ihr mein Taschengeld für ihren Geburtstag für die Sparkasse senden,auch für Dich,lb.Lotte einekleines Ostergabe; koscherne Devisen,wie Du,lb,Gaby immer sagtest.-Gestern hat uns Frl. Maike angerufen,dass es vielleicht möglich ist,sie will aber mir nicht allzuviel Hoffnung machen,dass wir doch noch ein Dutzend Bestecke von jeder Sorte mit nehmen könnten;wäre fabelhaft.- Der Mustergürtel ist noch nicht eingetroffen,lb.Lolo;nun wird auch Deine Saison beginnen;hoffentlich;die Geduldsprobe wäre dann überstanden;aber aller Anfang ist schwer,Walter kann davon ein Lied singen;nur nicht den Mut sinken lassen.-
Bald wirdwied r Eure Post kommen,es ist immer ein Freudentag für uns.-
Allen viele liebe Grüsse?!- Eure Mutter.
Für die Enkelkinder herzliche Küsse.-
Konntest Du mit der Marmelade,lb.Lotte schon ein Geschäft machen?-

An Gutz wird verden
gehen.
wegen Fenthol.

S. & E. NEUMANN
BERLIN C 2
Fernruf E 2, Kupfergraben 2824–25
Postscheckkonto: Berlin Nr. 591

M. L.! Gestern abend sprach telef. mit Krawel, der mir heute mitteilte, daß seine Ernennung in finanzieller Hinsicht noch nicht vorliege. Das Finanzamt Cottbus [illegible] will die Festsetzung der Kriegsgewinne nachträglich um RM 220000.– heraufsetzen, was für ihn eine Belastung von [illegible] bedeuten würde. Krawel will uns 14 Tage geben. Ich habe ihm überlegt, daß Kal das beste für uns ist. Denn wenn ich die ganze Kriegsgewinne, alles andere passe, bleibt nicht mehr übrig. Und wahrscheinlich kann ich auf uns mit dem Schuld, der L. Mitter der bei Hilfert, der in der Absicht ist, jüdische Vermögen mit [illegible] – zugegeben ist, den ich auf keinen Fall zurückgebe. Und wenn er eine erwartet wäre, dann muß ich mal herausfinden. Also für ist für. Auf den Bluff gehe ich Krawel gestern sagte, daß bei dir, L. L., der Fall anders liege. Ich kann ihn selbst mit 100 % Rückhaftung jetzt nicht freibekommen.



Bank-Konten:
Reichsbank,
Bank für Handel u. Industrie Cottbus,
Commerz- und Privat-Bank Cottbus.
Postscheck-Konto:
Berlin Nr. 11953.

Emil Neumann

Tuchfabrik

Telegramme: Tuchfabrik Neumann Cottbus.
Fernsprecher 45.

Cottbus, den 192

Rechnung

E.N.	Stücknummer	Dessin	Meterzahl		Preis	Mark	Pf.
No							

in Berlin für 5 Jahre lagern lassen;auch das Auto;denn wer weiss,ob nicht in-
zwischen der Krieg ausbricht,wir haben alle Möbeln in England,haben uns mit
schweren Kosten eingerichtet,müssen aufs Land ziehen und die teure Wohnung
bezahlen;dann wer weiss,ob er im Winter,auch ohne Krieg mit seinem Leiden in
England bleiben kann;ob er nicht wieder ins wärmere Klimareisen muss?-
Vielleicht ist wirklich für uns das Beste und Billigste in zwei möblierten
Zimmern zu sein;wenn wir im Mai nach London kommen werden,können erst bei
Gaby und späterbei Walters wohnen,umso mehr,weil Ihr Gaberichs,auch noch
keinen festen Entschluss fassen könnt;wer weiss,ob nicht auch noch Amerika
werden wird und wir sitzen dann fest in London?- Vater will auch mit dieser
Besuchsreise nicht so lange warten;wenn wir das englische Permit in Händen
haben,geht die Reise sicherlich ohne Schwierigkeiten.- Nun haben durch Paulas
Telefongespräch ab Berlin erfahren,dass Grossvater kaum vor Juli fortkommen
wird;ich bin darüber sehr enttäuscht,weil sicher Vater nicht solange in der
Schweiz bleiben wird;Traudl wird dadurch auch keine grössere Wohnung oder über
haupt keine nehmen können;sie sind auch gehandicapt;sie inclinieren natürlich
sehr nachAmerika auszuwandern,was ich sehr gut verstehen kann;aber sie hat doch
Vater versprochen,ihn bei sich aufzunehmen;nun werden sie wieder in der Schweiz
ihre Möbeln vorerst einstellen müssen,was auch grosse Kosten sind,aber viel-
leicht doch noch billiger,als gleich eine grosse Wohnung zu nehmen auf gut
Glück;alles ist mit solchen Schwierigkeiten verbunden und jeder Fall liegt an-
ders;was ist eigentlich Eure Meinung über uns?- Du,lb. Walter,schreibst ein-
mal,dass Stahls ihre ganze Einrichtung auf 10 Jahre eingelagert haben!-
Manche sagen wieder,dass es möglich ist,dass man dann alles beschlagnahmt be-
kömmt;wer gibt mir die Gewähr,dass ich jetzt noch vieles herausnehmen kann an
Wertsachen;vielleicht kostet die Ablösung soviel,dass alles Null von Null auf-
geht?- Er weiss,ob ich meinen antiken Salonreep. Wohnzimmerüberhaupt mitnehmen
darf;alles andere hat keinen Wert;vielleichtist einmal die 3 Zimmer wohnung
so schön eingerichtet,vielleicht noch praktischen,wiedie mit unseren Kabselig-
keiten?- ollen abwarten,ob das F.Amt in C.-nicht doch nochdie zu hoch verlang-
te Summe reduziert;ausserdem ist noch unsere grösste Sorge:die Abwicklung wegen
des Reh.- den ich keinesfalls herausgebe.-
Gestern hat uns Vater auch geschrieben,dass Salis auch wieder ihren Wohnort
verlassen müssen;das Geschäft mit dem Wiener ist futsch;derselbe, Sohndes frü-
heren Besitzers,Dr.phil,der nur wegen Ableben des Vaters das Geschäft über
nommen hatte,sollte in drei Tagen das Land verlassen,nur durch Lottes Bruder
konnte er drei Wochen bleiben;Sachs Kinder sollen nach Amerika kommen,weil sie
doch in einer amer. Schule waren,die sie nach 5 Jahren eingebürgert hätten;
Traudl sollte für die Kinder Affidavits besorgen,was nicht möglich ist;sie hat
nun andere Wege eingeschlagen;sie selbst will vorerst nach Genf zu ihrer Schwe-
ster gehen,weil sie früher Schweizer waren undwas Dali machen wird,wissen noch
nicht;ihr Bruder hat grosse Terrains auf dem Carmel gekauft vor einem Jahr oder
zwei,aber sie werden noch nicht das Certifikathaben;daraus ersieht man wieder,
dass man niemanden beneiden soll,wie es Vater in so hohen Masse immer wieder
tut;das zweite Beispiel sind Heinrichs;können sie denn dort bleiben?-
DerTod von Dr.Schülein,einziger Chirurg, auch in W.-gewesen,findet grossen Teil-
nahme;das Opfer der Grippe,weil er sich nicht halten konnte.-Vater schreibt auch
von einem neuen Transfer mit Hofmann-Amsterdam und Berl. nd Leges. mit Forsig
stimmt denn dies;auch die Objekte sollennach dem Verkehrswert und nicht nach
dem Einheitswert abgelöst werden?- Immer neue Vermutungen und Gerüchte!-!-
Paula hat ihre Wohnung bis auf zwei Zimmern,die sie für sich behält,für 125.-
abvermietet;ihre Köchin kommt zu Vater;die andere hat gekündigt;Lisl soll sich
gut eingewöhnt haben;aber die Sehnsucht wird doch öfters aufkommen.- Dass Du,
lb.Gaby,bald mehr zur Ruhr kömmst,wäre auch nötig;Annelieseird mit offenen
Armen empfangen;also vor 1.4. kann wegen Kassamangel va Irene gar nicht kommen?
Wir haben wieder hässliches,kaltes Wetter;Vater hat nun"auch" den Petrgott den
Krieg erklärt;das Buch-die Deutschen und die Juden vonA.von Villierhaben ihn
wenigstens auf Stunden abgelenkt;ich lese es nun auch;sein heutiges Golfspiel
zweimal nun die Woche-auf besseres Wetter verschoben;denn es soll doppelten
Zweck verfolgen,auch Sonnenkur sein;sonst ist es zu teuer.- Die Buchensen-
dung ist noch nicht eingetroffen,aber bitte,es ist wirklich zu teuer für Dich,
ich werde Ruthals Dank für die gestickte Decke mit 6 Servietten bitten,noch-
mals eine folgen zu lassen;der erste Kuchen vor drei Wochen ist noch nicht ganz

Ascona, Hôtel Schweizerhof, 23.2.37.

Meine lieben Kinder, gestern Abend bin Deine lb. Zeilen, Gaby, mit Eurer süssen Grüssen. Ich kann mir vorstellen, dass Ihr voll Arbeit beschäftigt seid; es kommt mir aber vor, dass Ihr oder Vicki die Briefe schreibt? Stimmt es nicht? – Wir fühlen uns in unserem gemütlichen Heim sehr wohl, nur schade, dass keine gute Sonne für mein Wohnzimmer zu haben ist. Das Badezimmer ist grosse Annehmlichkeit, speziell auch für die Kinder. Wir haben per Woche frei Bäder à 1.50 frcs., im Abonn. 12 frcs. – Nun sind wir schon 5 Monate hier & es werden sicherlich auch noch mindestens 3 weitere. Wir hatten nun Euren Brief, meine Geburtstagsbriefe, Karten, Glückwünsche & Geschenke (Gaby's Geburtstag ist leider sehr leidend / Galle & Gelbsucht-Beschwerden) gebührend gefeiert, scheint auch die Sonne, aber der Abschied nachmittags & abends noch sehr ist doch eine Erleichterung für mich. Die Kinder hatten viele Berliner Bekannte zu mir, auch von Fr. nebst seiner Frankf. Verlobten Herr, geb. Sundorf, Spielkarten gebracht. – Unsere Kinder, ihre Freuden über Geschenke sind Beweis, dass wir endlich Zeit & Ruhe gefunden, die Kinder in richtiger Weise zu beschenken. Gerhard war gestern Tag in Locarno; Riesen-Essen auf der Piazza mit Musik & Wein gratis; alle Fremden & Einheimische kamen dazu. Die Kinder in reizenden Kostümen & Masken, Rummel sehr vergnügt. Kinder war der Vater nicht dabei. Abends war grosser Maskenball in der Turnhalle mit vielen Preisen, wir haben unsere Bücher, Nähzeug & Schreibmappe bekommen. – Abends wurden von Fischer & Brandt Angenipen, unsere Sache geht gar nicht so schnell, wie Sie es sich vorstellen, die Sache ist viel komplizierter, als Sie es sich denken, es gibt so viele Instanzen, die Sie alle passieren müssen, bis Sie Ihr Geld bekommen, es will sie

Ich weiss nicht, ob ich mir Schreibmaschine mitnehmen soll, ich habe sie

HOTEL ASCONA

ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN

PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

Liebe Lotz – soeben haben wir Eure ausführlichen Zeilen
hier ein Gespräch für Arawel angemeldet. Aber unsere Zeit, meine
Zeit will vollkommen disponiert, – bis jetzt noch
nicht einmal die Verhältnisse der Wohnungen bereinigt worden,
denn haben noch die Frau Hille Bericht bekommen um trotz
Zimmer für machen etc. wo Hr. Thoma ist. Anmeldung nicht möglich
gewesen sein; Vater schimpft immer wieder, daß seine Angelegenheit
anders liegt. ich kann es nicht beurteilen; Hiesdem darf mit Ver-
fügen gar nicht anfangen, weil es dann gleich wieder seine Flitterwochen

Die Briefe mich immer für Euch Alle, ich schreibe die Adresse ein mal an
Euch ein mal an Walter, um niemanden

Wir hatten Freitag Abend den 2. Bierabd, da unsere Freunde so zahlreich wurden, mussten wir es in 2 Abenden nehen. Das Bier schmeckte vorzüglich und auch die Bockwürste und Sauerkra; Wir waren mit Bulli 12 Personen und da es noch nachher Kaffee und Sten gab, war der Abwasch kein kleiner. Ich spüle dann aber immer nachts ab ; lassen nichts für Rosalie, was amerikanisch ist. Sie hatte sich bes,ut eingewöhnt und nimmt ihre Pflichten, bes. was das Kind betrifft, sehr genau. Beim Putzen helfe ich immer mit, dies musste ich aber auch bei M tun. Unser Sohn ist nicht nur tagsüber, sondern auch meistens nach stubenrein, worüber nicht nur der Papa sondern auch ich sehr stolz sin. Letzte Woche war ich einen Nachmittag mit allen anderen Refugées be Evelyn Treumann, wo eine Sitzung stattfand um einen Laden zu gründen, er von den reichen Leuten der Society unterstützt werden soll, wo alle Emigrantenfrauen ihre Handfertigkeiten verkaufen können. Die dazu benötigte Stoffe, werden en gross eingekauft. Es wäre wirklich fein wenn etwas dars werden würde, auch ist paralell dazu etwas im Gange ein grosses Haus in einer einfachen Gegend zu mieten, wo die Neuankömmlinge, die ja mit nits landen, fürs erste untergebracht werden. Mit den Stellen für die Männer ist es bei weitem schwieriger, da durch die schlechte Wirtschaftslage in den Neuankommenden nicht zu hold gesinnt ist. Trotzdem ist mn hier doch weit besser daran als in irgend einem anderen Land der Welt.-Diese Woche Donnerstag gebe ich auf Wunsch von Franz für 5 bekannte Damen ein luncbon, es wird in sofern etwas schwierig, als es wegen Mrs. Plax, die nur koscer isst, kein Fleisch geben darf. Ich hoffe es klappt auch mit Mary und zeigt sich Tommy am Nachmittag von der netten Seite. In unserer kleinen Wohnung hat er doch oft nicht genug "Auslauf. Wenn man ihn anleitet, spielt er sehr nett mit seinen neuen Spielsachen, am liebsten hat er natürlich Kinder zur Gesellschaft. Wir hatten letzte Woche das reinste Frühjahrswetter, es war so warm, dass man ohne Mantel hätte gehen können. Heute morgen hat es in Regen umgeschlagen, wenn Ihr also von der Scheiz von Bergen von Schnee schreibt, so klingt das wie im Märchen. Wir hatten leider bis auf einige Tage noch überhaupt keinen Winter. - Eben mache ich für Fredl und Lisa ein paar einfache doilies zum Einzug. Sie scrieben, dass die Wohnung gemietet sei mit einem eigenen Zimmer für Paul, wenn er kommt, die Möbel haben sie sich auf Auctionen zusammengekauft. Ich bin überzeugt, dass es hübsch und gemütlich wird. - Diesntag Abend sind wir bei Else Treumann, deren Bruder dieser Tage beim Konsul vorgeladen ist, jeder hat seine Sorgen. Von Frantzens kam heute ein lieber Brief. Lony's Mutter hat leider Krebs am Mund, sie ist recht bedrückt darüber, Margot hat zu Weihnachten ein Fahrrad bekommen und ist überglücklich, Rudi hatte in den letzten Monaten sehr unter der Konkurrenz zu leiden, doch ginge es wieder besser geschäftlich. Sie luden uns wiederholt, bes. Tommy und mich zu Besuch ein, wenn es nicht zu weit wäre, würde ich so einen Abstecher gern mal machen. - Eben als Unterbrechung kam Bertie zu Besuch und brachte ihre reizende englische Schwägerin mit. Sie wollen zu vieren Ende der Woche verreisen. Ich habe auch manch mal etwas Lust die Welt zu sehen, sogar Rosalies Mutter fuhr letztes Jahr zu Verwandten zu Besuch nach Californien, dies ist doch etwas für einfache Farmersleute. - Eben lese ich das erste Buch einer mir bekannten St. Louiser Arztensfrau "The Hills grows steeper". Es ist eine gute fesselnde Novelle. Die Schriftstellerin ist die amerikanische Cousine von Dr. Lehmann ,
Nun habe ich glaube ich, alles wesentliche berichtet, und grüsse Euch für heute allerinnigst

Luzern, Dienstag.

Liebe Ella,

längst schon wollte ich Dir schreiben, aber Du wirst wissen, daß ich die Grippe hatte & da Du dann durch Fritz von uns gehört hast, wußte ich ja, daß Du nicht verlegen um Nachricht sein. Es war uns jedenfalls sehr lieb, daß Du Fritz' Anruf gefolgt seid & dadurch hast Du von uns & wir von Euch gehört, was doch schön war. Inzwischen habt Ihr schon viele sonnige Tage gehabt welche wir hier leider nicht entbehren, da es nirgendwo mehr lig ist. Seit Sonntag habe ich jeden Tag etwas Luft geschnuppert aber immer nur kurz wegen des Nebels, sonst aber stehe ich mich prächtig ganz wohl, auch Ruthchen ist wieder ganz in Ordnung, d. h. d. h. sie war ein paar Tage recht elend. Fritz war ein Kind gewesen, Otto Klöß verschluckt - aber sie grämen sich schon & in Kürze sei es noch viel schlimmer. -

Nun wollte ich Dir, lb. -Ella, sagen, daß Ruthchen sich riesig mit den Decke gefreut hat & ich nicht müde, daß sie überhaupt da ist. Ich sah sie schon als Fräulein an. Ich muß Dir ein Kompliment machen, daß Du sie fabelhaft gearbeitet hast. Sie sieht herrlich aus & ich bin gerade daran, den Saum zu nähen. Ruthchen freut sich riesig & wir lassen Dir heute einen schönen Kuchen backen & ich lege „Apfelknöpfle" - Hausgebackenes alles Dir bei, weil ich denke, so was freut Dich, wenn man einige Zeit im Hotel lebt. Aber Ihr habt Euch ja auch gut schlemmen gehabt. -

Wie ist denn Euer Tag eingeteilt? Das Ski und Laufen zu Fuß hier oben gelernt will, ist schon eine Leistung hier das für Dich lb. Emil. Ich höre, daß Dein Rheuma Dich zeitweise sehr plagt & das tut mir leid für Dich, denn es kann, wie ich weiß sehr schmerzhaft sein. Du schreibst auch

in Vorsorge eine Badekur machen. - Das Thermometer schwankt
den ein Viel in d. Heizungsrohren geschehen soll. Gut muß heil, denn
wir Brüder uns mit Ihrer Gesellschaft wirklich sehr freuen
Ob wir jetzt eine Wohnung nehmen können, so anfangs April
unsere Päcke ablaufen, werden wir in Bälde hören. Ich habe mir
schon so arg viel Mühe mit Wohnungen gemacht, vielleicht
schon 30 Briefe geschrieben & wenn es mir für uns zwei hätten
wir längst was passendes gefunden. Aber Vaters Bedingungen
erschweren d. Situation ungemein & verhindern die einfachs-
ten Späße. Womöglich habe ich alles zusammengestellt bis ich Ostern
bis wenn ob wir sie nehmen dürfen. Unsere Möbel kommen
auf alle Fälle in d. Frühjahr nach Vevey & wird wir froh, wenn
dies mal erledigt ist. Alles dauert endlos lang & wir beneiden
Sie diese Sorge schon 2 Monate. In München geht ja auch gar
nichts vorwärts, ich glaube da kann es noch Wochen & Wochen dau-
ern, aber Vater scheint jetzt wenigstens entgegenkommender zu sein wie
im Januar. Er hat im Stillen den Wunsch, so lange zu bleiben, bis
Paula k. reagiert. Wir hoffen dass Dr. L. F. Lu. ! hier mit Paula
Rücksprache nimmt, wenn er die Lunge d. Woche hinkommt. Fest
hat er es allerdings nicht versprochen. Es ist eine schwere
schwere Sache. Sie wissen, anspruchsvoll.' Ich denke Ihr habt davon
Brief davon gehört. - Neulich ist Ruths Schwester aus
London hier, sie kam mit ihrem Papa v. Ld. geflogen,
der 10 Tage dort war. Wie sie uns erzählte waren die schon
3 Mal mit Emil & Sally beisammen & verbrachten sich sehr
gut haben auch zufällig gemeinsame Bekannte. Letzten
Sonntag Leute zu Bobbie nach Bern & geht nächste Woche mit ein
paar Tage mit meinen Eltern weg. Diese müssen aber wenn
nicht wohin, vielleicht Davos od. Klosters, wollen 14 Tage weg

bleiben. Wir müssen allen – wahrscheinlich statt nach Nürnberg
jetzt noch Schätzend'ben gehen, das liegt nicht weit
weg – an d. Nürnberg Oberland-Bahn – ca 1000 m. Auf diese
Weise können noch zu einem Höhenaufenthalt, der auch
nicht mehr bevorsteht als Nürnberg. Ich denke, dass wir an-
fangs nächster Woche reisen – bis dahin Bescheid wissen wegen
des Zimmers d. Wohnung. Wir haben v. Freiung auch Monats
summe Zahlungsaufforderung – ca nicht zu bezahlen!)
konnten für die „Judenabgabe? Wir können ja nun
unsern bischen Sparnaus die wir noch Kraussen haben
sehr wenig – zur Verfügung stellen, 1/4 1/2 Pensionen – die
sie ihnen ja nicht bezahlen, die sie aber bei der
Auswanderung kapitalisiert haben. Da haben wir ihnen
eine Rechnung aufgemacht – damit wir unsern
guten Willen sehen ca sonst, Wallmoden!?! —
Aber man kommt halt nicht los von diesem schönen
Land ca ihnen ca unter der „Pass!“ Aber wir werden ja
alle einmal ohne Pass dastehen, sei's bei od. später!
Wenn es nicht wegen Vater wäre, würden wir uns
f. U.S.A. entscheiden, wenn Marianne ca Fr. Brüggemann
was ja bald sein wird. die Eltern v. Fraus sind ja schon
2 Monate in London, schreiben ein Mords kühles
Leben, wenig hören, dass es vielleicht viel Krieg dennoch
kann. Hoffentlich werden ihre Schiffskarten Europa
wenigstens vorläufig. – Finden Sturmhut noch Tischvorlagen
f. 24 Personen mitnehmen können – allenfalls ihre
silb. Platten ca Schmuck müsste sie da lassen. Und
jetzt 1 Paar gro. Kopf. – Wie wird es mit Ihrem Garten
sein? Haben Sie was gehört? Und Gabenicks? Hoffentlich
kriegen sie ihren Sammet noch. — Sally wollte, dass

Lottchen Hoffmann die kleine Treue mit brachte, aber da sie nicht immer gut fährt, gethaut sie es sich nicht.

Von Paula hatte eben eine Karte, sie wartet schon auf den ersten Bericht über Liesel's Reise, hatte nun das Kabel. Von N.-Y. aus - an o Lottes Wohnung schrieb sie Begeistert es sei phantastisch schön & Lotte unglaublich süß & süßes [früher Zylinder von Papa] [Curt Hopfner] darüber. - Sally hat einen deutschen Freund (Curt), getroffen in Albany & scheinbar ist es ernsthafte Tatsache, dass die Beiden nicht von einander mehr lassen. Er hat übrigens ganz große, weiße Vorzähne & Sally war bei diesem einzelnen [Essen für den Brief & Eigentümlich bei!]

Nun muß ich schließen, das Packet soll heute noch weg. Ruthchen läßt Dir innigst danken & schickt z. Gruß d. Kuchen.

Für Briefe Adressierung lacht es Euch sehr gerne & lacht wieder über Euch hinein. Alles Liebe

Emmi Frankl

Liebe Tante Ella!

Habe allerherzlichsten Dank für das Stricken der wunderbaren Decke! Du bist wirklich eine tüchtige fleißige und rührende Person. Hoffentlich geht es Dir und dem Onkel Emil recht gut. Bald hörst Du mehr von mir. Alles Liebe und nochmals herzlichen Dank

von Deiner Ruth-

Dienstag früh, den 27. Dez. 1938.

Meine lieben Eltern, liebe Geschwister:

Wir machten zwei Tage uns schöne Ferien, denn wenn in Amerika ein Feiertag auf Sonntag fällt, ist der Montag der 2. Feiertag, was für Weihnachten und Neujahr heuer zutrifft. Wir waren jedoch recht beschäftigt unsere herrlichen Päckchen alle aufzumachen und mit den unzähligen Spielsachen, die Tommy bekam, uns zu amüsieren. Dabei trifft zu, was Du, liebe Mutsch, immer sagtest: die Eltern freuen sich mehr darüber als die Kinder. Tommy bekam ausser der grossen Lokomotive von Weigerts noch eine von Pinkus und Alice Lippman, die wir aber fürs nächste Jahr aufheben wollen. Von Frantzens ein fahrbares Gestell mit 2 Zwergen darauf, die beim Fahren hämmern, ausserdem noch eine Schachtel voll Blocks, ein reizendes Geschenk von Dr. Kuttner und vom Onkel Wilhelm, bunte Malstifte und Malbauch von Mrs. Wlash, dann die herrliche Mundharmonika die Mütze und den reizenden Sweater von Dir, liebster Mutsch, mit den feinen Schokos für uns, für was wir innigst danken. Wilhelm erfreute uns bereits Samstag früh mit seinem Besuch, allerdings blieb er nur bis Montag Mittag und versäumte um 1 Std. das prächtige, dicke Paket von Euch, liebsten Eltern aus Würzb. Es kam ohne Zoll an Tommy ist restlos begeistert von dem herrlichen Auto und den schönen Blocks und dem Bilderbuchs und Fräuleins beiden Tieren, alle anderen Sachen werde ich für Euch gut aufheben. Franz freute sich recht über seine Bücher, die Halbedelsteinsammlung will er für seinen Sohn verwahren! Tausend Dank, es ist wirklich mehr als lieb, dass Ihr mit so vielen anderen Sachen im Kopf auch noch an Geschenke denkt. Da ich mich heute dem Optimismus von Georg anschliesse, sende ich diesen Brief auch nach England. Georg hat uns fein mit Briefmarken und"Schokoladenküsseb bedacht" und wir danken innigst dafür. Tommy liess es sich nicht nehmen mit dem Finger durch die Cellophanhülle durchzubohren und sich 2 Stücke zu klauen und zu essen, ich konnte gerade noch das Silberpapier retten. Er entwickelt sich überhaupt zu einem richtigen Lausbuben und fängt an seinen eigenen Kopf zu bekommen Ich fürchte fast, dass er seine bräbste Zeit hinter sich hat. Den ganzen Tag sagt er"gagi", das heisst cookie (Plätzchen), die er heiss liebt und von denen er nicht genug essen kann, er stiehlt sich eins wo es nur geht und ist somit der wahre Sohn seines Vaters. Er hat sich den letzten Wochen recht ausgefüllt, sein Gesicht und seine Beine sind dicker geworden, und man streitet sich wem er ähnlich sieht. Manche sagen mir, Wilhelm fand eine Aehnlichkeit mit Georg, manche sagen wie Rudolf. Da Ihr alle gute neue Bilder bekommen habt, dürft Ihr mitraten. Jedenfalls sieht er weniger pipsich wie die Kinderbilder von mir und Franz aus und mit seinem Appetitt bin ich auch recht zufrieden. Seine Menues sind schon recht abwechselungsreich, so bekommt er neben lamb chops uach gebratenen Speck als Fleisch. Er ist untertags nun ganz sauber, nachts nehme ich ihn einaml um 8 1/2 Uhr hoch und dann um 12 Uhr, was nicht so einfach ist.

Selby
St-Gabriels Hosp. New York
FE 39.

1.17.3).

[illegible]

Bitte gilb wende
diese Zeilen zuerst lesen.

Fürs neue Jahr haben wir als Hauptwünsche, dass Ihr lb. Eltern in England gelandet seid und all das, was hinter Euch liegt, vergesst, und dass die Eltern Holzinger sich bei Ruth und Fritz etwas ausruhen bereits die Aufenthaltserlaubnis für Montreux bekommen haben und lb. Grossvater und Tante Selma auch heruassen sind. Ich kann mir vorstellen, was Ihr, lb. Geschwister an Laufereien zu den verschiedenen Behörden und Aemtern alles zu tun habt.
Deines Geburststages, liebste Mutsch, haben wir gestern natürlich gedacht und wie gerne hätte ich Dir ein Telegramm gesandt, wenns nicht ums Sparen wäre. - Lisa und Fredl ziehen am 1. ins eigene Heim, wenns auch recht bescheiden werden wird, freuen sie sich darauf, ich hoffe auch, dass Lisa die Arbeit leisten kann. Hans und Luise seien reizend eingerichtet und haben herrliche Hochzeitsgeschenke bekommen, erzählte mir Gaby. Hans isst 3 mal am Tage zu Hause und lobt seine Frau, die das Kochen so geschwind gelernt hat.
Eben nasche ich von den guten chinesischen Süssigkeiten, die W.B. uns zu Weihnachten mitbrachte, auch 2 feine Taschentüchlein zeugen von seinem guten Geschmack. Ihr seid also, wie sehr wir verwöhnt wurden.

Für heute nun viel, viel Liebes, Euren letzten Brief aus Evian, liebste Eltern, bekamen wir, da wir einen netten Postmaster haben Samstag Nachmittag geliefert, er lässt nämlich keine Post, die eingegangen ist über Weihnachten liegen .

Liebe Eltern! Hoffentlich erreichen Euch diese Zeilen im Kreise der ganzen Familie. Ach ich gehöre ja wie immer zu den Pessimisten und wünsche nur unsere Angehörigen wären auch so wirklich schon heraus. Ach wir hoffen alle, dass 1939 ein glückliches Jahre in voller Gesundheit und mit neuen freudigen Erlebnissen für Euch liebe Eltern sein wird. Zurückblickend kann ich einen Aufstieg in meiner Praxis in diesem Jahre feststellen, obwohl Herbst + Winter bisher eine Katastrophe für alle Ärzte hier war. Ich rechne per Monat 201 Dollars wie dies am Jahre ein, wie letzten Jahr 145. Dazu kommen die Zinsen und sonstigen Nebeneinnahmen. Wir überschreiten aber 300.- Dollar, wie immer noch zulegen (Rechne ab die Lebensversicherung all Hüfte ein) Es rechnet aber jeder Arzt in St. Louis 5 Jahre zum Praxisaufbau (ich 3½ bisher in Praxis). Dein letzten Jahreswechsel hatte ich keine, diesmal 3 Schwangerschaften Dein Jahreswechsel. Alles zeigt langsamen aber sicheren Aufstieg. Mit Euren lieben Briefchen haben wir uns sehr gefreut. Wir warten nun täglich auf ein Kabel von meinen Eltern. Wenn sie nur schon herausen wären. Herzliche und Dankbare Grüsse

Eure Lony.

Heute Nachmittag waren wir oben bei Johny Walsh und spielten mit dessen schönen Sachen und morgen kommt der kleine Freund zu uns herunter. Tommy freut sich riesig über Kindergesellschaft und spielt dann wunderschön. Leider war das Wetter die letzten 8 Tage so wenig schön, dass wir nicht vor dem Haus waren und das bringt dann einen langen Tag. Erst regnete es und gestern Nachmittag fiel die Temperatur ganz plötzlich um 27 Grad und wir hatten Mühe heute Nacht warm zu bekommen. Die beiden Feiertage über waren wir recht solide, Samstag Nachmittag hörten Wilhelm und ich die Uebertragung der Oper Lucie de Lammermoor von New York und abends nach der von Bertie spendierten feinen Ente, packten wir unsere Packerln aus und hörten wieder ein gutes Konzert. Sonntag Mittag kamen Wilmers, denn wir t eilten uns in eine feine Gans, die m r wohl gelungen war, Edith machten die gekochten Klöse, dazu Balukrautsalat und Apfelkompott, hinterher Kaffee ubd Stollen. Suzannne spielte reizend mit Tommy, am Spätnachmittag waren wir zu einer Cocktailparty eingeladen und Wilhelm machte das Kindrmädchen, ich muss ihn sehr loben. Ich gab Rosalie nämlich 1 1/2 Tage frei nach Hause zu fahren, da ihr Herz daran lag und wir doch nichts besonderes vor hatten und sie ausserdem recht fleissig und willig war. Mit meinem Geschenk, einen Seidenshwal, einem waschbaren Seidenkleid, einem Teller Süssigkeiten, etwas deutsches Parfum einen Bleistift, letzteres von Tommy, war sie recht zufrieden. Ich musste keinen Pfennig ausgeben, da ich alles liegen hatte. Ich buck diesmal dreierlei amerikanische Plätzchenarten, eines aus Molasse, dann mürbe Plätzchen und Schokoladenpl. Es gelang alles fein und findet nur zu schnell den Weg alles irdischen. Gaby fuhr übers week-end nach Des Moines und Bulli entschloss sich in letzter Minute mitzufahren, so war meine Familie kleiner als ichgehofft hatte. Ich konnte erfahren, dass Hans beträchtlich zugenommen habe, und bildhü sch aussehe und sehr glücklich sei. Dabei wurde Gaby überredet sich doch einen Amerikaner zum Mann zu nehmen und Bulli, sich in eine amerikanische Frau zu verlieben!! Gestern Abend kamen Pezalls und Weigerts gemütlich herüber, xxxxx morgen Abend sind wir zu 10. zum deutschen Bier, auf das sich alle schon sehr freuen. Für Sylvester hatte heuer kein Mensch irgendwelche Stimmung, doch haben wir uns geeinigt ihn gemütlich mit Lehmanns, Else Treumann und Pezalls bei Edith zu verbringen, nur dass man nicht alleine zu Hause sitzt. Die Anteilnahme und Sorge ist bei unseren Bekannten allen gleich gross und erstreckt sich auf viele amerikanische Kreise. Bei Bertie und Henry machten wir gestern Nachmittag mit Tommy auch Besuch, doch steht in ihrem Wohnzimmer zuviel verlockendes für Tommy herum und wir beide sind immer etwas besorgt um all diese Sachen. - Ich vergass noch zu berichten, dass Lotte aus New York uns selbstgemachtes Citronat zum Essen sandte, was doch recht lieb war.-Wir beschäftigen uns natürlich Tag und Nacht mit B. und danken auch Dir, lb. Fritz für Deinen ausführlichen Brief. Die Geschwister sind aber der ungteilten Ansicht, dass man Garantien haben muss, bevor man sich zu so einem Schritt bereit erklärt, wir alle sind uns darüber einig.- Hier sind alle Deutsch-Amerikaner reizend zu den Neuankommenden, so erbat sich Bertie einige Adr. von eben Angekommenen, die sie zum Dinner einlud, und verschiedene anderen taten das gleiche. Auch finanziell wird ungeheur viel getan, wie wohl in keine anderen Land. - Was die Praxis betrifft, so hatte Franz Anfang letzter Woche wieder eine Operation, er hat gerade 3 Schwangere, die bald fällig sind und kann gegenüber dem letzten Jahr einen Aufstieg von 456- Dollar pro Monat feststellen, was schon sehr nett ist. Wir können damit recht zufrieden sein, obwohl es Franz natürlich oft zu langsam geht, doch klagten alle Aerzte den ganzen Herbst sehr, sogar ältere wie Dr. Weintraub, Katz u. a.

Montag, den 9. Januar 1938.

Meine lieben Eltern, liebe Geschwister:

Heute morgen erreichten uns die lb. Briefe aus Würzb., wahrscheinlich der letzte von dort und der grosse Brief von Euch, lieben Eltern aus Luzern. Auch wir haben etwas gebangt, ob es mit Eurer Einreise klappen wird und sind ~~auf~~ mit Euch recht beglückt. So bedanken wir uns insbesondere innigst bei liebem Fritz der sich es sicherlich viel Zeit und Mühe hat kosten lassen. Ruht Euch nur recht schön aus bei den Geschwistern, wo Ihr zudem gerade jetzt Alleingäste sied. Es wäre wirklich schön, wenn lieber Grossvater sich entschliessen könnte die Einladung von Tante Ella nach Ascona anzunehmen, weil Ihr doch dann in Ruhe entscheiden könnt wie es mit der Wohnung wird. Ich würde auf keinen Fall etwas überstürzen, wir können Euch von hier ja leider nicht recht beraten, aber die Geschwister werden dies wohl tun. Ich kann mir vorstellen, dass dies wohl das schönste Geburtststagsgeschenk war und Euch von vielen Sorgen berfreit hat. Sehr gefreut hat mich, dass die Foto von mir und Tommy Euch so gut gefallen hat, auch Tommy ist erstklassig darauf, wie er sich ja überhaupt in den allermeisten Fällen glänzend fotografieren lässt. Ich freue mich, dass Ihr so grossen Spass mit der Foto habt. Dies wird wohl immer das einzigste Geburtststagsgeschenk werden, nachdem die Behörden bei Euch ja wirklich kleinlich mit den Päckchen sind. Es tut mir um jeden Pfehnig leid, den Ihr habt Zoll zahlen müssen. Hoffentlich, liebe Mutsch, holst Du das Versäumte am Radio nach. Wir erfreuen uns über das week-end der besten Programme und mein Tag wird danach eingeteilt. Und Ihr, liebe "Londoner" habt Euch hoffentlich auch schon etwas eingelbt, wir erwarten sehnsüchtig den 1. Brief von Euch. Je mehr Ihr Abstand von D. gewinnt, desto leichter werden Ihr über den Verlust Eurer schönen Sachen hinwegkommen, wir hängen schon länge nicht mehr so an solchen Sachen. Ihr werdet bestimmt hier bei uns überaus glücklich werden, denn wir alle wollen versuchen, dass Ihr Euch recht schnell einlebt. Mit Georg, der immer voller Ideen ist und bei seinem Optimismus, werdet Ihr glücklich werden. -Eben brachte die Nachmittagspost einen reizenden Brief von Erna Brüll-Blum, der die Ankunft ihres Söhnchens Eli-Michael meldet. Ihr brjder bekam die 2. Tochter. Sie schreibt überaus glücklich.
Gestern Abend waren wir überaus feudal bei Dr. Harris mit noch 4 anderen Arztensehepaaren eingeladen und zwar zum dinner with all trimmings, Hors D'oeuvre vorher und einen mixed drink, Suppe, Brabecued Hühnern und dreierlei Gemüse, Salat und K rtoffeln, Pickels, warmen Brötchen, als Nachspeise einen feinen lemon pie und Kaffee und später noch Portwein. Leider wurden wir um 1/2 10 gesört, da uns Bulli anrief unser Mädchen hätte Schmerzen in der Blinddarmgegend. Wir eilten nach Hause, riefen die Eltern auf dem Lande an und die beiden Schwestern die in St. Louis arbeiten und Franz operierte, da es recht nötig war heute Nacht um 2 Uhr. Es war noch etwas aufregend, Tommy merkte allerdings gar nichts davon. Es geht der Patientin heute jedoch gut, allerdings werde ich sie wohl 3 Wochen entbehren müssen, aber wenigstens kann ich meine alte Mary 5 mal die Woche haben und muss mich eben behelfen. So muss Bullilein uns wohl da und dort abends aushelfen, Gaby kann es ja leider nicht tun, da sie am Freitag für 14 Tage nach New York fährt um Lieserl abzuholen und auch noch sonst einiges für sich zu erledigen. Sie freut sich sehr auf den trip und bekam anstandslos 14 Tage unbezahlte Ferien von Miss Glass. Meine Mary sagte heute morgen zu Franz sie hätte geträumt, wir würden sie zurückholen. Immerhin ein grosses Komliment, nachdem sie sich bei Frau Putzel , wo sie zur Aushilfe war keine bes. Mühe gegeben hat.

Kew- Gardens den 26. Jan.

erhalten 6. Februar –

Meine lieben Eltern,

durch die schlechten Schiff verbindungen habt Ihr wieder lange nicht von uns gehoe hoert. Aber es gibt auch sehr wenig zu berichten, da hier alle Leute sich verkrochen haben. Es herrscht eisige Kaelte und alles ist krank. Ich habe als einzig von uns einen Schnupfen. Lore ist kaum zu bewegen ihre Skihosen anzuziehen, und laueft mit nackten Knieen. Die anderen Kinder liefen meistens ueberhaupt nur mit Soeckchen. --

Ele, die vor lo Tagen kam, hat zuerst bei uns gewohnt, und haben wir eine sehr vergnuegte Zeit gehabt. Wir haben uns wieder glaenzend verstanden. Sie hat sich wundervoll entwickelt, so, wie man es von ihr erwartet hat. Sie war restlos begeistert von unserer Wohnung. Dann zog sie aber in die Stadt. Die Fraenkels Tochter die hier lebt, hatte fuer sie in ihrem Hotel Zimmer reserviert, d.h. die Mutter hatte Ele dazu ein geladen, als sie in Demoines zu Weihnachten war. Fuer Eleanor es so viel bequemer. Sie hat doch viele Verabredungen, und am Abend hier heraus zu kommen, ist doch umstaendlich. Wir hatten einen netten lunch mit einer Nichte von Tante Bell in der Stadt, aber es ist schwierig mit so fremden Menschen warm zu erden. Dann waren wir diese Woche beiMamie und Bartou abends im Hotel, was immer sehr nett ist. Dann hatte ich eine Karte zum letzten Koncert der Budapester geschenkt bekommen. In der Beethovengesellschaft, was hier so das feinste ist. Ein sehr schweres Programm. Nun sind sie sehr ungern nach Europa gefahren. Ich muss gestehen dass es mich garnicht gezogen hat, und ich froh bin, hier zu sein. Ich lese jeden Tag mit groesseremEntsetzen die Zeitung. Und wir koennen garnichts fuer Euch tun. Wir haben Euch ja im letzten Brief die Gesetze

Marianne's Adresse:
St. Louis. Mo. U.S.A.
8005 Kingsbury Boulevard.

erklaert. Seit froh, dass Ihr wenigstens in der Schweiz seit. Unsere Freundin Alma wird nun zu einem Onkel nach Paris gehen. Wir sind so froh, sie nun wenigstens soweit sicher zu wissen, obgleich man ja wirklich nicht weiss, was am naechsten Tag sein kann.

Ich habe meinen zweiten Auftrag nicht bekommen. Aber meine Sachen werden mit einer Emigranten Wanderausstellung durch ganz Amerika gehen. Dann soll auch hier eine Ausstellung gemacht werden und vielleicht auch ein Laden eroeffnet werden.

Lolo arbeitet enorm. Sie bekommen auch fortlaufend Musterbestellungen. Die Sache wird schon werden.

Nun zu der Decke. Die laengliche Decke mit meinem Muster hatte Traudl bestellt. Sie soll in gruen gestickt werden und gehoert auf Ruths laenglichen Teetisch . Die anderen ausgefransten Servietten gehoeren glaube ich Alice. Ich hatte die Decke, die Struempfe und die Tasche fuer Ruth besorgt und ausgelegt. Der Koffer war auch noch dabei. Ich glaube, ich hätte mal an Ruth geschrieben, was es gemacht hat. Heuteweiss ich das auch nicht mehr. Es muss an die loo M gewesen sein. Sie soll mir mal schreiben. Halt, die Decke war schon bezahlt. Die meine mach mir nur in den Originalfarben.

Heute ist nun Lisel angekommen. Lolo war mit Ele am Pier. Es hat bei dieser irrsinigen Kaelte 4 Stunden gedauert, bis alles erledigt war. Morgen kommen beide am Vormittag zu uns, und am Nachmittag fahren sie nach Demoines. Lore darf die Schule schwaenzen. Diesmal muesst Ihr Euch mit einem kurzen Brief begnuegen. Es gibt nicht soviel zu berichten. Ich war fast die ganze Woche zu Haus, und dann ist es gleich still. Also, seit nicht beunruhigt, wenn nicht soviel Briefe kommen, aber es gehen einfach keine Schiffe, und wir schreiben immer so, dass die Briefe bald fort gehen.

Alles Liebe

Eure Lore

Herzliche Grüsse, Nachricht wieder mehr! Euer Lolo

(An Galerichs weitergeben.

Ascona, 8. Februar 1930.-

Meine lieben Kinder, heute Nachmittag haben wir Deine Zeilen, lb. Caby, bekommen, damit Ihr auch bald Lottes Berichtlesen könnt, will gleich schreiben.- Walters Zeilen sind auch wieder fällig, deshalb warten noch bis morgen früh zum Absenden.- Vaters Befinden ist sehr wechselnd, wir hatten wieder einige schwere Tage, da das Herz unruhig wurde durch Kampfer-Einspritzungen und Rusedetten wurde es besser, aber die Schmerzen im Rücken sind weniger angenehm, sie werden mit Kurzwellen nun behandelt; wir hoffen, dass das seit drei Tagen schöne Frühlingswetter günstigen Einfluss haben wird.-

Heute haben wir uns wieder im Schweizerhof Zimmer angesehen; in der Villa hochparterre, leider aneinander, mit Südbalkons nebst schönem Bad oder im Hauptthause, auch nebeneinander ohne Bad; wir wissen nun noch nicht, was wir besser tun; das schönere Appartement mit mehr Gerüsch, da sehr nah an der Strasse liegt, zu nehmen oder das andere; leider nicht mit Loggien und eine Treppe zu steigen, was öfters jetzt für Vater sehr beschwerlich ist; wie im Leben hat alles seine Licht und Schattenseiten; wir haben wenigstens den Pr-eis auch mit 8 frcs. incl. ausgehandelt, was sehr schwer war; das Packen der vielen Koffern ist nicht so einfach, auch wieder das Eingewöhnen; wir müssen uns andas Nomadenleben allmählich gewöhnen; wäre leichter, wenn es Vater nicht so wechselnd gehen würde; dort gibt es vorerst auch nur 2 Gäste; also auch einem; denn hier herrscht auch sher die Grippe; man soll sich in Acht nehmen; aber wir gingen noch niemals ins Verbano; n brauchen wir es nicht missen.- Unsere zwei Damen sind nun abgereist, die eine wird Ende Mehr. noch New York kommen, hat uns versprochen, Lotte zu besuchen, um über uns zu berichten.- Fritz war vorige Woche hier, resp. in Locarno, wohin wir abends zu Fuss gingen; er hatte bis Abgang d s Zuges eine Stunde Zeit; bei seinen Eltern klappt es auch nicht; denn sie müssten zur ständigen Aufenthaltserlaubnis einen längeren, giltigen Pass haben, der aber schon im April abläuft; nun sollten sie so viele Judenabgabe zahlen, aber es ist ganz unmög-

möglich,da sie gar keine Sperrmark mehr dort haben·wahrscheinlich werden sie nungar keine Pässe mehr bekommen;aber Fritz hofft,dass sein Anwalt,der Präsident der Bundesregierung ist,das Gesuch trotzdem ausführen kann;auf jeden Fall mussten sie jetzt noch dem Waadt,wo sie angemeldet waren·ob Montreux oder Nähe werden sie uns schreiben;wir wollen unbedingt bis Mitte März wegen der Verlängerung hier bleiben;Dr,Speck hat mit Unterschrift des Bezirksarztes ein Gesuch für ein Jahr eingereicht,wollen alles abwarten;ausserdem würde uns die Reise nach Montreux sehr viel Geld kosten;wenn wir auch gerne ihre Gesellschaft haben würden:es hängt vom Grossvater ab,wann er kommen kann:denn ich will ihn auf jeder Fall einige Wochen geniessen,wenn er nicht erst zu uns kömmt;zu schade mit Tofritz,dass wir sie nicht sprechen können:sind seine Eltern schon dort? Werden Eure Geschwister in Eurer Nähe wohnen?- Kocht Eure Mutter für sich oder nehmt Ihr zusammen Mittagsmahlzeit bei Euch ein?- Wir haben es nun mit Frl.Maike auf 800. reduziert;hat Hanna bis der Haushalt aufgelöst ist,auch Gehalt und Kostgeld bekommen;wenigstens ist es so bei der unsrigen;-im Juni wäre sie 9 Jahre bei uns:wir haben doch hier in Ascona das 5jährige Jubiläum gefeiert; in meinen 36 Ehejahren war kein Mädchenlänger wie 5 Jahre bei mir:sie soll wieder sehr gut für die Schwestern gesorgt haben.- Vater hat nun an Praw. alles geschrieben,auch dass Berta und Selma,wenn es noch möglich ist,je 10 Mille bekommen sollen:denn es wird noch sehr lange dauern,bis sie zu Ernst oder nach Amerika,die beiden anderen,kommen können:Vaterhat es nun aus eigenem Antrieb getan;Ihr könnt es auch Karl sagen;wie es noch mit Willy endet,ob er mit 50.Mille zufrieden ist,liegt an Praw, 's Verhandlungen:wir haben noch seine Steuern mit 3 Mille auch bezahlt;für uns wird wohl kaum noch etwas herausspringen;wir sind auf das Schlimmste gefasst.- Ihr habt noch Eröffnung auf Eure Einrichtungetc?- Nun schreibt "Alle" recht bald wieder,auch Trude ,die an der Reihe ist.- Herzlichst Eure Mutter.-

Schreibt uns Ascona postlagernd. Schreibt Walter nicht? Ist er das Gesuch eingereicht? Wie steht's mit Grüssen W.

Mein Liebster Paul!

Also wieder ein Brief von mir, der Dir sagen soll, daß ich in guten Händen bin. Es ist mir wirklich sehr schwer, Dir diese Nachricht zu geben, denn ich weiß, daß Du Dich ängstigen wirst. Aber es muß sein. Ich habe Dir ja schon einmal gesagt, daß ich Dir nichts verheimlichen will. Ich bin also in Berlin und zwar in einem Lazarett. Ich habe mich freiwillig gemeldet, weil ich es nicht mehr aushalten konnte, daß Du Dich in Gefahr befindest und ich ruhig zu Hause sitzen sollte. Ich habe mich also zum Roten Kreuz gemeldet und bin nun seit 14 Tagen hier. Ich habe mich sehr gut eingelebt und es gefällt mir ganz gut. Ich habe mich auch schon mit einigen Kameradinnen angefreundet, die ebenso wie ich hier sind. Wir haben es alle sehr gut und werden auch gut behandelt

Meine lieben Kinder,es war doch gut,dass ich meinen Brief länger hier liess,so kann ich Euch noch alle anderen Berichte mitsenden;nun sehen wir,wie fabelhaft tüchtig unsere Lotte geworden ist;denn der Brief war gar nicht an uns gerichtet;denn sonst glaubte man,dass sie alles Ihre zu lieben versteht,hat aber ihre Wohnung muss wirklich besonders schön ausgefallen sein;in M.-habe damals gar keinen Vorgehabt,um alles zu würdigen.- Ich werde nun an Schwester Margret schreiben,dass sie von Luzern zwei gestickte Decken zugeschickt bekömmt,um sie bei Abreise noch L.- mitzunehmen;es ist die blau-weiss-braune gestickte Museumsdecke und eine bleu gestickte Schattenstich-Decke;ich habe dazu passend für 8 Personen Sets, Servietten und Tellerdeckchen im Arbeit,die ich mir noch nachbestellt habe; n n freut es mich doppelt,da Du vielleicht doch manches noch entbehrenmusst Ruth's Decke habe auch ihr in 4 Wochen fertig gestickt,nun liess ich mir noch die Servietten zum Arbeiten senden;sie ist jedes Mal so aufmerksam, sind immer zum Essen eingeladen;wollte mich doch in dieser Weise revanchieren.- Nun wollte noch wissen,ob Ihr und auch Walter die neuen Namen Jsr. und Sa.-,auch Eure Eltern und Geschwister angemeldet habt;wir haben es auf Veranlassung von Dr.Kraw. getan;Geburtsort,Trauungsort,sowie Polizei ist Eure Tore auch im Internat:sind die Eltern vom Schwager schon dort?- Werden Väte mit Mann einstweilen in Lottes Wohnung kommen?- Unter Annelies mit Kind meinst Du doch Deine Schwägerin;Loffitz war für uns neu;war schwer zu enträtseln.- Heute haben wir den Besuch von Ottos Meyer's Bruder aus Locarno gehabt: derselbe war leider drei Wochen in Gran.-,als er auf Besuch in Düsseld.war,wurde er im Hotel herausgeholt:hat sich dann bei Rückkehr in Aachen melden müssen,anstatt gleich fort zureisen,was er wegen der Operation seiner Frau (Tiom) in D.-nicht tat,hat er so schwer mitmachen müssen; der Bruder und belgischer Schwager haben alle Hebel in Bewegung gesetzt, um ihn nach Brüssel zu bringen,wo er allein dort ist;seine Frau will alles noch erledigen,eventuell sich pro forma scheiden lassen:er will ihr alles wenn möglich verschreiben,teils war es schon vorher geschehen:er muss sehr bescheiden leben;dieser verwöhnte,penible Mann; der Schwager Spittel war zufällig in Brüssel:das Haus ist auch ganz demoliert;seine Frau und die geschiedene Tochter,der Mann,der Schuftthat erstdie Fabrik sich gehenlassen,dann ging er von ihr,sind noch beide in Aachen,können nichts erreichen; alle Fabrikanten waren verreist in Gr.nach Rückkehr fast alle nun in Brüs. OttoM's Schwiegereltern hätten sich schandbar benommen;die alte Mutter soll zum hiesigen Sohn kommen;es dauert auch alles so lange.-
Nun aber Schluss für heute,da noch grosse Wäsche habe,leider nicht so begue wie Lotte.- Vaters Befinden war heute wieder weniger gut,bekam schweren Anfall,konnte sich so schlecht bewegen:hatte grosse Schmerzen:für mich sehr aufregend gewesen:jetzt nachmittags ist es wieder leichter.-
Montag ziehen nach dem Schweizerhof,aber schreibt postlagernd,weil Vater es haben will.- — Herzlichst Eure Mutter.-

Alle Briefe an sich weitergeben also Hilde

Walter Neumann

London,

German Jewish Aid Committee,
52, Bedford Way,
London W.C.1.

Housing Dept

Dear Sirs,

I have to-day deposited with the ~~to-day deposited with the~~ Barclays Bank Ltd. a sum of

£ 2.000.-.-

as guaranty for the support of Mr. Emil Neumann and Mrs. Ella Neumann.

Mr. Emil Neumann was born on.....at..... whilst Mrs. Ella Neuman née Bach was born on.....at..... Mr. and Mrs. Neumann are my parents and have lived until recently at Berlin, Uhlandstrasse 2. They are at present staying in Ascona (Switserland) where they have only a permit to stay for a short period.

Mr. Neuman was sole proprietor of the firm of S.& E. Neumann at Cottbus and Berlin. The Cottbus business has been sold recently, the Berlin office is in process of liquidation. Whether Mr. Neumann, who had quite substantial means in Germany, will be in the position to get anything of that out of the country, is doubtful to me. As Mr. Neumann is more that 60 years and my mother, Mrs.Neumann, also years of age, I placed these £ 2.000.-.- at the disposal of my parents and I have the assurance of my brother-in-law at the United States that he will also place about £1.000.- at the disposal of his partens-in-law. I do think that for the time being the first mentioned guaranty will be sufficient and I should be thankful to you if you could make the necessary arrangement that Mr. and Mrs. Neumann will be admitted into this country under the special facilities arranged for people of more than 60 years of age.

None of them naturally will seek any employment while staying in this country either paid or unpaid. It may be that they later on might go to the United States to stay with their daughter their, though that is not definite yet.

Thanking you in anticipation for your kind assistance in this matter I beg to remain, dear Sirs,

Yours faithfully,

Gabriele Gruenebaum.

London d. 27.1.39.

Liebe Eltern, Euer alarmierender Brief kam gestern Abend spaet mit der letzten Post an, genau 24 Stunden nach dem ersten. Ihr seht also zunaechst, dass Flugpost auch nicht schneller geht.
Ich habe nun gleich heut in aller Fruehe mit Erich telefoniert, der noch einige Tage in Amsterdam sein wird. Wir haben nun beschlossen, dass er die gewuenschte Summe in Amsterdam kaufen wird, da es dort sich am Billigsten ist und Du wirst also den Brief bei Fritz verfinden.
Weiter werden wir fuer Euer permit genauso verfahren, wie fuer die anderen Familienmitglieder. Walter wird die £ 2000.- auf Euren Namen aber innerhalb seines Kontos so sperren, dass sie dem Home Office als Garanti genuegen. Gleichzeitig werden wir durch das Woburn House, durch das alles gemacht werden muss, den Antrag wie in den uebrigen Faellen stellen. Erich wird die Briefe fuer Walter schreiben, sodass dieser sie nur zu unterschreiben braucht. Wir haben ja nun durch die anderen Faelle schon Erfahrung, welches die beste Art ist und Ihr koennt uns darin vertrauen, dass alles auf dem schnellstens Wege nun erledigt wird.
Falls Ihr nun wirklich in absehbarer Zeit hierher kommt und Euere Dispositionen nicht noch sehr aendert, so wuerden wir Euch bitten, Irene mitzubringen. Schwester Marguerite hat den englischen Geburtsschein. Ein weiteres Ausweispapier ist fuer das Kind nicht noetig.
Walter habe ich noch nicht heute erreichen koennen, da er unterwegs war, aber da wir schon mal mit ihm ueber die ganze Sache sprachen, geht es sicher in Ordnung.
Weiter bitten wir Vater <u>instaendigst</u>, zu sehen, dass er seine deutschen Angelegenheiten nun endlich zum Abschluss bringt. Ich bitte Dich, lieber Vater, Deinem Anwalt vollkommen freie Hand zu geben, damit er noch retten kann, was zu retten ist. Nur jetzt keine Verzoegerungen mehr. Du hast ja nun gesehen, wie recht wir immer hatten, wenn wir Dich drangten. Nun hoere auch einmal endlich auf uns. Erich und Felo stehen nun doch mal all diesen Dingen mit mehr Erfahrung gegenueber und Du kannst Ihnen wirklich <u>voll und ganz und ohne Rueckhalt</u> vertrauen.
Ich werde heute auch noch ein paar Zeilen an Schwester Marguerite schreiben, damit sie Euch das Kind, wann und wohin Ihr wollt, bringt.
Heute habe ich den Antrag fuer Annelise gestellt und hoffe, sie in nicht allzu langer Zeit hier zu haben.
Ich wuerde Euch raten, solange als moeglich in der Schweiz abzuwarten, denn Ihr wisst ja, dass es nicht sicher ist, ob Euch der Immigration Officer selbst mit Eurem Visum in England hereinlaesst. Wir werden versuchen, dass permit moeglichst zu beschleunigen, aber bei dem ungeheueren Andrang dauert hier alles sehr lange und man darf niemand zu sehr draengen, um keine Unordnung in die Akten zu bringen und damit den Gang zu verzoegern. Alles, was richtig und gut ist, wird geschehen.
Ich erwarte Erich im Laufe der naechsten Woche zurueck, aber der Antrag wird unverzueglich abgehen.

Kuss



Intentional Second Exposure



ERICH O.GRUENBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney S.W. 15.

London, den 1. Febr. 1939.

Lieber Vater !

Ich bin vorgestern von Amsterdam zurueckgekommen. Gaby hatte mir von Euren Briefen geschrieben, bezw. sie mir eingeschickt. Ich habe von Aldeh aus ofs. 5.175,70 an Fritz Holzinger geschcikt in einem Scheck an seine Order, mit der Bitte , Dir das Geld auszuhaendigen. Das ist der genaue Gegenwert von £ 250.- damit Du verstehst, wieso es ein so krummer Betrag ist. Ich hatte gedacht, das das Geld, was Du noch bei mir gut hast zusammen mit dem von Heinisch soviel ausmacht. Leider sah ich erst zu spaet, dass es £ 12.- zu viel sind, die wir j. spaeter mal verrechnen koennen. Du hast dort jetzt nichts mehr gut.

Den Brief von Lolo habe ich auch mit Interesse gelesen. Es ist ja nicht sehr viel, was da drueben liegt, aber die Aktien sind gegenueber dem Einkaufskurs nicht sehr gefallen. Das hat den B. zwischendurch mit dem Geld gereizt, wieviel war es denn fruehor ? An den Werten, die jetzt noch dort sind, kann es kaum verloren sein. Es sind zwar alles recht spekulative Sachen, aber sie verzinsen sich nicht schlecht. Es ist jedenfalls so nicht zu beurteilen, ob B. Dich schlecht beraten hat ? Geld verspekuliert hat, ? wenn Lolo jetzt die Sachen erst tauscht, kommst Du sicher ohne Verlust wieder heraus. Hast Du denn keine Sachen mehr in der Schweiz, ? hast Du nicht noch was bei Arnholds hier oder in Zuerich ? Mit Vater musst Du Dich selbst auseinandersetzen, da moechte ich mich nicht einmischen.

Ich habe ihm einen Antrag an das German Jewish Aid Committee aufgesetzt , wie ich ihn schon fuer eine ganze Anzahl von Leuten eingereicht hatte ebenso wie die Briefe an die Bank wegen der finanziellen Buergschaft. Da er ja die Werte fuer Dich verwaltet, kann ich diese Briefe nicht schreiben. Ich nehme an, er wird die Briefe dieser Tage abschicken. Es dauert dann circa 4-6 Wochen bis Ihr Euren Bescheid bekommt, ich zweifle bei £ 2.000.- nicht, dass Ihr ihn bekommt. Ob Ihr aber mit Eurem alten Visum noch herein gelassen werdet, wo Ihr jetzt kein Domizil mehr habt, moechte ich doch stark bezweifeln. Jedenfalls ist das keineswegs sicher, ? Ihr koennt Euch nicht darauf verlassen, trotz Visum werden viele Leute ung schickt.

Wie steht denn die Sache bei Euch in Deutschland ? Macht Ihr Euch klar, damit noch wenigstens etwas gerettet wird ? Die Reichsfluchtsteuer, Judenbann, Beschlagnahme der Devisen, Juwelen doch noch einige 100.000 RM uebrig bleiben. Oder ist jetzt alles dort verschleudert worden? Nehmt Euch nicht zuviel Gepaeck mit, eine grosse Wohnung habt Ihr doch nicht so schnell. Und jeder Tag verschafft die Bedingungen, jetzt gibt's schon kaum noch Silbersachen & -bestecke mit. Also beeilt Euch & macht keine Geschichten mehr.

Im Uebrigen wird Gaby Euch Laufend berichten. Trotzdem ich in Aldeburgh war, ? wahrscheinlich dann auch wieder hinfahre, sehen wir fuer unsere Zukunft noch in keiner Weise klarer, auch die anderen Partner nicht. Ich hatte einen Hellseher, der verschiedene andere ähnlich

Fälle mit ganz gutem Erfolg bearbeitet hat, gebeten sich auch den Fall Berthold jetzt einmal anzusehen, da er oefters Wege weiss, die etwas billiger sind als die gewoehnlichen. Leider ist in dem Falle ueberhaupt vorerst nichts zu machen. Das urspruengliche Verlangen sei nemlich immer ℳ 10.000.- gewesen, & bevor man nicht ein annehmbares Angebot machen koenne, haette es gar Sinn, die Verhandlungen wieder aufzunehmen. Bei diesen Summen, sehe ich vorerst auch keine Chance, & fuerchte, dass man dem Schicksal seinen Lauf lassen muss.

Ich hoffe, Ihr habt jetzt wieder gutes Wetter & erholt Euch einigermassen. Geniesst das Leben in der schoenen Gegend dort, Millionen beneiden Euch darum, bei dem Dreckswetter hier, ich auch manchmal auch, zumal ich vorerst keinerlei Chance sehe, hier etwas fort zu koennen. Und macht nicht zu viele Sorgen. Erstens bricht der Krieg nicht so schnell aus, & dann gibt es immer noch die beruehmten 2 Moeglichkeiten. Denkt an diese Geschichte, & wie klein doch eigentlich die Chance ist, dass man Pech gehabt hat.

Herzliche Gruesse

Euer

AMSTERDAMSCHE CREDIET MAATSCHAPPIJ
N.V.

TELEGRAM-ADRES: AMSCREDIET AMSTERDAM
TELEFOON 44900 - INTERC. R 0222

vR AMSTERDAM-C., 27 jan. 1939.

HEERENGRACHT 433

Arb.№ 54812

BORDEREAU

Den Heer Kurt Abraham,

Amsterdam.

Voor aan U ter hand gestelde cheque op Zuerich ten bedrage van:	
Zfrs.5.175.70 à 41,97 1/2=	Fl.2.172.50
+ onze kosten:	Fl. -.25
	Fl.2.172.75
	==========
(tegenwaarde van £ 250.-.- à 8,69)	

517.-
o/v. 2.60

Ascona,12.1.1936.-

Meine lieben Kinder,dem Wunsche von Lolo will ich gleich folgen und Ihr werdet ihm sehr dankbar sein,dass ich von nun an nur mehr mit der Schreibmaschine meine Epistel abfasse.- Damit ich ja nicht vergesse,Euch Ueberichs vielen,vielen Dank für die herrliche,grosse Sendung unserer Spezialmarke, nun sind wir lange mit Süssigkeiten versehen;wir haben gerne 27 Frcs Zoll dafür bezahlt:ausserdem haben wir noch von dem fabelhaften Kempinski- Stollen noch einige Tage;wir brauen unseren Tee selber,sparen dadurch 5Francs die Woche und sehen erst,wie wir in Monte die 18 Tage verschwenderisch gelebt haben,von früher gar nicht zu sprechen·unsere Extra Ausgaben sind nur Wein und Apfelsaft;den ersteren Verlängern wir,dass wir privat welchen haben·denn 4Francs mehr pro 2Literflasche zu bezahlen,können uns nicht leisten:Vater muss wegen seiner Gase 5geriebene Äpfel essen,denn das Herz ist zubelastet dadurch,auch alle Kohlarten weglassen;jetzt durch die furchtbare Witterung hat er vielmehr mehr- Schmerzen,wirsind schon zwei Tage nicht mehr ausgegangen·es regnet und schneit zugleich:das nennt man sonniger Süden·seit vier Wochen haben wir kein Golf gespielt;was das für ihn an Entbehrung bedeutet, wisst Ihr ja:ausserdem die einzige Zerstreuung·er spintiziert den ganzen Tag genug,da wir so gar keine Ansprachehaben;man kann nicht den halben Tag lesen.-

Bei mir ist noch etwas anderes,weil ich viel handarbeite,ausserdem ist die Correspondenz sehr ausgiebig,aber wie gerne würde ich auch einmal Bridge spielen und vor allem mit den Kindern meine Zeit vertreiben.-
Euren Vorschlag ,zusamm n die Wochen zu nehmen,wären wir sehr gerne bereit, denn hätte ich auch Beschäftigung genug;denn auf die Dauer kann ich mich nicht am Faulenzerleben gewöhnen:ausserdem würde ich mir bei Euch- Dir gute Kochkenntnisse erwerben,was für unseren späteren Aufenthalt in U.S.A. unbedingt nötig ist·nachdem was Lotte schreibt,ist ja das Wirtschaften nicht zu teuer, wir werden nicht viel mehr als jetzt brauchen·doch bis dahin wird noch viel Zeit vergehen-leider-.-

Könnt Ihr Euch nicht erkundigen,ob man nicht auf eine englische Quote kommen kann,denn sonst müssen wir 48 Monate ab Zürich warten·wie macht es Frau Tenof.?- Wollt Ihr auf das dortige,amerikanische Konsulat gehen?-

Unsere engl.Visas sind bis 26.6. giltig;wir müssen sehen,ob es nicht möglich ist,dieselben auf 8Tage zu verlängern,dass wir s.C.W. Grossvaters 90.Geburtstag am 1.7.mitfeiern könnten;leider besteht noch wenig Aussicht, dass er bald kommen kann,wie er selbst schreibt,trotzdem er sehr ungeduldig wird:wenn er nur durchhält.-

Holzingers reisen diese Woche nochmals nach Montreuxwegen Wohnung·für sich allein hätten sie schon das richtige gefunden gehabt;aber bei Vater muss auchdie Lage und vor allem die Treppen berücksichtigt werden·wir wollen auch vier Wochen in eine Pension dort gehen;denn ,es ist möglich,dass er gar nicht nach Asconakommen wird;ich möchte noch viel mit ihm und meiner Schwester zusammen sein,da wir hier so gar keine Familie hier haben·ich fühle mich oft sehr vereinsamt:kann weder Freunde noch Gesellschaft entbehren.-

Ich freue mich direkt,bis ich auch wieder Kinderstimmen höre·denn ohne Pflichten kann man auf die Dauer nicht leben·eine Zeitlang ist es sehr schön·aber nicht für lange.-

Heute habe auch von Lisas Mutter Brief gehabt;sie sind im Aufräumen,glauben auch ,dass die Abwicklungnoch länger dauern wird:sie wollen mit Paul zu ihrer Schwester gehen nach Amsterdam·erst später zu den Kindern: sicherlich kommen sie auch von dort aus leichter und früher herein.-

Donna habe ich von Eva Brief gehabt auf meinen Bericht;zu schade,dass sein Vater die Freude des Wiedersehens nicht mehr erleben durfte,wo sie ihnen und den anderen Geschwisterngerade das Affidavit sandten·sie ist scheinbar Vertreterin eines Gesundheitsschuhes:besucht Krankenhäuser etc·die Schwägerin besorgt den Haushalt.-

München läßt schön grüßen die schneebedeckten Berge bei scheinender Sonne; es geht wieder ein Schneepflug; das 4 Wochen lang Schnee ist für Vaters Leiden zu viel.-

Dann lege Euch Gabrielens Briefe bei·zu schade,wenn sie so weit von Tigl fortgehen muss;wie wird sie die Überfahrt überstehen,so verlassen·schreibe uns,ob Du sie gesprochen hast?-

Unsere Münchner Schwestern schreibenauch,dass sie wenig Lust verspüren trotz Gesellschaft mit Rösl und Gertie Bridge zu spielen;weil immer wieder das gleiche Thema zur Sprache kömmt;Ediths Mutter ist nun gestorben·wir halten esfür Glück,da sie sehr leidend war und die Trennung sicherlichihr sehr schwer geworden wäre;nun sind sieviel freier;wo derBruder ist,weiss ich nicht.-

Oscar schreibt auch,dass er bald von all'seinen Freunden verlassen ist, nach hier zu kommen,wäre un möglich,weil ihn die ittel fehlen·Katzens wohnen noch bei ihm,können nach Garmisch nicht mehr zurück,ihre Bilder sind auchins Münch. Museum gewandert;zu ihren ital.Schwiegersöhnen wollen sie nicht gehen; Else.die ältere,zog auch dorthin mit Mann,müssen wieder fort·seine Nichten haben in einer Pferre in Südengland als Haustöchter Stellung angenommen ·sehr grosses Haus und grossen Garten,sind noch dabei sehrglücklich·die Mutter hofft,auch dort angenommen zu werden;aber erst muss das Haus unter den Linden verkauft sein·auch zu spät,wie überall.-

Habe ich geschrieben,dass Bachs in Berlin im Februar nach Ganstadt gehen Max Neust, möchte zu gerne seine Jungens auch in Londonhaben·fägt an,ob wir ihm behilflich sein können·wohin kann er sich melden?-

Eure Eltern werden es sehr bedauern,wenn Ihr in eine andere Gegend ziehen wollt·grüsst sie vielmals von uns·Ihr werdet ihnen alles schon von uns erzählen.-

Sehr lieb hat wieder Schwester Margret geschrieben:die Kleine muss ja wonnigsein;was werdet Ihr für Sehnsucht haben;wo wollt Ihr hingehen?- Habensich die Hannoveraner gut eingewöhnt,kamen sie mit dem Transport?-

Vielen Dank für die Zeitungen: Rivoli muss viel verdienen,um solche Reklame- Ausgaben machen zu können:Vater liest alles mit grossem Interesse, lernt dabei englisch;auch das Radio macht Freude:verteibt die Abende.-

Wir sind auch der Ansicht,dass es sehr günstig wäre,wenn Ihr Walters, die Konditorei mit nicht zu grossem Verlust abstossen könnt;werden sie Eure Abnehmer werden oder nicht?- Die Mitteilung wegen des Silbersächen wir nicht machen,da alles im August angemeldet werden musste:vielleicht hat er es vorher zum Spediteur gebracht.-

Habt Ihr schon einmal Aufhäusers gesprochen;sind eigentlich Engels noch in B.?- War er auch geholt worden?- Paul B.,hätte es gut überstanden,da er im Kriege war.- Karl B. wäre ganz gebrochen und ratlos.-

Eure Jahresbilanz ist recht erfreulich,wenn nur auch dabei der gemeinsame Fleiss belohnt würde;wir hoffen,dass die Brothäckereiviel Erfolg haben wird·leggt darüber hören.-

Nun aber Schluss,bringt ihr Vickie in den Kindergarten?-

Das nächste Mal werde für Eure Eltern paar Zeilen beifügen;also für alle beste Grüsse;wir sind glücklich,über Euch alle so beruhigt sein zu können.-

Herzlichst Eure Mutter.-

Meine Übungsstunden sind wohl zur Zufriedenheit ausgefallen?-

Adresse von Gabriele: St. Louis,Missouri.- 1230 Colgate.-
" " " " " Marianne: " " " " 8005 Kingsbury Boulevard.-
" " " " " Ernst : Aarberg bei Bern Hotel Krone.-
Sie hoffen bald Wohnung dort nehmen zu können; Trixy geht es sehr gut. Ernst war etwas erkältet,aber beruflich recht zufrieden; Hotel äusserst primitiv.-

Lasst Euch doch auf dem amerik. Consulat 2 Formulare geben; in Zürich wo auch gar nichts anderes nötig. Wir haben sie von hier aus ausgefüllt zurückgesandt & nach 14 Tagen die Nachricht von HP konnten nicht gedeihl bekommen; man kann ja schreiben Z. f. Fr. Consul auch Eine solche ausgeben.

Liebe Eltern,

da zur Zeit kein Schiff geht, habe ich den Weihnachtsbrief an Euch noch hier liegen. Und heute kam Euer ausfuehrlicher Brief mit all den Einlagen hier an. Vor allem Dank an Vater, dass er soviel geschrieben hat. Lore wuerdet Ihr nicht mehr kennen. Sie ist richtig dick geworden, sodass ich ihr schon mit weniger zu essen gedroht hatte. Sie ist nun immer mit Golli zusammen, aber am Dienstag geht gottlob wieder die Schule an, und dann wird sie schon langsam mit amerikanischen Kindern zusammen kommen. Nun zu dem Visum fuer Euch. Anfordern koennen nur amerikanische Staatsbuerger. Aber Ihr kaemet ja doch nur auf Besuchsvisum, und dass bekommt man jetzt auf ein Jahr ausgestellt. Aber ich glaube es ist sehr wichtig, dass Ihr dazu eine staendige Aufenthaltserlaubnis in einem andere Land habt. Wenn es so weit ist, schreibt uns, was Ihr wollt, und wir besorgen, was noetig ist. Kommen muesst Ihr entweder ganz im Fruehjahr, oder im indian-summer, Herbst. Im Sommer wird es wohl zu heiss sein. Das Klima ist sehr veraenderlich. Es war entsetzlich kalt, und dann ist es wieder wie Fruehling. Die Wohnungen sind sehr warm. Ich habe nur immer stundenweise die Heizung an. Nachts wird ganz abgestellt, und am Morgen ist nach einer Stunde die ganze Wohnung warm. Dabei habe ich in meinem Zimmer nur immer eine Heizung aufgedreht. Was es bedeutet es warm zu haben, weiss ich nun erst. Das Wasser ist immer ganz heiss. All diese Dinge sind hier ja selbstverstaendlich.

Lolo hat nun ab 1. Jan. ein Buero. Die Firma ist eingetragen, und nun starten sie. Sie haben ja wundervolle Bedingungen bei dem Fabrikanten. Wir sind sehr zuversichtlich. Und von all den anderen Ideen sind alle Leute begeistert. Er hat sich

zum Beispiel einen Plan ausgedacht, nachdem man ganz leicht errechnen kann, mit welcher Untergrund jman fahren muss. Es gibt hier doch verschiedene Unternehmen, die ganz andere Strecken fahren All diese Dinge brauchen natuerlich Zeit. Aber so was ist natuerlich hier bei der Weltausstellung sehr gut zu verwenden. All diese Sachen macht er naruerlich nicht allein. Dazu hat er ja keine Zeit. Ihr braucht wirklich keine Angst um uns zu haben. Wir brauchen auch nicht mehr wie ungefaehr 160$ im Monat. Billiger kann man nicht leben. Lores Schule kostet nichts. Man bekommt alles, Bleistift, Buecher , ,Papier umsonst in der Schule. Das geht noch viele Jahre so. Erst wenn sie ein College besuchen will, wird es teuer. Und nachdem sie meine Tochter ist, wird es wohl nicht soweit kommen . Ich denke, dass Lolo, wenn er heimkommt Euch noch berichten will.

Also alles Liebe, und Dank .

Eure Lotte.

Die Decke mach lieber in den Originalfarben.-

Kew-Gardens Kent Manor C5f
den 28. Dezember

Meine Lieben!

Zuerst lasst Euch allen fuer all die lieben Briefe danken, und den Baeckersleuten auch besonders fuer das schoene Buch fuer Lore. Wir hatten wirklich ein besonders schoenes Fest. Ich will Euch aber der Reihe nach berichten. Als Vorfreude wurde ich zuerst einmal von einer Muenchner Bekannten zu einem Nachmittagskonzert in der Carnegiehall unter Barbirolli, dem Kapellmeister hier, eingeladen. Beethoven 4. und Weihnachtschoraele. Der Beethoven war herrlich. Ich war tot dnach, und froh, dass uns Brascha Schneider, Frau Kaulas Schwiegersohn Nr.2 absagte, zum Abend. Samstag habe ich dann erst Hausputz gehalten, dann kam Lolo und wir gingen einkaufen. Ich verzog mich dann in die Kuecne, und Adolf, mein perfekter Kuechenjunge erschien, und half. Meine Gaeste kamen on Schreck schon um 4 Uhr. Aber sie brachten den turkey mit cranberrysauce, und den Mincepie schon fertig zubereitet mit. Ihr seht also, es hat uns nichts gekostet. Im Gegenteil, wir leben immer noch von dem Vogel, der naemlich 10 rf. hatte. Ich habe nur schnell bouillon aus 2 Buechsen in den Topf getan, was taet man hier ohne Buechsen, habe grosse Krabben mit einer gemischten Majonaise und Grape-fruit u.s.w. angemacht, Gemuese gerichtet und Salate. Der Tisch mit Kerzen und Holly sah entzueckend aus. Der Chanukkaleuchter brannte alle Lichter und im Wohnzimmer stand ein kleiner Weihnachtsbaum. Lore wurde geradezu prinzessinenhaft beschenkt. Von uns bekam sie eine Kinderschreibmaschine, von Tante Mamie 2 Buecher, Tante Alma hatte eine Unmenge Kleider fuer Shirley Temple geschickt, und Tante Jenny als groesste Freude eine Babypuppe mit vielen Kleidern. Von Adolf fand sich ein Schokoladen Pipa ein. Alma hatte uns ein wundervolles Paket mit Gaenseleber, Weisswuersten in der Buechse und vielen anderen Herrlichkeiten geschickt. Aber heute kam Frl. Meikes Paket, und hat mir wirklich die ganze Kueche gefuellt. Einfach herrlich. Sogar ein Stollen ist dabei. Ich werde

? ist andere Folge beigelegt ? Zusatz?

mir nun gleich fuer den ersten alle moeglichen Freun
de einladen. Wir koennen dass ja ewig nicht aufessen.
Lolo und ich haben uns nichts geschenkt. Er bekam als
grosse Freude seine Vorladung wegen der first-paper.
-- Nach dem Essen haben Mamie und ich schnell alles
wieder abgewaschen und verrauemt, und dann haben wir
alle zusammen mit Lore Mensch aergere Dich nicht ge-
spielt. Um lo verliessen sie uns, da es der letzte
Omnibus war, der vom Haus zur Station ging. Wir waren
aber auch wirklich muede. Am naechsten Vormittag kam
Adolf wieder her, und wir haben uns Wohnungen fuer ihn
angeschaut. Erna wird am 5. Januar hier sein. Sie ist
schon in Paris. Dann ass er mit uns zu Mittag, und
am Nachmittag waren wir bei Weinbergs in Scarsdale ein-
geladen. Open house stand auf der Karte, was heisst, da
dass sie alle ihre Freudde bei sich senen wollen. Dort
trafen wir die ganze Familie Schlesinger, die seit ein
paar Tgen hier ist. Sie koennen es doch garnicht fassen
dass sie der Hoelle entronnen sind. Dann war da auch
ploetzlich Maedi Blank mit Mann, die unwahrscheinlich
fad sind. Ich glaube es waren zeitweise 15o Leute da.
Wir blieben bis gegen lo Uhr, und wurden dann von
Leuten im Wagen mit herein genommen. Die Fahrt bei
sternklarer Nacht, war ein Maerchen. Vor allem als
wir am River entlang fuhren. Die Lichter der Bruecke
spiegelten sich wie lange Ketten im Wasser. Man kann
nur immer wieder ueberwaeltigt sein, von der Schoenhei
dieser Stadt. Vom Centralpark in diesen klaren Naechten
downtown zu sehen, und die diese ganze Pracht der Licht
ter der Wolkenkratzer am Himmel haengen zu sehen, ist
immer wieder ueberwaeltigend. --

Was wir Silvester tun, wissen wir noch nicht. Wir
hatten eine Einladung zu Lutz und Boris, aber dahinaus
zu kommen ist so schwierig und teuer, dass wir lieber
abgesagt haben. Ich moechte schrecklich gern mal richti
bummeln, aber dazu haben wir nicht das Geld und die

23.

Leute. So von dem Nachtleben hier, haben wir ueberhaup
noch nichts gesehen. Irgendwann muessen wir unbedingt
nach Harleem. Am 8. haben wir Konzertkarten von
Brascha Schneider geschenkt bekommen. Sie spielen
mit Feuermann zusammen. Irgendwie kommt man hier immer
zu Karten. Im neuen Jahr will ich mich auch ernsthaft
nach einer Beschaeftigung umschauen. Nicht so sehr
des Verdienens wegen, als um nicht immer zu Hause zu
sitzten. Nun, wo Golli auch wieder ein und ausgeht, ha
be ich manchmal fast das Empfinden in Muenchen in der
Lienzenauerstr, zu sein. Vor allem wenn dann noch Dr.
Held kommt, und den ganzen Abend Greuel erzaehlt. Wenn
man schon hierher ueber den grossen Teich gegangen ist
muss man doch etwas mit seinem Leben anfangen, und nic
nicht wieder im gleichen Fahrwasser bleiben. Alice
Kochmann wird im Januar wohl auch hier erscheinen.
Unsere alte Freundin Sonja ist leider nicht aufzu-
finden. Sie ist irgendwann nach Kalifornien gegangen
und niemand hat die Adresse. Mutsch kannst Du dich noc
an Ernst Basch, der uns damals in Ascona im Haus besuc
te, entsinnen? Er und seine reizende Frau sind auch
hier. -- Mit Handarbeiten kann man hier ueberhaupt
nichts machen. Man hat nur Aerger. Koennt Ihr Euch
vorstellen, dass ein Taschentuch mit einem handge-
stickten Monogramm und Blumen herum, sogross wie
ein 5 Markstueck, 5ocent kostet. Das gab mir den Rest.
-- Lolo und Adolf werden nun auch anfangen. Sie haben
ab ersten Januar ein Buero. Die Sache geht sicherlich
gut. Ich glaube bestimmt, dass wir es schaffen. --
Von Alma hatten wir Nachricht, dass sie zu ihrem
Onkel nach Paris kann. Liebe Gabi, ich brauch nun
vorerst Deine Hilfe nicht. Aber die Lage in Europa
schaut so finster aus---Wir wuensch ten nur, wir haette
Euch alle hier. Bitte Mutsch, schick den Brief nach
London. Seit alle vielmals gegruesst und bedankt von

Eurer Lola.

Herzliche
Grüsse
Ihr
Leo

MONTE VERITÀ
ASCONA

H O T E L M O N T E V E R I T À

Villa Favorita Ascona 2. 1. 39.

13.

Lieber Fritz!

Deinen Geburtstagsbrief hatte ich sofort beantwortet, da noch von Lolo Karte erwartete. Diese ist nun heute eingegangen, da erhältst sie beifolgend & erhältst natürl. alles nächsten. Für Hannys Angelegenheit. Walters Angaben stimmen aber nicht, da es von Bäumchen für verbrauchte Kapseln die im Gesetz notierten Betrag übermachen waren.

Ich glaube man kann sich den Weihnachtsmann von Lolo aufschnitzen.

Gegen Kälte und Grippe gibt Romseth Tabletten allerdings. Ich möchte sie nicht mehr missen haben.

Nun zur Auflösung von Berthold:

Ich gebe die folgenden Gründen nicht:

1) Jeden Tag die skandalöse Übervorteilung



GOLF LINKS

von Baumann & Fredl ganz verloren

2.) Fredl schätzt sie auf mindestens 200.000.– M. 100000 setzt er einen schwedischen Krug den Verkaufspreis beim Einkauf von Sperrmark für günstigen Kurs fest es mindestens auf 100000 – Kronen steigert. Fest er der Schätzung, so ist es seine Sache. Um übrigen setzt er noch nicht in Devisen für die Familien gaben. Käufe in Deutschland gegebenen Rat. zu stellen nicht. Er dürfe sich jetzt fest für seinen Schwager einsetzen.

3.) Der Schwiegervater von Hans Weiss fürt seinen Sohn noch Berlin auf Urlaub mitgenommen, wird nicht in der Lage sein 1500 M zu opfern.

4.) Fritz Holzinger in Lugano fährt sich zu der schönen regelmäßig 120 M. pro Tag Taxos- einen Buick geschossen, ein wunderbares Chrysler Cabriolet. In der Schweiz konvertiert er 8 Zylinder. Er hat immer viel Geld verdient.

Mamma

Der Junge kann nun bei seinen Eltern sein, gekommen, wenn nicht seine Tante Selma sein Großvater ihn sehr verwöhnt hätten; daß sie ihnen dankbar sein. Dabei einen Lebenshunderter wie ein Millionär. —

Wenn Sie auf der Schweiz kommen wollte dann wir Ende Januar. Krawatten, wenn Ende Januar in Zürich sein, wir könnten uns alle dort treffen.

Ich schreibe diesmal auf Kravatten, mallanisch, da muß.

Bleibt gesund, viele Grüße, auch an Ihren

Lawrence H. Greig
Kew- Gardens N.Y.L.I.
Kent Manor C5F

Freitag , den 23. Dezember 1938
eingetroffen zu Sylvester !

Liebe Eltern ,

vielen Dank fuer Euere beiden Briefe vom 6. und 12. Dezember ! Es waere sehr nett wenn Du , liebe Mutter ,(Vater schreibt zu meinem Bedauern so wenig dran , dass ich dies nur Dir sage) auch immer Bezug nehmen wuerdest auf unser Datum , damit wir wissen ob Ihr alle unsere Briefe auch bekommt . Wir haben Euch unterm 3. , 15. dezember geschrieben und hoffen , dass Ihr diese Briefe erhalten habt . Wir freuen uns unaussprechlich , dass es Euch gut geht und koennen den Tag nicht erwarten wo alle anderen unserer Familie auch heraussen sind . Der arme Grossvater ! Und die anderen ! Glaubt mir , wir danken jeden Tag unserem Herrgott , dass er uns rechtzeitig aus diesem furchtbaren Land herausgefuehrt hat . Und Euch und Gaberichs auch ! Am 28. sind wir 2 Monate hier ! Kaum zu glauben ! Heute habe ich die Aufforderung bekommen mich am 27. zumZwecke der Aushaendigung der " First Papers " zu melden ! Ist das nicht schoen so etwas ? Lotte kommt wohl in den naechsten Tagen auch dran . Es geht nie zusammen . Warum weiss ich nicht. Lore braucht gar nichts zu machen , die geht automatisch mit . Meine geschaeftliche Sache geht ganz nett vorwaerts , nur braucht eben der Aufbau und die Vorbereitung seine Zeit . Ich denke , dass ich mit Adolf gut zurecht komme . Wir haben uns ab 1. Januar ein "office" gemietet . Wie das klingt ! Kostet im Monat $ 15.- . Ist im 6. Stockwerk eines Burohauses am Broadway und unsere bereits eingetragene Firma heisst ; MENSART ! Ist das nicht ein schoener Name . Wir hatten gestern eine vierstuendige Besprechung mit unserem Fabrikanten um alles noetige zu ordnen . Wir haben den ganzen Staat New-York und die Stadt. Allein . Verdienen am Dutzend , wenn alles klappt $ 1.5o bis 2.- . Und die Aussichten sind nicht schlecht . In den naechsten Tagen bekommen wir die Musterkollektionen . Und alles was dazu gehoert . Wir sind keine Vertreter , sondern Grossisten und haben den Vorteil erst dann bezahlen zu muessen wenn unser Abnehmer uns bezahlt . Ist doch sehr nett , nicht wahr Vater ? Ueber die Guete der Abnehmer werde ich mich natuerlich genauestens erkundigen , damit Du Dir , lieber Vater , keine Gedanken machst . Ich bin schon vorsichtig , kannst mir's glauben . Es wird schon werden ! Habe gar keine Angst . Das was ich Euch ueber die Guertel geschrieben habe ist nur fuer Euch persoenlich bestimmt , nicht fuer die gesamte Familie , gelt Mutter !!!! Meine andere Sache die ich Euch angedeutet habe , mit Dr. Schuelein , geht langsam vorwaerts , da sie viel komplizierter ist . Aber auch da habe ich grosse Hoffnung . Und sonst habe ich noch einiges vor , worueber ich Euch wenn es einmal weiter sein sollte berichten werde. So, sonst weiss ich im Augenblick nichts besonderes . Fuer Weihnachten sind wir nach 3 Seiten eingeladen und wissen gar nicht wo wir hingehen sollen . Wir werden es schon richtig machen . Lore bekommt von uns eine Kinderschreibmaschine (74 cts.) und wird sicher uebergluecklich sein . Wir beide , Lotte und ich , werden uns der finanziellen Situation zufolge , nichts oder nur eine Kleinigkeit schenken .

Bleibt gesund und lasst recht bald wieder von Euch hoeren , nochmals alles Gute zum neuen Jahr ,

Euer

Meine Lieben nach dem Feiertag
schreibe ich Euch ausführlich.
Von ganzem Herzen ein gutes neues
Jahr Eure Lore.

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA, 3. Januar 1939.

Meine lieben Kinder, eigentlich wollte ich noch
ein Lotto Zeilen warten, aber damit Ihr nicht zu gottlos viel, sende ich den kleinen
Bericht. — Gemütlich tut geht es uns so dentlich, die Kälte hat nachgelassen,
inzwischen ist auch Tauwetter eingetreten & lange wird der Schnee nicht mehr
liegen bleiben. — Wir haben natürlich Silvester gar nicht gefeiert. Vater ging
schon nach 10 Uhr ins Bett, sonst waren wir selbst den Glockenschlag noch an
Vaters Bett, dann endlich das Weihnachtspaket, worüber wir auch Freitag Kinder lachen,
mußten, wir zu Weihnachten ganz vergessen waren. Einstweilen vielen Dank für
das reizende Tabak-Paket, wird bald eingeführt. — Inzwischen sind ja die Flamm-
er Kinder eingetroffen, nun sind Ihr 6. Gaby, viel lieber, er hier kennen die andern?
Kommen sie zusammen in ein Internat oder nun auch eine Schule? — Ob
Irisoncki wohl den Ostern die Eltern besuch kommen kommen? Leider habe ich
seit 14 Tagen nichts von München gehört, nun ich inzwischen das für Vater und Lore
Zimmer in der Villa verwickelt haben, muß man erst wieder die Kleine einen
Tag bis 15. Jan. abwarten, wenn es Frühe einen Raum, so kann es ja bis
Ende Monats noch werden können Oberst seine Eltern seit 28. Sep. dort sind,
sehr wird es sehr gefreut, ihn hier in der Ruhe pflegen zu können; schlimm-
stenfalls nehme ich mit einem ganz kleinen Zimmer vorlieb. Vielleicht ist es auch
viell nötig. — Sehr willkommen ist hier der neue Gast, denn Hez von Vater, Hez-
Löwe, die seiner die fabelhafte Villa seine Mutter hatte; sie sind eben
in einem kl. Häuschen später gezogen, seit Okt. bekam sie mit Vater Pension
im Kurhause ein Zimmer, nachdem sie mehr 5 Jahre und mit
25 Angestellten, sieht sie nicht ein, weiter soviel Geld hinzugeben, wenn noch,
da es immer Kurgäste viel & durch Josefa Lemmers sind sie doch wieder an
der billigen Pension geblieben; sie sind soviel sie möglich, sich immer an die

hier angekommen, sich sich dafür ausgegeben, hat die brünette Dame
nun ist nun so eng beisammen, wirklich ein großes Unglück, weil man nicht weiß
wo abmachen kann; denn das Radio ist in den nie allgemeinen Wohnzimmer
als Zierde ist neuen, großartigen Philipps-Radio-gekauft, wird auch
die zwei anderen Damen zahlen 10 Pfund. per Monat & Porter; somit hätten wir
nun ganz schlechten Hypothek zu niedrig bekommen, jede Porter hat einen Mund,
an dem man nichts einreden darf; bei voller Beschränkten Raum ging es nicht
anders, denn man will nicht ebenso wie Sklaven in einer Ecke, drängen wie
Ratten ist auch das Wohnzimmer gerade wenn bei dem Schlafzimmer zum
Tee oben nicht mehr benutzt wird. Essen wir um 1/2 1 Uhr zu Abend
abends wird 1/2 8. es war zu schön, bläst sich nicht ein. Später, wenn es wärmer
wird, kann man die Tage im Garten sitzen. — Ach Liebe Briefe, Vater ist nicht sehr
hinterstehen, dass es mit Hebräisch. zu nehmen ist, denn wirklich hat Hebräisch
kein Spital hin zu legen, hoffentlich ist es durch den zu-
nehmen, Gürtel und wir gar nicht hinterlieben. — Nun will ich Euch
noch mitteilen, dass Vater Erich Rückert Beamten Kurs, wenn wir durch
Hilfe über unser Gehalten ganz unterrichtet wird, wir haben meist auch
nichts erfahren können. — Ich heute erhalten Berta & Schwan bei uns in Berlin,
Hilly schreibt, die Eltern sich doch Übersiedlung, die Regierung ist über
Ehe. Lieber müsste ich schreiben, dass wir sie nun als Engländer haben
können da uns der Kontakt beim 2/3 reduziert wird & wir noch
manche Kinder zu Erledigung haben; aber die Geschwister & Gattin
können sie als Ausländer ansprechen. ich schreib sie sollen es uns nicht
übelnehmen, aber es ist force-majeure. — Wo wird Ihr zu Sylvester?
Wie wird Ihr, Walters, Euch auf dem Ball amüsieren? — Hat Tinchen,
Ilse. Gabi auch Tanzstunde? Hat mich Mickie gut an das Klavier gewöhnt?
Spricht Ihr mit ihm schon englisch. Er wird sich im Kindergarten
nicht so schnell eingewöhnen. — Das Bildchen mit den Kindern haben wir
zu Weihnachten aufgenommen; leider ist durch die schlechte Druck so abgespannt
aus; (Preis ein wahrer Raub der Portos!!) Schreibt bald wieder. Herzlichst
Eure Mutti.

Intentional Second Exposure

Hier angekommen, sich euch dafür angegeben, hat die brünette Dame, nun ist mein Herz eng beisammen. Wirklich ein großes Unglück, weil man mal weiß, wo überm Berg; denn das Risiko ist wie bei allgemeinen Vorhersagen. Ich Kirchenchef hat seinen großartigen Bischofs-Radiergummi, die große anderen Damen fallen 10 Pfg. pro Strich & Porter; arme Leiten wir nur ganz schlechtes Hofjournal zu wieten bekommen, jede Porter hat einen Hund, an dem man nichts einradeln darf; bei solch' beschränkten Raum ging es nicht anders, denn man will nicht ebenso wie Sklaven wie Sklaven sitzen, drei Laden neben Hoten ist auch das Vorzimmer gerichen müssen bei den Sklavenzimmern für uns oben nicht mehr benutzt bar. Essen wir um einhalb Uhr bis 1/2 3 für uns abends wird 1/2 10. Es war zu ordinär, bläst sich nicht an dem. Später, wenn es warmer wird, kann man die Tage im Garten sitzen. — Ja, Eltis Brief. Leider ist nicht schönes, dass es mit Adolph. zusammen ist, denn wirklich hat Elsy kein Gespräch für sich; hoffentlich ist es durch den gemeinsch. Segen des Heiratens & Gürtel wird wir sich hinkriegen. — Nun will ich Euch noch mitteilen, dass Vater Emils Prüfung bestanden kann, wenn sie durch sehr viele Fächer geht, sie haben wenig noch nichts erfahren können. Seit heute erhalten Berta & Schwan bei uns in Berlin, Hilly schreibt, sie schossen sich durch Hühneraugen, die Hexenschuss ist aber sehr. Leider müsste ich schreiben, dass wir die uns als Logiergäste haben können da uns der Kontakt leben um 2/3 reduziert sind & wir noch manche Wünsche zu Erledigung haben; aber die geschätzten Gäste können sie als Logiergäste ansprechen. ich schreib sie sollen es uns nicht übelnehmen, aber es ist force-majeure. — Wo wird Ihr zu Sylvester? Wie sieht Ihr, Vaters, Euch auf dem Ball aus sieht? — Sah Tiedemann, Lb. Gatte auch Frosch? Hat mich Mickie gut an den Klavier gewöhnt? Sprecht Ihr mit ihm schon englisch. Er wird viel im Kindergarten nicht so viel eingewöhnen. — Das Bildchen mit den Kindern haben wir in Malsie aufgenommen; leider ist durch die schlechte Luft so abgespannt aus; (Luise ein schönes Leute des Vortes!!) Schreibt bald wieder. Herzlichst Eure Mutsch.

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE PENSION
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA, Freitag, abends.

Liebe Kinder! Nachdem wir gestern Deine & d. Trudels Brief &
heute die Zeilen von Dir, L. Hilde, erhalten, will auch meine
Augenfreude Klara mitteilen. Nach D. gehen nicht mehr zurück,
wenn sie bleiben können. Von allen Seiten wird uns abgeraten &
ich glaube auch, dass sie nicht schnell rate. wenn draussen bleiben,
denn die Rückreise nach D. wird auch irgend eine Strapaze und Verlust
abgewarten & wir können nicht mehr sorgen. Trotzdem Klara anscheinend
mit sorgsam Arrangement & Wenn lasse Kravol kommen. Lieber & besser
wird sie können nirgends unterkommen. Überlegt es euch, L. H, ob
sie nicht kommen wollt. Ihr könnt euch vor dem Schnee Marguerite
schreiben lassen, dass sie die Kinder mit bringen kann etc etc.
Nun müsste ich von euch wissen, ob Ihr endgültig aufgenommen seid
& wann ich mit dem Transport wäre;

Nun müsste von Dir L. H. wissen, ob Baumann Dir die Ja-
piere geschickt hat; ich habe ihn durch Fredl dazu auffordern lassen &

wünschen Lolo brünstragt sich schreiben Aufsätzen zu lassen.
Er macht mir trüben große Sorgen. Können sie Ihm
Grünebaum in England bleiben? Ihre Hof äuß nicht mehr zurück.
Hoffentlich sind Lotte mit Lolo's Kind gut angekommen; schreibt mal gleich
per Luftpost ihre genaue Adresse.

Bleibt gesund, schreibt viel und regelmäßig

Herzlichst

Euer Walter.

1/2

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE PENSION
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA,

auch ihr gütiges, die Angelegenheiten betreffendes Schreiben erhalten, die Sache ist nicht so tragisch, wie sie scheint. — Vorerst will Vater, wo nicht mehr Heimweh ist, den vor Ihr empfohlenen Arzt von Biel nicht zu Rate ziehen, sehen Sorten in Stuttgart auf dem amerik. Konsulat [illegible] Sie haben diesbezüglichen Brief geschickt bekommen, [illegible] können? Wir wollen ja lieber in Ascona bleiben, wo [illegible] viel besser, wie anderswo ist. — Vater hat vielmals [illegible] Leben [illegible] weil es auf der Brücke um Stellen ist [illegible] auch in seinem Interesse handelt, nötigen? — Ich [illegible] auch noch keine Verlängerung für Ihr haben, [illegible] viel mehr Ruhe um sich ausschlafen, auch [illegible] den hz. Konsul aufsuchen, Visiten [illegible] sollen gleich wieder zurückfahren. Friedl hat nun alles mit dem Er. Arzt besprochen, der versprach, für die Augen [illegible] zu sorgen. — Sie sollen sich [illegible] nicht [illegible] die Leute auf der Strasse zu [illegible] mit einem jungen Ehepaar zusammen kommen können. Glücklicherweise gibt es auch [illegible] die Pflege ist sehr nötig. Sie [illegible] Zimmer Haushalt allein mit täglich 2 stündiger Hilfe; aber sie [illegible] auch nicht mehr sehr leistungsfähig. — Wir wollen [illegible] gar keinen Haushalt haben;

besser & billiger könnten kaum dazu kommen. - Dann schrieb sie, daß
Lotte B's Schwester in Genf studiert, wohnt klug wie Er; die freute
sich schon, auch Heckendorf Gesellschaft zu bekommen, doch die eigentliche
Veränderungsgrund: ihr Mann liegt krank in Dresden & sie kann nicht
zu ihm fahren, da die Wäsche sich nicht mehr trocken könnte. Und Fabio
haben sie nun auch nicht die Tänzerin erlauben wie für Konstantinopel,
aber keinen Kummer zur Ruhe, da draußen oder drinnen. —

Und besonders Dank für Ihres Lieben, habe wieder über Ellen
& über den Haushalt erfahren. Luise Pyke wird sich sicher einmal
an die Mutter & Schwester schließen; doch ist sie entblößt auch wegen
seiner Richtung bei den Leuten? (Krise pf friends) Sie sagen
haben mir doch viel besser gefallen als ein Frühen Krise; Gabriele
sind doch auch mit 17 Jahren so gute Stellung, aber ausländisch gebildet,
& bessere Bezahlung, heißt es nicht. — Sehr klein ist sie auch, daß sie
Ruth schreibt, daß sie Lehrerin sprechen für die Kinder sagt. Auch die
Hilfe im Haushalt kann sie sich mehr schonen & fühlt sich gesund-
heitlich sehr wohl; es wäre alles kein Leben Ein rechnen. — Sie sind
Julie Fr. Tochter Ruth mit Mann für 4 Wochen im Haushalt hinzu-
kommen & jetzt teilen sie sich die Spesen. Essen sehr angenehme Nachbarn
volle Theater; — Sie waren auf Einsiedeln auch U. St. der Vermutte Gustav
Holz, Bierbrauereibes. Lippmann gab das Offiziersfest — Sie glaubt nicht,
daß sie Ende des Jahres eine Veränderung bei E. eintreten kann; die
Ellen
Finanzen alle sehr schlossen; — Sie ist glücklich, daß sie Hyazinthen Kindern
Polen sich ihre engl. Kenntnisse Frauen die sich & sich Fortschritte
jetzt voller Hans & Gabriele ihr Zimmer bekommen, wo
Ellen sich wohl. Sie frägt an, ob sie die Tante Ida J. begleiten wollen,
vielleicht ist es eine für ihren Bedarf. — Allen viele Liebe Grüße!
Ewald Hinter

daß sie nicht schon bleiben können, andere Damen sie schon vier Mal auch schon abholen wollten, sie könnten ja den Inhalt lesen, oder das selbst kann, da Eure Kinder auch hier sind. – Ihr Kind glaubt, daß sie alles möglichen tun, um die Lebenszeit Erlaubnis zu bekommen, da sie ja Euch lieben, daß man nur so lange in England bleiben kann, sie können noch ihr Glück reden, daß sie nicht jetzt noch hinten sitzen, wo Emil wollte ich aber nicht. niemals wären sie dann herübergekommen. Emil will auch Rücksprache Erde nicht die Volk Ruhe an wissen in der Wohnung zum 1 Zeit zur Besprechung hätte. – Bis jetzt hatten wir in Göttingen keinen Bescheid erhalten, ob irgendetwas beschädigt wird, es ist doch schon eine Woche her!! – Ich halte es für gut, dann auch hätte uns auch Kassel entgegen; Ihr könnt Euch den gelieben Schreck denken, als wir 14 Tagen um 5 Uhr nachmittags Berlin uns wünscht. wo wo es? – Kassel erwähnte verschiedene Belege & endlich das große Paket, von Emil gegeben, erst nachzusehen, ob es damit gelungen; es hat wieder einige Zeit gedauert bis sich Vater Herz beruhigte; dieser Tage schrieb es wieder mehr seinen Risiken ob Volkswechsel kommt? – Wenn es abkommen kommt, wo den wir St. Jack fürchten, der äußerst tückisch sein soll; es hat damals bei der Fiskalische um Gebrüder der monatlich Paula gegenüber gehandelt.

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE PENSION
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA, Freitag 4. November.

Meine lieben Kinder alle,

Nun war es doch richtig, daß ich euch gestern geschrieben habe, da heute Gabys Zeilen auch ein bißchen. – Sonst leben wir so manches Interessante wo wir essen wollten, denn es auch eine Entdeckung gab durch Eine ein bestimmtes Lokal stoßbare. – Wir haben neue Leute mit den Herbsten gesprochen, die uns versicherten, daß die ganzen Winter das Hotel offen haben; uns empfehlen wir einzig noch den 1. Stock gehen, lieber wollt die Zimmer mit Loggien, wenn Balkons & Wahrscheinlich ist ein Segen, wenn wir noch hier sein wollten, nach dem Albaro, das wir der Loggia hat aber nicht so gut eingerichtet, wir wird trotzdem schon glücklich, daß wir keine Veränderung vornehmen müssen, ab Dezember bis Februar wird will eine Kochin die ganz Leinholen besorgen; jetzt wird wir noch 12, aber täglich werden es weniger, zum Schluß höchstens 5. – Alles das Letter ist so fabelhaft schön, wünschen wir uns, daß es wie im vergangenen Jahr so schön den ganzen Winter bleibt. –

Außerdem haben wir mit den Besitzern gesprochen wegen eines Bades, das große Innenbecken mit weg zu Heizen in Verbindung hat, wo den wir auch vom Golf kommen; – derselbe beschränkt sich von 10 die Abend. Wollte sagen, wollen wir am Montag zu Hingehen. – Emil wird morgen Fort an, ob sie kommen können; der Hotelier meint,

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

Bei Paula ist alles beim Alten: Trotz der kalten Wohnung hat die Schlimmen Tochings.- Vetter Adolf H. ist glücklich in T. gelandet. Trotz allen hatten ihn erwartet. Trotz meist erwies es auch schon Lokomotiv.- Großvater ist z. Z. krank- Seit 14 Tagen wochenlang in B. bei ASCONA. Trotz ihm alles Trotz zu Großvaters.- Wes den nun in L. sein.

Enttäuschung wegen der Telegramme.?- Sind Ihr. G. H's nicht Mütter P. auch schon von E. fort? Befinden sie sich? Ehrer Liebe Tochtergeim nicht Rind?- Ihr Kommt Euch denken, daß wir gerne Ihnen alles schon wollen, da Ihr uns ein Zeugen vor ein Augenschein hast.-

Diese Woche wir bei Vater in L. die ganze Woche Bücherbrille unter H. Folge's Diktat. Wir erwarten nun jede Stens am Sonntag Bescheid, ob alles glatt gegangen ist.-

Vorerst wird unsere Pläne vor: daß wir 2 Monate hier in Hotel bleiben, wenn es möglich ist, dann reisen wir nach Zürich & treffen mit, Endliches Arrangement zu bekommen; da Ihr Gebrechen nun 4 Wochen dort bleiben Kommt, wes den wir wohl in der Zwischenzeit erstehen wo Eure weiteren Pläne sind.- Wir wollen in Zyrenben mit dem Vater von Ihr Be-Kannte in Verbindung treten, ob er etwas für uns gegen hinteren Hypothek tun kann; eventuell kommt die Rückporto-Rechnung der Brüder des Hotelbesitzers ist ein Locarno bekannter Rechtsanwalt & ein Freund Bankdirektor in Locarno; damals sagten sie uns, wir können es sagt,

wir wir wollen, hier bleiben, die Fall sind sehr gemütlich, auch
gut geheizt & abends wird Zimmer offen gelassen - ich glaube
aber hier wird's kälter werden, als Frost sein werden...
Von Freds haben ab München 2 ausführliche Berichte, die
haben viele Leute gesprochen & wird sein für ihren Freunden Kinder
Linie nach Berkeley Calif. 1012 Marin Ave. Freue gerührt, dass
pressen sie sich mit Haus & Frau in Chicago; Fred reist noch
mehr welche hat a. Bankgeschäft derselbe schreibt & sie die Hochzeit
wüssten für Haus sein werden, in St. Louis wollen sie auch Station
machen. ausser ihren Freunden den Bürgermeister Schwiegersohn,
bei den Eltern Verwandten ist Lippmann) ginge es den anderen sehr
wichtig: phantastisch soll sich Frau St. Liebe. eingestellt haben
wo auch Lotte schon hörte; - die Leute, wie Ihr auch, täglich 4
Verabredungen in N.Y. gehabt. Dort ja ihnen, wie nicht, Ihr Idee,
höchstens ganz ausserhalb. die haben S. Francisco mehr ein Hoffe
Tür offen, dass dorthin uns keine N.Y. Adresse geben, damit unsere
Ze lange auf unsere Nachricht warten; die werden Leute Freitag Abend
glücklich gelandet sein. —

Was sollen wir in der Lake Bertie P. - Fr. Richard sein? Schwieg
direkt an Ihnen, sie sind absolut nicht orientiert darüber?

Dann wollte auf Walters Anfrage in Vaters Auftrag mitteilen,
dass die Anfrage wegen Lotte nur ein Hirsch-Notfall in Frage käme,
da sich leichter inzwischen auch unsere Situation zum Letzten geändert
hat; anbetrachts nicht Pa - Ch. Walter, wegen Lotte, Ihnen wichtigen schreiben
& wie besprochen, dem Absender vereist an Absender zurück. man kann
Ihr wie sagen, wie sie nicht durch plötzlich abreisen müssen. - Hier und so
dem, dass man uns 4 Wochen mit Ihnen in Engl. bleiben darf? -
klar wird kommen sie gar nicht wollen, dem nichts dagegen kommt
müsste 10-11 Wochen hier bleiben. d.h. dem Brüssel & F. auch Ihnen ein verständ

es bald drum, aber ich hätte kein Interesse gehabt, weiter
Herzkissen für uns auch gute Dienste. — Wir haben hier ein
Hotel wenig Anspruch, kaum auch nur 20 Gäste, die wir, aus-
serdem besteht nur wenig Luxus, sich zu mästen, jeden-
falls 6 Kellner, 4 Lakaien, sehr gute Küche, Hotel wollten
keine Bekanntschaft machen, kam es auch schneien, 7 waren,
nun sind wir die einzigen. Im Hotel — sind dies Ende
der Saison haben wir auch eine Preis-Ermäßigung bekommen,
wir nehmen weder Butter noch abends Suppe, dafür erhalten
wir Nachmittagstee & Apfelsinen viel. Für diese Krankheit
für Pension und 4 Mahlzeiten zusammen 16 frcs. die
Woche. Sie, E. Gott, sich ganz recht zu ärgern, daß wir kaum
billiger in 2½ Zimmern wohnen, denn wir. Aber hätten wir
nicht diese Verpflegung, die sehr gute Hausmannskost ist,
nicht die fade Hotelküche. — Für Euch Kinder wäre Ihr
nicht viel weniger gelten müssen. Wir müssen heute abend
wieder anfangen zu schreiben, darüber. — Wir sind auch sehr traurig, daß
Ihr sie wir so guten Rat nicht geben konnte. Denn für Beide wäre
das Londoner Klima wenig günstig. — Wir würden nun
wissen, ob Ihr ganz & gar alles in L. gesprochen habt & ob die
Wohnung ganz geräumt ist. Hat Ihr Hausmann Franz
entlassen? Was hat Ihr als Abfindung gegeben? — Wir wün-
schen uns, daß Ihr gar nichts geschicken hat, sie alles
bei der L. drinnen ist, ebenso sie bei Lotte, diese ganze

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

Soeben habe ich Letzten Abschied gesprochen
es geht beiden ihr Gut die eben Haltig
Die Leute liegt Fehlen fortwährend,
Nichts Neues erfreut sich, die Tat eine
heute Briefchen geschrieben.

M. L.! Bei mir ist alles noch ungewiss; vor Anfang Januar kann ich nicht weg fortkommen, wegen neuer Ausstellung. Kommt in der Kunsth. Kunst fürchte ich kommen.

ASCONA
Freitag Nachmittag.
28. Oktober.

Alles Liebe

Meine lieben Kinder, wieder Leben wir Gutes Wetter, bekommen auf den wir warteten, nun gut gleichen Zeit auch Teilen zu bekommen.— Uns geht es so ganz gut, wenn wir auch die 3 Tagen trüchtigen Regen Leben. Tatis hat auch am Mittwoch mit Herrn Stückel aus Zürich, der hier neben Oppenheimer eine schöne Villa hat, 18 Loch Golf gespielt; desgleichen am Samstag. Dort hat er 2 Puff gehabt, und dann Herr Stückel schon 18 Loch am Montag gespielt. Tati hat seine 58 Jahre. am Mittwoch kam er sehr ordentlich nach Hause, da er 6 Puff gesoldigen wurde. Dabei war das Wetter so feindlich, regnerisch, wie er am nächsten Tag wieder am ganzen Körper zu bösen hatte; ich habe Lieben aus Vernünftigen dem Puff meinen ein zigen Golftag in der Woche vergiftet; nicht jetzt bin wieder bei Regen ausgegangen, denn diese Feuchtigkeit wie Gift für meine Blog. ich kann mir jetzt kein Krankheiten leisten. Bin ganz in Völlegepackt. die in H. von Sie lb. Gaby, besorgten Handschen mit auch eine Vorlage, natürlich ein Jammer, dass ich mich so schonen muss. Tatis ist wenig

Warum hören wir gar nichts mehr von Linde Dick Traben ? —

MONTE VERITÀ
ASCONA

HOTEL MONTE VERITÀ

Ascona

gutes Essen gegeben. Ich muss wirklich über-
haupt Tischgebräuche abstimmen. Ja, ja die jungen
Frauen leisten heutzutage auch sehr viel & die
Männer müssen dann Respekt bekommen,
wie gut ihre Partner gewonnen sind. - Mein lb.
Erich habe ich wieder genug das Lob gesungen
dem Golf gehört ganz besonders dazu.

Wir fühlen uns hier, wie Hotel Krone
Forbach, wie in Venedig; das Haus ist wirklich
gut geführt das Essen auch sehr gute Haus-
mannskost & auch reichlich, z. B. mittags



GOLF LINKS

Lippe; Mixed Gulasch, Reis & Salat, Tomaten, Käse
& Früchten abends: Kalbsnieren, geb. Ei & Salat, Tomaten Re-
moulade, Roastbeef, Spinat & Omelette & dann
Torte, alles zusammen (Pensionspreis 8.50 pro
Tag 8 pro Tag) dabei die beste
Butter, sehr schönen Garten, wo die Tische
stehen, ist gute, schöne Bedienung, sie
bedienen jetzt schon 16 Tage über geblieben für
Tag 8 pro Tag; hätten auch Geld genug kommen;
Golf wird mir auch 2x die Woche gespielt & der
Nachmittagstee ist auch gestrichen. Aber da kein
Vergleich mehr. Es geht alles des guten Willen;
ich habe sehr Ruhe; Vormittags liegt jeder für
sich, in seiner Ergoia, ist sehr fein für sich schon

eine Schalen Kirschdecke in Blau 1.60. 160 fertig gebracht; in letzten Moment hatte ich noch 2 Stück mitgenommen, die andere ist mit einem Schenk Koffer wohlgeschickt worden; ohne Hindernisse wäre ich verloren. — Fig. 1 links unten ist einen Bärenmuff und Stock, rechts neben Hilde's Kopf, weiß den ganzen Berg hinaufzufliegen zu müssen. Insgesamt waren 8 Stunden. Es müßte noch 10 Personen im Hotel, wie selbstverständlich ein Kutscher. — Schreibe mir das nächste Mal, Ernst, Schatz, habe mein Büchlein vergessen. —

Hoffentlich ist für die Kinder die Aufregung nicht allzu schwierig. Ich bin wieder ganz daheim. — Nun noch den besten Geburtstagswünsch allen, alles Gute wünschend

Deine Mutter.

Liebe Kinder! Danke Dir, E. Hilde, für Deinen Geburtstagsgruß, die Hauptsache, daß Ihr gesund & Fr. zufrieden bleibt, dann werdet Ihr auch wieder für einen Nachtrag Euch erhalten, ist selbst schon voll Pläne & Entschlüsse gefaßt & will erst überarbeiten, was Ihr machen werdet.

Zunächst wollen wir unser schönes Kaffeestübchen so lange wie möglich genießen, die Walker Fortsetzung zu Weihnachten bestätigt. Von Lolo, Lotte & Walker erhielten auch Nachricht; es ist alles wohl im Anmarsch.

Mündlich — Dr. C. L., wie wir hören, ob Krawall oder Fritz einmal nach sehen kommen.

Wir haben also den Tag glücklich & gesund zu Ende — Das Leben verspricht

Eure M.

MONTE VERITÀ
ASCONA

HOTEL MONTE VERITÀ

Ascona, 18.10.38.

Mein liebes Geburtstagskind,

in diesem Jahr wird Dir der Deinen Geburtstag nicht allzu festlich begehen; ich hoffe aber bestimmt, dass Erich alles aufbieten wird, um die Stimmung festlich zu gestalten, dass für die Abwesenheit Deines Sohnes doch ein gewisser Ersatz, kann nie Ersatz sein, geschaffen wird. Aber man muss jetzt vor allem froh sein, dass man überhaupt noch beisammen ist. Nun ein wenigstens, zufriedenstellenden Glück-



GOLF LINKS

TELEFON 880. TELEGRAMME: MONTEVERITÀ ASCONA

wünsch. Als Mütter würde Sie uns das Beste für Dich & Deine Lieben erflehen, wenn es uns allein in unserer Macht stünde, wenn wir jedes den Mut zum Leben lassen, und die Hoffnung aufgeben. Aber wollen wir das Beste erhoffen. Für heute Dir auch noch Deinen 5 jährigen Hochzeitstag. damals glaubte man schon, so wenig Aussichten, so ist uns gut dass man nicht ganz in die Dunkelheit blicken kann. Die Zukunft wird doch in ihrem Blütenkranz ein anderes aussehen. Hat Sie die photographien? Sie haben sicher Ihres letztes Bild bekommen, wo wir sehr gut finden. auch Briefe an Rolf Lotz, nun wird eine Engel Reise kommen, bis wir wieder etwas hören.

Wenn man vernünftig denkt, muß man die Möglichkeit bedenken, aber wir wollen es nicht hoffen, sehr schwer haben. — Von Großvater haben auch wieder Briefe gehabt, die Geschwister schreiben auch wenig Erfreuliches, man muß sehr lange warten, wenn man mit Post entbehren muß. Aber wenn sehr vorsichtig leben. —

Sie hoffen mit auf Haus in Chicago, da Friedl ganz ausführlich mit ihnen sprechen will.

Paula & Lisl waren am Hochzeitstag beim Großvater natürlich durch großen Essen & vielen Blumen eine sehr gedrückte Stimmung; sie empfinden auch mit sehr die Herzen sind unsere Kinder. Dieselben waren zu Weekend zu ihren Freunden Bilz eingeladen, überall die Stimmung wenig erfreulich, alle denken, noch mals die Möglichkeit zu verhindern. — Auch die Stimmung ist wenig gute Politik drüben zu sehr, leider sind die wichtigen Posten alle mit Nazis erfüllt, Schwerin wird nun abends der Kamin angesteckt, sie wird auch nicht in voriger Stimmung. Wirklich sind die projektierten Veränderungen geschenkt, der Umsatz ist noch ganz gut genannt 50 - 60 pro Woche. — Aber natürlich viel Klimawechsel da. —

Ich freue mich zu hören, daß Eure Eltern sich so wohl fühlen, es hätte der Lotte ein sehr

Diese Zeilen sind für Euch beide & Lotte speziell bestimmt - -

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

Alice H. schreibt, daß die Abreise trotz 4maligem Schreiben Evas nicht gekommen ist, Geld schickt sie dann an Felix.

L. Lolo! Die Mädchen sind alle ausgeflogen, ASCONA. Montag Mittag ist Felix's Rückkehr. Inzwischen haben wir Zeit, ein Telegramm mit Bericht zu schicken, Rückkehr Zürich Dienstag 11 Uhr 20 und Ankunft hier 20 Uhr 30.

Meine lieben Kinder,

Lotte Sie war ganz aus dem Häuschen gesprochen, ich habe hier, Ich viel allein auf dem Balkon mit meinen Händchen Zeit genug gehabt, über meine resp. unsere Zukunft nachzudenken. Ich bin ganz ruhig, Ich bin auch niemals daran gedacht Euch, die Eltern, und Linden zu zwingen oder zu Entscheidungen zu drängen mit Vätern zu wohnen oder täglich den Kampf aufzunehmen. Ich will absolut nicht in den Vordergrund resp. in meinen Interessen stehen. Denn sie wird unendlich schwer sein, ganz leben wir wirklich selbstlos gemacht & mit mitte an Raum & jetzt voll ich sie mich zu mir nehmen; täglich sage ich zu Vater: ich überlasse euch zu mir nehmen; täglich sage ich zu Vater: ich überlasse euch ganz der mitte bis mich Felix ihnen Ferienhalber wegnimmt. Ich bin aus innerstem Herzen & mit voller Überzeugung zu euch gesagt: wir wollen dahin gehen, wo die Kinder werden, was sie mit ihren Kräften, letzten Besitz i.B. die größte Beruhigung sein, ich habe auch das Gefühl, daß ich manche Arbeit, denn es war die Beschäftigung & Spezialgebiet mit den

Nicht abnehmen kann. Vater hat dann auch Abendbesuch. Um
Haus hält kann mich auch Abstinenz. Ich nehme dann mit gü
Genossen gemütlich in der Nähe das Mittagessen. Für Frühstück und
Nachmittagscaffee + Abendbrot mache ich dann selbst. Wollte uns das Geld
nicht ausreichen, so schränke ich mich wieder mit dem Essen ein
wir haben, was ja gut genug gestellt; die ersten Jahre brauchen wir auch
keine Sorgen zu haben, dann wird später jeder ein Scherflein dazu
beitragen. Da Kinder brauchen wir nicht denn wir auch sehr gemütlich
einfach leben können. Unserem letzten Entschluß werden wir erst
fallen, wenn wir das Gebäude alles erfahren können. Die Frage
ich ganz in Stillschweigen, insbesondere bitte ich gegen das Mädchen hier
Briefes, wo wir Ihnen nichts darüber schreiben wollen.

Auch meine Meinung ist, zu glauben, daß wir unseren Freunden
Verwandten sprechen können, um ganz Vorsicht zu sein; es ist natür-
lich ein gewisses Risiko, daß nicht 3 Jahre + vielleicht 2 Jahre den Punkt haben,
wir viel auch natürlich vorbereitet, daß wir, wie Brüderlein. Ganz sicher
mehr an dort bekommen können, alles ist Leben hat Vor + Nachteile. Man weiß nun nicht, ob man richtig handelt + das wird dann
ganz offen mit Sr. F. besprechen können. - Wegen der verbrauchten
S. würden wir im Einzelfall, dessen wieder zurückerstatten wenn
es besser ist. - Nun, H. Erler, noch meinen Dank für Deine aufrichtige
Wohlgemeinten Ratschläge, ich bitte sie genügend in meinen ersten
Ehejahren erfahren, wo es bedürfte, mit Ihrer gelten zusammen zu
wohnen, überall, wo auch sei wohne sie mir. - Nun weiß wohl
ich nicht, wann ich auf Urlaub kommen kann, wenn Sie noch

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE PENSION
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA. 23. Oktober 38.

Sonntag Vormittag.

Meine Lieben Alle, Dir sch Eure Unterschrift an Lilo Zeilen
wen wir zuerst vermißten, daß es Zeit gebraucht
hatte, bis wir wieder ruhiger glauben mich; aber ich habe wieder durch Euren langes Stillschweigen Emil gezeigt, daß Ihr
durch im Abgabe der Post Euch fleißig wärt, aber meine Be-
ahnungen haben sich, wie immer, wieder bestätigt; wir hatten
Glück Malheur angenommen, da wir zuerst die Postsachen wegen
Herren hier nicht sprechen konnten, riefen uns einen Hinde
verschmalo an, um uns wo genau deutlich zu lassen. in Eurem
letzten Brief schreibt Ihr: den Kindern geht es sehr gut, von Tischie
lieben gute Bescheid; was mich sehr freute. - Also Ihnalo vor
die Kleine schon dort. wir finden es sehr richtig, daß Ihr diesen
Entschluß gefaßt habt. wir sind ja noch gut Paten in der Sache
- wenn Ihr es für nötig abgenommen hält, so rufen wir, soviel
billiger ist / Postm noch 75) dort an oder ein mal Ihr + wir
ein mal. schreiben. Ihr oder die Inge, dann schreiben
wir gleich eine Karte per Luftpost. - Natürlich wären wir Euch
dankbar, wenn Ihr, wenn schon möglich Eure weiteren Pläne

Kind den Kopf. Ich hatte meiner Frau gesagt, daß sie Euch beide wie Brüder begrüßen soll; hoffentlich hat Ihr Euch wieder über all die verschiedenen Eindrücke des Tages in der Familie schön gefreut; ich glücklich wird mir, daß Ihr wenigstens die Kinder habt spielen können, der Abschied war wirklich sehr schwer. Seid Ihr mit dem Dampfer gefahren. - Innerlich komme mir das nicht gut vor, so lange wir alles viel zu sehr genießen. - Trotzdem können wir noch glücklich sein, wir sehr billigen Hotel merkt ja doch, wir hoffen, daß wir ab 1. November noch 1 Frcs die Pension, aber 7.50 frcs mit Garnitur, so kommen können. Heben Sie Frau Lindemann wegen Ermäßigung da; wir wohnen 8 Tage in der Villa von Schweizerhof, desgleichen Julius Mutter, die viel selbst kocht. - Bei Trauung lasse Engel, halten es auch nicht billiger dabei gar keinen Tisch, Halbzimmer, kleinere Zimmer schlechtere Verpflegung + noch viel höher am Preis; wir bleiben hier, solange als möglich, später wollten nach Lugano, Ober Luzern (Richterleitung Mittags aus Nitz) noch billiger hier Kinne? Ich schreibe nun an Friedl wie sie es mit allen Kindern, Mädchen, Zimmer; vielleicht kann uns Nick noch Leute empfehlen? Heute haben wir ein gute Briefsendung

Schreibt mal bald ausführlich.

Den Brief an Friedrichs weitergeben Engel. H.
da wir nicht wissen, ob sie noch im Hotel wohnen?

HOTEL

ASCONA
SÜDSCHWEIZ

Kleine Mitteilungen

Schweizerische Torten-Vermittlung. In der Reklame-Beilage vom 27. Juli ist unter Reklame-Mosaik auf die in Schweden wirkende Institution der Torten-Vermittlung hingewiesen worden, die, ähnlich wie dies bei Floristen mit der weitverzweigten „Fleurop" geschieht, auf interurbanem Plan Tortenbestellungen ausführt. Auf diese Anregung hin hat sich nun auch in der Schweiz eine Torten-Vermittlung, die „Switover" (Schweizerische Torten- und Süßwaren-Vermittlungs-Vereinigung), gebildet; am 10. Oktober ist, wie uns mitgeteilt wird, die Gründung erfolgt. Ihren „Start" hat diese neue Organisation mit einer Prachtstorte vollzogen, die auf diesem Vermittlungswege dem schweizerischen Gesandten in Stockholm bei der Eröffnung der Schweizer Ausstellung an der Schweizerwoche in Stockholm auf die festliche Tafel gestellt worden ist. Präsident dieser neugeschaffenen Institution ist Alfred Weder (Wallisellen).

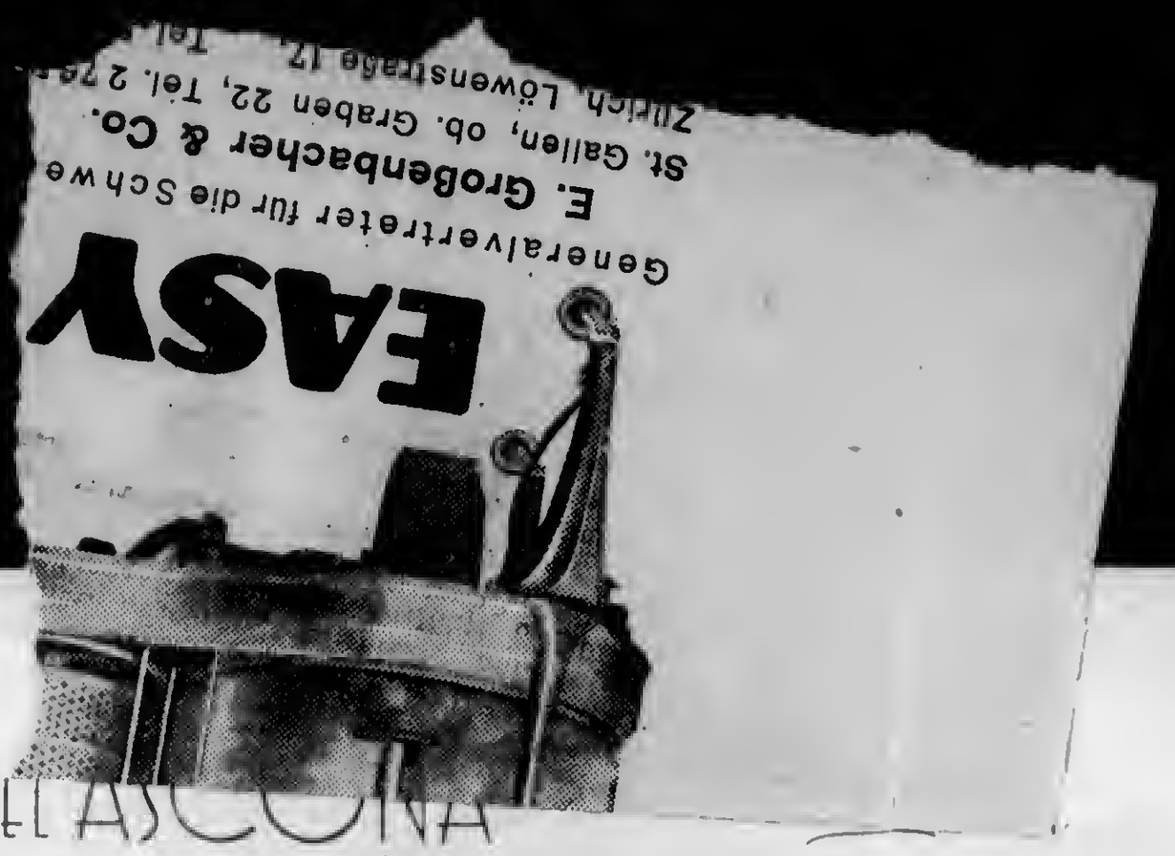
Amerikanisches Lob der Zeitungsanzeige. am. Von berufener amerikanischer Seite wird der Zeitungs-

irksa

ASCONA

in Ost zünde auf gelok
die Orke Golf; Täter lieber
aus Zürich, die neben Fr.
ohne Kleider sitzen, zugeschickt, außerdem ist Finanzen-
Schein der Hall es sich wieder auf, was nötig ist, da es seit
2 Tagen ziemlich kalt ist. — Gestern abend waren wir, ich zum
ersten Mal unter in der Tavema zum Maronen Ball, fast nur
Asconeser-Typen, außer Frau L.S. mit Tochter, auch Frau Dr. mit
Tochter; Herr B. mit der Frau Schwein, der kam in den ersten
Tagen zu Besichtigung in A. Sch. die wollen Bild nachfolgen. — Bei
uns im Hotel ist es mit dem angezündeten Kamin, wo kein
offenes Feuer in großen Pfanne Maronen gebraten wird, recht
gemütlich. Große wird doch, aber wir wollen sie nun bleiben,
es waren 8 Tage. Dienstag hier, nun Ende zur letzten Haltung, kommen
dazu, resp. heute Bekannte schreiben zugesagt.—

Kommenden Montag ist in Locarno großer Bücherbasar, Herr
G. hat sie alle Bücher in Händen. Hoffentlich gibt es
keine Überraschungen. Auch Ravel ist dann in Ascona.
Wenn alles so bei ist, werden wir B. a. F. in Verbindung



HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ - TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA.

Gebeten, denn das Abonnement ist Fr. 5.— Gelt
kosten; ich spiele auch hin mehr 1x die Woche Golf; Fräu-
lein 2x. Leute hat es sich mit H. Fischel aus Zürich, die neben P.
schöne Villa haben, dazu verlobt; ansonsten ist Einsam-
keit Trumpf. Es hellt sich wieder auf, so nötig ist es seit
2 Tagen ziemlich kalt ist. — Gestern abend waren wir, ich zum
ersten Mal unter in der Taverna zum, Maronen Ball; fast nur
Asconeser-Typen. Unter Frau Sch. mit Folken, auch Frau Kn. mit
Folken; Alain B. mit der Frau Lehrer, der kann in der ersten
Zeit zur Orientierung in Y. St. die vollen Lehrer nachfolgen. — Es
war ein Hotel wo es mit dem angezündeten Kamin, vor dem
offenen Feuer in großen Pfanne Maronen gebraten wurden, auch
gemütlich. Heute wird doch schlecht, aber wir wollen fein zuhause bleiben,
es waren 8 J. Zürcher hier, nun Ende zur Unterhaltung, kennen Sie
doch, resp. neue Bekannte schaffen anzuknüpfen. —

Kommenden Montag ist in Locarno große Bücherversteigerung,
J. hat ja alle Bücher in Händen, hoffentlich gibt es
keine Überraschungen. Auch Travel ist schon mit Verlobung
denn alles vorbei ist, werden mit Fr. F. in Verbindung

Leben. Nun sind sie angewiesen, ohne Eure Hilfe, also allein
auszukommen. Ein Glück, daß sie in besten Händen sind. —
Friedel & Lisa sind nun per Fahrrad, da sie nun drüben ge-
nügend Leben Packard und St. Louis wüste wegen, drüben
die noch sehr gute Chance für [illegible] verkäuflich kommen;
in Chicago besitzen die auch Haus neben Tür zusammen. Sie wollen
viel lieber glauben sein, die lieben Bekannten haben alle große
Briefe bekommen. Ich habe Vater gebeten, auch die Briefe zu
lesen über Hansens Hochzeit was zu senden. —
Gibt es bei Euch Vaters heute ein Gedicht? Denkt Ihr
täglich viele Stunden auch meine Manöver? Ich Ella Hohn
schon auch [illegible] meine P. auch? Bitte die tüchtig
auch Elsi ein zuspritzen & gut respekt aufzuleben; ich sein
auch Regiment ein Volksfall. wird schon auch einmal die
Verärgerung dazu kommen. — Ihr werdet ein mächtiges Pakete
erhalten, besser morgen. Auch Hansel haben sie eine Blumen-
bestellung gemacht die gleiche Firma Rolle neben allen 25 th
Euch Ihr Buchstabe? Stern wird Euch dieses Jahr sehr interes-
sieren; vielleicht Ernst Ihr Euch darum kümmern. denn die
Wilden Reisen werden ganz auf diese Art die Euch
Berlins kaufen. ich schicke auch Vallisellen, ein für Berlin, Kinder
& London in Tage kaum auch Sonntag. für G's auch wichtig, auch für
die Bambusstöcke. — Wieder [illegible] kann nun sich mehr nicht mehr
leisten. — Vor der Abreise [illegible] Ellen schon schon Euch?
Hoffentlich bekommen wir wieder morgen Nachrichten, allen viele Liebe Grüße!



PANORAMA VON ASCONA MIT HOTEL ASCONA

HOTEL ASCONA

ASCONA *Lago Maggiore - Tessin - Südschweiz*

Das moderne gemütliche Familienhotel im sonnigen Tessin
Das ganze Jahr geöffnet

Besitzer: W. CARONI

Telegr.-Adr.: ASCONAHOTEL
Telephon: **5.36**

Telephon-Lichtsignale
Privatbadezimmer



AUSSICHT VOM ZIMMER



HALLE - LIFT



RESTAURANT-TERRASSE MIT SEEBLICK



LIEGEWIESE UND DOUCHE



FREIER AUTOPARK UND SPIELPLÄTZE

Verlangen Sie unsere Pauschalpreise! Spezial-Arrangements für Familien und für längeren Aufenthalt.

GOLF - TENNIS - BOCCIA - LIDO WASSERSPORT - ANGELN - DANCING - REITEN - ROLLSCHUHBAHN - BERGBAHNEN

A. TRÜB & CIE., AARAU LUGANO

Intentional Second Exposure

GOLF - TENNIS - BOCCIA - LIDO - WASSERSPORT - ANGELN - SEGELN - DANCING - REITEN - ROLLSCHUHBAHN - BERGBAHNEN



PANORAMA VON ASCONA MIT HOTEL ASCONA



HALLE - LIFT



RESTAURANT-TERRASSE MIT SEEBLICK



LIEGEWIESE UND DOUCHE



FREIER AUTOPARK UND SPIELPLÄTZE

HOTEL ASCONA

ASCONA *Lago Maggiore - Tessin - Südschweiz*

Das moderne gemütliche Familienhotel im sonnigen Tessin
Das ganze Jahr geöffnet

Besitzer: W. CARONI

Telegr.-Adr.: ASCONAHOTEL
Telephon: **5.36**

Telephon-Lichtsignale
Privatbadezimmer



AUSSICHT VOM ZIMMER

ASCONA,

Verlangen Sie unsere Pauschalpreise! Spezial-Arrangements für Familien und für längeren Aufenthalt.

A. TRÜB & CIE., AARAU LUGANO

machen, da das Fernsehbild gerichtet werden muß. - Grapefruit, Cornflakes, Marmelade, Ham & Eggs. - Ihr seht wir verhungern nicht. - Bitte, liebe Eltern, schickt den Brief an Gaby und sendet sie ihn dann Walter geben will. Ich danke Euch, liebe Heidi & Walter noch mals allen herzlichst für die schönen Tage bei Euch, nun versucht, ob Ihr nun nicht Euch einmal doppelt trennen könnt. - Eure liebe Elli war vielmals grüßen & küssen. Und Gaby, Euch, Ihr seid so lieb & schreibt uns, wo Ihr nun hingehen werdet. - Wir konnten Euch noch nicht erreichen, liebes Eric aber am Montag. Morgen uns eine Adresse, damit wir Euch berichten können. - Alles Liebe Eure Lotte.

Herzlichen Gruß Euch Allen - Lotte -

Meine Lieben, zu gleichem Zeitpunkt hatte Annemarie Eure & Eltern Briefe, Ihr könnt Euch denken, daß wir darüber Freude hatten, wenn Eure Briefe so prompt eintreffen, denn dann wissen wir doch die Antwort sind gern in der Nähe allen. Wir haben auch schon gesprochen, hätte wir auch gern, daß wir alle in einer Familie allen Feiern aber Platz haben, Ihr seid ja alle Frühaufsteher, wenn wir Euch alle Früh. Leider können Fritz & Ilse nicht kommen, sie sagen, daß sie sehr viel zu tun haben, wenn Ihr Euch denken, daß wir darüber Freude hatten, wenn Eure Briefe so prompt eintreffen, denn dann wissen wir doch die Antwort sind gern in der Nähe allen. Wir haben auch schon gesprochen, hätte wir auch gern, daß wir alle in einer Familie allen Feiern aber Platz haben, Ihr seid ja alle Frühaufsteher, wenn wir Euch alle Früh. Leider können Fritz & Ilse nicht kommen, sie sagen, daß sie sehr viel zu tun haben, wenn

Einen weiteren Besuch werden wir auch später, wenn wir den Gartenteich hier nicht durch setzen können, eher als drei Monate schon irgendwo anders ein bekommen. Wir haben auch nun vom Tennis Sport gesprochen, wo uns die Entscheidung fällt, wir wollen auf jeden Fall uns beim nächsten Treffen darüber unterhalten, die Entscheidung haben wir noch nicht getroffen, aber Fritz schon bei Abend ist noch kein Brief von Fa. C. Walter eingetroffen, wenn es nun aus geschäftlichen Gründen nicht sein sollte, wollen wir zufrieden sein. Ich denke Euch doch sofort, ob wir nicht, Jedenfalls darf bis Monate noch dauern können, bis es nicht so hin jetzt gleich kommen. Wenn nicht, also weiter so geht aufgehoben sind, wollen wir uns mit unseren

Intentional Second Exposure

machen, da das Fernsehbild gerichtet werden muß. - Grapefruit, Cornflakes, Marmelade, Ham & Eggs. - Ihr seht wir verhungern nicht. - Bitte, liebe Eltern, schickt den Brief an Inge und London, die ihn dann Walter geben soll. - Ich danke Euch, liebe Frieda & Walter nochmals aller Herzlichkeit für die schönen Tage bei Euch, nun versuche ich, ob Ihr nun wieder auch einmal doppelt hören - sehen können. - Eure Post kommt vielmals grüßen & küssen. Und Euch, Ihr Lieben, Ihr seid so lieb & schreibt uns, wo Ihr nun hingehen werdet. - Wir konnten Eure Leute noch nicht erreichen, lieben Erich aber am Montag. Morgen geht uns eine Adresse, damit wir Euch berichten können. - Alles Liebe Eure Lotte.

Herzlichen Gruß Euch Allen Lotte. -

Meine Lieben, zur gleichen Zeit heute Sonnabend spricht Hanne & Lottes Zeilen; Ich kann Euch denken, daß wir darüber Freuden Tränen geweint haben, auch für Hanne Ihr Lieben, ansprechenden Zeilen, denn der gestrige Tag war für uns durch die traurigen Nachrichten sehr schwer. Wir haben auch Lehrers Lehna gesprochen, Paula war auch gegen, die sagten, es wäre in unserer engsten Familie alles in Ordnung, aber Vater schein bar; aus Versehen, irgendwo anders, aber wohl die anderen Herren der Familie alle fort. Erich, Heinz Walter erführe dann wieder, daß sie bei Inge wären, war er angerufen hatte in großer Aufregung gewesen wäre; er ging die Nacht weil werden wir nicht erfahren; Paula sagte uns nun noch, daß wir uns nicht sorgen sollten. - Es ist gewesen, wo die Nachgebliebenen alles durchdenken müssen. Wir können nicht genug Gott danken, daß er uns Kraft verschenkte & daß Ihr & Eure Kinder in Sicherheit sind. - Nun muß wir viel Geduld haben. Einen weiteren Brief werden wir auch später, wenn wir den Aufenthalt hier nicht durch setzen können, länger als drei Monate, sehen ist er anders unterkommen. Wir haben auch nun Termin Angst gesprochen, was uns der Kurier; wir wollen auf jeden Fall uns beim amerik. Konsulat vorstellen oder dann uns melden; die Zeugnisse haben uns Schicken lassen durch Paula's Berlin Verwandtschaft. - Heute Sonnabend ist noch kein Brief, von Dir, lb. Walter eingetroffen; wenn es nun aus gesundheitlichen Gründen nicht sein sollte, wollen wir zufrieden sein. - Erkundigt Euch doch sofort, ob nun Ihr Bedarfsfall doch für Monate noch dauern kommt können. Wenn wir bis jetzt bleiben konnten - Nun uns Lotte weiter so gut aufgehoben sind, wollen wir auf unseren

Leuchtes, & allem anderen. Dann ausschließend eine einzige Küche mit Frigidair & Gasflammen & 1 Bad
wohl & dann ein Bad. - Wir zahlen dafür 60 $ im Monat. - Wir hatte Euch den Frigidair gezeigt & alles was
Geschirr gehören. Eure wundbare gleich wie Bett & wir essen alle Leinen. Dann kam Hans Schlemm,
Euer schönen Hundchen - plötzlich auch Dr. Held & Frau. Um 12 Uhr wollte wir endlich Eier
& gingen in die Betten. - Den nächsten Tag über haben wir uns eingerichtet haben die Fotopapiere (ersten P.)
herausgeholt & den Hund waren wir bei den Verwandten, dessen Ehepaar eingeladen. Sie haben ein
reizendes Appartement gleich hier um die Ecke am Central Park. - Wir essen mit ihnen im Hotel
& gingen dann ins R. C. V. Kino. - Nun ich kann mir nimmer wieder sagen, daß alles nicht zu
beschreiben ist. Am Nachmittag waren wir auch noch in der Bibliothek gewesen. Ich hatte mir auch
das Gefühl ein Visumchen zu sein. - Heute, Samstag geht's mit nicht wieder in die Stadt. - Abi
hatte mir die Adresse eines Friseurs gegeben. d. h. eine Friseurschule, wo man für 20 cts
waschen & Wasserwelle gemacht bekommt. - Um 2½ waren Ihre & ich endlich wieder zu Hause.
Lotte hatte inzwischen einige Besuche gemacht. - In 15 Minuten hatten wir einen Heißhunger
(Hillgesen)! Tomaten, Käse, Eier & Brot auf den Tisch. - Ich komme nicht aus dem Staunen
heraus, wie begaben der Küchenfee hier alles gemacht wird. Und um 4½ waren wir pitschepatsch
bei Lotte Cousine Molly zum Tee Park Avenue (diese Cousine wollte nicht wissen, als sie ein-
mal auf Besuch war: meine Anmerkung) ein Penthaus d. h. eine kleine Villa, 12 Zimmer
oben auf einem Hochhaus 16. Stock. - 5 Dienstboten 2 Kinder. Mehr Bruder ist Fotografen-
zu sagen. Und man will es nicht glauben, nach einer halben Stunde, meinte sie wir wären
doch schon ewig kennen, because we are the same kind of women. Ja nun soll es recht sein.
Die Kinder, 7 & 5 Jahre sollten Ihre als Schwestern haben. Nun wir haben ihnen allen zu verstehen
gegeben, daß wir zuerst ein job (Geschäft) machen. Ihre ist am Montag dort zum Lunch, ich werde
nie in der Stadt mit Mrs. Ehrlich treffen & am Samstag geht Ihre mit in den Zoo. - Auf dem
Heimweg haben wir dann an die Verwandte am Central Park aufgesucht, (feinste Gegend) die
inzwischen schon 2 x nach uns telefonierte, durchaus ein wenig Heimweh bei den
kleinsteten Dickerchen - Herrn von V. [illegible] zu Tisch sein. Und dann mußten wir am Sonntag
Nachmittag zu irgend einer anderen Tante zum Tee die es nicht erwarten kann, uns zu sehen.
Ich bin der Ansicht jede, voll 5 $ die Karte für uns zahlen. - Dann müssen wir essen gehen.
Nun wohl Ihr wird denken, daß die schon alle Verwandte sind. J. Gott Cousine, Enkel
Cousin. - Mrs Ehrlich sagte mir gleich, ich sollte Ihrer sein Essen, es würde schon so wie sie es
kennen, wir wollen sehen, wie es wird, wenn Ihr mit ihnen einmal sprechen wird wo es wirklich gleich
für Ihre Einladungen machen will. - Nun wollen wir in der nächsten Woche mal all die anderen Bekannten
besuchen. - Ich denke auch gleich mal Ihrer Tante anzurufen daß wir angekommen sind
Bei Cousine Molly war es gestern die Rede daß sie Ihr Auto hat. Es soll mir recht
sein, daß sie doch für uns kommen will. Es würde sie auf alle Fälle ansehen.

GOLF - TENNIS - REITEN - ROLLSCHUHBAHN - BERGBAHNEN
BOCCIA - LIDO WASSERSPORT - ANGELN - DANCING -
A. TRÜB & CIE., AARAU LUGANO



PANORAMA VON ASCONA MIT HOTEL ASCONA



HALLE - LIFT



RESTAURANT-TERRASSE MIT SEEBLICK



LIEGEWIESE UND DOUCHE



FREIER AUTOPARK UND SPIELPLÄTZE

HOTEL ASCONA

ASCONA *Lago Maggiore - Tessin - Südschweiz*

Das moderne gemütliche Familienhotel im sonnigen Tessin
Das ganze Jahr geöffnet

Besitzer: W. CARONI

Telegr.-Adr.: ASCONAHOTEL
Telephon: 5.36

Telephon-Lichtsignale
Privatbadezimmer



AUSSICHT VOM ZIMMER

Abschrift

26 West 76 Street ASCONA, New York 29.10.38.

Meine Lieben, ich kann mir denken, wie ihr alle auf Nachricht wartet. Aber ich muß Euch gleich sagen, daß ich die ganze Fahrt über so elend vor Krank war, daß ich mir ein Bett lag, & aber gar keinen Bericht abfassen konnte. Wir hatten eine mörderische Tour. Erst war See sehr ungnädig. Eine Hälfte 3 Tage Friends & Lederjacken & Schwimmwesten an Bord war. Ich war durch das viele Erbrechen so benommen, daß ich nichts mehr von mir wußte, was das Beste war. - Wir wollten den Hafen von New York 27. Oktober anlaufen, mußten aber einmal 6 Stunden Fahrt abfahren, um der brennenden Fortsetzung zu Hilfe zu kommen, aber dann wurde nichts daraus ohne uns. - Dann kam ein Sturm, daß wir glücklich am Samstag 28. 10. abend einfahren - Nun, über die Einfahrt in N.Y. ist schon so unendlich viel berichtet worden, daß ich mir sparen kann. Es ist wie ein Traum. - Und damit habe ich euch gleich gesagt, wie mir zu Mute ist. Der Empfang war wirklich überwältigend (Frau Liebmann Frau) & herzlich. - Wir Leute waren einfach begeistert. - Vor allem die mir gleich sagte, sie wäre eine Schwester für mich & wenn sie dies sagte, wäre es auch so. Otti hatte uns ein Zimmer genommen. Wir mußten alle 15 Koffern aufsprechen resp. verschiedene Listen führen, dann alle Verwandte Otti & das Gepäck hierher, so wie nun weiter kommen! - Es ist ein Zimmer größer wie unser Wohnzimmer mit 3 Betten, einer Couch, einem Tisch, 4 Stühlen, 2 Sesseln, einem Schreibtisch, einem Telephon, einem Radio, einem Kühlschrank, einem Bad, einer Dusche, einem Waschbecken, einem Spiegel, einem Schrank, einem Bücherregal, einem Teppich, einem Vorhang, einem Fenster, einer Tür, einem Schlüssel, einem Riegel, einer Klinke, einer Glocke, einem Klingelknopf, einem Lichtschalter, einer Steckdose, einem Stecker, einem Kabel, einer Lampe, einem Schirm, einer Birne, einem Sockel, einem Fuß, einer Schraube, einer Mutter, einem Bolzen, einer Unterlegscheibe, einer Feder, einem Gummiband, einem Faden, einer Nadel, einem Knopf, einem Loch, einer Naht, einem Stoff, einer Farbe, einem Muster, einer Form, einem Schnitt, einer Größe, einer Nummer, einem Etikett, einer Marke, einem Preis, einer Rechnung, einer Quittung, einem Geld, einer Münze, einem Schein, einer Bank, einem Konto, einer Überweisung, einer Lastschrift, einer Gutschrift, einem Saldo, einer Bilanz, einer Steuer, einer Abgabe, einer Gebühr, einer Versicherung, einer Police, einer Prämie, einer Schadensmeldung, einer Regulierung, einer Auszahlung, einer Rente, einer Pension, einer Witwe, einem Waisen, einer Erbschaft, einem Testament, einer Vollmacht, einer Unterschrift, einem Siegel, einer Urkunde, einem Register, einer Akte, einem Ordner, einem Schrank, einem Regal, einem Brett, einem Nagel, einem Hammer, einer Zange, einer Schere, einem Messer, einer Gabel, einem Löffel, einem Teller, einer Tasse, einem Glas, einer Flasche, einem Korken, einem Zapfen, einem Hahn, einem Rohr, einer Leitung, einem Kabel, einer Steckdose, einem Stecker, einer Lampe, einem Schirm, einer Birne, einem Sockel, einem Fuß, einer Schraube, einer Mutter, einem Bolzen, einer Unterlegscheibe, einer Feder, einem Gummiband, einem Faden, einer Nadel, einem Knopf, einem Loch, einer Naht, einem Stoff, einer Farbe, einem Muster, einer Form, einem Schnitt, einer Größe, einer Nummer, einem Etikett, einer Marke, einem Preis, einer Rechnung, einer Quittung, einem Geld, einer Münze, einem Schein, einer Bank, einem Konto, einer Überweisung, einer Lastschrift, einer Gutschrift, einem Saldo, einer Bilanz, einer Steuer, einer Abgabe, einer Gebühr, einer Versicherung, einer Police, einer Prämie, einer Schadensmeldung, einer Regulierung, einer Auszahlung, einer Rente, einer Pension, einer Witwe, einem Waisen, einer Erbschaft, einem Testament, einer Vollmacht, einer Unterschrift, einem Siegel, einer Urkunde, einem Register, einer Akte, einem Ordner, einem Schrank, einem Regal, einem Brett, einem Nagel, einem Hammer, einer Zange, einer Schere, einem Messer, einer Gabel, einem Löffel, einem Teller, einer Tasse, einem Glas, einer Flasche, einem Korken, einem Zapfen, einem Hahn, einem Rohr, einer Leitung.

Verlangen Sie unsere Pauschalpreise! Spezial-Arrangements für Familien und für längeren Aufenthalt.

Glücklich sind wir Euch Lieben & Daheim Ihr
Lieben Leute wir sind bei Euch - Herzlichst Ihr

F

HOTEL ASCONA

ASCONA *Lago Maggiore - Tessin - Südschweiz*

Das moderne gemütliche Familienhotel im sonnigen Tessin
Das ganze Jahr geöffnet

Besitzer: W. CARONI

Telegr.-Adr.: ASCONAHOTEL
Telephon: **5.36**

Telephon-Lichtsignale
Privatbadezimmer



PANORAMA VON ASCONA MIT HOTEL ASCONA



HALLE - LIFT



RESTAURANT-TERRASSE MIT SEEBLICK



LIEGEWIESE UND DOUCHE



FREIER AUTOPARK UND SPIELPLÄTZE



AUSSICHT VOM ZIMMER

GOLF - TENNIS - BOCCIA - LIDO - WASSERSPORT - ANGELN - DANCING - REITEN - ROLLSCHUHBAHN - BERGBAHNEN

A. TRÜB & CIE., AARAU LUGANO

26 West 76 Street ASCONA, New York 29.10.38.

Meine Lieben ich kann mir denken wie sehr Ihr alle auf Nachricht wartet. Aber ich muß Euch gleich sagen, daß ich die ganze Zeit über so elend vor Krank war daß ich nur ein Bett lag, * aber gar keinen Brief schreiben konnte. Wir hatten eine wunderschöne Reise. Trotz der vielen Leute waren wir sehr gut. Eine Tante 3 Onkel Freunde + Verwandten kamen alle an Bord um mich zu begrüßen. Ich war durch das viele Essen so benommen, daß ich nichts mehr von mir wußte, sondern [illegible] 27. Oktober [illegible] Freunden, um der Familie Entsetzen zu helfen, [illegible] Montag 28. [illegible] ich [illegible] Ich [illegible] Es ist ein Traum. [illegible] Ich [illegible] Zeit [illegible] Ich [illegible] Ich [illegible] Ich

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE PENSION
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA.

Abschriften der Briefe von Lotte!

New York, 2. 1. Novbr.
26. West 76 Street.

Meine Lieben!

Nachmittag bekam Ich meinen Brief über Zürich geschickt. Ich lege immer ein alle Briefe zum weiter schicken bei.

Am Sonntag sahen wir unsere Freunde Fichmann besucht. Sie wohnen fast weit draußen, aber glänzend eingerichtet ist eine wunderschöne Villen-Gegend. Und vor allem ist dort die beste Schule, in der sie für Ihren Sohn einen Freiplatz bekommen haben. Cousine Molly will versuchen, uns einen für Lore zu bekommen. Dann würden wir auch uns eine Wohnung dort umsehen. Lore war gestern über Mittag und Vormittag wieder mit den Kindern zusammen, während ich von Ihr Manie zum Lunch in die Stadt geschickt wurde & wir auf ihrem Geschäft zugeschnitten haben. Das ist wirklich unerhört. Ich war auf in dem Geschäft, in dem ich meine Kissen unterbringen will. Sie haben sowas gesucht. Die Idee ist das eine besondere Chance, die klappt ausnicht. Ich will mit Manie, da sie Beziehungen kennt, in den nächsten Tagen hingehen.

Am Sonntag erhoffen wir uns bei unseren Verwandten zu einem Essen einzuladen. Aber es wurde bei Bridge. Heute Nacht ist es nämlich bei Molly's Bruder liegt mit Lore. Er hat sie gebeten & wollte sie unbedingt einladen, weil sie Ihnen besonders Dankbarkeit ist. Und dann wollen wir Lore für in der Nähe in einer Schule umsehen. Zum Lunch sind wir wieder bei Molly, da der Arzt in ihrer Nähe ist. Ich hoffe, wir verabredet wir werden.

Von Lola hat uns gestern ungefähren Besuch zu machen. Das jetzt haben wir mit der Familie noch nicht gesprochen, man muß sehr vorsichtig sein.

Schreibt recht bald.

Herzlichst Ihre Lotte.

Meine l. Eltern!

Ich kann mir vorstellen, wie sehr ihr beschäftigt Gefühl schön sind ist, Euch draußen zu wissen. Ich bin froh, weil sie hoffen. Wir leben wenig, aber in so entspannter Atmosphäre. Wenn kann mich gut, Ruhe kennen, & wir soll man es die Arbeit & die Mühe für unser Leben aufbringen. Aber es hilft ja nicht, man muß weiter machen.

Wir haben uns gerade zum Mittwoch entschlossen, eine Wohnung zu mieten & morgen so glücklich, daß es so gut klappte. Oben am Drive findet Ihr unsere neue Adresse, wo wir schon [illegible] ab nächster Woche, also gegen den 18. wohnen werden. Ocean-Gardens ist ein Villen-Viertel, mit Einfamilienhäusern.

Wir haben 3 Zimmer, Küche & Bad gemietet, das Ganze liegt in einem ganz neuen Block, direkt am Ozean. Für Untergrund 10 Min. zu Fuß, aber der Hausbus geht ab 7½ Uhr alle 10 Minuten. Lore wird zur Schule gefahren & abgeholt werden, elektr. Aufzug, Fußboden, Fußboden mit Linoleum, alles ist vorhanden. Und in der Nähe sehr schön einrichten, die Miete aber erst am 1. Jan. anfängt ist es für uns erschwinglich. Für Lore wird es doch viel sehr wichtig sein, mit

New York, Kew Gardens
Kent Manor C. 5 f.

wenn sie bekannt wäre. Wir haben lange überlegt, die Reise nach Chikago
durchführen, da es sich erst um 2 Monaten handeln konnte. Die Fahrt
dorthin kostet so viel Geld. Wenn Herr Hahn sehr billig verschaffen. Es haben es nun
2 Personen mit je $ 10 getan. Mehr werden sie in der Stadt auch nicht bekommen.
Außerdem kann ich die Reise nicht selber machen. Alle haben uns bestürmt, dass
wir noch sehr kurzen Zeit in einem solchen Jammer wie hier, alle Gesichter,
Depressionen bekannt, und Ihr wisst doch, wie schnell das bei uns der Fall ist.
Wir haben uns die gestern wirklich sehr überlegt gemacht, aber nun sind
wir ganz vergnügt. Denn wir uns unseren Freunden Hermann schon an
könnten! Habt Ihr denn schon Antwortung ins Reisen eingerichtet? Wir haben
immer noch keine Nachricht von Lilly. Aber morgen sicherlich. Ich kann aber
nicht warten, da Ihr Brief morgen mit der Normandie fort muss.
Wir warten, da Ihr Brief morgen mit der Normandie fort muss.
über das Weekend, während Lolo bei Lutz Grünbaum am Riverbay
wohnt zu Gast waren. Die Hitze ist hier noch aber gar nicht,
jedoch wir recht nicht so schlimm wie hier sein. Heute war
habe ich zufällig Kurt Mankiewitz auf der Straße getroffen. Seine
Familie ist noch in Rom. Er versucht die Einwanderung zu bekommen.
Lolo hat einige Stars, mit denen sie sich verabredet hat, verbringen zu wer-
Ich will sofort, wenn ich meine Pässe abgeschickt habe, verbringen zu wer-
den. Man war sehr begeistert von der Oper.
Inzwischen haben wir Brief Nachricht von Lilly.
Inzwischen alles Liebe
Lotte

Liebe Eltern! Gott sei Dank, Ihr seid wenigstens gesund! Lotte
genügt mir schon, schon so viel Bekannte, Verwandte & Freunde hier zu
wissen. Und wenn den heutigen Zeitungen nach die immer Spannung ist, ist
sie groß worden, nicht auszudenken. Hoffentlich kommt nicht alles, wenn es
uns nun zu Teil ist, wenn es gerade genug. Hier sind ja wirklich 5 Minuten
vor Torschluss vor. Heute ist ja Samstag & wer weiß jetzt den ganzen Tag
Gesang, um von den lieben Freunden Nachricht und die Schiffe zu bekommen.
Lebhaft wünscht man natürlich immer mehr, all was in den Zeitungen steht.
Einen lieben Kabel abgeschickt & warten nun Antwort,
Ich habe nicht abwarten können, um niederschreiben zu können.
Da Ihr diesen Brief in Händen habt, wird sich wohl einiges hoffentlich zum Guten
geklärt haben. Man darf sich aber nicht zu sehr hoffen lassen.
Unsere genaue Adresse ist.

New York, L. I. Kew-Garden, Kent Manor 117-01 Lane South
C. S. F.

Außerdem haben wir unseren Namen geändert, in „Greig". Unseren
alten hat kein Mensch aussprechen können. Also, wenn Ihr uns wieder schreibt,
bitte im neuen obigen. Unsere Reise war London wurde Ihr wohl ja wissen
wollten haben & über unseren ersten Tag in Berlin sein: Lotte kocht auch ge-
schimpft & ist sehr verständig. Gerade wie ich es wünschte hatte. Und über diese
schwere Zeit werde ich Ihr allen einzeln berichten. Ihr wisst, wo Lotte Hilfe ist
mich nicht aufzuregen. Nun Herzlichen Gruß Euer Hilde.

Mutti sind keine allzu großen Sorgen. Unsere Kinder sind doch alle gesund
& das ist schon ein großes Glück. Und wegen der anderen wollen wir hoffen,
dass sich alles zum Guten wenden möge. Hoffentlich geht mein Schreiben
Erhaltung. Gott sei Dank, dass Ihr gesund seid.

Innigste Euer Lolo.

resp. nicht ihr Erbteil, weil der bearbeitende Förster auch geflüchtet ist & alles in ihrer Angelegenheit liegen bleiben soll. Es handelt sich um: sie haben sich doch seiner Schwester eingeschrieben mit 1000 Pf., weil sie damals glaubten, bald das Geld zu bekommen; nun bitten sie alle Verwandten ihnen zu helfen: aber die Leutchen sind so arm, wissen nicht einmal, daß diese Summe circa 280 Mille Lire in Francs beträgt, nun kann Ihnen nur zur jetzigen Lage Geld senden, da sie ein mehr für ganz kurze Reisen haben. Ihre Eltern sind ebenso schlimm daran & können nur hoffen, daß sie durch Essen der Grenzen auch irgendwo bald Hilfe kommt. Ich bin also auch von H. das Geld senden lassen: Adresse: Herr Heymann, Berlin-Wilmersdorf, Mecklenburgische Straße 63. Natürlich haben die sich wegen der Verwandlung ihr Hab und Gut, Möbel, Kleider etc. angeschafft & hier ist das ganze Geld nötig. Ihre ältere Tochter — für Adolf wird man nicht zu sorgen haben; Hedwig ist dienst gut & kann sie bei ihnen sein. Getrie mit Familie wird auch zu kämpfen haben, wollen, wenn irgendmöglich, Kurel bald hierher & sie auch durch kommen lassen, wieder Hedwig in Berlin sorgen wird am Anfang in Bern selbst das Gericht abgeben, bei unseren dann so sehr steigenden Preisen 10 Mille Franken pro Monat sehr knapp in einer Pension in Bern sind große Professoren & gute Familien mühselig auch für diese Erkrankung spezialisten. — Damit ist wieder liebe Gabi will Ihr sagen, daß Ihr selbstredend meine Küche kiste, die bei Hallers steht, ganz zu Euren Verfügung steht. Ich bitte mich Hallers wohl um mehr wissen lassen können, aber vielleicht wenn es möglich ist, unsere Möbeln doch herüberschicken daß wir vielleicht dieselben Euch geben können, wenn es Euch nicht mehr genügt. Besser wie so keine, schreibt mir eine Postkarte, den Hoff für Ihre Summen ja vielleicht kann Hallers sie zurückbezahlen, wenn nun es Ihnen bekommt oder bei Reinhold sich machen lassen, Ich kennt Maike Ihnen schreiben. — Wir wollen sehen, ob wir noch bestellte Kissen erhalten können, werden Euch darüber berichten. — Vor Ostern ein mer auf dem Laufenden; wenn Nikk zurückkehrt, hätte gerne meine Pelzjacke

Bei Karl B. haben sie die ganze Villa durchsucht & die Bond gefunden. es ist noch ein Glück. die einzelnen Schicksale erfährt man noch & noch. Zu gestern: von hier & Eltern nebst Briefen weiß noch gar nichts. man könnte Weinkrämpfe über alles bekommen. Eure guten Herzgebete wolle Gott erhören.

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

ASCONA, Sonntag.

Meine lieben Kinder, nun glaubten wir doch durch eine günstigen Berichte, wären wir so glücklich, uns auch selbst hier gesund zu werden, doch hatten wir gestern abend durch Hiesl solch erschütternde Karte bekommen, daß wir wieder ganz gebrochen sind. — Sankt Ernst, wie haben aus Vaters Wohnung fast die ganzen Möbeln & auch die von Lehmanns nebst allen Bildern, Silber etc. fortgeschafft & die paar Leute, die gestern noch, Adieu sagen, Ihnen auch nichts mehr gehören. — Nun sind gestern in Bern alle möglichen Schritte getan, um wenigstens die beiden noch der Schweiz zu bekommen; Fritz sind sie Grenzen sind gesagt & will für sie uns 5.000 frcs bieten. Lehmanns müssen das gleiche tun, um beide die eigenen Kinder nicht haben zu müssen wir 3 Visiten resp. f. Berthold & Ehepaar uns 5000 M. (Goldmark) bereit gestellt werden; nun sind auch Hiobsbriefe gekabelt, natürlich müssen man alles aufbieten, um den armen Leuten in der schweren, unglücklichen Lage zu helfen. die Hauptsache ist vor allem, daß ihr Leben gesichert ist, noch a mal wird sich dann alles schon geben; Hauptsache ist, wir alten werden auch mit uns fertig werden. — über das Schicksal von Vaters Münchner Lebensstern nebst Lenk Romuk Ihr Euch mit Karlchen besprechen. dem Ernst & Wally Leben wenigstens nun bis zum Aufenthalt-Erlaubnis & Ehe-Stellung & sind alles über ihr Schicksal noch im ungewissen; auch von Lenk nebst Mann hatten ganz trostlose Zeilen, der Arm ist gebaut & sind los entlassen worden, ihre guten Ersparnisse hatten die ihrem Bruder Helmut nebst Frau & Kindern gegeben, um sich zu Hause von dem Schreck die Leben noch aufzuhalten; sie können kein Geld von Hotelk bekommen

Nach M. sind nun eine Wohnung an Nikolsee Markt bekommen; Lebensmittel in Konstanz; allerlei junge Leute der Schule. Hoffentlich junge es in 4 Wochen ordentlich.

HOTEL ASCONA
ASCONA LAGO MAGGIORE
SÜDSCHWEIZ · TESSIN
PENSION
Propr. W. CARONI
Tel. No. 5.36

II.

ASCONA.

Nach Rückkehr unserer Reise werden wir in die Villa ziehen, sparen uns noch 5 Minuten zum Bergsteigen; hoffentlich klappt alles auch so gut dort wie hier im Hotel. Ist schade dass wir so wenig Gesellschaft haben; hätte nicht ein gleichaltriges, jüd. Ehepaar dabei sein können? - Herrlich waren wir zum See bei Frau Rudkal, überall die gleiche Misere der Geschichte, ihnen ist begegnet Typhus und Ruhr hat die arme Schokolade-Ehig an die Marburg-Stiftung nach London gesandt; ihr Töchterchen viel Salmchocolein; ist sehr sparsam begabt; wird noch spanisch zu sprechen. engl. ikkl. Lernen. Ausserdem hat sie durch Freunde für ein Einseife-Niemm für Pers. Mandelbaum und Bolivien gesorgt; jeder hat sein Möglichstes. - Das jüd. Familiengefühl kommt wieder sehr zur Geltung. -

Ihr könnt Euch nicht vorstellen, wie Kindlend Italien hassen, als er Väters so schr grün Leiden Nächsten bis seinem Briefe konnte er die Zeilen lesen, die wir an den Großvater schicken werden, um ihn zu Freude zu bereiten, das ist wirklich ein großer Erfolg nach 2 Jahren Krieg und die große Freude die vielen, vielen Sorgen die uns ausgeblieben waren -

Ihr dürft kaum bald keinen Riesen mehr sehen, wir sind ganz
wie kein Stückchen zum See, wo wir aber sind in unserem Fortsein ein Mal
dreifach nach Polen reisen; für unsere Figuren der Vergleich ein großer Trost.

Polen hat Ihr eigentlich Eure süßliche Eis bekt? Es ist doch
nicht die Frau, die damals mit Euren Briefe aus Wien kam. 2 Ist
Dein Mädchen, lb. Gabi eine Engländerin oder auch Europäerin?
Wie hat mir Euer z. Diener Bücher eingeschrieben? Vater hat Hellers
Brief 4x gelesen & hat mir schon im Hellen ausgerechnet, ob es diese
Woche oder nächste wieder 100 werden? — Ihr Lieb will keine Zeit wegen der
Hitze uns Antwort zu geben, aber es ist schon getan, Grad so zu tun,
denn wenn Ihr sie nicht mehr machen lassen. nun muß auf alles
gefaßt sein. — Im Mai, wenn wir zu Euch kommen, könnt Ihr Vater als Lehrer
Fischer & Bügler bekommen; ich hätte es nie geahnt, daß es darin auch so
tüchtig sei. Wird lernt leben. — Er freut mich, doch höflichst zu bitten &
ich Ein Buch wenn wir für meine Sachen zu mögen habe. —

Wir haben gestern abend mit Malise angenießen, den Kindern geht
es G. L. sehr gut. Sie haben Schnee & das Weg Einsatz voll genießen
Vergnügen sein, habe uns schon Fortschritten eingesprochen. — Letzteres Vergnügen
ist Vergnügt, Jedenfalls um in Seelenland Kinder zu haben, deshalb fahren
wir auch Freitag Nacht mit Malise, wird Sonnabend Spätnachmittag dort. —
Ein Glück, daß wir das amerik. Ehepaar in Zürich angeschrieben haben,
die Sonnabend sie zu Glaristen aber nicht offen haben. — Nun sende
den Brief ab Leider ohne Nachrichten von Lb. Gabi & mit 11. Nr.
nichts von Lotte; wir warten so sehnsüchtig darauf. — Hat Euch
Ein Telegramm erhalten? Vergnügt & Mickie auch dorten noch
in Vorbereitungen? Herz Liebst

Eure Mutter

resp. 18.11.

Schreibt Eure Wünsche für
Pakete an Tel. Haitze. ebenso
HOTEL ASCONA die Dresdener
ASCONA LAGO MAGGIORE PENSION Adresse wegen
SÜDSCHWEIZ · TESSIN Propr. W. CARONI Möbeln. —
Tel. No. 5.36

ASCONA, Sonntag d. 12.38.

Im Liegestuhl schief geschrieben!!

Meine lieben Kinder,

heute kann ich Euch die freudige Mitteilung machen, daß wir wenigstens, wenn ohne Caution, den Hüfenthald aufsuchen 3 Wochen, aber bis 28. März bestimmt bekommen, wir müssen dafür 35 frcs bezahlen. - Nun haben wir wenigstens ein ganzes 4 Zimmer Nest & sollen jetzt Tage in Abstand des Termins unsere Einkäufe machen. - Überlegungen treten wir unsere erste Wegfahrungsreise an, um unsere lieben Enkelkinder in Natur zu besuchen. Ich habe die Zeit Juni, aber volle 6 Monate nicht erreichen; bei Vater wo es sich fügt. - Wir haben auch zu große Räume wollen wir auch gleich zum Einschreiben auf das amerikanische Consulat gehen. wir hören von Fritz ob es in Zürich voller Ernst ist; wollte dies der Fall sein so würden wir Prof. Wild bitten aufzunehmen, Dr. d. Nachts sogar. Samstag Vormittag haben wir ei Dr. Krauel die Besprechung, wo Fritz zugegen ist, da wir auch wegen Berthold alles besagen wollen. denn das uns heute unser Vetter geschrieben, daß Paula alles für ihn bei ihrem Mann, ob dieser Dr. Fritz gemeint ist, erledigen will. — Es wird auch für uns sehr langsam, bis Vater & Selma die Briefe den Adr. Hüfenthalt

Vermißt haben Sieben kommen können, Traudl & Otto wollen, wenn die Einreise erleichtert ist erst in einer Woche. Rückkehr nach Hamburg gehen. Vater schreibt, er will mit seinen Mädeln. Festes Programm haben, scheint das. Kann es mir doch nicht einrichten. - Bei Lehmanns ist es sehr traurig, weil ihre Kinder sie nicht ernähren können & werden sie auch unterstützen müssen; vielleicht kann sie doch noch bei Vater den Haushalt führen mit Hilfe, solange die Bankleger festen Wohnsitz erhalten bekommen. Ihr Geld, alles ist durch ihn draußen & wir denken soviel an all die armen Verwandten; wo werden wir noch alles hin müssen. - Betr. d. Juden haben auch schon noch hinein geschrieben, sie wird uns das Pflaster bis gehen. Kann uns Schreiben wird verschieden können, daß sie ihre Mütter aufnehmen würden. Sehr erfreulich ist, daß Lehmanns & Hamburgs ihre Einreise für den Kindern in Händen haben. Hoffentlich ist der Schwiegervater wieder mit seinem Gelenk-Rheuma es beschwerlich. -

Dann machte Dich, lb. Gerty bitten die Karl für Karin, wegen der Eltern-Gräber gedacht hat. - Vater meint, daß nun der jüd. Gemeinde ca. 500.- 1000 Mark geben sollte, daß sie für dessen die Pflege trägen. es sollen sich dann Otto, Karl, Heinrich & Rolf beteiligen; aber es doch sehr die Schwiegermütter erledigen will. Was werden die selben selbst tun. - Es steht, ob der alte Friedhof wo die Eltern ruhen noch lange bestehen bleiben wird. - Ist es nicht zu traurig, daß wir alle unsere lieben Verstorbenen verlassen müssen. Für Alten scheint das schwerste, Einen Schwiegereltern werden das Gleiche empfinden. Am meisten wird

Gute, liebe Tante. -

Meine Lieben, Vater hat nun seine Kur hier wieder begonnen;
bekommt wöchentlich eine Schwefeleinspritzung & ein Schwefelbad;
wir sind in guten Händen bei Dr. Spoerk, der gleich bei der ersten Kur
seine Villa hat & für uns sehr begnem liegt. Es hat sich schon also
die Gabriele 4 Pfd. richtig & von allen sehr viel zu essen gezeigt; —
Sind ihm wollen auch die hiesige Verlängerung erreichen, weil
es uns beim ersten Versuch zeigte, es könnte für 1-1½ Pfd. gegen
der hiesigen Behandlung erreichen. Trotzdem macht uns große
Sorgen um ihn. Absolut nie nicht für erreichen uns hoffentlich
Skelleten 4 i Kerz dick, sie nimmt, wie gesagt, sehr gut.

Liebes Herzchen! Zu Deinem Geburtstag meine herzinnigsten Glückwünsche; möge es Dir in allen Stücken wohl ergehen & Glück & Zufriedenheit im Kreise Deiner Lieben finden.

Wir erwarten nun sehnsüchtigst Deinen Besuch; die l. Mutter hat Dir ausführlich geschrieben, ich fürchte mich Lieber gar nicht mehr; Du in Behandlung bei Dr. Speck, glaube aber nicht an eine Besserung. Man muß eben sein Schicksal hinnehmen.

Bleib gesund & sei mit den Deinen herzl. gegrüßt

von

Deinem Herbert

Ascona, 17. September 38.

Mein lieber Walter, wie kann ich mir denken, daß Du bei Deinem Weinhandelsgeschäft so viel Freude haben bist, daß Du kaum Deinen Geburtstag, den 35. feiern wirst; hoffentlich kannst Du alles am 2. Feiertag oder wenigstens Sonntag nachholen. Denn meine innigsten Glückwünsche eilen Dir schon entgegen; Dein Fleiß & Deine große Geschicklichkeit wird Dir helfen auch Deinen Kunden Ihr Recht & ihr Frieden ungetrübte Jahre auch Euren häuslichen Glück genießen & wir selbst wünschen, daß das Geschäft so viele Erfolge aufzuweisen hat, wir müssen über Deine Hoffnungen, finanziellen Opfer keine Sorgen machen zu brauchen. wir bitten Euch dringend, Hoffen unseres dortigen Freundes die Schritte bald einzuleiten, durch Briefe Telegramm wenden Sie über die Liebig. Rose unterrichtet sein, daß sich Ihr Ihnen Erleichterung (durch Visa engl.) bis zum 26. Juni ab & gedenken gegen Mitte Mai nach dorten zu kommen, selbstredend wir hoffen, wir hier gegen 20. Juni um Halb-

jährige Verlängerung oder bis Ende 39. bitten. - Durch die Reise zwischen Beiden zu Verhandlungen ist wieder unsere Pension in Frage gestellt. Vielleicht kommt doch noch bis dahin Geschäfte können dann eine Ecke schreiben, wenn wir so Viele schreiben & absenden. - Heute haben wir von Friedland Gelder, daß Frau Seelig unsere Geschäftsräume nicht zugesichert hat 40% unter Einkaufspreis (ca. um 15 M. Vorschuß) sowie Inventar für 3 Mille ab 1.1.39 ~~kaufen~~ übernehmen will, wegen der hiesigen Stände für 15 Mille wie de Friedland in unserer Wohnung dieselben beschätzen & wissen Himmel wie noch an jungen Leuten zu begleiten. Rosenbaum will an Montag alles abrücken & soll gleich Paar Leuten, denn keine Genehmigung hätte wir. -

Ich entnehme wohl wie, daß wir diese Verhältnisse von Ihr noch von Gaby Berlin bis heute Früh bekamen, wir wird in natürlicher Lage & die Reise bei Mutti's gar geklappt haben wie es sich für das andere Klima gehören wird. Ihr Heim soll es ziemlich abgeschickt werden sein. - Eure kleine Freude wollen Euch mit diesen Bildchen wünschen, die Weihnachtspakete werden noch diese Woche abgehen. - Leider will es sehr schwierig sein um noch den Rest unserer Sachen herauszuschicken. Hauptsache Weihnachten noch Zeit & viel Ruhe will helfen. - Also einen herzhaften Gebäcks. Esse viel, viel Glück für Januar Ihr Lieben. Unsere Gedanken weilen, wie immer bei Euch allen! - Eure Mutter.

Liebe Hilde & Erich!

Hoffentlich ist Euer Junge wohlbehalten wieder bei Euch angekommen und hat die lange ungestörte Ruhe recht genossen.

Nun habe ich eine kleine Freude für Euch gefunden, nämlich Bilder für Filmia. Für Filmia ist ein Bild, welches in wirklichkeit Antiquität, schon im Handel von Berlin gesucht, Ihr habt eine Original antwerpener Arbeit, welche Euer Junge direkt geschenkt wird.

Feiert den Geburtstag von C. Herlitz alle zusammen gesund & fröhlich & gedenket

Eurer Onkel Paul.

CROFT HALL
CROFT ROAD
TORQUAY
TELEPHONE: TORQUAY 2091

6. Juni 39.

Meine Lieben Kinder Alle, alter für Eure Gratulation & gesandten Süßigkeiten & für den langen Brief meinen besten Dank; ganz speziell auch für Ellauers Karte. Der Tag verlief so schön wie ein jeder Tag, friedlich & in der schönen Umgebung. Bei strahlender Sonne haben wir vormittags einen herrlichen Spaziergang nach Livermead House gemacht, besichtigten dann das schön gelegene Strand-Hotel in L. Kreis. Lola fragt den ganzen Nachmittag, was er tun soll; nichts oder sie fürchtet ihn deshalb geschrieben; ich weiß auch nicht, was er tun soll; wahrscheinlich spricht sie den Lola. [illegible]

man vergas für 4 L wie hier auch wie viel die
dürfen, die 3 L. zahlen, unterkommen kann.
Vater ist früher nach Hause gegangen, ist hinaus
in der Höhe dem Meer entlang geschlendert
1 Stunde kann man immer bis zur Brücke
an der Strand fahren. — Meine Geburtstagspost
war auch reichlich, leider waren durch Dein Ver-
sehen, Gretz, erst gestern die Münchner Briefe
gekommen, denn die Adressen schrieben Vater
hatte die schon am 30. zum Schreiben als wieder
sehr Eiliges steht nicht drin. Jeder
kann merk dass nichts vorwärts geht, Schreiben
Selma nicht ihre Dir künftig dass sie, da ihre
eigenen Kinder nicht viel für ihren Lebens un-

2.

CROFT HALL
CROFT ROAD
TORQUAY
TELEPHONE: TORQUAY 2091

kommen
halt abkommen; wir Geschwister nehmen Rü-
cken wenden alle Tage, wenn es soweit ist, Ab-
müssen
schied; ich will es ihr als Beruhigung schreiben.
Dein Vater Lebewohl wegen noch ein
die Kündigung der Wohnungen, anbelangen mich
unsere Unterstützungen doch spärlich ausge-
fallen, Lehmann hatte kein Zahnweh mehr viel
zu machen, aber sie braucht nicht nicht, damit
aufzuhören, denn mich die Gelegenheit
arbeitet hat. da liegt ja auch nicht in unserer
Macht. — Berta & Lenz wird fortentschlossen
ab Juli, wenn möglich, keine Stellung

nehmen. ob sie hoffen, als Trauzeugen England zu erreichen? – Lenka will, wie sie in ihrem Gebetbuch lesen kann, eine Stellung als Köchin bei einem reichen, amerikanischen, kranken Lord. sie wollen dabei behilflich sein. sie denkt es sich wie der kleine Moritz ...

Paula ist auch ziemlich unruhig geworden, für die Lebzeit sind sie den Atlantik als Trauzeugen bekommen. Hans war in Verbindung persönlich. da er durch die Heirat schon jetzt Amerikaner wurde, hat es erreicht, daß sie einreisen können. – leider hat es sich um ein Gerücht gehandelt. Berthold hätte nun, den gleich ein Flugzeug nach Hamburg bringen können, vielleicht ist es

CROFT HALL
CROFT ROAD
TORQUAY
TELEPHONE: TORQUAY 2091

3.

nicht, ihn jetzt wieder aus den Klauen
zu bekommen. Hast Du, Lu gesehen, da
die auf Rechnicht warten? — Hast Du den Brief
an Rose mit Einlagen gefunden d. Umschl.
an Borstel? Er lag in. 1. oder 2. Fach resp. Schub-
lade vom Secretär. Traudl schrieb also sie kam
heim Dienstag heut, sie es seinen ältesten
Sohn bringen kann, gab darüber Bericht, sie
glücklich wie ich, wenn dieser so fein gesitteter
& hochintelligenter Mann bald etwas für den tü-
chtigsten finden könnte; wenn nicht so bald, also
wenn er alt, mit 50 Jahren keine Kinder

[illegible] ? [illegible]
Mehr in die Welt setzen dürfte. Das gleiche ist doch
bei Leiden Fall uns hat es der Gerick, welch' große
Aktien, reichen Schwager zu haben. Nun jetzt kommt
nun noch Pennsylvanien auf die Universität
Lotte Brüder geht zur Ruh nach Wilpoen, um an
seine Schwester, die bei Gerst ein Häuschen hat, als Ostern
vorhinein Examen macht, zur Erholung dorthin kommen
zu lassen; der Name Stier- ist in Dresden an hiesigem
dem schrieb Berta, daß Liesel A. mit Mann in München
gewesen sei; es will mich fabelhaft berühren, aber kein
Mensch darf zu Besuch kommen. Die Bilanz absolvierte
Heinrichs essen viel wird sie es bei ihnen weiter
gehen soll? Hast Du Karls wieder gesprochen? Hat
haben die gemietet? — Emil wünscht für Ruth
auch weißes Tuch stricken. ich werde es ihm als
Geschenk. Hast Du auch die Kl. neuen Schuhe? —
Kannst Du mir Wolle & Nadeln mit Angabe des Maßes
oder Länge & Breite besorgen? Sollte es zu viel kosten,
können es Großmama schenken. Wildbrieden haben
Leben — Bitte lb. Trude, gib' mir auch meine Bekannte
die ich jetzt zweimal überzogen habe, an Gaby da sie
Ehrin ist knapp ist. Herzl. Grüße Dich die Kinder

AR 25638 1/18 CORRESPONDENCE FILE - FRIENDS - TO GABRIELLE GRÜNEBAUM 1938-1939 ARCHIVES

Grounds

Basel, den 3.Dezember 1938.
Benkenstr.5o.

6/Bau.

Herrn
Robert Herrmann,
c/o. Victor Herrmann Ltd.,
75, Maltby Street
L o n d o n S.E.1.

Sehr geehrter Herr Herrmann!

Betr.: Herrn Dr.Benno Lesser, Zahnarzt,Hamburg.

Frau Gabriele Grünebaum, London S.W.7, Rembrandt-Hotel, Freundin von Frau Dr.B.Lesser, Hamburg, schreibt uns unterm 31.11. und 1.12. und sendet uns mitfolgende Bescheinigung des dortigen chinesischen Generalkonsulats, wonach gegen Passvorlage das chines. Visum garantiert wird. Wir danken Frau Gabriele Grünebaum recht herzlich.

Wohl lautet der Schein auf

Dr.Lesser, Hamburg.

Ob dies genügt, oder ob die Bescheinigung lauten müsste auf

Dr.Benno Lesser und Frau, a.d.Alster 21, Hamburg?

Ob Sie mit Vorlage dieser Bescheinigung beim Home Office rascher den vorübergehenden Aufenthalt in England erzielen?

Oder ob Sie, falls diese Bescheinigung wegen ungenügender Adresse wertlos wäre, evtl. beim chines. Konsulat dorten eine entsprechende richtige Bescheinigung auf Herrn und Frau Dr. Benno Lesser erwirken?

Besten Dank.

Mit herzlichen Grüssen

Ihr

C.: Frau Gabriele Grünebaum,London S.W.7,Rembrandt-Hotel
Herrn Julius Bloch, London N.W.3, 11 Adamson Road
Frau Dr.B.Lesser, Hamburg, a.d.Alster 21.

Basel, den 10. III. 39.
Benkenstr. 50.

Meine liebe Gaby,

vielen Dank für Deinen lieben Brief, wir freuen uns, dass es Euch gut geht und Du vergnügt bist, stets die Gleiche. Du hast auch recht, Kopf hängen lässt nichts, man muss durch die Schwierigkeiten doch hindurch.-

Zunächst Deine Frage, ob wir Dir Grenchen mitbringen könnten. So gerne ich es hätte - sind verschiedene "aber" vorhanden. Wir wissen nicht, wann wir reisen werden ob in 2 - oder in 5 Wochen, ob wir noch einen Abstecher in Strassburg machen können (Visumsfrage) oder ob-falls wir diese Visa nicht bekommen- wir Nonstop fliegen müssen. In letzterem Falle habe ich ja nur eine schlechte Erfahrung über die "Flugfestigkeit" meines Hundes gemacht, wie aber werde ich dann für Grenchen sorgen?? - soweit Vorerst.-

Bestimmt ist es schön wenn Du Dir wieder bei Dir hast es wird eine Entlastung sein, wenn Du dann erst beide Kinder wieder bei Dir hast.

Über die guten Berichte von Heinz Schwesber u. Schwager ~~habe~~

haben wir uns gefreut, dein Bericht
über Tätigkeit im Gänsen ist. Wie
hübsch es bei deinem Schwesterlein
aussehen mag, kann ich mir bei
deinem Eifer und Geschicklichkeit ganz
gut vorstellen - und für sie selbst
wird es auch viel wert sein, bereits
wieder ein schönes Kleines Heim
zu haben. - Und da du nun auch
vorerst ein sehr braves bürgerliches
und "möbliertes" Daheim "Fribes"
besitzt, werden wir es auch wieder
recht und eigen bekommen. Wir
wünschen es Euch beiden herzlich.

Reisepläne und Pläne sind
seit 10 Tagen in Paris, wollen da
vorerst in einem kleinen Hotel
sie haben Aufenthaltserlaubnis
für Frankreich - die für Rus-
land ist noch nicht erreicht wor-
den. Sie hoffen aber immer noch
darauf u. würden schon wegen
der Sprache lieber in Russland
ihre Narrenzeit verbringen -

Meine Alberen fühlen sich
soweit wohl wie dies möglich ist.
Natürlich leidet Vater unter der
erzwungenen Untätigkeit. Es
tut mir furchtbar leid und ich
hoffe, daß sie in Mai sich
eine kleine Wohnung nehmen.

sie sich doch einleben und wieder
ein Heim haben. Die letzten Tochen
in M. waren halt zu viel gewesen u.
vergessen sich eben. —

Und nun können wir daran
denken Taufenthaltsbewilligung f. England
ist noch nicht da, muss halt Anfang
an das Tolmein Haus geschrieben,
oder telefon. Nun wird es wieder
schwer. — Montag wollen wir hier
einkommen wir hoffen, dass es bewilligt wird, ein unangenehmes
Gefühl: zwischen 2 Stühlen"! —
Mitte od. Ende der kommenden Woche
wollen wir Kuba u. Haiti besuchen
der Reise nach wir sie wiedersehen
Ich glaube selbst dass wir nach Hause
dieses gehen müssen. Vielleicht ge-
schenken es Fitt dort nochmals
anzubauen zu können. Leider
hat er wenig Mut dazu, — wir
können halt keinen Menschen
in den grossen Hunden u.
sind ohne jeglichen Zuschuss
funkt dahin! — Amerika sieht
für uns noch aussichtsloser
aus — und dann Australien
Australien einbreffen wird?! —

Trotzdem wir sind nun
einmal da und gleich zu viert.
Grüsse Erich und Dick vielmals
Für alles Liebe, schreibe bald!

Deine Lotte

7ter März 1939

Meine liebe Gaby,

verzeih, dass ich so lange nicht schrieb – ich finde einfach die Zeit nicht mehr dazu. – Es ist sehr lieb von Dir, an mich zu denken mit dem Vorschlag, nach England zu gehen. Wenn ich gewünschen wäre, würde ich so etwas mich 1000 Freuden annehmen. So aber nicht. –

Ich möchte mich im Ausland nur in einer Stellung ähnlich der meinigen arbeiten – das ergibt sich nur durch Zufall. Denn eben gerade wissends so ein Posten frei ist, mit die beste Verbindung nichts. – Es ist alles sehr schwer in dieser Richtung, weil dauernd neue politische Spannungen entstehen. Auch

mit den Kongressen Klapph's aus Ersparnisgründen 90 von 100 mal nicht. Aber ich lasse den Mut nicht sinken i. Arbeite weiter tapfer französisch. — Mein Lehrer machte mir neulich das Kompos, ihm in return deutsch zu unterrichten. Dieses wird nun geschehen, i. ich finde es sehr nützlich, weil es eine Konzentrationsarbeit ist i. man seine eigene Sprache dabei revidiert. —

Besonsten habe ich so viel im Büro zu thun, dass der Haushalt ganz ins Hintertreffen gerät i. meine süße Mutter hat mich neulich zum ersten mal über Mädchen auf einen Nachmittag schickte, um "Mund" in die Wohnung zu bringen. —

Von Lotte habe ich einen sehr lieben Brief, in welchem sie mir ein Paar Fünfmarkscheine, die mal wirklich Sinn für den Haushalt haben,

Alldieweil sie weit i. innen rauh sind. – Denn sie mit auch ein lebh i. tapfer ish, so glaube ich doch, dass sie innerlich irgendwie einsam ish. Du weisst ja, wie es bei ihr liegt. Ich gab ihr die Adresse von R. Huyot, der in Waldorf ish. Interessirt Du Dich wohl an ihm? Er ish inzwischen ja viel "erwachsener" geworden i. wirklich sehr nett, —

Sind Deine Schwiegereltern schon eingetroffen? Und sind Deine Eltern da i. haben Freude mitgebracht! Du freust Dich sicher, sie wieder zu haben! Sag' doch bitte Deiner lieben Mutter viele Grüsse von mir – ich wollte immer an sie schreiben, aber es blieb bei dem Vorsatz. –

In der Bank ish jetzt Hochbetrieb, i. ich weiss nicht, wann der Jahresurlaub gegeben wird, i. so- mit kann ich auch noch keine Pläne für einen Urlaub machen

The latest event ist eine Ausstellung altjapanischer Kunst, d.h. Skulpturen des 7ten bis 15ten Jhdts & Malereien bis zum 19ten Jhdt. Es sind schöne Objekte aus Tempeln, Privatbesitz & Museen. Ausgestellt sind sie sehr hübsch in deutschen Museen in weiß Japanmatte ausgeschlagenen Räumen. Zu Farben finde ich es mehr interessant als dass es mir so sehr gefällt.

Letztens hörte ich ein Wunderschönes Konzert Günter Wangelberg, der mir doch sehr gefällt. Es ist alles so zart herausgearbeitet, & er dirigiert mit so sparsamen Mitteln. — Ich kann mir schon recht gut vorstellen, wie gut Dir Kochst. macht es Dir denn auf die Dauer Spass! Ich freu' mich schon, wenn ich wieder einmal bei Dir sein kann. Was macht eigentlich die Hamburger Wohnung? — Küss' Erich & Micki von mir & Dir einen Kuss Dein Mops.

Basel, den 27. 3.39.
Benkenstr. 50.

Meine liebe Gaby,

wir hoffen, dass es Euch allen gut geht. Meinen letzten Brief wirst Du bestimmt auch erhalten haben. Wir waren von Mittwoch bis gestern früh in Flims und haben unsere Kinder besucht, beim Abschied gab es meinerseits einige "Tränchen", denn es tut mir doch leid, dass ich vorerst noch nicht weiss, wann ich und wohin ich meine beiden Wildfänge einmal holen kann oder sie "geschickt" werden. Aber darüber hinaus waren und sind sie wirklich vergnügt, drollig und gesund und entwickeln sich gut und zu sehr selbstständigen kleinen Persönchen, Du hättest Dich wahrscheinlich auch sehr über die Beiden amüsiert. Sie hängen übrigens wirklich sehr aneinander und fühlen sich unter den anderen Kindern und bei der Schwester sehr wohl. Das war uns auch ein Trost.- Nun zum Zweck des Briefes. Wir haben jetzt endlich ein Permit für 6 Monate für England erhalten, waren heute morgen auf dem hiesigen Konsulat. Fahren aller Voraussicht nach Sonnabend den 1. April 2 Uhr mittags ab Zürich mit dem Nonstopflugzeug. Solltest Du nun gerne haben, dass ich Dir Deine kleine Irene bringe, so müsstest Du mich postwendend benachrichten,da man ein Kind (nicht wegen Platz, sondern wegen Gewicht) auch anmelden muss,es bezahlt für sich 10% eines Flugplatzes. Wie gesagt, ich kann nicht garantieren, dass ich nicht luftkrank werde, eher ja als nein,aber natürlich will ich Dir gerne den Gefallen tun,nicht ,dass Du meinst, es mangle an gutem Willen unsrerseits!!! Du müsstest dann die Kleine uns an den Flugplatz bringen lassen, und müsstest sie in Croyden, ich glaube 16 Uhr 30. englische Zeit ,abholen wegen der Formalitäten. Also schreibe bitte.-
Falls Du ein kleines ,sauberes Hotel weisst, wo wir einige Tage vorerst wohnen könnten,wären wir Dir dankbar. Später denken wir ähnlich wie Hans und Ada ein flatlet zu suchen und hoffen, dass wir dann von dort weitersehen,wohin die endgültige Reise führt. Wir freuen uns sehr Euch wiederzusehen- hoffentlich Ihr Euch auch! Von Pitt herzliche Grüsse, Dir und Erich ebensolche

Deine

Lotte

den 12. 2. 79.

Liebe Gaby,

habe vielen herzlichen Dank für Deinen lb. Brief und Eure rührenden Bemühungen. Wir haben uns sehr gefreut und sind Euch dankbar, daß Ihr an uns gedacht habt. Nein das geht — also ich will von uns berichten. Wir waren 14 Tage in Baden, wo meine Eltern noch sind. Herrliche Tage waren es. Die Fahrt dorthin, die Stillinge von Hasselborn unter einer Zwischenzeit großen Kinder ins Freie, den die Sonne sie ist auch weit und breit. Wo sie schon Bäume, ist alles aus "Schweizerhäuschen," das klingt

natürlich Urlaubsreise.
Sie sind ganz selbst-
verständlich gezwungen, sich so ein-
zurichten, daß Sie sich
von der übrigen Umgebung
und vorerst allen die dort
bleiben — für lange Zeit
sind, trennen. Auch aber haben
wir hierbei Stimmung
genug. Für Damen, die
Interesse zeigen, sind
Damen-Kapellen auf Grund
meiner Beziehungen jederzeit
sehr bereitwillig zur Verfügung
stellen. Für Herren
Kinder für Reise bildet
die Hauptsache beim Radio
Empfang der richtige Apparat.
Ich bitte.
Für Damen, die
Interesse zeigen, sind
Damen-Kapellen jederzeit
sehr bereitwillig zur Verfügung
stellen. Für Herren
Kinder für Reise bildet
die Hauptsache beim Radio
Empfang der richtige Apparat.
Ich bitte.

London, den
[illegible] November 1930.

Unsere Firma
wurde vor einigen Monaten
von englischen Geschäftsleuten
aufgefordert, ihre Interessen
in Amerika zu vertreten.
Verhandlungen sind
eingeleitet. Unsere Firma
ist bekannt durch ihre Leistungs-
fähigkeit. Diese Sache liegt
mir besonders am Herzen,
weil ich selbst 10 Jahre in
Amerika war. Ich bin
gern bereit, mich persönlich
für die Interessen unserer
Firma einzusetzen. Ich bin
vom 28. 3. bis
14. April in Chicago, Ecke
Michigan Ave. und Randolph
Str. Ich bitte
Sie, die Adresse meines
Agenten in Chicago, Ecke
Michigan Ave. und Randolph
Str. Mr. Robert Hartmann

Schreib vergessen,
muss Laura Fräulein Hess ihre
Hausaufgaben machen. Sie
geht dann in den Park.
Mein Vater ist Bauer.
Er hat viele Tiere.
Der Hund ist sehr müde.
Die ist sehr leider
Kinder. Sind sehr
Ingeborg Hess. Sie soll
Hund. Der Vater
Tag arbeiten.
Die Kinder hören
die Vögel. Der Hund
ist sehr müde.

Liebe Frau Baumann zunächst vielen
Dank für Eure lieben Bemühungen, ich
hoffe ja, Euch in unserm Hause per-
sönlich zu sprechen, augenblicklich
stelle ich Betrachtungen an, wie gross
der eigentlich der Unterschied zwischen
Franzensbad und Arosa ist. Sean
Hydra, der sein Bein verbunden hat,
läuft sich tüchtig und ist gut erholt,
ich hoffe dass aber auch noch Ge-
schaffen (nicht etwa das Bein) Lotte hat
Euch ja ziemlich ausführlich berichtet,
wie gesagt, am Essen merke ich

Meine Visum für Portugal oder U.S.A. in England abwarten. Wenn meine Permit bisher nicht geklappt hat ist mir auch nicht verständlich, zumal Dr. Hermann eine Notarielle Garantie ausgestellt hat und außerdem für mich bei der Swiss Bank Corpor. in London 1000 engl. £ deponiert sind als Garantie für unsere Aufenthalts-Kosten. Man muß es halt nochmal versuchen. Ein engl. Einreisevisum haben wir ja in Hamburg vom Consulat erhalten, nur eben keine direkte Aufenthalt-genehmigung für längere Zeit.

Ich hoffe Euch geht es gut und habt inzwischen auch Eure ganzen Sachen aus Germany fort. Bei uns hat es mal grade geklappt und haben mal alles-rettbare mitbekommen. Ich wäre Euch sehr verbunden, wenn Ihr uns die Adresse von Simons mitteilen würdet, denn wir doch gerne mal schreiben möchten, zumal er so besonders hilfreich Lotte gegenüber während meiner Abwesenheit war. Seine Bitte erfremdes-koffers und Sammelbons besten. erhalt selbst viele herzliche Grüße von Euren

Kurt L.

Unsere Basler Adresse ist ab Freitag d. 12/II.
Basel, Schützenmattstr 61 Pension Eden,
im Zweifelsfall immer Bernerstr 50.

liebe Julie,

der Brief ist rührend
aus, als ich ihn las, stand
ich vor dem Briefkasten und
weinte. Ich fürchte
jetzt für unsere Bekannt-
schaft. Ich vergesse
Bald, Karlsruhe. 10. Juli

Absender:

Wohnort, auch Zustell- oder Leitpostamt

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk od. Postschließfachnummer

Freiburg i. Br.
Herdern
Viele liebe
Grüße und
gute Wünsche
Ihre Dete
Anneliese
Anna Hoffe



Mr Erich Himmelmann
Ausbring House Post
Major Fields
London S.W.15.

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer


Fröhliche Weihnacht



Heimatgrüße
aus Wien
nach Uberlee
verbilligte Telegramme
14.12.34 C.1.

Frau Hubermann

Hamburg

Rothenbaumchaussee 19

Liebe Frau Hubermann! 13.12.34.
Ich habe jetzt Ihre Adresse
und habe mich sehr gefreut
von Ihnen Nachricht zu haben.
Mir geht es gut, ich habe
mich auch sehr gefreut
Ihre Briefe zu lesen.
Ich grüße Sie herzlich

IWB SER. 5297

Ich habe oft grosse Sehnsucht nach Dir gerade – weil Du so wunderbar mit denen haben fertig wirst. –

Ich habe mich dann mit meinem Vater aussgesöhnt, aber er schaut mich in keiner Weise, und Du vor sehr ihm nur mit dieser Feindin – es fehlt ihm pekuniär fürs, i. allen fällt er ihr. Ich bekomme nicht einen Pfennig meines Zuschusses. – meine Mutter hat sich der evangelischen Kirche in einer Weise verschrieben, dass sie den Realitäten des Lebens perplex vor Dir steht, i. ich komme mir fremd i. verloren in dieser Atmosphäre. – Also passiert mein Leben nach Dir vor auf mich selbst i. meinen gesellschaftlichen Freundeskreis. –

besonders im Stadtschloss von Potsdam war es bezaubernd, die Philharmoniker zu hören. —
In dem kleinen, in den Wald eingebetteten Naturtheater in Friedrichshagen sah man den Pierrot in einer geradezu faszinierenden Inszenierung - fast naturalistisch mit vielen Tieren, aber die Kostüme i. die Ballette waren elegant i. schön. —
Mein französischer Lehrer ist nun endgültig weg, i. die Abende fehlen mir sehr. Er brachte mir die schönsten Bücher aus der Bibliothek des Institut français, i. ich habe viel gelernt in der Zeit. Vielleicht muss ich mich im Herbst mehr auf Italienisch wieder konzentrieren, oder englisch - je nachdem, wie meine Pläne sich entscheiden. — Ich habe in diesem Lehrer (ein junger Aristokrat aus der Touraine), glaube ich, einen guten Freund fürs Leben in Frankreich gefunden. —
Wo werdet Ihr nach dem 1. September sein? Wie geht es Deinen lieben Eltern, i. ist Erich übersichtlich? Was machen Luckie i. Irene? — Wenn Ihr wirklich einen Continent weiter zieht, müsste ich vorher Euch noch sehen kommen! —
Und Du Gaby - bist Du immer gesund i. innerlich kraftig?
Für heute schicke ich Dir einen Kuss i. Erich viele herzliche Grüsse

Deine Mops.

Und weil ich im Grunde traditionsverbunden bin, bekümmert mich dies alles sehr. —
Darüber tauchen dort Männer auf, die mich irritieren, indem sie mir von der Richtigkeit ihrer Theorien überzeugende Vorlesungen halten. Ich werde merken, dass es mich nicht interessiert i. mich conträr sich. —

Aber zwei sind da, die nicht frei sind, i. mit denen spreche ich die "gleiche Sprache" — das ist ersholsam, i. ich bin glücklich dabei. — Bitte verstehe es nicht falsch, dass ich mir mitten solcher tristen Lage, so viel Lust mir zu sprechen. Ich erzähl' Dir sogleich alles. —
Im Sommer soll es hübsche Luftbäder in den Höfen der Schlösser,

11ter August 39

Meine liebe Gaby,

verzeih', dass ich erst
so spät wieder von mir hören lasse.
Im Juni war ich ein wenig krank -
Angina - den ganzen Juli war ich
allein im Sekretariat der Bank für
3 Herren i. kann da nichts. Nun
endlich ist's wieder besser, aber
immer viel Heuschnee - heute i. alte.
- M. Krabielicki rief mich einmal
an über die Bank, i. wir verabredeten
einen Anruf bei ihm, der nicht
geschah. Dann habe ich nichts weiter
unternommen. - Ich werde vielleicht
doch jetzt 'mal selbst anläuten.
- Hoffentlich war es in Amsterdam
ein wenig erholsam für Dich. Ob
Du wohl Gert gesehen hast!

Übrigens, der kom. Rat Fichler, der
uns Weihnachten aus dem Fernen Osten
zurückkehrte, hat sich verheiratet
mit einer Westschweizerin (so alt wie
ich) – er ist Auslandsdeutscher.
Er sucht für Bürgeln (bei Baden-
weiler) eine exquisite Köchin, i.
ich dachte dabei an Meike oder
Johanne. Es ist ein wenig einsam,
aber phantastische Bedingungen –
auch gehaltlich. Sind sie frei? –
Ich habe ihn kürzlich in Dresden ge-
sehen – er ist 63 – vital i. jung
wie ehedem – nur weiss sind die
Haare geworden. – –
Vorigen Jahr in Neapel i. Rom war
ich mit einer Polin viel zusammen,
i. wir mochten uns auf Anhieb.
Jetzt ist sie hier – als Dolmet-
scherin an der Internat. Forst-
zentrale, die kürzlich ins Leben
gerufen wurde. Sie ist unbeschreib-
lich lieb i. dabei ganz weiblich.
Vielleicht sehe ich auch an dieses
Institut, wenn die finanziellen
Bedingungen ausreichen. Bisher
hat es 16 Nationen mitglieder, i.
es sind schon Delegierte i. Sekre-
tärinnen da. Eine Villa am
Genfersee vorläufig, bis das eigent-
liche Institut gebaut wird. –
Aber mein Gehommen aus der jet-
zigen Position wird äusserst schwie-
rig werden, denn der Generalrat
wird mich nicht hergeben.
Nun, 'mal sehen! –
Jedenfalls denke ich wieder an
dies alles, nachdem wir seit Ge-
nfer Tagen davon überzeugt
sind, dass ein Brief nicht kom-
men wird. –

Lotte schrieb, dass Ihr vielleicht
in Ihre Nähe käme. Tatsächlich?
Ich habe sie Robert Huyot anvertraut
gelegt, i. sie schreibt von einem
ersten Rendez-vous. Aber Ihre Name
für einen Job konnte sie doch nicht
verwirklichen. — Ich hoffe so, dass sie
alles durchhält. —

Dass Du Dich restlos in dieser Zeit
für andere verausgabst, dessen
bin ich durchaus sicher, i. Jeder,
dessen Du Dich annimmst, wird mit
Wohlaufgehobenheit fühlen - aufgenommen bei Deiner Familie. —

Denk Dir, die Kaufmann'sche Ehe
hat die Emigration nach Brasilien
nicht überstanden. Sie lebt in
São Paolo i. muss sich selbst er-
nähren, Er hat eine neue Frau,
die mit seinen Kindern bei ihren
auf der Fazenda lebt —

25ter Aug. 39

Meine liebe Baby,

leider war es nicht möglich, auf Edgar H's Einladung ein Visum zu bekommen. Es hätte von Engländern die Coventry oder Longhurst mit kommen zu müssen i. die Möglichkeit des Besuches hätte daraus hervorgehen müssen. Für Ferien mit London sehen sieht's bei der politischen Lage kein Visum. Immerhin waren sie sehr nett i. teilten es mir nicht definitely ab, sondern baten mich, die Klärung der Lage abzuwarten. — Dr. Kraus. Ist nicht da, ich werde morgen mit ihm sprechen i. über Lafem,

das einen alles Andere fast
vergessen lässt, ein Tag strahlender als der andere. Letzten Sonntag fuhr ich mit einem Freund hinaus über Fehrbellin an kleine Seen hinter Heuschoppen, ganz einsamen Buchenwäldern. Und da sieht wenig Privatwagen unterwegs sind, war es unbeschreiblich einsam & schön. —

Vorgestern machte man den alljährlichen Sommerausflug des Instituts, in grossen Autos durch die Mark zum Schiffshebewerk, an den Wehrbelliner See, durch die Schorfheide, i. abends war man am Hiepnitzsee, wo gegessen, getanzt, geschwommen etc. wurde. Tatsächlich ein ueber Tag. —

Wir sehen voller Interesse die Presse-Abbildungen vom Kreml, Stalin etc.! Durch meine russische Freundin Genia M. war ich immer gut unterrichtet & bin daher nicht so masslos erstaunt. —

Schrieb ich Dir, dass mein polnischer französischer Lehrer sich als katholischer Priester entpuppt hat? Er beichtete es mir, als er durch in der Normandie war. Nun habe ich einen lebenslänglichen, wahrhaftigen Freund im Gewand der Kirche – die merkwürdig! Er wüsste hier sein Incognito wahren, man habe ihn von deutscher Seite darum gebeten.

Baby, halt' die Däumen*! —
Grüsse an Erich & Lissi für Dich.

Dein Lupus.

*wenn's glückt, telegraphiere ich.

Was zu tun ist. —

Vielleicht wäre es gut, ich bekäme noch eine Einladung, worin steht, dass man in Begriff ist, auf kurze Besuche zu reisen u. mich vorher sehen möchte. —

Ich persönlich wäre am liebsten morgen durch die heute gebrauchte Klärung, wenn erst mich klären angefangen wird, geht nicht leicht so schnell. —

Aber ich habe die Hoffnung nicht auf, dass ich doch nächste Woche Euch sehen werde. Ich wäre tot-traurig, würde es unmöglich gemacht. —

Hindernisse sind da, um überwunden zu werden! —

Im Uebrigen ist hier ein Acker,

18ter Aug - 39

Meine liebe Gaby,

dass Ihr mir schon so schnell geschrieben! Ich habe gerechnet: gerechnet, Ihr hättet ein Billet ergattern können, denn mein Vater hat meine Wiederanpekündigung Rente eben nicht in Kraft gesetzt, i. es fehlt mir die immer. (Ihm fehlt es geschäftlich für - seine Fabrik dürfte ich wirklich berichtigen). - Nun kann heute Dr. Krassilchi von der Reise zurück, rief mich an, ich entnahm daraus, dass Ihr hieben mich einladen wolltet zu der Fahrt. Wenn ich das darf, dann nehme ich es von Herzen gern an, um Euch noch zu sehen, ehe viele

Vorbereitungen. Sonst sollte
ich vielleicht besser bei Coventry's
wohnen, vorausgesetzt, dass sie
da sind, um Dir wenigen Arbeit
zu machen. —

Da ich gerade einen ähnlichen
Schock wie 1932 davongetragen
habe – nicht ganz so schlimm
kommt mir der Gedanke, bey
Ihnen hier ein wenig i. mich
Ruh zu sein, wie ein doppelt :
dreifaches Geschenk vor. —
Und dann kann ich hören, was
Ihr plant + wo Ihr zu finden
sein werdet später. = hoffe's. Wo-
llenne beschäftigen mich auch
sehr. —

Vielen Dank für Fr. Maikes
Adresse, die ich nach Schloss hin-
sehn weitergegeben habe. —

Also vielleicht schon ein
paar bald Ihr lieben, i. sag',
ob Dir der Termin passt i. wie-
viele Tage. —

1000 Grüsse an Erich i. Dir
einen Kuss

Dein Leos.

Camilla Coventry
16, Horniton Street
Campden Hill W8
Tel.: Western 1596

2.

meilen mehr zwischen uns liegen
i. Ihr so weit weg wie hohe See
Verdeck. —
Tatsächlich, wenn mich etwas ab-
wunderliches doch noch einfällt,
könnte ich am 28ten für 8 Tage weg,
weil der Geheimrat das gleiche zu
tun beabsichtigt. —
Uebrigens müsste ich von englischer
Seite eine Einladung haben, um
das visum zu bekommen. Notfalls
müsstest Du meine Freundin Ca-
milla Coventry* auffordern, dass
sie mir ein Einladungsschreiben
schickt. Sie kennt mich als Mäusi
K.. —

Ich wäre glücklich, wenn ich Dich
noch 'mal sehen könnte, i,
Dich i. die Kinder. Nur fürchte
ich fast, ich störe Dich bei Deinem

Berlin 035, Graf Spee Str. 25.

26ter Januar 1939

Meine liebe Gaby,

tausend Dank für Deinen lieben ausführlichen Brief. Nun kann ich mir schon ein Bild machen, wie Du Deiner neuen Tätigkeit gewachsen bist. Du bist eben doch grossartig, da kannst Du sagen, was Du willst! – Ist denn Wickie noch nicht bei Euch; der sollte doch kommen? – Und sag' mal, von Walter Friede schreibst Du nichts – sehr Ihr sie öfter, oder sind die Berührungs-

Deine Liebe Mutter hat Geburtstag – ich fürchte, es ist eine Diskussion zu [illegible] da.

sehr bemüht, bisher vergebens, weil die angefragten Hotels (in Rom u. A.) alle besetzt sind. So etwas kann ich gar nicht so schnell sehen, dass sich's so wenige derartige Posten. — Trotz regardiert die allgemeine ~~Situation~~ Situation meine Pläne natürlich auch. — Betrachten war sehr gemütlich bei mir i. d. Wannsee; am 25ten fuhr ich bis 4 Uhr zu Ruges; nach Dessau 60 Uhr so eine Art Kolbhäuser haben führten mit vielen guten Essen i. Trinken bis Abschied abends, Sa-

tiergehen in Schnee i. Sonne, i. bei einer reizenden alten Tante, die einen anderen Teil des Schlosses bewohnt, waren wir sehr nett eingeladen. — mit meinem Vater kann ich jetzt viel betrachten wieder zusammen. Er war in Paris gewesen, dicht es heiss i. fand, er müsse mir davon erzählen. So ist erst 'mal wieder eine liebenswürdige Basis hergestellt! —
Sonst alles wie immer; kleine Einladungen, nettich Zepparoni-Quartett, sehr hübsch Haydn, Schubert i. Respighi. Im Schauspielhaus eine wunderbare Aufführung des "Fuhrmann" v. Wolfg. Goethe.

Punkte zu gering? — Vor sechs
Wochen hatte ich vorige Woche einen Brief. Zu
schade, dass sie mich der 'Set-Fabrika-
tion' nichts anfangen lassen! Denn
freilich bin ich neugierig, was sie machen
wird. —

Ich habe bisher nicht den Zipfel eines
Urlaubsplanes, d. h. der liebe Chef
erwähnt nicht einen Ton über den
seinen, weil Alles danach angetan
ist, im Augenblick seinen Platz nicht
allein zu lassen - das wird wohl selbstver-
ständlich sein. —

Man hat sich für mich inzwischen schon



Heimatgrüße
nach Übersee durch
verbilligt
14.12. – 6.1.

Mrs. Gabriele Greenebaum

5 Armstrong House
Manor Fields
London SW 15

England

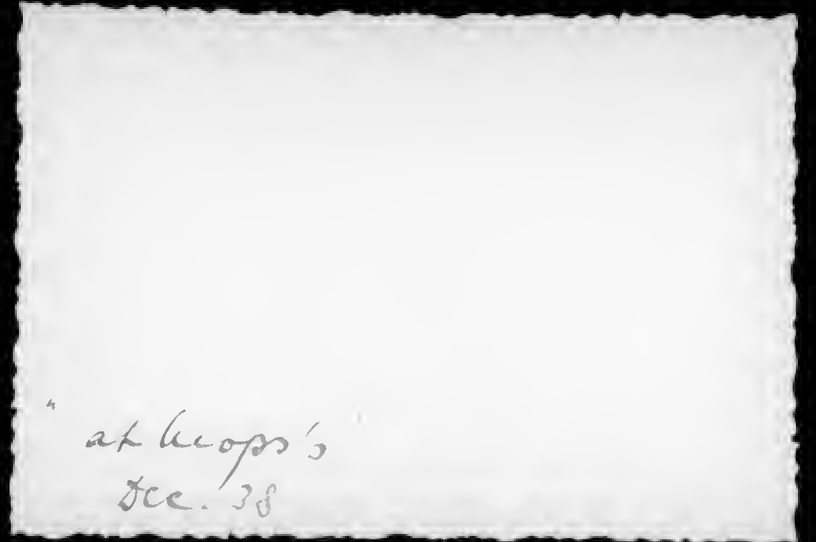







"at keops's"
Dec. 38


"at keops's"
Dec. 38


"at keops's
Dec. 38

12ter Dezember 1928

Meine liebe Gaby,

tööö Dank für Deine beiden lieben Briefe – ich sehe daraus mich "vorgenügen", dass Du den letzten meinigen mit einer Anspache der Hamburgischen Zeitung aus dem Jahr 1821 nicht bekommen hast (nach Hamburg gerichtet), er kreuzte sich mit Deinem ersten aus London. Wie schön, dass Ihr schon eine Wohnung habt! Uebrigens ist mir W 15 gar kein Begriff – ist das irgendwie near South Kensington? – und ob ich gern komme! Das könnt Ihr Euch denken, nachdem Ihr mir so hinterrücks i. plötzlich entschlüpft seid. Dann das rein wird, weiss ich noch gar nicht, weil ich die Pläne meines lieben Chefs noch nicht kenne, mit dem ich ja feierlichermassen verheiratet bin! Aber er wird mich irgendwann ja schon äussern! – Dass Frenchen in Malix gleichen kann, ich finde. Michie wird hoffentlich den ersten Winter gut überstehen; schliesslich hat Ihr ja durch Hamburg Alle ein gewisses Training für dieses Klima! – Schreibst Du mir 'mal die Adresse in Arcona, dass ich Deiner hundertvielleicht am heiligen Abend einen Gruss schicken kann. — Frau v. Vanden hab ich nicht gemeldet! — Nun weisst Du also auch nicht, dass ich am Ende des Kongresses in Prestum war i. restlos entzückt, besonders von der Lage der Tempel in dieser Landschaft. – In Rom machte ich meinen Kurtchs bei

Von hohe Haken ist schon eine Spezialität von Kaufmann's aus Malix genug Erfolg.

Zwei Regierungsstützen. Alle waren besänftigend für mich. – Fast hätte mich die Regierung doch meinem Chef angespannt, hörte ich jetzt. Vielleicht passiert es noch eines Tages! Für Rom. Das ginge ja! —
Als zweite Tat habe ich mich endlich aufgerafft, mit dem Franco-Allemagne-Comité'-Mann Verbindung aufzunehmen, der reizend schrieb. — Also 'mal sehen, was daraus wird! —
Ich denke oft an Dich – besonders aber bei meinen wöchentlich vier(!) aufpronunciaten französischen Stunden bei einem Lehrer vom Kaiserin Eugenie-Gymnasium, dem kleinen Guyot sehr ähnlich. — Sonst alles wie immer! – Die Putzfrau bringt ein Kind. Die kleine Trifft die Dichtigkeit Verfehlte der Coca-Maschine in den Müll i. begehrt, das Zimmer in der Art wie früher zu putzen. – Gestern Abend hörte ich das Weihnachtsoratorium von Bach in der Alten Garnisonkirche – ungeheuer persönlich i. schön. – Kürzlich war ein Pariser Knabenchor hier (ähnlich den Regensburger Domspatzen) – in ihren kleinen weissen Kutten sangen sie lateinische a capella-Gesänge – dann noch alte französische Lieder – entzückend. —
In der Universität habe ich Architektur-Vorträge belegt – Antike bis Jetztzeit – für jedes Gebiet Koryphäen wie Rodenwaldt, Kümmel für Asien etc. – Ich wünsche Euch ein paar besinnliche Feiertage nach englischem Muster i. kommt Euch Euch bis neues Jahr hinein, das uns sehr bald Frieden-wiederbringen soll! 1000 liebe gute Wünsche

(Stein: Schlacht i. Clausewitz Fieldmarschall!)

12ter Dezember 1938

Meine liebe Gaby,

tööö Dank für Deine beiden lieben Briefe - ich sehe daraus mich "vorgemerkt", dass Du den lehren Meinungen mit einer Ausgabe der Hamburgischen Zeitung aus dem Jahr 1821 nicht bekommen hast (nach Hamburg gerichtet); er freute sich mit Deinem ersten aus London.

Die schön, dass Ihr schon eine Wohnung habt! Upbringens ist mir SW15 gar kein Begriff - ich das Ispendorie near South Kensington? - und ob ich gern komme! Das könnt Ihr Euch denken, nachdem Ihr mir so hinterrücks i-plötzlich entschlüpft seid. Dann das neu wird, weiss ich noch gar nicht, weil ich die Pläne meines lieben Chefs noch nicht kenne, mit dem ich ja feriemässig verheiratet bin! Aber er wird mich ispendoamen ja schon äussern! - Dass Frenchen in Italy Fleiben kann, ich fein. Michie wird hoffentlich den ersten Winter gut überstehen; schliesslich hat Ihr ja durch Hamburg Alle ein gewisses Training für dieses Klima! - Schreibst Du mir 'mal die Adresse in Ascona, dass ich Deiner hiesigen vielleicht am Samstag einen Gruss schicken kann. — Frau v. Vanden hat sich nicht gemeldet! — Nun weisst Du also auch nicht, dass ich am Ende des Kongresses in Prestemm war i. restlos entzückt, besonders von der Lage der Tempel in dieser handschaft. - In Rom machte ich meinen Kurkus bei

Von hohe hab ich Mauriciell - wie ich doch eine reiche Verlegenheit's aus Vaduz genug klären - wie glaube ich mich kaffee kleine Kasse!

Capel, Hotel Vesuvio
18.6.1968

Meine liebe Gaby,

1000 herzliche Glückwünsche zum Geburtstag i. alles Schöne – das alles, was Du Deinen lieben Eltern gewünscht hast, zu einem guten Stück. —

Ich habe mich 20 gefreut, Deine Stimme noch einmal am Telefon gesprochen zu haben – am Liebsten fahren wir heim, Hoffentlich wird noch alles besser, als es tatsächlich aussieht. —

Für Deinen sehr lieben Brief habe ich Dir noch zu danken – so lieb von Dir, Dich mit meinen Schwierigkeiten zu befassen. – Ich hoffe sehr, Du sprechen Uns bald noch einmal, i. dann höre ich Deine i. Erich's Ansichten. Es ist selbstverständlich, dass Du mit Erich darüber sprichst. Es hat auch viel Klares an sich! — Ich stehe mit eben ein wenig Leid, um Dir zu schreiben – gleich wird der Kaffeetisch des deutschen Reisenden vom Balkon hereingetragen, i. dann geht's mit vollen Segeln los. —

Ich komme mit der Sekretärin des dtsch. Konsulats Neapel zusammen, um die Formalitäten für das Auto zu erledigen. Ich habe schon 6 Autoschlangen gesehen, die tatsächlich i. dolcevita viel. Es geht nun so! Allerdings kann man hinein, aber nur wenn man sich eben deutsch spräche verstehen. Am Samstag Nachmittag fahren wir ab Neapel –

Arbeitung (über uns i. d. Gesellschaftsfähigkeit d. Adel.! Tüchtigkeit sind auch schon hier passen) noch Verkehrsamen - sehr lieb d. Interessant. Die Arbeiten Landschaften sind einfach zauberhaft in der Farbe. Datei die Hefe am Meer! - Gestern Riesig-Sonntag auf Fahrrad mit Badeu i. Lunch am Strand. —

Vorher bei d. Empfangsdame das passende Kompliment in der Zeitung entdeckt und vorlesen - dabei ein Teil Schlüssel.

Von Liebe Mutter i. Onkel Ernst Hertzlichen Dank Ihrer Briefe.

25ter Mai 1939

Meine liebe Gaby,

erfreicht von einem Urlaub, sehe ich sich an die Tilgung meiner Miesschulden, die recht beträchtlich sind. — Ich war durch Schwierigkeiten in der Bank, die dort eine grosse Umwälzung hervorriefen, sowie durch i. allgemein Urlaubsreif, so dass ich für die menschliche Gesellschaft denig tauglich war. — Den Osten habe ich mich schon ein denig angesehen im Vorgebirge, wo meine Eltern in einem Sanatorium waren i. mich dort ein wenig erholten. Und Ende April fuhr ich dann für 3 Wochen Yug. Erst Wien 2 Tage, "äusserlich" genossen, dann durch Yugoslavien auf dem Landweg bis

Ade, Küsschen Dir Ihre
Lore und Walter.

Als ich schon ziemlich "leich" war, las ich Madame Curie, i. die Lebensumstände Arbeit des Mannes war tüchtig! — Zürich sahen ich den gleichen Vorfrühling durch die Steiermark - Semmering Wieder nach Wien, wo ich die Bildergalerien genoss, die Lippizaner beim Training sah i. wi die Wachau fuhr, um das herrliche Barock der Stifte i. Kirchen auszuschauen. Das Donautal ist schon Zauberhaft. —

Es war eine recht ausfüllende Reise mit einer Fülle von Eindrücken, die mich sehr belebt hat. —

Ehe ich abfuhr, hörte ich Fürtwänglers noch ein letztes Philh. Konzert, über Beethoven - so seltsam vollendet, dass mich deucht, ein Schritt weiter bedeutet Ueberspitzung. Inzwischen hat er die Matthäus-Passion in seiner Auffassung von mir gesehen, die ein grosser Erfolg war. — Ich las von der Fülle der musikalischen Grössen für Season in London. Ob Du Einiges davon geniessen konntest?

— Hoffentlich erreichen Dich meine Zeilen, weil Du doch von hier schriebst. — Mich freut's, dass die Kinder so wohl sind, i. hoffe, dass es Dir i. Erich sich geht. — Mein Vater kommt in Kürze nach London, i. rechtschaffig werde ich Ihn in Gedanken begleiten. Wie fern Würde ich Euch sehen. —

Von Hofe hatte ich Nachricht, dass sie auf d. Ausstellung in Neu York arbeitet. Sie ist doch eine witzige Person. Aber pass' ja auf sie auf, dass sie nicht zu vorlaut wird! —

Nun wollen wir mal sehen, was der Sommer bringt! Ich verschmerze ein wenig von meiner abendlichen Sprachen-Arbeiterei, i. erst in Herbst werde ich mich wieder in etwas stürzen. — Mich viele herzliche Grüsse. Deinen Eltern bitte auch. Einen Kuss für Dich

Dein Wops.

2.

Split, das ein rechtes Balkanfischer-
nest ist. Meistens allerdings durch
einen Palast des Diokletian aus
dem 4ten Jhdt., in den Häuser hinein-
gebaut sind: dessen Peristil mit
einer byzantinischen Kathedrale
für uns thronen ist. Von dort führt ich
einen Tag südwärts bis Ragusa
durch steiniges Inselland. Ich wohnte
draussen an einer wundervollen
Bucht in einem österr. Hotel, ganz
modern, mit viel Glas u. hellblauem
Linoleum im ganzen Haus, Oleander-
bepflanzte Terrassen u. Badeplatz
zwischen den Felsen. Publikum bun-
terabel, mit wenigen Ausnahmen, übel-
all, 95% Deutsche. Ein sehr nettes
Mädchen lernte ich kennen u. einen
recht komischen Mann aus Düssel-
dorf, der mich bemühte, mir klar zu
machen, dass mein ganzes, aufs
Geistige gerichtetes Leben Unsinn sei.

Miami Beach,
Dec. 7th.

Dearest Gaby,

Your sister sent me your letter and since then I have received another from you. It is such good news to me to know that you are no longer in Germany. Both Philip and I were so thankful that you left the country shortly before the last horrors happened in Germany. I have also received a second letter from your sister telling me that she and her family have settled in New York. I do hope that she will be happy there. The first opportunity that I have to be in New York I will visit with Lotte. Am anxious to know her.

Have been here in Miami eight days. I did not plan a trip here so early in the season but I had an opportunity to come by car with my cousins who were invited here by my Mother. My Mother left Chicago very early, sometime in September for Hot Springs, Arkansas and then she was to return to Chicago. Instead she went directly to Miami so I did not see her for over two months.It has been a nice vacation for me as I was quite tired when I left Chicago. On Thanksgiving day I had a large party celebrating Phils and Dons birthdays together. All the immediate members of our families were at my home and it was lovely. The following day I left and it was a long cold ride by car. Am not accustomed to travel by car. it is ever so much more comfortable by air. Nine hour air trip against three days by car. Am fully rested now and plan to return home early next week with my cousins. Three days back. Talked with Philip last night. He talks of coming here with the boys for the Christmas holidays. The boys will return home after Jan. lst. to return to school. Then Philip says that we will stay away the month of January. Possibly go to Mexico from here.

So it looks as though I may return home to stay a week and then come back again. Of course, I could stay here and wait for Phil and the children but I would like to be back to pack their clothes and take care of the few necessary details in the house should I stay away any length of time. Would love to come to Europe this year but am afraid that is not possible. With the entire world upset as it is at the moment, just the mention of going to Europe causes an uproar in the family. If it were up to just the two of us, I can assure you that neither one of us would hesitate a moment to come and be with you. We enjoyed Sweden so much and feel sure that you and Erich will enjoy it even more. You can both participate in the winter sports and the country itself is really beautiful.

I do hope that by the time you receive this letter that you will have definite plans and that soon you will have the children with you. If London is to be your home, I promise you that Philip andI will make every effort in the next year to visit you there. I am not asking you question after question but I am so interested in your welfare. Do write to me, Gaby.

I don't know what to say about the comforters. Now that you are no longer in Germany, I know that it would be difficult to send them to me. My sister-in-law just wants them so badly, yet she can easily get something in this country. So I am at a loss what to tell you. Let us leave it this way. My sister-in-law wants the ivory color as the sample enclosed. She asks for two single comforters. I can use the very large one, actually the size of two single comforters in one piece and the gold sample is quite nice. If it is possible to get them without any trouble at all then please do so. If not, just forget it entirely. Please do not put any effort at all in seeking them. We can both order something here. My sister-in-law knows the situation perfectly as I have shown her your letter.

Philip feels very well at the present time. His arm only bothers him when there is to be a change of weather. The boys are fine too. Bob is growing so rapidly that I can hardly believe that soon I will have a grown son. Now that he is so big and is quite nice looking, we have had a bit of bother keeping the girls away from him. For awhile they kept telephoning all hours of the day and Phil put a stop to that. And all at the age of thirteen. I was very surprised when Bob asked me to dance with him while the radio was playing music at home. He dances well, a shock to me. Oh, me, Oh, My. When I was thirteen I was a little wall flower, never would leave my Mother's side.

Phil has built a dark room in the basement and he has really taken his photography seriously. Don works with him and loves it. You have heard of golf widows who have husbands only when they can get them off of the golf courses. Now I am afraid I will see my husband only when I can get him out of the dark room, But it is good. Possibly he will not work as hard and find some relaxation in this hobby.

I am writing this letter and every now and then I glance out at the gardens. It is just too beautiful for words. I wish you were here. Know you would enjoy it.

Please do let me know where you are and if you send a letter to River Forest, I will receive it here.

My kindest regards to Erich. We have been so happy to receive his letters as well as yours.

Lovingly,

Elsie

M. UNTERMAYER

LEINENHAUS · WÄSCHE-FABRIK

AUGSBURG

WÄSCHE · BETTEN · DECKEN
MATRATZEN FÜR HOTELS
ANSTALTEN · SANATORIEN

Draht-Anschrift: Wäschefabrik
UNTERMAYER AUGSBURG
Fernsprecher-Nummer 5555
Postscheck-Konto München 2843
Bank-Konto: Dresdner Bank Filiale
Augsburg

Sch/J

AUGSBURG, den 21.10.38

Frau
Gabi Grünebaum

Hamburg
Winterhuderquai 19

Sehr geehrte gnädige Frau!

Ich gestatte mir Ihnen nach beigefügten Mustern anzubieten.

1 Daunendecke 270 cm breit, 200 cm lang mit herausnehmbaren Zick-Zack-Schäuchen, Füllung prima weisse Daunen , Ausführung wie am April geliefert.

aus Hakuseide beiderseits RM 286.--

oder aus Levantine-Halbseide RM 266.--

Bei Verwendung der allerbesten weissen Gänsedaune erhöht sich der Preis jeweils um RM 12.--

Die beiden angebotenen Qualitäten sind bewährte Daunendecken-Stoffe, die sich für den gedachten Zweck besonders eignen. Die Haku-Seide, die Sie ja bereits kennen, ist im Gebrauch etwas schmiegsamer als Levantine-Halbseide.

Ich bitte um Erteilung Ihres geschätzten Auftrages und zeichne stets mit besonderer Vorliebe zu Ihren Diensten

Hochachtungsvoll.

M Untermayer

Anbei: 1 Musterkarte Levantine-Halbseide
1 Muster Haku-Seide 1184

March 7.

Dearest Gaby and Erich,

We have been home a month now and it is still very cold here in Chicago. It has been such a long winter and there has been a great deal of sickness in this area. Fortunately, the influenza epidemic is over. Our family all have been well, possibly because we have taken extra precautions to stay away from congested places. I will really be glad when it is warmer and spring is in the air.

Both Phil and I did enjoy Mexico. We didn't expect to see very much of interest and we were pleasantly surprised with the beauty of the country. We travelled about a thousand miles by car and I am convinced that motoring through the mountains is the only way to see the scenic beauty of any country. Too much is lost in travelling by air. My brother and his wife just returned from the same trip and tonight we are visiting with them and will see the colored movies that my brother took while in Mexico. I hear that they are wonderful. My brother is very expert with photography, and now Phil is just as interested. If Phil keeps up with all of his interests combined with working so hard, I am afraid I will be forced to ask him to stop some things. He is still very active at the Temple. Phil gave an excellent talk at the annual banquet, his speech dealt with the problems of the Jewish youth of today, and as always, Phil managed a travelogue, this time about Mexico.

Possibly, you can gather from the tone of this letter that I am worried about Phil. He has lost six pounds since coming home and sleeps about five hours each night. It hasn't been a good month for business and that has upset him too. We have had a competitive ice cream war that lasted for about two weeks. During that time, Phil was out working every night. Now a truce has been called and all is peaceful. Have asked Phil to rest for a few days but he hasn't done anything about it yet. Maybe we will fly to New York for a few days.

Bob and Don enjoyed their stay in Miami although I didn't think it was a successful trip. First, because their stay of one week wasn't long enough for the distance they had to travel to get there. Then, Don had an asthma attack the second day in Miami and he had to sleep outdoors to get any relief. Too, Bob overate one day and had to stay in bed to get over the stomach attack. Was really glad to send them home by air, knowing how much better they feel at home. They are both well now and as busy as can be. Bob graduates from grade school in June. During the last year of school, Bob's group become very sophisticated. They have two school dances, the second one is to be on March 17th. I am on the decorating committee (the first time I have ever been on any committee). The children decided that they want the school gymnasium done up as a Hawaiian night club and so I have been borrowing artificial palm trees from all the stores out here. Leis will be given as souvenirs, refreshments will be served and all in all, it should be a nice party. Bob is now two inches taller then I am and weighs 145 pounds. He is so big now that I am sure he will be a huge man. And yes, he is in love. It is too funny to me how these youngsters develope. Don is most interested in his singing group at school. They have already sung on the radio and will soon sing again.

A week ago, Phil and I went to hear Dr. Eduard Benes, ex-president of Czecho Slovakia. He didn't tell us much only that he believes that democracy will win over any other type of government in Europe.As a scientist, he claims that no people or nation can be oppressed without the same people eventually gaining freedom as history has proven in the past. Let us hope that his optomistic viewpoint is right. As a diplomat, he said nothing about what occurred at the time of the Munich agreement. The only reference to that was made when someone asked him whether or not Russia had fulfilled her obligation to Czecho Slovakia and his answer was one word,"yes."

I know how happy you will be when you have your family with you again. Maybe by now Irene is already with you. And how do you and Erich feel about England as your permanent home? Is it definite that Erich will come to South America for a visit? Both Phil and I will be so happy when you have come to a decision as to where you will make your home, then we feel that you can begin a new life. You both have the courage and the wisdom to accept what fate offers you and try to be happy.

Should we go to New York in the next two weeks, I would like to visit with your sister. I have mislaid her address but I am sure that I can get it from Erich's brother.Maybe we can arrange to see all the family. If we do not go to New York soon, we will go in June with the boys to see the World's Fair. I want to go back to Miami the latter part of this month and spend a few weeks with my Mother. Maybe I can persuade her to come back to Chicago a bit earlier this year.

And so it goes on,our lives run along smootly. My servant situation is fine-have had the same couple for seven months, a record. We are only sad because of the situation in Europe. All of the Jewish people here in America are trying to help as much as possible. What will eventually happen to us all is beyond my reach to predict.

Please do write to me again soon, Gaby, I love receiving your letters and telephone to Philip whenever I hear from you as he is anxious about you.

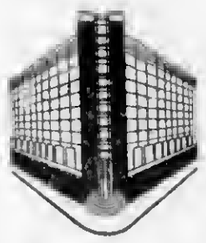
Our love to you both.

Elsie


Haku-
seide
1184

Intentional Second Exposure





HOTEL REFORMA
MEXICO, D.F.

January 10th.

Dearest Gaby and Erick -

Your letter arrived here today - a pleasant surprise. I had left orders at home to forward any mail that might come from London hoping that I might hear from you.

As you can see - we finally decided on a trip to Mexico. I think that I wrote to you telling you that I motored to Florida and returned with my cousins. Was home for ten days - then left for Florida again with Philip and the boys. Mother and Dad were so anxious to have the boys with them for their Christmas holiday. We sent the boys back home by air to return to school on the third of January. The following day Philip and I left Miami by plane to Havana Cuba. There we came by boat to Vera Cruz and by train to Mexico City. Our stay here has been most interesting - this is indeed a colorful country. We have already been out into the country - and tomorrow we leave for a three day visit into the villages. Next Monday we leave again for Miami and will remain there until the 15th until the first of February. All in all, I can say that this trip has been most enjoyable.

Please, Gaby dear, do not feel that we are hurt by any action of your sister. Both Philip and I understand perfectly her problem. I have written to your sister telling her that our wishes are for her happiness wherever she might be. If at any future time she may decide to

HOTEL REFORMA
MEXICO, D.F.

come to Chicago, I will do all I can to help her.

Many thanks, Gaby, for your kindness and effort in getting the comforter for me. I feel rather conscience stricken in asking for it knowing that you have had so many serious matters on your mind during the period of your departure from Germany. Your sister was kind to send me the linens and I do thank you. Have used them constantly since I received them. Would appreciate your letting me know how much they are so that I may send a check either to you or to the family in New York.

Am so happy to know that Michael will be with you soon. Let us wish that it will be not too long before Irene will be with you and your family will be complete.

Philip and I have already begun to calculate how far you will be from us should you come to Chile. No matter how far, we will meet. When you, Erich comes in the spring, and should you stop in the States, we will arrange to see you, if at all possible.

When you arrive in Holland, please let us know your address. As your plans are rather indefinite, and you know how anxious we are about you, it is the only way to keep in touch with you.

Philip and I sincerely hope that 1939, wherever it may find you, shall be abundant in health, happiness and prosperity.

Our love to you both -

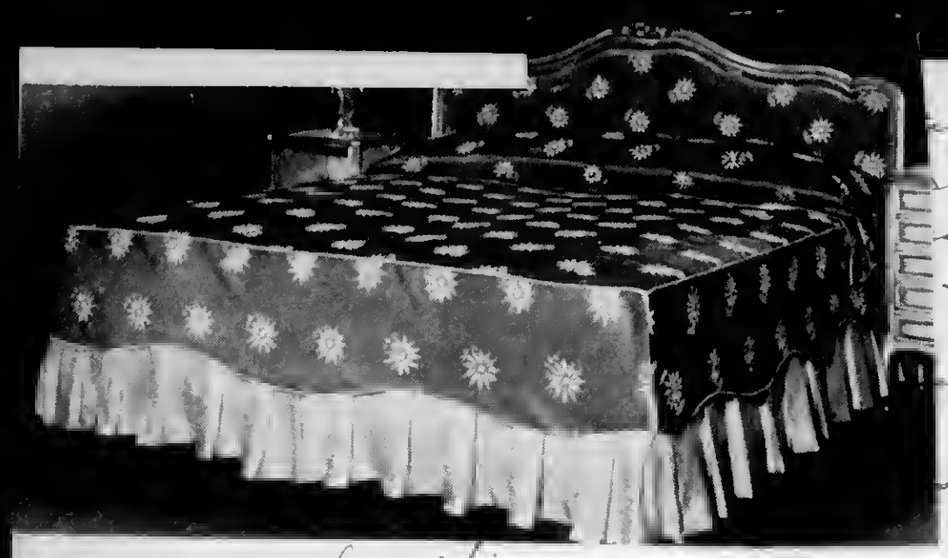
Elsie

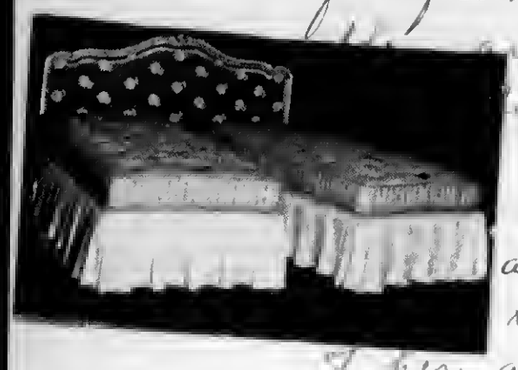
Please do send our love to your Mother and Betty when you write to them.

Dearest Gaby & Erich.

Our vacation this year without meeting you seems incomplete. & do hope we shall soon get together.

Philip.





is alright at the present time. I have a couple
es) who keep my house quite clean. The cooking is
eable. The man serves beautifully. It is a record
so long as I have had terrible luck these last
well and a relief.
- preparing the boys with clothes for the winter
the house Also spent a few days in New York -
day. Some relatives from London arrived for a
I visited with them in New York. Also saw a
few friends and had a really wonderful time New York is so gay and
e so many places to see that it is always a hectic time for
I am there. Talked with Erich's brother. He was most
and friendly over the telephone - sorry that I did not meet him.
My Mother and Father are now in Florida but will return here
annual drug convention. They will stay a week or so and then
to Florida for the winter. Mother is very well. I dont see much
her as she is always going someplace or other. Phil is talking of
Mexico as a possibility for a vacation - nothing definite as yet. When
it comes to the month of October, Phil begins to talk of going someplace,
whether we go or not, it is a nice thought.

My room is nearing completion - I have ordered a comforter
in yellow just like the blue ones - only it will be large enough to cover
both beds Am enclosing photographs of beds similar to mine. These
pictures are taken from a magazine. The idea is the same with the
two beds on one headboard - my headboard is made of soled wood
and my spread is of chintz that I had made while in London. I
had originally planned on dressing the beds seperately but Philip wishes
them treated as one bed. It has been diff. to get linens so large -
but Marshall Field & Co got the sheets for me.

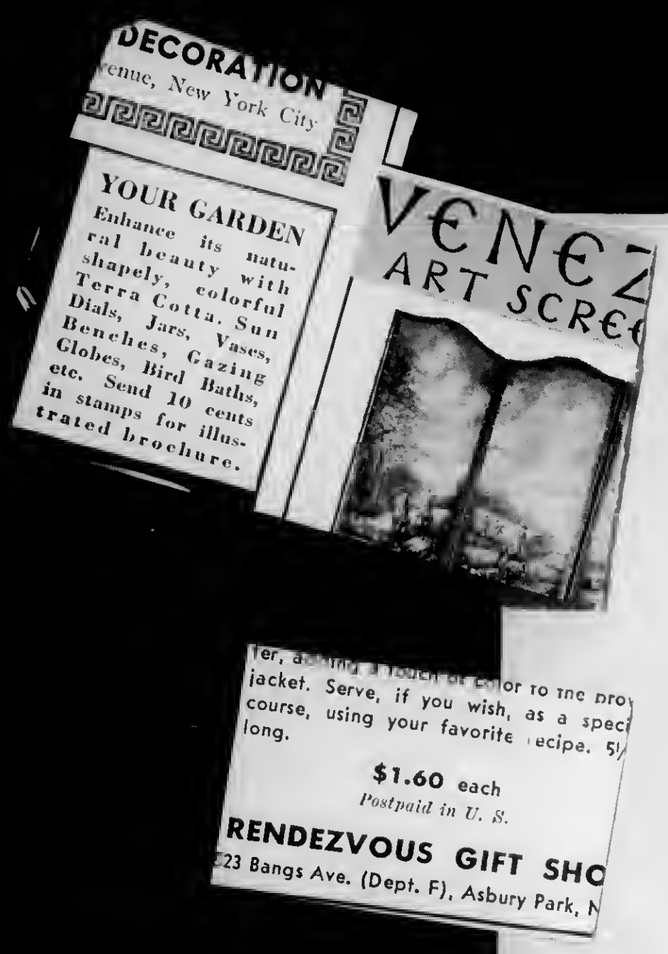
One day last week I had a dinner party for my brothers
and their wives, some friends too and everyone was delighted with
my room They all were excited about my blue comforters that
I have given to the boys One sister-in-law wants the identical
pattern for twin beds in shell pink. And a friends also wants
the same pattern - also for twin beds - in a peach color. I
laughed at them both telling them that I would do well to make
them myself but as I am not not that good at sewing, I am
afraid they will have to order them from the manufacturer. But
it pleased me that my choice met with such approval. And too,
it is an idea, they would make excellent birthday gifts.

Have gone to the theatre three times in the last month,
a treat for us Chicagoans. We dont have as many plays here as in
New York and whenever a new one opens, we all flock to see it -
some are good and some quite bad. But it does break the
monotony - getting out every so often. Starting next week, Phil
and I will start to hear lectures, an interesting forum given at the
Temple Phil has already started to a series of lectures on
photography He is more interested than ever in color work.
Soon with the coming of cold weather I will start to read - Philip
has brought me a number of excellent books but I haven't
opened one as yet.

Will write again immediately I have news - do keep well -
Philip joins me in sending our very best to Erich.

Loving Cy

Elsie



My servant situation is alright at the present time. I have a couple now for five weeks (negro) who keep my house quite clean. The cooking is not too perfect but passable. The man serves beautifully. It is a record for me to have a couple so long as I have had terrible luck these last few months. But all is well and a relief.

Have been very busy - preparing the boys with clothes for the winter and doing some work in the house. Also spent a few days in New York - returned home last Tuesday. Some relatives from London arrived for a holiday in the States and I visited with them in New York. Also saw a few friends and had a really wonderful time. New York is so gay and there are so many places to see that it is always a hectic time for me whenever I am there. Talked with Erich's brother - he was most gracious and friendly over the telephone - sorry that I did not meet him.

My Mother and Father are now in Florida but will return here for the annual drug convention. They will stay a week or so and then return to Florida for the winter. Mother is very well. I don't see much of her as she is always going someplace or other. Phil is talking of Mexico as possibility for a vacation - nothing definite as yet. When it comes to the month of October, Phil begins to talk of going someplace, whether we go or not, it is a nice thought.

My room is nearing completion - I have ordered a comforter in yellow just like the blue ones - only it will be large enough to cover both beds. Am enclosing photographs of beds similar to mine. These pictures are taken from a magazine. The idea is the same with the two beds on one headboard - my headboard is made of solid wood and my spread is of chintz that I had made while in London. I had originally planned on dressing the beds seperately but Philip wishes them treated as one bed. It has been difficult getting linens so large but Marshall Field & Co got the sheets for me.

One day last week I had a dinner party for my brothers and their wives, some friends too, and everyone was delighted with my room. They all were excited about my blue comforter that I have given to the boys. One sister-in-law wants the identical pattern for twin beds in shell pink. And a friend also wants the same pattern - also for twin beds - in a peach color. I laughed at them both telling them that I would do well to make them myself but as I am not that good at sewing, I am afraid they will have to order them from the manufacturer. But it pleased me that my choice met with such approval. And too, it is an idea, they would make excellent birthday gifts.

Have gone to the theatre three times in the last month, a treat for us Chicagoans. We don't have as many plays here as in New York and whenever a new one opens, we all flock to see it - some are good and some quite bad. But it does break the monotony - getting out every so often. Starting next week, Phil and I will start the lectures, an interesting forum given at the Temple. Phil has already started a series of lectures on photography - he is more interested than ever in color work. Soon - with the coming of cold weather - I will start to read - Philip has brought me a number of excellent books but I haven't opened one as yet.

Will write again immediately I have news - do keep well - Philip joins me in sending our very best to Erich.

Lovingly

Elsie

Tuesday

Dearest Gaby-

This is the second attempt to write to you in the last few days - it seems there are always so many interruptions whenever I start to write. Now all is peaceful and quiet and I vow this letter will be mailed today. Unexpectedly, Phil stopped in for lunch today. the first time in a year and the children and I were shocked to see him. Now the children are off to school and Phil has gone back to work.

It is beautiful outdoors now - just like July in temperature and yet the trees are shedding their leaves. My flower gardens are still in bloom - hope it will last awhile longer. This weather has lasted for the past few weeks and is very unusual for this time of the year.

Loved receiving your letters - it is always good news to hear that you, Erick and the children are well. Can hardly believe that Irene is a year old - she was such a tiny baby when I saw her last - time flies all too rapidly. Mickey must be big too - vacationing in Switzerland must make him feel very mature. Wish I could see you all.

My family continue to be well - Phil complains a bit about his arm but then - it is a chronic thing and the pain comes in spells. The boys are grand - growing so fast now that they are verging on the adolescent years. Bob, especially, has developed into a manly person - he is as tall as I am - wears college boys' clothes - and fully acts the part. Bob is most active at the moment - with school activities, xylophone lessons, dancing school, Hebrew lessons, and very soon - preparation for Confirmation. As we belong to a Reformed temple, it is necessary to be confirmed with his Sunday school class at the age of fourteen. The Bar Mitzvah ritual which Bob had last June was purely his own desire that was granted to him (or to any boy who wishes it) by the temple. Don is now passing through the period of wanting attention - being obviously clever - at times very funny - it is a stage of life that all children go through - and it doesn't last long.

Am looking forward to your sister's arrival in America. As I do not plan to be in New York the first of November, I will wait here for news. Am now preparing a room for your sister and her little daughter. You see, I have four bedrooms and three baths on the second floor. One room and bath is ours, the guest room and the children's room share one bath and the fourth room and bath is for the servants. As my guest room only has one large bed, I will wait until your sister arrives before putting another single bed into the room. Yet, they may be comfortable in the one bed. At any rate, I am sure that we can arrange the room so that all will be quite satisfactory. Gaby dear, please do not worry. Philip and I will try every which way to make your sister and her little girl as happy as is possible under the circumstances.

Philip and I have no plans for a vacation as yet. No doubt, we will spend some time with Mother in Florida.

Am in the swing of things again. The boys started going to school last week and that brings about a regular routine again. Donald developed hay fever upon his return from camp. I don't know if you have it in Germany. It is a allergic condition caused by ragweed. Don has been miserable with it, running nose and swollen eyes. There is very little to be done for hayfever and it will pass away with the coming of the first frost. Then all ragweed pollen will be destroyed. I don't remember whether or not I told you that Donald has had asthma, but the last two years he was just fine. Now it seems that the hayfever has brought on the asthma again. The doctor suggests that I have him tested to find out what foods might cause the asthma, There are over a hundred tyes of food in these tests. That is my next job. If we can find just what he is allergic to, then we can avoid those foods.

Have been getting some new things for the house this summer. New lamp shades for the downstairs. Finally completed my room. I had a beautiful three panelled mirror screen made for my room that just suits perfectly. And for my birthday I got a huge comforter to cover our two beds. When I originally bought the two beds on one headboard, I had planned on dressing the beds separately. But Philip disapproves of the idea. So now I use extra large sheets and blankets for it, covering the area of the two single beds placed side by side. I am not using any linen attached to my new comforter as I had already bought sheets to place under the blanket to be used temporarily until my new comforter arrived. It is a tremendous thing, nine feet wide and regulation length. I hope you will like the maize color, this sample is the closest thing to it. I think that I did say my room was done in blue, blue green, and yellow. I had ordered single comforters for our beds, most beautiful ones, but now I am forced to use them on the boys beds. They are delighted with them and they should be. My new one is of the same design as the boy's comforters. And then I got some new English china. Have yet to buy new service plates. And Mother gave me a sterling gravy bowl and plate, something that I have wanted for a long time. So all in all, I have accomplished quite a bit with the house this summer. But then there is never an end to the needs for a home.

Please do write to me soon, Gaby. It is always a delight to find your letters in the post box. Do keep well, and give my best to Erich.

Lovingly,

Elsie

Dear Erich:

Just a few lines to tell you that everything in this part of the world is moving along as usual. For seven months I suffered very badly from rheumatism but since taking a course of baths at Hot Springs, Arkansas, I'm feeling much improved. Business is going along about as usual but we are looking forward to improved business conditions in the next few months. As Elsie told Gaby she had a birthday and

(over)

received among other things a nine foot comforter. The following week was my birthday and I received as gifts for my birthday various accessories for my Leica camera. The gifts included: a WINTU Angle View Finder for my Leica model G, a Remote Release and Shutter Winder; a Leitz Anastigmat Thambar lense 90 mm. focus f2:2 for portrait photography. (I am now taking many pictures of the boys indoors.) I also received a Sport Finder for my 90 mm. lense. And now to the grandest gift of all for my birthday. I have become extremely interested in three dimensional photography and so my Mother and Dad gave me as a gift a complete Stereoly attachment outfit. It consisted of the Stereoly attachment, the special bracket to hold the latter on the projector, the viewing spectacles, the filter mount having two Polaroid filters, and the arm to hold the Stereoly attachment on the Leica. Knowing that you have been very interested in photography I would suggest that you look into the new branch of photography. I have enclosed an illustration contained in the August 1938 issue of the magazine called "Leica Photography". Elsie then gave me for my birthday the projector Model VIII-S complete with Removable Slide changer for use with my 50 mm Leica lense. Please pardon me for writing so much in detail about my birthday gifts but every member of the family saw to it that I received some gadget for my camera. Two of my cousins however decided to be different. One gave me as a gift a 7x50 lightweight "Zeiss" Yacht Binoculars and the other gave me a 7x50 lightweight "Leitz" Yacht Binoculars.

My model G Leica has given me a lot of pleasure and I undoubtedly advocate photography as a hobby. Elsie joins me sending our love to Gaby, to Irene, to Michael and to you.

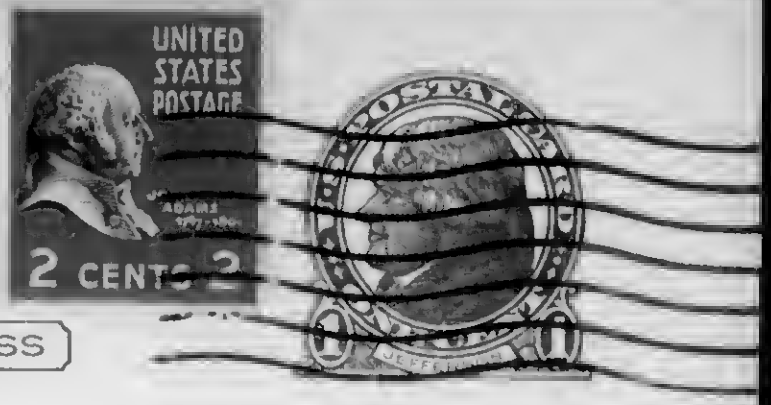
Sincerely,

Philip.

Milwaukee, Wis

1806 East Greenwich Ave 10.7.39.

Meine sehr liebe Gaby,-
ich habe sehr lange nichts von Dir gehoert, und ich bin ein bisschen unruhig, weil ich es mir nicht erklaeren kann. wir wohnen hier zufrieden und erwartungsvoll, denn wir hoffen gegen Ende des Jahres den Rest der Familie hier zu haben. Sonst habe ich etwas Naeharbeit uebernommen, aber auch darueber spaeter. Bitte, antworte mir bald, wie es Dir und Allen geht. Ich denke viel an Dich und wuensche Dir und Erich und den Kindern besonders viel Gutes. Grüsse bitte auch Deine Eltern und Walter sehr.- Herzlichen Gruss auch an Elsa. - Deine Ev



MILWAUKEE
JUL 10
11 PM
1939

THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS

Mrs G. Gruenebaum

82,Highland's Heath

London S.W.15.

England

S.S."NORMANDIE"

16.8.39.

Meine sehr liebe Gaby,

hab herzlichen Dank fuer Deinen Brief,den ich schon vor 3 Wochen erhielt.Jetzt gerade bin ich mit Fredy weg von Milwaukee,denn wir haben unsere Ferien,und wir sind mit dem Wagen nach Vermont gefahren zu Dorothy,dieser Freundin von uns,die hier ein wunderbares Haeusschen hat,und wo es wirklich Erholung und Vergnuegen ist zu sein.Leider haben wir nur 14 Tage und uebermorgen geht es schon wieder heimwaerts.Aber diese Gegend hier ist gebirgig und landschaftlich so reizvoll,dass das allein schon Erholung ist.
In Milwaukee leben wir ruhig.Fredy arbeitet fleissig und es war allerdings waehrend der letzten Monate ziemlich anstrengend,weil ein Teil der Fabrik streikte,und es Schwierigkeiten machte,herein - und herauszukommen.Aber ich hoffe,dass dies vorueber ist,wenn wir heimkommen.Ich arbeite weiter diese Naehharbeiten.Es sind seidene Bettdecken,die bestellt werden nach einigen Mustern,die ich machte.Ausserdem sind es einige Untertagen fuer Babywaschtische die nett aussehen und leicht an diesen Tischen befestigt werden koennen.
Die Leute suchen sich manchmal die unmoeglichsten Zusammenstellungen aus, aber das ist ja nicht meine Sache.Ich verdiene nicht viel damit,weil ich ja relativ nicht viel Zeit habe zu naehen,weil ja meine Schwaegerin Ruth und ich den ganzen Haushalt inklusive Waesche und so allein machen,und Du weisst,dass dies mehr Zeit in Anspruch nimmt als man oft moechte.Aber immerhin ist es so

viel,dass ich meine Kleidung und kleine Nebenausgaben und G schenke dav on bezahlen kann. Darueber bin ich recht froh.
Das Schoenste aus Deinem Brief war aber doch die Nachricht,dass Ihr vielleicht eine Zeitlang nach Canada geht. Ich habe grosse Sehensucht,Dich,Erich nd die Kinder einmal zu sehen,und Dinge zu sagen,die man doch nicht schreibt,weil es so lange dauert,bis es vom Kopf aufs Papier geht.Ich moechte so gern,die Kinder sprechen hoenen koennen und sehen,wie sie sich geben.
Wir haben jetzt gerade alles unterwegs,was Fredys citizenship beschleunigen koennte und wenn man die Briefe aus Deutschland bekommt,moechte man so schnell wie moeglich machen,aber die Dinge laufen auch hier einen bestimmten buerokratischen Weg,der sich nicht unterbrechen laesst,und dieses Langsame macht etwas nervoes.

Liebe Gaby,dies ist bestimmt nicht ausfuehrlich,aber es soll doch eine Nachricht wenigstens sein.Im Ganzen geht es uns gut,und wenn Fredys Mutter und seine Schwester aussorhalb Deutschlands ist,dann wird es etwas weniger nervoes fuer uns sein.
Ich hoffe bald etwas mehr Ruhe - innerlich - zu haben, um dir einen Brief schreiben kann. Die herzliche gute Wünsche und Grüsse für Euch alle 4 und die einen Kuss von deiner Ev.

Wo geht es Else?. Und was macht sie?

Milwaukee,10/26/39.

My very dear Baby,

yesterday I got your letter,and you have probably no idea how much I waited to hear from you.I even asked other people to find out how you are,because of the- not -hearing. Many thanks now for the letter and for the photo too.It is very nice and the children look not like babies anymore but they seem to be personalities. I am glad,that Erich got the necessary papers.
We are all pretty well here,but I must admit that we are a little nervous, because Fredys mother and his sister Ilse with her husband are still in B.and there are so many new and difficult things they are asked for,before they will have a chance to sail.But I hope that just now all the new rules are fulfilled and that they will arrive during this winter some time. Fredy will have his final hearing probably on December 4th for his citizenship papers,and then it only should take a few weeks until his mother gets the permission for sailing.
Fredy is satisfied in his new work and he seems to make progress there too. John-my brother-in law- has a preety good job as an bookkeeper(the only trouble is,that he has to work so very long hours), Erna is regarded in the Sanitarium as an authority,and Ruth and I clean house and attend to the cooking and cleaning. In our sparetime we both are sewing;Ruth is doing Alterations and I am sewing silk bedspreads and spreads made from turkish towelling for baby tables.
So you can imagine that we are pretty busy. Today I started the first time going swimming indoors and I hope that I am able to keep it up during the winter that I might stand the cold weather better than before.
If it is possible,will you answer me this letter with a postal soon,because then I would like to send you some pictures of the house and the car.
In the meantime I learnt driving.- Our summer in Vermont was relaxing and happy.Now it seems to me like a dream-to have lived so easy,without special worries.- We saw there the northern lights nights. I don't know, if you ever saw them,but for me it was very exciting to see the sky lit up in rays and by an unknown and unseen source changing every second.
If you will come here to this continent ever,I must show you this Part of Vermont and specially this house on a hill,from where you can overlook a big part of the country,and the little cabin our friend Dorothy built up just for us about 50 yds away from her house.
It is so beautiful there,that Fredys"dream" is: when all members of the family are taen care of,so that he can choose,what to do,that he will live there one year,working just for the people in the village.
Now I would like to ask you something.The mother of Spatz - Marie Luise Rintelen before her marriage - is living in London and she seems to be lonely. If you have time and you woulf feel like it,could you just say hello to her for me?
Please,answer me,if poosible soon,and please,remember me to Your parents, specially your mother,and please Walter and to Lotte too.
For the children many wishes and to you and Erich the best. Even when you did not get any birthday letter or congratulations to your wedding anniversary I had some flowers put to some pictures of yours on my dressing table.

My love to you - Yours Eva.

Liebe Jaby!

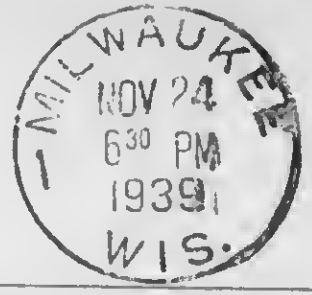
Es hat mich schon gefreut,
von Euch zu hören und den Brief—
den ich brauchte bekam wie die
"old days". Eva sent told me about
writing English. We are alright
and getting along satisfactorily.
Best greetings to all of you
and especially to you

Yours truly

Mrs. M. Rintelen v. Kaufmann
London S.W.15.
Maltroots Road 6

Milwaukee,11/24/39.

My dear Baby,
I wrote to you a letter about 3 weeks ago,and I wonder,if you got it.Today I just wanted to tell you, that we are all healthy and very busy-Ruth and I sewing many things for presents for other people-and ~~th~~ that I am anxcious to hear from you about you all. If you have a little spare time,would you please see,phone or write to: Gerhart Himler,Long Ditton, "Beridon",26 Ewell Road,Surry.He came from Vienna, and is the 14year old son of some friends of us,who are anxcious to get a kind of prove,that he is O.K. Lots of love and thoughts to you,Erick and the other relatives Yours Eva.





THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS

Mrs. G. Gruenbaum

20, Bramcote Road

London, S.W. 15.

England.

1806 E Greenwich Avenue
Milwaukee,6.12.39.

My dear Gaby,

today I got your letter,and I am very happy about it. The ton of the letter is so much more quiet,not as nervos as the last ones.
I hope,that this will reach you to give you and Erich my wishes for Michael to his birthday. He does not know who I am,so it were senseless to send him the greetings. Tomorrow I will ask again,if it permitted now to send little packages to Europe. I would love to send the children little things,but until last week every little package was returned, because it did not leave the continent here.This time I do not send pictures,but I will see,that I have some ready for the next letter.
This time it seems to me more important,that you get just this.
The day before yesterday Fred became a citizen,and his papers are already in Washington,because this way we hope,that it will be possible to get my mother-in-law over within 7-8 weeks.
I will give your phonenumber to Spatz mother rightaway,and I am quite sure that she will call you up.Within a few days I will write to your mother and to Lotte too.But right now I am very very busy,-and I am glad about it-,with all the sewing orders,I have to finish for Christmas.

Besides of the silk bedspreads,which are trimmed with either silklace or plain silk material in a diffrent color,I do sew Bags(the outside water-silk and the inside plain silk in diffrent colors0) I sew corsetbags with zippers,travellingbags with organdyparts for stockings or with bigger pockets for gloves,and little jewellerycases,which are innerlined with flannel.All the others have an innerlining out of cotton.They have all around cord trimmed with silk and all these things look really very nice.--
I am glad,that you have the opportunity to hear good music. Sometimes I can do it too;mostly over the radio,but during the last weeks I had not much time. For his papers I gave Fredy 2 records. One is Betthoven piano played by Fischer "Elise" and a"Rondo" and the other is 2 songs,sung by Marion Anderson(A wonderful contralto) Der Nussbaum by Schumann,and Tainacht by Brahms.He likes it too.
Today I close, but you know, I will do it soon again! - I wish you and Eric the best for you and the children, and I'll hope, we will see each other in 1940 and that the year will be more peaceful for all of us'. Love to you both specially and a kiss to you - always

yours Eva.

yours Fredy

Dear Gaby, it was nice to hear from you again. According to your letter everything seems to be all right with you and your family. We are living quietly outside our work. Last news here is my citizenship which took place last Monday. Best regards to all of you

THE GLOGAUS

3355 NORTH HUMBOLDT AVENUE · MILWAUKEE · WISCONSIN

Meine liebe Gaby,

ich will Dir kurz schreiben,weil mir in den naechsten wo
Wochen nicht viel Zeit dafuer bleiben wird. Ich freue mic
sehr,dass Du und Else Euch so gut versteht,und dass es
auch moeglich war,dass Ihr Euch gegenseitig helfen koennt
Ich erhielt von Deiner Mutter vor 14 Tagen einen sehr lan
gen Bericht,und jetzt die Zeilen aus London. Sag ihr bit-
te,dass ich jetzt nicht direckt antworte.Wahrscheinlich
spaeter.
Wir ziehen naemlich um,und ab 15.5. wird unsere Adresse
heissen-und ich hoffe diesmal auf lange Zeit,denn ich
mag das Umerziehen nicht so sehr,wenn man viele Sachen
hat: 1806 East Greenwich Ave, Milwaukee/ Wis
Wir haben dort ein Haus gemietet,wo wir alle jetzt wohnen
werden,und wo es auch moeglich ist,dass meine Schwieger-
mutter wohnen wird-wir wissen noch nicht,wann sie kommt,a
ber rechnen mit Herbst,und wo im selben Haus auch meine
andere Schwaegerin mit Mann wohnen wird,wenn sie aus Ber-
lin rauskommen,was voraussichtlich im Winter sein wird.
Wir haben unten 2 livingrooms und einen diningroom und
Kueche und Speisekammer. In dem einen livingroom wird
meine Schwiegermutter wohnen. Im oberen Stockwerk sind
3 Schlafzimmer und einen porch mit Holzwaenden,wo Vera i
im Sommer schlafen kann. Im Dachgeschoss ist ein Raum
fuer ein maid,was wir im Winter Vera geben werden. Dies
Haus hat Keller mit Waschkueche und Boden. Ausserdem hat
es oilheat,was natuerlich viel sauberer und einfacher ist
als die bisherige Kohlenheizung.
Die Wohnung ist sehr billig, denn wir haben

monatlich für alles 47 $ wovon noch Gas + Electricity
kommt cca 3-4 $. Das ist alles sehr schwer. Unange-
nehm ist - und das sage ich nur Dir und bitte Dich
es auch ausser Else keinem zu sagen sind wir nun
gekündigt worden wegen Antisemitismus, und das gab
und gibt mir sehr recht viel Kummer.

Jetzt habe ich die Maschine wieder,und will rasch beenden,
denn dies muss fort.Du kannst Dir denken,dass die Gruende
nicht gluecklich machen,aber ich bin froh,dass wir etwas fan
den,und nach dazu etwas so Guenstiges.Wir haben nun ziemlich
viel mit Vorbereitungen,Umnaehen von Gardinen in die anderen
Groessen usw. zu tun,und ich will naechste Woche das ganze
Haus reinigen,damit wir bald jeden Abend etwas rueberbringen
koennen,weil hier Umzug ziemlich teuer ist sonst. So werden
wir nur einige grosse Moebelztuecke umzusiehen haben.
Sag Else bitte,dass ich ihr herzlich viel Gutes und Erfolg w
wuensche. -Ich hoffe,dass Du Dich von der Grippe ganz erhol-
test und dass Du viel Freude an den Kindern hast. Gruesse
Erich herzlich,und auch sehr Deine Mutter,Walter und Lotte.
Sei Du mit vielen Wuenschen herzlich umarmt,liebe Gaby!

Immer Deine Ev.

Milwaukee,den 15.339.

Meine sehr liebe Gaby.

Heute will ich Dir endlich mal auf Deine beiden letzten Briefe antworten, denn draussen stuermt es so,dass man das Gefuehl hat,dass man selbst im Zimmer noch weggeweht werden koennte,und dabei war es in den letzten Tagen schon richtig fruehlingsmaessig,und man hatte Lust stundenlang spazieren zu gehen.
Ich danke Dir besonders herzlich fuer Deinen letzten Brief,der so lang und ausfuehrlich war.Aber er war mir eine Erloesung.Ich glaube,dass Du ueber den ersten Zeitpunkt des ungeheuren Wechsels weg bist,und dass Du schon Zeit hast,Dir ueber einige Dinge klar zu werden.Inzwischen hoffe ich ja,dass Du die Anneliese schon dort hast und so wirklich entlastet bist. Oder doch ist es hoffentlich ein naher Zukunftsgedanke sie dort zu haben. Ich kann mir so denken,dass es anstrengt,ihn dauernd um sich zu haben. Ich sehe es ja hier an Vera,die ich nun wirklich sehr liebe,und die 5½ Jahre jetzt ist und stellenweise schon ganz vernuenftig,wie schwierig es ist,dauernd die Kinder da zu haben.Es geht auf Stunden,aber dann kommt ein Punkt,wo man mal seine eignen Gedanken haben moechte und ihnen nachgehen,und wo man vielleicht auch etwas arbeiten oder lesen moechte,und dies Aufhoeren-wollen mit dem Kind zu spielen scheint fuer sie ein schrecklicher Moment zu sein,und sie versucht automatisch allerlei Dinge um mich von meinem Vorhaben zurueckzuhalten.- In jedem Falle wuerde ich Dir raten,Michael viel mit andern Kindern zusammensein zu lassen,selbst wenn er sich die ersten Male nicht so gluecklich fuehlt. Aber Vera hat auch nach einer Woche zirka angefangen,sich mit den andern zu verstaendigen,und jetzt spricht sie ein unerheutes Mischmasch,aber sie verstaendigt sich ausgezeichnet mit den andern. (Kann ich mal die bell ringen,Mutti?-und der naechste Satz,mother,please, pay attention to my play,und dann ist es moeglich,dass ein ganz deutscher Satz folgt.) Ich kann voll begreifen,dass Du Dir schlecht vorkommst, wenn Du ihn abladest bei Schwiegereltern,aber Gaby,Du unterschaetzt,dass all die letzten Jahre auch ein wenig noch zumindestens Dir in den Knochen sitzen, und dass es notwendig ist,dass Du versuchst,etwas zu Dir zu kommen,gerade wo ein Start kommen soll.
Mir tut es sehr leid,Gaby,dass es den Eltern so nicht gut geht,und ich bitte Dich erst einmal,im naechsten Brief Deine Mutter sehr zu gruessen.Ich werde ihr wohl naechstens schreiben.Von Lotte hoffe ich bald zu hoeren. Ich war ein bisschen traurig,dass sie so garnicht sich meldete,und nun ist eine Bekannte* Alice Eberhardt-,sie sah Dich einmal oder so in Muenchen,- von hier fuer 10 Tage nach New York gegangen,und ich habe ihr aufgetragen,sich bei Lotte zu melden,und so hoffe ich,ziemlich bald etwas zu hoeren.
Von Ruth H. und Gerda S. und so -es ist ja merkwuerdig,wie das Leben die Menschen durcheinanderschuettelt. Ich hoerte,dass Klaus mit seinem Freund Knopf und seiner Frau in New York irgendwas mit Photographie anfangen soll, aber ob das wahr ist,weiss ist auch nicht.- Ich wusste garnicht,dass Walters Frau sich so unkameradschftlich stellt,und es tut mir leid,denn er ist doch eigentlich ein Mensch,der jemanden brauchte,der ihn mit der Familie verbindet und nicht trennt. Aber Du kannst ja auch nichts helfen dabei.
Ich finde es sehr schoen,dass Du spanisch lernst,Gaby,und ich finde auch, dass dazu eine ganze Menge Energie gehoert.Du machst etwas Gymnastik,und ich habe auch seit cca 4 Wochen angefangen es ziemlich reglmaessig zu machen. Wie geht es eigentlich Mops? Ich bitte Dich ausdruecklich,sie naechstens zu gruessen,ja?

Ich korrespondiere in Abstaenden mit Frau Hamm,die in New York ist mit ihrem Mann und Arno,und jetzt ist gerade Gaby,die in Holland verheiratet ist,auf dem Wege zu ihren Eltern,um dort ihr erstes Kind zu bekommen. Werner,der eine sehr gute Freundin noch in Deutschland fand ,die vielleicht schon jetzt seine Frau ist,war bei der letzten Sache im November gefasst und im K.Lager,und ist wohl mit hilfe der Frau wieder herausgekommen. Diese ist eben jetzt unter grossen Schwierigkeiten geschieden. Aber ich hoffe,dass es nun fuer ihn auch wieder einen Aufstieg geben wird. × Werner ist jetzt in Brüssel.
Du fragst nach nach Gert R--- Im vorletzten Jahr kam einen Bekannte einer Freundin von ihm und ein Freund nach Chicago,und dieser Einfluss dieser Beiden war nicht so wunderbar fuer ihn.Diese beiden moegen wir nicht mal 50%ig, und wir sind innerlich ziemlich auseinandergekommen.Nun unterstuetzt die raeumliche Entfernung dieses Auseinanderkommen noch sehr,da er ja kein Briefschreiber ist. Durch andere habe ich nun auch Dinge gehoert,die mir nicht gefallen. Es hat im Geschaeft Privatangelegenheiten erzaehlt,und dies Leuten dort,die sich nur darueber dann lustig machen. Er ist,wenn er herkommt,was sehr selten ist,nett,aber die innere Bind ung fehlt irgendwo.
Und nun will ich Dir von uns und mir erzaehlen.-- Ich habe nichts zu tun,sondern helfe nur im Haushalt,wo aber eine ganze Menge immer zu tun ist.Da Ruth jetzt augenblicklich einige Aenderungen hat,entlaste ich sie. Ausserdem hat sie gerade eine Woche zurueck 10 Tage lang mit Blasensache gelegen,und dann ist eine ganze Menge zu tun.
Fredy arbeitet fleissig in seiner Fabrik,und man scheint sehr zufrieden mit ihm zu sein,aber Du kennst ihn ja,dass er von selbst das nicht so erzaehlt. Seine Erfindung ruht augenblicklich,da er keine Verwertungsmoeglichkeit sieht, aber er hat bereits eine neue Idee,und ich denke,dass er daran arbeiten wird, so er seinen Kopf etwas freier hat.- Er bemueht sich naemlich dringend,seine Buergerpapiere zu bekommen,und die Leute moechten,dass er beginnt sie einzureichen,wenn er genau 5 Jahre hier ist,und Fredy moechte schon gern am Tage, wenn er 5 Jahre im Lande ist,die Papiere in Haenden haben,weil er dann seine Mutter ausserhalb der Qote herkommen lassen kann.Ich werde naechstes Jahr,wenn ich auch 5 Jahre im Lande bin,citizen. Hans E. ist als Buchhalter angestellt, und er weiss,dass er wirklich Gutes leistet,und der Mann mit ihm so zufrieden ist,dass er wahrscheinlich im naecshten Monat einen"raise" bekommen wird. Erna ist jetzt im Sanatorium,wo sie arbeitet,"the boss of the department,"- ein Zeichen,dass sie Gutes leistet,und man hat ihr auch Erhoehung gegeben. Du siehst also,dass alle tuechtig sind. Wir haben seit gestern eine grosse Neuigkeit,und wir sind auch recht stolz darauf."ir haben ein Auto,das erste ,und Du kannst Dir denken,wie froh wir sind,soweit zu sein.
Du fragst,wie das Zusammenleben geht.- Ich werde Dir sagen,Gaby,es ist manchmalnicht ganz einfach,weil es ja immer 4 Erwachsene und ein Kind ist,und ueber Weekend sogar 5 Erwachsene. Aber,wenn man entschlossen ist,wie wir es waren und noch sind,dass wir eben alle hier haben koennen,die moeglich sind,so muss man etwas von der privaten Bequemlichkeit fuer einige Zeit zureuckstellen,und wenn man die Zeitungen liest,dann kommt man sich ueberhaupt schon schlecht vor,dass man daran gedacht,dass man etwas von sich selbst zurueckstellt.--Dass ich mich so auf diese dumme Schuhsache stuerzte,lag ja auch daran,dass ich eben nicht so viel Zuhause sein wollte,weil ich mir zeitweilig dort so ueberfluessig vorkomme,weil Ruth viel mehr im Haushalt kann und auch mehr Uebung hat,und da ging ich dem Gefuehl,dass ich es ja doch nicht kann oder nicht so kann,aus dem Wege.-Aber nun ist das besser,und ich will mich wieder auf eine Arbeit konzentrieren. Ich moechte gern mich mit den fruehen Griechen befassen und mit dem,was sie dachten,glaubten und wussten. Ich will jetzt aufhoeren,weil ich noch etwas mit Vera tun moechte. Addio, fuer jetzt.-- Else Davidowitz ist inzwischen in London,und ich sandte ihr Deine Adresse.

Ruth ist daheim. Aber ist Krieg und Freudlosigkeit und Kinderreichtum.

Liebe Gaby,ich will noch etwas mit Dir plaudern.
Du fragst nach einigen Buechern. The "Nutmegtree" ist ganz amuesant, aber ich weiss den Verfasser nicht. Ausserdem gibt es einige sehr fluessig und amuesante Buecher von einer englishen Schriftstellerin Delafieldt. In einem bechreibt sie eine Reise von sich nach USA,und sie sagt herrliche menschliche Dinge darin. Ein gutes,aber durchaus ernstzunehmendes,fesselndes Buch ist "Serenade" by Keith,aber seinen Vornnamen weiss ich nicht. Mich wuerde es sehr interessieren,gelegentlich darueber Deine Ansicht zu haben.Mir gefiel es gut.
Du fragst mich,wie ich mich so im Anfang fuehlte. Ich werde Dir sagen,dass man zuerst mit allen,was man so Dingen und Briefen hat, gewoehnlich versucht,sich ans alte Leben zu klammern, Und das tat ich natuerlich auch so viel ich konnte. Fredy sagte mir bald,dass mich das am Einleben,an der Sprache und eben an allem Positiven hindern wuerde, und ich dies doch einmal hinter mich bringen muesste. Er hat es mir natuerlich nicht verboten oder so,aber er gab mir den Rat. Inzwischen lernte ich es selbst. Man findet selbst,dass man auch im alten Lben wenig gute Freunde hatte,und dass es mit denen wesentlich ist,zusammenzubleiben,und dass eigentlich sie einen Teil der Bibel darstellen,die man mit sich traegt.Und dass es bei vielen durchaus Netten unwichtig wird,ob man mit ihnen in Verbindung steht. Mit denen lebt man sich auseinander.
Und dann will ich Dir einen Rat geben,der Dir vielleicht hilft. Vergleiche nicht und nichts.Wenn Du versuchst,Dinge,Angelegenheiten und Menschen als etwas zu nehmen,ganz neu,noch nie dagewesen,dann machst Du Dir das Leben leicht,weil Du viel unbeschwerter an die Dinge herangehst.Hier gibt es auch so viele,die sagen,dass es aber in D. frueher anders war,und dass die Aepfel doch nicht so billig seien,und dass die Leute keinen rechten Sinn haetten fuer Musik.- Alle diese Dinge bringen Dich zurueck,und wenn Du statt dessen versuchst wie auf einer Reise die Dinge zu sehen und sie als etwas Neues zu sehen und zu werten,so ist es viel einfacher fuer Dich.Das ist der erste Schritt,auch Menschen gegenueber ,eben welche zu finden,die einmal Freunde werden koennen.
Mops hat recht,dass sie sagt,dass die gemeinsame Jugend nichts ersetzt, aber man kann auch noch spaeter Freunde haben,aber dies ist dann langsamer, und bis zu einer wirklichen Freundschaft dauert es recht lange Zeit.
Ich freue mich sehr,meine sehr liebe Gaby,wenn wir uns bald sehen,und ich habe Dich neulich sogar im Traum so deutlich gesehen,dass ich noch heute behaupten moechte,dass ich genau weiss,wie Du aussiehst.
Ich hoffe es auch so sehr,und jetzt wo wir den wagen haben,wird sich ja auch solch ein Traum verwirklichen lassen,selbst wenn Du im Osten bleiben wuerdest.
Nun schliesse ich diesen Brief,und ich weiss es nicht genau,aber ich habe das Gefuehl,dass Erich jetzt um diese Zeit Geburtstag hat,und da moechte ich noch ihm besonders viel Mut,Energie und Glueck wuenschen zum neuen Aufbau!
Dir bist, Erich und die Kinder das Allerbeste!
Und viele Grüsse und Gedanken.
Dir einen herzlichen Kuss von Deiner alten Ev.

Wenn du kannst, sieh Dir den Film Pygmalion an mit Leslie Howard und Wendy Hiller. Es ist ausgezeichnet.

Liebe Fabi!
Ich habe mich gefreut, von
Euch endlich zu hören.
Ich entnehme aus Deinem Brief,
eine gewisse Spannung, die,
glaube ich, alle durchmachen
müssen, wenn sie sich in
einer neuen Umwelt zurecht-
leben wollen.
Nun hast es nicht gut,
befriedigende Arbeit und
privat ein unterschiedliches Ent-
-sagung. Ich hoffe im Sommer
meine Mutter herüberzubekommen
die Einbürgerung dauert fürchter-
lich lange.
Beste Grüsse für Dich und
Erich
Freddy

Milwaukee,den 14.12.38.

Meine sehr liebe Gaby!

Ich nehme an,dass irgendwo auf dem Wasser fuer mich ein Brief von Dir unterwegs ist,aber ich moechte nicht darauf warten,sondern Dir wenigstens eine Nachricht senden.Ich denke sehr viel an Dich und Euch,und ich hoffe und wuensche dass es Euch gut geht.Um diese Zeit ist auch Michaels Geburtstag, und ich wuensche so,dass Ihr weiter Freude an und mit ihm haben werdet,ebenso wie mit der kleinen Irene. Ich sehe die beiden taeglich an,und ich spreche mit ihnen,und dabei weiss ich garnicht,wo die beiden jetzt stecken,oder wo Du und Erich bist.-Ich wuensche Euch sehr viel Gutes und Liebes,und ich wuenschte,dass ich Dir etwas wenigstens helfen koennte.
Nun moechte ich Dir sagen,dass wir hier etwas weiter gekommen sind. Mein Schwager hat einen Aushilfsjob,aber er hat eine Dauerstellung in Aussicht. Inzwischen habe ich auch Arbeit gefunden,und nun arbeite ich seit 2 einhalb Wochen. Es soll ein neuer Gesundheitsschuh,-so ein bisschen a la Thalysia-, an nurses,beautyoperators,and waitresses verkauft werden,und ich versuche, an nurses und beautyoperators heranzukommen. Es ist nicht ganz einfach,weil es in Hospitaelern an sich verboten ist,zu verkaufen oder auch nur zu demonstrieren,aber ich habe jetzt gerade heute einige Empfehlungen bekommen,die mir wohl helfen werden,to contact these people.Ich bekomme bei dem Mann kein Gehalt,-ausserdem ist er kein angenehmer Mitbuerger,mein Herr Chef,aber er zahlt"expenses"-die woche 12,-$-und wenn es sich etwas rentiert hat,dann will er auch Provision geben. Ich finde ja die Arbeit nicht unbeschreiblich

schoen,aber ich lerne dabei,und selbst,wenn ich dort nicht lange bleiben sollte,weil es sich nicht einfuehrt,dann kann ich doch spaeter sagen,dass ich Erfahrung habe. Manchmal ist es natuerlich um diese Jahreszeit etwas kalt,aber das ist nicht so schlimm. Fredy arbeitet weiter erfolgreich. Mit Erna ist man recht zufrieden,und Ruthchen ist mit Wirtschaft,Kind und etwas extra Naeharbeit wirklich vollauf beschaeftigt. Also,Du siehst,Langeweile haben wir nicht,aber das waere ja auch jetzt noch weniger angebracht als sonst, denn so hat man wenigstens nicht das Gefuehl herumzusitzen.
Ich wünsche für Dich, Erich und die Kinder, das 1939 etwas mehr Glück, Ruhe + Zufriedenheit bringen möge! – Sag Erich meine herzlichen Grüsse! Dir einen herzlichen Kuss von Deiner Ev.

Von Lotte hörte ich immer noch nichts.

Lieber Jaky, ich hoffe es geht Euch allen fabr. Möge das kommende Jahr erfreulicheres werden.
Bestens Fredy

3355 North Humboldt Avenue Milwaukee, 30.12.38.

Meine sehr liebe Gaby.

Unsere letzten Briefe kreuzten sich,wie ich es schon gedacht hatte. Ich freue mich,dass es Euch gut geht,und dass Du nun wieder ein Heim hast,wenn es vielleicht auch nur ein vorlaeufiges sein wird. Wie hat sich denn nun Michael erholt,und wie hat er sich geaendert? Wie gefaellt ihm London,und wie wirkt auf ihn die andere Sprache, die andere Mundstellung der Leute und das etwas andere Benehmen?

Ich danke Dir auch herzlich fuer Deine Empfehlung wegen einer Zukunftsmoeglichkeit fuer Hans,und ich hebe mir die Adresse auf, wenn wir sie im Augenblick auch noch nicht gebrauchen koennen.-Es ist so ganz Du,dass Du von Europa aus,versuchst,Hans hier eine Stellung zu verschaffen.
Nun werde ich von uns erzaehlen. Vor einer Woche bekamen wir ein Kabel von meiner Schwiegermutter,dass Fredys Vater an einer Lungenentzuendung starb. Du kannst Dir denken,wie wir uns daraufhin alle fuehlen.Naeheres wiisen wir auch noch nicht,aber es wird ja an der Tatsache nichts aendern. Ruth und Erna waren zuerst ganz benommen, und wir alle haben immer noch das Gefuehl,dass es nicht wahr sein kann. Fredy hat ueberhaupt kein Wort erwidern koennen,als ich es versuchte ihm langsam zu sagen. Wir hatten schon vor einiger Zeit Affidavits geschickt sowohl fuer die Eltern wie auch fuer die aelteste Schwester Fredys mit Mann.- Sonst gesundheitlich geht es uns bis auf einige Erkaeltungen gut.-Ich habe mit den Schuhen,von denen ich Dir schrieb,hin und wieder Erfolg,und vom 1.1. an,soll das Geschaeft etwas groesser aufgezogen werden. Ich soll auch zu diesem Zweck dann im Radio 15 Minuten sprechen,und ich hoffe wenigstens,dass ich etwas Erfolg haben werde,und dass ich dort noch laenger arbeiten kann,oder dass ich einen andern job finde.
Hans hat vom 1.1. an einen staendigen job;er ist Buchhalter in einem Engros Geschaeft fuer Lebensmittel wie Zucker,Mehl,Konserven.

Nun moechte ich Dich etwas bitten. Du erinnerst Dich wohl noch an Else Davidowitz? Sie war immer besonders befreundet mit Paula Krewer Sie lebt seit 3 Jahren in Rom,und muss nun raus. Paula hat durch ihren Bruder Gelegenheit nach New York zu kommen,aber Else hat keinen Menschen hier. Ich habe versucht,jemanden in Canada fuer sie zu interessieren,aber leider vergeblich.- Nun muss sie doch Mitte Maerz raus sein aus Italien,und sie schrieb im letzten Brief,dass sie eine Tante in London haette,die reich sei,und sie eingeladen hat,aber als Else ihr schrieb,dass die Tante eine Erlaubnis fuer sie einholen muesste, dass sie darauf nicht geantwortet haette. Andrerseits scheint es, dass sich jemand fuer sie bemueht,um sie als maid herueberzubringen. Nun will ich ihr Deine Adresse senden,damit sie Dir schreiben kann, wenn sie etwas moechte. Es scheint mir so,dass die Leute einfach ihr nicht richtig und ordentlich antworten,so dass sie nie weiss,ob eine Sache Aussicht hat oder nicht. Ich moechte nicht,dass Du damit

Arbeit oder Muehe hast,aber ich kann ihr leider sonst so garnicht helfen,und vielleicht ist es ja auch,dass sie garnicht schreiben wird,wenn sich inzwischen schon etwas Positives fuer sie geregelt hat.- Sei mir nicht boese,dass ich gleichzeitig Deine Adresse an sie schreibe,ohne Dich naemlich vorher zu fragen, aber die Zeit eilt so,und sie ist ein Mensch,der nie anspruchsvoll sein wird -auch nicht in der Hilfeannnahme.

Von Lotte habe ich immer noch nichts gehoert,was ich garnicht verstehe. Haben sie schon etwas gefunden,und wo werden sie bleiben?

Ich soll Dir herzliche Gruesse ausrichten von Lotte Muselli,die sich jedesmal nach Dir und der Familie erkundigt.

31.12. im Geschaeft.

Liebe Gaby,
ich will Dir auch auf alle Faelle die Adresse Elses schreiben, damit Du sie weisst. Viale Regina Margherita 306 , Roma,Italy.

Ich hoffe herzlich,dass es Euch gut geht,und dass Ihr auch von den Lieben,die in Deutschland sind,gute Nachrichten habt.
Gruesse bitte Erich sehr,und Michael auch,wenn er aus Erzaehlungen weiss,wer ich bin.
Lass Dich herzlich umarmen in Gedanken von innen Deine Ev.

Grüsse auch Lotte H. und Walter herzlich von mir.

Milwaukee,den 11.10.38.

Meine sehr liebe Gaby,

Dies ist nun das vierte Mal,dass ich von USA meine Wuensche fuer Dich und Erich zum Geburtstag und zu Euren Hochzeitstag schreibe.Meine Wuensche haben sich-wenn moeglich- fuer Euch vermehrt.Ausser Gesundheit, Frieden und Zufriedenheit wuensche ich uns,dass wir den naechsten Tag dieser Art vielleicht zusammen feiern koennen.Das Wort feiern ist nicht ganz richtig;ich meine zusammen sein koennen.
Fuer dieses Mal hoffe ich,dass Ihr froh vereint seid mit auch Michael,der nun wohl wieder zurueck ist,so dass Ihr wohl mit ihm und Irene Sonnenschein und Freude zuhause habt.
Hab herzlichen Dank fuer den letzten Brief mit dem wunderschoenen Bild von Irene,das ich auch aufgestellt habe.Mir tut es sehr leid,dass ich darum komme,sie in dieser Zeit der Entwicklung zu sehen.-Deine gymnastischen Anstrengungen hören sich sehr gut und richtig an.Ich bin viel fauler geworden.Den Sommer ueber habe ich nicht viel getan,und jetzt habe ich begonnen,und das tut mir gut.--In der letzten Zeit habe ich auch die Schreibmaschine wieder aufgegeben,und habe statt dessen nach langen Versuchen herausgekriegt,dass ich hier nun nicht massieren darf,oder auch nur Uebungen orthopaedischer Art geben darf,dass ich aber Gymnastikunterricht geben darf.Nun will ich versuchen,ob dies moeglich ist,d.h.ob Bedarf da ist,oder ob meine anderweitigen Versuche zu arbeiten,vielleicht besseren Erfolg haben.-Neben diesen Versuchen nehme ich nur noch einen Kursus in einer Abendschule"EnglishUsage",der ziemlich schwierig ist,und fuer den ich eine ganze Menge arbeiten muss,wenn ich dabei profitieren will. Der Kursus verbessert wirklich das taegliche English,und klaert ueber die Feinheiten der Unterschiede zwischen den Woertern auf,die eben nicht im Lexikon stehen.Z.B. abbreviate und abridge heisst beides kuerzen, aber das erste bedeutet abkuerzen waehrend das andere mehr kondensieren, zusammenziehen heisst.Solche Dinge waren erst unwichtig,auch noch zur Zeit als wir uns hier sahen.Fuer Fredy sind sie auch nicht notwendig,da er sie waehrend des dauernden Gebrauches in der Geschaeftszeit lernt.Aber solange ich zuhause bin,wird ja nur ein ziemlich primitiver Wortschatz gebraucht,und deshalb tue ich es.
Die Pullover sind wunderschoen,und Sonntag morgen gingen Fredy und ich in den beiden "neuen" sehr stolz spazieren.Fredy gefaellt seiner auch sehr gut,und er liebt es besonders,weil er so weich ist.
Hans bemueht sich sehr um Arbeit,aber bisher hatte er noch keinen Erfolg.
Ruth macht verschiedene Aenderungen,und sie verdient sich so doch ein bisschen.-Erna arbeitet draussen im Sanatorium und ist sehr angesehen, was der beste Beweis ihrer Tuechtigkeit ist.
Ich wollte Dir gern etwas Nettes senden,aber alle diese kleinen Dinge erschienen mir dumm,zu senden.
Ich wünsche Dir, Erich und den Kindern das Allerbeste, und ich hoffe, dass Ihr den Tag besonders nett verlebt. Von Lotte hoffe ich bald zu hören, wenn sie hier ist. —
Herzliche Grüsse und Dir einen besonders herzlichen Kuss von
Deiner Ev.

Herzliche Glückwünsche und alles, alles Gute
für Sie, liebe Frau Grünebaum und alle Ihre
Lieben. Ihre Ruth Engel

Nehmen Sie auch von mir die besten Wünsche! Ich hoffe, daß Sie und Ihre Lieben immer gesund sind! Die Bildchen von beiden Kindern sind ja reizend! Alles Gute! Ihre Bernath.

Liebe Jaby, auch von mir beste Wünsche für Dich und für Euch alle. Herzlichst Trudy

Ell.

3355 No. Humboldt Ave. Milwaukee,den 16.11.38.

Meine sehr liebe Gaby.

Mab herzlichen Dank fuer Deinen Brief vom 26.10. Ich bin sehr froh, dass Ihr eben in Lottes Naehe seid,besonders seit der letzten Woche kann ich garnicht ausdruecken,wie froh und erloest ich deshalb bin. Ich weiss noch garnichts von Lotte und Lolo,und daher auch natuerlich nichts naeheres von Euch,aber dies erscheint mir im Augenblick auch nicht so wichtig. Wichtig ist,dass Eure weitere Zukunft sich nun allmaehlich klaert,und dass es doch besser wird,als Du vielleicht in den ersten Tagen den Anschein hattest.Ich wuenschte,ich koennte Dir und Euch etwas wenigstens helfen,aber ich weiss garnicht,was ich tun koennte. Lass mich wissen,wenn Du in irgendeiner Weise Hilfe von mir gebrauchen kannst.--Gesundheitlich geht es uns gut,und es geht auch alles so seinen Weg,aber die Ereignisse der letzten Woche ist nicht vorueber,und ich weiss auch vorlaeufig nicht,wie sie jemals voruebergehen sollte.-

Lass mich auf einer Karte - wenn Du keine Zeit oder Stimmung zum Schreiben hast - wissen, wie es Euch geht und wo die Kinder sind.
In den nächsten Tagen schreibe ich auch an Deine Mutter. Bisher schrieb ich wenig in der letzten Woche.
Sei nicht erstaunt oder böse, dass ich so kurz bin. Meine Gedanken sind viel, sehr viel, bei Euch! - Ich wünsche Euch Allen das Allerbeste. Vor Allem Gesundheit und Ruhe!
Grüss Euch recht herzlich von mir. Ich schicke herzliche Küsse

von Herzen Ihr.

Liebe Gaby, ich freue mich, besonders nach den letzten Ereignissen geklappt hat. Hat sich die Sache schon etwas geklärt?

Allerbeste Grüsse Fredy

Gabriele Grunebaum.

London d.5.2.39.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Liebe Lotte, lieber Benno,

vielen Dank fuer Euere lieben Zeilen aus dem Zug, die uns sehr beruhigt haben. Nun werdet Ihr Euch hoffentlich auch wieder etwas ausgeruht haben.

Erich hatte sich ganz im Anfang hier ans Woburn House und auch an andere Stellen gewandt, um etwas ueber Euere Moeglichkeiten in den Kolonien zu erfahren. Ihr sehr an den beiliegenden Brief, wie endlos die Antwort gedauert hat und ich weiss nicht, ob sie Euch jetzt noch von Nutzen sein kann. Immerhin ist es doch vielleicht lesenswert und wir stehen Euch jederzeit zur Verfuegung, wenn Ihr ueber die einzelnen Laender bestimmte Auskuenfte haben wollt. Sollte Benno in den naechsten Wochen einmal zur Information hierher kommen, so freuen wir uns, wenn er bei uns wohnen will. Nur musst Du dann leider das Zimmer mit Dick teilen.

Mit Hans und Ada sind wir fast jede Woche zusammen. Ada hat sich auch schon wieder ganz gut erholt. Ihr werdet ja auch ausfuehrlich von ihr hoeren.

Wie geht es Euren Angehoerigen? Sind noch welche in Deutschland? Was machen die Babys? Nun sind sie ja auch schon bald zwei Jahre. Irene ist noch in Malix und voraussichtlich wird sie wohl auch noch dort bleiben. Ich habe fuer Anneliese einen Antrag laufen und sobald sie hier ist, wird auch Irene wiederkommen. Sie ist nun schon 4 Monate dort oben.

Michael hat sich hier zu einem rechten Lausbengel entwickelt. Er geht jeden Morgen in den Kindergarten, versteht auch schon etwas englisch, nur zum Sprechen kann er sich nicht recht entschliessen.

Nun muss ich leider schliessen, da es schon spaet ist. Die Hauptsache war fuer heute der Brief vom Woburnhouse. Lasst Bitte bald von Euch hoeren. Wir sind so froh, Euch dort zu wissen

Euere

Milwaukee,den 2.12.39.

Meine sehr liebe Gaby,

Deinen Brief,der um die Zeit von Micks Geburtstag geschrieben war,habe ich bekommen,und ich freute mich,dass es Euch doch gesundheitlich ganz ordentlich zu gehen scheint. Wie ist denn das Klima und Deine Blase und die andern etwas angestrengten Organe? Du denkst vielleicht,dass man bei dieser Zeit an so etwas nicht denken duerfte,aber ich glaube, je besser man sich diesbezueglich versorgt,desto einfacher ist es,wirklich diese Dinge nicht zu spueren,und desto leistungsfaehiger ist man dann. Wie haben sich denn nun Erichs Plaene entwickelt? Faehrt er nun,oder ist er gar schon fort?-
An Lotte habe ich noch nicht geschrieben,aber ich werde es naechstens tun. Ich habe bis zum letzten Sonnabend gearbeitet.Dann wurde ich entlassen,~~wei~~ weil wirklich zu wenig zu tun ist augenblicklich,und es wirklich auch schwierig ist,einen solchen Schuh,der nur nach Maass angefertigt wird, in "Massen" zu verkaufen. Praktisch ist das garnicht gewollt,aber der Geschaeftsmann,der das Geld gibt,glaubt,dass es nur die Masse bringen kann. Er hat nun alle salespeople entlassen,und denkt,dass sich der Schuh auch so einfuehren wird. Das glaube ich nicht. Aber jedenfalls bin ich nun auf der Suche etwas anderes zu finden. Bisher habe ich natuerlich noch garnichts gefunden.Aber da es ja soo dringnd ist,ist das nicht traurig. Aber ich habe 2 Menschen kennengelernt dabei,die mir als Bekanntschaften richtig Freude machen. Der eine ein Arzt,den wir schon etwas vorher kannten,und einen Rechtsanwalt,der mir ganz fremd war.Beides sind ganz feine, geistvolle,interessante und gute Menschen,die im angenehmen Sinn,ganz europaeisch sind.Der Arzt ist schon alt,und der Rechtsanwalt bejahrt, aber ich glaube,dass wir mit diesen Menschen richtig Freunde werden koennen. Das waere doch schoen,denn wir kennen hier ja einige Menschen,aber nahestehen tun uns eigentlich nur die Chicagoer Dorothy und Familie.
Ich schrieb vor einigen Wochen an Deine Mutter nach Ascona,aber ich weiss nicht,ob ich die richtige Adresse sandte;kannst Du mal fragen,ob sie den Brief bekam?
Jetzt gerade will ich mich einige Tage von dem Herumrennen -beim letzten job - erholen. Aber das Wetter ist auch gerade graesslich;ein eisiger Wind und dazwischen auch noch stellenweise Hagel oder Schnee,der richtig weh tut durch die Gewalt des Windes,und dann kann man nicht schnell gehen,weil es so glatt ist,dass man mehr schlittert als geht.
Moechtest Du Adressen haben von netten Menschen dort in London? Ich habe eine sehr nette Cousine dort- Eva Fraenkel- und dann sind auch Deta Roemer-Hirschfeld- da und die andern Geschwister von Ruthchen Herrmann.
Schreibe mir bitte,was Du fuer Nachrichten von den Eltern hast,und wie es Walter geht und Familie.
Ich schreibe heut mehr eine Nachricht als einen Brief. Aber ich bin etwas müde vom Herumlaufen heut. Andrerseits möchte ich Dich nicht unnötig lange auf Nachricht warten lassen.

Herzliche Grüsse von Fredy

Grundsätzlich geht es uns gut. Die Familie erholt sich von dem Schreck wegen des Vaters Tod. Aber überwunden ist so etwas nicht so schnell. —
Fredy und ich hoffen ein Summer wieder in Norbey nach Vermont gehen zu können. Es wäre wohl auch aus Ausspannungsgründen ganz wichtig.
Wann willst du denn Lachen gesandt haben? Ich frage nicht „wie ich sie" los sein will", sondern damit du mir rechtzeitig Bescheid sagst —
Herzliche Grüsse für Erich und Nick.
Dir einen besonders herzlichen Händedruck und viel Gutes von deinem Heinz Ex.

July, 4-

Dearest Gaby -

It is ever so long since I have written but my thoughts have been with you even though I have been negligent in transmitting them to you.

Since writing last, I have been to Florida to visit with Mother - came home shortly before Bobi's graduation from elementary school - had a rather busy time - Bob had graduation, confirmation and birthday all within three weeks. Then preparation for camp Both boys left on July first to stay away eight weeks.

Now all is quiet and peaceful at home. It has been very hot these last two weeks - so much so that I haven't much energy to do anything. Fortunately, Mother sailed her boat to Chicago from Miami and it has been a relief from the weather to go out on the lake.

Phil hasn't changed at all. He is still nervous, tired, and I think ready for a vacation. We have no idea as yet as to where we will go this fall. My Father and Mother may go to Honolulu and if so - they will want us to go with them. As it is such a very expensive trip, Phil and I feel that we would rather go to Europe. Philip still wants to visit Russia. But then, everything is so unsettled in Europe at the moment that even such a trip depends on what will happen in the next few months.

Gaby dear, am so happy that you have the children Erick and the family with you. To ask if you are happy is a foolish question but are you comfortable? And do you manage to keep busy with family and friends?

A letter came from your sister - she seems very contented in New York - I am glad.

What are your plans? Will you visit us this year? I wonder and hope that it is possible.

Philip joins me in sending our greetings to your Mother and Father.

Our love to you and Erick

Elsie.

AR 25638 1/19 CORRESPONDENCE FILE- GABRIELLE GRÜNEBAUM – POSITION ASSISTANCE 1939 ARCHIVES

weidch.
lesch.

Gabriele Gruenebaum.

July 25th,39.
82, Highlands Heath,
S.W.15.
Tel. Put. 0806.

Dear Miss Hickox,

some time ago Frau Gruenebaum sent me a copy of your letter of the 10th inst.

As I promised to help in the matter of Susi Schwerin , I would offer you to go with you to the Committe as soon as we have got the £ 50.-.- I can assure you that there will not be any difficulty in your giving a guarantee for the maintenance of the child. I myself am working now in one of the committees, concerned with bringing chidren into this country, and I am absoultely sure that the Committee will agree. I shall ring you up as soon as I hear from Frau again about the money and I will make an appointment with one of the ladies at Bloomsbury House, so that we can see them together.

I have heard from Frl. lately and it seems that her employer might suggest that she looks for another job. That of course would be quite a different thing.

With kindest regards

Yours

112, Brockenhurst Ave.,
WORCESTER PARK, Surrey.

10th July, 1939.

Dear Miss,Gruenebaum,

I did, as promised, write to the Movement for the Care of Children from Germany and obtained the guarantee form.

You will see from the form that you actually have to send cash or securities to the value of £50 with the form when it is sent in, and even then they don't guarantee to get the child over.

Also, if the Committee insists on the family having a considerable bank balance, I am afraid they might not think our financial standing is good enough.

Anyway, perhaps you will study this form and let me know what you think of it.

I hope you are happy and comfortable in your new position, and that the house is not too lonely.

Please tell me what your employer is like and how she treats you.

At the present moment I am very busy indeed, as we are short-staffed at the office and in addition I am also fairly well occupied out of office hours.

Let me know as soon as you can what other news you may have gleaned from your other friends.

Yours sincerely,

Kessingham
Stoke by Nayland / Colchester 12.7.39

Liebe Gaby:

Heute komme ich mit einer sehr grossen Bitte. Leider bekomme ich von Frl. Hickose beiliegenden Brief nebst Formular demnach glaubt sie dass ihr auch die L 50 nicht viel nützen werden, wenn das Comité ihre finanziellen Verhältnisse nicht für gut befindet. Nun wäre ich Dir sehr dankbar wenn Du Dich vielleicht einmal mit ihr in Verbindung setzen könntest. Tel. tagsüber Ipswich 1183 verlangen. In der vorigen Woche habe ich mich gleich nach Amerika gewandt und bin gespannt was ich von dort hören werde. Auch die Garantieformulare für Monroe habe ich hingeschickt. Für Suse die Sache möchte ich nach Möglichkeit doch gerne bald erledigen, vielleicht weisst Du irgend einen Ausweg. Du bist ja mit der ganzen Materie immerhin vertrauter als ich.

Hier werde ich mit der Arbeit spielend fertig es ist nur unglaublich einsam. Ausser meiner Eltern sehe ich und spreche ich nur morgens die Putzfrau sonst den ganzen Tag keine Menschenseele. Aufhalten kann ich mich nur in der Küche da mein Zimmer weder Tisch noch nichts, kein Radio und für mich keine Zeitung. Heute, an meinem freien Nachmittag hat sie mir allerdings meine Fahrt in die Stadt bezahlt, auch wieder sehr nett. –

Meine Schwester Marianne ist wieder einmal in ärztlicher Behandlung. Zum Glück wird sie sich aber im August erholen, worüber ich sehr froh bin. Was macht Erich? Ist er noch dort?

Grüsse bitte die ganze Familie vielmals von mir und nimm Du selbst herzliche Grüsse und schon im voraus vielen Dank

Deine
Irma

Anrufen, sobald
Zeit. Bild
Abwarten.

Gabriele Grunebaum.

15. Juli, 39.

82, Highlands Heath,
S.W.15.

Liebe Erna,

in Beantwortung Deines Briefes vom 12. will ich Dir erst mal wegen Suse Antwort geben. Ich glaube bestimmt, dass Miss Hickox als Guarantor angenommen wird, denn was ich aus meiner Arbeit bei dem Movement sehe, wird es nicht so genau genommen, wie es auf dem Papiersteht. Zu den L 50.- wollen wir L 5.- zusteuern, mehr koennen wir leider nicht, da Du Dir denken kannst, dass unsere Verpflichtungen ins Ungemessene gehen und wir gern jedem etwas helfen wollen. Ich werde mich naechste Woche mit Miss Hickox in Verbindung setzen, halte es aber fuer richtig, erst zum Movement zu gehen, wenn man das Geld zusammen hat, Vielleicht kannst Du nach Amerika schreiben, dass sie das Geld auf das Konto von Erich G. Gruenebaum, The National City Bank of New York, West End Branch, 11, Waterloo Place, London, S.W.1. ueberweisen. Dann werde ich einen Scheck ueber die Summe fuer das Komitee ausstellen. Damit und mit Miss Hickox werde ich dann zum Komitee gehen, wohin ich eine gute Einfuehrung bekommen kann und versuchen, die Sache schnellmoeglichst persoenlich zu erledigen. Falls hier noch etwas Geld zusammenkommen sollte, so werden wir den ev. Mehrbetrag natuerlich an Klara zurueckueberweisen.

Nun zu Dir persoenlich. Es tut mir leid, dass Du Dich nicht so ganz wohl fuehlst, aber ich moechte Dir doch sagen, dass Du bis zum Fruehjahr mindestens aushalten musst. Du weisst, dass ich sehr freundschaftlich zu Dir stehe und wirklich nur das Beste fuer Dich wuensche, trotzdem halte ich es fuer unmoeglich, dass Du die Stellung wechselst. Du musst wissen, dass diese Stellung immerhin durch persoenliche Beziehungen meiner Schwiegermutter fuer Dich gefunden worden ist und dass man sich quasi dafuer eingesetzt hat, dass Du auch wirklich geeignet bist. Deine Dame hat nicht nur monatelang auf Dich gewartet, sondern auch fuer ihr Alter manche Schwierigkeiten sich gemacht und auch Kosten. Aber vor allen Dingen musst Du Dir vorstellen, was es fuer einen Eindruck fuer alle juedischen Maedchen in der Vorstellung dieser Frau hinterlassen wuerden, wenn Du nicht aushieltest. Es heisst ja schon immer, dass die juedischen Maedchen verwoehnt und im Grunde als Hausangestellt ungeeignet sind. Ausserdem ist das Home Office sehr stark hinterher, dass die Stellungen nicht so oft gewechselt werden, ev. wird dann das permit nicht verlaengert oder entzogen. Du musst nun einfach aushalten nach unser aller Ansicht. Schliesslich wolltest Du unbedingt aus Deutschland heraus und das hast du geschafft.

II.

Miss Hickox sagte mir neulich am Telefon, als sie mich nach Erhalt Deines Briefes anrief, sie wollte Dir ev. eine andere Stellung verschaffen. Dazu habe ich ihr genau meine Meinung gesagt, wie ich es jetzt Dir gegenueber tue. Ich halte es einfach aus reinen Gruenden des Anstands fuer unmoeglich, dass Du Dir einen anderen Posten suchst. Du hast schliesslich keinen zu anstrengenden Posten, wie Du ja selbst sagst, es wird Dir nichts Unmoegliches zugemutet und ich kann Dir nur sagen, dass in meiner ersten Wohnung am Leinpfad das Mädchenzimmer auch winzig war und Hanna abends mit dem Kindermaedchen, das ueberhaupt kein eigenes Zimmer hatte, in der Kueche sitzen musste. Trotzdem ist sie 5 Jahre bei mir gewesen. Dass es einsam ist, ist beauerlich, aber kein ausschlaggebender Grund fortzugehen. Wir wollen Dir gern Zeitschriften und Buecher schicken und ich bin ueberzeugt, dass es in Colchester eine oeffentliche Library gibt, wo Du kostenlos oder fuer sehr wenig Geld, Dich mit Lektuere versehen kannst. Da Deine Dame Dir ja natuerlich das Fahrgeld gegeben hat, sokannst Du ja an jedem freien Nachmittag die Bücher wechseln. Eine staedtische Library gibt es in jeder englischen Kleinstadt. Dort wirst Du auch sicher erfahren koennen, ob es irgendeinen literarischen oder sonstigen Club gibt, den Du an Deinen freien Nachmittag besuchen koenntest und wo Du Menschen kennenlernen koenntest. Gerade diese einfachen Englaender sind sehr oft sehr interessiert und besonders gastfreundlich und wenn Du erst mal jemanden kennst, so wird der auch mal zu Dir hinauskommen. Du sollst ja auch nicht lebenslaenglich dort bleiben, aber zunaechst verlangen die einfachsten Gesetze des Anstands, dass Du durchhaeltst.Du kannst ja auch die Gelegenheit benutzen, Deine Sprachkenntniss aufzufrischen Falls Du Deine spanische Grammatik nicht erreichbar hast, will ich Dir gern eine schicken.

Ich glaube, dass Du im Grunde auch meiner Ansicht bist. Schreibe mir nur immer, wenn ich Dir was helfen kann. Es dauert zwar manchmal ein bisch en, bis ich Lust zur Erledigung aller Auftraege finde, aber jeder kommt dran. Du kannst sicher sein, dass ich Deine Lage nicht leichtfertig beurteile, sondern wirklich reges Interesse an allem habe, was Dich betrifft.

Fuer heute sehr herzliche Gruesse

Deine

Hedingham Stoke by Nayland / Colchester, d. 3.7.39
Telefon: Nayland 270

Liebe Gaby:

Da meine Maschine auf dem Transport kaputt gegangen ist, komme ich erst heute dazu, Dir zu schreiben. Zunächst danke ich Dir recht recht herzlich für alles. Die Tage dort waren wirklich ein sehr schöner Start. Von Colchester holte mich meine Lady ab. Ganz so, wie ich sie mir nach Hänsel & Gretel vorgestellt hätte, ist sie allerdings nicht. Sie ist eine 73 Jahre alte verschrumpelte Spinster. Das Haus hatte ich mir wirklich nicht so anständig vorgestellt. Es hat in einigen Räumen sogar Heizung. Sehr entsetzt war ich über die Kochgelegenheit (Gasofen.) inzwischen habe ich mich aber schon daran gewöhnt. Alles blitzt. Das Reinhalten tut aber eine nette Putzfrau. Außer der Küche muß ich nun mein Bett machen und das Eßzimmer stauben. Ich habe mich amüsiert! Was man hier unter Kochen versteht. Für diese Alte kann ich es viel zu gut; eigentlich schade, daß ich nicht in der Küche bleibe. Im Badezimmer waschen darf ich mich leider nicht. Sie erzählte mir sofort, daß ich das im Schlafzimmer in der Früh machen und daß sie very particular wäre. Um 6 Uhr klingelt sie schon im Haus rum und findet es schon fast zu ~~spät~~ spät für mich. Nun recht es aber. An sich ist sie aber tolerant. Ich muß mir jeden Morgen ein Ei kochen, mir ein weißes Tisch, mich zu den Mahlzeiten auflegen etc. Sie erzählte mir, daß sie keine company gemacht hätte, 'cos I like anybody to stay with

her in the house. Seife und Handtücher stellt sie mir. Eine insurance card für die Krankenkasse hat sie mir schon besorgt. Meine Karte hat sie erst am Samstag bekommen. Es hat ihr leid getan, daß ich nicht erst heute kam, denn so konnte oder wollte sie gestern nicht in die Kirche. Wenn ich das geahnt hätte, hätte ich ja doch noch sprechen können. Sie hat sehr großes Mitleid mit allen, die noch in Deutschland sind, ich glaube aber nicht, daß auch nur ein Pfennig aus ihr herauszuholen ist, wegen Suse. Ich muß mal sehen, wie ich es am besten mache. An Marianne habe ich schon geschrieben, ich muß ja erst mal sehen, ob sie einverstanden ist, das Geld von drüben kommen zu lassen. Meine Lady hat sich erst nochmal am Bloomsbury House erkundigt, ob sie auch verpflichtet ist, die Reise innerhalb Englands für mich zu bezahlen. Sie will mir mein Geld monatlich geben, so gegen alle Regel in England. Da sie aber sicher irgend so was wie eine Rentnerin ist, wird sie es auch wohl monatlich bekommen. - Radio hat sie nicht, und junge Leute, von denen sie mir vorher schrieb, gibt es auch nicht hier. Du kannst Dir daher sicher vorstellen, wie einsam es hier ist. Morgen will sie mit mir nach Colchester fahren, um meine Maschine reparieren zu lassen. Es ist keine große Sache. - In der Anlage die Sachen für Dich und Deine Schwiegermama, die Du bitte vielmals von mir grüßen willst. Ich hoffe, es ist alles richtig ausgefallen. - Nun danke ich Dir nochmals recht recht herzlich und bin mit den besten Grüßen für Dich und die ganze Familie

Deine
Irma.

Bern, den 18. 4. 1939.

Liebe Frau Grünebaum,

Heute habe ich Mrs. Ward
auf folgendes gestern erhaltenes Briefchen dankend
geantwortet.

„Dear Julie, Thank you for your letter. I sent off the application for the permit at once and will forward on to you immediately it arrives. In the meantime will you get your uniform ready, caps, aprons etc. I would like you to come as soon as you can. I think and hope that you will be very happy here because we are a truly happy household."

Ich möchte sie doch rasch davon unterrichten, dass die Sache nun läuft und hoffentlich zu einem guten Abschluss kommt. Dann würden wir alles so beschleunigen, dass die Dame nicht zu lange zu warten braucht. Nun sind wir doch schon einen Schritt weiter und sehr froh darüber.

Mit herzlichen Grüssen auch von meiner Schwester für Sie und Ihren Gatten.

Ihre

Hanni Silbermann.

Essen, den 21. April 1939.

Liebe Frau Grünebaum,

Ich bombardiere Sie
heimlich mit Briefen, aber ich möchte
nicht versäumen Ihnen sofort mit-
zuteilen, dass heute das Permit für
meine Schwester von Nottingham
gekommen ist mit einem sehr netten
Brief von Mrs. Ward. Alle notwendigen
Schritte hier werden nun beschleunigt
unternommen, sodass die Dame
nicht zu lange warten braucht.
Jetzt aber darf ich Ihnen – trotz
Verbotes – doch nochmals herzlich
danken für alle Mühe, die Sie
aufgewandt haben. – Ob ich auch
bald an die Reihe komme?
Soll ich den Brief von Bangor noch
an Frl. Grünebaum weiterleiten?

Mit herzlichen Grüssen auch
für Ihren Gatten

Ihre
Hanni Silbermann

Essen, den 7.4.39.

Liebe Frau Grünebaum!

Heute morgen erhielt meine Schwester Ihr freundliches Schreiben vom 5. d. Mts. da sie im Moment nicht zum Schreiben kommt, Sie aber sofort Antwort haben sollen, nehme ich die Beantwortung ab und danke Ihnen herzlichst in ihrem Namen. Da von Nottingham noch keine Antwort da ist, geht morgen der von Ihnen in etwa vorgeschriebene

Brief an Mrs. Mc. Connell mit Photo ab, sodass wir den Brief inzwischen nicht an Frl. Grünebaum hätten weitergeleitet haben können. Sollte jedoch die Angelegenheit Nottingham in Ordnung kommen zwischenzeitlich, benennt Frl. Grünebaum die Banger Unterlagen.
Wieviel Mühe Sie haben!
Hoffentlich sind die Ostertage Tage der Ruhe und Freude für Sie. Sicherlich sind Sie glücklich, auch Ihre Eltern bei sich zu haben.
Wir sind seit Monaten ein paar Tage ohne Besuch und versuchen, an Ruhe alles nachzuholen, was wir versäumt haben. Meine Schwester läßt Sie herzlichst grüßen & Ihnen danken.

Ihnen, lb. Frau Grünebaum,
und den Ihrigen herzliche
Grüsse Ihrer
Hanni Silbermann

Dear Mrs. Ward,

I am spending the Easter Holidays with my husband in Cambridge and he tells me that it would be a good thing for us to know what official steps you may have taken in order to get Fräulein Julie Silbermann to come over here. A mutual freind of ours and hers had intended helping her with the proper authorities, (I believe this is the Home Office) to get her a permit to come to this country, once she had found a position.

In order to help both you and Fräulein Silbermann I should be very grateful if you could let me have a line to the above address informing me of any steps you may have taken.

I do hope that everything will be well!

Yours sincerely,

Lieber Erich, Der obenstehende Brief erklärt sich wohl von selber. Es handelt sich um eine Position als Köchin bei Mrs. Ward

"Hill View"
Private Rd. Mapperley-
Nottingham

Hanni schreibt sehr dringend und Walter sagte mir dass Sie es für richtiger gefunden hätten, die

Sache von einer Stelle aus zu bearbeiten, was ich leider nicht wusste, als ich mit der Dame telephonierte.

Wir werden im Laufe nächster Woche nach London zu kommen, und hoffen Sie dann alle zu sehen, besonders bin ich auf Eva Irene gespannt.

Bis dahin mit recht herzlichen Grüssen

Ihre Edith Simons

Essen, den 5. 4. 1939.

Liebe Frau Grünebaum,

Ihren lieben Brief vom 30. 3. beantworte ich dankend mit der Hand, da mir eine Neuralgie im Kopf, denn rund in der linken Hand das Maschinenschreiben erschwert. Ich will mir aber Mühe geben, deserlich zu schreiben. - Für die Aufgabe der Annoncen herzlichen Dank. Einmal klappt es wohl doch. Inzwischen haben Sie sicherlich auch meinen Brief vom 29/3. erhalten, der Ihnen von einem Angebot einer Mrs. Ward in Nottingham berichtete. Auf das Bewerbungsschreiben mit Empfehlungen und Bild kam noch keine Antwort. - Ich freue mich auf die Ruhe der Osterfage, wir werden unsere Wohnung verdunkeln und einmal ganz ohne Gäste sein. Jedenfalls ist das immer Vorhaben, ob wir es durchführen können, weiss man doch nicht. Gleich nach Ostern werde ich meine Einwanderungspapiere einreichen und ich habe die Absicht, meine ganzen Sachen (an Möbeln ist es nur 1 Zimmer) mit nach England zu nehmen, denn sonst müsste ich die ja vielleicht jahrelang in U.S.A. lagern

und könnte es nicht bezahlen. Außerdem
denke ich mir das Wohnen in England
billiger wenn man eigene Möbel hat. Ich
bitte Sie aber, wenn Sie anderer Meinung
sind, mir diese rückhaltlos zu sagen
Ich habe mir alles etwas geschäftig auch
schon mit Rücksicht auf U.S.A. umgearbeiten
und umnähen lassen. Sind dort für die
elektrischen Geräte andere Stecker als hier üblich?

Ich benutze die Gelegenheit dieses
Schreibens gleichzeitig, um Ihrem Gatten Ihnen
herzlichst für die guten Wünsche zu meinem
Geburtstag zu danken. Diesmal kamen
viel mehr Gratulationen von „fern" als von
nah. Ich habe mich sehr über das treue
Gedenken gefreut. Dass ich bei Ihnen
nicht vergessen bin, weiss ich wohl.
Mit herzlichsten Grüssen bin ich stets

Ihre

Hanni Hildebrand.

Essen, den 13. März 1939.

Liebe Frau Grünebaum,

Ich möchte Sie doch von allem auf dem Laufenden halten und Ihnen daher mitteilen, dass vorgestern - ich erinnere auf Ihre Bemühungen hin - vom Central Office for Refugees, Domestic Bureau, Bayswater House - die Aufforderung kam, die Unterlagen für meine Schwester (Passbilder, Lebenslauf, Zeugnisse) umgehend einzureichen. Ich habe alles soweit vorbereitet & warte nur noch auf das ärztliche Attest. Inzwischen hat auch ein Bekannter hier direkt an Freunde nach England geschrieben. Irgendwie wird es ja nun klappen. Wir hoffen es jedenfalls und können Ihnen nur immer wieder nur danken für Ihr Interesse.

Hoffentlich geht es Ihnen allen recht gut. Ich würde mich sehr freuen, wenn ich auch mal etwas über das Ergehen Ihrer verehrten Schwiegereltern hörte. Bitte sagen Sie ihnen und auch Ihren Gästen, dass ich in Treue des heutigen Tages gedenke.

Sind eigentlich auch Ihre Eltern und Geschwister in England, sodass Sie sich öfter sehen können?

2

Mit herzlichsten Grüssen für Sie
und Ihren Gatten bin ich wie stets

Ihre
Hanni Liebermann.

Gabriele Gruenebaum.

London April 5th, 39.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Mr. B.H. Love,
Manor Fields Estate Office.

Dear Sir,

regarding your letter of today I want to inform you that I saw the tenants in the flat below immediately and talked the matter over with them in a friendly way. We have decided that the noise is mainly due to the floors not being properly covered with felt and carpets and that I will put a few felt pads under the child's bed at my own expense.

I also want to tell you that I told Mrs. Cash-Reed that I was going to have my boy in the flat and let him have the back bed-room. She agreed to that.

I have allways tried my best to keep the child quiet, but you cannot expect a child of 7 years to behave like a grown-up. He has never been playing on the staircase. At home he allways wears indoor shoes, but the tenants pointed out to me in a very friendly way that they did not want to blame me. They can hear every step we do and when we talk, they even hear the water running. All that of course is quite natural and cannot be altered.

As we are living soon and as I am naturally anxious to be on good terms with my neighbours, I can assure you that I will and have allways tried to do everything possible to please them.

Yours faithfully

Gabriele Grunebaum.

London d.5.4.39.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
London,
S.W.15.

Liebe Erna,

von meiner Schwiegermutter hoerte ich, dass Du Dich ev, fuer eine Haushaltstelle in England interessierst. Da ich gerade fuer eine Bekannte eine Annonce aufgegeben hatte, auf die ich beifolgende Antwort erhielt, moechte ich Dir diese Stelle ev. vorschlagen, da meine Bekannte schon anderweitig etwas gefunden hat. Ich habe natuerlich keine Ahnung, was und wie die Leute sind, aber Du kannst Dich ja mal dahin wenden. Der Wortlaut m. einer Annonce war: Cook-General, good needlewoman, nursing experience. Wants any position May 1st to 15th or later. References apply: Grunebaum, 5, Armstrong House, Manor Fields, London S.W.15.

Du musst natuerlich dazu schreiben, dass Du nicht die Genannte bist, Dich aber ev. fuer den Posten interessierst, dass aber die Dame das permit erst fuer Dich beantragen muss. Ich lege Dir einen Entwurf fuer einen Antwortbrief bei,

Fuer heute herzliche Gruesse

Gabriele Gruenebaum. London d.5.4.39.

Liebes Fraeulein Silbermann,

Einliegend schicke ich Ihnen eine Antwort auf eine meiner beiden Annoncen, leider bis heute die einzige. Falls Sie sich dafuer interessiren, setzen Sie sich bi te mit der Dame in Verbindung und schreiben Sie ihr, dass sie erst ein permit fuer Sie erwirken muss. Ich lege Ihnen ein Muster fuer den Brief bei, wie sie ihm ungefaher schreiben muessen, auch schreibe ich Ihnen den Brief der Dame noch einmal in englisch und deutsch ab, da er sehr undeutlich geschrieben ist.

Falls Ihre Lottinghauser Sache in Ordnung gekommen ist und Sie sich nicht mehr dafuer interessieren, bitte ich Sie, den Brief mit saemtlichen Beilagen an Frl. Erna Gruenebaum, Paderborn, Bahnhofstr.12 zu schicken, da sie auch etwas sucht.

Ausserdem habe ich auf drei Annoncen, die mir geeignet schienen, fuer Sie geantwortet, sodass Sie naechstens daruber von mir hoeren werden.

Fuer heute herzliche Gruesse

Ihre

Die Annonce lautete folgendermassen: Cook-General, good n edlewoman, nursing experience. Wants any position May 1st to 15th or later. References apply: Gruen baum, 3 Armstrong House, Manor Fields, S.W.15. London.

Tel. Bangor 518.

Hillhall,
Princetown Road,
Bangor,
Co.Down.
N. Ireland.

Rgarding your advertisement in to days Manchester Guardian I slould be glad to have any further particulars as soon as possible.

We live just outside Belfast- Family consists of myself, husband and two daughters and I require somebody who can undertake the cooking mostly. I have a woman for the rough work.

This is a very pleasant seaside place and you would be allowed ample liberty. I would of course pay your fare over and can arrange for you to be interviewed by a friend in London.

Could you kindly state your age, also if you speak english and also enclose a photograph. I presume your p rmit is in order.

Yours truly

Mrs. C. Mc Connell.

Gabriele-Grunebaum. -London,

Basen .....
Rubensstr.

Mrs. C. Mc. Connell,
Hillhall,
Princetown Rd.
Bangor,
Co. Down,
N. Ireland.

Dear Madam,

I thank you very much for your letter of April 3rd, which Mrs. Grunebaum forwarded to me.

I would very much like to come to you. I am (age)etc.)
(Beantwortung saemtlicher Fragen.)

As I am still in Germany, you would have to apply for a permit for me, but that can easily be arranged and Mrs. Grunebaum would gladly help you with all the necessary formalities.

Thanking you in anticipation for an early reply

Yours faithfully





Grunebaum

5 Armstrong House

Manor Fields

London

England

S.W.15

G 66 230553

COUNTERFOIL.

To be detached and kept by the Sender.

The Postmaster General does not undertake to consider any application respecting an Order which has miscarried, or has been lost or destroyed, unless the counterfoil is produced.

Postal 6/- Order

To whom payable:—

Manchester Guardian

At what Office:—

S.W.15

Whether crossed }

Date sent } 30. III. 39.

G 66 230554

COUNTERFOIL.

To be detached and kept by the Sender.

The Postmaster General does not undertake to consider any application respecting an Order which has miscarried, or has been lost or destroyed, unless the counterfoil is produced.

Postal 6/- Order

To whom payable:—

Yorkshire Post

At what Office:—

S.W. 15.

Whether crossed }

Date sent } 30. III. 39.

Cooks, Cook-Generals Want Places

COOK-GENERAL, good needlewoman, nursing experience, German-Jewish Refugee, wants any position May 1st to 15th or later.—References apply: Grunebaum, 5, Armstrong House, Manor Fields, London S.W.15 C

EXP. Cook-Gens., 24-30, refs.; several Housemaids and young Gens.—West Park Domestic Bureau, Leeds, 6. Tel. 54224.

REFUGEE Mother and Daughter seek household post; ex. cook—3, Queensberry House, Richmond, Surrey. C

Refugee Advertisements

APPEAL for Humanity.—Who would be good enough to take a well-looking, good-natured Jewish Boy of 14, of good reliable family, living now in Vienna in greatest distress? Communicate with 31, Tudor Close, Belsize Avenue, London, N.W. 3.

COOK General, good needlewoman, nursing experience, German-Jewish refugee, Wants Any Position, May 1st to 15th or later. References apply Grunebaum, 5, Armstrong House, Manor Fields, London, S.W. 15.

URGENT.—Austrian Couple require immed. help must leave Vienna: wife good cook and housekpr., husb'd any work: speak English. H 106, "M/c Guard."

Viennese, aged 39, ex cook, versed in every household work, needlewoman, seeks, urgently, Position. Write Olga Ranzenhofer, Vienna 10, Leibnizgasse 35.

YOUNG Hungarian Jew who is not able to continue his university studies in economics in Hungary desires a kindly disposed person to Finance the Completion of his Studies in England: good references. Vandor Tibor, VI Jokai-u-28, Budapest.

Curriculum.

I, the undersigned Julie Silbermann, have been born on the 2nd of August 1894 at Meppen. Between the age of 6 and 14 I went to the jewish school there. From 19o8-1910 I have been in my parents household and business(butcher). From 191o-11 I have been trained as a cook at the jewish casino Tarlowski at Halberstatt. There everyday we catered for about 5o-6o people, also for weddings and other formal occasions, so I did not only learn the everyday cooking but also the more refined, baking, preserving of every kind of food an to serve at table.

I am a good needlewoman and I have learnt dressmaking, I also did a little nursing sometimes. I am absolutely trained and skilled in every work connected with a household and believe to be able to satisfy all possible demands.

I speak english.

signed: Julie Silbermann.

P. S. I can supply you with several written refernehces of ladies with whom Miss Silbermann has stayed.

Gabriele Grunebaum.

Copy=-

Curriculum.

I, the undersigned Julie Silbermann, have been born on the 2nd of August 1894 at Meppen. Between the age of 6 and 14 I went to the jewish school there. From 19o8-191o ~~hy~~ I have been in my parent's household and business. From 191o- 1911 I have been trained as a cook at the jewish casino Tarlowski at Halberstatt. There everyday we catered for about 5o-6o people, also for weddings and other formal occasions, so I did not only learn the everyday cooking but also the more refined, baking, preserving of every kind of food and to serve at table.

I have not gotten a written reference of the casino any more and regret not to be able to obtain it know, as the house has been closed since a fewe years and the proprietor has emmigrated.

Since 1911 I did my parent's household quite by myself which usually consisted of 12-15 people. I also did some nursing.

In 1933 my father and I joined my sister in Essen and I did all the work in her home.

I am a good needlewoman and I have learnt dressmaking. All in all I want to mention that I am absolutely trained and skilled in every householdwork and believe to be able to satisfy all possible demands.

I speak english.

Essen Nov 24th.38 .

signed
Julie Silbermann.

Miss Silbermann has also had experience with children and is known to me as a highly reliable person of the very best reputation.

Gabriele Gruenebaum.

London, April 5th,39,
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Mrs. Savill,
40, Fairview Rd.,
London N.15.

Dear Madam,

referring to your advertisement in the Manchester Guardian, April 3rd may I offer you the services of Miss Julie Silbermann, whose curriculum I enclose.

Miss Silbermann is known to me as a most reliable and experienced person and I can recommend her thoroughly. As she is still in Germany, you would have to apply for a permit for her to come to this country. But that can be arranged easily through the German-Jewish Inter Aid Committee in London.

Should you be interested in Miss Silbermann, I would gladly help you with all the formalities.I can also supply you with several written references of ladies with whom Miss Silbermann has stayed formerly.

Hoping to hear from you again

Yours faithfully

Gabriele Gruenebaum.

London, April 5th,39,
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Mrs. Huskinson,
Wath,
Pateley Bridge,
Harrogate.

Dear Madam,

referring to your advertisement in the Yorkshire Post, April 3rd, may I offer you the services of Miss Julie Silbermann, whose curriculum I enclose.

Miss Silbermann, whom I know personally, is a most reliable and experienced person and I can recommend her thoroughly. As she is still in Germany, you would have to apply for a permit for her to come to England. But that can easily be arranged through the German-Jewish Inter Aid Committee in London.

Should you want to have Miss Silbermann as a cook, I would gladly help you with all the formalities.

Hoping to hear from you again

Yours faithfully

Gabriele Gruenebaum.

London, April 5th,39.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

GK 32, "M/c Guardian" 2.

Daer Madam,

referring to your advertisement in the Manchester Guardiin, April 3rd may I offer you the services of Miss Julie Silbermann, whose short curriculum I enclose.

Miss Silbermann is known to me as a most reliable and experienced person and I can recommend her thoroughly. As she is still in Germany, you would have to apply for a permit for her to come to this country. But that can be arranged easily through the German-Jewish Inter Aid Committee in London.

Should you be interested in Miss Silbermann, I would gladly help you with all the formalities. I can also supply you with several written references of other ladies with whom Miss Silbermann has stayed formerly.

Hoping to hear from you again

Yours faithfully

Essen, den 29. März 1939.
Lindenallee 7/9

Liebe Frau Grünebaum,

Ich versprach Ihnen, Sie auf dem Laufenden zu halten und möchte Ihnen daher unverzüglich mitteilen, dass heute der in Abschrift anliegende Brief an meine Schwester aus Nottingham kam, den ich sogleich gemäss Anlage beantwortet habe. Es ist eine Hoffnung, von der man ja noch nicht weiss, ob sie sich erfüllt, aber so ist wenigstens ein Anfang gemacht und sollte die Sache zu einem positiven Ergebnis führen, werde ich Ihnen auch davon sofort Kenntnis geben. Denn ich bitte Sie herzlich, lassen Sie so lange die Sache nicht ganz aus dem Auge. Vom Bloomsbury House kam bisher nichts, dort müssen ja auch unendlich viele Anträge vorliegen.

Unsere Belegschaft ist inzwischen auf 8 Personen zusammengeschrumpft und wird wohl in den nächsten Wochen noch kleiner werden. Heute sagte mir Herr Perlstein am Telefon, dass er am Montag sein Visum für USA bekommen wird. Der Glückliche reist dann schon am 6. Mai. Er möchte vorher noch eine kurze Zeit in Holland verbringen.

Liebe Frau Grünebaum, ich setzte voraus, dass meine Schwester Sie als Referenz aufgeben durfte und sie tat es daher, wie Sie aus der Anlage ersehen. Sicherlich sind Sie so freundlich und beantworten eine eventuelle Anfrage. Schönsten Dank dafür und herzliche Grüsse auch namens meiner Schwester

Ihre

Hanni Silbermann

Anlagen.

Julie Silbermann

Essen, March 29th, 1939
Lindenallee 7/9 Lindenallee 7/9

Mrs. E. M. W a r d ,
Hill View
Orivate Road,
N o t t i n g h a m

- - - - - - - - - - - - - -

Dear Mrs. Ward,

I am in receipt of your kind letter ~~of~~ March 27th and I make haste to answer you that I should be very glad to become your cook, if you can obtain the permit from the British government. As I do cooking and housework too for more than 25 years I am sure to be competent to undertake all duties you have written about.

Enclosed you will find a little photo and two testimonials. I always did my work independent so that I think you will be satisfied by my cooking.

Besides Mrs. Simons also

Mrs Gabriele Grünebaum, 5 Armstrong House
Manor Fields, Putney,
Loudon SW 15

knows me and my abilities. If you want to ask her she will give you with pleasure all informations about my person.

I shall make haste to dispatch my affairs here and hope to leave Essen as soon as I get my passport and visa after you have obtained the permit.

I should be glad to hear from you again.

Yours sincerely

signed: Julie Silbermann

Encl.

Copy.

Hill View
Private Road
Nottingham Telephone 64217

Marrh 27 th

I hear from Mrs. Simons that you would like to come to England.
My cook (who has been with me 14 years) is going to be married at the end of April.
We are 3 in family, my husband, myself and my little girl aged 8.
We have a gardener who cleans the boots and puts the coal and sticks ready for the fires; we have also a young housemaid. Your duties would be to supervise and help her, cook and help with the washing. If you think you are competent to undertake these duties a and would like to come here, will you please send photo and references.
I pay my cook ~~L~~ 1 each week.
please answer me that there will be no difficulty in your leaving Germany if I can obtain the permit from the British government.

Yours sincerely
signed: E.M.Ward

Yorkshire Post.

Cook-General, Good Needlewoman, Nursing Experience. German-Jewish Refugee. Wants ‡ any position May 1st to 15th or later. References apply: Frunebaum, 5 Armstrong House, Manor Fields, London S.W. 15.

Please put in above advertisement under "Domestic" as soon as possible except on Saturdays.

Fees for 5 lines enclosed.

Mrs. S. Frunebaum,
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W. 15.

London d. 30.3.3..
5, Armstrong House,
Manor Fields,
London S.W.15.

Liebes Fraeulein Silbermann,

leider komme ich erst heute dazu, Ihren Brief vom 21. zu beantworten, da ich inzwischen eine kl-in Erkaeltung hatte und meine Tochter und Eltern am Sonntg hier ankamen, was auch etwas Durcheinander machte.

Es ist ganz unnoetig, dass Sie sich entschuldigen, wenn Sie an mich schreiben. Ich moechte Ihnen vorschlagen, nunmehr alle Entschuldigungen von vornherein wegzulassen, denn wenn ich mich einmal bereiterklaert habe, mich um die Angelegnh iten Ihrer Schwester zu kuemmern, so tue ich es auch, sow it es mir moeglich ist und in m inen Kraeften steht.

Ich habe nun heut zwei Annoncen aufgegebn, eine im Manchester Guardian und eine in der Yorkshire Post. Beide Zeitungen wurden mir besonders fuer diesen Zweck empfohlen und ich hoffe nun, dass wir Erfolg haben werden. Alle Zuschriften habe ich an mich erbeten und werde sie dann an sie weiterleiten, bezw. gleich beantworten. Als ev. Eintrittstermin habe ich 1. Mai oder spaeter angegebn. Ihre Schwester muss sich also nunmehr so einrichten, dass sie dann auch wirklich fort kann, sow it das im Rah ich Ihrer Moeglichkeiten steht.

Was Ihren Antrag angeht, so hat mein Mann vor einiger Zeit nachg frag, aber noch k ine w itere Ant ort erhalten, woraus ich s schli-ssen moechte, dass die Sach eben ihr n Gang geht und man nun nichts weiter dazutun ka n. Mein Mann kuemmert sich weiter darum und Sie ko nn n sich r sein, dass alles Noetige geschieht.

Sobald ich Antwort auf die Annoncen bekomme, die aber fru h stens Dienstag eintreffen koennen, werde ich wied r von mir ho ren lassen.

Herzliche Gruesse und lassen Sie den Mut nicht sinken, e es hat sich immer noch alles gerecht

Ihre

London, March 29th, 1939.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

The

Yorkshire Post,

Department for Domestic Advertisements.

Please put in the following advertisement as soon as possible, but not on Saturday.

Fees for 6 lines enclosed, please return surplus.

Cook-General, good Needlewoman, Nursing Experience.
German-Jewish Refugee. Wants ~~nx~~ position
May 1st to 15th or later.

References apply: GRUNEBAUM, 5 Armstrong House,
Manor Fields, London S.W.15.

(Gabriele Grunebaum.)

London, March 29th, 1939.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Manchester Guardian.

Department for Domestic Advertisements.

Please put in the following advertis ment as soon as possible, but not on Saturdays. Fees for 6 lines are enclosed , please return surplus.

Cook-General, good Needlewoman, Nursing Experience. ~~German~~
German-Jewish Refugee. Wants any position ~~May 1st~~
May 1st to 15th or later.
References apply: Grunebaum, 5 Armstrong House,
Manor Fields, London S.W.15.

Gabriele Grunebaum.

Bonn, den 21. März 1939

Liebe Frau Grünebaum,

Ich nehme höflichst Bezug auf Ihr Schreiben, in dem Sie mir mitteilen, daß ich mich wieder melden solle, wenn innerhalb acht Tagen die Angelegenheit meiner Schwester nicht weitergetrieben sei. Wir haben nichts mehr gehört, und ich erlaube mir daher, Sie dahingehend zu informieren. Glauben Sie, daß eine Annonce in der Zeitung irgendeinen Erfolg haben könnte? Es tut mir so leid, daß ich Sie immer wieder behelligen muß, und für eigene Dinge als Bittsteller hin zu kommen, ist schwer, aber leider gibt es ja für uns von hier aus keinen anderen Weg. Sicher können Sie sich in unsere Lage versetzen. Uns wird es täglich leerer und wir wissen nicht, ob, wie und wann wir mit den Vorbereitungen beginnen sollen. Es war ein schwerer Entschluß für mich, jetzt diesen Brief wieder zu schreiben, denn ich kann mir vorstellen, daß Sie noch anderes zu tun haben, als sich mit unserer Sache zu befassen. Ich schrieb inzwischen auch an eine Tante nach Leeds, die aber auch nur vermitteln könnte (sie ist Lehrerin), bisher habe ich aber keine Antwort bekommen.

Bitte, grüssen Sie Ihren Gatten herzlich,
Ihnen selbst herzlichste Grüsse auch im
Namen meiner Schwester und vielen
Dank für alles

Ihre

Hanni Silbermann

Wie steht es mit mir aus, d. Herr Grünebaum?

Essen, den 9. März 1939.

Liebe Frau Grünebaum,

Herzlichsten Dank für Ihr freundliches Schreiben vom 6. d.Mts. Sie können sich denken, dass ich nicht leichten Herzens abgeschrieben habe, es hat mir einiges Nachdenken und Kopfzerbrechen gemacht, denn ich bin überzeugt davon, dass es nicht allzu viel Chancen gibt. Ich wusste aber wirklich keinen anderen Rat und bitte Sie sehr herzlich meinen Brief so zu verstehen, wie er tatsächlich der Wahrheit entsprach. Natürlich wird meine Schwester , wenn es ihr aus den dargelegten Gründen möglich ist, jede ihr angebotene Stelle annehmen. Ich schrieb Ihnen ja auch seinerzeit, dass sie sofort Pass und Führungszeugnis beantragt hatte, den Pass wird sie erhalten, sobald sie das Permit vorzeigen kann. Darin läge keine Schwierigkeit. Man muss nur in dem Moment, wo man weiss, dass man fortkommt, die entsprechenden Anträge für das Umzugsgut in Düsseldorf stellen, dann dauert es immer noch einige Zeit bis man die Packerlaubnis bekommt und ferner ist man dann abhängig von der zur Verfügung stehenden Zeit der Zollbeamten. Dass wir alles mit tunlichster Beschleunigung in die Hand nehmen werden, ist selbstverständlich. Wenn wir wissen, dass meine Schwester eine Stelle erhalten kann, glaube ich sicher, dass sie, bis das Permit erteilt ist, auch reisen kann, denn alle sonstigen Vorbereitungen, ausser den oben genannten, haben wir getroffen. Und dass wir Ihnen und Ihrem Gatten für alle Bemühungen von Herzen dankbar sind, glauben Sie doch bitte, ich weiss sehr wohl, dass Sie nur unser Interesse im Auge haben. Als mir Herr Dr.F. eröffnete, dass er mich noch wochenlang brauche, war ich sehr geknickt, denn abgesehen von der Nervenprobe erschwert die Verzögerung ja alles. Wenn man nur, schon wüsste, dass das permit erteilt wird, könnte man alle Anträge stellen und die Sachen absenden, wenn man dann auch mit der Abreise noch warten müsste. Auf Ihre Anfrage, wann denn meine Schwester reisebereit ist, möchte ich wie oben ausgeführt, sagen, dass sie sicherlich von der Zusage der Stelle bis zum Erhalt des Permits bereit ist. Sie ist im gesamten Haushalt durchaus perfekt, leistet aber sicherlich am meisten in der Kochkunst. Ich habe leider diese Qualitäten nicht, hoffe aber trotzdem, auch draussen irgendwie meinen Mann stehen zu können. Wir werden also von hier aus uns mit keiner Institution in Verbindung setzen und Sie selbst verständlich von allem, was wir hören, auf dem Laufenden halten. Wir können Ihnen nur für alles danken.

Ihrem Gatten auch herzlichen Dank für die Ihrem Schreiben beigefügten Worte. Bitte grüssen Sie alle Ihre Lieben.

mit herzlichsten Grüssen für Sie und Ihren Gatten bin ich stets

Ihre dankbare

Hanni Kleemann

3 children | pov.
1 cook 1 male
2 girls have to do the housework, waiting at table etc.
hl. Wäsche
40 £ start.
raise every 3 month

8 children toy.
two b. 17, 15 only in the holid.
5 bed. 2 leather.
5 enten

Phone. Caterham 601.

Mrs. Stanley F. Ward.

The Châlet,
Infirmary Lane,
Caterham. Surrey.

PHONE:
CATERHAM 601.

THE CHALET,
TUPWOOD LANE,
CATERHAM, SURREY.

7th March. '39.

Mrs. G. Grunebaum,

Mrs. Ward thanks you very much for your letter. She is sorry Julie Silbermann could not come before 15th April, that date will be too late. She requires someone this month. The photos and curriculae are enclosed. Mrs. Ward would have written to you herself, but could not do so owing to one of the children being ill.

Gabriele Gruenebaum.

London d.6.3.39.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Liebes Fraeulein Silbermann,

vielen Dank fuer Ihre beiden Briefe, die ich heute bekam. Es tut mir leid, dass aus der Sache mit Mrs. Ward nichts wird, aber wenn Sie noch nicht abkommlich sind, so sehe ich das natuerlich ein. Besonders leid tut es mir aber fuer Ihre Schwester, denn es ist garnicht so einfach, hier geeignete Stellungen zu finden bei netten Leuten. Fuer Frl. Davidsburg ist die Sache uebrigens noch in keiner Weise fertig. Ich selbst war neulich mit der Dame unterwegs, da sie Schwierigkeiten hatte.

Wegen Ihrer Schwester war ich heute nochmals im Bloomsbury House, das uebrigens identisch ist mit Mecklenburg Sq., wovon Sie mir die Adresse schickten. Alle diese Komitees sind nun zusammen ins Bloomsbury House gezogen. Sie brauchen sich also nicht dahin zu wenden, da ja der erste Antrag Ihrer Schwester dort schon immer liegt. Ich habe versucht, dort eine bevorzugte Behandlung zu erwirken, Sie koennen sich aber denken, dass das bei den tausenden von Anfragen nicht leicht ist. Falls in den naechsten 1-2 Wochen von dort nichts kommt, so werde ich es nochmals mit Annoncen in Zeitungen versuchen, die man mir beim Committee genannt hat. Die meisten Stellungen werden durch private Beziehungen besorgt, die ich aber leider nicht habe. Ich wuerde Ihrer Schwester unbedingt raten, jede sich bietende Stellung anzunehmen, da sie ja keinesfalls dann auf ewig gebunden ist und nach ein paar Monaten immer wechseln kann, wenn sich etwas Besseres bietet. Der Witz ist, dass man erst mal hier sein muss, das sagt man mir immer wieder gerade fuer Hausangestellte.

Fuer Sie laeuft hier ein Antrag auf vorueberg henden Aufenthalt auf Grund einer Garantie. Da das aber erfahrungsgemaess sehr viel laenger dauert als ein domestic permit und Sie dann auch keine Arbeitserlaubnis bekommen, wollten wir versuchen auf diese Weise die Sache zu beschleunigen. Ueber den Antrag haben wir noch keine Rueckfrage bekommen, was auch nach unseren sonstigen Erfahrungen noch zu frueh waere. Ich denke mir die Stellung insofern gerade angenehm, als in einem Haushalt mit soviel Personal der einzelne nicht so angestrengt waere, aber da die beiden ja sowieso nicht so schnell kommen koennen, habe ich Mrs. Ward heute abgesagt, da sie sich ja auch rechtzeitig nach jemand anderem umsehen koennen muss. Immerhin habe ich ihr geschrieben, dass Ihre Schwester am 15.April kommen koennte. Sie brauchen also einstweilen nicht zu schreiben.

Sobald ich wieder etwas positives Hoere, werde ich Ihnen schreiben. Viele herzlich Gruesse Ihre

Gabriele Gruenebaum.

London, March the 5th, 1939,
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Dear Mrs. Ward,

This morning I got a letter from the Misses Silbermann. Unfortunately they will not be able to come as soon as the 15th. The earliest would be April 15th and even then only Miss Julie S. could come.

I am very sorry to have caused you any trouble or inconvenience. I would have ~~lov-~~ loved to help both you and the Silbermanns. I wish, you would find someone nice as I know, how terribly difficult it is to find good maids.

I enjoyed meeting you and your daughter. Going to Tunbridge Wells yesterday we passed Surrey and I thought the country around there ever so lovely.

With kindest regards

Yours sincerely

P.S. Would you be so kind as to return to me the photographs and curriculums, I gave you the other day?

Hanni Silbermann

Essen, den 4. März 1939
Rubensstrasse 2 II

Liebe Frau Grünebaum,

Gestern sandte ich ein Briefchen an Sie ab und als ich abends nach Hause kam, fand ich Ihr liebes Schreiben vom 2.d.Mts. vor. Ich danke Ihnen auch namens meiner Schwester herzlichst für Ihre unermüdlichen Bemühungen. Die Sache ist nun schwierig, und ich muss Ihnen sagen, leider deshalb undurchführbar, weil ich nach den gestrigen Mitteilungen des Herrn Dr.F. noch einige Wochen hier gebraucht werde und doch nicht fahnenflüchtig werden möchte, so lange ich es eben gesundheitlich noch aushalte. Dabei muss ich allerdings bemerken, dass es mir sicher nicht möglich ist, nachdem ich hier Schluss gemacht habe, dann noch alle Formalitäten erledigen muss, die mit einer Auswanderung zusammenhängen und die eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen, da man ja von den verschiedenen Behörden abhängig ist, sofort wieder zu arbeiten, denn nach zwei langen schweren Jahren ununterbrochener Tätigkeit haben doch meine Nerven einen argen Stoss bekommen, sodass auch Herr Dr. F. sagte, nach Beendigung der Arbeit hier müsse ich mich zunächst erholen. Sie kennen mich gut genug, um zu wissen, dass ich nicht arbeitsscheu bin. Bescheinigungen über meine Fähigkeiten im Haushalt, die ich tatsächlich nicht besitze, kann ich nicht beibringen, und ich selbst dachte auch nicht, dass ich auf Grund eines Haushaltpermits herüberkommen sollte. Ist denn der Antrag, den Ihr Gatte für mich gestellt hat, abgelehnt?

Im Falle meiner Schwester ist es so, dass auch sie in 14 Tagen nicht bereit sein kann. Wir müssen doch den ganzen Haushalt auflösen, haben niemanden, der es für uns tun könnte. Unsere Möbel sind in der Umarbeitung, da wir sie doch für USA mitnehmen müssen, dann kämen noch die Anträge Devisenstelle, Packerlaubnis etc. Dass wir alles sofort in Angriff nehmen, wenn wir Positives sehen, ist selbstverständlich, aber in 14 Tagen ist es nicht zu schaffen. Ich weiss auch, dass man keine Wünsche haben darf, könnte mir aber vorstellen, dass die beregte Stelle für meine Schwester nicht die richtige ist; hier handelt es sich um rein körperliche Arbeit, während sie ja ~~viel mehr~~ im Haushalt, d.h. Küche und allem damit Zusammenhängenden viel mehr leisten könnte und sicherlich einem ganzen Haushalt vorstehen kann. Ich mache mir Sorgen, Sie könnten mich missverstehen. Wir beide scheuen keinerlei Arbeit, aber es wäre doch falsch, wenn man etwas übernähme, von dem man im Voraus weiss, dass man es nicht

durchhalten kann. Sollten Sie aber der Meinung sein, dass meine Schwester das Angebot doch zunächst annehmen sollte und der Eintritt frühestens um den 1.- 10. April herum erfolgen könnte, so lassen Sie es mich wissen, damit meine Schwester an Mrs.Ward schreiben kann und alles vorbereitet. Dann muss ich eben hier allein alles abwickeln und eben geduldig warten, bis auch ich an die Reihe komme.

Wegen der zweiten Stelle habe ich sofort mit einer Kollegin - Frl. Heinemann - gesprochen, die sich aber auch nicht entschliessen kann, in so kurzer Frist zu kommen. Ich höre mich weiter um, sicherlich finde ich jemanden, der vorbereitet ist und schnellstens kommen kann.

Nochmals innigen Dank für alles und bitte, verlieren Sie trotz dieser ersten Absage die Angelegenheit meiner Schwester nicht aus dem Auge. Die Unterlagen sind seinerzeit für sie alle an das Woburn House gegangen, sodass ich annehme, dass die Sendung ein zweites Mal nicht nötig ist.

Mit herzlichsten Grüssen

Ihre

Hanni Hübermann

Im Pass hat meine Schwester schon lange beantragt.

Hanni Silbermann

Essen, den 3. März 1939.
Lindenallee 7/9

Liebe Frau Grünebaum,

Sie denken sicher, ich bin ein Quälgeist und bitte Sie doch, herzlich mich zu verstehen. Ich weiss, dass Sie sich im Interesse meiner Schwester sehr bemühen, möchte aber zu Ihrer Unterstützung nichts unversucht lassen und Ihnen daher heute mitteilen, dass mir jetzt von 2 verschiedenen Seiten folgende Adresse angegeben worden ist, an die man sich wenden solle:

Co-Ordinating Committee for Refugees
Domestic Bureau
5 Mecklenburgh Square
L o n do n EC 1

Ich weiss nicht, ob Sie diesen Weg schon beschritten haben und möchte daher anfragen, ob es Zweck hat, dass ich wegen meiner Schwester mich dahin wende. Sollten Sie es bereits getan haben, so ist es ja von hier aus überflüssig. Ich höre von Verschiedenen, dass sie in kürzester Zeit sowohl Stelle als Permit hatten, es handelte sich da um junge Mädchen. Liegt die Schwierigkeit am Alter meiner Schwester, oder was könnte sonst der Grund sein ? Sicherlich hat sie viel mehr Erfahrung und Kenntnisse in Haushaltdingen als gerade junge Mädchen. Wenn Sie mir irgendeinen Hinweis geben könnten, was nicht richtig ist, Fassung des Lebenslauf oder Anzahl der Zeugnisse, so wäre das vielleicht zu ergänzen. - Bitte, liebe Frau Grünebaum, fassen Sie meinen Brief so auf, wie er gemeint ist, die Sorge um meine Schwester kommt nur darin zum Ausdruck. Ich weiss genau, dass Sie alles, was in Ihren Kräften steht, tun, wollte nur nicht versäumen, Ihnen eine mir gegebene Anregung weiterzugeben.

Mein Bruder mit Frau und drei Kindern sind heute nach Rotterdam gefahren und gehen morgen dort aufs Schiff nach USA. Ob es ein Abschied nur für Jahre oder für immer war, weiss man noch nicht, aber doch bin ich dankbar, dass sie und die Kinder nun die Möglichkeit zum Aufbau eines neuen Lebens haben.

Ich hoffe recht sehr, dass es Ihnen und den lieben Ihren recht gut geht und bin mit herzlichsten Grüssen

Ihre
Hanni Silbermann

Gabriele Gruenebaum.

London d. 2. Maerz
5, Armstrong House
Manor Fields

Liebes Fraeulein Silbermann,

Heute war ich Ihret-und Ihrer Schwester wegen beim Bloomsbury House und habe ganz zufaellig folgendes Angebot fue Sie beide bekommen, wenn Sie sich sofort entschliessen koennen und in 14 Tagen hier sein.Miss Hill hatte mir leider vor einigen Tagen abgeschrieben und mir Ihre Papiere zurueckgeschickt.

Es handelt sich um einen Landhaushalt, fuer den zwei Stubenmaedchen gesucht werden.Es sind ausserdem im Hause ein maennlicher Koch, eine Zofe, eine Erzieherin. Von den acht Kindern sind nur drei im Hause und eine erwachsene Tochter, 2 Soehne kommen nur in den Ferien und die uebrigen leben ausserhalb. Die Dame ist Franzoesin, spricht aber fliessend englisch

Sie beiden haetten saemtliche Zimmer zu machen, 5 Schlafzimmer, 2 Badezimmer und 4-5 Raeume im Erdgeschoss, bei Tisch servieren, die kleine Waesche, aber nicht die der kleinen Kinder, Telefon annehmen etc. Also richtig Zimmermaedchen. Anfangsgehalt 40 ℔ im Jahr und alle drei Monate eine Erhoehung bis s ein Pfd. pro Woche erreicht ist. Es ist in der Nache von London auf dem Lande. Bitte setzen Sie sich umgehend mit Mrs. War in Verbindung. Ich sah sie persoenlich und fand sie ganz besonders reizend, auch die aelteste Tochter.

Sie bekommen ein gemeinsames Zimmer mit Fl. Wasser und Zentralheizung. Derveinzige Haken ist, dass Sie sofort kommen muessten oder wenigstens die eine, da die beiden schweizer Maedchen dort am 15.4gehen und Sie vorher noch einarbeiten sollen. Sie muessen auch Uniform und Haeubchen tragen. Der Dame kommt es besonders darauf an, zwei Maedchen zu bekommen, die zusammenarbeiten wollen, Falls Sie noch jeman-

den in Essen wissen, der fuer einen aehnlichen Posten in einer befreundeten Familie geeignet waeren, so sollen Sie das bitte auch ruhig gleich sagen. Die Dame machte auf mich einen sehr feien Eindruck, es sind Katholiken.

Adresse:Mrs. Stanley F. Ward.
The Châlet,
Tupwood Lane,
Caterham, Surrey.

Falls Sie sich dafuer interessieren, so schicken Sie mir bitte umgehend fuer sich eine Bescheinigung des Hilfsvereins, dass Sie geeignet sind, in einen Haushalt zu gehen und ein aerztlivhes Gesundheitszeugnis nebst saemtlichen Daten. Dasselbe fuer Ihre Schwester, falls sie es noch nicht alles am Woburn House eingereicht hat, das jetzt zum Bloomsbury House umgezogen ist. Ich werde dann umgehend dafuer sorgen, dass Ihre permits besorgt werden, da ich nun dort jemanden kenne, der es ev. beschleunigen kann. Vor allen Dingen sorgen Sie dafuer, dass Sie umgehend Ihre Paesse beantrahen und saemtliche sonstigen Formalitaeten, da die Dame sehr eilig ist.

Bitte schreiben Sie sofort nach Erhalt dieser Zeilen an Mrs. Ward und mich. Ich nehme an, dass Ihre Schwester jederzeit bereit sein kann, um das permit werde ich mich wie gesagt persoenlich kuemmern.

Inb aller Eile herzlichst

Ihre

DIRECTORS:
CLAUDE HILL.
KARL ZAUDY (GERMAN)

KARL ZAUDY LTD.

30-34, NEW BRIDGE STREET,
LONDON, E.C.4.

TELEPHONE: CENTRAL 8754
TELEGRAMS { BRITISH: ZAUDYLIM·LUD·LONDON
FOREIGN: ZAUDYLIM·LONDON

24th February, 1939.

Mrs. Grünebaum,
5 Armstrong House,
Manor Fields, S.W.15.

Dear Madam,

I thank you for your letter of the 22nd inst. with enclosures.

Since my last letter to you, I have heard from Miss Money and am sorry to tell you that she cannot consider fresh applicants, as the post is now filled with someone with whom she is very well satisfied.

I therefore return herewith the photographs and particulars regarding The Misses Silbermann and regret that I have been unsuccessful in being of any help. However, should I hear of a further suitable post I will let you know.

Yours faithfully,

S. J. Hill

ENCLOSURES.

Gabriele Gruenebaum.

London, Febr.22nd,39.
5, Armstrong House,
Vanor Fields,
S.W.15.

Dear Miss Hill,

I thank you very much for your letter of the 16th inst. Meanwhile I have written to Miss Silbermann and ask them for the necessary documents. You will find enclosed a photograph of Miss Julie Silbermann and a Curriculum Vitae of Miss Johanna Silbermann.

Should any further references be wanted, I shall be pleased to give them.

Thanking you in anticipation for your kind assistance

Yours faithfully

Intentional Second Exposure

Hanni Silbermann

Essen, den 22. Februar 1939.
Lindenallee 7

Liebe Frau Grünebaum,

Herzlichsten Dank für Ihr freundliches Schreiben vom 17. d.Mts., das erst gestern nachmittag hier eintraf. Ich beeile mich, es zu beantworten und überreiche Ihnen in der Anlage meinen Lebenslauf in englisch, den ich absichtlich kurz gefasst habe, da ja die Engländer, wie ich sagen hörte, das Weitschweifige nicht lieben. Gleichzeitig überreiche ich Ihnen auch ein Bild meiner Schwester. Es ist leider nur eine Passphotographie. Natürlich würde mir ein Stein vom Herzen fallen, wenn ich wüsste, dass meine Schwester eine Stelle in England erhalten würde, ich liesse sie sehr ungern hier allein warten zurück, und Sie können sie wirklich mit allerbestem Gewissen empfehlen.

Inzwischen ist auch Herrn Kurt Grünebaum, wie ich hörte, bei Ihnen eingetroffen, ich bitte ihn ebenso wie Ihren Gatten aufs herzlichste zu grüssen. Ihnen, liebe Frau Grünebaum, danke ich recht sehr für alle Mühe und Plage, die Sie mit uns haben und verbleibe mit herzlichsten Grüssen

Ihre
Hanni Silbermann

WEST LONDON SYNAGOGUE ASSOCIATION

Headquarters: 33, Seymour Place, W.1.

THIRTY - THREE CLUB.

February 20th, 1939.

Miss Gabriele Gruenebaum,
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Dear Miss Gruenebaum,

I am sorry I was not able to answer your letter any earlier, but I was absent from London for some time.

I will try my best to help and find positions for your two German friends, only it is rather difficult to persuade people to engage somebody whom they cannot interview before. Kindly let me have a photograph of Miss Conrad, it makes it so much easier to find a post, when one can show a photograph of the applicant.

I shall get in touch with you again, as soon as I hear of suitable places for your friends.

Yours faithfully,

D. Haldrin.

Gabriele Grunebaum.

London d.17.1.39.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Liebes Fräulein Silberman,
Gestern erhielt ich Antwort von Miss Hill, der ich Ihrer beider wegen geschrieben hatte. Sie bittet mich um Ihren Lebenslauf und eine Foto Ihrer Schwester. Ich bitte Sie, mir beides umgehend zu senden, den Lebenslauf möglichst gleich in englisch, damit ich ihn nicht erst zu übersetzen brauche und keine Verzögerung entsteht. Ihre Ihrer Schwester hatte ich schon früher übersetzt und hätte noch ein Foto.
Die Foto Ihrer Schwester hatte ich mit Lebenslauf an eine mir empfohlene Stelle gesandt, die trotz wiederholten Anfragen noch keine Antwort bekommen. Trotzdem hoffe ich noch von dort zu hören, so daß jemand anderen Ihren die Hilfe dieser Dame im Stil [illegible] könnte, die sie für die alte Ihre Schwester nicht in Frage gekommen wäre. Sie können sicher sein, daß ich immer weiter versuche etwas zu finden. Diese Hilfe würde die Sache [illegible] und bekannte Dame [illegible].
Schließlich bitte ich Sie noch, mir mich mit Miss Hill in Verbindung setzen. Ich halte es für richtig, daß sie hören, daß sie nicht nur gesellschaftlich sondern auch für die praktischen Angelegenheiten von Ihr. Hinweise [illegible] daß sie sich hier einen [illegible] einen [illegible].
Für heute die herzlichsten Grüße

Ihre

DIRECTORS:
CLAUDE HILL.
KARL ZAUDY (GERMAN)

KARL ZAUDY LTD.

30-34, NEW BRIDGE STREET,
LONDON, E.C.4.

TELEPHONE: CENTRAL 8754
TELEGRAMS { BRITISH: ZAUOYLIM·LUO·LONOON
FOREIGN: ZAUOYLIM·LONOON

16th February, 1939.

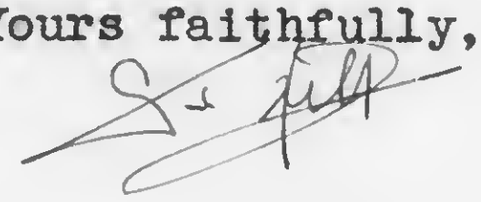
Mrs. Gruenebaum,
5 Armstrong House,
Manor Fields, S.W.15.

Dear Madam,

I thank you for your letter of the 15th inst. with enclosures.

Before I can go any further, however, with this matter, it will be necessary for me to have the Curriculem Vitae of Miss H. Silbermann and/or the photograph of Miss J. Silbermann.

Yours faithfully,



Gabriele Gruenebaum.

London Febr.15th,39.
7, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Dear Miss Hill,
I got your address through Miss Molly Brandmstein in Yerel. I have been told that you know of an english lady, who would like to take someone from Germany as a companion.

I know of two persons who might be suited for this position. Both the Misses Silbermann are known to me and my family since a very long time, as Miss M. Silbermann has been private secretary to Dr. Hirschland of Essen in whose firm my husband has been a partner. Miss Silbermann is an extraordinary nice and intelligent person and I am sure, Dr. Hirschland himself could give you the most satisfactory references. She speaks english well. I just enclose her photograph and could give you any further details, if you think that she might be suited for this position.

Miss J. Silbermann is the younger sister. I have met her once and thought her very kind and pleasant. As I have been trying since some time to find a suitable job for her in England, I have got all her particulars. As enclosed a translation of her curriculum. So you will know all the necessary details about her. Unfortunately I have not got a photograph of her, but she is very nice looking.

Miss Molly Brandmstein gave your address to the Misses Silbermann and told them about Miss Money's intentions. As I wish to help those two people in every possible way, I have been asked to write to you. I hope that either of the two Misses Silbermann might suit Miss Money.

Thanking you in anticipation I hope to hear from you

Yours faithfully

Essen, den 11. 2. 1939

Lieber Herr Grünebaum,

allmählich werden sich meine Briefe zu einem Schreckgespenst für Sie auswirken, aber da ich doch weiss, dass Sie gute Nerven haben, vor allem aber ein gutes Herz, was diesmal nicht physisch gemeint ist, überwinde ich meine Bedenken, Sie wieder zu belästigen.

Ich erhielt über Frl Davidsburg durch Frl. Nelly Braudeenstein folgende Anregung:

Miss Mooney (eine Generaltochter) suchte eine Gesellschafterin. Vielleicht sei die Stelle noch unbesetzt. Man solle sich mit Unterlagen und Bild an die Sekretärin der Vettern von Frl. Braudeenstein

Miss Hill c/o Karl Landy Ltd
London E C 4
30/34 New Bridge Street

wenden. Hat das Sinn für mich oder meine Schwester, die allerdings ein Englisch noch nicht sehr weit ist? Von mir füge ich vorsorglich ein Bild bei, da ich von meiner Schwester eben keins zur Hand habe.

Ich möchte nichts versäumen und frage darum an, indem ich alles in Ihre bewährten Hände lege.

Sind Ihre Kinder schon bei Ihnen? Herzlichste Grüsse, auch für Ihre liebe Gattin Ihre

Hanni Liebermann

Frl. Davidsburg hat ja bereits eine Stelle, gab mir darum die Sache weiter.

Gabriele Gruenebaum.

London , Febr.loth,1939.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.

Dear Miss Maldin,

I have written to you allready once on the 27th of January, but I fear my letter has been lost, as I did not get an answer.

I have written to you on behalf of two persons in Germany who want to find domestic jobs in England. One of them, Miss Silbermann, is personally known to me , and she has had a very good training in every kind of household work and very good references. I have got all her personal datas etc.

The second person, Mrs. Conrad of Chemnitz, has been recommended to me by a friend in London. Her husband died shortly in concentration camp, so she is anxious to leave Germany as soon as possible. She has not been a maid before, but has allways kept no household without any further help. I can also give you her datas and references.

Should you be in possession of my first letter, you will find all the necessary documents about Miss Silbermann of Essen and Mrs. Conrad of Chemnitz enclosed.

I would be very obliged to you, if you could just acknowledge the receipt of this and my previous letter.

Thanking you in anticipation

Yours faithfully

P.S. Mrs. Lazarus gave me your address.

Gabriele Gruenebaum

London d.28.1.39.

Liebe Frau Ascher,

Soeben habe ich den Brief wegen der zwei deutschen Maedchen geschrieben, da ich leider vorher die noetigen Adressen etc. nicht bekommen konnte. Ich sende Ihnen beiliegend den Brief von Frau Conrad zurueck. Die Fotos habe ich mit eingesandt, ob man eine ungefaehre englische Kopie des Briefes. Ich hoffe, etwas erreichen zu koennen, aber Sie wissen ja selbst, wie schwierig so etwas ist.

Ich hoffe, dass Sie die Angelegenheit mit Lea Wallach in bester Weise regeln koennen.

Ihnen und Ihrer ganzen Familie die herzlichsten Gruesse

Ihre

Gabriele Gruenebaum

London d.28.1.39.

Liebe Frau Ascher,
Soeben habe ich den Brief wegen der zwei deutschen Maedchen geschrieben, da ich leider vorher die noetigen Adressen etc. nicht bekommen konnte. Ich sende Ihnen beiliegend den Brief von Frau Conrad zurueck. Die Fote habe ich mit eingesandt, ob man eine ungefaehre englische Kopie des Briefes. Ich hoffe, etwas erreichen zu koennen, aber Sie wissen ja selbst, wie schwierig so etwas ist.
Ich hoffe, dass Sie die Angelegenheit mit Lea Wallach in bester Weise regeln koennen.
Ihnen und Ihrer ganzen Familie die herzlichsten Gruesse

Ihre

Gabriele Gruenebaum.

London J.n.27th.1939.
5, Armstrong House,
Manor Fields,
S.W.15.
Tel. Putney 4439.

Dear Miss Haldin,

Mrs. Lazarus, who has been helpinh me to find a position for a friend of mine from Germany, gave me your address.
May I ask you, if it would be possible to find a position as a housekeeper or general maid for a very capable person, who has been doing this work for about 25 years in Germany? Miss Silbermann, whose curriculum you will find enclosed, has been known to me and my family, since her sister has been a secretary to Mr. Gruenebaum's former partner Dr. Georg Hirschland of the banking firm of Simon Hirschland in Essen for over 12 years. I only mention this to give you an idea about Miss Silbermann. I met her once and found her especially nice. I have heard since that she is extremely experienced in every kind of work in connection with a household and I am sure, everyone would be very satisfied with her.

The second person whose curriculum you will find too, has been recommended to me by a friend in London. I only knew that her husband died shortly in concentration camp. Her husb cousin holds a job as general maid to Mrs. Rosenthal in Leicester, who is very satisfied with her. Mrs. Rosenthal will certainly give every possible reference.

Would you be so kind as to let me know whether there is a possibility to find a position for both or either of thetwo. Should you like to to see me once , I shall be at your disposal.
Thanking you in anticipation and with kindest regards

Yours

Hanni Silbermann

Essen, den 27. Januar 1939.
Lindenallee 7

Frau
Gabriele Grünebaum,
5 Armstrong House
Manor Fields
L o n d o n SW 15.

- - - - - - - - - - -

Liebe Frau Grünebaum,

Zu meinem Bedauern muss ich Sie schon einmal wieder belästigen. Gestern kam die in Abschrift beiliegende Antwort der Continental Domestic Agency, der ich mit so viel Hoffnung die Unterlagen für meine Schwester eingesandt hatte. Es ist ja nichts daran zu ändern, aber nun wiederhole ich meine Bitte an Sie, vielleicht an anderer Stelle nochmal zu versuchen, der ich dann selbstverständlich Zeugnisse einsenden würde. Wenn Sie es aber für richtiger halten, schikke ich Ihnen diese Zeugnisse oder Abschriften derselben und Bilder meiner Schwester direkt ein. Ich denke dabei daran, falls es Ihnen gelingen sollte, ohne Inanspruchnahme einer Vermittlung privat eine Stelle ausfindig zu machen, wie es im Falle Fräulein Davidsburg durch Ihre Frau Schwägerin so fein geklappt hat. Es tut mir leid, dass ich Sie so in Anspruch nehmen muss . aber es macht mir viel Kopfschmerzen, eines Tages von hier fortzugehen und dann meine Schwester ohne eine Aussicht zurücklassen zu müssen. Ich weiss, Sie haben Verständnis dafür, und ich wende mich darum nochmal an Sie. Den Pass kann meine Schwester jetzt beantragen, da ich heute alle dafür erforderlichen Papiere bekommen habe, sodass die Formalitäten schnell abgewickelt werden könnten.

Ich danke Ihnen herzlichst für alles und bin mit herzlichen Grüssen auch von meiner Schwester

Ihre

Hanni Silbermann

Anlage.

Julie Silbermann Essen, den 23. Januar1939.

Liebe Frau Grünebaum,

Mit herzlichstem Danke bestätige ich Ihren freundlichen Brief vom 18. d.Mts. Hätte man die Hilfe guter Menschen nicht, wüsste man gar nicht, was man beginnen sollte. Sie können sich daher denken, wie dankbar ich Ihnen für alles bin. Ich erhielt inzwischen auch von der Continental Domestic Agency einen Fragenbogen, den ich ausgefüllt mit den dazu erbetenen Unterlagen - meine Schwester stellte mir ein Zeugnis aus - sofort abgesandt habe. In dem Begleitschreiben der Agency stand noch als P.S., dass sie sich die grösste Mühe geben wollten, eine Stelle nachzuweisen, ohne etwas versprechen zu können. Ich habe doch die Hoffnung, dass es einmal klappen wird. Natürlich halte ich Sie mit allem, was ich unternehme,auf dem Laufenden.

Ihre Mitteilung bezüglich schleunigster Besorgung des Passes beherzige ich natürlich; ich habe bereits einige erforderliche Papiere besorgt, hoffe auch morgen oder übermorgen die Unbedenklichkeitsbescheinigung zu bekommen und werde am Mittwoch in Köln zur Auswanderungsberatungsstelle gehen, deren Gutachten ja bei einem Passantrag vorliegen muss. Jedenfalls versuche ich mich so einzurichten, dass ich bei Annahme einer Stelle möglichst schnell zur Verfügung stehen kann.

Etwas Hoffnung ist nun auch bei uns eingekehrt. Vielleicht gelingt es doch, dass auch meine Schwester während der Wartezeit in England sich aufhalten kann, dann würde ich sehr glücklich sein.

Mit nochmaligem herzlichen Dank und den besten Grüssen bin ich

Ihre

Julie Silbermann

Abschrift.

Continental Domestic Agency

Morley House
314 -322 Regent Street
London W 1

- - - - - - - - -

Frl. Julie Silbermann
Rubensstrasse 2/I
Essen

Sehr geehrtes Fräulein,

Wir haben Ihr Svhreiben nebst Papieren und Bildern erhalten.

Leider müssen wir Ihnen alle Papiere zurücksenden, da wir nicht in der Lage sein werden, Ihnen eine Stelle in England zu v rschaffen. Wir können nur Frauen und Mädchen mit entsprechenden Zeugnisses placieren. Das Zeugnis der Schwester ist leider nicht ausreichend.

Wir können Ihnen aber den Rat geben, sich an das Jüdische Kommitee zu wenden, im Woburn House, London WC 1, und hoffen, dass Sie dort mehr Erfolg haben werden.

Hochachtungsvoll
Continental Domestic Ageney
gez. Unterschrift

Gabriele Grunebaum.

London d. 18.1.39
5, Armstrong House,
Manor Fields S.W.15.

Liebes Fraeulein Silbermann,
Ich war dieser Tage bei zwei Agenturen, um eine Stellung fuer Sie zu finden. Die groessere, die Continental Domestic Agency, wird Ihnen dieser Tage selbst schreiben, um sich alle Details von Ihnen geben zu lassen. Besonders wichtig sind dabei zwei Punkte fuer Sie. 1.) Muessen Sie bestaetigen, dass Sie wirklich als Hausangestellte bei Ihrer Schwester taetig gewesen sind und diese muss Ihnen eines der ueblichen Zeugnisse ausstellen, denn private Empfehlungen, so wie ich oder Mr. Clarke Sie Ihnen geben koennten, genuegen nicht. Ihre Schwester ist ja auch in der Lage, Ihnen ein solches Zeugnis auszustellen, dass Sie wirklich als Hausangestellte ausgebildet sind und auch als solche gearbeitet haben. Damit fallen Sie naemlich nicht mehr unter die Rubrik Woburnhouse, sondern koennen direkt durch eine Agency Ihr permit beantragt bekommen, sobald sich eine Stellung gefunden hat.
2.) Es ist unbedingt noetig, dass Sie sofort versuchen, mit moeglichst geringen Zeitaufwand einen Pass zu bekommen. Sollte sich eine Stellung fuer Sie finden, so sind die Damen meist nicht in der Lage, Monate bis zu Ihrem endgueltigen Eintritt auf Sie warten zu koennen. Man hat mir auch bei der Agency gesagt, dass das das Allerwichtigste waere.

Weiter hat sich noch ein Bekannte von mir an einer dritten Agency erkundigt. Da habe ich aber noch keinen weiteren Bescheid bekommen.

Falls ich Ihnen in irgendeiner Weise weiter behilflich sein kann, so wenden Sie sich bitte stets an mich.
Fuer heute nur Ihnen und Ihrer Schwester die herzlichsten Gruesse

Ihre

Hanni Silbermann

Essen, den 16. Januar 1939
Lindenallee 7/9

Liebe Frau Grünebaum,

Herzlichsten Dank für Ihr liebes Schreiben vom 12. d.Mts. und Ihre freundlichen Bemühungen im Interesse meiner Schwester. Nun habe ich wieder etwas Hoffnung, da ja keine "Absage" kam und ich weiss, dass Sie die Angelegenheit mit warmem Herzen erledigen. Wir können hier ja herzlich wenig tun und diejenigen, die keine Freunde haben, sind übel daran. Umso dankbarer bin ich, dass Sie liebenswürdigerweise die Sache in die Hand genommen haben und will nun auch geduldig warten, bis die positive Antwort kommt, an die ich fest glaube. - Wie geht es Ihnen und den Ihren gesundheitlich? Haben Sie Ihre Kinder wieder bei sich? - Hier geht es nach wie vor den alten Gang; ich habe eine Menge zu tun, die Belegschaft wird immer kleiner. Leider merke ich die Erschöpfung nach 1 1/2 Jahren Arbeit ohne Pause so, dass ich öfter mal schlapp mache. Aber ich hoffe, das ist nur vorübergehender Natur. Mein Bruder mit seiner Familie ist zum 8. Februar nach Stuttgart vorgeladen, und wir hoffen, dass sie bereits am 18.2. das Schiff besteigen können. Das ist wenigstens etwas Erfreuliches.

Bitte, liebe Frau Grünebaum, grüssen Sie alle Ihre Lieben dort und nehmen Sie selbst die herzlichsten Grüsse

Ihrer dankbaren

Hanni Silbermann

Gabriele Gruenebaum.

London d. 13.1.39.
5, Armstrong House,
Manor Fields S.W.15.

Liebes Fraeulein Silberman,
Ihr Brief vom 11. kam gerade an, nachdem ich gestern beim Woburn House war. Leider hat sich dort noch nichts gefunden, aber ich habe nun zwei weitere eventuelle Moeglichkeiten fuer Ihre Schwester erfahren. Da sie ja schon wirklich in Haushaltungen taetig war, kann es vielleicht gelingen, sie direkt durch eine Agency unterzubringen. Ich habe heute die Adresse einer solchen, die besonders Leute vom Continent vermittelt, erfahren und werde so bald als irgend moeglich dorthin gehen. Weiter wird auch eine gute Bekannte von mir am Montag bei einer Agency in Hampstead anfragen, die sie als besonders geeignet kennt. Sobald ich Ihnen ueber diese beiden Versuche etwas mitteilen kann, werden Sie wieder von mir hoeren. Der Brief mit den Papieren Ihrer Schwester kam uebrigens gut hier an, nur wollte ich Ihnen nicht antworten, ehe ich beim Woburn House war.
Sie koennen ueberzeugt sein, dass ich weiter in der Angelegenheit Ihrer Schwester, die ich ja auch im Sommer kurz kennenlernte, bemueht bleiben werde.
Mit den besten Gruessen und in der Hoffnung, Ihnen bald Guenstigeres mitteilen zu koennen

Ihre

Hanni Silbermann

Essen, den 11. Januar 1939
Lindenallee 7

Liebe Frau Grünebaum,

Hierdurch möchte ich mir nur die Anfrage erlauben, ob mein umfangreicher Brief vom 30.v.Mts. mit Anlagen in Ihren Besitz gelangt ist, da scheinbar mancherlei Post verloren geht. Meine Schwester hat bisher auch vom Jewish Aid Comittee noch keinerlei Antwort erhalten und wir setzen doch unsere ganze Hoffnung darauf, da wir keinen anderen gangbaren Weg sehen. Ist mein Brief nicht bei Ihnen angekommen, würde ich Ihnen umgehend die Kopie mit den Anlagen senden. Ich bin Ihnen von Herzen dankbar für alles, was Sie tun könnten und bin mir absolut bewusst, dass alles nicht leicht sein wird. Aber die Situation ist so, dass man nichts unversucht lassen darf und sich daher auch an einen Strohhalm klammert. Ich darf erst an mich denken, wenn ich weiss, dass die mir Nahestehenden die Aussicht auf eine Zukunft haben. Dann aber begebe ich mich auf die Suche nach einer Zwischenlandung, denn mit meiner Nummer 27486 müsste ich noch jahrelang auf USA warten.

Ich hoffe herzlich, dass es Ihnen allen gut geht, bitte Sie, Ihren Gatten und die übrige Familie Grünebaum bestens zu grüssen und verbleibe mit herzlichen Grüssen für Sie, liebe Frau Grünebaum,

Ihre

Hanni Silbermann

Essen, den 30. Dezember 1938.

Liebe Frau Grünebaum,

Ich bin geradezu gerührt von Ihrer Fürsorge, und ich nehme dankbar Ihr Angebot an, sich im Interesse meiner Schwester bemühen zu wollen. Die Situation ist folgende:

Als mir die Möglichkeit bekannt wurde, evtl. in England als Hausangestellte unterzukommen, habe ich mich sogleich an die von Ihnen erwähnte Institution gewandt, und ich erlaube mir, Ihnen Abschrift der gesamten gewechselten Korrespondenz in dieser Angelegenheit zu überreichen. Auf den letzten Brief bin ich, bezw. meine Schwester ohne Antwort geblieben. Zunächst sah ich es nicht als ungünstiges Zeichen an, jetzt aber werde ich allmählich skeptisch, wage aber nicht zu reklamieren aus Furcht, wie viele andere einfach eine gedruckte Absage zu erhalten. Die gewünschten Bestätigungen der Gemeinde bezw. des Rabbinates sind doch gut, ebenso geht aus dem Lebenslauf hervor, dass meine Schwester durchaus im Haushalt versiert ist, ich kann sogar sagen,- wenn es auch etwas seltsam klingt, wenn eine Schwester es von der anderen behauptet - dass sie besonders tüchtig ist und durchaus geeignet wäre, einen auch sehr grossen Haushalt, auch ohne Hausfrau, vollkommen selbständig zu führen. Sie hat ein besonderes Talent, die Arbeit so zu organisieren, dass man kaum merkt, wieviel sie leistet, sie macht gar kein Aufhebens davon, und es geht alles sehr still vonstatten. Sie ist sehr verträglich, ich habe noch nie gehört, dass irgendjemand mit ihr in Streit geraten ist. Aus den Anlagen dieses Briefes sehen Sie, dass wir schon alle notwendigen Unterlagen an die entsprechende Stelle geschickt haben. Wenn ich Sie nun bitten dürfte, dort einmal nachzufragen, ob Aussicht auf Erfolg besteht, so wäre damit schon etwas geschehen. Im andern Falle muss ich ja sehen, ob ich einen ähnlichen Weg finde, d.h., ob meine Schwester ohne diese Institution in einer Familie dort unterkommen kann. Herr Kurt Grünebaum schrieb mir seinerzeit, dass er auch Frau Charlotte Hachenburg gebeten habe, sich entsprechend umzuhören. Da ich aber von Ihrer Frau Schwägerin keine Nachricht erhielt, nehme ich an, dass sie mir nichts Positives berichten konnte. Schön wäre es natürlich, wenn ~~man~~ meine Schwester durch irgendeine Empfehlung in den Haushalt einer dortigen Familie käme, die Leute wären sich-er nicht damit betrogen Sollte in Ihrem Bekanntenkreis, den ich nicht klein wähne, Bedarf sein für vertrauenswürdige tüchtige Leute, darf ich Sie bitten, dort Nachfrage zu halten. Ich danke Ihnen jedenfalls herzlichst für alles, was Sie zu tun in der Lage sind.

Ich hoffe gern, dass Sie und Ihre liebe Familie gesund sind und bereits an Ihrer neuen Zukunft bauen. Von Herzen wünsche ich Ihnen, Ihrem Gatten, dessen Grüse ich dankend erwidere, und Ihren Kindern ein glücklicheres neues Jahr, als das verflossene für uns alle war. Meine Gedanken weilen viel bei allen Mitgliedern der Familien Hirschland-Grünebaum, und ich kann mich nicht damit abfinden, dass es eine Trennung für immer sein soll. Trotz aller Depressionen gebe ich die Hoffnung nicht auf, dass wir uns wieder sehen werden. Ich harre hier aus, bis alles zu Ende ist und dann muss auch ich sehen, irgendwo ein neues Leben zu beginnen.

Mit vielen herzlichen Grüssen und wiederholtem Dank für Ihr Interesse bin ich für Sie alle, auch Geheimrat Grünebaums und Hachenburgs

Ihre alte

Hanni Silberneann

Die Copie der Bescheinigung der Synagogengemeinde kann ich leider nicht mehr beibringen, da ja dort die Akten nicht mehr vorhanden sind.

Ich füge ein Bild meiner Schwester zu Ihrer Bedienung bei.

A b s c h r i f t .

Name: Julie Silbermann
Adresse: Essen, Rubensstr.2
Geburtsdatum: 2.8.1894 Geburtsort: Meppen a.d.Ems
Staatsangehörigkeit: deutsch Reisepass: gültig bis:
Familienstand: ledig
Name und Alter (Geburtsdatum) des Ehepartners: ———
Name und Alter der Kinder: ———
Name und Alter anderer von Ihnen abhängiger Personen: ———
Zukunftspläne Ihrer Familie: Meine verheirateten Geschwister
Diese Rubrik ist sehr genau auszufüllen. (zwei 4-u.5.köpfige Familien) beabsichtigen, sobald wie möglich nach Holland bezw.Nordamerika auszuwandern. Meine Schwester, der ich jetzt den Haushalt führe, kann aus geschäftlichen Gründen z.Zt.noch nicht auswandern. Sie beabsichtigt später nach U.S.A.zu gehen.
Konfession: Israelitisch Sind Sie orthodox? -
Können Sie Ihre Fahrt nach England bezahlen? ja
Referenzen in England: Mr.Brien M.Clarke, Bankier
c/o Guinness, Mahon & Co., 53 Cornhill, London, EC3
Schulbildung: Jüdische Volksschule
Berufsbildung: siehe Lebenslauf Abgelegte Berufsprüfungen: -
Gesundheitszustand: (wenn möglich aerztl.Zeugnis beilegen) siehe Anlage
Sprachkenntnisse: deutsch, englisch
Können Sie etwas Englisch? ja Gut? ja Fliessend? -
Kochen: perfekt Koscher kochen: ja, perfekt.
Nähen? ja Handarbeiten: ja
Sonstige Hausarbeiten: sämtliche im Haushalt vorkommenden Arbeiten, einschl. bügeln.
Erfahrungen mit Kindern: ja
Erfahrung in Krankenpflege: ja
Fühlen Sie sich imstande einen Haushalt selbständig zu führen? ja
Würden Sie einen frauenlosen Haushalt führen? ja
Uebernehmen Sie die Wäsche? ja Können Sie bügeln? ja
Wie lange waren Sie im Haushalt tätig? 3o Jahre (Zeugnisse beilegen)
Sonstige Fähigkeiten: siehe Lebenslauf. siehe Lebenslauf
Ich erkläre hiermit, dass meine Angaben der Wahrheit entsprechen.

Essen, den 24.November 1938

gez Julie Silbermann

A b s c h r i f t .

German Jewish Aid Committee
(Council for German Jewry)

Woburn House,
upper Woburn Place,
London, W.C.1

RLS/DOM

Wir erhielten Ihre Zuschrift in welcher Sie sich um eine Haushaltstellung in England bewerben und ersuchen Sie, uns eine Bestätigung Ihrer zuständigen jüdischen Gemeinde oder der für Sie zuständigen Stelle des Hilfsvereins der Juden in Deutschland (jüdischer Frauenbund) oder Ihrer zuständigen Hilfsorganisation einzusenden, dass Sie zur Annahme einer derartigen Stellung geeignet sind. Wir müssen Sie jedoch darauf aufmerksam machen, dass unsere Warteliste für Haushaltungen sehr lang ist und es daher längere Zeit in Anspruch nehmen wird, bevor wir Sie unterbringen können. Wir werden Ihnen nach Erhalt der Bestätigung einen Fragebogen zusenden und uns gerne bemühen, Ihnen soweit als möglich behilflich zu sein.

Hochachtungsvoll
gez.Unterschrift

DOMESTIC EMPLOYMENT SECTION

SILBERMANN
Essen

Amalie SALOMON
Hamburg
Winterhudenquai 19.

Jewish Refugee Committee

c/o Mrs.Schwab

Woburn House
Tavistock Square
London W.C.

Dear Sirs,

I got your address and the name of Mrs.Schwab by Mr.Philip Malpas and take the liberty to ask you whether there is any possibility for you of procuring a position for my sister who is well trained in household work. My sister is a perfect housekeeper who for many years had to cook for twelve and more persons and to do every sort of house-work. She is 42 years old and of good health.

I should be very glad to receive a favourable answer and thank you in advance for all the troubles I cause you.

Sinserely Yours,

gez Hanni Liberman

A b s c h r i f t .

Julie Silbermann

Essen.den 14.November 38
Rubensstr.2 I

German Jewish Aid Committee
Domestic Employment Section,

Woburn House
Upper Woburn Place
London W.C.1

Ich bestätige dankend Ihr an meine Schwester gerichtetes Schreiben vom 7November d.J. und erlaube mir, Ihnen in der Anlage die gewünschte Bescheinigung der hiesigen Synagogengemeinde zu Ihrer gefälligen Bedienung zu überreichen. Für alle Bemühungen in meinem Interesse bin ich Ihnen sehr verbunden, und ich wäre Ihnen besonders dankbar, wenn Sie baldmöglichst eine für mich geeignete Stelle nachzuweisen in der Lage wären. Der Uebersendung des Fragebogens sehe ich entgegen.

In vorzüglicher Hochachtung

gez Julie Silbermann

A b s c h r i f t .

German Jewish Aid Committee

Woburn House,
Upper Woburn Place,
London, W.C.1.

RLS/DOM

Wir übersenden Ihnen anbei einen Fragebogen mit dem Ersuchen uns denselben genau ausgefüllt nebst 3 Passbildern, Lebenslauf, Zeugnis-abschriften und einem Gesundheitszeugnis zu retournieren. Sollten diese Unterlagen sich bereits teilweise in unserem Besitz befinden, so bitten wir Sie, das angeben zu wollen.

Hochachtungsvoll
gez. Unterschrift

DOMESTIC EMPLOYMENT SECTION

A b s c h r i f t .

Hanni Silbermann

Essen, den 26. November 1938
Lindenallee 7

Lieber Herr Grünebaum,

Bitte bekommen Sie keinen Schrecken, dass meine Bitten noch immer nicht aufhören. Diesesmal aber handelt es sich nur darum, den anliegenden Brief an Herrn Clarke, wenn Sie keine Bedenken darin sehen, mit einem empfehlenden Wort weiterzuleiten. Ich habe ja keinerlei Beziehungen nach England. Wenn es aus irgend einem Grunde nicht geht, vernichten Sie den Brief und lassen Sie es mich wissen, dann muss ich den Fragebogen ohne Referenzen abschicken. Oder wissen Sie sonst jemanden, wo man eine Empfehlung bekommen könnte?

Wie dankbar ich Ihnen bin für alles bisher für die Meinen unternommene, kann ich Ihnen schriftlich nicht sagen, aber ich hoffe noch immer auf eine Zukunft, die mich in die Lage versetzt, Ihnen meine Treue und Dankbarkeit durch Taten zu beweisen.

Viele herzliche Grüsse an die Ihren, an Reinischens und Abraham,

Ihre

Herrn
Kurt Grünebaum,
A m s t e r d a m .

A b s c h r i f t .

Hanni Silbermann
im Hause Simon Hirschland

Essen, den 26.Nov.1938
Lindenallee 7

Herrn

Brean M. C l a r k e
c/o Guinness, Mahon & Co.,
53 Cornhill
L o n d o n EC 3

Sehr geehrter Herr Clarke,

Ich setze voraus, dass Sie, sehr geehrter Herr Clarke, sich meiner noch aus Ihrer Tätigkeit in Essen erinnern werden und wage es darum heute, mit einer etwas ungewöhnlichen Bitte an Sie heranzutreten. Sollte Ihnen die Erfüllung aus irgend einem Grunde nicht möglich sein, bitte ich Sie, es mir rückhaltlos zu sagen. Es handelt sich um folgendes:

Ich habe mich für meine Schwester Julie Silbermann(geboren 2.8.1894, ledig), die seit 1933 mir den Haushalt führt und die insgesamt über 25 Jahre einem grossen Haushalt vorstand, an das German Jewish Aid Committe(Council for German Jewry)Woburn House, Upper Woburn Place, London W.C.1 gewandt. Dieses Ihnen vielleicht bekannte Institut vermittelt Mädchen und Frauen Haushaltstellungen in England und hat sich auch bereit erklärt, solches für meine Schwester, -deren Lebenslauf ich zu Ihrer Information beifüge- zu tun. Sie hat nun einen Fragebogen auszufüllen, in dem sie auch Referenzen in England aufzugeben hat. Da weder meine Schwester, noch ich Verwandte oder Bekannte in England haben, nehme ich mir die Freiheit, Sie zu bitten, Sie als Referenz aufzugeben zu dürfen. Meine Schwester ist auch der Familie des Herrn Kurt Grünebaum gut bekannt.

Ich danke Ihnen im Voraus für Ihre Liebenswürdigkeit und begrüsse Sie

in ausgezeichneter Hochachtung
Ihre ergebene

Anlage.

A b s c h r i f t .

Mansion House 6142

53,Cornhill,
London, E.C.3.

5th December 1938

Herrn Hanni Silbermann,
im Hause Simon Hirschland,
Lindenallee 7,
E s s e n .

Dear Ms.Silbermann,

Many thanks for your letter of the 26th November and I would be quite ready to speak to the German Jewish Aid Committee on behalf of your sister if you ask them to refer to me.

With kind regards,
Yours sincerely,

Unterschrift

Hanni Silbermann

Essen,den 6.November 1938
Lindenallee 7

Mr.Brien M.Clarke
Huinness,Mahon & Co.,
53 Cornhill
London EC 3.

Dear Mr.Clarke,

Many thanks for your kind and prompt answer and your readiness to speak to the German Jewish Aid Committee on behalf of my sister. I wrote to this Committee today and asked them to refer to you. I hope there will be a possibility for my sister to get a position as a housekeeper. - I repeat my thanks.

With kind regards,
Yours sincerely,

A b s c h r i f t .

Julie Silbermann

Essen, den 6. Dezember 1938
Rubensstr. 2

German Jewish Aid Committee

L o n d o n , W.C.1
Woburn House,
Upper Woburn Place

Ich bestätige dankend den Empfang Ihres freundlichen Schreibens nebst Fragebogen.

Wunschgemäss überreiche ich Ihnen in der Anlage:

1.) Den Fragebogen ausgefüllt und unterschrieben
2.) 3 Passbilder
3.) meinen Lebenslauf
4.) ein Gesundheitszeugnis
5.) eine Bescheinigung des hiesigen Rabbinates.

Wie Sie aus dem Lebenslauf zu ersehen belieben stehen mir Zeugnisse nicht mehr zur Verfügung, ich hoffe jedoch gern, dass die beigefügten Unterlagen Ihnen vollauf genügen. Besonders dankbar wäre ich Ihnen, wenn Sie in der Lage wären, mir möglichst bald eine für mich geeignete Stellung nachzuweisen und danke Ihnen im Voraus für alle Bemühungen, denen Sie sich in meinem Interesse unterziehen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Abschrift

Essen, den 28. November 1938.

Bescheinigung

- - - - - - -

Es wird hiermit bescheinigt, dass ich Fräulein Julie Silbermann, geboren am 2. August 1894 in Meppen a.d.Ems, wohnhaft Essen Rubensstrasse 2, seit lsngen Jahren als Mitglied der Synagogengemeine Esse sehr gut kenne. Sie hat sich an allen religiösen, kulturellen und charitativen Bestrebungen unserer Gemeinschaft immer aufs regste betätigt. Insbesondere galt ihre Fürsorge den Kindern unserer Gemeinde, für deren Betreuung und Speisung sie in den Zeiten der Not immer mit gesorgt hat.

Fräulein S. erfreut sich des besten Rufes in unserer Gemeinde Ich kann sie ihres aufrechten und geraden Charakters und ihres Fleisses wegen aufs beste für jede Arbeit empfehlen. Ich würde mich freuen, wenn alle jüdischen Institutionen des Auslandes, an die sie sich wendet, ihr bei der Gründung einer neuen Existenz behilflich wären.

Rabbinat der Synagogengemeinde Essen
gez. Dr. Hahn

Copy.

Curriculum.

I, the undersigned Julie Silbermann, have been born as a daughter of the butcher Heinemann Silbermann and his wife Minna born Goldberg on the 2nd of August 1894 at Meppen. Between the age of 6 and 14 I went to the jewish school there. From 1908 to 1910 I have been working in the Household and business of my parents. From 1910 to 1911 I have been trained as a cook in the jewish casino Tarlowski at Halberstatt (cosher). There everyday we catered for about 50-60 persons, also for weddings and other formal occasions, so that I did not only learn the everyday cooking but also the more refined , baking, preserving of every kind of food and to serve at table.I have not gotten a written reference of the casino any more and regret not to be able to get it now as the house has been closed since a few years and the proprietor has emigrated.
Since 1911 I did my parent's household quite by myself, which usually consisted of 12-15 people. Since August 1914, as the whole male staff had to leave, I even worked in the business and made all the sausages myself that had to be sold.
Since 1918 I only worked at my parents home and did some nursing at that time.
In 1933 my father and I joined my sister in Essen and I did all the work in her home .
I am a good needlewoman and have learnt to cut clothes.
All in all I want to mention that I am absolutely trained and skilled in every householdwerk and believe to be able to satisfy all possible demands.
I speak english.

Essen Nov. 24th, 1938.

signed
Julie Silbermann.

Miss Silbermann also has experience with children and is known to me as a highly reliable person of the very best reputation.

Copy--.

Curriculum.

I, the undersigned Julie Silbermann, have been born on the 2nd of August 1894 at Meppen. Between the age of 6 and 14 I went to the jewish school there. From 19o8-191o ~~h~~ I have been in my parent's hous hold and business. From 191o- 1911 I have been trained as a cook at the jewish casino Tarlowski at Halbersatt. There everyday we catered for about 5o-6o people, also for weddings and other formal occasions, so I did not only learn the everyday cooking but also the more refined, baking, preserving of every kind of food and to s rve at table.

I have not gotten a written reference of the casino any more and regret not to be able to obtain it know, as the house has been closed since a few years and the proprietor has emmigrated.

Since 1911 I did my parent's hous hold quite by myself which usually consisted of 12-15 people. I also did some nursing.

In 1933 my father and I joined my sister in Essen and I did all the work in her home.

I am a good needlewoman and I have learnt dressmaking. All in all I want to mention that I am absolutely trained and skilled in every householdwork and believe to be able to satisf fy all possible demands.

I speak english.

Essen Nov 24th.38 .

signed
Julie Silbermann.

Miss Silbermann has also had experience with children an is known to me as a highly reliable person of the very best reputation.

Copy.

Curriculum.

I, the undersigned Julie Silbermann, have been born as a daughter of the butcher Heinemann silbermann and his wife Minna born Gol

Copy.

Translation from a german Letter.

Curriculum.

I have been born on August 23rd, 1905 at Breslau and am german. After going to school for 10 years I went to a commercial colledge and to a school for housekeeping. I married in July 1925. From the very beginning I have done all the housekeeping by myself and may say that within the 13 years of my married life I gathered all the necessary experience and accomplishments to keep house and do all the work satisfactorily. Therefore I think, it is needless to count up all the different items I am used to do.
I am quick and practical in my work. Though I have no children of my own, I have had experience with them. My friends used to leave their children with me, when they had to go away, even for a longer period.
On account of the sudden and unexpected death of my husband I wish to find a position as maid or housekeeper in England. My cousin Lissi Bartnikki(maid of Mrs. Rosenthal at Leicester) can give every necessary reference.
Dr. Felix Mendelssohn at Breslau, Charlottenstr.26 will give any further reference needed.
I enclose a little amateur foto, as on account of the mourning I have got no other one just now.

Signed: Else Conrad,
Chemnitz,
Limbacherstr.52.
Germany.

L e b e n s l a u f

Ich, die unterzeichnete J u l i e S i l b e r - m a n n , wurde als Tochter des Metzgermeisters Heinemann Silbermann und seiner Ehefrau Minna geborene Goldberg zu Meppen am 2.August 1894 geboren. Von meinem 6. bis zum 14. Jahre besuchte ich daselbst die jüdische Volksschule. Von 1908 bis 1910 war ich im Haushalt und im Geschäft meiner Eltern tätig. Von Ostern 1910 bis 1911 erlernte ich die Küche in dem Jüdischen Kasino Tarlowsky in Halberstadt (rituell). In diesem Hause wurde täglich für 50 - 60 Personen gekocht, es fanden dort grosse Festlichkeiten, Hochzeiten etc. statt, sodass ich ausser der bürgerlichen Küche die feine Küche, das Backen, Einmachen, das Anfertigen von Konditorwaren und das Servieren perfekt erlernte. Ein Zeugnis des Kasinos liegt mir nicht mehr vor; ich kann es auch heute leider nicht mehr beschaffen, da das Haus seit einigen Jahren nicht mehr besteht und die Besitzer ausgewandert sind.

Von 1911 an führte ich selbständig den elterlichen Haushalt, der durchschnittlich aus 12 - 15 Personen bestand. Als ab August 1914 das gesamte männliche Personal im elterlichen Geschäft fehlte, war ich nicht nur im Haushalt, sondern auch im Ladengeschäft tätig und habe ausserdem selbst gewurstet, d.h. sämtliche für den Verkauf bestimmten Wurstwaren selbständig hergestellt. Nachdem Ende 19181918 männliche Hilfskräfte für das Geschäft wieder zur Verfügung standen, habe ich mich wieder ganz dem elterlichen Haushalt gewidmet und dabei auch Krankenpflege ausgeübt. Im Jahre 1933 bin ich mit meinem Vater (meine Mutter starb im Jahre 1931) zu meiner Schwester nach Essen übergesiedelt, um dort den gesamten Haushalt zu führen. Mein Vater starb im Jahre 1935.

Ich verstehe die Anfertigung feiner Handarbeiten, kann nähen und habe auch das Zuschneiden erlernt.

Zusammenfassend möchte ich bemerken, dass ich in allen Zweigen der Haushaltführung durchaus perfekt bin und glaube, allen Anforderungen, die in dieser Richtung an mich gestellt werden, entsprechen zu können.

Essen, den 24.November 1938

Abschrift.

Essen, den 29.Nov. 1930

Z e u g n i s

\- - - - - - - - - -

Frl. Julie Silbermann war vom 1. April 28 bis 30.Nov. 30 bei mir als Haushalthilfe tätig. Frl. Silbermann ist in jeglicher Hausarbeit erfahren. Die Küche versteht sie besonders gut. In Näh- und Handarbeiten ist sie perfekt. Sie kann einen Haushalt vollkommen selbständig leiten. Frl. Silbermann wurde uns dank ihres gütigen und einfühlenden Wesens zu einer lieben Hausgenossin Unseren beiden Mädchen war sie eine gewissenhafte Betreuerin.Durch Veränderung unseres Haushaltes scheidet Frl. Silbermann von uns. Wir wünschen ihr von Herzen alles Gute für die Zukunft und immer eine ihrem Können entsprechende Position.

gez. Frau Rabbiner Dr.Hahn

Abschrift.

Essen, den 29.Nov. 1930

Z e u g n i s

- - - - - - - - -

Frl. Julie Silbermann war vom 1. April 28 bis 30.Nov. 30 bei mir als Haushalthilfe tätig. Frl. Silbermann ist in jeglicher Hausarbeit erfahren. Die Küche versteht sie besonders gut. In Näh- und Handarbeiten ist sie perfekt. Sie kann einen Haushalt vollkommen selbständig leiten. Frl. Silbermann wurde uns dank ihres gütigen und einfühlenden Wesens zu einer lieben Hausgenossin Unseren beiden Mädchen war sie eine gewissenhafte Betreuerin.Durch Veränderung unseres Haushaltes scheidet Frl. Silbermann von uns. Wir wünschen ihr von Herzen alles Gute für die Zukunft und immer eine ihrem Können entsprechende Position.

gez. Frau Rabbiner Dr.Hahn

Abschrift.

Z e u g n i s

- - - - - - - - - - -

Fräulein Julie Silbermann war vom 1.1.1931 bis zum 30.9.1933 in meinem Haushalt tätig.

Ich kann bestätigen, dass Fräulein Silbermann nicht nur eine perfekte Köchin ist, die für unseren Haushalt als auch für grössere Gesellschaften die einfachsten als auch die erlesensten Speisefolgen herstellte, sie hat darüber hinaus das Einkochen und Einmachen von Früchten und Gemüsen zu meiner vollsten Zufriedenheit erledigt.

Während meiner Reisen hat Fräulein Silbermann den Haushalt geleitet und die Schularbeiten meiner Kinder beaufsichtigt. Ausserdem hat sie die schönsten "andarbeiten angefertigt, im Weissnähen und Flicken ist sie perfekt.

Zu meinem Leidwesen muss ich Fräulein Silbermann wegen Verkleinerung meines "aushaltes entlassen.

Ich kann sie in allen Teilen nur bestens empfehlen und wünsche ihr eine neue Stellung, in der sie ihre Gaben bestens verwerten kann

Kettwig, den 28.9.1933

gez. Tilly Moses

Abschrift.

Z e u g n i s

- - - - - - - - - - - -

Fräulein Julie Silbermann war vom 1.1.1931 bis zum 30.9.1933 in meinem Haushalt tätig.

Ich kann bestätigen, dass Fräulein Silbermann nicht nur eine perfekte Köchin ist, die für unseren Haushalt als auch für grössere Gesellschaften die einfachsten als auch die erlesensten Speisefolgen herstellte, sie hat darüber hinaus das Einkochen und Einmachen von Früchten und Gemüsen zu meiner vollsten Zufriedenheit erledigt.

Während meiner Reisen hat Fräulein Silbermann den Haushalt geleitet und die Schularbeiten meiner Kinder beaufsichtigt. Ausserdem hat sie die schönsten Handarbeiten angefertigt, im Weissnähen und Flicken ist sie perfekt.

Zu meinem Leidwesen muss ich Fräulein Silbermann wegen Verkleinerung meines Haushaltes entlassen.

Ich kann sie in allen Teilen nur bestens empfehlen und wünsche ihr eine neue Stellung, in der sie ihre Gaben bestens verwerten kann.

Kettwig, den 28.9.1933

gez. Tilly Moses

Career of life

- - - - - - - - - - - -

I was born on the 1st of April 1898. After having attended the grammar school at Wolfenbüttel I went to the Commercial school at Brunswick. In 1915 my professional life began and since 1918 I have been employed at the world-known banking house Simon Hirschland at Essen. In 1924 I obtained procuration and was the ~~leader~~ manager of the secretariate. As the managers' private secretary, especially Dr. Georg Hirschland's, I also executed the private correspondence and the work connected with it and settled the private affairs of the managers' wives too.

I am also able to make myself easily acquainted with new duties and hope to justify all demands.

Further particulars and references would be at your disposal at any time.

Essen, February 22nd, 1939.

Johanna Silbermann

Intentional Second Exposure

Career of life

- - - - - - - - - - -

I was born on the 1st of April 1898. After having attended the grammar school at Wolfenbüttel I went to the Commercial school at Brunswick. In 1915 my professional life began and since 1918 I have been employed at the world-known banking house Simon Hirschland at Essen. In 1924 I obtained procuration and was the ~~leader~~ manager of the secretariate. As the managers' private secretary, especially Dr. Georg Hirschland's, I also executed the private correspondence and the work connected with it and settled the private affairs of the managers' wives too.

I am also able to make myself easily acquainted with new duties and hope to justify all demands.

Further particulars and references would be at your disposal at any time.

Essen, February 22nd, 1939.

Johanna Silbermann

Career of life

- - - - - - - - - - - -

I was born on the 1st of April 1898. After having attended the grammar school at Wolfenbüttel I went to the Commercial school at Brunswick. In 1915 my professional life began and since 1918 I have been employed at the world-known banking house Simon Hirschland at Essen.In 1924 I obtained procuration and was the leader of the secretariate. As the managers' private secretary, especially Dr. Georg Hirschland's, I also executed the private correspondence and the work connected with it and settled the private affairs of the managers' wives too.

I am also able to make myself easily acquainted with new duties and hope to justify all demands.

Further particulars and references would be at your disposal at any time.

Essen, February 22nd, 1939.

Johanna Silbermann

AR 25638 1/20 LAWRENCE & LOTTE GREIG 1939 ARCHIVES

Thomas

L G

Meine liebe Gaby,

herzlichsten und aufrichtigsten meine Wünsche sind heute ganz besonders mit Dir! Bleib so wie Du bist, gescheit, vernünftig und guter Dinge!

Lotte hat Dir von mir und sie bereits alles berichtet – ich selbst habe gottlob sei Dank – viel Arbeit!!!

Intentional Second Exposure

L G

Meine liebe Gaby,

meine
herzlichsten und aufrichtigsten
Wünsche sind heute ganz beson-
ders mit Dir! Bleib so wie Du bist,
gescheit, vernünftig und guten
Dingen!

Lotte hat Dir von sich und
uns bereits alles berichtet – ich selbst
habe gottlob sei Dank – viel Arbeit!!!

mein Gehalt wurde von 25 auf 30 Dollar erhöht, wozu noch die Provisionen kommen und, da ich jetzt die gesamte Firma zu repräsentieren habe (gummibesohlten Gummi-Cordeln) einfach alles was wir herstellen denke ich, dass wir langsam vorwärts kommen. Liebes, was soll ich Dir sonst noch alles erzählen?

Bleib Du und die Deinen
gesund, feiere Deinen Ge-
burtstag recht schön und
grüss mir alle herzlich

Dein
Leo

German language

Kew-Gardens den 9. Oktober

Meine liebe Gabi,

nun ist es ein Jahr, dass Du uns an das Schiff gebracht hast, und Dein Geburtstag ist auch wieder da. Wie schnell wir alt werden!! Nun, ich hoffe nur, Du wirst einem schoeneren Jahr entgegen gehen, wie das letzte. Und Du wirst sicherlich auch ganz froh sein. dass es vorueber ist. Man hat mit einem neuen Jahr doch immer das Gefuehl, dass ein Lebensabschnitt hinter einem ist, und nun etwas Neues, und natuerlich besseres kommt. Moege es so sein.--

Ich bin entsetzlich fleissig in meinem neuen Arbeitsfeld. Ich glaube, dass es mir Freude machen wird. Es ist ja eine sehr schnelle Arbeit, und auch ziemlich abwechslungsreich. Man muss nicht so schrecklich akurat wie beim naehen sein. Nun ist nur die Frage, wie man zu einem job kommt. Die Schule wird sich sicherlich bemuehen, aber ich hoffe, dass Edith mir behilflich sein kann. Sie kennt doch schon wieder eine Unmenge Leute hier, und mag mich noch genau so gern, wie frueher. Sie hat sich fest vorgenommen, mir in jeder Beziehung zu helfen. Sie war ja auch so lieb, mit mir in Schulen zu laufen, um die richtige heraus zu finden. Ihr Mann ist seit einer Woche fort. Edith ist unendlich tapfer. Sie hat ihn doch sehr lie Und dann in dieser Angst zu leben . - Ich habe den Abend nach seiner Abreise mit ihr verbracht. -
Ich habe in meiner Schule, die jeden Tag ausser Samstag von 9-12 und 1-4 ist, schon in der ersten Woche 3 Muete gemacht. Diese Woche machre ich noch einen fuer Frau Pincus(Sachs). Dort ist Lore 3 mal Mittags zu Tisch. Sie sind wirklich alle ruehrend zu mir. Aber es bleibt auch so noch genug Arbeit. Ich habe ab nun wieder eine Schwarze 2 mal in der Woche je 2 Stunden. Man kann es einfach nicht schaffen, wenn man

-

gegen 5 Uhr heimkommt. Und dann gibt es ja auch noch genug zu tun. Ich muss mir aber das Geld fuer die schwarze mit den Knopfloechern verdienen. -Lore hilft wunderbar. Sie wird immer tuechtiger. In einem Jahr kann sie sicherlich schon kochen. -

Ach Gabi, wie sehr hatte ich mir gewuenscht, Dich wieder mal zu sprechen. Ich seh mich so ueberhaupt nicht mehr raus. Und braeuchte so noetig jemand, mit dem ich alles mal durchsprechen kann. Es kann doch nicht jahrelang so weitergehen. Ich werd doch wirklich nicht juenger. Wenn wir doch Alma nur irgendwie herueberbringen koennten. Ich weiss nicht, wie ich es ohne sie bewerkstelligen soll. Lore braucht irgend jemand. Man kann sie nicht in eine Schule stopfen. --Aber das ist wirklich kein Geburtstagsbrief.

Am Samstag waren wir auf der fair. Leider haben wir uns technische Dinge angeschaut, die mich ja nun garnicht interessieren. Und dabei gaeb es so unendlich viele Dinge die herrlich anzuschauen waeren. Fuer dieses Jahr ist aber Schluss. Am Donnerstag hatte ich Axel Rosin und Thea Schlesinger da, was sehr nett war. Freitag zu Tisch Edith mit Mutter und einer anderen Dame, was scheusslich war. Heute kommt Herr Gutmann, Frau Rosen thal und Neumanns. Du siehst, ich habe immer Betrieb. Am Mittwoch sind wir bei Francis Bernheim. Ich bin sehr gespannt wie es sein wird. Dann hatte ich einen sehr netten Brief von Frau Sang, die nach Dir fraegt. Ich werde ihn bald beantworten. -

Gabimaedchen, moege das neue Jahr uns wieder zusammenbringen. Gruess den Erich recht herzlich,

Deine Lotte.

Die Bilder haben mich unendlich gefreut.

82 Highlands Heath, Putney SW 15,
London, Sept. 13th 1939.

Dear Lolos!

In order to facilitate the job for the censor and according to the wish expressed by the authorities, y u will get this letter written in nglish.

You will see from the above address, that we are still staying here. The parents and our children are in Devonshire at-present, where Gaby has evacuated them just 2 days before the outbreak of hostilities. We have good news from them. Should you want to write them, their address is : Georg Hotel, South Molton, Devonsh. However all letters addressed to us, will be fowarded to them, as we have done with the last-one too. This flat we have to give up at the end of this month. As long as we don't know, what is going to happen to us, we might stay for a few weeks with Walter, till our future is somehow clearer.

The permit for Canada arrived here yesterday but at present our passports are still at the Home-Office for endorsement, and under present circumstances nobody will know, when they will be returned to us. As my sister-in-law is still here too, and her permit arrived 3 days before, I am not making any plans, till I see, whether the Canadian authorities are endorsing her passport, whether ships are going etc. Should it be possible for her to leave, then it should be the same for us too, it is useless to worry about it now. It is also the question whether we may be allowed to use a neutral boat via NY or whether the old regulation is still in force, that immigrants have to land in a Canadian port. No neutrals ships touch Canadian ports with the exception of a few Dutch boats which go through the Panamacanal to Vancouver. At present the Holland-America-Linie does not ~~xxxxpt~~ accept passengers with German passport, but that might change, after the rush is over. There are still a lot of problems to solve, as you will see, but they are nothing compared with the bigger-ones at stake now !

In any case Gaby and I are of the opinion, that we should stay here, in case I can make myself really useful in this country. Though I have a working-permit, but only as Director of the firm, we were just forming , I don't believe that this will be any obstacle. That we are not proceding with this firm under present circumstances, everybody will understand, as no business could be done anyway till the war is over. Should the authorities to whom I had offered my services twice before, now want me to stay and should they give me a job, where I can really fulfil some necessary work, we believe, we should stay here. The Canadian permit will surely be renewed later on, when I can explain to them, that I worked here, especially as this is now not only England's but also Canada's war. Should I however just have to wait here, or not be given any work, which is essential, I believe it is much better to continue with our plans and proceed to Canada, should we allowed to go there. Then we could at-least be together with the children, from whom we probably have to be separated whilst in this country. Only the future and the next few weeks can show, what fate has in store for us.

Except the changes this war has brought to everybody and with the exception that it is rather quiet without the children, our live has not changed much. Gaby is continuing her work at the Committee, and though I am not going to my office every day any-more, there is still something to do. The problem to get people out of Germany has naturally stopped completely, and though I still had a few cases pending at the Bloomsbury House, nothing can be done any-more. The Committee has stopped that part of their activity completely. Thank to God, Paula got out just 3 days before the frontiers were closed and she with Berthold are now in Switzerland. How this state of affaires is influencing the procedure of the USA Consulates and whether or when they might go, nobody can tell yet. The rest of the family incl. grandfather however is still in Germany and I am afraid, they cannot get out anymore, though Fritz is trying his best to get him to Switzerland too.

The parents are quite satified in South Holton, and father feels much better there. Naturally the children, both of whom behaved very nicely, cheer them up and are a pleasure for them. Walter's business naturally is pretty bad, it had improved a little bid lately, but now he cannot expect to cover the expences, even without their personal livehood. That is also one of the reasons, which made Gaby and me decide, that in stead of going to a boardinghouse or a small hotel or taking a smaller flat, in spite of everything against it, we should help them, and stay a few weeks there. They will arrange that we shall have two rooms for ourselves, and our contribution will make it easier for Walter to keep the house. He works besides as a full-time ambulance-driver and the £ 3.- a week are a help to them too. As he had sold the wholesale part of his business together with the bakinghouse, which his successor will probably close now, he hopes to be able to carry-through this way.

You will have received now quite a good picture of our life and you will have seen that we face the problems and hope to solve them. Don't worry too much about us. Millions of other people share our fate, Gaby is marvellous and some-how we will manage it. Everybody up to this moment is in the very best state of health and that is the main thing !

Let us know what you are doing as letters are a welcome interruption of dayly rutine. With best regards to everybody

Yours

Kew Gardens , den 3. Juli 1939

Liebe Gaberichs ,

aus dem inliegenden Brief an die lieben Eltern werdet Ihr alles wissenswerte ersehen . Abgesehen davon Euch persoenlich einen herzlichen Gruss zu senden ist der eigentliche Zweck meines Schreibens folgender :

Im letzten Brief von Vater erbittet er neben einer Wertberechnung seiner Papiere auch um Mitteilung was Mutters Effekten ausmachen . Da ich nun nicht weiss ob dies im Sinne von Mutter ist teile ich Euch deren Wert mit und bitte Euch davon Gebrauch zu machen wenn Ihr es fuer richtig haltet . Gegebenenfalls koennt Ihr sagen , dass ich Euch geschrieben habe und in Euerem Brief geschrieben haette , dass ich vergessen haette Mutters Papiere in den Brief an die Eltern aufzufuehren und es in Euerem nachgeholt haette .

Also , es waren vorhanden :

$ 1149.84	in bar
927.99	Ankauf von $ 1000.- 5½% Puget
$ 221.85	Rest in bar
27.50	Halbjahrescoupon hierauf
$ 249.35	

ergo : $ 1000.- 5½% Puget und
$ 249.35 in bar

So , das waere dieses ! Herzlich gefreut haben wir uns vorige Woche Kurti zufaellig bei der Hanseatic zu treffen , dem wir fuer seine Taetigkeit in Canada alles erdenkliche Gute wuenschen . Lasst es Euch so gut als moeglich gehen und seid herzlichst gegruesst von

Euerem

Leo

Kew Gardens , Den 4. Juni 1939

Liebe Eltern ,

vielen Dank fuer Euere lieben Zeilen vom 24. Mai denan wir entnommen haben , dass es Euch Gott sei Dank gutgeht . Wir sind gesundheitlich auch zufrieden . Lotte arbeitet wie Ihr wisst Samstag und Sonntag auf der Fair und ist damit recht zufrieden . Bis jetzt ist es mit einem full week job noch nichts geworden . An diesen Tagen koche ich ! Und nicht schlecht , jedenfalls schmeckt es Lore und Lotte (wenn sie nach Hause kommt) sehr gut . Was man nicht alles lernt ! Dumm ist nur , dass ich Lotte ausgerechnet an den Tagen wo ich zu Hause bin nicht habe . Aber da kann man nichts machen , es gibt schlimmere Dinge ! Ich selbst bin augenblicklich mit einer grossen Umstellung beschaeftigt deren Resumeé Euch Erich erzaehlen wird . Fuer mich stellt sich die Sache so , dass ich von der Fabrikationsfirma fest angestellt bin fuer $ 25.- woechentlich und 5% Commission auf alle Geschaefte die ich bringe . Und den hieraus resultierenden . Diese Loesung ist viel besser als bisher ! Was allerdings mit Adolf wird ist mir bis jetzt vollkommen unvorstellbar ! Ich habe alles getan damit die Firma ihn auch anstellt . Leider ist mir dies nicht gelungen . Ich kanns nun nicht aendern und , wie ich bereits Erich geschrieben habe , muss man in diesem Lande besonders seine sentiments vollkommen zurueck stellen . Letztenendes muss ich zuerst fuer meine Familie sorgen ! Wie Ihr mich kennt , bedrueckt mich natuerlich die Adolfsche Angelegenheit ausserordentlich ! Aber , was kann ich schon machen ? Augenblicklich schweben noch einige Verhandlungen und ich denke Euch in der naechsten Woche mehr und definitives berichten zu koennen .

Wegen Deiner Sachen , lieber Mater habe ich Erich ausfuehrlich berichtet . Er wird Dir alle Einzelheiten erzaehlen . Ich glaube so wie es jetzt ist kann man es nun lassen und Du kannst ruhig schlafen . Das ist doch die Hauptsache .

Sonst gibt es nichts besonderes zu berichten . Schreibt recht bald wieder und seid herzlichst geruesst

von Euerem

Meine Lieben,

aus ist es mit meiner Stellung!! Mit lo anderen bin ich am Sonntag entlassen worden. Aber ich hoffe sehr dass ich , wenn die Ferien anfangen wieder genommen werde. Ich habe mich nun auf dem council erkundigt, und man hat mir geraten, erst mal Stenographie und Schreibmaschine zu lernen. Ich habe mich auch sonst noch umgeschaut, aber im Moment ist hier saure Gurkenzeit. Die Depression ist schon sehr gross. Na, lassen wir den Mut nicht sinken. Ich werde schon wieder etwas finden.-

Wir hatten schon 2 sehr heisse Tage. Und ich habe dann schnell die slip-covers aufgezogen. Es staubt sehr, und ich habe dadurch im Haushalt sehr viel zu tun. Neues gibt es sonst garnichts zu berichten. Dass Edith Maria hier ist habe ich Euch doch schon geschrieben. Sie wohnt mit Freunden

Zeichnung für Walters.

am Land. Wir werden sie vielleicht am Sonntag besuchen. Nun kann ich ja wiederr am Sonntag etwas unternehmen. Sag Gabi bitte, dass die Dame mit dem Paket fuer Monica angerufen hat. Ich werde es bald abholen. Wir haben uns jetzt mit einem sehr netten Ehepaar hier im Building angefreundet. Sie hatten wir doch vor 8 Jahren in Pertisau kennen gelernt.. Dadurxh gehen wir nun manchmal abends spazieren.

Seit nicht boese, dass ich so kurz schreibe, aber ich habe schon grosse Waesche hinter mir.

Mit Handarbeiten ist hier ueberhaupt nichts zu machen. Ich schicke Dir mit Lotte 2 unfertige set-gedec ke mit. Bitte bespricht mit Gabi. wie man sie fertig machen soll. es eilt aber garnicht.

fuer heute alles Liebe

Fast hätte ich vergessen
mich für das bezaubernde
Silberl zu bedanken.
Dabei hab ich es schon
schriftlich getan

Kew Gardens , den 3. Juni 1939

Mein lieber Erich ,

vor allen Dingen vielen herzlichen Dank fuer Deine lieben Zeilen vom 16. Mai mit welchen Du uns in so grosszuegiger Weise Dich bereit erklaerst in das seinerzeitige Angebot von Vater einzutreten . Ich hoffe zuversichtlicher Weise hievon keinen Gebrauch machen zu muessen ½ Jedenfalls hast Du mir eine ungeheuere Sorge genommen , denn der Gedanke nur Geld auszugeben und nicht genuegend einzunehmen hat mir , vorsichtig ausgedrueckt , einige schlaflose Stunden verursacht . Der Aufbau einer Existenz dauert halt doch bei diesen beschissenen Zeiten viel laenger als ich es gedacht hatte .

Ich hatte im Zusammenhang mit meinem Geschaeft ziehmlich aufregende Zeiten und habe sie auch noch ! Und zwar aus folgenden Gruenden : Ich erzaehle Dir den ganzen Werdegang damit Du vollkommen im Bilde bist .

Einige Wochen nach unserer Ankunft hier , nachdem ich verschiedentlich versucht hatte etwas passendes zu finden erschien Adolf Neustaetter , ein weitlaeufiger Verwandter von Mutter , und frug mich ob ich mit ihm zusammen den Verkauf elastischer Guertel aufziehen wollte . Einer seiner Fabrikanten aus Deutschland , der in der Schweiz und in Frankreich eine Fabrik hat , hatte hier in den Staaten eine eroeffnet und ihm das Angebot gemacht auf eigene Rechnung insbesondere den Staat New York inclusive Stadt alleine zu bearbeiten . Orders h[redacted]einholen , an die Fabrik weitergeben , von dort aus versenden zu lassen [redacted] uns aus zu berechnen . Zahlung nach Eingang des Rechnungsbetra[redacted] hier kaum elastische Guertel gibt erschien mir die Angelegenh[redacted]sant und ich erklaerte mich einverstanden . Nun entstand folgende [redacted]chwierigkeit : Der gute tut sich mit der Spache so hart , dass ich [redacted]anze Arbeit zu leisten hatte und er sich nur im office aufhielt und die Sachen machte , die jeder andere , ich meine jede billige Kraft , haette leisten koennen . Er ist halt fast 60 Jahre alt und in diesem Alter eine neue Sprache zu erlernen ist nicht ganz einfach . - Nun habe ich also die ganzen Monate hindurch wie ein Pferd gearbeitet --- ohne , dass die notwendigen grossen Re-Orders eingetroffen waren . Der Fabrikant wurde nervoes und eines schoenen Tages , vot ertwa 14 Tagen , erklaerte er es muesste etwas geschehen und er habe sich entschlossen die ganze Angelegenheit durch Advertising in Schwung zu bringen . Allerdings koenne er mit uns in der bisherigen Weise nicht weitermachen und er <u>engagiere mich gegen festes Gehalt und einer kleinen Provision .</u> Neustaetter koenne er leider nicht uebernehmen . Du kannst Dir sicher die Situation vorstellen !! Neustaedter tut mir in die Seele hinein leid ! Aber ich kann ihm mit dem besten Willen nicht helfen . Ich will Dir nun nicht mehr alle Einzelheiten berichten , sondern lediglich , dass ich $ 25.-- pro Woche bekomme und 5% aus den durch mich getaetigten Geschaeften (und den hieraus kommenden Re-Orders) Der Advertiser stellt einen genauen Plan auf nach welchem gearbeitet werden soll (er ist heute nach New Bedford zur Fabrik gefahren und kommt am Montag abend zurueck) und ich kann mit gutem Material bewaffnet und den dazugehoerigen Empfehlungen naechste Woche richtig anfangen . Bis jetzt habe ich auf seine Veranlassung und Empfehlung Franklin Simon besucht (die Du sicherlich kennst) und wo ich von mir aus mehrere Male ohne Erfolg war und habe eine Musterorder von 14 Dutzend bekommen (was etwa $5.-- Provision fuer mich ausmacht) Wie scheusslich die Neustaettersche Sache fuer mich ist kannst Du Dir denken !! Aber ich kann wirklich nichts dafuer , dasser nicht auch uebernommen wurde .

Da er kaum noch Geld hat ist er in einem entsprechend deprimierten Zustand und , so brutal es auch klingt , ich vermeide es nach Moeglichkeit mit ihm zusammen zu sein um dem Gejammere zu entgehen . Ich bin bestimmt nicht hartherzig , aber ich muss doch zuerst an Lotte und Lore denken ! Und aendern kann ich es auch nicht .

Zu Deinem Brief moechte ich Dir noch sagen , dass wir am Dutzend etwa $ 1.75 verdient haben und nicht wie Du meinst 5o cts. ! Nur bei Sangs konnten wir nicht anders zurecht kommen .

So , nun zu Vaters Sachen :

1. Es waren vorhanden :
   - lo.- Chicago Pneumatic Tools
   - lo.- Gimbels
   - 2o.- Jewel Tea
   - 3o.- Pacific Lighting
   - lo.- Philadelphia
   - lo.- Goodrich
   - 2oo.-Lehman
   - in bar : $ 277.o7
2. ich habe verkauft :

lo.- Chicago Pneumatic Tools	33 7/8	$ 332.34
lo.- Goodrich	65 3/8	649.83
		$ 982.17

3. ich habe gekauft :
   $ looo.- Puget Sound Power & Light
   5½% 1949 J.D. a 89,875

	$ 898.75	
	26.73	
[redacted]	2.58	
	927.98	$ 927.98
bleiben uebrig		$ 54.19

4. Es sind jetzt vorhanden und werden auf den Namen von Lotte eingetragen :
   - lo.- Gimbles
   - 2o.- Jewel Tea
   - 3o.- Pacific Lighting
   - lo.- Philadelphia
   - 2oo.-Lehman
   - und $ 331.26 .

Fuer Mutter :

1. Es waren vorhanden :
   $ 1149.84 in bar
2. ich habe gekauft :
   $ looo.- Puget Sound Power & Light
   5½% 1949 J.D. a 89,875

	$ 898.75
Interest	26.74
Commission	2.5o
	927.99

3. Es bleiben in bar :

$ 1149.84	
./. 927.99	
$ 221.85	

Die Papiere und die Differenzbetraege liegen einstweilen noch bei der New York & Hanseatic und sobald alles fertig

ist kommt alles [illegible] Dir bereits berichtet , ins Safe . So , nun glaube ich ,dass alles in Ordnung ist .

Sehr gefreut haben wir uns mit Deinen Berichten ueber Euere deutsche Abwicklung und bitte Dich es nicht als ein billiges Komliment aufzufassen wenn ich glaube , dass diese gute Erledigung groesstenteils auf Dein persoenliches Conto zu buchen ist . In diesem Zusammenhang bin ich auch fest ueberzeugt , dass Du es auch fertig bringen wirst auf Deiner Suedamerikareise auch ueber New York zu kommen . Musik am Schiff und jede Art von Ehrung sei Dir gewiss . Gestern habe ich bei der Hanseatic Herrn Harff gesprochen , der mir versprach unsere Gruesse an Euch zu uebermitteln . Dr. Franz und Dr. Georg Hirschland sehe ich ab und zu und kann nur sagen , dass beide besonders herzlich und nett mit mir sind . Lutz spreche ich auch dann und wann .

So , bis jetzt war der Brief an Dich , jetzt ist er an Euch beide : Habt vielen Dank fuer Euere (Deine) lieben Geburtstagswuensche . Insbesondere danke ich Dir liebe Gaby fuer Deinen Geburtstagskuss ! Viel lieber haette ich allerdings in natura gehabt! Aber auch das wird noch werden ! Deine Tuechtigkeit , liebe Gaby , steht schon bald in der Times und muss ich nur wenn die Veroeffentlichung erscheint einen grossen Platz fuer Lotte lassen , denn sie steht Dir in keiner Weise nach . Ihr koennt Euch denken , wie sehr ich sie am Samstag und Sonntag vermisse ! Da kann man nichts machen !

Lasst es Euch so gut als moeglich gehen und schreibt recht oft und ausfuehrlich ! Lass Dir , lieber Erich , nochmals fuer Dein herzliches Angebot danken !

Euer

Lotte

Liebe Lieben, meine Stellung ist futsch! Ihr koennt Euch denken wie ungluecklich ich bin. Und hier ist doch im Momment garnichts los. So werde ich erst mal Stenographie und Schreibmaschine lernen. Da man mir auf dem council gesagt hat, adss das einzige, was ich habe ,Persoehnlichkeit iat. werde ich sie doch lieber mit etwas festem Wissen unterbauen. Ich schreib Euch bald wie er mal ausfuehrlich. Im Momment ist mir nicht sehr nach schreiben.

Alles Liebe

Tausend Dank für die entgültende Taufe. Ich habe sie schon auf der Fahrt in meinem Herzen mit.

Abschrift

June 12, 1939

Lieber Erich:

Ich halte es fuer ratsam, wenn Du Dich sobald wie möglich nach Ihrer Ankunft etwas ausfuehrlicher von Lotte ueber Greige unterrichten liessest, damit Du die Guete des nachfolgenden Vorschlags beurteilen kannst, von dem Lotte auch nicht das Geringste weiss:

Es ist zu fruch zu beurteilen, ob es Lolo nach der Reorganisation besser gehen wird. Das hängt erstens mal davon ab, ob das Geschaeft stehen kann und den Sales-Apparat trägt, und zweitens natuerlich davon, ob die Kommissionen gross genug sein werden, um fuer den Lebensunterhalt zu sorgen. Zwar hat Lolo jetzt gluecklicherweise ein festes Gehalt, was fuer eine proletarische Lebensweise fuer die drei ausreichen würde, was aber doch zu klein ist, um ihren sehr bescheidenen bürgerlichen Standard zu bezahlen. Ich glaube, dass man annehmen kann, dass die Sache sich durchsetzen wird, sonst würde ja auch die Fabrik nicht die ganzen Sales-Kosten übernehmen, die Lolo bisher selbst getragen hat; und die Fabrik beabsichtigt sogar - was wieder fuer Lolo gut ist - eine sehr viel teurere sales- und advertising Campagne zu organisieren.

Inzwischen herrscht Tiefebbe bei Greige und in selbstverstaendlicher Konsequenz eine ausgesprochene Panikstimmung. Ich glaube, diese ist in jeder Beziehung sehr schaedlich, sowohl fuer die Ruhe des Familienlebens wie fuer Lolos Geschaeftstaetigkeit. Ich möchte daher anregen, dass man Lolo eine Subsidie von etwa £100.00 per Brief schicken soll.X Wie ich kurz nach einer Unterhaltung mit Lotte mit ihr einmütigen Zusammensein mit Greige am Tel. sagte, sagte sie, sie habe genau dasselbe gedacht.

Auch ist es fuer richtig hältst, dass diese Subsidie nicht nur in Dollars, sondern in unserer Valuta gemacht wird, bin ich bereit, mich mit einem kleinen Prozentsatz zu beteiligen. Ich bin auch ohnedies bereit, und bitte dich, zu überlegen, was richtiger ist, ob Du Lolo das Geld von London oder ich von hier schicken soll. Das letztere erscheint mir natuerlicher.

Ich würde es begrüssen, wenn wir einen Deiner nächsten Kabel beilegen würden: 'Dein Vorschlag einverstanden ausgeführt', 'Dein Vorschlag abgelehnt ich zahle nur', 'Bin unentschlossen Dein Vorschlag (dann kann ich immer noch bin, was für richtig erscheint), halte Dein Vorschlag falsch' (dann bleibt ich Deine Erklärung abwarten).

Ueber alle Lolo, Hilde betreffenden Dinge kann Dir Lotte wahrscheinlich am besten Einzelheiten angeben. Viele herzliche Grüsse, Dein

X Ich glaube ich könnte vielleicht dadurch Geld sparen
Ich schicke Lolo ab; Lotte kenne ich viel weniger, da sie so weit
weg wohnen.

den 16. Mai 1939.

Lieber Lolo !

Deinen Brief vom 6. ds. habe ich bekommen & antworte Dir gleich darauf . Wegen Vater Geld bin ich einverstanden dass St. 200.- Lehman, 20 Jewel, 10 Gimbel behalten werden & $ 1000.- Putget gekauft werden. Ich wuerde nur vorschlagen, dass wenn kleine Betraege so schlecht handelbar sind, Du von den vorhandenen Aktien nur soviel verkaufst, wie Du fuer die Putget brauchst, & statt Babybonds neu zu kaufen, von den vorhandenen Aktien die besten weiter behaelst, sofern sie nicht zu spekulativ sind. Dann spart Vater nochmal Spesen. Mit der Eintragung auf Lotte einverstanden, ich wusste nur nicht welche steuerlichen Konsequenzen das hat. Besonders die Lehmann moechte ich, dass sie sobald wie moeglich umgeschrieben werden, wegen der Dividenden. Ich habe keine Angst, dass Lotte mit dem Geld ueber den Teich geht. Wegen Deines Vorschlages wegen Mutters Geld bin ich auch einverstanden, wenn Du nicht fuer sie auch $ 1,000.- Puget kaufen willst. Ich hoffe, dass damit dieses Kapitel erledigt ist. Sollten sich bei Vater weitere Betraege ansammeln, so wuerde ich fuer diese, wie von Dir angeregt, Babybonds kaufen.

Fuer die naechsten 2 Jahre glaube ich ja nicht, dass Vater an das Geld drueben zu gehen braucht. So lange werden seine hiesigen Mittel reichen. Ob er sich aber mit Walter schon endgueltig auseinander gesetzt hat, werde ich erst heute abend feststellen koennen. Er hatte von Walter noch einen gewissen Betrag zu bekommen, den dies-r ihm nicht auszahlen kann. Ob er auf denselben nun verzichtet hat, oder ob die Auszahlung vertagt ist, bis Walter sein Haus verkauft hat und wieder fluessiger wird, entzieht sich vorerst noch meiner Kenntnis. Nach 2-3 Jahren, wenn Walter diesen Restbetrag nicht noch auszahlt, oder wenn nicht Gott behuete Vater von seinen Vermoegen aus Deutschland noch was sieht, wird er ja langsam auch an das amerikanische Geld gehen muessen. Schlimm wäre es nicht, wenn dass die Eltern mitbekommen sollen, dass ist Nebensache, es bekommen ihre Kinder.

Die Abwicklung seiner deutschen Sachen hat Vater ja nicht sehr geschickt gemacht, und obwohl er immer wieder versucht, mir irgendwelche Sachen zu schenken, damit ich sie im Rahmen unserer Abwicklung rauskriege, ist das voellig ausgeschlossen. Selbst den Austin kann ich nicht mehr bekommen. Trotzdem hoffe ich noch, dass Vater ca. £500 aus dem Erloes seiner Sperrmark bekommt ausser seinen Moebeln. Was die wert bezw. nicht wert sind, weiss ich nicht. Wenn ich da noch etwas erzielte, wuerde es ja fuer die Eltern laenger reichen.

Dass Dein Geschaeft nur sehr langsam vorwaerts geht, verwundert mich nicht. Worueber ich erstaunt war, ist, wie wenig Ihr eigentlich an dem Verkauf der Sachen verdient. 50 cents am Dutzend oder 4 cents am Stueck ist kein erschuetternder Gewinn. Ich habe mir ausgerechnet, wie viel Amerikaner Eure Gaertel tragen muessen, und wie schnell sie kaputt gehen muessen, damit Ihr anstaendig davon leben koennt. Dass Ihr mit Sangs auch ins Geschaeft gekommen seid, freut mich, aber ich hoffe, dass es doch bald bei Euch so weit ist, dass Ihr nicht nur Eure Geschaeftsspesen, sondern auch einen Teil Eures Lebensunterhalts verdient.

Aus Deinem Briefe sehe ich, dass Du bei der ekx langsamen Entwicklung des Geschaeftes anfaengst, die Nerven zu verlieren. Ich kann mir denken, dass es ein unbehagliches Gefuehl ist, selbst bei sparsamster Lebensfuehrung, wenn man sieht, wie die Reserven von Woche zu Woche und Monat zu Monat kleiner werden. Nun hatte Dir Vater s.Zt. angeboten, sich an Deinem Geschaeft mit einem gewissen Betrag zu beteiligen, wozu er m.E. in keiner Weise in der Lage ist. Er hatte ja nicht gewusst, dass er bei seinem Sohn schon so viel verlieren wuerde. Nun muss ich sagen, dass obwohl mein letzter Privattransfer nicht in Ordnung gekommen ist, der allgemeine Familientransfer sich doch besser ausrechnet als ich noch vor 6 Monaten erwartet habe. Daran bin ich prozentual natuerlich auch mit interessiert. Ich waere daher in der Lage und auch bereit, teilweise in das Angebot von Vater einzutreten, wenn Du auf Grund dieser Reserve glaubst Dein Geschaeft mit mehr Ruhe und Erfolg aufbauen zu koennen. Ob ich Dir nun eine einmalige Summe schicken soll oder fuer eine gewisse Zeit die Spesen uebernehmen soll, ueberlasse ich Dir. Ich wollte Dir dies nur heute mitteilen, damit Ihr Euch drueben keine Sorgen macht. Ich persoenlich mache mir nicht die geringsten darueber, dass ich es eines schoenen Tages, wenn ich es brauche, wieder zurueckbekommen kann. Irgendwie bin ich fest davon ueberzeugt, dass Du es schaffen wirst, und so ist es vielleicht ein mindestens so gutes Investment wie War Loan oder Babybonds.

Ueber Walters Laden und das Geschaeft kann ich Dir wenig erzaehlen. Er spricht sich nie aus. Aber da sie sich den Aufenthalt von Mutter bezahlen lassen, was ich an sich gar nicht schlimm finde, da Walter immer sehr gereizt ist, und da er wie gesagt Vater sein Guthaben nicht erzaehlen kann, kann ich mir nicht vorstellen, dass das Geschaeft geht. Er haette es sicherlich auch schon verkaufen koennen, wenn er ein Gewinnabschluss vorweisen koennte. Und ausserdem darfst Du nicht vergessen, dass unsere liebwerte Schwaegerin zwar laengst nicht so viel im Hause tut wie meine Frau, aber wesentlich groessere Ansprueche stellt, und das kostet auch Geld. Also ich sehe nicht, wie das aufrecht zu erhalten ist, sie versuchen ja dringend, ihr Haus zu verkaufen oder

Frau u. Mark versuchte.

zu vermieten, aber nachdem ich doch selbst weiss, was meublierte oder unmeublierte Wohnungen kosten, kann ich mir nicht vorstellen, dass sie es auf Basis der von ihnen gedachten Preise verkaufen oder vermieten koennen. Sie hoffen z.B. auf eine Wochenmiete meubliert von Gns.8½ - 9, waehrend wir z.B. jetzt fuer eine besonder schoene Etage auch inkl. Garage nur Gns.5 zahlen, inkl. Heizung und Warmwasser. Auch Haeuser bringen nicht mehr, und ich glaube, dass Walter mit seinen Anspruechen auf die Haelfte heruntergehen muss. Das deckt dann wieder nicht die Zins- und Amortisationszahlen plus derMiete fuer eine 2-Zimmerwohnung, wie sie sich nehmen wollen. Ich fuerchte also, wenn nicht bald Konjunktur ausbrechen sollte, wird das eine Riesenpleite werden.

In unserer Sache sind jetzt die ersten beiden Stadien der Abwicklung durchgefuehrt, d.h. die Amtscrediet gehoert jetzt unserer Gruppe 98%ig, und wie Gaby schon schrieb, haben wir auch schon unsere Paesse. Die Moebel von Dr.Georg sind groesstenteils schon auf dem Wege, waehrend es bei uns anderen noch nicht so weit ist. Im uebrigen wird Harff Ende dieses Monats nach drueben fahren, um sich mit Dr.Hirschland mal wieder auszusprechen, vielleicht kommt auch Kurtie demnaechst mal nach Kanada. Ich selbst fahre morgen abend mal erst wieder nach Holland, es ist immer noch viel zu ueberlegen und zu tun, und hoffe, dass ich dann nach Rueckkehr von Herrn Harff meine Suedamerikareise antreten kann. Auf dem Hin- und/oder Rueckweg habe ich die Absicht, wenn ich ein Visum bekomme, ueber New York zu fahren. Aber bis dahin wird wohl noch einiges Wasser den Hudson heruntergeflossen.

Es geht uns sonst allen ganz ordentlich, die Kinder sehen gut aus und sind frech. Deine Schwaegerin Gaby ist wirklich eine tuechtige Frau.

Euch Allen herzliche Gruesse und lasst wieder von Euch hoeren.

F./h.

Kew Gardens , den 6.Mai 1939

Mein lieber Erich ,

vielen Dank fuer Deinen Brief vom 21.April. Vor allen Dingen moechte ich Dir den Empfang der St.2oo Lehman shares bestaetigen und Dir im Zusammenhang mit Vaters Papieren folgendes berichten ;

1. Folgende Werte sind vorhanden :

St.1o.- Chicago Pneumatic Tool pref.
1o.- Gimbel Brothers pref.
2o.- Jewel Tea Co. shares
3o.- Pacific Lighting Co. shares
1o.- Philadelphia Co. 6% cum.pref. stock
1o.- B.F.Goodrich Co. pref.

und die mir uebersandten St.2oo.- Lehman Corp. Capital Stocks.
Ich hatte alle diese Werte , nach Uebereinkommen mit Vater , in ein Safe gelegt , welches auf den Namen Lorenz & Charlotte Gruenzweig lautet. Und zwar bei der Chase Bank . Ich habe dies sedhalb getan weil die Aufbewahrung der Papiere bei einer Bank mindestens $ 5o.- pro Jahr kosten wuerde , waehrend das Safe jaehrlich $ 6.6o ausmacht . Alle Papiere lauten auf den Namen von Post & Flagg , bis auf St.5.- Goodrich die auf den Namen Jacquelin & De Coppet eingetragen sind . Nach Rueckspräche mit Leubsdorf , den ich in Vaters Sachen immer zu Rate ziehe und ohne ihn nichts tue , besteht gegen diese Eintragung keinerlei Bedenken . Vaters Gutahebn in Hoehe von $ 264.57 habe ich der Einfachheit halber bei der Chasebank unter unserem Gemeinschaftsconto stehen . (Wenn der Betrag groesser wird werde ich ihn nach Rueckspräche mit Leubsdorf wieder anlegen)

2. Ich habe nunmehr alle Papiere zur New York & Hanseatic gebracht und werden sie bis zur endgueltigen Regelung dort aufbewahrt . (Auch das Geld von Mutter aber darueber schreibe ich nachher.)

3. Habe ich mit Leubsdorf folgendes besprochen , wobei ich bemerke , dass ich nichts unternehme bis ich Deine Antwort habe !!
Leubsdorf ist nicht fuer eine so weitgehende Verteilung , da der Betrag zu klein sei , sondern schlaegt folgendes vor , was meiner Meinung nach auch vollkommen richtig ist :

zu behalten : St.2oo.- Lehman shares
St.-2o.- Jewel Tea shares
St. 1o.- Gimbel pref.

zu kaufen : $ 1ooo.- Puget
und fuer den ungefaehren Rest Baby Bonds .

Er haelt es fuer am besten die Papiere im Safe zu lassen und ich habe ihm vorgeschlagen sie auf den Namen von Lotte eintragen zu lassen , da die Eintragung auf einen Nominee , wie gesagt , mit verhaeltnismaessigen grossen Kosten verbunden waere . Die Eintragung auf den Nominee der New York und Hanseatic koenne er auch nicht machen . Auch in diesem Falle wuerden die Kosten zu gross sein . Uebrigens haetten sie das noch nie gemacht , nur fuer ihre eigenen Papiere ! Ich persoenlich habe keinerlei Bedenken sie auf den Namen von Lotte eintragen zu lassen , da in den Vereinigten Staaten automatisch Guetertrennung besteht und daher keinerlei Gefahr besteht . Man muss doch an alles denken , den meine Firma ist wohl handelsgerichtlich eingetragen aber keine Incorporation . Ich habe dies bisher noch nicht gemacht , da auch hiefuer die Kosten zu gross sind und man dann einen amtlichen Buecher Revisor braucht , der auch jedes mal einen Haufen Geld kostet . Die Papiere wuerden nach dem Umtausch wieder ins Safe gelegt werden mit einem ausdruecklichen Vermerk , dass die Vater gehoeren . Leubsdorf erklaert mir , dass dies die beste und einwandfreiste Regelung ist .

Nebenbei bemerkt glaube ich , dass die Eintragung auf Vaters Namen bis er restlos ausgewandert ist , aus naheliegenden Gruenden zu vermeiden ist .
Wegen Mutters Geld :
Bis jetzt habe ich das Geld im Safe aufbewahrt , es sind $ 1149.84 , und habe sie nunmehr auch zur New York & Hanseatic gebracht . Auch hier schlaegt Leubsdorf vor , der Kleinheit des Betrages wegen , einen runden Betrag in Baby Bonds anzulegen und ihn nicht unnoetig zu zersplittern .Beim Ankauf von kleinen Posten habe man immer Kursverluste . Da hat er recht . Und gegen eine Inflationsgefahr ist man meiner Meinung nach nur bei Aktien bis zu einem gewissen Grad geschuetzt und da meint L. dass der Betrag zu klein sei . Lieber Erich , sei so gut und gib mir bald Bescheid damit ich die Sache endlich mal erledigen kann . Ich glaube so wie ich es Dir oben geschildert habe koennen wir es beide verantworten .

So , und nun zu Deinem Brief . Wie gluecklich wir sind , dass Ihr nunmehr zu Eueren Sachen kommt koennt Ihr Euch gar nicht denken . Offengestanden , wir hatten sie schon ziehmlich abgeschrieben ! Ihr doch auch ?? Wie Du das gemacht hast ist mir ziehmlich unerklaerlich , nur eines , dass Du grossartig geschaukelt hast . Auch dass Ihr einstweilen eine moeblierte Wohnung genommen habt finde ich vollkommen richtig , da seid Ihr viel freier in allen Eueren Entschluessen und fuer uns besteht immerhin die Aussicht , dass Ihr bei Deiner wieder bewiesenen Geschicklichkeit doch noch fertig bringst nach hier zu kommen . Was Du ueber Walter schreibst finde ich ziehmlich scheusslich . Geht denn der Laden wirklich so schlecht ? Wenn Du oder Gaby ein wenig mehr Zeit habt schreibt uns doch ein bischen ausfuehrlicher darueber !
Von Gusty Aufhaeuser hatte ich vor einigen Tagen einen sehr deprimierten Brief , auch sie schreibt dass es Martin nicht besonders gut gehe. Was mich in keiner Weise wundert ! Er hat doch so ziehmlich alles falsch gemacht was man nur falsch machen konnte . Ueber Siegl moechte ich mich ausschweigen .

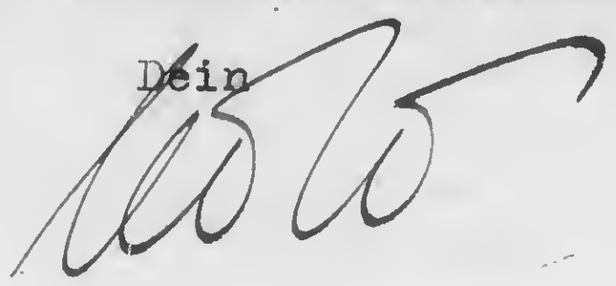
Uns dreien geht es gesundheitlich , Gott sei Dank , gut . Lotte hat sich fabelhaft umgestellt und ist O.K. . Lore ist rund und fett , spricht ein wundervolles englisch und kommt in der Schule hervorragend mit . Was wir in den Ferien mit ihr anfangen ist noch nicht raus . Bei uns hier heraussen ist es wie auf dem Lande , Du kennst doch Kew Gardens , und wahrscheinlich lassen wir sie hier . Denn wie Du weisst muessen wir sehr sparen und koennen uns keinerlei Sonderausgaben gestatten .

Geschaeftlich darf ich nicht unzufrieden sein , den mehr als ich bis jetzt erreicht habe , kann ich nicht erwarten . Meine Guertel liegen bei folgenden Department Stores am besten Platz Main-floor : Macy-Bloomingdale-Gimbels(die billige Ware auch im Basement) McCreery-Ludwig Baumann (auch in deren Haus in Brooklyn) Stern Brothers . Das ist nur New York ! Dann sind sie noch bei etwa 2o Department Stores im Lande untergebracht . Und in einigen sehr guten Herren-Ausstattungsgeschaeften hier . Ausserdem werden sie (hoffentlich) in grossem Styl bei Wilson Sporting Goods gefuehrt , das heisst ich habe bis jetzt 26 Dutzend fuer die verschiedenen Filialen als Muster zu liefern gehabt , wobei wir allerdings nur einen sehr bescheidenen Nutzen haben , etwa 5o cts. am Dutzend !! Und dann bin ich mit Sang ins Geschaeft gekommen , allerdings nur mit dem billigen Artikel , den er in allen seinen Geschaeften verkaufen will . Ich habe nicht mit Phil Sang sondern mit seinem Bruder Paul zu tun . Bis jetzt hat er fuer seine 25o Geschaefte 25o Guertel (nicht Dutzend) zum Herzeigen bestellt , mit der Massgabe , dass wenn der Artikel nicht gehen sollte , er die Ware nach 12o Tagen wieder zurueck geben kann . Ich habe kein Risiko , nur der Fabrikant . Du siehst ich tue alles was moeglich ist , aber bis jetzt habe ich nur unsere Geschaeftsspesen verdient und das macht mich manchesmal recht ner-

voes ! Kannst Dir das wohl denken . Ich kann aber bis jetzt nicht mehr erwarten , denn die Saison hat wirklich noch nicht begonnen ! Heute ist der erste warme Tag ! Und dann die allgemeine Geschaeftslage ist unter allem Hund !! Weisst Du wenn unsere Reserven etwas groesser waeren wuerde ich die Sache mit viel mehr Ruhe betrachten ! Aber so , immer nur Geld ausgeben ohne etwas einzunehmen ---- Bei sparsamster Lebensfuehrung ! Wir gehen nie aus !! Alle Monate , vielleicht ,ins Kino ! Das ist alles ! Bist Du nicht auch der Meinung , dass man nach 4 Monaten Aufbau , wobei wie gesagt die Saison noch gar nicht begonnen hat , nicht mehr verlangen kann ? Nur das scheussliche Gefuehl , dass das kleine Kapital immer kleiner wird , nimmt einem schon eine ganze Menge Ruhe die man doch so notwendig braeuchte ! Sei nicht boese , wenn ich Dir dies alles so erzaehle , aber ich weiss Du hast einen klaren Blick und ein ruhiges Urteil . Uebrigens verkaufe ich auch noch , wie ich Dir bereits frueher geschrieben habe eine sehr schoene Schluesselkette , aber damit kann ich mich nur sehr wenig befassen weil ich keine Zeit dazu habe . Ausserdem beschaeftige ich mich noch mit einem Tintenloescher , von dem ich mir etwas verspreche , aber das braucht seine Zeit . So , jetzt ist es mir wieder wohler , nachdem ich ein bischen mit Dir gequatscht habe .

Ab und zu sehe ich Deine Onkels Franz und Georg und beide sind besonders nett mit mir . Auch Paul sehe ich ab und zu ! Von Walter und Marianne hoere ich sehr selten . Mit Deinem Bruder Lutz lunche ich ab und zu . Aber nur sehr selten , da ich fuer mein Lunch etwa 15-2o cts bei Horn & Hardart ausgebe , waehrend es mich mit ihm immer mehr kostet . Halte mich nicht fuer kleinlich , aber .... Gruess mir Deine Lieben alle recht herzlich und schreib bald ,

Dein



Regn. No..... **Certificate of Posting of a Registered Postal Packet.**

A Postal Packet addressed as under, upon which a Fee of Three Pence has been paid, in addition to the Postage { of.....s.....d, } has been registered and posted here this day,
{ for Parcels only. }

See also OVERLEAF

Date Stamp

REGISTERED
21 39
[illegible] ST. B.U. E.C.3

Accepting Officer's Initials .....

Registration of a Postal Packet

(For fuller details see Post Office Guide)

GENERAL

I. The Post Office is not legally liable for loss, damage, delay, non-delivery or mis-delivery of the packet; and the final decision upon questions of compensation rests with the Post Office. In no case is compensation paid for consequential damage.

INLAND

II. Registration Fee			Limit of Compensation
3d.	...	...	£5
4d.	...	...	£20

and 1d. extra for each £20 up to £400, the maximum.

III. Compensation will not exceed the actual value of the article lost or the amount of the damage sustained.

IV. No compensation is paid in respect of MONEY (Coin, bank-notes, stamps, postal and money orders, cheques, any security for money whether negotiable or not, etc.) unless sent by registered letter post in one of the registered letter envelopes sold by the Post Office. The maximum compensation for COIN is £5.

V. No compensation is paid in the case of imperfect packing or a faulty address; or for damage to eggs, soft fruit, or any exceptionally fragile article; to liquids sent by letter post; or to any fragile article sent by letter post unless the packet is marked "Fragile—with care."

IMPERIAL AND FOREIGN

VI. Registration in the International service is not a system of insurance. Compensation is not paid for loss or damage of contents as distinct from loss of the entire packet, and the payment made in no circumstances exceeds £2.

Packets sent to many countries abroad can be insured against loss or damage of contents (See Post Office Guide).

ERICH O. GRUNEBAUM. London, den 21. April 39

Lieber Lolo !

Zunaechst moechte ich Euch unsere neue Adresse mitteilen, wohin wir naechsten Monat ziehen werden :
82, Highlands Heath, Putney, SW 15.
Obwohl wir ja nun unsere Moebel mit allem was drumm & dran haengt, Silber, Schmuck, Kunstgegenstaende , Teppiche etc. in absehbarer Zeit bekommen, sofern nicht vorher noch Krieg ausbrechen sollte, haben wir uns doch wieder eine moebl. Wohnung fuer circa 4 Monate genommen, in der Hoffnung, dass wir dann etwas klarer sehen werden. Ich moechte das zwar an sich bezweifeln, aber ich will mich in jedem Falle vorerst nicht festlegen.

Anbei schicke ich Dir uebrigens blanco indossiert Stueck 200.- Lehmann Corp. Shares, die Vater gehoeren. [1] Ich bitte sie in seinem Auftrag zu seinen uebrigen Papieren zu tun, & sie auch baldmoeglichst so umschreiben zu lassen, dass die Dividende ihm zukommt, bezw. drueben seinem Konto bei Dir gutgeschrieben wird. So geht sie ja noch immer an Walter. Wegen der finanziellen Auseinandersetzung zwischen den beiden hat es genug Differenzen gegeben, so dass ich bei den Dividenden keine neue Diskussion haben moechte. Vater hat ja nicht nur ganz gut bei Herrn Baumann verloren, wo Du uebrigens recht hast, es ist nichts zu machen da B Generalvollmacht gemeinsam mit Onkel Fredl hatte, der ja doch nur tat, was B. ihm soufflierte, Vater hat ausserdem von Walter auch viel weniger bekommen, als er glaubte beanspruchen zu koennen. Ich glaube die Differenz ist mehr, als Ihr ueberhaupt habt. Aber ich hoffe, dass doch bald eine Einigung zustanden kommt, wobei aber auch Vater den Rest seines Geldes erst erhalten kann, wenn Walter sein Privathaus oder sonst etwas von seinem Geschaeft verkauft hat.

[1] Aus Walter auf den Namen der Fa. Bond ist Vaters Anteil übertragen worden.

Daraus siehst Du ja, wie es bei ihm aussieht. Obwohl ich fest davon ueberzeugt bin, dass er irgendwo noch eine kleine Reserve hat, kann er Vater nicht auszahlen, & wenn die Krise noch einige Monate dauert, wird diese Reserve nicht nur auch weg sein, sondern er wird seine Firma auch nicht durchhalten koennen.

Ich komme auch erst heute dazu, mich fuer Eure Glueckwuensche zum Geburtstag zu bedanken. Der Tag wurde dadurch ein Festtag, dass meine Tochter nachmittags in Croydon ankam. Sonst waren wir nicht sehr guter Stimmung. Uebrigens ist meine letzte Schwester zwischenzeitlich auch aus Deutschland heraus.

Die folgende Woche nachher war ich dann nach Amsterdam gefahren & 2 Wochen drueben geblieben. Dabei ist denn auch im Verlauf sehr langwieriger Verhandlungen eine

[1] die er im Rahmen der Auseinandersetzung mit Walter erhalten hat.

Einigung mit den Deutschen erziehlt worden, auf Grund deren wir nun unsere Sachen bekommen werden. Wenn mal erst alles abgewickelt ist, was wohl noch einige Wochen dauern wird, koennen wir auch mit mehr Ruhe Plaene fuer die Zukunft machen.

Im Uebrigens muss ich Euch ein andermal, wenn ich mehr uhe & Zeit habe, ausfuehrlich schreiben. Im Moment habe ich viel zu tun, & diese Maschine wird auch nachher gleich wieder besetzt. Nur zu Vaters Effekten wollte ich noch kurz schreiben. Er gibt wie immer keine schriftlichen Orders, ich soll Dir schreiben, Nachdem wir ihn in joint account wahrschein lich weniger beschupsen werden, als Baumann oder Walter, denen er ja auch Vollmachten gegeben hatte, glaube ich dass wir ruhig nach bestem Wissen & Gewissen handeln sollten:

Also behalte fuer cica 1/8 die Gimbel,
Nimm fuer circa 1/8 die Putget,
" " " 1/4 die Dupont oder eine andere Gesellschaft von der die Hanseatic neulich schrieb, ich glaube Christiana , die Dupontshares als Hauptaktivum hat & billiger ist, oder sie erwähnt.

Behalte einen gewissen Saldo bei einer Savingsbank wohin Du auch die Dividenden tragen kannst.

Wegen Jewel Tea weiss ich zu wenig um dazu Stellung nehmen zu koennen, wenn Du's fuer richtig haelst, bin ich einverstanden, ich kenne die Gesellschaft nur nicht, um mit 1/8 des Geldes ist nic viel verlan, & behalte die Sh. sie beginnen sich.

Und ferner behalte jetzt die neu hinzugekommenen Lehmann Shares.

Sollte dann spaeter, da Vater ja z.Zt. die Einkoenfte drüben lassen, ein grosserer Saldo entstehen, koennen wir uns dann darueber erneut unterhalten. Auch wenn bei einem der Papiere sich die Situation stark aendern sollte. Ich glaube so koennen wir die Verantwortung uebernehmen, nachdem Vater ja von allem vorher Bescheid weiss.

Fuer Mutter wuerde ich das Geld so wie von Dir Vorgeschlagen ½ in Duponts oder Christiana & ½ in Putget anlegen.

Die Maschine wird wieder gebraucht, ein anderes Mal mehr. Bitte bestaetige mir umgehend den Empfang dieses Briefes, grues.e Dein Frau & Tochter & sei selbst bestens gegruesst von

Deinem V.

N.S. In Holland habe ich Martin gesehen, der schlecht aussieht & nebst Frau viel meckert & klagt. Hier den Konsul habe ich auch gesprochen, er ist, soweit das moeglich war, noch verquatschter als frueher. D.O.

Konto-Korrent.

Siam S.A. Monte Carlo. — Konto 51. — $-Kto.

				S:	H:
1937. Jan	2	Zoll Scheck a/ New York: $ 8.765.28 + 2.056.55		✓	✓ 10821 53
	29	Kauf: 10 Guinea Pfd 83½		1639 65 ✓	
		10 American + foreign Power 1st Pfd 68¾		1840 90 ✓	
		10 Goodrich Pfd 84⅛		1847 15 ✓	
		20 Chesapeake + Ohio 64¼		1291 05 ✓	
		20 Reynolds Tobacco B 56½		1138 40 ✓	
		20 Stand. Oil of N.Y. 70¼		1411 05 ✓	
		20 Pacific Lighting 50¼		1011 80 ✓	
		10 Philadelphia Pfd 6% 53⅞		544 40 ✓	
"	31	Zoll Scheck a/ N.Y: 2.096.37 + 99.16		✓	✓ 2195 53
Febr.	1	Zahlung an AB		1 57 28 ✓	
"	1	Kauf: 10 Chicago Pneum. Tool Pfd. 68⅞		694 65 ✓	
"	3	20 Phillips Petroleum 56⅛		1129 30 ✓	
		20 General Foods 44		886 80 ✓	
		10 Goodrich Co 61⅝		621 70 ✓	
		20 Flint Rock " 43¾		881 80 ✓	
		20 Mathieson Alkali Works 39⅝		799 30 ✓	
"	25	~~Kauf~~ - Zinsen Februar		✓	147
Mai	31	Dividenden: 10 Goodr. 6.- ½ Tax - 60 = 5.40		-	
		20 Phillips 10.- " " 1.- = 9.-		✓	
		20 Flint Rock 5.- " -.50 = 4.50		-	
		10 Goodrich Pfd 12.50		-	
		20 Mathieson Alk. 7.50 ½ -75 = 6.75		✓	38.15
		Zinsen:		✓	- 67
April	30	Dividenden: 20 Chesap. Ohio 14.- ½ 1.40 = 12.60		-	
		20 Reynolds Tob. 15.- ½ 1.50 = 13.50		-	
		10 Chic. Pn. Tool 8.75 ½ -88 = 7.87		-	
		10 Guinea Pfd 15.- ½ 1.50 = 13.50		✓	47.47
Mai	31	Dividenden: 10 Philan. Corp. 15.- ½ 1.50 = 13.50		✓	
		20 Gen. Foods 10.- ½ 1.- = 9.-		-	
		20 Pacific Light 15.- ½ 1.50 13.50		✓	36.-
Juni	30	" ½ Tax: 20 Stand. Oil N.J. 22.50		-	
		20 Phillips Pet. 13.50; 10 Goodr. 5.40		-	
		20 Flint Rock 4.50 10 Goodrich Pfd 11.25		✓	90.-
		20 Ches. Ohio 12.60 20 Mathieson Alk. 6.75		-	
		20 Reynolds 13.50		-	
Juli	6	" " 10 Chicago Pn. Tool 7.50 ½ -75		✓	675
"	26	3/17: Vergütung 10% f. 7 Monate v. Steuer		70 59 ✓	
"	31	Divid: 10 Guinea Pfd. 15.- ½ 1.50		✓	1350
Aug.	12	Zahlung an A.B.: Steuer 100.- à 4.35		23.- ✓	
"	16	Divid. 20 Pacific Light 15.- ½ 1.50, 20 Gen. Foods 10.- ½ 1.-		✓	2250
Sept.	1	" 20 Phillips Pet. 13.50, 10 Goodr. 5.40		✓	1890
"	17	Verkauf: 20 Reynolds Tobacco B à 49½		✓ ✓	9840
		" 20 Pacific Lighting " 40⅝		✓ ✓	8056
		" 10 Goodrich " 42½		✓ ✓	419 54
		Kauf: 30 Stand. Oil of N.J. " 60		1806 85 ✓	
"	30	Divid: 20 Flint Rock 4.50, 10 Goodrich Pfd 11.25		✓	1575
		" 20 Reyn. Tob. B 13.50, 20 Chesap. Ohio 12.60		✓	2610
		10 Chic. Pn. Tool		✓	675
Okt.	11	Verkauf: 10 Am. + foreign Power 1st Pfd. à 29⅞		✓ ✓	2984
		Übertrag:		14695 67	158435 1

Intentional Second Exposure

Konto-Korrent.

Bank S.A. Monte-Carlo. Konto 51. $-Kto.

				S:	H:
1937. Jan	2	Zoll Schuld, N. York: # 8.765.28 + 2.056.55		✓	✓ 10821.83
	29	Kauf: 10 Gimbel Pfd 83⅛		✓ 1639.65 ✓	
		10 American + foreign Power 1st Pfd 63½		1840.90 ✓	
		10 Goodrich Pfd 84⅛		1847.15 ✓	
		20 Chesapeak + Ohio 64¼		1291.05 ✓	
		20 Reynolds Tobacco B 56⅝		1138.40 ✓	
		20 Stand. Oil of N.Y. 70¼		1411.05 ✓	
		20 Pacific Lighting 50¼		1011.80 ✓	
		10 Philadelphia Pfd 6% 53⅞		544.40 ✓	
"	31	Zoll Schuld N.Y.: 2.096.37 + 99.16		✓	✓ 2195.53
Febr.	1	Zahlung an AB		1 57.28 ✓	
"	1	Kauf: 10 Chicago Pneum. Tool Pfd. 68⅞		694.65 ✓	
"	3	20 Phillips Petroleum 56⅛		1129.30 ✓	
		20 General Foods 44		886.80 ✓	
		10 Goodrich Co 61⅝		621.70 ✓	
		20 Flint Rock " 43¾		881.80 ✓	
		20 Mathieson Alkali Works 39⅝		799.30 ✓	
"	25	~~Kauf~~ - Zinsen Februar		✓	1.47
Mai	31	Dividenden: 10 Hoover 6.- ½ Tax -.60 = 5.40		-	
		20 Phillips 10.- " " 1.- = 9.-		-	
		20 Flint Rock 5.- " -.50 = 4.50		-	
		10 Goodrich Pfd 12.50		-	
		20 Mathieson Alk. 7.50 ½ -.75 = 6.75		✓	38.15
		Zinsen:		✓	- .67
April	30	Dividenden: 20 Chesap. Ohio 14.- ½ 1.40 = 12.60		-	
		20 Reynolds Tob. 15.- ½ 1.50 = 13.50		-	
		10 Chic. Pn. Tool 8.75 ½ -.88 = 7.87		-	
		10 Gimbel Pfd 15.- ½ 1.50 = 13.50		✓	47.47
Mai	31	Dividenden: 10 Allan. Corp. 15.- " 1.50 = 13.50		-	
		20 Gen. Foods 10.- ½ 1.- = 9.-		-	
		20 Chesapeake 15.- ½ 1.50 = 13.50		✓	36.-
Juni	30	" ½ Tax: 20 Stand. Oil N.J. 22.50		-	
		20 Phillips Pet. 13.50; 10 Hoover 5.40		-	
		20 Flint Rock 4.50 10 Goodrich Pfd 11.25		✓	90.-
		20 Ches. Ohio 12.60 20 Mathieson 7.50		-	
		20 Reynolds 13.50		-	
Juli	6	" " 10 Chicago Pn. Tool 7.50 ½ -.75		✓	6.75
"	26	31/7: Vergütung 10% f. 7 Monate v. Spesen		70.59 ✓	
"	31	Divid: 10 Gimbel Pfd. 15.- ½ 1.50		✓	13.50
Aug.	12	Zahlung an A.B.: 100.- à 4.35		23.- ✓	
"	16	Divid: 20 Pacific Light 15.- ½ 1.50, 20 Gen. Foods 10.- ½ 1.-		✓	22.50
Sept.	1	" 20 Phillips Pet. 13.50, 10 Hoover 5.40		✓	18.90
"	17	Verkauf: 20 Reynolds Tobacco B à 49½		✓ ✓	984.08
		" 20 Pacific Lighting " 40⅝		✓ ✓	805.46
		" 10 Hoover " 42½		✓ ✓	419.54
		Kauf: 30 Stand. Oil of N.J. " 60		1806.85 ✓	
"	30	Divid: 20 Flint Rock 4.50, 10 Goodrich Pfd 11.25		✓	157.5
		" 20 Reyn. Tob. B 13.50, 20 Chesap. Ohio 12.60		✓	261.0
		10 Chic. Pn. Tool		✓	67.5
Okt.	11	Verkauf: 10 Am. + foreign Power 1st Pfd. à 29⅞		✓ ✓	292.84
		Übertrag:		14695.67	15843.51

			Übertrag:					14	695	67	15 843 51
Okt.	11	Verkauf:	20 Chicag. Ohio R.R.	à	36⅞					✓	771 43✓
			20 Ohio Oil		16½					✓	323 59✓
			20 Phillips Pet.		45¾					✓	908 18✓
			20 General Foods		32⅜					✓	640 68✓
"	13	"	7¾ shares Chic. Pn. Tool	common	13⅞	=	12.-			✓	97 55
"	15	Dividende:	20 Mark. Ult. Kali				7.50			✓	6 75
"	16	Schreck:	Gutschrift der Kredit A.G. in Zürich						500.-	✓	
"	"	Verkauf:	25 Stand. Oil of N.J.		50½					✓	1256 12✓
		"	20 Mark. Ult. Kali							✓	505 68✓
Nov.	1	Dividende:	10 Philadelphia Co.		6%	=	15.-			✓	13 50
		"	10 Guiberl Bros				15.-			✓	13 50
"	10	Kabelüberweisung	von N.Y. nach Zürich						5000.-	✓	
"	16	Schreck auf N.Y.								✓	3850 19
"	16	Kauf:	30 Pacific Lighting		38⅞				1173 45✓		
		"	20 Loews		61⅛				1227 80✓		
"	19	Nachbelastung	f. obige Käufe 30 PLT + 20 LW:						1 92✓		
		Kauf:	20 Jewel Tea	à	53⅝				1079 30✓		
Dez.	15	Dividende:	25 Stand. Oil NJ: 28.12, 20 Jewel Tea 31.50							✓	
			10 Chic. Pn. Tool 6.75, 10 Gener. Fds 11.25							✓	104 62
"	31		20 Loews 27.-							-	
			Saldo						637 16		
								24 315 30		24 315 30	
1938											637 16
Jan.	1.		Saldo-Vortrag								
"	19	Kauf:	10 Loews à 50						505 90✓		
"	25	Dividende:	10 Guiberl Pfd							✓	13 50
Feb.	21	Verkauf:	20 Stand. Oil NJ.		52½					✓	1043 92✓
März	5	Kauf	20 " " "		50½				1016 05✓		
"	"	Dividende:	30 Pacific Lighting							✓	20 25
"	21	"	20 Jewel Tea 18.-, 30 Loews 13.50							✓	31 50
"	28	Verkauf:	30 Loews 37							✓	1102 27✓
"	31	"	25 Stand. Oil NJ.							✓	1090 49✓
"	31	Differenz.									- 10
			Saldo:						2417 24		
								3939 19		3939 19	
April	1		Saldo-Vortrag:								2417 24

Konto-Auszug.

Siemens S.A., Nizza-Cannes. **Konto 51.** Schr. fm. Kto

					S:	H:
1937	Okt.	16	$500.- z. Kurs $ Kasse (4.34½)	2.172.50		
			Abzüge: Bar an 51	150.-		
			" " AB	18.-		
			Spesen Auszug - Effekten	11.85 159.85		2012 65
	"	17	Bar von A.B.			40 -
	Nov.	11	$ 5000.- à 4.30 z. L. $ Kasse			21500 -
	"	16	Kauf: £ 200.-.- 3½% Brit. Ceylon 101 13/16 = £203.12.06		4443 35	
	"	-	$ 3.83019 à 4.32¼ (+-65) z. Fünfer $ Kasse		16556 65	
	Dez.	18	Depot-Gebühr 2.-, Depot. Steuer 2.-, Porto spesen 3.20		520	
			2% Zinsen		~~4.10~~	9 10
1938	Jan.	15	Kauf: fr. 2.400.- 3% Belgien. Gold-Anleihe 103,40		2545 45	
	März	30	Coupon: fr. 2400 " "			72 -
	April	11	Verkauf: fr. 2400.- " " 102.60			2457 55
			" £ 200.-.- 3½% Ceylon 102 15/16 = £ 204.03.06			
	"	12	Bar 1 £-Noten an 51:	" 204.-.-		
			Rest umgerechnet in Frs	-.03.06		3 75
	"	13	2% Zinsen ab 31.12.37			2 20
			Bank-Spesen		485	
			Aufgeld f. Noten £204.-.-		610	
			Depot-Gebühr: 2.- ; Versendung 2.-		4 -	
	"	16	Bar an 51 als Ausgleich		253 60	
			Saldo		- 05	
					26097 25	26097 25
			Saldo-Vortrag			- 05

Lawrence H. Greig
Kent Manor C5F
Kew Gardens N.Y.L.I.

24.Maerz 1939

Lieber Erich ,

soeben komme ich in den Empfang Deines Briefes vom 15.Maerz und ich moechte ihn Dir sofort beantworten . Und zwar auch der Reihe nach .

Berthold : Ich war von Anfang an fest davon uebrzeugt , dass die Sache in Deinen Haenden gut aufgehoben ist . Was ich mich in der Sache herumgeaergert habe kannst Du Dir gar nicht vorstellen . Nur muss ich gestehen war ich der Meinung , dass Du vollkommen im Bilde seist . Ich fuer meinen Teil muss schon feststellen , dass ich alles getan habe was nur moeglich war . Dich zu bitten mich von dem weiteren Verlauf zu unterrichten ist wohl nicht noetig . Vor allen Dingen wie der erste Verhandlungstag verlaufen ist .

Aufhaeuser : In diesem Punkt ueberrascht mich gar nichts mehr . Nur interessieren wuerde mich was die Geschichte gekostet hat . Auch ich bin der Meinung , dass keine Vermasselung ausgelassen worden ist , die moeglich war .

Vater : Ich nehme mit aller Bestimmtheit an , dass Vater Baumann 100%ige Vollmacht gegeben hat . Ohne jeden Zweifel . Denn Vater war bei unserem letten gemeinsamen Besuch in Ascona seitens B. vollkommen ins Bild gebracht worden und ich kann mich erinnern , dass es seinerzeit einen Saukrach gegeben hat , aber sonst gar nichts . Jedenfalss hat Vater keinerlei sachlichen Einspruch erhoben . Obwohl ich persoenlich kein Urteil habe wegen : die guten ins Toepfchen , die schlechten ins Kroepfchen , glaube ich mit Bestimmtheit annehmen zu koennen , dass Alfred Bach und auch Ernst B. in der gleichen Zeit eine Stange Geld verloren haben . Was kein Trost ist . Ich sehe jedenfalss keine Moeglichkeit von meiner Seite aus bei B. eine auch nur angedeutete Anfrage zu stellen . Ich lege Dir den mir zugekommenen Auszug zu Deiner Bedienung bei und Du kannst daraus ersehen , dass der "Finanzmann" schlechtweg in die gesamte Depression hineingerutscht ist und , wie das bei derartigen Vermoegensverwaltungen ueblich ist , im Allgemeinen die Papiere uebrig behalten hat auf denen der groesste Verlust lag , ganz einfach weil man sich davor scheute die Verluste zu realisieren . Wenn wir uns richtig verstehen waere die zukuenftige Anlage folgendermassen durchzufuehren :

(1/8	Gimbels
(1/8	5% Illinois
(¼	5½% Puget
circa (¼	Dupont
(1/8	Jewel Tea
(Rest	Savingsbank

Aber ich moechte einen ausdruecklichen Auftrag haben !!

Mutter :

circa ½	Dupont
circa ½	Puget

Walter : Wenn ich so Deinen diesbezueglichen Bericht lese , Detail-Geschaeft schwach , Engros ruhig , muss ich an den alten Spruch denken : Vormittag ist's ruhig und nachmittag laesst's nach !! Alles in Allem habe ich den Eindruck , dass sie , wenn auch wenig , zusetzen ! Schau , dass Du Vaters Geld herausbekommst !! Das ist das Gescheiteste !

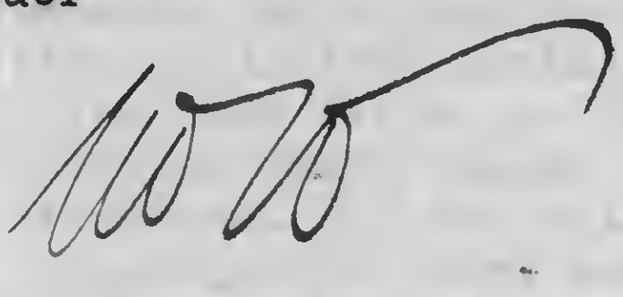
Wegen Deiner persoenlichen Anfrage der englischen Kinder wegen habe ich mich bei zwei Seiten erkundigt , aber leider mit einwandfreiem negativem Erfolg. Ich werde aber noch etwas anderes versuchen .

Wir selbst : Gesundheitlich geht es uns Gott sei Dank gut . Geschaeftlich

bin ich auch ganz zufrieden . Dass es eine ungeheuere Muehe kostet brauche ich Dir wohl nicht zu schildern . Aber bis jetzt sieht die Sache gut aus und ich denke wenn die Saison beginnt wird es schon werden . In meinem letzten Brief habe ich Dir ja schon ausfuehrlicher ueber die Entwicklung des Geschaeftes geschrieben . Ich werde Dich natuerlich weiter auf dem Laufenden halten . Die Sache mit Dick und Schuelein ruht im Augenblick , da ich mit dem besten Willen nicht dazu komme . Aber sobald ich etwas Luft habe gehts weiter .Ganz einfach ist auch das nicht .

So , jetzt habe ich Dir , glaube ich alles Wissenswerte geschrieben . Schreibt recht oft und ausfuehrlich , wie wir uns mit Eueren Berichten freuen koennt Ihr Euch gar nicht denken . Lasst es Euch weiter so gut als moeglich gehen . Lest nicht zu viele Zeitungen !

Herzlichst Euer



Kew-Gardens , den 19.Maerz1939

Meine lieben Gaberichs ,

erst heute komme ich dazu Euch fuer Euere lieben Zeilen vom 3. und 6. Maerz zu danken . Aber Ihr koennt Euch denken, dass ich erst etwas zur Ruhe kommen musste nach all dem scheusslichen was wir im Zusammenhang mit dem Tod meiner Schwaegerin erlebt haben . Aber jatzt habe ich es ueberwunden . - Nachdem Lotte es uebernommen hat auf Deine lieben Zeilen , liebe Gaby , zu antworten moechte ich den anderen Teil uebernehmen . Vor allen Dingen gratuliere ich Dir lieber Erich , nicht zu Deinem Geburtstag , was ich bereits getan habe , sondern zu dem Permit fuer die Eltern , was ich persoenlich ganz auf Dein Conto schreibe . Wenigstens ein Schritt weiter . Was dann wird werden wir ja sehen . Auch fuer die verrueckte Schmucksachenerledigung danke ich Dir . Weisst Du , an sich ist es mir ganz gleich was die Kavaliere drinnen von mir denken , aber zu dumm braucht man es ja auch nicht zu machen. Meiner Meinung nach wird man sowieso kaum noch etwas von drinen erwarten koennen , Vater schon gleich gar nicht . So etwas von einer Schwerfaelligkeit ist mir wirklich noch nicht vorgekommen . Unser Sperrmarkgutaben ist nur noch sehr gering und resultiert in der Hauptsache aus dem Verkauf des Defreggers und der Teppiche . Vielen Dank fuer Deinen Hinweis wegen der Judenabgabe . Aber das habe ich schon frueher erledigt und auch den Auftrag gegeben den Rest sobald es geht zu verkaufen . Zu Bertholds Sache moechte ich mich ueberhaupt nicht mehr aeussern Die ganze Geschichte ist so verfahren angepackt worden , dass man nur noch den einen Wunsch haben kann , nichts mehr davon zu hoeren . Ich meine von der Loskauferei . Dieser Tage muss doch die Verhandlung gewesen sein , wenn ich richtig unterrichtet bin . Meiner Meinung nach wird er bestimmt verurteilt werden . Nur moechte ich annehmen , dass die Untersuchungshaft angerechnet wird . Ob sie wohl ausreicht ? Ohne Devisen wird es nach beruehmten Muster dann auch nicht gehen . Wegen Deiner Anfrage habe ich morgen eine Verabredung und werde Dir sofort berichten . - Aufhaeusers sind in Holland wie Du weisst . Dora auch ? Leo kannst Du zu Deinem Geburtstag verspeisen. Nicht einmal fuer das was uebrig bleibt habe ich Interesse .

Lotte geht es , Gott sei Dank , recht gut und fuehlt sie sich absolut eingewoehnt . Ihre Marmeladesache macht ihr sehr viel Freude . Ich helfe ihr dabei und schreibe auch die Labels und so weiter . Uebrigens verdient sie am Glas 25 cts.!! Und macht ihr gar keine Muehe . Bis jetzt haben wir etwa 7o Glaeser verkauft . Doch ganz nett nicht wahr ? Und erst wenn die Reorders kommen !! Dann werden wir vor Stolz platzen . Lore macht uns sehr viel Freude , vorgestern hatsie wieder einmal ein Zeugnis bekommen , welches kaum besser sein koennte , fuer die kurze Zeit wo sie hier ist . Ihr englisch ist besonders nett und ich kann Dir versichern ,dass wir alle recht froh sein koennten wenn wir so ohne jeden Accent sprechen koennten . Ich meine natuerlich uns , denn ich weiss ja nicht wie Ihr redet . Ich selbst bin soweit ganz zufrieden . Es geht vorwaerts und da ist die Hauptsache. Es wird Dich sicherlich interessieren , dass die Office-Spesen fuer die ersten 2½ Monate bereits 4 mal verdient sind . Sie sind zwar nicht sehr hoch , aber immerhin mir macht es Spass. In New-York habe ich bis jetzt an folgende Leute , die Du sicher dem Namen nach kennst , verkauft ; Gimbels , (komme aber nicht weiter) Macy , Altmann , Browning King , dann an Kaufmann's Stores in Pittsburgh und noch an Reihe von Department-Stores im Lande. Un d dabei hat die Saison noch nicht begonnen !! Wird schon werden !!

Euere Berichte interessieren uns ungemein und ich bitte Euch immer recht oft und ausfuehrlich zu schreiben . Vielleicht kommt Ihr doch hierher ?????? In Deiner Sache schreibe ich Dir sobald ich Bescheid weiss.

So ,meine Lieben , bleibt gesund und lasst es Euch recht gut gehen . So gut wie moeglich !!

Herzlichst Euer

Kew Gardens , den 17.Maerz 1939

Mein lieber Erich ,

schnell noch bevor das Schiff geht moechte ich Dir zu Deinem Jubelfest , wie immer , alles Gute wuenschen . Bleib gesund und so wie Du bist . Was ich Dir sonst alles wuensche weisst Du und wenn nur ein Teil davon in Erfuellung geht , dann kannst Du schon recht zufrieden sein . Sei nicht boese wenn ich schon Schluss mache , aber der Brief muss g gleich weg . Auf Euere lieben Zeilen werde ich mit dem naechsten Schiff antworten .

Alles Liebe ,

Dein

Lieber Erich,

lass Dir auch von mir alles Herzliche zum Geburtstag wuenschen, und sei nicht boese, wenn es nur ein kurzer Glueckwunsch ist, er kommt deswegen nicht weniger von Herzen. Wir wollen uns nur alle wuenschen, recht bald wieder vereint zu sein.

Mit einem besonderen Kuss

Deine Lola.

New-York den 16. Maerz

Meine Lieben,

gerade kam Dein ausfuehrlicher Brief an, liebe Gabi, und obgleich ich Euch eigentlich nicht schreiben wollte, sollst Du doch noch schnell von uns hoeren. Wir haben wohl die graesslichste Zeit unseres Lebens hinter uns. Ich will Euch der Reihe nach erzaehlen. Vor 14 Tagen kam Schischka mit Lotte und Baby hier an, und da er uns geschrieben hatte, dass Lotte einen Nervenzusammenbruch gehabt hatte, haben wir ihnen hier in der Naehe ein schoenes Zimmer mit Kueche genommen, das Baby kam , Molly bezahlte es, in eine nursery, und am 5. Tag hatte Schischka schon bei Klein angefangen zu arbeiten, da hatte Lotte wieder einen Anfall, und nach dem sie den ganzen Tag normal bei uns verbracht hatte, hat sich sich in ihrem Zimmer erhaengt. Mir wird immer wieder uebel wenn ich es schreibe und erzaehle. Lolo wurde in der Nacht gerufen. Lottes Vater war in einem Irrenhaus gestorben, dass wirsd Euch einiges erklaeren. Dies alles nur zu Euch. Lolo hatte Lotte auch gleich nach der Ankunft zu einem Arzt geschickt, der uns dann auch von aller Verantwortung frei sprach----
Nun wisst Ihr die Tatsache, und lasst uns so rasch wie moeglich alles vergessen. Schischka hat bis heute bei uns gewohnt, und zieht nun in ein Zimmer bei Deutschen in der Stadt. Er wird auch wieder bei Klein arbeiten, und vor allem erst mal englisch lernen. --

Alice Kochmann ist seit 2 Tagen nun auch hier. Lolos Familie hat sich wundervoll benommen. Vor allem Cousine Molly und Mamie. Lore war die Zeit ueber bei Molly. Nun werden wir aber langsam wieder normal werden. Ich hatte diese Woche schon ein nettes lunch mit Mamie. Dann haben wir einen Dr. Landecker mit Frau aus Berlin kennen gelernt, die mir sehr lieb bei meiner Marmelade helfen. Das Geschaeft wird sicherlich sehr nett werden.

Ich will aber nun vor allem versuchen mit Geschaeften zu arbeiten, damit ich feste Abn ehmer habe. Nur bin ich leider eine schlechte Verkauferin, und Alice spricht zu schlecht englisch. Lore hat wieder ein sehr schoenes Zeugnis gebracht. Sie hat sogar Ehrgeiz. --

Francis Bernheim wuerde ich sehr gern kennen lernen. Aber durch Doris ist es wohl unmoeglich. Sie hat nichts mehr von sich hoeren lassen, unsd auch keine Marmelade bestellt, obgleich ich ihr und ihrer Mutter kleine Probeglaeser geschenkt habe. Willst Du nicht doch schreib Es ist immer etwas los, aber es sind nicht die richtigen Leute. Paul H. hat Tante Hirschland ein Probeglas gegebe und sie wollte 24 Stueck bestellen, hat es aber dann anscheined vor ihrer Abreise nach Florida vergessen. Vielleicht werden wir dann auch mal eingeladen. Siehst Du eigentlich Frau Kaula? Ich habe garnichts mehr von ihr gehoert, will aber in den naechsten Tagen schreiben. Frau Fenthol werde ich mal anrufen. Aber weisst, Du ich habe sowieso schon fast jeden Tag Gaeste, und moechte li ber Leute, die mich auch mal einladen. Es ist doch eine grosse Arbeit, wenn man alles allein mavht. Nun habe ich auch noch Schischkas Waesche dazu. Ruehrend war Mamie, die mir Conserven schickte, und Tante Jenny, das ist die mit dem nicht Avidavit, die mir 4Cottlets, 2 Huehner und eine Lammkeule brachte. Sie helfen alle so lieb mit. --

Ueber da Permit der Eltern bin ich sehr gluecklich. Lass Mutter sich nur erst mal in Bridge austoben. Aber hier wuedern sie doch sehr teuer leben. Bei mir wohnen geht doch nun mal nicht. Aber wenn Erich meint, sie koennen es sich leisten, freu ich mich schrecklich, aber es waere besser, sie wuerden warten, bis wir verdienen, und ihnen etwas bieten koennen. -

Von Ele hab ich garnichts gehoert, also auch nicht wie es Lisel geht. Paula schreibt ja ueberhaupt nicht. Hab ich Dir erzaehlt, dass hier irgend wo Kappels sind? Auch der, der krank war. Soll ich Dir die Adresse besorgen? Nun Schluss. Alles Liebe

Eure Lotte.

ERICH G.GEIGER.

5, Armstrong House,
Minor Fields,
Putney, SW 15,

London, den 15. März 1939.

Lieber Bolo !

Deinen Brief vom 25. vr. ts habe ich erhalten & will soweit nicht in fruecher n Briefen schon geschehen, Punkt fuer Punkt auf denselben zu antworten. Wegen Dert. J. braucht Ihr keine Angst zu haben, dass ohne Sicherheit gezahlt wird. Bedingung ist, Lieferung mit gueltigem Pass frei Deutsche Grenze. Sogar wegen eines einwandfreien Bescheinigungszeugnisses, das fuer die Einwanderung nach USA noetig ist, ist mit der Gestapo gesprochen worden. Aber waeren wir nur erst so weit, nachdem nun die Justizbehoerde mit der Sache schon beschaeftigt wurde, ist z.Zt. ueberhaupt nichts zu machen. Am 21. ist erster Verhandlungstag, & dem Prozess muss leider freier Lauf gelassen werden. Erst wenn das Urteil da ist, kann man wieder eingreifen. Dass Ma das der Familie nicht hat ersparen koennen, ist ja bedauerlich. Aber wenn weniger hin- & her gemacht worden waere, wenn man einem Anwalten die Sache in die Hand gegeben haette, & den haette schalten & walten lassen, wenn man von Anfang an immer offen zugegeben haette, worum es sich dreht, waeren wir weiter. Nun wir haben unser Teil dazu beigetragen, auch die jetzigen Verhandlungen werden ja auf eine Veranlassung gefuehrt. Ob da aber spaeter gehen wird, weiss ich noch nicht. Jedenfalls im Moment haben Fritz Holzinger & ich die Sache in der Hand, & Devisen ohne Resultat gibt's bei uns nicht.

Wenn wir schon gerade beim Auslassen sind, so kann ich Dir zwischendurch noch berichten, dass mein Bruder Kurt & ich z.Zt. auch damit beschaeftigt sind, Deine Freunde Ahnfs auszulassen. Gaby betet jeden Abend & denkt Ihrem Schoepfer, dass Ihr draussen seid & mit der Sch... nichts mehr zu tun habt. Sie behauptet, Bolo wuerde sich sonst noch fuer die Menschheit opfern. Ich habe ja immer keine ganz so grosse Meinung wie Du ueber Herrn Dr. Leo gehabt, aber was sich so im Laufe dieser Verhandlungen herausgestellt hat, da habe ich ihn doch noch ueberschaetzt. Jetzt hat er es tatsaechlich soweit gebracht, dass nun ihm & seine Familie in Devisen auslassen muss. Da der Robert, zwar nicht zu spaet, sogar etwas zu spaet, um noch viel herumzuhandeln zu koennen, zum Richard mit dem kam, der selber sich an den Kurti wandte, der Onkel Kurt & der Onkel Georg nicht da sind, haben sein Bruder & ich die Ehrenaufgabe zu loesen, die Verhandlungen zu fuehren. Und dabei benimmt sich der Sigl noch dazu. Soweit muss es kommen ! Der Rest ist Dir schleierbar, incl. dem Herrn Dr. Leo plus Sohn. Und das ist zum grossen Teil Kurtins eigene Schuld !

Aber nun wieder zu Deinem Brief & zwar zu Vaters Vermoegensverhaeltnissen. Das Ergebnis ist prachtig. Ich stimme mit Dir ueberein, dass Du Dich nun nicht mit Kleinigkeiten kommen solltest, ob nun die Dividende dafuer oder fuer uns anderes ist, ist ja egal. Aber ganz so grosszuegig, die Sache auf sich beruhen zu lassen, finde ich , kann man bei Vaters Vermoegensverhaeltnissen nicht sein. Grosszuegigkeit, wenn man's hat, ist schön, mir geht es aber darum, dass Vater es, wenn

auch z.T. durch eigene Schuld, sich nicht mehr leisten kann, 1/3 seines Kapitals abzuschreiben, ohne wenigstens mal den Versuch zu machen, etwas davon wiederzubekommen. Baumann laesst sich Dankbriefe schreiben, fuer seine Mitwirkung bei Berthold; aber dass er es dahin gebracht hat dass Vater sich zurückgezogen hat & darauf die ganze Familie schimpft, davon spricht niemand. Hatte Baumann eigentlich Vollmacht zu spekulieren, worin er wollte. Durfte er Effekten nur mit Verlust verkaufen ? Es ist doch komisch, dass unter den Sachen, die in Deiner Liste aufgefuehrt sind, recht gute & als Anlage geeignete Sachen drin waren, wie z.B. Ches. & Ohio oder Reyn Tabacco, Woolworth, u.a. Warum ist nur der Drecl uebrig geblieben. Ist niemals etwas mit Gewinn verkauft worden ? Das scheint mir doch alles gänzlich unwahrscheinlich. Hat er die guten ins Kröpfchen & die schlechten ins Töpfchen gespielt ? Das muss man doch mal feststellen, wobei ich natuerlich nicht sagen will, dass Du Dich da miess machen musst. Aber wenn Du Vater nur die halbe Wahrheit sagen willst, kannst Du es natuerlich nicht von ihm erwarten, sondern musst es schon selbst tun. Verluste sind ja schoen, aber das ist zuviel !Wie denkst Du darueber ? Es gibt ja einen ziemlichen Krach , dessen bin ich sicher, aber vielleicht gibt er doch etwas wieder zurueck !

Was die Anlage von Vaters Geld anbetrifft, so schrieb ich Dir ja neulich schon. Es sind etwas zuviel Bonds dabei finde ich. Aber unter dem Geld, das Vater hier hat, sind noch etwas Lehmann shares. Ich wuerde vielleicht doch etwas von den Gimbel Perf. behalten, da sie sich gut verzinsen & dafuer etwas weniger Babybonds & Sparguthaben nehmen, sonst so wie Du ausfuehrst. Mein Bruder hatte fuer mich, wie ich derweilen feststellte, auch Gimber Pref. Statt der Babybonds Putget zu nehmen, ist auch eine Idee, sie geben bessere Zinsen.

Wie es bei Walter aussieht, ist schwer zu uebersehen. Ich glaube nicht, dass er genug verdient, aber ich glaube auch, dass er es uns gegenueber schwaerzer darstellt als es ist, genau so wie er es den Eltern immer rosig malt. Aber dass er Sorgen hat, unterliegt fuer mich gar keinem Zweifel. Das Detailgeschaeft hat er sich sehr dadurch verscherzt,dass er mit der Qualitaet heruntergegangen ist, & nun kaum noch Empfaenge oder so hat & der Laden sich auch maessig rentiert. Das Engrosgeschaeft ist nur bei grossen Umsaetzen lukrativ, da die Verdienstspanne klein ist. Und da alle Warenhaeuser klagen ist dieser Umsatz schwer zu machen. Jedenfalls sind sie seit langem nach einem Kaeufer fuer den Laden am Suchen & haben ja, wie Ihr wisst den Plan, sobald ihre Nummer dran ist, was wohl in knapp 2 Jahren erreicht sein dürfte, nach USA zu kommen. Dass das Wohnhaus, bei dem heutigen Angebot an Immobilien auch nicht mehr ganz so billig war, wie er seinerzeit glaubte, ist meine persoenliche Meinung, ueber die ich mit ihm nie sprach. Das ist so ein Eindruck von der Sache. Wenn Walter durchhalten wuerde,er hat in diesem Fach soviel gelernt, dass er es als Goodwill aktivieren koennte & es sicherlich mal wieder loswerden. Geht er in 2 Jahren fort, ist auch sehr viel von seinem Geld weg. Wie er aber genau steht, weiss niemand von uns, Gaby glaubt besser, ich fuerchte schlechter. Aus diesem Grunde moechte ich ja Vaters Geld aus diesem Topf mal heraus haben.

Und so verbringt man seine kurzen Tage. Mit Judenexport, mit Lochpoche, mit eigenen Sorgen. Unsere Sache sind noch nicht weiter & ich werde wohl naechste Woche wieder mal nach Holland fahren.d.h. wenn ich ein Visum bekomme. Denn seit 2 Wochen habe ich keinen Pass sondern

ein engl. Travel-Paper. Und da muss man fuer jedes Land ein Visum haben. Ob ich nochmal einen Pass bekomme, jedenfalls einen Deutschen, hängt ja von den Verhandlungen ab. Auch ob wir unsere Brocken nochmal sehen. Jedenfalls moechte ich bald mit meiner Südamerikareise anfangen, & moechte auch dazu so oder so gerne wissen, was nun in Deutschland wird.

Dass Du so nett weiter kommst, freut mich riesig. Lass uns immer wissen, wie es vorwaerts geht, & ob die Saison sich gut anlässt. Was ist denn aus der Sache mit Dicky Hirschland & Herrn Schülein geworden ?

Der Familie geht es weiter gut. Wenn Anneliese uns noch eine Reichsmark-Fahrkarte nach Harlix mitbringt, wird Gaby wohl die Kleine bald holen. Denn die Eltern wollen noch laenger drunten bleiben. Aber auch dazu braucht Gaby wieder ein Travelpaper & 2 Visen. Was habt Ihr es auf so einem Kontinent gut !

Zum Schluss noch allerseits herzliche Gruesse

Dein

NS Dass Mutter auch noch Geld hat, ist doch sehr erfreulich. Das wuerde ich ebenfalls halb in Renten (Mutget oder Illinois) & halb in Aktien (Dupont oder ein guter Inverstmenttrust) anlegen.

Zwischenzeitlich sind Aufklärungen, dass ein Selbstmord ausgeschlossen.

Lawrence H. Greig
Kew Gardens N.Y.L.I.
Kent Manor C5F

den 25. Februar 1939

Mein lieber Erich ,

doch wieder Locuspapier ! Und wenn Du platzt ! erstens ist es billig und zweitens hab ich Dir so viel zu schreiben , dass ich es wieder zweiseitig benuetze . Also , vor allem vielen Dank fuer Deine Zeilen vom 11. ds. die ich der Reihe nach beantworten will . Welche Muehe , Arbeit und Sorgen mir die Angelegenheit Berthold gemacht hat , kannst Du Dir gar nicht vorstellen ! Ganze Baende habe ich mit Fredl , Hans , Ele , Fritz und weiss Gott noch mit wem gewechselt deren Kernpunkt letzten Endes die Frage der Sicherheit der hinein zu senenden $ 5 ooo war . Und vor lauter hin und hergeschreibe ist wertvolle Zeit vergangen mit dem Ergebnis , dass man jetzt lo ooo ohne Sicherheit (wahrscheinlich) aufs Spiel setzt . Mit Fenthol habe ich einige mal gesprochen , vielleicht hast Du ihn in der Zwischenzeit in London gesehen . Na , wollen hoffen , dass letzten Endes die ganze Geschichte noch ein gutes Ende nimmt . - In Sachen Vaters Geld habe ich Dir folgendes zu berichten : Vor allen Dingen habe ich nicht die Absicht (und werde es auch bestimmt nicht tun) Vater den Conto-Auszug einzusenden , mit allen seinen Verlusten , da er sich nur scheusslich aufregen wuerde. Ich bin sicher , dass Du mit mir einig gehst . Ich werde ihm lediglich berichten , dass ich den Auszug geprueft habe , ihn in Ordnung befunden habe (was natuerlich stimmt) . Die $ 4oo Verlust die auf den Vater gehoerenden Papieren ruhen sind natuerlich nicht die Welt ! In der Zwischenzeit habe ich den Conto-Auszug von Baumann erhalten dessen Résumé ist nun folgendes :
Bis 1. April 1938 , dann kamen nur noch einige Dividenden (Aufstellung hierueber steht noch aus , ich weiss noch nicht ob ich sie reklamieren soll , da ich ungefaehr weiss wie sich der Betrag zusammensetzt und ich Baumann gegenueber nicht immer den Schulmeister spielen moechte) ueber $ 191.92 .
alles in Dollars und circa , da verschiedenes in £ und schweizer Francs verrechnet wurde .

Soll		Haben	
Auszahlungen an Vater	$ 4 loo .-	Einlagen von Vater	$ 13 ooo.-
Wert⁄ der vorhandnen Wertpapiere	$ 5 2oo.-	Dividenden und Ausschuettungen	$ 625.-
Spesen	$ 8o.-		
Verlust	$ 4 2oo.-		
	13 58o.-		$ 13 625.-

Du wirst , streng vertaulich , sehen , dass ich es nicht ganz genau umgerechnet habe , aber einerseits hatte ich nicht so viel Zeit dazu und andererseits haette es das Bild auch nicht verbessert . Alles in Allem betraegt der Verlust , ohne Beruecksichtigung des Wertunterschiedes der vorhandenen Wertpapiere etwa $ 3 65o.- Ich habe alle Unterlagen bei mir und stelle sie Dir gerne zur Verfuegung wenn Du sie willst . Aber wie ich Dich kenne bist Du gar nicht neugierig darauf ! Interessieren wird Dich vielleicht woran das Geld verloren wurde , also hoer mal :
Amer.&For. Power ca. $ 35o.- , Ches.&Ohio ca. $52o.- , Reyn.Tobacco ca. $15o.-, Standard Oil ca. $ 84o.- , Pac.Light ca. $ 2oo.- , Philadel.Petr. ca. $ 22o.-, Gen. Food ca. $ 24o.- , Woolworth ca. 2oo.- , Flin.Ro.(was das ist weiss ich nicht , er kuerzt es nur so ab) ca. $ 56o.- , Math. Alk. ca. $ 29o.- , Loewe ca. $ 63o.- . Alles nur circa. Beim spekulieren kann man anscheinend nicht sehr reich werden ! So , das

ist alles . -

Nun habe ich Vater unterm 2o. Januar folgendes woertlich geschrieben :Ich habe mit Carl Leubsdorf (New-York & Hanseatic) eingehend gesprochen und er ist prinzipiell meiner Meinung . Natuerlich ohne jedes Obligo fuer uns beide : Anlagen 2. Grades , nicht konservativ . Sein Vorschlag : auf meine Anregung :

¼	in Guthaben bei einer Savingsbank	2%
¼	in Baby-Bonds (Staatsanleihe)	3 1/3 % etwa
¼	in Dupont shares	
¼	5% Illinois Power & Light 1956	5% etwa

Durchschnittsverzinsung etwas unter 3 3/4 %

Oder statt Baby-Bonds - 5½% Puget Sound Power & Light 1949 .

Ich kenne Deine Einwaende , lieber Vater , Verzinsung hauptsaechlich , aber ich halte mich fuer verpflichtet Dir meine Meinung zu sagen . -

Unterm 3o. Januar antwortet mir Vater : Deinen Vorschlaegen schliesse ich mich an , mache , was Du fuer richtig findest.

Darauf schreibe ich Vater unterm 9. Februar :

Zu Deiner Bemerkung , dass Du mit allem einverstanden bist was ich Dir vorgeschlagen habe , moechte ich vorschlagen , dass ich erst Erichs Meinung abwarten moechte ob er auch mit mir einverstanden ist . -

Seit dieser Zeit habe ich nichts diesbezuegliches von Vater gehoert . Bitte schreib mir Deine Meinung -, vielleicht ist es besser etwas " Wertbestaendigeres" zu kaufen , aber , aber .... was ? Ich bin bin fuer die Verteilung des Risikos ! . So , das waere dieses !

Das was Du wegen Walter geschrieben hast hat uns eignetlich ziehmlich erschreckt ! Sieht die Sache sooo finster aus ? Und dazu noch die unerquicklichen Auseinandersetzungen wegen der £ 1 ooo.- !! Mein Gott , ich beneide Euch nicht , wenn Ihr das alles letzten Endes doch zu schlichten haben werdet . Sein Geschaeft scheint auch nicht besonders gut zu gehen . Das auch noch ! Na, Hals und Beinbruch !

Zu Deinen , bezw. Eueren Zukunftsplaenen brauche ich wohl gar nichts zu sagen ! Ich kann mir denken welches Kopfzerbrechen alle diese Fragen verursachen und stellen wir unsere Gefuehle Euch hier bei uns zu sehen ganz hinten an ! Du hast natuerlich vollkommen recht mit der Risikoverteilung (Siehe oben !) und Du wirst es bestimmt richtig machen . Was hier mal werden wird Einwanderung , Roosevelt, Risches und so weiter , lieber Erich , da mache ich einstweilen kompromisslose Vogel-Strauss-Politik ! Erstens wuerde es mich nur hemmmen in meinen Arbeiten und zweitens haette doch jede Ueberlegung nicht den geringsten Sinn !! Nicht wahr ? Uebrigens bin ich , wie Du , nicht uebermaessig aengstlich !

Ich selbst bin mit meiner Arbeit recht zufrieden , arbeite wie ein Pferd und glaube zuversichtlich , dass wir Erfolg haben werden . Wie schwer es ist sich eine neue Existenz zu gruenden , brauche ich Dir nicht erst zu schildern . Un dazu noch in einem Artikel der neu ist!! Aber , wie gesagt , es laesst sich ganz gut an , unsere reinen Buero-Spesen haben wir jedenfalls verdient (mehr kann man glaube ich nach 1½ Monaten nicht verlangen) und wenn die Saison beginnt , Mitte Maerz -Anfang April , dann wird es schon werden . Uebrigens bekommen wir naechste Woche eine neue Sache , naehmlich sehr gute Schluesselketten mit einem hervorragenden Verschluss ! Mal sehen was sich daraus machen laesst . Du siehst , ich gebe mir die groesste Muehe und bin ueberzeugt , dass es klappen wird . Sogar von Saks 5th Ave. habe ich fuer 15. Maerz einen Auftrag zugesagt bekommen . Das ist schon eine sehr nette Reklame , wenn ich den anderen Herren Amerikaner erzaehlen kann , dass Saks 5th..... Nicht wahr ?

Dein Bericht ueber Gaby und Kinder hat uns grossartig gefallen ! Wenn diese Neumann's Maedchen nur sonst keine Fehler haetten !!! Aber , wir nehmen sie so wie sie sind ! Sie sind doch ganz recht (wenn man ab und zu alle drei Augen zumacht !)

So , mein Lieber , nun mache ich Schluss ! Ich glaube nichts vergessen zu haben . Lass recht bald wieder von Dir hoeren ! Gruess mir Deine Alte herzlichst und Micky !

In treuer Freundschaft

Dein

A propos ! Fuer Mutter habe ich auch von Baumann $ 1 loo.- bekommen und werde genau so oder aehnlich verfahren wie mit Vaters Geld , falls Du nicht anderer Meinung sein solltest .

ERICH O. GRUENEBAUM.

5, Armstrong House,
Manor Fields,
Putney, S.W.15.

LONDON, den 3.Maerz 1939.

Liebe Lolos !

Zunaechst wird es Euch interessieren, dass die Eltern ihr Permit hier haben. Ich fand es doch recht riskant, wenn sie auf Grund ihres alten Visums, dass vor circa 3/4 Jahren in Berlin ausgestellt ist, hier nun ankaemen, ohne in die Schweiz zurueckzukehren, & ohne ein richtiges Permit fuer hier oder irgend ein anderes Land zu haben. Dann - unter uns gesagt - fand ich es auch ganz angenehm, wenn nun Vaters Geld irgendwie gesperrt ist, sodass nur noch er selbst heran kann, denn ich befuerchtete sonst, dass es noch weniger werden wuerde. Nun ist es eben fuer dieses Permit sichergestellt, aber Vater kann von dem Geld natuerlich leben. Walter ist sehr stolz auf diesen Erfolg, ich freue mich ueber das Ergebnis, das nicht so ganz ohne mein Dazutun geschehen ist, habe ich doch die Briefe ziemlich woertlich vorher aufgesetzt.

Wann die Eltern nun kommen, weiss ich noch nicht. Ich habe Gaby veranlasst, heute zu schreiben, & um genaue Dispositionen zu bitten, die Ihr auch nicht mehr umgestossen werden sollen. Bringen die Eltern in absehbarer Zeit unsere Tochter her oder nicht, denn sonst faehrt Gaby oder unsere alte Anneliese hin, sie zu holen; denn Anneliese wir wahrscheinlich eine in Weihnachten noch bezahlte Fahrkarte London-Calix-London mitbringen. Wollen die Eltern in kurzer Zeit kommen oder nicht, & wollen sie bei uns wohnen oder nicht. Das alles muessen wir doch wissen, erstens wegen Beibehaltung oder wegen Wohnung. Die Fahrkarte kann Gaby auch noch später benutzen !

Nun wegen der Eltern Schmuck : Vater macht seine Auswanderung ja wirklich besonders ungeschickt & hoert ja nie auf das, was man ihm raet. Sonst waere er laengst fertig ! Die Angst mit dem Schmuck ist ein Hirngespenst von ihm, bisher ist noch nie jemand bei irgendwem auf diese Idee gekommen, zumal meines Wissens der Schmuck sowieso ueberwertet ist. Wenn Vater natuerlich noch sehr lange herumknoeselt, kann man nicht wissen, ob die Gangsters nicht auch noch darauf kommen. In den wesentlich kuerzeren Jahren meiner Zugehoerigkeit zur Neumannschen Familie hat Vater noch nie vorher auf das gehoert, was ich ihm geraten hatten, sich aber jedesmal an mich gewandt, wenn das Kind in Brunnen gefallen war. Sei es nun bei dem tollen Gutachten bei

Walters Auswanderung, als man mit dem verkehrten Anwalt bei der Devisenstellen gewesen war, sei es als die Commerzbank ihm den Kredit gekuendigt hatte, & kein Mensch mehr seine Dreckswechsel diskontieren wollte (& das mit Recht, denn die Haelfte ist protestiert worden), immer kommt er zu einem, wenn's brennt. Also ich wuerde mich auf diese Sache mit dem Schmuck nicht einlassen. Jedenfalls nicht, wenn Ihr ihn vor der Auswanderung mitgenommen haben sol tet, & Eure Erklaerungen dann falsch waren. Anders ist es, wenn Vater behauptet, ihn Euch nach Eurer Auswanderung gegeben zu haben, damit Ihr Euch damit eine Existenz aufbauen koennt. Dann sehe ich zwar fuer Vater nicht viel Vorteil darin, aber fuer Euch keinen Nachteil. Ich habe ihm aber sowieso vor einigen Tagen einen recht deutlichen Brief geschrieben, & dabei auch seine Hirngespinnste wegen des Schmuckes zu zerstreuen versucht. Vielleicht kommt es also gar nicht mehr dazu.

Jedenfalls ersehe ich aus Deinem Brief, dass Du noch Sperrmk in Deutschland hast. Kannst Du die nicht verkaufen ? Hast Du ueberhaupt an folgendes gedacht. Bis zum 1o. November hatte sich doch Dein Vermoegen erheblich gebessert. Erstens war die Reichsfluchtsteuer ausgegangen, dann hattest Du doch schon viel Sperrmk verkauft, sodass sich Euer Vermoegen um das Disagio der Sperrmk auch vermindert hatte. Das wird alles beruecksichtigt. Also hattest Du doch wahrscheinlich nur noch ein ganz kleines Vermoegen an den Hals, vielleicht doch sogar schon unter $ 4.000.- (Du darfst ja auch ein bischen flunkern) gleich Rk. 5000.- & musstest entweder gaenzlich frei sein von der Gruenspanabgabe, as ich ja wieder weniger glaube, oder wenigstens mit einer kleinen Zahlung davon kommen. Wusstest Du das, oder haben sie Dich in Muenchen drauf aufmerksam gemacht ? Dann kannst Du doch den Rest verkaufen, lass blos fuer zu unterstuetzende Familie nichts da, es gibt noch verdammt Leute, wie Tante Paula oder so, die das koennen, aber ihre Rk noch nicht verkaufen koennen & sich zu, aus der Land zu retten, was zu retten ist. Sind doch auch noch circa $ 200.-

Bei Tante Paula sieht es ueberhaupt aussichtslos aus. Vor der Verurteilung ist nichts zu machen. Der Termin ist am 21. Maerz & es sieht nicht sehr schoen aus. Zwar scheint es nicht ganz so schlimm zu werden, wie es zeitweise befuerchtet werden musste. Es sieht so aus, als ob es keine lange Verurteilung mehr wuerde, jedenfalls glaubt man, dass der groesste Teil durch die Untersuchungshaft verbuesst ist. Erst dann wird man versuchen koennen, mit Devisen was zu machen. Auch Fuehrungszeugnis kann dann beigebracht werden. Vorher gibt es keine Moeglichkeit. Geld haben wir ja zusammen, mehr als eigentlich fuer diese Sache bezahlt werden sollte. Arme Tante Paula, aber auch den Grossvater wird das nicht erspart werden. Ob dessen Sachen sich nun wirklich so lange hinziehen, ob er in seinen Alter dieser ganzen Sache nicht mehr gewachsen ist, was ich auch verstehen kann, oder ob er, was ich glaube, alles selbst absichtlich in die Laenge zieht, weil er seine Lieblingstochter nicht allein in Muenchen lassen will, ich weiss es nicht. Aber ich habe da Verdachte.

Man muss Alex Meldung machen über die Vermögensänderung bis 10.XI. Um sich vor Gericht zu verantworten für diese Meldung bei 15.XII. oder vielleicht handelt Er damit, dass Er in d. J.-G. dagegen Einspruch erhebt, durchkommen. Zwangsläufig bekommst Er sicher nicht Zuschuß, aber eventl. Strafe Er keine mehr zahlen.

Bei uns wohnt z.Zt. Rudolf Heimann, der scheinbar eine Stellung hier bei einer Fabrik bekommt,& noch ein anders Eisen im Feuer hat. Er schlaeft bei Micki im Zimmer, sobald dieser Kuepel ihn in Ruhe laesst.Seine Frau geb. Nora Wallach, falls Ihr jetzt besser in der Mischpoche Bescheid wisst, soll auch bald kommen. Der aelteste Bruder muss uebrigens ein job in Washington haben, wobei es ihm besser gehen soll,als er verbraucht. Familie Aufhaeuser soll auch bald kommen, Robert sprach letztes Wochenende seinen Onkel Sigl in Aidan. Der schoene Leo ist schon hier, laesst die Abwickelung von Frau & Sohn erledigen. Ist nicht mein Fall.

Ich freue mich, dass Du geschaeftlich so zufrieden bist. Man kann doch im Anfang gar nicht mehr erwarten, als dass die Spesen verdient werden. Wenn jetzt die Saison einigermassen wird, hast Du es sehr gut getroffen. Ich bin auch mal gespannt, was Dir der Herbst/Winter bringt. Ich befuerchte nur, es wird in den kleinen Lagen in der Hauptstadt dann zu teuer. Aber ich finde Euch beide sehr tuechtig & bewundere Euren Auftrieb !

Wer wir sind, wissen wir noch gar nicht. Ohne dass ich irgendwelche Illusionen damit verbinde koennest Du, wenn Du mal Zeit hast, Folgendes fuer mich studieren. Du bist doch auf die belg. Quote eingeschrieben. Da es eine Ewigkeit von vielen Monaten bedeutet haben wuerde, wenn Deine Frau & Tochter auf die deutsche Quote warten wuerden, sind sie auch auf die belg. gegangen. Nun in unserem Fall: Unsere Visa gehoeren doch an sich natuerlich zur englischen Quote, auch von denen wuerde es eine ziemliche Ewigkeit dauern. Wenn wir da nicht auch auf die engl. Quote umsteigen ? Dann wuerde die Sache doch vereinfachen. Wir sagen, habe ja noch keine Visaunterlagen, habe aber USA Affidavit und den Wunsch, wegen der Unmoeglichkeit in absehbarer Zeit hereinzukommen. Wenn dem nun nicht so waere, & diese gute Idee war wir d oder Inge, so wuerde dies s Land wenigstens wieder in Betracht gezogen werden koennen. Erkundige Dich bitte mal danach, ohne Namensnennung, denn ich moechte mir die Chancen wegen eines Affidavits/Visa nicht durch verscherzen, dass die Leute wissen, dass ich eventl. Einwanderungsideen habe, & auch die/dortige Polizei ist manchmal ganz helle.

Sonst geht es uns gut. Die Zahl meiner "lame Ducks" vermindert sich langsam, wenn auch meine Schwester & mein Schwager noch nicht da sind. Aber vielleicht kommen sie doch bald. Es ist manchmal auch so viel Zeug damit, dass ich wirklich langsam etwas abbruche. Wenn mir die Leute nicht wirklich sehr nahe stehen, ist mir die Arbeit & Lauferei damit oft richtig zu viel, obwohl man so etwas eigentlich wirklich nicht sagen duerfte. Aber meine Hauptfaelle & auch die von Gaby laufen zum Teil ganz nett, so dass ich hoffe, sie bald alle heraus zu haben. Was mit unseren Moebeln & Sachen ist, ist heute mal wieder so unklar, wie noch nie, aber es wird nun wohl bald entschieden werden. Unsere Anneliese wird wohl auch bald anrollen, Ende dieses Monats muss der Winterhuderquai in jedem Falle eingepackt werden. Gaby arbeitet mit dem

ERICH O.GRUNBLUM. London SW 15, den 23.II.39.

Lieber Lolo !

Ich nehme an, Du hast meinen letzten Brief erhalten, bezw. was ich an den Brief von Gaby drangeschrieben habe. Je mehr ich mir die Vermoegensverhaeltnisse Vaters durch den Kopf gehen lassen, um so unverstaendlicher werden sie mir. Denn so weit ich wusste, hatte Vater mal circa 6-8000.- £ draussen in der Schweiz & hat in der Zwischenzeit noch einiges dazu gesch fft. Er hat natuerlich auch ganz nett verbraucht aber das kann nicht so viel mehr gewesen sein, wie die Zinsen & das, was er noch herausgebracht hat . Also wo ist das Geld geblieben? Gut ich weiss , es wird eine Differenz zwischen ihm & Walter sein von circa £ 1000.- & die Lehmann shares sind auch etwas gefallen. Aber wo ist der Rest ? Und da die Effekten von Kann nr nicht so sehr gefallen sind, muss er doch spekuliert haben oder sonst etwas, ich verstehe es jedenfalls nicht. Just Du's ?

Was nun die Anlage selbst anbetrifft, so gibt es ja keine totsicheren Sachen. Also nur fuer Bonds bin ich auch nicht. In USA ist doch die ganze Lage noch undurchsichtiger als sonst an der Boerse, & von der haben wir doch schon in Deutschland nichts verstanden. Also bin ich fuer Risikoverteilung : 1/3 Bonds, wobei die Transeatic ein paar ganz gute hatte, die nicht so hoch standen, 1/3 gute Pref. Stock eventl. von Public Utility oder was, was sowieso schon da war, & ruhig ein Drittel Aktien, seien es Am.T.& T. oder Amer. Tobacco oder sonst ein moeglichst wenig speculativer share. Aber etwas muss man sich gegen Roosveltsche Inflation schon schuetzen & Inflation macht doch jetzt die ganze Welt, nicht nur Hitler !

Nun zu Onkel Fredl --Onkel Berthold . Was Du mit Fenth. da besprochen hast, ist ja sehr interessant, aber es wuerde doch diejenigen, die die Sache nun mal in die Hand genommen haben & zwar hier in Europa interessieren, was Ihr da ausheckt. Denn es ist in dieser Sache durch zuviel Geheimniskraemerei & Herumruehren von zu vielen Koechen schon recht viel Unheil angerichtet, nicht zuletzt auch durch Tante Paula selbst.Nachdem man etwas laenger auf meine Anregung wegen Fenthol nicht gehoert hat, muss es jetzt auf einmal sehr schnell gehen denn die Klageschrift ist schon eine Woche & sieht mies aus. Frawelick kann ich will den Fall nicht sehr betreiben, weil er keine jued. Fuelle bearbeiten darf. Ob Fenth. sich darueber aufregen wuerde, weiss ich nicht, jedenfalls liegt die Sache jetzt bei einem holl. Anwalt. Dieser kam auch durch mich, Fritz Holzinger wusste davon, aber ihm hatte Tante Paula nichts davon gesagt, sondern eine Erklaerung von ihm erbeten, das der gewuenschte Betrag zur Verfuegung stuende. Nun nachdem diese Erklaerung ohne mein Wissen & sicherlich gegen meinen Willen abgegeben war, sollte ich den Anwalt wieder schicken. Ist auch geschehen, aber von mir hatte derselbe Instruktionen zu handeln, ob die Sache nicht billiger zu machen sei. Wie kann man das, wenn eine Erklaerung vorliegt & doch sicher von der Post geoeffnet war ? Also was da fuer Fehler gemacht werden ! Nun zu Onkel Fredl. Also das Geld ist da, woher alles weiss ich nicht, aber Holzingers haben sich grossartig benommen. Nachdem unser Vater, der sich auch erst bereit erklaert hatte mitzumachen , mangels eigener Mittel ausfiel, bin ich dort in die Bresche gesprungen. Auch andere Freunde haben geholfen, aber wenn mei-

ne Informationen richtig sind, was ich vorerst nicht pruefen kann, haben sich die amerik.Verwandten nicht sehr angestrengt. Wenn ich das mit anderen Beitraegen vergleiche, kann mir Onkel Fredl. nicht imponieren. Nachdem nun durch diese bloede Erklaerung das Herunterhandeln von dem Anwalt sehr schwer sein wird, sind leider weder Reserven da fuer den Lebensunterhalt bis sie nach USA kommen, noch fuer das Anwaltshonorar, das sehr, sehr hoch ist ! Ich bereite schon alle Leute darauf vor, & nachdem ich mit den Amerikanern nicht direkt im Kontakt stehe, bitte ich Dich schon heute dort darauf hinzuweisen, dass im Gelingensfalle noch mindestens $ 1000.- aufzubringen sind. Der Anwalt nimmt ein Erfolgshonorar, also nur wenn's klappt, ist ihm ausser seinen direkten Spesen, was zu zahlen. Dafuer liefert er Ber.& Paula mit gueltigen Paessen an die Grenze. Eben weil nur Zug um Zug an der Grenze gezahlt wird, muss ein Zwischenland da sein. Dafuer muss man also ein Permit besorgen, denn bis USA dauert doch noch einige Wochen dann. Ich fuerchte also, dass Onkel Fredl. da noch was tun muss, wenn wir die Deutschen nicht runterhandeln koennen.

Du siehst, mit so etwas verbringt man seine kurzen Tage. Wehrend Du schon mir Erfolg Leibrenten verkaufst & sonstige Gelder mit misteriosen Dingen verdienst, hat unsereiner eine rege Korrespondenz mit solchen Dingen. Und dann hat man zu Ueberfluss noch Aerger obendrein, wenn so eine Sache nicht von einer Stelle aus bearbeitet wird. Letzten Endes ist die Bertholdsache doch durch mich wieder ins Rollen gebracht worden, sonst waere der Gute schon verknackt, & mit dem Fuehrungszeugnis : der Auswanderung waere es vorbei ! Aber leider sind das nur seiner meiner " lame Ducks" -Faelle!

Wenn Fenthol aber naechste Woche fort ist & nicht unvorhergesehene Ereignisse eintreten, muss ich mich doch mal ein paar Tage erholen, manchmal wird es einem sonst doch zu viel.

Zukunftsplaene habe ich immer noch keine festen. Jedenfalls so viel habe ich festgestellt, Geld ist hier zu verdienen, wenn man sich langsam mit einem kleinen Euro darum kuemmert. Aber ob man es hier soll ? Ob wir nun erst hier eine kl ine Firma gruenden & ich dann nach Suedamerika fahre oder ob ich das baldmoeglichst tue, weiss ich noch nicht. Es haengt ja auch etwas davon ab, wann ich meinen Pass bekomme, wie lange dann ein Permit noch gilt & ob man deswegen dann nicht wieder auf eine Erneuerung desselben warten muss, es ist das ja alles eine Scheisse hier, streng vertraulich gesagt. Aber nach USA bekommt man ja als Emigrant nicht mal mehr ein Besuchsvisum ! Man muss erst 2 Jahre an einem Ort ansessig sein, ehe man das erhaelt . So bleibt doch nur England oder Suedamerika. Auch soll man ja das Familienrisiko etwas verteilen als Bankier !

Ich freue mich immer ure vergnuegten Briefe zu lesen, miese sehe ich so schon genug, incl. der von der Mutter. Dem Vater scheint es ja gesundheitlich gar nicht gut zu gehen & sie langweilen sich da tot, da sie kein Golf spielen koennen oder duerfen & nicht einmal Bridgegesellschaft gibt's da, schreibt die Mutter. Nun im Sommer werden sie wohl hier sein. Zum Schluss auch allen weiterhin alles Gute & viele herzliche Gruesse

Euer

Lawrence H. Greig
Kew-Gardens N.Y.L.I.
Kent Manor C5F

Freitag , den 3o. Dezember 1938

Liebe Eltern ,

vielen Dank fuer Euere lieben Zeilen vom 19. ds. sowie Einlage von Gaby und Walter ! Inzwischen werdet Ihr die unseren vom 15. und 23. ds. auch in Haenden haben . Ganz besonderen Dank fuer die Zeilen von dir , lieber Vater ! Nicht , dass ich mich mit denen von Mutter nicht freue , sondern weil es so eine Seltenheit ist ! Ich hoffe nur zuversichtlich , dass es so bleibt ! Auch hoffe ich , dass die Gesundheit von Euch beiden recht bald wieder in Ordnung kommt . Wie gluecklich wir sind dieses Sylvester (wenn auch nicht in ausgelassner Froehlichkeit) hier erleben zu duerfen , brauche ich Euch wohl nicht zu schildern . Es kommt uns wie ein Wunder vor . Bei dieser Gelegenheit muss ich Euch eine tragikomische geschichte erzaehlen . Vor einigen Tagen bekam ich von einem frueheren Kollegen , der jetzt auch in den Vereinigten Staaten ist und inzwischen 6 Tage in Dachau verbracht hat , einen Brief in welchem er mir auch seine Freude ueber sein hiersein mitteilt und mir folgendes schreibt:

..... wurden Ihre Wohnungsnachfolger am lo. November morgens 5 Uhr auch aufgeweckt , weil Herr G. zur Verhaftung gesucht würde ! XXXXXXX

Ich bin ja an sich wirklich nicht schadenfroh , aber dass so einer auch mal sieht was es heisst morgens um 5 Uhr aufgeweckt zu werden und einige braune Kavaliere vor der Tuere zu sehen , war mir doch eine ganz grosse Genugtuung ! -- Dir liebe Mutter muss ich zu Deinem Bedauern mitteilen , dass ich diese hochinteressanten Kettenbriefe nicht weitergeschickt habe . Wir haben es doch einer guetigen Vorsehung zu verdanken , dass wir hier sind und nicht diesen albernen Briefen ! Uebrigens , liebe Mutter , wuerdest Du mir den Gefallen tun und ein bischen besseres Papier nehmen , denn abgesehen davon , dass ich Deine Schrift schwer entziffern kann fliesst die Tinte durch das Papier durch und Deine Zeilen (die mich immer ausserordentlich interessieren) sidd schwerer zu entziffern als das schwierigste Kreuzwortraetsel ! Du bist mir doch nicht boese wenn ich Dir das sage ? Ich moechte doch einen Genuss von Deinen Zeilen haben und keine Raetsel loesen . -- Wegen Berthold stehe ich mit Fredl und Fritz in dauerdem Kontakt und trotz aller Schwierigkeiten hoffe ich doch zu einem positiven Resultat zu kommen . WennIhr naeheres erfahren wollt lasst Euch von Fritz erzaehlen . Es hat keinen Zweck alles zu widerholen , da es sich immer wieder aendert . Bis jetzt haben wir , wenn alle beim Wort bleiben etwa $ 2800.- ! Doch besser wie gar nichts ! Aber , wie gesagt , lasst Euch von Fritz auf dem Laufenden halten .

Nun zu Deinem Brief , lieber Vater . In meinen frueheren Briefen , die Du inzwischen erhalten hast , habe ich ausfuehrlich ueber Lore geschrieben , sodass ich heute lediglich hinzufuegen moechte : es geht ihr , Gott sei Dank , ausgezeichnet . Sie ist dick und rund und saeuft uns arm an Milch , die hier ganz ausgezeichnet ist. Auch ich trinke ab und zu ein Glas ! Wunderbar einfach . Deine Information , dass Kinder ihre Eltern anfordern koennen stimmt nur in sofern , als nur eingebuergerte Kinder dies tun koennen . Ich habe mich vorgestern genau in Washington erkundigt und heute diesen Bescheid erhalten . Aber vielleicht aendert sich doch etwas beim naechsten Zusammentreten des Congresses , was im Januar sein wird . Na , das waere schon grossartig wenn Ihr zu uns herueberkommen wuerdet !

Ihr habt doch inzwischen sicher eine Nummer vom amerikanischen Consulat bekommen - welche ? Und wie lange wuerde es dauern bis Ihr auf diese Weise herueberkommen wuerdet ? - Was meine Verwandten fuer Geschaefte haben ? Molly's Mann heisst Philipp und hat einen Platz bei einer hiesigen Brokerfirma (ist uebrigens nie da) und verwaltet Molly's nicht unerhebliches Vermoegen und das seiner Schwiegermutter. Was auch nicht gerade wenig ist . Molly's Vater hat meiner Erinnerung nach einige Millionen $ hinterlassen . Bartow Ehrlich ist der Manager in der Firma von Molly's Vater und auch er ist meiner Meinung nach nicht unvermoegend aber lange nicht so wie die andern . Louis Birnbaum ist Diamantenhaendler und meiner Meinung nach ziemlich reich . Tante Mina Zinner ist die Witwe eines Diamantenhaendlers und hat auch Geld . - Dass Du die Anwesen in D. verkauft hast ist an sich ja ganz erfreulich ! Aber ob Du jemals etwas davon sehen wirst , ist doch recht fraglich . Von uns wollen die Herren auch noch zwischen 2o und 3o ooo mark haben !! Nicht , dass sie uns das geschrieben haben , sondern ich habe es privat aus M. gehoert . - Du schreibst ich solle vorsichtig hier sein ! Du bist mir leider etwas zuvor gekommen , denn in einem meiner letzten Briefe habe ich Dir schon geschrieben ,dass Du Dir deswegen keine Sorgen machen sollst ! Und nun zu Deinen Sachen . Ich habe einen Brief von E. B. aus Berkeley mit einem Scheck ueber $ 191.92 und einem kleinen Auszug , den ich Dir beifuege . Die Papiere bleibe ich noch erwartend . Ich habe nun folgendes beschlossen : Das Geld werde ich auf ein separates Conto <u>unter unserem Namen</u> aufbewahren und die Papiere in ein Safe bei der Chasebank <u>auch auf unseren Namen</u> ! Die Aktien werde ich (da hier fast alle Aktien auf Namen lauten) auch auf unseren Namen eintragen lassen . Ich bin naemlich der Ansicht dies so lange zu tun bis Du alles in D. abgewickelt hast . Man kann ja nie wissen ob nicht hier irgendwo ein Spion sitzt - verstehst Du ? Wenn Du anderer Meinung sein solltest bitte ich um Deinen Bescheid. Im Uebrigen werde ich die Papiere mit Herrn Leubsdorf (New-York & Hanseatic) und Dr. Franz Hirschland in allernaechster Zeit durchbesprechen , da sie meiner Meinung nach viel zu spekulativ sind und fuer Dich doch eine einwandfreie , erstklassige Anlage noetig ist . Selbstverstaendlich werde ich nichts unternehmen (die Aenderung betreffend) ohne vorher Deinen Bescheid zu haben . Auch habe ich Herrn E.B. gebeten mir die Ankaufskurse der vorhandenen Papiere bekannt zu geben , womit ich Dich auch einverstanden hoffe . Du bist doch sicherlich auch der Meinung solche Papiere zu haben deren Wert stabil ist und vielleicht etwas weniger Zinsen geben . Ich weiss , dass Du auf die Zinsen angewiesen bist ! Aber was nuetzen die schoenen Zinsen wenn dann der Wert nach unten geht . Denn von den Kursschwankungen hier hast Du doch eine ganze Menge erfahren !! Heute sieht die Sache so aus :

					1938	
BB	1o Gimbel	heute:	58.-	Wert: 58o.-	hoechst 67	niedr. 37½
CCC	1o Goodrich		65.-	65o.-	68½	32
BB	1o Philadelphia		41.-	41o.-	43	3o
BB	1o Chicago		37.-	37o.-	39½	22
BB	3o Pacific		42.-	126o.-	43	32½
BBB	2o Juwel		73.-	<u>146o.-</u>	74½	44½
			<u>circa Wert</u>	<u>473o.-</u>		

Was BB oder BBB oder CCC bedeutet kann Dir jeder Bankier in der Schweiz erklaeren . Die Wertpapiere hier in Amerika werden sozusagen " halbamtlich" der Qualitaet nach zwischen AAA und CCC gekennzeichnet , wobei AAA das beste und CCC das schlechteste ist . Aber wie gesagt , informiere Dich noch einmal dort . Es braucht nicht absolut zu stimmen was diese Bezeichnung

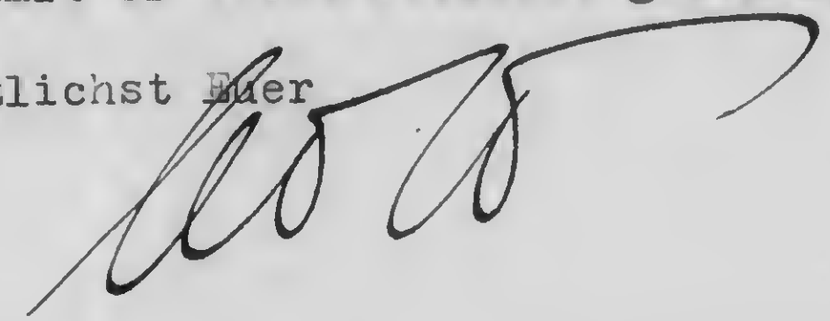
angibt, aber ein Anhaltspunkt ist es doch . Auch waere ich der Meinung , dass Du auch Erich zu Rate ziehst . Ich werde Dir schreiben was ich (nach den verschiedenen Rueck sprachen) vorzuschlagen habe und Du schreibst mir einstweilen ob Du mit dem was ich bis jetzt gemacht habe einverstanden bist. Ich bin der prinzipiellen Meinung , dass Du nicht spekulieren sollst. Das ist das Resumée ! In vier Teile teilen :

1. eine Staatsanleihe
2. eine ausgezeichnete Aktie (allerbester Kategorie)
3. einer festverzinslichen Vorzugsaktie
4. Bankguthaben mit sehr bescheidener Verzinsung !

Ich weiss Du sagst : Ich muss aber von den Zinsen leben !! Richtig , aber wenn man hoehere Zinsen haben will muss man beweglichere Sachen haben und dass die Bewgung zwei Seiten hat weisst Du so gut wie ich ! Wenn nicht besser !

So , jetzt habe ich Euch wieder einen sehr langen Brief geschrieben und Ihr habt keine Muhe ihn zu lesen ! (Liebe Mutter !) Ich schicke auch diesen Brief eingeschrieben damit er nicht verloren gehen kann ! Meine Sachen gehen vorwaerts !

Herzlichst Euer



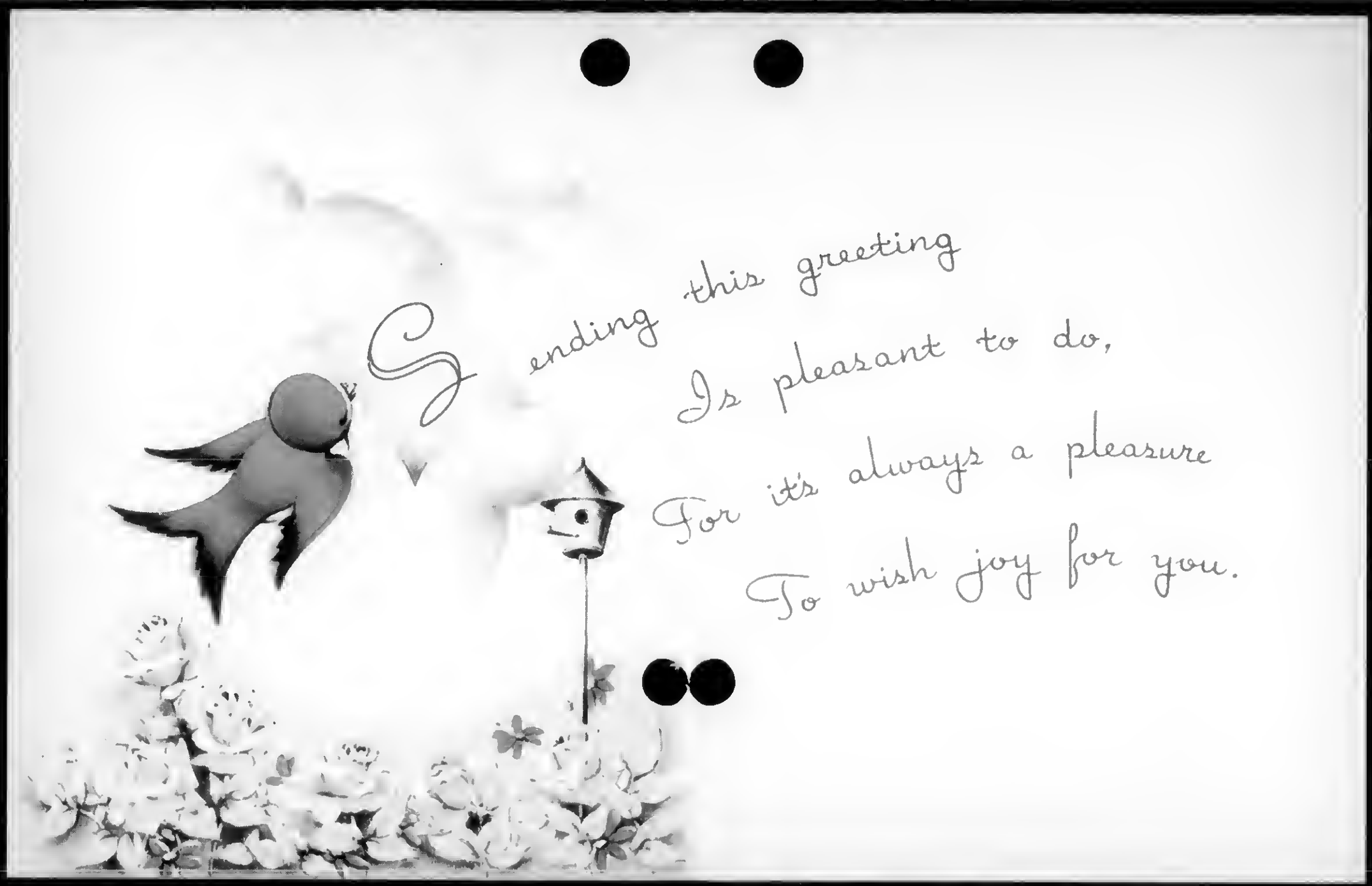
Siam S.A. Monte-Carlo. — Konto 51. — $

						Soll:	Haben:
1938 April	1	Saldo Vortrag:					2417 24
		Wertpapiere-Depot:	10 Gimbel Pfd.	61	- 610.-		
			10 Goodrich "	62	620.-		
			10 Philadelphia Corp. Pfd.	40	400.-		
			10 Chicago Pn. Tool "	37	370.-		
			30 Pacific lighting Comm.	42	1260.-		
			20 Jewel Tea Common.	71½	1430.-		
"	1	Dividende: 10 Chicago Pn. Tool Pfd - 7.50 ½ -75			4740.-		675
"	9	Differenz: Verkaufswert ½ Bonds					-20
"	"	Dividende: 31. III. 10 Goodrich Pfd 5%					11 25
"	20	Übernahme 9 Kactus Kfd. Bonds			2420.-		
"	25	Dividende:	10 Gimbel Pfd.				13 50
Mai	2	"	10 Philadelphia Corp. Pfd.				13 50
"	14	"	30 Pacific lighting Pfd 22.50 ½ 2.25				20 25
Juli	1	"	10 Chicago Pn. Tool Pfd (½ 3.-)				6 75
"	1	20/VI: "	20 Jewel Tea 20.- ½ 2.-				18 -
"	25	"	10 Gimbel Pfd.				13 50
Aug.	14	"	30 Pacific lighting 22.50 ½ 2.25				20 25
Sept	20	"	20 Jewel Tea 20.- ½ 2.-				18 -
Okt.	1	"	10 Chicago Pn. Tool - 7.50 ½ -75				6 75
"	25	"	10 Gimbel Pfd. 15.- ½ 1.50				13 50
Nov.	15	"	30 Pacific lighting 22.50 ½ 2.25				20 26
"	"	"	10 Philad. Corp. Pfd.				13 50
Dez.	20	"	20 Jewel Tea 40.- ½ 4.-				36 -
"	31	Verrechnung Spesen				37 27	
		Guthaben - Saldo				191 92	
						2649 19	2649 19
"	31	Saldo - Vortrag					191 92
		Debitor				191 92	
		Wertpapiere an Chase Bank (Kasto K. & K. G.)					

BB Amt. -V
CCC Springfield VII

BB	Cumberl. Telephone Pref			(402)
	Deb stock Kuapp		6%	8
	Underwood Corp			37½
CCC	Goodrich Pref			
	Con. Gezaud (Rubber Tire)		7%	68¼
				32
BB	Philadelphia Co.			43
	Com Pref		6%	41
	Con. Gezaud			30
BB	Chicago Pneumatic Tool			43¾
	Pref 7%			37
				22
BB	Pacific Light			(43)
				42
				32¼
BBB	Juniata Ice	Com.		4
				3
				4


REMEMBERING
YOUR
BIRTHDAY


Sending this greeting
Is pleasant to do,
For it's always a pleasure
To wish joy for you.

Oct. 12, 193[illegible]

Dear aunt Baby.
I wish you many
returns of the day.
How is Micky and
Irene? Do they spe=
ak English? I hope
to see you soon.
My loses to
all of you
Love

GIBSON CINTI., U.S.A.
5 G 30604

CONTINUED

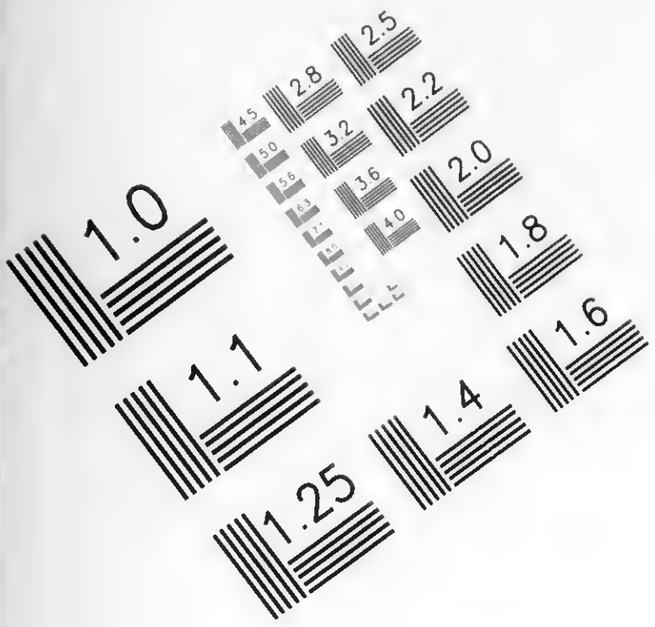
ON NEXT

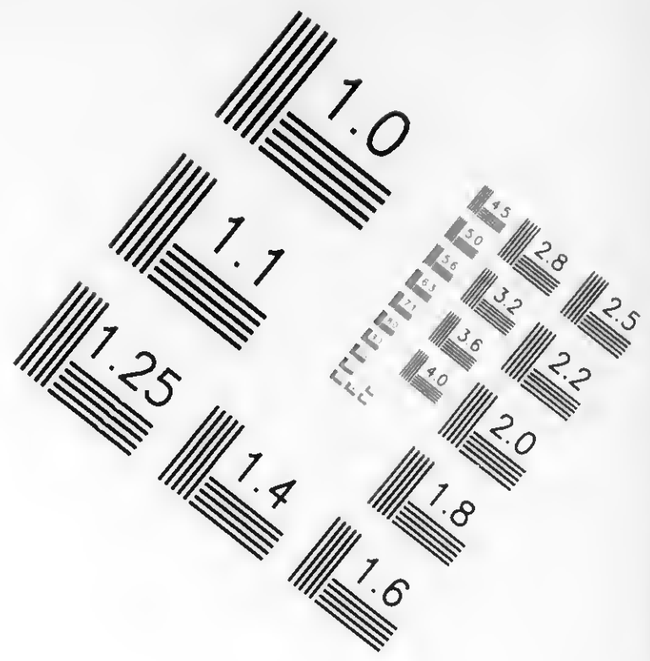
REEL

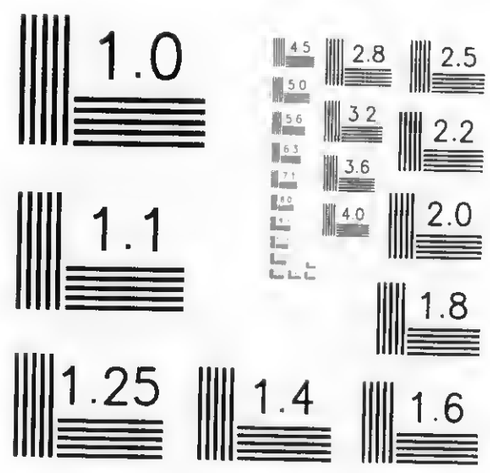
END OF REEL

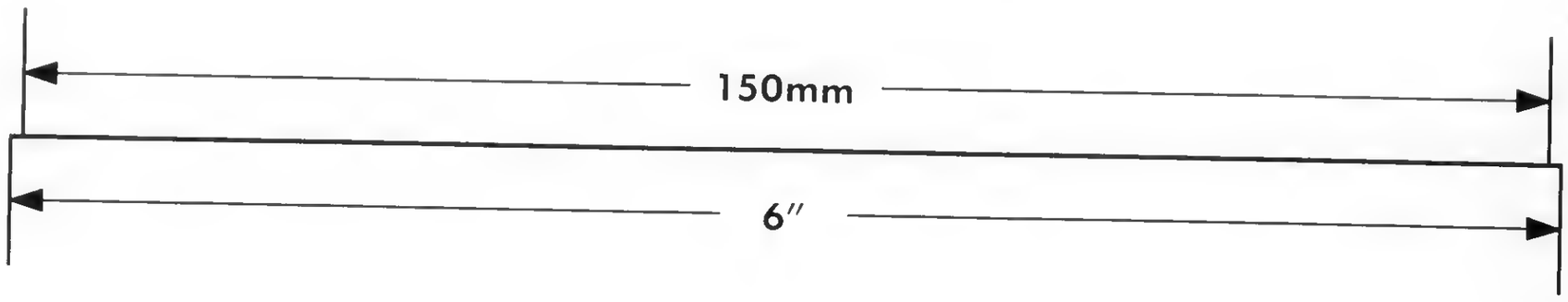
PLEASE REWIND

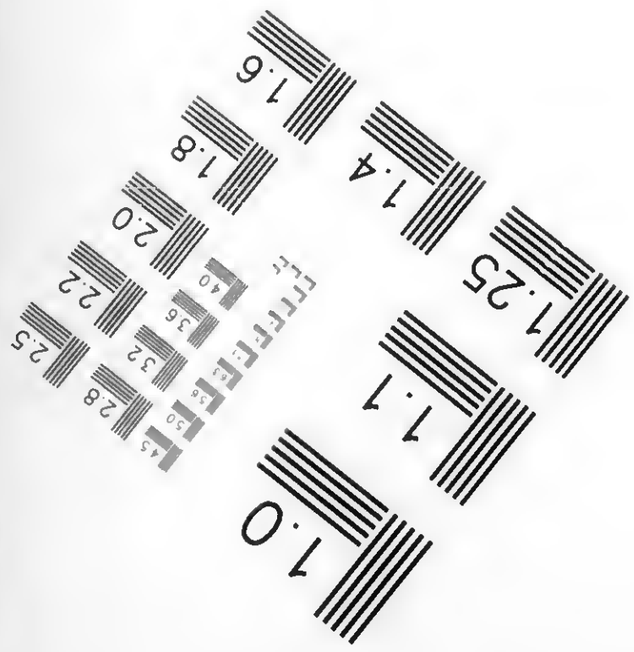
IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (QA-3)











APPLIED ® IMAGE Group- IMAGING
1653 East Main Street
Rochester, NY 14609 USA
Voice (585) 482-0300
Fax (585) 288-5989

© 2003, APPLIED IMAGE, Inc., All Rights Reserved Rev 1 00

